DOC 55 **0867/002**

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

18 décembre 2019

Cour des comptes, Cour constitutionnelle, Conseil supérieur de la Justice, Comité permanent de contrôle des services de police, Comité permanent de contrôle des services de renseignement et de sécurité, Médiateurs fédéraux, Autorité de protection des données, Commissions de nomination pour le notariat, Commission BIM, Organe de contrôle de l'information policière, Commission fédérale de déontologie, Conseil central de surveillance pénitentiaire

• Comptes de l'année budgétaire 2018

• Ajustements budgétaires de l'année 2019

• Propositions budgétaires pour l'année 2020

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DE LA COMPTABILITÉ
PAR
M. **Christian LEYSEN**

ANNEXES
(première partie)

Voir:

Doc 55 **0867/ (2019/2020)**:
001: Rapport Institutions.

Voir aussi:
003: Rapport Institutions – Annexe 2.

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

18 december 2019

Rekenhof, Grondwettelijk hof, Hoge Raad voor de Justitie, Vast comité van toezicht op de politiediensten, Vast comité van toezicht op de inlichtingen- en veiligheidsdiensten, Federale ombudsmannen, Gegevensbeschermingsautoriteit, Benoemingscommissies voor het notariaat, BIM-Commissie, Controleorgaan op de politionele informatie, Federale Deontologische Commissie, Centrale Toezichtsraad voor het Gevangeniswezen

• Rekeningen van het begrotingsjaar 2018

• Begrotingsaanpassingen van het begrotingsjaar 2019

• Begrotingsvoorstellen voor het begrotingsjaar 2020

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE
VOOR DE COMPTABILITEIT
UITGEBRACHT DOOR
DE HEER **Christian LEYSEN**

BIJLAGEN
(eerste deel)

Zie:

Doc 55 **0867/ (2019/2020)**:
001: Verslag Instellingen.

Zie ook:
003: Verslag Instellingen – Bijlage 2.

N-VA	:	*Nieuw-Vlaamse Alliantie*
Ecolo-Groen	:	*Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen*
PS	:	*Parti Socialiste*
VB	:	*Vlaams Belang*
MR	:	*Mouvement Réformateur*
CD&V	:	*Christen-Democratisch en Vlaams*
PVDA-PTB	:	*Partij van de Arbeid van België – Parti du Travail de Belgique*
Open Vld	:	*Open Vlaamse liberalen en democraten*
sp.a	:	*socialistische partij anders*
cdH	:	*centre démocrate Humaniste*
DéFI	:	*Démocrate Fédéraliste Indépendant*
INDEP-ONAFH	:	*Indépendant - Onafhankelijk*

Abréviations dans la numérotation des publications:		*Afkorting bij de numering van de publicaties:*	
DOC 55 0000/000	*Document de la 55e législature, suivi du numéro de base et numéro de suivi*	*DOC 55 0000/000*	*Parlementair document van de 55e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer*
QRVA	*Questions et Réponses écrites*	*QRVA*	*Schriftelijke Vragen en Antwoorden*
CRIV	*Version provisoire du Compte Rendu Intégral*	*CRIV*	*Voorlopige versie van het Integraal Verslag*
CRABV	*Compte Rendu Analytique*	*CRABV*	*Beknopt Verslag*
CRIV	*Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)*	*CRIV*	*Integraal Verslag, met links het defi nitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)*
PLEN	*Séance plénaire*	*PLEN*	*Plenum*
COM	*Réunion de commission*	*COM*	*Commissievergadering*
MOT	*Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)*	*MOT*	*Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)*

1. Cour des comptes

• comptes de l'année budgétaire 2018
• ajustement du budget 2019
• propositions budgétaires 2020.

2. Cour constitutionnelle

• comptes de l'année budgétaire 2018
• propositions budgétaires 2020.

3. Conseil supérieur de la Justice

• comptes de l'année budgétaire 2018
• ajustement du budget 2018
• propositions budgétaires 2020.

4. Comité permanent de contrôle des services de police

• comptes de l'année budgétaire 2018
• ajustement du budget 2018
• ajustement du budget 2019
• propositions budgétaires 2020.

5. Comité permanent de contrôle des services de renseignement et de sécurité

• comptes de l'année budgétaire 2018
• propositions budgétaires 2020.

6. Médiateurs fédéraux

• comptes de l'année budgétaire 2018
• ajustement du budget 2019
• propositions budgétaires 2020.

7. Autorité de protection des données
• comptes de l'année budgétaire 2018
• ajustement du budget 2019
• propositions budgétaires 2020.

8. Commissions de nomination pour le notariat

• comptes de l'année budgétaire 2018
• propositions budgétaires 2020.

9. Commission BIM

• comptes de l'année budgétaire 2018
• propositions budgétaires 2020.

1. Rekenhof

• de rekeningen van het begrotingsjaar 2018
• de aanpassing van de begroting 2019
• de begrotingsvoorstellen 2020.

2. Grondwettelijk Hof

• de rekeningen van het begrotingsjaar 2018
• de begrotingsvoorstellen 2020.

3. Hoge Raad voor de Justitie

• de rekeningen van het begrotingsjaar 2018
• de aanpassing van de begroting 2018
• de begrotingsvoorstellen 2020.

4. Vast Comité van toezicht op de politiediensten

• de rekeningen van het begrotingsjaar 2018
• de aanpassing van de begroting 2018
• de aanpassing van de begroting 2019
• de begrotingsvoorstellen 2020.

5. Vast Comité van toezicht op de inlichtingen- en veiligheidsdiensten

• de rekeningen van het begrotingsjaar 2018
• de begrotingsvoorstellen 2020.

6. Federale ombudsmannen

• de rekeningen van het begrotingsjaar 2018
• de aanpassing van de begroting 2019
• de begrotingsvoorstellen 2020.

7. Gegevensbeschermingsautoriteit
• de rekeningen van het begrotingsjaar 2018
• de aanpassing van de begroting 2019
• de begrotingsvoorstellen 2020.

8. Benoemingscommissies voor het notariaat

• de rekeningen van het begrotingsjaar 2018
• de begrotingsvoorstellen 2020.

9. BIM-Commissie

• de rekeningen van het begrotingsjaar 2018
• de begrotingsvoorstellen 2020.

10. Organe de contrôle de l'information policière

• comptes de l'année budgétaire 2018
• ajustement du budget 2019
• propositions budgétaires 2020.

11. Commission fédérale de déontologie

• comptes de l'année budgétaire 2018
• propositions budgétaires 2020.

12. Conseil central de surveillance pénitentiaire

• propositions budgétaires 2020.

10. Controleorgaan op de politionele informatie

• de rekeningen van het begrotingsjaar 2018
• de aanpassing van de begroting 2019
• de begrotingsvoorstellen 2020.

11. Federale Deontologische Commissie

• de rekeningen van het begrotingsjaar 2018
• de begrotingsvoorstellen 2020.

12. Centrale Raad voor het Gevangeniswezen

• de begrotingsvoorstellen 2020.

Imprimerie centrale – Centrale drukkerij

1. Cour des comptes / Rekenhof

1.1 Rekeningen van het begrotingsjaar 2018 - Comptes de l'année budgétaire 2018

1.2 Begrotingsaanpassing 2019 - Ajustement du budget 2019

1.3 Begrotingsvoorstellen begrotingsjaar 2020 - Propositions budgétaires de l'année budgétaire 2020

1.1. Rekeningen van het begrotingsjaar 2018
Comptes de l'année budgétaire 2018

Cour des comptes

Monsieur Patrick Dewael
Président de la
Chambre des représentants
Palais de la Nation
1008 Bruxelles

Personne de contact :
Marc Leuridan
Rue de la Régence 2
B-1000 Bruxelles
T +32 2 551 88 25
leuridanm@ccrek.be

Votre lettre du	Votre référence	Notre référence	Date
08 04 2019	SG/PH/pn/COR 134-19	Cab. PP2019-66 3.716.249	31 juillet 2019

Comptes de l'année budgétaire 2018 de la Cour des comptes

Monsieur le Président,

J'ai l'honneur de vous faire parvenir, ci-joint, les comptes de l'année budgétaire 2018 de la Cour des comptes, approuvés en assemblée générale du 31 juillet 2019.

Veuillez agréer, Monsieur le Président , l'assurance de ma très haute considération.

Ph. Roland
Premier Président

annexes : 2

Rekenhof

190825821

Contactpersoon:
Marc Leuridan
Regentschapsstraat 2
B-1000 Brussel
T +32 2 551 88 25
leuridanm@ccrek.be

KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS
VAN BELGIË
SECRETARIAAT-GENERAAL
OP / LE 01.08.2019
CHAMBRE DES REPRESENTANTS
DE BELGIQUE
SECRETARIAT GENERAL

De heer Patrick Dewael
Voorzitter van de Kamer van
Volksvertegenwoorgigers
Paleis der Natiën
1008 Brussel

Uw bericht van	Uw kenmerk	Ons kenmerk	Datum
08 04 2019	SG/PH/pn/COR/ 134-19n	Kab. EV2019-65 3.716.249	31 juli 2019

Rekeningen van het begrotingsjaar 2018 van het Rekenhof

Mijnheer de Voorzitter,

Ik heb de eer u als bijlage de rekeningen van het begrotingsjaar 2018 van het Rekenhof, zoals goedgekeurd in zijn algemene vergadering van 31 juli 2019, te bezorgen.

Met zeer bijzondere hoogachting,

Ph. Roland
Eerste Voorzitter

OR: Heyvaert

bijlagen : 2

Rekenhof
Cour des comptes

Rekening van uitvoering van de begroting van het Rekenhof voor het jaar 2018 - TOELICHTING

Op 21 december 2017 heeft de Kamer van Volksvertegenwoordigers de begroting 2018 van het Rekenhof evenals de dotatie voor een bedrag van 49.710.000 EUR goedgekeurd. Op 20 december 2018 heeft de Kamer van Volksvertegenwoordigers een aanpassing van deze begroting goedgekeurd. Deze aanpassing had geen impact op het bedrag van de dotatie.

De begrotingsrekening voor het jaar 2018 vermeldt 49.749.300 EUR aan ontvangsten. Dit is 70.600 EUR, of 0,14%, minder dan in 2017.

De uitgaven, zoals vermeld in de rekening, bedragen 50.357.400 EUR wat 1.206.200 EUR of 2,45% meer is dan in 2017. De loonmassa van de personeelsleden is met 1,69% gestegen. De uitgaven voor informatica zijn met 555.900 EUR toegenomen, quasi integraal te wijten aan de kosten voor het REGIMAND-project (mandatenlijsten en vermogensaangiften).

De benuttingsgraad van de kredieten bedraagt 90,8% tegenover 90,1% in 2017.

De uitgavenrekening vertoont geen kredietoverschrijdingen.

De rekening 2018 sluit met een negatief saldo tot beloop van -608.000 EUR. Samen met de overgedragen boni van 2015, 2016 en 2017 bedraagt het globaal resultaat na afloop van het jaar 5.127.300 EUR. Het Rekenhof stelt voor dit saldo te bestemmen voor de financiering van de uitgaven in de begrotingen voor de komende jaren.

Compte d'exécution du budget de la Cour des comptes pour l'année 2018 - EXPOSÉ

Le 21 décembre 2017, la Chambre des représentants a approuvé le budget 2018 de la Cour des comptes ainsi que la dotation à concurrence de 49.710.000 euros. Le 20 décembre 2018, la Chambre des représentants a approuvé un ajustement de ce budget. Cet ajustement n'avait aucun impact sur le montant de la dotation.

Le compte d'exécution du budget pour l'année 2018 mentionne un montant de recettes de 49.749.300 euros, soit 70.600 euros, ou 0,14 pourcent, de moins qu'en 2017.

Les dépenses telles que mentionnées dans le compte s'élèvent à 50.357.400 euros, soit 1.206.200 euros ou 2,45 % de plus qu'en 2017. La masse salariale des membres du personnel a augmenté de 1,69 %. Les dépenses informatiques ont augmenté de 555.900 euros, quasi intégralement en raison des coûts du projet Regimand (listes des mandats et déclarations du patrimoine).

Le taux d'utilisation des crédits s'élève à 90,8 % contre 90,1% en 2017.

Le compte des dépenses ne présente aucun dépassement de crédit.

Le compte 2018 se clôture sur un solde négatif de -608.000 euros. Si l'on tient compte des bonis reportés de 2015, 2016 et 2017, le résultat global au terme de l'exercice s'élève à 5.127.300 euros. La Cour des comptes propose d'affecter ce solde au financement des dépenses dans les budgets des années à venir.

REKENING VAN UITVOERING VAN DE BEGROTING 2018 / COMPTE D'EXECUTION DU BUDGET 2018

in euro / en euros

ONTVANGSTEN RECETTES	2017	2018	UITGAVEN DEPENSES	2017	2018
			Verloningen *Rémunérations*	*44.795.369,73*	*45.481.080,23*
			Andere werkingskosten *Autres frais de fonctionnement*	*3.825.512,67*	*3.915.622,68*
Lopende ontvangsten Recettes courantes	62.833,35	31.852,04	Lopende uitgaven Dépenses courantes	48.620.882,40	49.396.702,91
Kapitaalontvangsten Recettes de capital	4.181,46	7.500,00	Kapitaaluitgaven Dépenses de capital	530.312,96	960.647,39
Transferontvangsten Recettes en provenance de transferts	49.753.000,00	49.710.000,00	Transferuitgaven Transferts	0,00	0,00
Totaal van de ontvangsten **Total des recettes**	**49.820.014,81**	**49.749.352,04**	**Totaal van de uitgaven** **Total des dépenses**	**49.151.195,36**	**50.357.350,30**
Begrotingsresultaat van het jaar Résultat budgétaire de l'exercice	**668.819,45**	**-607.998,26**			
Van 2014 overgedragen boni Boni reporté de 2014	1.885.121,74				
Van 2015 overgedragen boni Boni reporté de 2015	2.840.600,00	1.561.032,29			
Van 2016 overgedragen boni Boni reporté de 2016		3.607.300,00			
Van 2017 overgedragen boni Boni reporté de 2017		567.000,00			
Globaal resultaat na afloop van het jaar Résultat global au terme de l'exercice	**5.394.541,19**	**5.127.334,03**			

Overbruggingsfonds op 31/12/2018 Fonds de soudure au 31/12/2018	1.685.675,97
Reservefonds bijzondere opdrachten op 31/12/2018 Fonds de réserve missions particulières au 31/12/2018	2.449.381,23

REKENING VAN UITVOERING VAN DE ONTVANGSTENBEGROTING 2018
COMPTE D'EXECUTION DU BUDGET DES RECETTES 2018

in euro / en euros

Artikel Article	OMSCHRIJVING	Begroting 2018 Budget (1)	Uitslagen 2018 Résultats (2)	Verschil Ecart (2) - (1)	DESCRIPTION
TITEL I : LOPENDE ONTVANGSTEN / TITRE I : RECETTES COURANTES					
1	Financiële opbrengsten	0,00	964,57	964,57	Revenus financiers
2	Eigen ontvangsten	0,00	0,00	0,00	Recettes propres
3	Diverse en toevallige ontvangsten	20.000,00	30.887,47	10.887,47	Recettes diverses et accidentelles
		20.000,00	**31.852,04**	**11.852,04**	
TITEL II : KAPITAALONTVANGSTEN / TITRE II : RECETTES DE CAPITAL					
3	Diverse en toevallige ontvangsten	0,00	7.500,00	**7.500,00**	Recettes diverses et accidentelles
TOTAAL VAN DE KAPITAALONTVANGSTEN / TOTAL DES RECETTES DE CAPITAL					
		0,00	**7.500,00**	**7.500,00**	
TITEL III : TRANSFERONTVANGSTEN / TITRE I : RECETTES EN PROVENANCE DE TRANSFERTS					
4	Dotatie	49.710.000,00	49.710.000,00	**0,00**	Dotation
TOTAAL VAN DE TRANSFERONTVANGSTEN / TOTAL DES RECETTES EN PROVENANCE DE TRANSFERTS					
		49.710.000,00	**49.710.000,00**	**0,00**	
ALGEMEEN TOTAAL / TOTAL GENERAL					
		49.730.000,00	**49.749.352,04**	**19.352,04**	

REKENING VAN UITVOERING VAN DE UITGAVENBEGROTING 2018 / COMPTE D'EXECUTION DU BUDGET DES DEPENSES 2018

in euro / en euros

Artikel Article	OMSCHRIJVING	Begroting 2018 Budget (1)	Uitslagen 2018 Résultats (2)	Verschil Ecart (1) - (2)	DESCRIPTION
TITEL I : LOPENDE UITGAVEN / TITRE I : DEPENSES COURANTES					
A : LEDEN VAN HET HOF - MEMBRES DE LA COUR					
A 1000	Loonmassa	1.729.900,00	1.679.106,35	50.793,65	Masse salariale
A 2000	Reglementaire weddetoeslagen	53.700,00	46.719,32	6.980,68	Compléments rémunérations réglementaires
A 3000	Werkgeverskosten	24.600,00	24.359,81	240,19	Charges patronales
A 4000	Statuutgebonden vergoedingen en toelagen	36.000,00	34.339,73	1.660,27	Indemnités et allocations liées au statut
A 5000	Activiteitgebonden kosten	15.000,00	14.717,38	282,62	Frais liés à une activité
A 6000	Vorming	5.000,00	3.015,34	1.984,66	Formation
	Totaal A	**1.864.200,00**	**1.802.257,93**	**61.942,07**	**Total A**
B : PERSONEEL - PERSONNEL					
B 1000	Loonmassa	43.826.500,00	40.456.710,57	3.369.789,43	Masse salariale
B 2000	Reglementaire weddetoeslagen	2.018.600,00	1.911.417,42	107.182,58	Compléments rémunérations réglementaires
B 3000	Werkgeverskosten	1.310.200,00	1.207.386,78	102.813,22	Charges patronales
B 4000	Statuutgebonden vergoedingen	150.000,00	121.040,25	28.959,75	Indemnités liées au statut
B 5000	Activiteitgebonden kosten	208.000,00	201.516,09	6.483,91	Frais liés à une activité
B 6000	Aanwerving en vorming	415.000,00	190.071,14	224.928,86	Recrutement et formation
	Totaal B	**47.928.300,00**	**44.088.142,25**	**3.840.157,75**	**Total B**
D : DOCUMENTATIE - DOCUMENTATION					
D 1000	Abonnementen, aankopen, inbinden en documentatie	158.000,00	143.463,58	14.536,42	Abonnements, achats, reliures et documentation
	Totaal D	**158.000,00**	**143.463,58**	**14.536,42**	**Total D**
E : GEBOUWEN - BATIMENTS					
E 1000	Inrichting, herstellingen en onderhoud	75.000,00	74.557,92	442,08	Aménagement, réparations et entretien
E 2000	Onderhoudscontracten	115.000,00	101.001,79	13.998,21	Contrats d'entretien
E 3000	Benodigdheden	42.000,00	15.439,16	26.560,84	Fournitures
E 4000	Verzekeringen	2.000,00	1.929,25	70,75	Assurances
E 5000	Beveiliging	225.000,00	219.710,62	5.289,38	Sécurisation
E 6000	Huur/bezettingsvergoeding en belastingen	1.881.000,00	1.685.424,00	195.576,00	Loyer/indemnité d'occupation et taxes
E 7000	Lasten	317.100,00	307.694,92	9.405,08	Charges
	Totaal E	**2.657.100,00**	**2.405.757,66**	**251.342,34**	**Total E**

REKENING VAN UITVOERING VAN DE UITGAVENBEGROTING 2018 / COMPTE D'EXECUTION DU BUDGET DES DEPENSES 2018

in euro / en euros

Artikel Article	OMSCHRIJVING	Begroting 2018 Budget (1)	Uitslagen 2018 Résultats (2)	Verschil Ecart (1) - (2)	DESCRIPTION
G : UITRUSTING EN ONDERHOUD - EQUIPEMENT ET ENTRETIEN					
G 1000	Meubilair en kantooruitrusting	2.000,00	329,74	1.670,26	Mobilier et équipement de bureau
G 2000	Kantoormachines	14.000,00	11.934,14	2.065,86	Machines de bureau
G 3000	Machines	2.000,00	1.443,36	556,64	Machines
G 4000	Kunstwerken	23.400,00	1.003,72	22.396,28	Oeuvres d'art
G 5000	Planten en plantsoenen	1.500,00	969,94	530,06	Plantes et plantations
G 6000	Multimediavoorzieningen	12.000,00	11.511,53	488,47	Installations multimedia
	Totaal G	**54.900,00**	**27.192,43**	**27.707,57**	**Total G**
H : VERBRUIKSGOEDEREN - ARTICLES DE CONSOMMATION COURANTE					
H 1000	Cafetaria	50.000,00	29.986,52	20.013,48	Cafétéria
H 2000	Kantoorbenodigdheden	33.300,00	27.639,80	5.660,20	Articles de bureau
H 3000	Dienstkledij	11.000,00	10.339,91	660,09	Vêtements de service
H 4000	Onderscheidingstekens	4.700,00	3.770,00	930,00	Distinctions honorifiques
H 5000	Allerlei	5.000,00	3.890,99	1.109,01	Divers
	Totaal H	**104.000,00**	**75.627,22**	**28.372,78**	**Total H**
I : POST / TELECOM - POSTE / TELECOM					
I 1000	Post	30.000,00	19.736,50	10.263,50	Poste
I 2000	Telecom	45.000,00	32.025,07	12.974,93	Télécommunication
	Totaal I	**75.000,00**	**51.761,57**	**23.238,43**	**Total I**
J : INFORMATICA EN BUREAUTICA - INFORMATIQUE ET BUREAUTIQUE					
J 1000	Contracten en benodigdheden	611.300,00	575.163,71	36.136,29	Contrats et fournitures
J 2000	Dienstverlening door externen	220.000,00	72.897,89	147.102,11	Services externes
	Totaal J	**831.300,00**	**648.061,60**	**183.238,40**	**Total J**
L : EXTERNE RELATIES - RELATIONS EXTERNES					
L 1000	Publicaties	95.000,00	43.935,41	51.064,59	Publications
L 2000	Pers	20.000,00	14.153,31	5.846,69	Presse
L 3000	Internet website	100,00	50,82	49,18	Site internet
L 5000	Public relations	37.500,00	19.484,77	18.015,23	Relations publiques
L 7000	Buitenlandse delegaties en stagiairs	5.000,00	0,00	5.000,00	Délégations étrangères et stagiaires
	Totaal L	**157.600,00**	**77.624,31**	**79.975,69**	**Total L**

REKENING VAN UITVOERING VAN DE UITGAVENBEGROTING 2018 / COMPTE D'EXECUTION DU BUDGET DES DEPENSES 2018

in euro / en euros

Artikel Article	OMSCHRIJVING	Begroting 2018 Budget (1)	Uitslagen 2018 Résultats (2)	Verschil Ecart (1) - (2)	DESCRIPTION
M : WAGENPARK - VOITURES					
M 1000	Verzekeringen, belastingen, huur en leasing	7.000,00	5.821,16	1.178,84	Assurances, taxes, location et leasing
M 2000	Brandstof en olie	4.500,00	2.980,71	1.519,29	Carburants et huile
M 3000	Herstellingen en onderhoud	8.000,00	2.869,81	5.130,19	Réparations et entretien
M 4000	Parking	1.000,00	52,10	947,90	Parking
	Totaal M	**20.500,00**	**11.723,78**	**8.776,22**	**Total M**
N : ONVOORZIENBARE UITGAVEN - DEPENSES IMPREVISIBLES					
N 1000	Onvoorzienbare uitgaven	4.500,00	4.049,16	450,84	Dépenses imprévisibles
	Totaal N	**4.500,00**	**4.049,16**	**450,84**	**Total n**
O : EXTERNE MEDEWERKERS - COLLABORATION EXTERNE					
O 2000	Erelonen	230.000,00	56.116,22	173.883,78	Honoraires
	Totaal O	**230.000,00**	**56.116,22**	**173.883,78**	**Total O**
Q : INTERNATIONALE ORGANISATIES - ORGANISATIONS INTERNATIONALES					
Q 1000	Bijdragen internationale organisaties	5.200,00	4.925,20	274,80	Cotisations aux organisations internationales
Q 2000	Organisatie activiteiten	5.000,00	0,00	5.000,00	Organisation des activités
	Totaal Q	**10.200,00**	**4.925,20**	**5.274,80**	**Total Q**
U : SPECIFIEKE OPDRACHTEN - MISSIONS SPECIFIQUES					
U 1000	Specifieke opdrachten	0,00	0,00	0,00	Missions specifiques
	Totaal U	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**Total U**
TOTAAL VAN DE LOPENDE UITGAVEN / TOTAL DES DEPENSES COURANTES					
		54.095.600,00	**49.396.702,91**	**4.698.897,09**	

REKENING VAN UITVOERING VAN DE UITGAVENBEGROTING 2018 / COMPTE D'EXECUTION DU BUDGET DES DEPENSES 2018

in euro / en euros

Artikel Article	OMSCHRIJVING	Begroting 2018 Budget (1)	Uitslagen 2018 Résultats (2)	Verschil Ecart (1) - (2)	DESCRIPTION
TITEL II : KAPITAALUITGAVEN / TITRE II : DEPENSES DE CAPITAL					
EE : GEBOUWEN - BATIMENTS					
EE 1000	Werken en uitrusting	40.000,00	0,00	40.000,00	Travaux et équipement
EE 3000	Machines	8.000,00	1.303,05	6.696,95	Machines
EE 5000	Veiligheidsvoorzieningen	65.000,00	0,00	65.000,00	Installations de sécurisation
	Totaal EE	**113.000,00**	**1.303,05**	**111.696,95**	**Total EE**
GG : UITRUSTING EN ONDERHOUD - EQUIPEMENT ET ENTRETIEN					
GG 1000	Meubilair en kantooruitrusting	45.000,00	24.397,11	20.602,89	Mobilier et équipement de bureau
GG 2000	Kantoormachines	24.000,00	0,00	24.000,00	Machines de bureau
GG 3000	Onderhoudsmachines	6.000,00	1.647,24	4.352,76	Machines d'entretien
GG 4000	Kunstwerken	0,00	0,00	0,00	Oeuvres d'art
	Totaal GG	**75.000,00**	**26.044,35**	**48.955,65**	**Total GG**
JJ : INFORMATICA EN BUREAUTICA - INFORMATIQUE ET BUREAUTIQUE					
JJ 1000	Informatica-, bureautica- en telecommunicatiemateriaal	1.136.700,00	933.299,99	203.400,01	Informatique, bureautique et matériel de télécommunication
	Totaal JJ	**1.136.700,00**	**933.299,99**	**203.400,01**	**Total JJ**
MM : WAGENPARK - VOITURES					
MM 1000	Voertuigen	45.000,00	0,00	45.000,00	Voitures
	Totaal MM	**45.000,00**	**0,00**	**45.000,00**	**Total MM**
TOTAAL VAN DE KAPITAALUITGAVEN / TOTAL DES DEPENSES DE CAPITAL					
		1.369.700,00	**960.647,39**	**409.052,61**	
ALGEMEEN TOTAAL / TOTAL GENERAL					
		55.465.300,00	**50.357.350,30**	**5.107.949,70**	

1.2. Begrotingsaanpassing 2019
Ajustement du budget 2019

Cour des comptes

Monsieur Patrick Dewael
Président de la
Chambre des représentants
Palais de la Nation
1008 Bruxelles

Personne de contact :
Marc Leuridan
Rue de la Régence 2
B-1000 Bruxelles
T +32 2 551 88 25
leuridanm@ccrek.be

Votre lettre du	Votre référence	Notre référence	Date
08 04 2019	SG/PH/pn/COR 134-19	Cab. PP2019-88 3.720.653	30 octobre 2019

Ajustement du budget de la Cour des comptes pour l'année budgétaire 2019

Monsieur le Président,

J'ai l'honneur de vous faire parvenir, ci-joint, l'ajustement du budget de la Cour des comptes pour l'année budgétaire 2019, approuvés en assemblée générale du 30 octobre 2019.

Veuillez agréer, Monsieur le Président , l'assurance de ma très haute considération.

Ph. Roland
Premier Président

KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS
VAN BELGIE
SECRETARIAAT GENERAAL
OP / LE 05.11.2019
CHAMBRE DES REPRESENTANTS
DE BELGIQUE
SECRETARIAT GENERAL

annexes : 2

Rekenhof

19 11 26 423

Contactpersoon:
Marc Leuridan
Regentschapsstraat 2
B-1000 Brussel
T +32 2 551 88 25
leuridanm@ccrek.be

De heer Patrick Dewael
Voorzitter van de Kamer van
Volksvertegenwoorgigers
Paleis der Natiën
1008 Brussel

Uw bericht van	Uw kenmerk	Ons kenmerk	Datum
08 04 2019	SG/PH/pn/COR/ 134-19n	Kab. EV2019-87 3.720.653	30 oktober 2019

Aanpassing van de begroting van het Rekenhof voor het begrotingsjaar 2019

Mijnheer de Voorzitter,

Ik heb de eer u als bijlage de aanpassing van de begroting van het Rekenhof voor het begrotingsjaar 2019, zoals goedgekerd in zijn algemene vergadering van 30 oktober 2019, te bezorgen.

Met zeer bijzondere hoogachting,

Ph. Roland
Eerste Voorzitter

bijlagen : 2

KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS
VAN BELGIE
SECRETARIAAT GENERAAL
OP/LE 05.11.2019
CHAMBRE DES REPRESENTANTS
DE BELGIQUE
SECRETARIAT GENERAL

M. Heyvaert

Rekenhof
Cour des comptes

Aanpassing van de begroting van het Rekenhof voor het jaar 2019 - TOELICHTING

In de begroting voor het jaar 2019 is een viertal kredietverhogingen nodig waarvan drie zeer beperkte (samen 4.600 EUR) te wijten aan onvoorziene voorvallen.

Op het artikel I1000-Post was 20.000 EUR ingeschreven voor de frankeerkosten in het kader van de opdracht van het Rekenhof inzake de mandatenlijsten en de vermogensaangiften. Dit blijkt niet voldoende te zijn. In het begin van het jaar is immers een groot aantal vermogensaangiften, in groot formaat, aangetekend en met antwoordkaart teruggestuurd. Eind oktober 2019 werden 2100 aangetekende brieven verstuurd waarin het Rekenhof aan de bestemmelingen meedeelde dat is vastgesteld dat hun mandatenlijst niet is ingediend en dat de tegensprekelijke procedure startte. Eind november 2019 volgt een tweede mailing van naar schatting 1.500 aangetekende brieven met de voorlopige beslissing tot het opleggen van een administratieve sanctie. De kostprijs van die zendingen bedraagt 22.355 EUR. Gelet op het nog beschikbare krediet is hiervoor op het artikel I1000 een bijkrediet van 20.200 EUR nodig.

Al deze kredietverhogingen worden binnen de begroting gecompenseerd. Er wordt geen bijkomende dotatie gevraagd.

Ajustement du budget de la Cour des comptes pour l'année 2019 - DÉVELOPPEMENTS

Le budget pour l'année 2019 requiert quatre augmentations de crédit dont trois très limitées (ensemble 4.600 euros) en raison d'événements imprévus.

Un montant de 20.000 euros avait été inscrit à l'article I1000-Poste pour les frais d'affranchissement dans le cadre de la mission de la Cour concernant les listes de mandats et les déclarations de patrimoine. Ce montant s'avère insuffisant. Au début de l'année, un nombre important de déclarations de patrimoine, de grand format, ont été retournées par envoi recommandé avec carte-réponse. Fin octobre 2019, un envoi groupé d'environ 2100 lettres recommandées a eu lieu, informant les destinataires que la Cour a constaté que leur liste de mandats n'avait pas été déposée et qu'elle entamait donc la procédure contradictoire. Fin novembre 2019, elle procédera à un deuxième envoi groupé, composé de quelque 1.500 lettres recommandées, pour notifier sa décision provisoire de leur infliger une sanction administrative. Le coût de ces envois s'élève à 22.355 euros. Vu le crédit encore disponible, un crédit supplémentaire de 20.200 euros est dès lors nécessaire à l'article I1000.

Toutes ces augmentations de crédit sont compensées au sein du budget. Aucune dotation supplémentaire n'est demandée.

BEGROTINGSAANPASSING 2019 / AJUSTEMENT DU BUDGET 2019

in euro / en euros

ONTVANGSTEN RECETTES	Initieel Initial	Aanpassing Ajustement	Aangepast Ajusté	UITGAVEN DEPENSES	Initieel Initial	Aanpassing Ajustement	Aangepast Ajusté
				Verloningen *Rémunérations*	*49.728.200,00*	*-20.200,00*	*49.708.000,00*
				Andere werkingskosten *Autres frais de fonctionnement*	*5.964.500,00*	*20.200,00*	*5.984.700,00*
Lopende ontvangsten Recettes courantes	839.100,00	0,00	839.100,00	Lopende uitgaven Dépenses courantes	55.692.700,00	0,00	55.692.700,00
Kapitaalontvangsten Recettes de capital	0,00	0,00	0,00	Kapitaaluitgaven Dépenses de capital	704.000,00	0,00	704.000,00
Transferontvangsten Recettes en provenance de transferts	49.656.000,00	0,00	49.656.000,00	Transferuitgaven Transferts	0,00	0,00	0,00
Totaal van de ontvangsten **Total des recettes**	**50.495.100,00**	**0,00**	**50.495.100,00**	**Totaal van de uitgaven** **Total des dépenses**	**56.396.700,00**	**0,00**	**56.396.700,00**
Begrotingsresultaat van het jaar Résultat budgétaire de l'année	**-5.901.600,00**	**0,00**	**-5.901.600,00**				
Aan te wenden reserve Réserve à utiliser							
Van 2014 overgedragen boni Boni reporté de 2014							
Van 2015 overgedragen boni Boni reporté de 2015							
Van 2016 overgedragen boni Boni reporté de 2016	1.318.100,00	0,00	1.318.100,00				
Van 2017 overgedragen boni Boni reporté de 2017	4.583.500,00	0,00	4.583.500,00				
Globaal resultaat na afloop van het jaar Résultat global au terme de l'exercice	**0,00**	**0,00**	**0,00**				

ONTVANGSTENBEGROTING 2019 / BUDGET DES RECETTES 2019
AANPASSING / AJUSTEMENT

in euro / en euros

Artikel Article	OMSCHRIJVING	**Initieel Initial**	**Aanpassing Ajustement**	**Aangepast Ajusté**	DESCRIPTION
TITEL I : LOPENDE ONTVANGSTEN / TITRE I : RECETTES COURANTES					
1	Financiële opbrengsten	0,00	0,00	0,00	Revenus financiers
2	Eigen ontvangsten	120.000,00	0,00	120.000,00	Recettes propres
3	Diverse en toevallige ontvangsten	20.000,00	0,00	20.000,00	Recettes diverses et accidentelles
4	Vergoedingen van de commissarissen bij de autonome overheidsbedrijven	699.100,00	0,00	699.100,00	Rémunérations des commissaires auprès des entreprises publiques autonomes
TOTAAL VAN DE LOPENDE ONTVANGSTEN / TOTAL DES RECETTES COURANTES					
		839.100,00	**0,00**	**839.100,00**	
TITEL II : KAPITAALONTVANGSTEN / TITRE II : RECETTES DE CAPITAL					
3	Diverse en toevallige ontvangsten	0,00	0,00	0,00	Recettes diverses et accidentelles
TOTAAL VAN DE KAPITAALONTVANGSTEN / TOTAL DES RECETTES DE CAPITAL					
		0,00	**0,00**	**0,00**	
TITEL III : TRANSFERONTVANGSTEN / TITRE III : RECETTES EN PROVENANCE DE TRANSFERTS					
1	Dotatie	49.656.000,00	0,00	49.656.000,00	Dotation
TOTAAL VAN DE TRANSFERONTVANGSTEN / TOTAL DES RECETTES EN PROVENANCE DE TRANSFERTS					
		49.656.000,00	**0,00**	**49.656.000,00**	
TOTAAL VAN DE ONTVANGSTEN / TOTAL DES RECETTES					
		50.495.100,00	**0,00**	**50.495.100,00**	

UITGAVENBEGROTING 2019 / BUDGET DES DÉPENSES 2019
AANPASSING / AJUSTEMENT

in euro / en euros

Artikel Article	OMSCHRIJVING	Initieel Initial	Aanpassing Ajustement	Aangepast Ajusté	DESCRIPTION
TITEL I : LOPENDE UITGAVEN / TITRE I : DEPENSES COURANTES					
A : LEDEN VAN HET HOF - MEMBRES DE LA COUR					
A 1000	Loonmassa	1.810.000,00	0,00	1.810.000,00	Masse salariale
A 2000	Reglementaire weddetoeslagen	61.100,00	0,00	61.100,00	Compléments rémunérations réglementaires
A 3000	Werkgeverskosten	25.500,00	0,00	25.500,00	Charges patronales
A 4000	Statuutgebonden vergoedingen en toelagen	36.000,00	0,00	36.000,00	Indemnités et allocations liées au statut
A 5000	Activiteitgebonden kosten en vergoedingen	729.100,00	0,00	729.100,00	Frais et indemnités liés à une activité
A 6000	Vorming	5.000,00	0,00	5.000,00	Formation
	Totaal A	**2.666.700,00**	**0,00**	**2.666.700,00**	**Total A**
B : PERSONEEL - PERSONNEL					
B 1000	Loonmassa	44.224.300,00	-22.700,00	44.201.600,00	Masse salariale
B 2000	Reglementaire weddetoeslagen	2.022.000,00	0,00	2.022.000,00	Compléments rémunérations réglementaires
B 3000	Werkgeverskosten	1.398.600,00	0,00	1.398.600,00	Charges patronales
B 4000	Statuutgebonden vergoedingen	150.700,00	2.500,00	153.200,00	Indemnités liées au statut
B 5000	Activiteitgebonden kosten	220.000,00	0,00	220.000,00	Frais liés à une activité
B 6000	Aanwerving en vorming	428.500,00	0,00	428.500,00	Recrutement et formation
	Totaal B	**48.444.100,00**	**-20.200,00**	**48.423.900,00**	**Total B**
D : DOCUMENTATIE - DOCUMENTATION					
D 1000	Abonnementen, aankopen, inbinden en documentatie	154.000,00	0,00	154.000,00	Abonnements, achats, reliures et documentation
	Totaal D	**154.000,00**	**0,00**	**154.000,00**	**Total D**
E : GEBOUWEN - BATIMENTS					
E 1000	Inrichting, herstellingen en onderhoud	45.000,00	0,00	45.000,00	Aménagement, réparations et entretien
E 2000	Onderhoudscontracten	140.000,00	0,00	140.000,00	Contrats d'entretien
E 3000	Benodigdheden	42.000,00	0,00	42.000,00	Fournitures
E 4000	Verzekeringen	2.000,00	0,00	2.000,00	Assurances
E 5000	Beveiliging	228.000,00	0,00	228.000,00	Sécurisation
E 6000	Huur/bezettingsvergoeding en belastingen	1.900.000,00	0,00	1.900.000,00	Loyer/indemnité d'occupation et taxes
E 7000	Lasten	406.500,00	0,00	406.500,00	Charges

UITGAVENBEGROTING 2019 / BUDGET DES DÉPENSES 2019
AANPASSING / AJUSTEMENT

in euro / en euros

Artikel Article	OMSCHRIJVING	Initieel Initial	Aanpassing Ajustement	Aangepast Ajusté	DESCRIPTION
	Totaal E	**2.763.500,00**	**0,00**	**2.763.500,00**	**Total E**
G : UITRUSTING EN ONDERHOUD - EQUIPEMENT ET ENTRETIEN					
G 1000	Meubilair en kantooruitrusting	2.000,00	0,00	2.000,00	Mobilier et équipement de bureau
G 2000	Kantoormachines	19.200,00	0,00	19.200,00	Machines de bureau
G 3000	Machines	2.000,00	0,00	2.000,00	Machines
G 4000	Kunstwerken	23.400,00	0,00	23.400,00	Oeuvres d'art
G 5000	Planten en plantsoenen	1.500,00	0,00	1.500,00	Plantes et plantations
G 6000	Multimediavoorzieningen	6.500,00	0,00	6.500,00	Installations multimedia
	Totaal G	**54.600,00**	**0,00**	**54.600,00**	**Total G**
H : VERBRUIKSGOEDEREN - ARTICLES DE CONSOMMATION COURANTE					
H 1000	Cafetaria	50.000,00	0,00	50.000,00	Cafétéria
H 2000	Kantoorbenodigdheden	32.000,00	0,00	32.000,00	Articles de bureau
H 3000	Dienstkledij	9.000,00	0,00	9.000,00	Vêtements de service
H 4000	Onderscheidingstekens	3.000,00	0,00	3.000,00	Distinctions honorifiques
H 5000	Allerlei	5.000,00	0,00	5.000,00	Divers
	Totaal H	**99.000,00**	**0,00**	**99.000,00**	**Total H**
I : POST / TELECOM - POSTE / TELECOM					
I 1000	Post	30.000,00	20.200,00	50.200,00	Poste
I 2000	Telecom	40.000,00	0,00	40.000,00	Télécommunication
	Totaal I	**70.000,00**	**20.200,00**	**90.200,00**	**Total I**
J : INFORMATICA EN BUREAUTICA - INFORMATIQUE ET BUREAUTIQUE					
J 1000	Contracten en benodigdheden	667.000,00	0,00	667.000,00	Contrats et fournitures
J 2000	Dienstverlening door externen	237.000,00	0,00	237.000,00	Services externes
	Totaal J	**904.000,00**	**0,00**	**904.000,00**	**Total J**
L : EXTERNE RELATIES - RELATIONS EXTERNES					
L 1000	Publicaties	90.000,00	0,00	90.000,00	Publications
L 2000	Pers	25.000,00	0,00	25.000,00	Presse
L 3000	Internet website	100,00	0,00	100,00	Site internet
L 5000	Public relations	38.000,00	0,00	38.000,00	Relations publiques

UITGAVENBEGROTING 2019 / BUDGET DES DÉPENSES 2019
AANPASSING / AJUSTEMENT

in euro / en euros

Artikel Article	OMSCHRIJVING	**Initieel Initial**	**Aanpassing Ajustement**	**Aangepast Ajusté**	DESCRIPTION
L 7000	Buitenlandse delegaties en stagiairs	5.000,00	0,00	5.000,00	Délégations étrangères et stagiaires
	Totaal L	**158.100,00**	**0,00**	**158.100,00**	**Total L**
			M : WAGENPARK - VOITURES		
M 1000	Verzekeringen, belastingen, huur en leasing	7.000,00	0,00	7.000,00	Assurances, taxes, location et leasing
M 2000	Brandstof en olie	4.500,00	0,00	4.500,00	Carburants et huile
M 3000	Herstellingen en onderhoud	8.000,00	0,00	8.000,00	Réparations et entretien
M 4000	Parking	1.000,00	0,00	1.000,00	Parking
	Totaal M	**20.500,00**	**0,00**	**20.500,00**	**Total M**
			N : ONVOORZIENBARE UITGAVEN - DEPENSES IMPREVISIBLES		
N 1000	Onvoorzienbare uitgaven	3.000,00	0,00	3.000,00	Dépenses imprévisibles
	Totaal N	**3.000,00**	**0,00**	**3.000,00**	**Total n**
			O : EXTERNE MEDEWERKERS - COLLABORATION EXTERNE		
O 2000	Erelonen	345.000,00	0,00	345.000,00	Honoraires
	Totaal O	**345.000,00**	**0,00**	**345.000,00**	**Total O**
			Q : INTERNATIONALE ORGANISATIES - ORGANISATIONS INTERNATIONALES		
Q 1000	Bijdragen internationale organisaties	5.200,00	0,00	5.200,00	Cotisations aux organisations internationales
Q 2000	Organisatie activiteiten	5.000,00	0,00	5.000,00	Organisation des activités
	Totaal Q	**10.200,00**	**0,00**	**10.200,00**	**Total Q**
			U : SPECIFIEKE OPDRACHTEN - MISSIONS SPECIFIQUES		
U 1000	Specifieke opdrachten	0,00	0,00	0,00	Missions specifiques
	Totaal U	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**Total U**
			TOTAAL VAN DE LOPENDE UITGAVEN / TOTAL DES DEPENSES COURANTES		
		55.692.700,00	**0,00**	**55.692.700,00**	
			TITEL II : KAPITAALUITGAVEN / TITRE II : DEPENSES DE CAPITAL		
			EE : GEBOUWEN - BATIMENTS		
EE 1000	Werken en uitrusting	20.000,00	0,00	20.000,00	Travaux et équipement
EE 3000	Machines	8.000,00	0,00	8.000,00	Machines
EE 5000	Veiligheidsvoorzieningen	65.000,00	0,00	65.000,00	Installations de sécurisation
	Totaal EE	**93.000,00**	**0,00**	**93.000,00**	**Total EE**

UITGAVENBEGROTING 2019 / BUDGET DES DÉPENSES 2019
AANPASSING / AJUSTEMENT

in euro / en euros

Artikel Article	OMSCHRIJVING	**Initieel Initial**	**Aanpassing Ajustement**	**Aangepast Ajusté**	DESCRIPTION
GG : UITRUSTING EN ONDERHOUD - EQUIPEMENT ET ENTRETIEN					
GG 1000	Meubilair en kantooruitrusting	45.000,00	0,00	45.000,00	Mobilier et équipement de bureau
GG 2000	Kantoormachines	24.000,00	0,00	24.000,00	Machines de bureau
GG 3000	Onderhoudsmachines	6.000,00	0,00	6.000,00	Machines d'entretien
GG 4000	Kunstwerken	0,00	0,00	0,00	
	Totaal GG	**75.000,00**	**0,00**	**75.000,00**	**Total GG**
JJ : INFORMATICA EN BUREAUTICA - INFORMATIQUE ET BUREAUTIQUE					
JJ 1000	Informatica-, bureautica- en telecommunicatiemateriaal	491.000,00	0,00	491.000,00	Informatique, bureautique et matériel de télécommunication
	Totaal JJ	**491.000,00**	**0,00**	**491.000,00**	**Total JJ**
MM : WAGENPARK - VOITURES					
MM 1000	Voertuigen	45.000,00	0,00	45.000,00	Voitures
	Totaal MM	**45.000,00**	**0,00**	**45.000,00**	**Total MM**
TOTAAL VAN DE KAPITAALUITGAVEN / TOTAL DES DEPENSES DE CAPITAL					
		704.000,00	**0,00**	**704.000,00**	
ALGEMEEN TOTAAL / TOTAL GENERAL					
		56.396.700,00	**0,00**	**56.396.700,00**	

UITGAVENBEGROTING 2019 / BUDGET DES DÉPENSES 2019
AANPASSING / AJUSTEMENT

in euro / en euros

Artikel Article	OMSCHRIJVING	Initieel Initial	Aanpassing Ajustement	Aangepast Ajusté	DESCRIPTION
TITEL I : LOPENDE UITGAVEN / TITRE I : DEPENSES COURANTES					
A : LEDEN VAN HET HOF - MEMBRES DE LA COUR					
A1100	brutowedde	1.522.000,00	0,00	1.522.000,00	traitement brut
A1400	vakantiegeld	117.000,00	0,00	117.000,00	pécule de vacances
A1500	eindejaarstoelage	53.000,00	0,00	53.000,00	allocation de fin d'année
A1600	patronale bijdragen	118.000,00	0,00	118.000,00	contributions patronales
A 1000	Loonmassa	1.810.000,00	0,00	1.810.000,00	Masse salariale
A2100	verplaatsingsvergoeding	38.000,00	0,00	38.000,00	indemnité de déplacement
A2300	eindeloopbaan- en begrafenisvergoeding	3.800,00	0,00	3.800,00	indemnité de fin de carrière et indemnité funéraire
A2600	schooltoelage	19.300,00	0,00	19.300,00	allocation de scolarité
A 2000	Reglementaire weddetoeslagen	61.100,00	0,00	61.100,00	Compléments rémunérations réglementaires
A3100	verzekeringen	25.300,00	0,00	25.300,00	assurances
A3300	controlegeneeskunde	200,00	0,00	200,00	médecine de contrôle
A 3000	Werkgeverskosten	25.500,00	0,00	25.500,00	Charges patronales
A4200	representatievergoeding	36.000,00	0,00	36.000,00	frais de représentation
A 4000	Statuutgebonden vergoedingen en toelagen	36.000,00	0,00	36.000,00	Indemnités et allocations liées au statut
A5100	reis- en verblijfskosten	30.000,00	0,00	30.000,00	frais de déplacement et de séjour
A5200	Vergoedingen van de commissarissen bij de autonome overheidsbedrijven	699.100,00	0,00	699.100,00	rémunérations des commissaires auprès des entreprises publiques autonomes
A 5000	Activiteitgebonden kosten en vergoedingen	729.100,00	0,00	729.100,00	Frais et indemnités liés à une activité
A6200	gevolgde opleidingen	5.000,00	0,00	5.000,00	formations suivies
A 6000	Vorming	5.000,00	0,00	5.000,00	Formation
	Totaal A	**2.666.700,00**	**0,00**	**2.666.700,00**	**Total A**
B : PERSONEEL - PERSONNEL					
B1100	brutowedde statutair personeel	34.805.000,00	0,00	34.805.000,00	Traitement brut du personnel statutaire
B1200	brutoloon contractueel personeel	2.548.000,00	0,00	2.548.000,00	salaire brut du personnel contractuel
B1300	haard- en standplaatsvergoeding	4.000,00	0,00	4.000,00	allocation de foyer et résidence
B1400	vakantiegeld	2.860.000,00	-22.700,00	2.837.300,00	pécule de vacances
B1500	eindejaarstoelage	1.497.000,00	0,00	1.497.000,00	allocation de fin d'année
B1600	patronale bijdragen	2.510.300,00	0,00	2.510.300,00	contributions patronales
B 1000	Loonmassa	44.224.300,00	-22.700,00	44.201.600,00	Masse salariale

Rekenhof / Cour des comptes

UITGAVENBEGROTING 2019 / BUDGET DES DÉPENSES 2019
AANPASSING / AJUSTEMENT

in euro / en euros

Artikel Article	OMSCHRIJVING	Initieel Initial	Aanpassing Ajustement	Aangepast Ajusté	DESCRIPTION
B2100	verplaatsingsvergoeding	1.310.000,00	0,00	1.310.000,00	indemnité de déplacement
B2200	taalpremie	177.000,00	0,00	177.000,00	prime linguistique
B2300	eindeloopbaan- en begrafenisvergoeding	25.000,00	0,00	25.000,00	indemnite de fin de carrière et indemnité funéraire
B2600	schooltoelage	510.000,00	0,00	510.000,00	allocation de scolarité
B 2000	Reglementaire weddetoeslagen	2.022.000,00	0,00	2.022.000,00	Compléments rémunérations réglementaires
B3100	verzekeringen	675.800,00	0,00	675.800,00	assurances
B3200	sociale dienstverlening of activiteiten	710.000,00	0,00	710.000,00	services ou activités sociales
B3300	controlegeneeskunde	12.800,00	0,00	12.800,00	médecine de contrôle
B 3000	Werkgeverskosten	1.398.600,00	0,00	1.398.600,00	Charges patronales
B4300	diverse reglementaire vergoedingen en toelagen	130.700,00	2.500,00	133.200,00	indemnités et allocations réglementaires diverses
B4400	vakbondspremie	20.000,00	0,00	20.000,00	prime syndicale
B 4000	Statuutgebonden vergoedingen	150.700,00	2.500,00	153.200,00	Indemnités liées au statut
B5100	reis- en verblijfskosten	180.000,00	0,00	180.000,00	frais de déplacement et de séjour
B5300	groepsactiviteiten	40.000,00	0,00	40.000,00	activités en groupes
B 5000	Activiteitgebonden kosten	220.000,00	0,00	220.000,00	Frais liés à une activité
B6100	kosten aanwervingsprocedures	140.000,00	0,00	140.000,00	frais des procédures de recrutements
B6200	gevolgde opleidingen	288.500,00	0,00	288.500,00	formations suivies
B 6000	Aanwerving en vorming	428.500,00	0,00	428.500,00	Recrutement et formation
	Totaal B	**48.444.100,00**	**-20.200,00**	**48.423.900,00**	**Total B**
		D : DOCUMENTATIE - DOCUMENTATION			
D 1000	Abonnementen, aankopen, inbinden en documentatie	154.000,00	0,00	154.000,00	Abonnements, achats, reliures et documentation
	Totaal D	**154.000,00**	**0,00**	**154.000,00**	**Total D**
		E : GEBOUWEN - BATIMENTS			
E 1000	Inrichting, herstellingen en onderhoud	45.000,00	0,00	45.000,00	Aménagement, réparations et entretien
E 2000	Onderhoudscontracten	140.000,00	0,00	140.000,00	Contrats d'entretien
E3100	benodigdheden vaklui	10.000,00	0,00	10.000,00	fournitures hommes de métier
E3200	schoonmaak	32.000,00	0,00	32.000,00	nettoyage
E 3000	Benodigdheden	42.000,00	0,00	42.000,00	Fournitures
E 4000	Verzekeringen	2.000,00	0,00	2.000,00	Assurances
E 5000	Beveiliging	228.000,00	0,00	228.000,00	Sécurisation

UITGAVENBEGROTING 2019 / BUDGET DES DÉPENSES 2019
AANPASSING / AJUSTEMENT

in euro / en euros

Artikel Article	OMSCHRIJVING	Initieel Initial	Aanpassing Ajustement	Aangepast Ajusté	DESCRIPTION
E 6000	Huur/bezettingsvergoeding en belastingen	1.900.000,00	0,00	1.900.000,00	Loyer/indemnité d'occupation et taxes
E7100	water	3.500,00	1.600,00	5.100,00	eau
E7300	elektriciteit	180.000,00	-2.100,00	177.900,00	électricité
E7400	aankoop stookolie	220.000,00	0,00	220.000,00	achat de mazout
E7500	afvalwaterbelasting	3.000,00	500,00	3.500,00	taxes sur eaux usées
E 7000	Lasten	406.500,00	0,00	406.500,00	Charges
	Totaal E	**2.763.500,00**	**0,00**	**2.763.500,00**	**Total E**
	G : UITRUSTING EN ONDERHOUD - EQUIPEMENT ET ENTRETIEN				
G 1000	Meubilair en kantooruitrusting	2.000,00	0,00	2.000,00	Mobilier et équipement de bureau
G 2000	Kantoormachines	19.200,00	0,00	19.200,00	Machines de bureau
G 3000	Machines	2.000,00	0,00	2.000,00	Machines
G4100	kunstwerken - verzekering	1.400,00	0,00	1.400,00	oeuvres d'art - assurance
G4200	kunstwerken - onderhoud	22.000,00	0,00	22.000,00	oeuvres d'art - entretien
G 4000	Kunstwerken	23.400,00	0,00	23.400,00	Oeuvres d'art
G 5000	Planten en plantsoenen	1.500,00	0,00	1.500,00	Plantes et plantations
G 6000	Multimediavoorzieningen	6.500,00	0,00	6.500,00	Installations multimedia
	Totaal G	**54.600,00**	**0,00**	**54.600,00**	**Total G**
	H : VERBRUIKSGOEDEREN - ARTICLES DE CONSOMMATION COURANTE				
H 1000	Cafetaria	50.000,00	0,00	50.000,00	Cafétéria
H 2000	Kantoorbenodigdheden	32.000,00	0,00	32.000,00	Articles de bureau
H 3000	Dienstkledij	9.000,00	0,00	9.000,00	Vêtements de service
H 4000	Onderscheidingstekens	3.000,00	0,00	3.000,00	Distinctions honorifiques
H 5000	Allerlei	5.000,00	0,00	5.000,00	Divers
	Totaal H	**99.000,00**	**0,00**	**99.000,00**	**Total H**
	I : POST / TELECOM - POSTE / TELECOM				
I 1000	Post	30.000,00	20.200,00	50.200,00	Poste
I 2000	Telecom	40.000,00	0,00	40.000,00	Télécommunication
	Totaal I	**70.000,00**	**20.200,00**	**90.200,00**	**Total I**
	J : INFORMATICA EN BUREAUTICA - INFORMATIQUE ET BUREAUTIQUE				
J 1000	Contracten en benodigdheden	667.000,00	0,00	667.000,00	Contrats et fournitures
J 2000	Dienstverlening door externen	237.000,00	0,00	237.000,00	Services externes

Rekenhof / Cour des comptes

UITGAVENBEGROTING 2019 / BUDGET DES DÉPENSES 2019
AANPASSING / AJUSTEMENT

in euro / en euros

Artikel Article	OMSCHRIJVING	Initieel Initial	Aanpassing Ajustement	Aangepast Ajusté	DESCRIPTION
	Totaal J	**904.000,00**	**0,00**	**904.000,00**	**Total J**
L : EXTERNE RELATIES - RELATIONS EXTERNES					
L 1000	Publicaties	90.000,00	0,00	90.000,00	Publications
L 2000	Pers	25.000,00	0,00	25.000,00	Presse
L 3000	Internet website	100,00	0,00	100,00	Site internet
L5100	PR-publicaties	3.000,00	0,00	3.000,00	publications PR
L5200	onthaalkosten	30.000,00	0,00	30.000,00	frais de réception
L5300	relatiegeschenken	5.000,00	0,00	5.000,00	cadeaux d'usage
L 5000	Public relations	38.000,00	0,00	38.000,00	Relations publiques
L7100	buitenlandse delegaties	5.000,00	0,00	5.000,00	délégations étrangères
L 7000	Buitenlandse delegaties en stagiairs	5.000,00	0,00	5.000,00	Délégations étrangères et stagiaires
	Totaal L	**158.100,00**	**0,00**	**158.100,00**	**Total L**
M : WAGENPARK - VOITURES					
M 1000	Verzekeringen, belastingen, huur en leasing	7.000,00	0,00	7.000,00	Assurances, taxes, location et leasing
M 2000	Brandstof en olie	4.500,00	0,00	4.500,00	Carburants et huile
M 3000	Herstellingen en onderhoud	8.000,00	0,00	8.000,00	Réparations et entretien
M 4000	Parking	1.000,00	0,00	1.000,00	Parking
	Totaal M	**20.500,00**	**0,00**	**20.500,00**	**Total M**
N : ONVOORZIENBARE UITGAVEN - DEPENSES IMPREVISIBLES					
N 1000	Onvoorzienbare uitgaven	3.000,00	0,00	3.000,00	Dépenses imprévisibles
	Totaal N	**3.000,00**	**0,00**	**3.000,00**	**Total N**
O : EXTERNE MEDEWERKERS - COLLABORATION EXTERNE					
O 2000	Erelonen	345.000,00	0,00	345.000,00	Honoraires
	Totaal O	**345.000,00**	**0,00**	**345.000,00**	**Total O**
Q : INTERNATIONALE ORGANISATIES - ORGANISATIONS INTERNATIONALES					
Q 1000	Bijdragen internationale organisaties	5.200,00	0,00	5.200,00	Cotisations aux organisations internationales
Q 2000	Organisatie activiteiten	5.000,00	0,00	5.000,00	Organisation des activités
	Totaal Q	**10.200,00**	**0,00**	**10.200,00**	**Total Q**
U : SPECIFIEKE OPDRACHTEN - MISSIONS SPECIFIQUES					
U 1000	Specifieke opdrachten	0,00	0,00	0,00	Missions specifiques
	Totaal U	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**Total U**

UITGAVENBEGROTING 2019 / BUDGET DES DÉPENSES 2019
AANPASSING / AJUSTEMENT

in euro / en euros

Artikel Article	OMSCHRIJVING	**Initieel Initial**	**Aanpassing Ajustement**	**Aangepast Ajusté**	DESCRIPTION
TOTAAL VAN DE LOPENDE UITGAVEN / TOTAL DES DEPENSES COURANTES					
		55.692.700,00	**0,00**	**55.692.700,00**	
TITEL II : KAPITAALUITGAVEN / TITRE II : DEPENSES DE CAPITAL					
EE : GEBOUWEN - BATIMENTS					
EE 1000	Werken en uitrusting	20.000,00	0,00	20.000,00	Travaux et équipement
EE 3000	Machines	8.000,00	0,00	8.000,00	Machines
EE 5000	Veiligheidsvoorzieningen	65.000,00	0,00	65.000,00	Installations de sécurisation
	Totaal EE	**93.000,00**	**0,00**	**93.000,00**	**Total EE**
GG : UITRUSTING EN ONDERHOUD - EQUIPEMENT ET ENTRETIEN					
GG 1000	Meubilair en kantooruitrusting	45.000,00	0,00	45.000,00	Mobilier et équipement de bureau
GG 2000	Kantoormachines	24.000,00	0,00	24.000,00	Machines de bureau
GG 3000	Onderhoudsmachines	6.000,00	0,00	6.000,00	Machines d'entretien
GG 4000	Kunstwerken	0,00	0,00	0,00	Oeuvres d'art
	Totaal GG	**75.000,00**	**0,00**	**75.000,00**	**Total GG**
JJ : INFORMATICA EN BUREAUTICA - INFORMATIQUE ET BUREAUTIQUE					
JJ 1000	Informatica-, bureautica- en telecommunicatiemateriaal	491.000,00		491.000,00	Informatique, bureautique et matériel de télécommunication
	Totaal JJ	**491.000,00**	**0,00**	**491.000,00**	**Total JJ**
MM : WAGENPARK - VOITURES					
MM 1000	Voertuigen	45.000,00	0,00	45.000,00	Voitures
	Totaal MM	**45.000,00**	**0,00**	**45.000,00**	**Total MM**
TOTAAL VAN DE KAPITAALUITGAVEN / TOTAL DES DEPENSES DE CAPITAL					
		704.000,00	**0,00**	**704.000,00**	
ALGEMEEN TOTAAL / TOTAL GENERAL					
		56.396.700,00	**0,00**	**56.396.700,00**	

1.3. Begrotingsvoorstellen begrotingsjaar 2020 Propositions budgétaires de l'année budgétaire 2020

Cour des comptes

Personne de contact :
Marc Leuridan
Rue de la Régence 2
B-1000 Bruxelles
T +32 2 551 88 25
leuridanm@ccrek.be

Monsieur Patrick Dewael
Président de la
Chambre des représentants
Palais de la Nation
1008 Bruxelles

Votre lettre du	Votre référence	Notre référence	Date
08 avril 2019	SG/PH/pn/COR 134-19	Cab PP2019-73 3.722.863	6 septembre 2019

Budget de l'année budgétaire 2020 de la Cour des comptes

Monsieur le Président,

J'ai l'honneur de vous faire parvenir, ci-joint, le budget de l'année budgétaire 2020 de la Cour des comptes ainsi que son budget pluriannuel 2020-2022 approuvés en assemblée générale du 4 septembre 2019.

Veuillez agréer, Monsieur le Président, l'assurance de ma très haute considération.

Ph. Roland
Premier Président

annexes : 4

Rekenhof

1909259 37

Contactpersoon:
Marc Leuridan
Regentschapsstraat 2
B-1000 Brussel
T +32 2 551 88 25
leuridanm@ccrek.be

De heer Patrick Dewael
Voorzitter van de Kamer van
Volksvertegenwoorgigers
Paleis der Natiën
1008 Brussel

Uw bericht van	Uw kenmerk	Ons kenmerk	Datum
08 april 2019	SG/PH/pn/COR/134-19n	Kab. EV2019-74 3.722.863	6 september 2019

Begroting voor het begrotingsjaar 2020 van het Rekenhof

Mijnheer de Voorzitter,

Ik heb de eer u als bijlage de begroting voor het begrotingsjaar 2020 van het Rekenhof en zijn meerjarenbegroting 2020-2022, zoals goedgekeurd in zijn algemene vergadering van 4 september 2019, te bezorgen.

Met zeer bijzondere hoogachting,

Ph. Roland
Eerste Voorzitter

bijlagen : 4

KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS
BELGIE
SECRETARIAAT GENERAAL
OP/LE 06.09.2019
CHAMBRE DES REPRESENTANTS
DE BELGIQUE
SECRETARIAT GENERAL

D' Hayaert

Rekenhof
Cour des comptes

Begroting van het Rekenhof voor het jaar 2020 - TOELICHTING

De begroting van het Rekenhof voor het jaar 2020 vermeldt ontvangstenramingen tot beloop van 51.305.000 EUR. Dit is 1,6 % meer dan in de begroting 2019. De gevraagde dotatie bedraagt 50.625.000 EUR of 1,95 % meer dan de dotatie voor 2019. Omdat het besparingstraject 2015-2019 is afgelopen, is dit dotatiebedrag opnieuw vastgesteld overeenkomstig de bepalingen van artikel 20*bis* van de inrichtingswet van het Rekenhof. Het gaat om het bedrag dat naast de lopende ontvangsten en de overgedragen boni van vorige jaren nodig is voor de financiering van de uitgavenkredieten.

In functie van de opmaak van de algemene uitgavenbegroting voor 2020 is in april aan het Rekenhof al gevraagd de voor dat jaar nodige dotatie mee te delen. Omdat het Rekenhof zijn begrotingsopmaak toen nog moest starten, werd een ruwe berekening gemaakt geïnspireerd op de omzendbrief van de minister van Begroting met de instructies voor de voorbereiding van o.m. de federale begroting 2020, dit is met een indexering van de kredieten voor de personeelsuitgaven uit de begroting 2019 met 2 % en van die voor de werkings- en investeringsuitgaven met 1,4 %. Dit leidde tot een dotatievraag van 51.272.000 EUR of 647.000 EUR meer dan de dotatie die het Rekenhof in zijn begroting voor 2020 heeft ingeschreven.

De uitgavenramingen zijn vastgesteld op 56.676.200 EUR. Dit is 279.500 EUR of 0,5% meer dan in de begroting 2019. De grote posten in de uitgavenbegroting zijn :

- De loonmassa
  46.373.000 EUR (81,8%)
- de andere vormen van verloning
  3.712.600 EUR (6,6%)

Budget de la Cour des comptes pour l'année 2020 - DÉVELOPPEMENTS

L'estimation des recettes dans le budget de la Cour des comptes pour l'année 2020 s'élève à 51.305.000 euros, soit 1,6 % de plus que dans le budget pour 2019. La dotation demandée, à concurrence de 50.625.000 euros, excède de 1,95 % celle de 2019. La trajectoire d'économies 2015-2019 étant terminée, ce montant a été déterminé à nouveau en suivant les dispositions de l'article 20*bis* de la loi organique de la Cour des comptes. Il s'agit du montant nécessaire pour financer les crédits de dépenses compte tenu des recettes courantes et des boni reportés des années antérieures.

En fonction de la confection du budget général des dépenses pour l'année 2020, la Cour des comptes a été priée, en avril, de communiquer la dotation dont elle aura besoin pour cette année. Vu qu'à ce moment la Cour des comptes devait encore entamer la confection de son budget, une approximation a été faite en s'inspirant de la circulaire de la ministre du budget contenant les instructions en vue de la préparation, notamment, du budget fédéral 2020 : une indexation des crédits du budget 2019 de 2 % pour les dépenses de personnel et de 1,4 % pour les dépenses de fonctionnement et d'investissement. Le résultat de cet exercice était une demande de dotation à concurrence de 51.272.000 euros, soit 647.000 euros de plus que la dotation que la Cour a inscrit dans son budget pour l'année 2020.

Les estimations de dépenses sont fixées à 56.676.200 euros ce qui représente une augmentation de 279.500 euros ou 0,5% par rapport au budget 2019. Les principaux postes du budget des dépenses sont :

- la masse salariale
  46.373.000 euros (81,8 %)
- les autres formes de rémunération
  3.712.600 euros (6,6 %)

- de bezettingsvergoeding voor het gebouw 1.926.000 EUR (3,4%)
- informatica en bureautica1. 1.747.700 EUR (3,1%).

Voor alle andere werkings- en investeringsuitgaven wordt een bedrag voorzien van 2.916.900 EUR of 5,1% van alle uitgavenkredieten.

Rekening houdend met de lopende ontvangsten sluit de begroting voor 2020 af met een tekort van 5.371.200 EUR. Dit wordt gefinancierd met het nog te bestemmen bedrag van 244.000 EUR van de boni 2017 en de totale boni 2018.

De raming van de loonmassa is gebaseerd op de personeelsbezetting zoals die er in 2020 zal uitzien. Daarbij wordt gewaakt over het op peil houden van het aantal personeelsleden dat is belast met auditopdrachten. Er wordt een provisie voorzien voor de tewerkstelling van jongeren met een startbaanovereenkomst. Voor januari 2020 wordt de huidige indexcoëfficiënt toegepast. Voor de periode februari-december 2020 is rekening gehouden met een indexverhoging, conform de inflatievooruitzichten van het Federaal Planbureau van 2 juli 2019.

In 2020 belopen de kredieten voor informatica 1.747.700 EUR of 352.700 EUR meer dan in de begroting voor 2019 omwille van een aantal vervangingsinvesteringen en nieuwe projecten waaronder cloudoplossingen en de ontwikkeling binnen het Regimandproject van een luik ter ondersteuning van de bevoegdheid van het Rekenhof tot het uitschrijven van administratieve sancties. Inzake consultancy is het gevraagde krediet wel teruggebracht van 237.000 EUR in 2019 naar 190.000 EUR in 2020.

In het najaar van 2020 wordt voor de verwarming van het Rekenhofgebouw overgestapt van stookolie naar aardgas. De raming van het kredietbedrag voor aardgas is zeer benaderend omdat er nog geen precieze informatie beschikbaar is over de belangrijkste parameters, volume en prijs.

- l'indemnité d'occupation du bâtiment 1.926.000 euros (3,4 %)
- l'informatique et la bureautique 1.747.700 euros (3,1 %).

Les autres dépenses de fonctionnement et d'investissement sont estimées à 2.916.900 euros ou 5,1 % du budget.

Compte tenu des recettes courantes, le budget 2020 présente donc un déficit de 5.371.200 euros, qui sera financé par le solde, à concurrence de 244.000 euros, du boni 2017 restant à affecter et par la totalité du boni de l'année budgétaire 2018.

L'estimation de la masse salariale s'appuie sur l'effectif tel qu'il se présentera en 2020. On a veillé à maintenir le nombre de membres du personnel chargés des missions d'audit. Une provision a été constituée pour le recrutement de jeunes dans le cadre d'une convention de premier emploi. Le coefficient d'indexation actuel a été appliqué pour le mois de janvier 2020. Conformément aux prévisions d'inflation du Bureau fédéral du plan du 2 juillet 2019, il a été tenu compte d'une indexation des rémunérations pour la période allant de février à décembre 2020.

Les crédits pour l'informatique s'élèvent à 1.747.700 euros pour 2020, soit 352.700 euros de plus qu'en 2020 dus à un nombre d'investissements de remplacement et quelques nouveaux projets dont des solutions d'infonuage (*cloud*) et le développement dans le cadre du projet Regimand d'un volet visant à soutenir la compétence de la Cour des comptes en matière des sanctions administratives. Les crédits afférents à la consultance, qui étaient de 237.000 euros en 2019, ont été ramenés à 190.000 en 2020.

À partir de l'automne 2020 le bâtiment qu'occupe la Cour des comptes sera chauffé au gaz naturel et plus au mazout. Vu l'absence, à ce moment, des données précises relatives aux paramètres de quantité et de prix, l'estimation du crédit pour le gaz naturel n'est que très approximative.

Rekenhof / Cour des comptes

BEGROTING 2020 / BUDGET 2020

in euro / en euros

ONTVANGSTEN RECETTES	2018 uitgevoerd realisé	2019 goedgekeurd approuvé	2020 begroting budget	UITGAVEN DEPENSES	2018 uitgevoerd realisé	2019 goedgekeurd approuvé	2020 begroting budget
				Verloningen *Rémunérations*	*45.481.080,23*	*49.728.200,00*	*50.085.600,00*
				Andere werkingskosten *Autres frais de fonctionnement*	*3.915.622,68*	*5.964.500,00*	*5.677.600,00*
Lopende ontvangsten Recettes courantes	31.852,04	839.100,00	680.000,00	Lopende uitgaven Dépenses courantes	49.396.702,91	55.692.700,00	55.763.200,00
Kapitaalontvangsten Recettes de capital	7.500,00	0,00	0,00	Kapitaaluitgaven Dépenses de capital	960.647,39	704.000,00	913.000,00
Transferontvangsten Recettes en provenance de transferts	49.710.000,00	49.656.000,00	50.625.000,00	Transferuitgaven Transferts	0,00	0,00	0,00
Totaal van de ontvangsten **Total des recettes**	**49.749.352,04**	**50.495.100,00**	**51.305.000,00**	**Totaal van de uitgaven** **Total des dépenses**	**50.357.350,30**	**56.396.700,00**	**56.676.200,00**
Begrotingsresultaat van het jaar Résultat budgétaire de l'année	**-607.998,26**	**-5.901.600,00**	**-5.371.200,00**				
Aan te wenden reserve Réserve à utiliser							
Van 2015 overgedragen boni Boni reporté de 2015	1.561.032,29						
Van 2016 overgedragen boni Boni reporté de 2016	3.607.300,00	1.318.100,00					
Van 2017 overgedragen boni Boni reporté de 2017	567.000,00	4.583.500,00	244.000,00				
Van 2018 overgedragen boni Boni reporté de 2018			5.127.200,00				
Globaal resultaat na afloop van het jaar Résultat global au terme de l'exercice	**5.127.334,03**	**0,00**	**0,00**				

ONTVANGSTENBEGROTING 2020 / BUDGET DES RECETTES 2020

in euro / en euros

Artikel Article	OMSCHRIJVING	2018 uitgevoerd realisé	2019 goedgekeurd approuvé	2020 begroting budget	DESCRIPTION
TITEL I : LOPENDE ONTVANGSTEN / TITRE I : RECETTES COURANTES					
1	Financiële opbrengsten	964,57	0,00	0,00	Revenus financiers
2	Eigen ontvangsten	0,00	120.000,00	135.000,00	Recettes propres
3	Diverse en toevallige ontvangsten	30.887,47	20.000,00	20.000,00	Recettes diverses et accidentelles
4	Vergoedingen van de commissarissen bij de autonome overheidsbedrijven		699.100,00	525.000,00	Rémunérations des commissaires auprès des entreprises publiques autonomes
TOTAAL VAN DE LOPENDE ONTVANGSTEN / TOTAL DES RECETTES COURANTES					
		31.852,04	**839.100,00**	**680.000,00**	
TITEL II : KAPITAALONTVANGSTEN / TITRE II : RECETTES DE CAPITAL					
3	Diverse en toevallige ontvangsten	7.500,00	0,00	0,00	Recettes diverses et accidentelles
TOTAAL VAN DE KAPITAALONTVANGSTEN / TOTAL DES RECETTES DE CAPITAL					
		7.500,00	**0,00**	**0,00**	
TITEL III : TRANSFERONTVANGSTEN / TITRE III : RECETTES EN PROVENANCE DE TRANSFERTS					
1	Dotatie	49.710.000,00	49.656.000,00	50.625.000,00	Dotation
TOTAAL VAN DE TRANSFERONTVANGSTEN / TOTAL DES RECETTES EN PROVENANCE DE TRANSFERTS					
		49.710.000,00	**49.656.000,00**	**50.625.000,00**	
TOTAAL VAN DE ONTVANGSTEN / TOTAL DES RECETTES					
		49.749.352,04	**50.495.100,00**	**51.305.000,00**	

UITGAVENBEGROTING 2020 / BUDGET DES DÉPENSES 2020

in euro / en euros

Artikel Article	OMSCHRIJVING	2018 uitgevoerd realisé	2019 goedgekeurd approuvé	2020 begroting budget	DESCRIPTION
TITEL I : LOPENDE UITGAVEN / TITRE I : DEPENSES COURANTES					
A : LEDEN VAN HET HOF - MEMBRES DE LA COUR					
A 1000	Loonmassa	1.679.106,35	1.810.000,00	1.823.000,00	Masse salariale
A 2000	Reglementaire weddetoeslagen	46.719,32	61.100,00	62.400,00	Compléments rémunérations réglementaires
A 3000	Werkgeverskosten	24.359,81	25.500,00	27.200,00	Charges patronales
A 4000	Statuutgebonden vergoedingen en toelagen	34.339,73	36.000,00	36.000,00	Indemnités et allocations liées au statut
A 5000	Activiteitgebonden kosten en vergoedingen	14.717,38	729.100,00	530.000,00	Frais et indemnités liés à une activité
A 6000	Vorming	3.015,34	5.000,00	5.000,00	Formation
	Totaal A	**1.802.257,93**	**2.666.700,00**	**2.483.600,00**	**Total A**
B : PERSONEEL - PERSONNEL					
B 1000	Loonmassa	40.456.710,57	44.224.300,00	44.550.000,00	Masse salariale
B 2000	Reglementaire weddetoeslagen	1.911.417,42	2.022.000,00	2.015.000,00	Compléments rémunérations réglementaires
B 3000	Werkgeverskosten	1.207.386,78	1.398.600,00	1.399.000,00	Charges patronales
B 4000	Statuutgebonden vergoedingen	121.040,25	150.700,00	173.000,00	Indemnités liées au statut
B 5000	Activiteitgebonden kosten	201.516,09	220.000,00	218.000,00	Frais liés à une activité
B 6000	Aanwerving en vorming	190.071,14	428.500,00	420.000,00	Recrutement et formation
	Totaal B	**44.088.142,25**	**48.444.100,00**	**48.775.000,00**	**Total B**
D : DOCUMENTATIE - DOCUMENTATION					
D 1000	Abonnementen, aankopen, inbinden en documentatie	143.463,58	154.000,00	154.000,00	Abonnements, achats, reliures et documentation
	Totaal D	**143.463,58**	**154.000,00**	**154.000,00**	**Total D**
E : GEBOUWEN - BATIMENTS					
E 1000	Inrichting, herstellingen en onderhoud	74.557,92	45.000,00	50.000,00	Aménagement, réparations et entretien
E 2000	Onderhoudscontracten	101.001,79	140.000,00	130.000,00	Contrats d'entretien
E 3000	Benodigdheden	15.439,16	42.000,00	39.000,00	Fournitures
E 4000	Verzekeringen	1.929,25	2.000,00	1.500,00	Assurances
E 5000	Beveiliging	219.710,62	228.000,00	230.000,00	Sécurisation
E 6000	Huur/bezettingsvergoeding en belastingen	1.685.424,00	1.900.000,00	1.926.000,00	Loyer/indemnité d'occupation et taxes
E 7000	Lasten	307.694,92	406.500,00	310.500,00	Charges
	Totaal E	**2.405.757,66**	**2.763.500,00**	**2.687.000,00**	**Total E**
G : UITRUSTING EN ONDERHOUD - EQUIPEMENT ET ENTRETIEN					
G 1000	Meubilair en kantooruitrusting	329,74	2.000,00	2.000,00	Mobilier et équipement de bureau

UITGAVENBEGROTING 2020 / BUDGET DES DÉPENSES 2020

in euro / en euros

Artikel Article	OMSCHRIJVING	2018 uitgevoerd realisé	2019 goedgekeurd approuvé	2020 begroting budget	DESCRIPTION
G 2000	Kantoormachines	11.934,14	19.200,00	18.400,00	Machines de bureau
G 3000	Machines	1.443,36	2.000,00	3.000,00	Machines
G 4000	Kunstwerken	1.003,72	23.400,00	23.400,00	Oeuvres d'art
G 5000	Planten en plantsoenen	969,94	1.500,00	1.500,00	Plantes et plantations
G 6000	Multimediavoorzieningen	11.511,53	6.500,00	6.500,00	Installations multimedia
	Totaal G	**27.192,43**	**54.600,00**	**54.800,00**	**Total G**
	H : VERBRUIKSGOEDEREN - ARTICLES DE CONSOMMATION COURANTE				
H 1000	Cafetaria	29.986,52	50.000,00	35.000,00	Cafétéria
H 2000	Kantoorbenodigdheden	27.639,80	32.000,00	30.000,00	Articles de bureau
H 3000	Dienstkledij	10.339,91	9.000,00	11.000,00	Vêtements de service
H 4000	Onderscheidingstekens	3.770,00	3.000,00	3.000,00	Distinctions honorifiques
H 5000	Allerlei	3.890,99	5.000,00	5.000,00	Divers
	Totaal H	**75.627,22**	**99.000,00**	**84.000,00**	**Total H**
	I : POST / TELECOM - POSTE / TELECOM				
I 1000	Post	19.736,50	30.000,00	30.000,00	Poste
I 2000	Telecom	32.025,07	40.000,00	40.000,00	Télécommunication
	Totaal I	**51.761,57**	**70.000,00**	**70.000,00**	**Total I**
	J : INFORMATICA EN BUREAUTICA - INFORMATIQUE ET BUREAUTIQUE				
J 1000	Contracten en benodigdheden	575.163,71	667.000,00	857.700,00	Contrats et fournitures
J 2000	Dienstverlening door externen	72.897,89	237.000,00	190.000,00	Services externes
	Totaal J	**648.061,60**	**904.000,00**	**1.047.700,00**	**Total J**
	L : EXTERNE RELATIES - RELATIONS EXTERNES				
L 1000	Publicaties	43.935,41	90.000,00	70.000,00	Publications
L 2000	Pers	14.153,31	25.000,00	25.000,00	Presse
L 3000	Internet website	50,82	100,00	100,00	Site internet
L 5000	Public relations	19.484,77	38.000,00	35.000,00	Relations publiques
L 7000	Buitenlandse delegaties en stagiairs	0,00	5.000,00	5.000,00	Délégations étrangères et stagiaires
	Totaal L	**77.624,31**	**158.100,00**	**135.100,00**	**Total L**
	M : WAGENPARK - VOITURES				
M 1000	Verzekeringen, belastingen, huur en leasing	5.821,16	7.000,00	7.000,00	Assurances, taxes, location et leasing
M 2000	Brandstof en olie	2.980,71	4.500,00	4.500,00	Carburants et huile
M 3000	Herstellingen en onderhoud	2.869,81	8.000,00	8.000,00	Réparations et entretien

UITGAVENBEGROTING 2020 / BUDGET DES DÉPENSES 2020

in euro / en euros

Artikel Article	OMSCHRIJVING	2018 uitgevoerd realisé	2019 goedgekeurd approuvé	2020 begroting budget	DESCRIPTION
M 4000	Parking	52,10	1.000,00	300,00	Parking
	Totaal M	**11.723,78**	**20.500,00**	**19.800,00**	**Total M**
N : ONVOORZIENBARE UITGAVEN - DEPENSES IMPREVISIBLES					
N 1000	Onvoorzienbare uitgaven	4.049,16	3.000,00	2.000,00	Dépenses imprévisibles
	Totaal N	**4.049,16**	**3.000,00**	**2.000,00**	**Total n**
O : EXTERNE MEDEWERKERS - COLLABORATION EXTERNE					
O 2000	Erelonen	56.116,22	345.000,00	240.000,00	Honoraires
	Totaal O	**56.116,22**	**345.000,00**	**240.000,00**	**Total O**
Q : INTERNATIONALE ORGANISATIES - ORGANISATIONS INTERNATIONALES					
Q 1000	Bijdragen internationale organisaties	4.925,20	5.200,00	5.200,00	Cotisations aux organisations internationales
Q 2000	Organisatie activiteiten	0,00	5.000,00	5.000,00	Organisation des activités
	Totaal Q	**4.925,20**	**10.200,00**	**10.200,00**	**Total Q**
U : SPECIFIEKE OPDRACHTEN - MISSIONS SPECIFIQUES					
U 1000	Specifieke opdrachten	0,00	0,00	0,00	Missions specifiques
	Totaal U	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**Total U**
TOTAAL VAN DE LOPENDE UITGAVEN / TOTAL DES DEPENSES COURANTES					
		49.396.702,91	**55.692.700,00**	**55.763.200,00**	
TITEL II : KAPITAALUITGAVEN / TITRE II : DEPENSES DE CAPITAL					
EE : GEBOUWEN - BATIMENTS					
EE 1000	Werken en uitrusting	0,00	20.000,00	20.000,00	Travaux et équipement
EE 3000	Machines	1.303,05	8.000,00	8.000,00	Machines
EE 5000	Veiligheidsvoorzieningen	0,00	65.000,00	65.000,00	Installations de sécurisation
	Totaal EE	**1.303,05**	**93.000,00**	**93.000,00**	**Total EE**
GG : UITRUSTING EN ONDERHOUD - EQUIPEMENT ET ENTRETIEN					
GG 1000	Meubilair en kantooruitrusting	24.397,11	45.000,00	45.000,00	Mobilier et équipement de bureau
GG 2000	Kantoormachines	0,00	24.000,00	24.000,00	Machines de bureau
GG 3000	Onderhoudsmachines	1.647,24	6.000,00	6.000,00	Machines d'entretien
GG 4000	Kunstwerken	0,00	0,00	0,00	
	Totaal GG	**26.044,35**	**75.000,00**	**75.000,00**	**Total GG**
JJ : INFORMATICA EN BUREAUTICA - INFORMATIQUE ET BUREAUTIQUE					
JJ 1000	Informatica-, bureautica- en telecommunicatiemateriaal	933.299,99	491.000,00	700.000,00	Informatique, bureautique et matériel de télécommunication

UITGAVENBEGROTING 2020 / BUDGET DES DÉPENSES 2020

in euro / en euros

Artikel Article	OMSCHRIJVING	2018 uitgevoerd realisé	2019 goedgekeurd approuvé	2020 begroting budget	DESCRIPTION
	Totaal JJ	**933.299,99**	**491.000,00**	**700.000,00**	**Total JJ**
MM : WAGENPARK - VOITURES					
MM 1000	Voertuigen	0,00	45.000,00	45.000,00	Voitures
	Totaal MM	**0,00**	**45.000,00**	**45.000,00**	**Total MM**
TOTAAL VAN DE KAPITAALUITGAVEN / TOTAL DES DEPENSES DE CAPITAL					
		960.647,39	**704.000,00**	**913.000,00**	
ALGEMEEN TOTAAL / TOTAL GENERAL					
		50.357.350,30	**56.396.700,00**	**56.676.200,00**	

Rekenhof / Cour des comptes

MEERJARENBEGROTING 2020-2022 / BUDGET PLURIANNUEL 2020-2022

in euro/en euros

	2018	2019	2020	2021 (*)	2022 (*)	
	rekening compte	goedgekeurde begroting budget approuvé	voorgestelde begroting budget proposé	prognose estimations	prognose estimations	
Uitgaven						**Dépenses**
Verloningen	45.481.080,23	49.728.200,00	50.085.600,00	50.563.100,00	51.068.600,00	Rémunérations
Andere werkingsuitgaven	3.915.622,68	5.964.500,00	5.677.600,00	5.698.600,00	5.702.600,00	Autres frais de fonctionnement
Investeringen	960.647,39	704.000,00	913.000,00	913.000,00	913.000,00	Investissements
Totaal	50.357.350,30	56.396.700,00	56.676.200,00	57.174.700,00	57.684.200,00	Total
						Recettes
Eigen ontvangsten	39.352,04	839.100,00	680.000,00	680.000,00	680.000,00	Recettes propres
Dotatie	49.710.000,00	49.656.000,00	50.625.000,00	50.625.000,00	50.625.000,00	A financer par des sources externes
Totaal	49.749.352,04	50.495.100,00	51.305.000,00	51.305.000,00	51.305.000,00	*dotation*
overgedragen boni	*5.735.332,29*	*5.901.600,00*	*5.371.200,00*	*0,00*	*0,00*	*boni reporté*
Resultaat	5.127.334,03	0,00	0,00	-5.869.700,00	-6.379.200,00	**Résultat**

(*) ramingen bij ongewijzigd beleid en constant prijspeil
estimations à politique inchangée et prix constants

2. Cour constitutionnelle / Grondwettelijk Hof

2.1. Rekeningen van het begrotingsjaar 2018 (+ verslag van het Rekenhof)
Comptes de l'année budgétaire 2018 (+ rapport Cour des comptes)

2.2. Begrotingsvoorstellen begrotingsjaar 2020
Propositions budgétaires de l'année budgétaire 2020

2.1. Rekeningen van het begrotingsjaar 2018 (+ verslag van het Rekenhof)
Comptes de l'année budgétaire 2018 (+ rapport Cour des comptes)

KONINKRIJK BELGIË
GRONDWETTELIJK HOF

ROYAUME DE BELGIQUE
COUR CONSTITUTIONNELLE

VOORZITTERSCHAP - PRESIDENCE

PYD/ad

Bruxelles, le 19 juillet 2019

Monsieur P. DEWAEL
Président de la Chambre des Représentants
Palais de la Nation
1008 BRUXELLES

Monsieur le Président,

Nous avons l'honneur de vous faire savoir que la Cour a approuvé le 9 juillet 2019 les comptes 2018, après avoir entendu les juges-vérificateurs aux comptes.

Veuillez trouver ci-joint ces comptes approuvés et le rapport écrit des vérificateurs aux comptes, ainsi que le rapport des Présidents de la Cour des comptes.

Nous vous prions d'agréer, Monsieur le Président, l'assurance de notre très haute considération.

F. DAOÛT

A. ALEN

Koningsplein 7
B-1000 Brussel
Tel. 00 32 2 500 12 76
Fax 00 32 2 500 12 01

E-mail : voorz-pres@const-court.be

Place Royale, 7
B-1000 Bruxelles
Tél. 00 32 2 500 12 75
Fax 00 32 2 500 12 01

KONINKRIJK BELGIË
GRONDWETTELIJK HOF

ROYAUME DE BELGIQUE
COUR CONSTITUTIONNELLE

VOORZITTERSCHAP - PRESIDENCE

PYD/ad

Brussel, 19 juli 2019

190725805

Aan de Heer P. DEWAEL
Voorzitter van de Kamer
van Volksvertegenwoordigers
Paleis der Natie
1008 BRUSSEL

Mijnheer de Voorzitter,

Wij hebben de eer U mede te delen dat het Hof op 9 juli 2019 de rekeningen 2018 heeft goedgekeurd nadat het de rechters-verificateurs van de rekeningen had gehoord.

Gelieve hierbij de goedgekeurde rekeningen te vinden en het schriftelijk verslag van de verificateurs van de rekeningen alsook het verslag van de Voorzitters van het Rekenhof.

Met zeer bijzondere hoogachting,

F. DAOÛT

A. ALEN

KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS
VAN BELGIE
SECRETARIAAT-GENERAAL
OP/LE 26.07.2019
CHAMBRE DES REPRESENTANTS
DE BELGIQUE
SECRETARIAT GENERAL

Koningsplein 7
B-1000 Brussel
Tel. 00 32 2 500 12 76
Fax 00 32 2 500 12 01

E-mail : voorz-pres@const-court.be

Place Royale, 7
B-1000 Bruxelles
Tél. 00 32 2 500 12 75
Fax 00 32 2 500 12 01

Grondwettelijk Hof / Cour constitutionnelle

REKENING VAN UITVOERING VAN DE BEGROTING 2018/ COMPTE D'EXECUTION DU BUDGET 2018

in euro / en euro

ONTVANGSTEN RECETTES	2017	2018	UITGAVEN DEPENSES	2017	2018
Lopende ontvangsten Recettes courantes	9.703.690,22	9.636.883,75	Lopende uitgaven Dépenses courantes	9.526.828,81	9.853.623,09
Kapitaalontvangsten Recettes de capital	0,00	0,00	Kapitaaluitgaven Dépenses de capital	148.501,94	112.166,02
Totaal van de ontvangsten Total des recettes	**9.703.690,22**	**9.636.883,75**	**Totaal van de uitgaven Total des dépenses**	**9.675.330,75**	**9.965.789,11**
Begrotingsresultaat van het jaar Résultat budgétaire de l'exercice	**28.359,47**	**-328.905,36**			
Overgedragen boni Boni reporté	876.526,10	904.885,57			
Aangewende reserve Réserve utilisée					
Globaal resultaat na afloop van het jaar Résultat global au terme de l'exercice	**904.885,57**	**575.980,21**			

Grondwettelijk Hof / Cour constitutionnelle

REKENING VAN UITVOERING VAN DE ONTVANGSTENBEGROTING 2018 / COMPTE D'EXECUTION DU BUDGET DES RECETTES 2018

in euro/en euro

Artikel Article	OMSCHRIJVING	Begroting 2018 Budget (1)	Uitslagen 2018 Résultats (2)	Verchil Ecart (2) - (1)	DESCRIPTION
TITEL I : LOPENDE ONTVANGSTEN / TITRE I : RECETTES COURANTES					
1	Dotatie	10.101.500,00 €	9.637.000,00 €	- 464.500,00 €	Dotation
2	Financiële opbrengsten	- €	- 116,25 €	- 116,25 €	Revenus financiers
3	Eigen ontvangsten	- €	- €	- €	Recettes propres
4	Diverse en toevallige ontvangsten	- €	- €	- €	Recettes diverses et accidentelles
TOTAAL VAN DE LOPENDE ONTVANGSTEN / TOTAL DES RECETTES COURANTES					
		10.101.500,00 €	9.636.883,75 €	- 464.616,25 €	
TITEL II : KAPITAALONTVANGSTEN / TITRE II : RECETTES DE CAPITAL					
4	Diverse en toevallige ontvangsten	- €	- €	- €	Recettes diverses et accidentelles
TOTAAL VAN DE KAPITAAL ONTVANGSTEN / TOTAL DES RECETTES DE CAPITAL					
		- €	- €	- €	
ALGEMEEN TOTAAL / TOTAL GENERAL					
		10.101.500,00 €	9.636.883,75 €	- 464.616,25 €	

REKENING VAN UITVOERING VAN UITGAVENBEGROTING 2018 / COMPTE D'EXECUTION DU BUDGET DES DEPENSES 2018

in euro / en euro

Artikel Article	OMSCHRIJVING	Aangespast Budget adapté (1)	Uitslagen Résultats (2)	Verschil Ecart (1) - (2)	DESCRIPTION
	TOTAAL LOPENDE UITGAVEN / TOTAL DEPENSES COURANTES				
	A : LEDEN VAN HET GRONDWETTELIJK HOF – REFERENDARISSEN – GRIFFIERS / MEMBRES DE LA COUR CONSTITUTIONNELLE – REFERENDAIRES – GREFFIERS				
A1000	LOONMASSA	4.186.100,00 €	4.132.124,56 €	53.975,44 €	MASSE SALARIALE
A2000	REGLEMENTAIRE WEDDETOESLAGEN	10.000,00 €	8.839,05 €	1.160,95 €	COMPLÉMENTS DE RÉMUNÉRATIONS RÉGLEMENTAIRES
A3000	WERKGEVERSKOSTEN	88.500,00 €	87.257,41 €	1.242,59 €	CHARGES PATRONALES
A4000	STATUUTGEBONDEN VERGOEDINGEN EN TOELAG	115.000,00 €	114.200,00 €	800,00 €	INDEMNITÉS ET ALLOCATIONS LIÉES AU STATUT
A5000	ACTIVITEITGEBONDEN KOSTEN	20.100,00 €	19.287,67 €	812,33 €	FRAIS LIÉS À UNE ACTIVITÉ
A6000	AANWERVING EN VORMING	2.300,00 €	1.520,00 €	780,00 €	RECRUTEMENT ET FORMATION
	Totaal A	**4.422.000,00 €**	**4.363.228,69 €**	**58.771,31 €**	**Total A**
	B : PERSONEEL / PERSONNEL				
B1000	LOONMASSA	4.130.100,00 €	4.089.785,01 €	40.314,99 €	MASSE SALARIALE
B2000	REGLEMENTAIRE WEDDETOESLAGEN	233.500,00 €	213.743,35 €	19.756,65 €	COMPLÉMENTS DE RÉMUNÉRATIONS RÉGLEMENTAIRES
B3000	WERKGEVERSKOSTEN	142.900,00 €	141.641,32 €	1.258,68 €	CHARGES PATRONALES
B5000	ACTIVITEITGEBONDEN KOSTEN	1.800,00 €	1.792,59 €	7,41 €	FRAIS LIÉS À UNE ACTIVITÉ
B6000	AANWERVING EN VORMING	4.700,00 €	4.162,77 €	537,23 €	RECRUTEMENT ET FORMATION
	Totaal B	**4.513.000,00 €**	**4.451.125,04 €**	**61.874,96 €**	**Total B**
	D : DOCUMENTATIE / DOCUMENTATION				
D1000	ABONNEMENTEN, AANKOPEN, INBINDEN EN DOCU	155.000,00 €	143.865,59 €	11.134,41 €	ABONNEMENTS, ACHATS, RELIURES ET DOCUMENTATION
	Totaal D	**155.000,00 €**	**143.865,59 €**	**11.134,41 €**	**Total D**
	E : GEBOUWEN / BATIMENTS				
E1000	INRICHTING, HERSTELLINGEN EN ONDERHOUD	7.000,00 €	6.803,27 €	196,73 €	AMÉNAGEMENT, RÉPARATIONS ET ENTRETIEN
E2000	ONDERHOUDSCONTRACTEN	50.000,00 €	41.630,55 €	8.369,45 €	CONTRATS D'ENTRETIEN
E3000	BENODIGDHEDEN	13.500,00 €	11.805,60 €	1.694,40 €	FOURNITURES
E4000	VERZEKERINGEN	12.000,00 €	11.073,28 €	926,72 €	ASSURANCES
E5000	BEVEILIGING	0 €	0 €	0 €	SÉCURISATION
E6000	HUUR/BEZETTINGSVERGOEDING & BELASTINGEN	170.000,00 €	210.582,00 €	-40.582,00 €	LOYER/INDEMNITÉ D'OCCUPATION & TAXES
E7000	LASTEN	67.000,00 €	63.253,74 €	3.746,26 €	CHARGES
	Totaal E	**319.500,00 €**	**345.148,44 €**	**-25.648,44 €**	**Total E**
	G : UITRUSTING EN ONDERHOUD / EQUIPEMENT ET ENTRETIEN				
G1000	MEUBILAIR EN KANTOORUITRUSTING	0 €	0 €	0 €	MOBILIER ET ÉQUIPEMENT DE BUREAU

Artikel Article	OMSCHRIJVING	Aangespast Budget adapté (1)	Uitslagen Résultats (2)	Verschil Ecart (1) - (2)	DESCRIPTION
G2000	KANTOORMACHINES	33.000,00 €	23.351,75 €	9.648,25 €	MACHINES DE BUREAU
G3000	ONDERHOUDSMACHINES	2.000,00 €	1.900,90 €	99,10 €	MACHINES D'ENTRETIEN
G4000	KUNSTWERKEN	0 €	0 €	0 €	ŒUVRES D'ART
	Totaal G	**35.000,00 €**	**25.252,65 €**	**9.747,35 €**	**Total G**
	H : VERBRUIKSGOEDEREN / ARTICLES DE CONSOMMATION COURANTE				
H1000	CAFETARIA	19.630,00 €	19.502,79 €	127,21 €	CAFÉTÉRIA
H2000	KANTOORBENODIGDHEDEN	32.200,00 €	46.329,88 €	-14.129,88 €	ARTICLES DE BUREAU
H3000	DIENSTKLEDIJ	3.140,00 €	3.122,00 €	18,00 €	VÊTEMENTS DE SERVICE
H4000	ONDERSCHEIDINGSTEKENS	5.030,00 €	5.024,69 €	5,31 €	DISTINCTIONS HONORIFIQUES
H5000	ALLERLEI	0 €	0 €	0 €	DIVERS
	Totaal H	**60.000,00 €**	**73.979,36 €**	**-13.979,36 €**	**Total H**
	I : POST / TELECOM / POSTE / TELECOM				
I1000	POST	35.000,00 €	48.802,52 €	-13.802,52 €	POSTE
I2000	TELECOM	40.000,00 €	39.940,85 €	59,15 €	TÉLÉCOMMUNICATION
	Totaal I	**75.000,00 €**	**88.743,37 €**	**-13.743,37 €**	**Total I**
	J : INFORMATICA EN BUREAUTICA / INFORMATIQUE ET BUREAUTIQUE				
J1000	CONTRACTEN EN BENODIGDHEDEN	125.000,00 €	160.626,53 €	-35.626,53 €	CONTRATS ET FOURNITURES
J2000	DIENSTVERLENING DOOR EXTERNEN	0 €	0 €	0 €	SERVICES EXTERNES
	Totaal J	**125.000,00 €**	**160.626,53 €**	**-35.626,53 €**	**Total J**
	L : EXTERNE RELATIES / RELATIONS EXTERNES				
L1000	PUBLICATIES	8.000,00 €	0 €	8.000,00 €	PUBLICATIONS
L2000	PERS	0 €	0 €	0 €	PRESSE
L5000	PUBLIC RELATIONS	38.000,00 €	33.934,19 €	4.065,81 €	RELATIONS PUBLIQUES
L6000	INRICHTING STUDIEDAGEN, COLLOQUIA	0 €	0 €	0 €	ORGANISATION DES JOURNÉES D'ÉTUDES, COLLOQUES
L7000	BUITENLANDSE DELEGATIES EN STAGIAIRS	14.500,00 €	13.418,17 €	1.081,83 €	DÉLÉGATIONS ÉTRANGÈRES ET STAGIAIRES
	Totaal L	**60.500,00 €**	**47.352,36 €**	**13.147,64 €**	**Total L**
	M : WAGENPARK / VOITURES				
M1000	VERZEKERINGEN, BELASTINGEN, HUUR EN LEASI	24.000,00 €	22.358,07 €	1.641,93 €	ASSURANCES, TAXES, LOCATION ET LEASING
M2000	BRANDSTOF EN OLIE	4.750,00 €	4.258,66 €	491,34 €	CARBURANTS ET HUILE
M3000	HERSTELLINGEN EN ONDERHOUD	1.050,00 €	1.018,19 €	31,81 €	RÉPARATIONS ET ENTRETIEN
M4000	PARKING	1.200,00 €	1.023,10 €	176,90 €	PARKING
	Totaal M	**31.000,00 €**	**28.658,02 €**	**2.341,98 €**	**Total M**
	N : ONVOORZIENBARE UITGAVEN / DEPENSES IMPREVISIBLES				
N1000	ONVOORZIENBARE UITGAVEN	0 €	0 €	0 €	DÉPENSES IMPRÉVISIBLES
	Totaal N	**0 €**	**0 €**	**0 €**	**Total N**

Artikel Article	OMSCHRIJVING	Aangespast Budget adapté (1)	Uitslagen Résultats (2)	Verschil Ecart (1) - (2)	DESCRIPTION
	O : EXTERNE MEDEWERKERS / COLLABORATION EXTERNE				
O2000	ERELONEN	133.000,00 €	119.063,04 €	13.936,96 €	HONORAIRES
O3000	INTERIMPERSONEEL	4.000,00 €	0 €	4.000,00 €	PERSONNEL INTÉRIMAIRE
	Totaal O	**137.000,00 €**	**119.063,04 €**	**17.936,96 €**	**Total O**
	Q : INTERNATIONALE ORGANISATIES / ORGANISATIONS INTERNATIONALES				
Q1000	LIDMAATSCHAPSBIJDRAGEN AAN INTERNATIONAL	9.000,00 €	6.580,00 €	2.420,00 €	COTISATIONS AUX ORGANISATIONS INTERNATIONALES
Q2000	ORGANISATIE VAN ACTIVITEITEN IN INTERNATION	0 €	0 €	0 €	ORGANISATION DES ACTIVITÉS AU SEIN DES ORGANISATIONS
	Totaal Q	**9.000,00 €**	**6.580,00 €**	**2.420,00 €**	**Total Q**
	TOTAAL LOPENDE UITGAVEN	**9.942.000,00 €**	**9.853.623,09 €**	**88.376,91 €**	**TOTAL DÉPENSES COURANTES**
	II. TOTAAL KAPITAALUITGAVEN/TOTAL DEPENSES DE CAPITAL				
	EE : HUISVESTING / LOGEMENT				
EE1000	WERKEN EN UITRUSTING	6.000,00 €	1.722,80 €	4.277,20 €	TRAVAUX ET ÉQUIPEMENT
EE3000	MACHINES	3.500,00 €	3.176,14 €	323,86 €	MACHINES
	Totaal EE	**9.500,00 €**	**4.898,94 €**	**4.601,06 €**	**Total EE**
	GG : UITRUSTING EN ONDERHOUD / EQUIPEMENT ET ENTRETIEN				
GG1000	MEUBILAIR EN KANTOORUITRUSTING	8.500,00 €	8.157,13 €	342,87 €	MOBILIER ET ÉQUIPEMENT DE BUREAUX
GG2000	KANTOORMACHINES	1.500,00 €	590,47 €	909,53 €	MACHINES DE BUREAU
GG3000	ONDERHOUDSMACHINES	0 €	0 €	0 €	MACHINES D'ENTRETIEN
	Totaal GG	**10.000,00 €**	**8.747,60 €**	**1.252,40 €**	**Total GG**
	JJ : INFORMATICA EN BUREAUTICA /				
JJ1000	INFORMATICA-, BUREAUTICA- EN TELECOMMUNIC	140.000,00 €	98.519,48 €	41.480,52 €	INFORMATIQUE, BUREAUTIQUE ET MATÉRIEL DE TÉLÉCOMMU
	Totaal JJ	**140.000,00 €**	**98.519,48 €**	**41.480,52 €**	**Total JJ**
	TOTAAL KAPITAALSUITGAVEN	**159.500,00 €**	**112.166,02 €**	**47.333,98 €**	**TOTAL DÉPENSES DE CAPITAL**
	ALGEMEEN TOTAAL / TOTAL GENERAL				
		10.101.500,00 €	**9.965.789,11 €**	**135.710,89 €**	

ROYAUME DE BELGIQUE

COUR CONSTITUTIONNELLE

Place Royale, 7
B-1000 Bruxelles

Nous soussignés, T. MERCKX et J.-P. MOERMAN, juges-vérificateurs aux comptes, avons examiné la comptabilité relative à l'exécution du budget 2018.

De cet examen, il apparaît que le compte d'exécution du budget n'appelle pas de remarque, en ce que :

- tous les paiements que nous avons examinés correspondent à des factures acceptées par le Président, après avoir été visées par le Greffier,
- le montant total des avoirs sur les différents comptes correspond bien au montant qui apparaît dans le journal centralisateur.

Fait le 5 juin 2019

T. MERCKX J.-P. MOERMAN

KONINKRIJK BELGIË

GRONDWETTELIJK HOF

Koningsplein 7
B-1000 Brussel

Wij ondergetekenden, T. MERCKX en J.-P. MOERMAN, rechters-verificateurs van de rekeningen, hebben de boekhouding betreffende de uitvoering van de begroting 2018 nagezien.

Uit dat onderzoek blijkt dat de rekening van uitvoering van de begroting geen opmerkingen oproept, in zoverre dat :

- alle betalingen die wij hebben onderzocht overeenstemmen met facturen die door de Voorzitter werden goedgekeurd en door de Griffier werden geviseerd,

- het totale bedrag van de activa op de verschillende rekeningen overeenstemt met het bedrag dat blijkt uit het centrale dagboek.

Gedaan op 5 juni 2019

T. MERCKX

J.-P. MOERMAN

Cour des comptes

Présidence

Rapport relatif au contrôle des comptes de l'année 2018 de la Cour constitutionnelle

Rapport adopté par les présidents de la Cour des comptes en date du 3 juillet 2019

Rekenhof

Voorzitterschap

Verslag over de controle van de rekeningen voor het jaar 2018 van het Grondwettelijk Hof

[redacted]

Verslag goedgekeurd door de voorzitters van het Rekenhof op 3 juli 2019

Table des matières

1	**Préambule**	**3**
2	**Antécédents**	**3**
2.1	Rapport de contrôle précédent	3
2.2	Observations et recommandations formulées dans les rapports précédents	3
2.3	Suite donnée aux observations et recommandations précitées	3
3	**Budget**	**3**
3.1	Références des documents parlementaires relatifs au budget 2018	3
3.2	Chiffres significatifs du budget 2018	4
3.3	Décisions de la Chambre des représentants relatives au budget	4
4	**Comptes**	**4**
4.1	Documents transmis à la Cour des comptes	4
4.2	Chiffres significatifs	4
4.3	Dépassements de crédits	6
5	**Examen des comptes**	**7**
6	**Constatations et recommandations**	**7**
7	**Synthèse**	**7**

INHOUD

1	**Inleiding**	**3**
2	**Antecedenten**	**3**
2.1	Vorig controleverslag	3
2.2	Opmerkingen en aanbevelingen geformuleerd in de vorige verslagen	3
2.3	Gevolg verleend aan de vermelde opmerkingen en aanbevelingen	3
3	**Begroting**	**3**
3.1	Referenties van de parlementaire documenten m.b.t. de begroting 2018	3
3.2	Kerncijfers van de begroting 2018	4
3.3	Beslissingen van de Kamer van Volksvertegenwoordigers m.b.t. de begroting	4
4	**Rekeningen**	**4**
4.1	Documenten bezorgd aan het Rekenhof	4
4.2	Kerncijfers	4
4.3	Kredietoverschrijdingen	6
5	**Nazicht van de rekeningen**	**7**
6	**Vaststellingen en aanbevelingen**	**7**
7	**Samenvatting**	**7**

1. Préambule

Par lettre du 6 juin 2019, les présidents de la Cour constitutionnelle ont transmis le projet des comptes 2018 de cette dernière aux présidents de la Cour des comptes en vue de la rédaction d'un rapport de contrôle à l'intention des membres de la commission de la Comptabilité de la Chambre des représentants.

2. Antécédents

2.1 Rapport de contrôle précédent

Le rapport de contrôle relatif aux comptes 2017 est inclus dans les documents parlementaires portant la référence DOC 54 3418/004, p. 62 à 79.

2.2 Observations et recommandations formulées dans les rapports précédents

Sans objet

2.3 Suite donnée aux observations et recommandations précitées

Sans objet

3. Budget

3.1 Références des documents parlementaires relatifs au budget 2018

Le budget initial 2018 de la Cour constitutionnelle, pour un montant global de 10.046 milliers d'euros, a été approuvé par la commission de la Comptabilité de la Chambre des représentants en date du 14 décembre 2017 (DOC 54 2843/001, p. 56).

Les propositions budgétaires 2019 (DOC 54 3418/001, p. 45) comprennent une colonne "budget 2018 adapté" dans laquelle le budget 2018 a été porté de 10.046 milliers d'euros à 10.102 milliers d'euros. Cette augmentation résulte de la hausse de la masse salariale, liée à l'indexation des traitements et salaires intervenue en 2018. Une demande formelle d'ajustement budgétaire n'a pas été jugée nécessaire par la Cour constitutionnelle, celle-ci ayant pu faire face aux dépenses supplémentaires par le biais du boni 2017.

1 Inleiding

Met brief van 6 juni 2019 hebben de voorzitters van het Grondwettelijk Hof de ontwerprekeningen 2018 van dit hof aan de voorzitters van het Rekenhof bezorgd met het oog op het opstellen van een controleverslag ten behoeve van de leden van de Commissie voor de Comptabiliteit van de Kamer van Volksvertegenwoordigers.

2 Antecedenten

2.1 Vorig controleverslag

Het controleverslag met betrekking tot de rekeningen 2017 is opgenomen in de parlementaire stukken met kenmerk DOC 54 3418/004, p. 62 tot 79.

2.2 Opmerkingen en aanbevelingen geformuleerd in de vorige verslagen

Niet van toepassing

2.3 Gevolg verleend aan de vermelde opmerkingen en aanbevelingen

Niet van toepassing

3 Begroting

3.1 Referenties van de parlementaire documenten m.b.t. de begroting 2018

De initiële begroting 2018 van het Grondwettelijk Hof, met een globaal bedrag van 10.046 duizend euro, werd op 14 december 2017 goedgekeurd door de Commissie voor de Comptabiliteit van de Kamer van Volksvertegenwoordigers (DOC 54 2843/001, p. 56).

In de begrotingsvoorstellen 2019 (DOC 54 3418/001, p. 45) is een kolom "aangepaste begroting 2018" terug te vinden waarin de begroting werd verhoogd van 10.046 duizend euro naar 10.102 duizend euro. Deze verhoging vloeit voort uit de stijging van de loonmassa als gevolg van de indexering van de wedden en lonen in 2018. Een formeel verzoek tot begrotingsaanpassing werd door het Hof niet noodzakelijk geacht aangezien de bijkomende uitgaven konden worden gedragen via de boni 2017.

3.2 Chiffres significatifs du budget 2018

Tableau 1 –Chiffres significatifs du budget 2018 (en milliers d'euros)

	Définitif 2016	Définitif 2017	Initial 2018	Définitif 2018
Membres de la Cour, référendaires et greffiers	4.390	4.407	4.394	4.422
Personnel	4.592	4.516	4.486	4.513
Autres dépenses courantes	1.050	993	1.007	1.007
Total des dépenses courantes	10.032	9.916	9.887	9.942
Total des dépenses de capital	169	251	(1) 159	160
Total général	10.201	10.167	10.046	10.102
Différence avec la période précédente		-34	-121	+56
Différence exprimée en %		-0,3%	-1,2%	+0,6%

(1) Arrondi au millier inférieur pour la concordance des totaux

3.3 Décisions de la Chambre des représentants relatives au budget

Le budget initial des dépenses de l'année 2018 de la Cour constitutionnelle est financé comme suit (DOC 54 2843/001, p. 17) :

Dotation	9.637 milliers d'euros
Boni	409 milliers d'euros
	10.046 milliers d'euros

4. Comptes

4.1 Documents transmis à la Cour des comptes

Les documents transmis aux présidents de la Cour des comptes en vue de la vérification de l'exécution du budget de l'exercice 2018 se composent :

- du rapport des commissaires aux comptes ;
- d'un récapitulatif des relations entre l'année civile et l'année budgétaire 2018 ;
- d'un compte d'exécution du budget 2018 ;
- d'un compte d'exécution du budget des dépenses 2018 ;
- d'un compte d'exécution du budget des recettes 2018 ;
- du détail des opérations comptables de 2018 ;
- d'un fichier électronique reprenant le détail des opérations comptables.

4.2 Chiffres significatifs

Les tableaux qui suivent reprennent les chiffres significatifs des comptes d'exécution du budget des dépenses et des recettes, du résultat budgétaire (de l'année et cumulé) et de l'évolution des disponibilités financières. Un tableau donne aussi un aperçu de l'évolution des principaux postes de dépenses et de recettes au cours des trois dernières années.

3.2 Kerncijfers van de begroting 2018

Tabel 1 –Kerncijfers van de begroting 2018 (in duizend euro)

	Definitief 2016	Definitief 2017	Initieel 2018	Definitief 2018
Leden van het Hof, referendarissen en griffiers	4.390	4.407	4.394	4.422
Personeel	4.592	4.516	4.486	4.513
Andere lopende uitgaven	1.050	993	1.007	1.007
Totaal lopende uitgaven	10.032	9.916	9.887	9.942
Totaal kapitaaluitgaven	169	251	(1) 159	160
Algemeen totaal	10.201	10.167	10.046	10.102
Verschil met vorige periode		-34	-121	+56
Procentueel verschil		-0,3%	-1,2%	+0,6%

(1) Afgerond op het lagere duizendtal omwille van overeenstemming tussen de totalen.

3.3 Beslissingen van de Kamer van Volksvertegenwoordigers m.b.t. de begroting

De initiële uitgavenbegroting 2018 van het Grondwettelijk Hof wordt als volgt gefinancierd (DOC 54 2843/001, p. 17) :

Dotatie	9.637 duizend euro
Boni	409 duizend euro
	10.046 duizend euro

4 Rekeningen

4.1 Documenten bezorgd aan het Rekenhof

De documenten overgemaakt aan de voorzitters van het Rekenhof met het oog op het nazicht van de uitvoering van de begroting 2018, bestaan uit :

- het verslag van de commissarissen der rekeningen ;
- een samenvattende staat van de overeenstemming tussen het burgerlijk jaar en het boekhoudkundig jaar 2018 ;
- een uitvoeringsrekening van de begroting 2018 ;
- een uitvoeringsrekening van de uitgavenbegroting 2018 ;
- een uitvoeringsrekening van de ontvangstenbegroting 2018 ;
- het detail van de boekhoudkundige verrichtingen 2018 ;
- een elektronisch bestand met het detail van de boekhoudkundige verrichtingen.

4.2 Kerncijfers

In de hierna volgende tabellen worden de kerncijfers weergegeven van de uitvoeringsrekeningen van de uitgaven- en ontvangstenbegroting, van het begrotingsresultaat (van het jaar en gecumuleerd) en de evolutie van de financiële middelen. Tevens wordt een overzicht gegeven van de evolutie van belangrijkste uitgaven- en ontvangstenposten over de laatste drie jaren.

Tableau 2 – Chiffres significatifs du compte d'exécution du budget des dépenses 2018 (en milliers d'euros)

	Budget définitif	Dépenses réalisées	Taux d'utilisation	Solde budgétaire
Membres de la Cour, référendaires et greffiers	4.422	4.363	99%	59
Personnel	4.513	4.451	99%	62
Autres dépenses courantes	1.007	1.040	103%	-33
Total des dépenses courantes	9.942	9.854	99%	88
Total des dépenses de capital	160	112	70%	(1) 48
Total général des dépenses	10.102	9.966	99%	136

(1) Arrondi au millier supérieur pour la concordance des totaux

Tableau 3 – Chiffres significatifs du compte d'exécution du budget des recettes 2018 (en milliers d'euros)

	Budget définitif	Recettes réalisées	Taux de réalisation	Écart
Dotation	9.637	9.637	100,0%	0
Recettes financières	0	0	-----	0
Autres recettes	0	0	-----	0
Total général des recettes	9.637	9.637	100,0%	0

Tableau 4 – Résultat budgétaire de l'année 2018 (en milliers d'euros)

	Montants
Recettes	9.637
Dépenses	9.966
Résultat budgétaire 2018	-329

Tableau 5 – Résultat budgétaire cumulé au 31 décembre 2018 (en milliers d'euros)

	Montants
Solde cumulé au 31 décembre 2017	905
Solde de l'année budgétaire 2018	-329
Résultat budgétaire cumulé au 31 décembre 2018	576

Le montant déjà affecté au budget de l'année 2019 s'élève à 440 milliers d'euros (DOC 54 3418/001, p. 49). Il correspond à la différence entre le montant des crédits sollicités (10.078 milliers euros) et la dotation budgétaire allouée (9.568 milliers d'euros) à laquelle s'ajoute un montant de 70 milliers d'euros en provenance du boni 2017 de l'Organe de contrôle de l'information policière.

Tabel 2 –Kerncijfers van de rekening van uitvoering van de uitgavenbegroting 2018 (in duizend euro)

	Definitieve begroting	Gerealiseerde uitgaven	Aanwendings-percentage	Begrotings-saldo
Leden van het Hof, referendarissen en griffiers	4.422	4.363	99%	59
Personeel	4.513	4.451	99%	62
Andere lopende uitgaven	1.007	1.040	103%	-33
Totale lopende uitgaven	9.942	9.854	99%	88
Totale kapitaaluitgaven	160	112	70%	(1) 48
Algemeen totaal van de uitgaven	10.102	9.966	99%	136

(1) Afgerond op het hogere duizendtal omwille van overeenstemming tussen de totalen.

Tabel 3 – Kerncijfers van de rekening van uitvoering van de ontvangstenbegroting 2018 (in duizend euro)

	Definitieve begroting	Gerealiseerde ontvangsten	Realisatie-percentage	Verschil
Dotatie	9.637	9.637	100,0%	0
Financiële ontvangsten	0	0	-----	0
Andere ontvangsten	0	0	-----	0
Algemeen totaal van de ontvangsten	9.637	9.637	100,0%	0

Tabel 4 – Begrotingsresultaat van het jaar 2018 (in duizend euro)

	Bedrag
Ontvangsten	9.637
Uitgaven	9.966
Begrotingsresultaat 2018	-329

Tabel 5 – Gecumuleerd begrotingssaldo op 31 december 2018 (in duizend euro)

	Bedrag
Gecumuleerd saldo per 31 december 2017	905
Saldo van het begrotingsjaar 2018	-329
Gecumuleerd begrotingsresultaat per 31 december 2018	576

Het bedrag dat reeds voor de begroting 2019 is bestemd bedraagt 440 duizend euro (DOC 54 3418/001, p. 49). Het stemt overeen met het verschil tussen de gevraagde kredieten (10.078 duizend euro) en de toegekende begrotingsdotatie (9.568 duizend euro), verhoogd met een bedrag van 70 duizend euro afkomstig van de boni 2017 van het Controleorgaan op de politionele informatie.

Tableau 6 – Évolution des disponibilités financières (en euros)

	2016	2017	2018
Solde cumulé des comptes bancaires	1.479.038,29	1.489.572,69	1.330.161,62
Opérations en cours d'exécution	0,00	0,00	0,00
Solde de caisse	5.070,47	2.745,37	8.924,96
Total des disponibilités financières	1.484.108,76	1.492.318,06	1.339.086,58

La réconciliation des soldes financiers de fin d'exercice budgétaire, opérée au départ des situations de début d'exercice et de l'ensemble des mouvements en recettes et dépenses, n'appelle aucune remarque.

Tableau 7 – Évolution des principales dépenses et recettes (compte d'exécution du budget) (en milliers d'euros)

	2016	2017	2018
Dépenses			
Membres de la Cour, référendaires et greffiers	4.254	4.291	4.363
Personnel	4.339	4.308	4.451
Autres dépenses courantes	954	928	1.040
Total des dépenses courantes	**9.547**	**9.527**	**9.854**
Total des dépenses de capital	**145**	(1) **148**	**112**
Total général des dépenses	**9.692**	**9.675**	**9.966**
Recettes			
Dotation	9.600	9.700	9.637
Recettes financières	0	0	0
Autres recettes	10	4	0
Total général des recettes	**9.610**	**9.704**	**9.637**

(1) Arrondi au millier inférieur pour la concordance des totaux

4.3 Dépassements de crédits

Tableau 8 – Dépassements de crédits (en milliers d'euros)

	Budget	Réalisations	Dépassements
E. Bâtiments	319,5	345,1	25,6
H. Articles de consommation courante	60,0	74,0	14,0
I. Poste/Télécom	75,0	88,7	13,7
J. Informatique et bureautique	125,0	160,6	35,6

Tabel 6 – Evolutie financiële middelen (in euro)

	2016	2017	2018
Gecumuleerd saldo van de bankrekeningen	1.479.038,29	1.489.572,69	1.330.161,62
Lopende verrichtingen	0,00	0,00	0,00
Kassaldo	5.070,47	2.745,37	8.924,96
Totaal financiële middelen	1.484.108,76	1.492.318,06	1.339.086,58

Er zijn geen opmerkingen te maken over de aansluiting van de financiële saldi op het einde van het begrotingsjaar. Die aansluiting werd gemaakt op basis van de situaties bij aanvang van het boekjaar en op basis van alle uitgaven- en ontvangstenverrichtingen.

Tabel 7 – Evolutie van de belangrijkste uitgaven en ontvangsten (uitvoeringsrekening van de begroting) (in duizend euro)

	2016	2017	2018
Uitgaven			
Leden van het Hof, referendarissen en griffiers	4.254	4.291	4.363
Personeel	4.339	4.308	4.451
Andere lopende uitgaven	954	928	1.040
Totaal lopende uitgaven	**9.547**	**9.527**	**9.854**
Totaal kapitaaluitgaven	**145**	(1) **148**	**112**
Algemeen totaal van de uitgaven	**9.692**	**9.675**	**9.966**
Ontvangsten			
Dotatie	9.600	9.700	9.637
Financiële ontvangsten	0	0	0
Andere ontvangsten	10	4	0
Algemeen totaal van de ontvangsten	**9.610**	**9.704**	**9.637**

(1) Afgerond op het lagere duizendtal omwille van overeenstemming tussen de totalen.

4.3 Kredietoverschrijdingen

Tabel 8 – Kredietoverschrijdingen (in duizend euro)

	Begroting	Gerealiseerd	Overschrijdingen
E. Gebouw	319,5	345,1	25,6
H. Verbruiksgoederen	60,0	74,0	14,0
I. Post/Telecom	75,0	88,7	13,7
J. Informatica en bureautica	125,0	160,6	35,6

5. Examen des comptes

Le rapport des juges désignés comme vérificateurs aux comptes fait partie des documents transmis aux présidents de la Cour des comptes. Il ne fait mention d'aucune remarque particulière.

Après avoir :

- vérifié la situation financière au 31 décembre;
- réconcilié le résultat budgétaire et le résultat financier;
- examiné la comptabilisation des recettes;
- contrôlé, par sondage et par le biais de vérifications croisées, les dépenses imputées et/ou liquidées au cours de l'exercice budgétaire;
- et avoir pris connaissance du rapport des juges désignés comme vérificateurs aux comptes,

les présidents de la Cour des comptes sont d'avis que les comptes présentés s'appuient sur des documents justificatifs fiables et qu'ils donnent une image complète et fidèle des opérations de recettes et de dépenses ainsi que de la situation de trésorerie.

6. Constatations et recommandation

Le contrôle interne est approprié à la dimension et aux activités de l'organisme contrôlé. Sa mise en œuvre au cours de l'exercice 2018 n'appelle pas de remarque. Le contrôle n'a pas donné lieu à la formulation d'observation ou recommandation.

7. Synthèse

Les opérations de la Cour constitutionnelle pour l'année 2018 peuvent être arrêtées comme suit (montants en euros) :

Recettes réalisées		9.636.883,75
Dotation	9.637.000,00	
Recettes financières	-231,23	
Autres recettes	114,98	
Dépenses réalisées		-9.965.789,11
Dépenses courantes	-9.853.623,09	
Dépenses de capital	-112.166,02	

Résultat budgétaire de l'année 2018		-328.905,36
Résultat budgétaire cumulé au début de l'année 2018		904.885,57

Résultat budgétaire cumulé au 31 décembre 2018		575.980,21

5 Nazicht van de rekeningen

Het verslag van de als verificateurs van de rekeningen aangestelde rechters maakt deel uit van de documenten die werden overgemaakt aan de voorzitters van het Rekenhof. Het maakt geen melding van bijzondere opmerkingen.

Na:

- de financiële toestand op 31 december te hebben geverifieerd;
- een reconciliatie van het begrotingsresultaat en van het financieel resultaat te hebben uitgevoerd;
- de boeking van de ontvangsten te hebben onderzocht;
- via steekproeven en gekruiste controles de uitgaven te hebben gecontroleerd die in de loop van het begrotingsjaar werden aangerekend en/of vereffend;
- en kennis te hebben genomen van het verslag van de als verificateurs van de rekeningen aangestelde rechters;

zijn de voorzitters van het Rekenhof van oordeel dat de voorgelegde rekeningen berusten op betrouwbare verantwoordingsstukken en een volledig getrouw beeld geven van de ontvangsten- en uitgavenverrichtingen alsmede van de thesaurietoestand.

6 Vaststellingen en aanbevelingen

De interne controle is afgestemd op de omvang en de activiteiten van de gecontroleerde instelling. De uitvoering ervan in de loop van het boekjaar 2018 vergt geen opmerkingen. De controle heeft geen aanleiding gegeven tot het formuleren van opmerkingen of aanbevelingen.

7 Samenvatting

De verrichtingen van het Grondwettelijk Hof voor het jaar 2018 kunnen als volgt worden afgesloten (bedragen in euro):

Gerealiseerde ontvangsten		9.636.883,75
Dotatie	9.637.000,00	
Financiële ontvangsten	-231,23	
Andere ontvangsten	114,98	
Gerealiseerde uitgaven		-9.965.789,11
Lopende uitgaven	-9.853.623,09	
Kapitaaluitgaven	-112.166,02	
Begrotingsresultaat voor het jaar 2018		-328.905,36
Gecumuleerd begrotingsresultaat bij het begin van het jaar 2018		904.885,57
Gecumuleerd begrotingsresultaat op 31 december 2018		575.980,21

Le résultat budgétaire de 575.980,21 euros est composé de :

Montant déjà affecté au budget 2019 (1)	:	440.000,00 euros
Montant disponible	:	135.980,21 euros

(1) DOC 54 3418/001, p. 49.

Het begrotingsresultaat van 575.980,21 euro bestaat uit :

Bedrag dat reeds voor de begroting 2019 is bestemd (1)	:	440.000,00 euro
Beschikbaar bedrag	:	135.980,21 euro

(1) DOC 54 3418/001, p. 49.

2.2. Begrotingsvoorstellen begrotingsjaar 2020
Propositions budgétaires de l'année budgétaire 2020

KONINKRIJK BELGIË
GRONDWETTELIJK HOF

ROYAUME DE BELGIQUE
COUR CONSTITUTIONNELLE

PYD/ad

VOORZITTERSCHAP - PRESIDENCE

Bruxelles, le 19 juillet 2019

Monsieur P. DEWAEL
Président de la Chambre des Représentants
Palais de la Nation
1008 BRUXELLES

Monsieur le Président,

Objet: dotation 2020.

Nous avons l'honneur de vous soumettre notre demande de dotation pour 2020.

Lors de sa réunion du 9 juillet 2019, la Cour constitutionnelle a fixé à 11 367 000 euros le montant de son budget 2020 et, tenant compte du solde positif disponible de 2018 (tel qu'il est mentionné dans le rapport des Présidents de la Cour des comptes, soit 135 980,21 euros, arrondis à 136 000 euros), elle demande que sa dotation 2020 soit fixée au montant de 11 231 000 euros.

Sans préjudice de notre position de principe concernant cette question, nous joignons, en raison du souci de transparence de la Cour constitutionnelle, le budget approuvé par la Cour, ainsi qu'une note exposant de manière succincte la motivation de son augmentation.

Nous vous prions d'agréer, Monsieur le Président, l'assurance de notre très haute considération.

F. DAOÛT

A. ALEN

Koningsplein 7
B-1000 Brussel
Tel. 00 32 2 500 12 76
Fax 00 32 2 500 12 01

E-mail : voorz-pres@const-court.be

Place Royale, 7
B-1000 Bruxelles
Tél. 00 32 2 500 12 75
Fax 00 32 2 500 12 01

KONINKRIJK BELGIË
GRONDWETTELIJK HOF

ROYAUME DE BELGIQUE
COUR CONSTITUTIONNELLE

PYD/ad

VOORZITTERSCHAP - PRESIDENCE

1906725804

Brussel, 19 juli 2019

Aan de Heer P. DEWAEL
Voorzitter van de Kamer van
Volksvertegenwoordigers
Paleis der Natie
1008 BRUSSEL

KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS
VAN BELGIË
SECRETARIAAT-GENERAAL
OP/LE 26.07.2019
CHAMBRE DES REPRESENTANTS
DE BELGIQUE
SECRETARIAT GENERAL

Mijnheer de Voorzitter,

Betreft : dotatie 2020.

Wij hebben de eer onze dotatieaanvraag voor 2020 in te dienen.

Op zijn vergadering van 9 juli 2019 heeft het Grondwettelijk Hof het bedrag van zijn begroting 2020 vastgesteld op 11 367 000 euro en, rekening houdend met het beschikbare batig saldo van 2018 (zoals vermeld in het verslag van de Voorzitters van het Rekenhof, zijnde 135 980,21 euro, afgerond op 136 000 euro), vraagt het Hof dat zijn dotatie 2020 op het bedrag van 11 231 000 euro zou worden vastgesteld.

Onverminderd onze principiële visie op deze aangelegenheid, voegen we omwille van de door het Grondwettelijk Hof gewenste transparantie, de door het Hof goedgekeurde begroting bij, alsook een nota waarin op beknopte wijze de motivering van de verhoging ervan wordt uiteengezet.

Met zeer bijzondere hoogachting,

F. DAOÛT

A. ALEN

Koningsplein 7
B-1000 Brussel
Tel. 00 32 2 500 12 76
Fax 00 32 2 500 12 01

E-mail : voorz-pres@const-court.be

Place Royale, 7
B-1000 Bruxelles
Tél. 00 32 2 500 12 75
Fax 00 32 2 500 12 01

COUR CONSTITUTIONNELLE

Motivation du budget 2020

Le budget fixé par la Cour constitutionnelle pour 2020 a été préparé par la Cour en tenant compte de la « table ronde » qui s'est tenue le 9 mai 2019 et à laquelle tous les juges, référendaires, greffiers et chefs de service étaient présents. Les juges de la Cour ont poursuivi les discussions sur le sujet lors des réunions administratives des 16 mai, 4 juin, 9 et 16 juillet 2019.

Cette table ronde a été organisée principalement parce que la Cour accumule un arriéré structurel dans le traitement des affaires, à la suite notamment des économies imposées ces cinq dernières années. Alors qu'en 2014, la Cour arrivait encore à prononcer presque chaque arrêt dans le délai de 12 mois prévu à l'article 109 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour constitutionnelle, seuls 16 % des arrêts respectent encore ce délai actuellement. Une telle situation est problématique dans un État de droit, étant donné qu'il est essentiel, pour la sécurité juridique et donc pour le bon déroulement des relations juridiques, que tous les législateurs et toutes les autorités et, par extension, l'ordre juridique tout entier soient fixés le plus rapidement possible sur la constitutionnalité de la législation et donc sur son caractère applicable.

La Cour a toujours mis en œuvre correctement les économies imposées, mais cela a eu pour conséquence que plusieurs référendaires et membres du personnel de soutien n'ont pas pu être remplacés lors de leur départ et qu'il a aussi fallu réduire progressivement les moyens financiers nécessaires, notamment dans les domaines documentaire et informatique.

En outre, ces économies sont allées de pair avec une augmentation sensible du nombre d'affaires entrantes. Alors qu'on ne comptait encore que 129 nouveaux dossiers en 2015, ce nombre a grimpé à 210 en 2018, sans oublier que ces dossiers ne font que gagner en taille et en complexité, eu égard à une législation toujours plus complexe et à l'influence croissante du droit de l'Union européenne.

L'augmentation prévue de la dotation qui est demandée trouve donc sa justification dans plusieurs facteurs connexes qui poursuivent tous le même objectif : faire en sorte que la Cour rende à nouveau des arrêts de haute qualité dans le délai légal. Les principaux facteurs sont les suivants :

1) Personnel

Le cadre actuel du personnel, comprimé par les économies, ne permet pas de traiter la quantité d'affaires introduites actuellement devant la Cour, d'autant plus que le nombre de juges, le nombre maximal de référendaires, le nombre de greffiers et la parité linguistique sont fixés par la loi spéciale, de sorte que, par définition, les ressources allouées au reste du personnel sont plus limitées.

GRONDWETTELIJK HOF

Motivering van de begroting 2020

De begroting vastgesteld door het Grondwettelijk Hof voor 2020 werd voorbereid met een « rondetafelconferentie » op 9 mei 2019, waarop alle rechters, referendarissen, griffiers en diensthoofden aanwezig waren, en zij werd verder besproken door de rechters tijdens administratieve vergaderingen op 16 mei, 4 juni, 9 juli en 16 juli 2019.

Die rondetafelconferentie werd in de eerste plaats georganiseerd omdat, mede als gevolg van de gedurende de laatste vijf jaren opgelegde besparingen, het Hof thans een structurele achterstand in de behandeling van de zaken aan het opbouwen is. Terwijl het Hof in 2014 nog nagenoeg elk arrest binnen de termijn van 12 maanden, voorzien in artikel 109 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Grondwettelijk Hof, kon uitspreken, lukt dat op dit moment nog maar voor 16% van de arresten. In een Rechtsstaat is dit problematisch, aangezien het voor de rechtszekerheid en dus voor het goede verloop van het rechtsverkeer, essentieel is dat alle wetgevers en overheden, en bij uitbreiding de ganse rechtsorde, zo spoedig mogelijk duidelijkheid hebben over de grondwettigheid en dus de toepasselijkheid van wetgeving.

De opgelegde besparingen zijn door het Hof steeds correct geïmplementeerd, maar dit heeft als gevolg gehad dat verschillende referendarissen en ondersteunende personeelsleden bij hun vertrek niet konden worden vervangen en dat ook de nodige ondersteuning inzake met name juridische documentatie en ICT diende te worden afgebouwd.

Die besparingen vielen bovendien samen met een gevoelige stijging van het aantal binnenkomende zaken. Terwijl in 2015 nog slechts 129 dossiers binnenkwamen, liep dit in 2018 al op tot 210 nieuwe dossiers. Bovendien nemen ook de omvang en de complexiteit van deze dossiers alsmaar toe, gelet op de toenemende complexiteit van de wetgeving en de stijgende invloed van het Europees Unierecht.

De voorziene stijging van de dotatie wordt dan ook verantwoord door verscheidene samenhangende factoren die alle hetzelfde doel dienen: ervoor zorgen dat het Hof opnieuw binnen de wettelijke termijn hoogstaande arresten uitspreekt. De voornaamste factoren zijn:

1) Personeel

Met het huidige, als gevolg van de besparingen ingekrompen, personeelskader blijkt het niet mogelijk te zijn om de huidige zakenlast te verwerken. Dit is des te meer het geval nu het aantal rechters, het maximum aantal referendarissen, het aantal griffiers en de taalpariteit bij bijzondere wet vastliggen, zodat de middelen voor de overige geledingen per definitie beperkter zijn.

Pour résorber l'arriéré existant et éviter un nouvel arriéré, il est donc indispensable d'investir des moyens importants dans le personnel, tant en ce qui concerne les référendaires qui préparent les projets d'arrêt que les services de soutien. C'est pourquoi la présente demande budgétaire tient compte du recrutement :

- de deux référendaires supplémentaires, de sorte que leur effectif se monte à nouveau à 18 (la loi spéciale sur la Cour constitutionnelle prévoit d'ailleurs un cadre de maximum 24 référendaires) ;
- de deux juristes pour le soutien des présidents dans leurs tâches administratives et de représentation, de manière à permettre aux référendaires des présidents de s'attacher à leur rôle fondamental qui est de préparer les projets d'arrêts;
- de deux traducteurs, pour aider à résorber l'arriéré croissant au niveau de la traduction des projets d'arrêts ;
- d'un collaborateur juridique à mi-temps pour la bibliothèque, en vue d'améliorer le soutien documentaire lors du traitement des affaires en cours ;
- d'un informaticien supplémentaire, en vue d'adapter les banques de données internes et le site internet aux standards actuels ;
- d'un collaborateur de soutien administratif pour le service informatique ;
- d'un expert administratif pour renforcer le greffe ;
- d'un collaborateur pour l'accueil.

2) Informatique

Si, au début du siècle, la Cour était encore à l'avant-garde en matière d'informatique, il ressort d'une étude comparative récente (*cf.* la journée d'étude « Justice : big bang digital », organisée le 23 novembre 2018 par l'Institut de formation judiciaire) qu'elle a été entre-temps dépassée dans ce domaine par des institutions comparables en Belgique et (surtout) à l'étranger. La nécessité d'investir sérieusement dans l'informatique se fait sentir depuis longtemps déjà, mais les économies imposées n'ont cessé jusqu'ici de reporter ces investissements.

À court terme, le remplacement du serveur de données et du système de *back-up* s'imposent. Il convient en outre d'investir dans une plate-forme de procédure électronique, une obligation imposée à la Cour par la loi spéciale du 4 avril 2014 mais pour laquelle aucun moyen n'a pu encore être libéré, en raison des économies imposées. Il faut également développer un nouveau site internet pour remplacer le site actuel, qui n'a plus connu de refonte depuis 2000, et l'équiper des fonctions de recherche adaptées aux normes d'aujourd'hui – ce qui est essentiel dans le cadre de la publicité de la jurisprudence, garantie par l'article 149 de la Constitution – ainsi que prévoir une mise en page plus moderne. Enfin, de nombreux logiciels doivent être développés ou achetés, notamment une banque de données moderne pour le greffe (qui est indispensable afin d'« alimenter » le site web précité), un *case management system* (système de gestion des dossiers), un intranet et un logiciel de traduction et de dictée.

La plupart des hautes juridictions étrangères et les juridictions supranationales disposent déjà de tels équipements, qui leur permettent de traiter les affaires plus rapidement et plus efficacement.

Het inlopen van de opgebouwde achterstand en het vermijden dat nieuwe achterstand ontstaat, vereisen bijgevolg belangrijke personeelsinvesteringen, zowel bij de referendarissen die de ontwerparresten voorbereiden als bij de ondersteunende diensten. De onderhavige budgetaanvraag houdt daarom rekening met de aanwerving van:
- 2 bijkomende referendarissen, zodat hun aantal opnieuw op 18 komt (de bijzondere wet op het Grondwettelijk Hof voorziet overigens in een kader van maximum 24 referendarissen);
- 2 juristen ter ondersteuning van de voorzitters bij hun administratieve en vertegenwoordigende taken, opdat de referendarissen van de voorzitters zich beter op hun kerntaak, het schrijven van ontwerparresten, kunnen richten;
- 2 vertalers, om te verhelpen aan de groeiende achterstand bij het vertalen van ontwerparresten;
- een halftijdse bibliotheekmedewerker met juridische vorming, om de documentaire ondersteuning bij het behandelen van hangende zaken te verbeteren;
- een bijkomende informaticus om de interne databanken en de website aan te passen aan de hedendaagse standaarden;
- een administratieve ondersteuning voor de ICT-dienst;
- een administratief deskundige ter versterking van de griffie;
- een onthaalmedewerker.

2) Informatica

Het Hof was in het begin van deze eeuw nog een voorloper op het vlak van ICT, maar uit recent vergelijkend onderzoek (cfr. de studiedag *"Justitie: Digitale Big Bang"*, georganiseerd door het Instituut voor Gerechtelijke Opleiding op 23 november 2018) blijkt dat het Hof op dat vlak intussen is voorbijgestoken door vergelijkbare binnen- en (vooral) buitenlandse instellingen. De nood aan aanzienlijke ICT-investeringen laat zich al geruime tijd voelen, maar als gevolg van de opgelegde besparingen werden die investeringen tot hiertoe alsmaar uitgesteld.

Op korte termijn dringen een vervanging van de dataserver en van het back-upsysteem zich op. Voorts dient te worden geïnvesteerd in een platform voor elektronische procesvoering, een verplichting die het Hof werd opgelegd bij de bijzondere wet van 4 april 2014, maar waarvoor het Hof als gevolg van de besparingen nog geen middelen heeft kunnen vrijmaken. Daarnaast moet een nieuwe website worden ontwikkeld, ter vervanging van de huidige website die sinds 2000 niet meer is herwerkt, met aan de hedendaagse normen aangepaste zoekfuncties – essentieel in het licht van de door artikel 149 van de Grondwet gewaarborgde openbaarheid van de rechtspraak – en met een modernere lay-out. Tot slot moet heel wat software worden ontwikkeld of aangekocht: het gaat onder meer om een moderne griffiedatabank (essentieel om de voormelde website te 'voeden'), een *case management system*, een intranet, en vertaal- en dictiesoftware.

De meeste buitenlandse hoge rechtscolleges en de supranationale rechtscolleges beschikken reeds over dergelijke faciliteiten, die hen toelaten de zaken sneller en efficiënter te behandelen.

3) Traductions allemandes

En vertu de l'article 65 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour constitutionnelle, tous les arrêts rendus sur recours en annulation doivent être prononcés en allemand et tous les arrêts rendus sur question préjudicielle doivent être traduits en allemand.

Étant donné que la complexité croissante des affaires traitées entraîne des arrêts plus longs, elle emporte aussi des coûts plus élevés pour traduire ces arrêts en allemand. Les bureaux de traduction sont d'ailleurs eux-mêmes devenus nettement plus chers entre-temps. La Cour a essayé de réduire ces coûts en recrutant un traducteur mais un concours organisé à cette fin n'a pas fourni de lauréat.

Il est dès lors nécessaire d'allouer à ce poste des budgets en augmentation constante.

3) Duitse vertalingen

Krachtens artikel 65 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Grondwettelijk Hof moeten alle arresten op beroepen tot vernietiging in het Duits worden uitgesproken en moeten alle arresten op prejudiciële vraag in het Duits worden vertaald.

Aangezien de toenemende complexiteit van de behandelde zaken tot gevolg heeft dat de arresten langer worden, nemen ook de kosten van de Duitse vertaling toe. Ook de vertaalbureaus zelf zijn intussen een stuk duurder geworden. Het Hof heeft getracht om die kosten te reduceren door over te gaan tot de aanwerving van een vertaler, maar een vergelijkend examen dat daartoe werd georganiseerd, heeft geen enkele geslaagde kandidaat opgeleverd.

Het is derhalve noodzakelijk om aan die post begrotingen toe te kennen die voortdurend toenemen.

Artikel Article	OMSCHRIJVING	2018 uitgevoerd/réalisé	2019 initial	2019 aangepast/adapté	2020 begroting/budget	DESCRIPTION
titel 1: LOPENDE UITGAVEN / Titre 1 : DÉPENSES COURANTES						
A : LEDEN VAN HET GONDWETTELIJK HOF – REFERENDARISSEN – GRIFFIERS / MEMBRES DE LA COUR CONSTITUTIONNELLE – REFERENDAIRES – GREFFIERS						
A1000	LOONMASSA	4.132.124,56 €	4.085.000,00 €	4.120.000,00 €	4.344.000,00 €	MASSE SALARIALE
A2000	REGLEMENTAIRE WEDDETOESLAGEN	8.839,05 €	10.000,00 €	10.000,00 €	10.000,00 €	COMPLÉMENTS DE RÉMUNÉRATIONS RÉGLEMENTAIRES
A3000	WERKGEVERSKOSTEN	87.257,41 €	90.500,00 €	90.500,00 €	90.500,00 €	CHARGES PATRONALES
A4000	STATUUTGEBONDEN VERGOEDINGEN EN TOELAGEN	114.200,00 €	112.000,00 €	112.000,00 €	118.500,00 €	INDEMNITÉS ET ALLOCATIONS LIÉES AU STATUT
A5000	ACTIVITEITGEBONDEN KOSTEN	19.287,67 €	15.000,00 €	15.000,00 €	20.000,00 €	FRAIS LIÉS À UNE ACTIVITÉ
A6000	AANWERVING EN VORMING	1.520,00 €	5.500,00 €	5.500,00 €	5.500,00 €	RECRUTEMENT ET FORMATION
	Totaal A	**4.363.228,69 €**	**4.318.000,00 €**	**4.353.000,00 €**	**4.588.500,00 €**	**Total A**
B : PERSONEEL / PERSONNEL						
B1000	LOONMASSA	4.089.785,01 €	4.169.000,00 €	4.204.000,00 €	5.057.000,00 €	MASSE SALARIALE
B2000	REGLEMENTAIRE WEDDETOESLAGEN	213.743,35 €	233.500,00 €	233.500,00 €	242.500,00 €	COMPLÉMENTS DE RÉMUNÉRATIONS RÉGLEMENTAIRES
B3000	WERKGEVERSKOSTEN	141.641,32 €	119.500,00 €	119.500,00 €	198.000,00 €	CHARGES PATRONALES
B4000	STATUUTGEBONDEN VERGOEDINGEN	- €	- €	- €	- €	INDEMNITÉS LIÉES AU STATUT
B5000	ACTIVITEITGEBONDEN KOSTEN	1.792,59 €	3.000,00 €	3.000,00 €	3.000,00 €	FRAIS LIÉS À UNE ACTIVITÉ
B6000	AANWERVING EN VORMING	4.162,77 €	3.500,00 €	3.500,00 €	3.500,00 €	RECRUTEMENT ET FORMATION
	Totaal B	**4.451.125,04 €**	**4.528.500,00 €**	**4.563.500,00 €**	**5.504.000,00 €**	**Total B**
D : DOCUMENTATIE / DOCUMENTATION						
D1000	ABONNEMENTEN, AANKOPEN, INBINDEN EN	143.865,59 €	168.000,00 €	168.000,00 €	168.000,00 €	ABONNEMENTS, ACHATS, RELIURES ET DOCUMENTATION
	Totaal D	**143.865,59 €**	**168.000,00 €**	**168.000,00 €**	**168.000,00 €**	**Total D**
E : GEBOUWEN / BATIMENTS						
E1000	INRICHTING, HERSTELLINGEN EN ONDERHOUD	6.803,27 €	4.000,00 €	4.000,00 €	7.000,00 €	AMÉNAGEMENT, RÉPARATIONS ET ENTRETIEN
E2000	ONDERHOUDSCONTRACTEN	41.630,55 €	45.000,00 €	45.000,00 €	45.000,00 €	CONTRATS D'ENTRETIEN
E3000	BENODIGDHEDEN	11.805,60 €	9.500,00 €	9.500,00 €	12.500,00 €	FOURNITURES
E4000	VERZEKERINGEN	11.073,28 €	12.000,00 €	12.000,00 €	12.000,00 €	ASSURANCES
E5000	BEVEILIGING	- €	4.000,00 €	4.000,00 €	4.000,00 €	SÉCURISATION
E6000	HUUR/BEZETTINGSVERGOEDING & BELASTINGEN	210.582,00 €	170.000,00 €	170.000,00 €	215.000,00 €	LOYER/INDEMNITÉ D'OCCUPATION & TAXES
E7000	LASTEN	63.253,74 €	63.000,00 €	63.000,00 €	70.500,00 €	CHARGES
	Totaal E	**345.148,44 €**	**307.500,00 €**	**307.500,00 €**	**366.000,00 €**	**Total E**
G : UITRUSTING EN ONDERHOUD / EQUIPEMENT ET ENTRETIEN						
G1000	MEUBILAIR EN KANTOORUITRUSTING	- €	- €	- €	- €	MOBILIER ET ÉQUIPEMENT DE BUREAU
G2000	KANTOORMACHINES	23.351,75 €	34.000,00 €	34.000,00 €	34.000,00 €	MACHINES DE BUREAU
G3000	ONDERHOUDSMACHINES	1.900,90 €	- €	- €	2.000,00 €	MACHINES D'ENTRETIEN
G4000	KUNSTWERKEN	- €	- €	- €	- €	ŒUVRES D'ART
G5000	PLANTEN EN PLANTSOENEN	- €	- €	- €	- €	PLANTES ET PLANTATIONS
G6000	MULTIMEDIAVOORZIENINGEN	- €	- €	- €	- €	INSTALLATIONS MULTIMEDIA
	Totaal G	**25.252,65 €**	**34.000,00 €**	**34.000,00 €**	**36.000,00 €**	**Total G**

Artikel Article	OMSCHRIJVING	2018 uitgevoerd/réalisé	2019 initial	2019 aangepast/adapté	2020 begroting/budget	DESCRIPTION
	H : VERBRUIKSGOEDEREN / ARTICLES DE CONSOMMATION COURANTE					
H1000	CAFETARIA	19.502,79 €	18.000,00 €	18.000,00 €	21.000,00 €	CAFÉTÉRIA
H2000	KANTOORBENODIGDHEDEN	46.329,88 €	26.000,00 €	26.000,00 €	48.000,00 €	ARTICLES DE BUREAU
H3000	DIENSTKLEDIJ	3.122,00 €	4.500,00 €	4.500,00 €	5.000,00 €	VÊTEMENTS DE SERVICE
H4000	ONDERSCHEIDINGSTEKENS	5.024,69 €	4.500,00 €	4.500,00 €	5.000,00 €	DISTINCTIONS HONORIFIQUES
H5000	ALLERLEI	- €	- €	- €		DIVERS
	Totaal H	**73.979,36 €**	**53.000,00 €**	**53.000,00 €**	**79.000,00 €**	**Total H**
	I : POST / TELECOM / POSTE / TELECOM					
I1000	POST	48.802,52 €	30.000,00 €	30.000,00 €	50.000,00 €	POSTE
I2000	TELECOM	39.940,85 €	42.000,00 €	42.000,00 €	42.000,00 €	TÉLÉCOMMUNICATION
	Totaal I	**88.743,37 €**	**72.000,00 €**	**72.000,00 €**	**92.000,00 €**	**Total I**
	J : INFORMATICA EN BUREAUTICA / INFORMATIQUE ET BUREAUTIQUE					
J1000	CONTRACTEN EN BENODIGDHEDEN	121.465,81 €	115.000,00 €	115.000,00 €	115.000,00 €	CONTRATS ET FOURNITURES
J2000	DIENSTVERLENING DOOR EXTERNEN	- €	- €	- €	- €	SERVICES EXTERNES
J3000	LEASING	- €	- €	- €	- €	LEASING
	Totaal J	**121.465,81 €**	**115.000,00 €**	**115.000,00 €**	**115.000,00 €**	**Total J**
	L : EXTERNE RELATIES / RELATIONS EXTERNES					
L1000	PUBLICATIES	- €	7.000,00 €	7.000,00 €	7.000,00 €	PUBLICATIONS
L2000	PERSBERICHTEN	- €				COMMUNIQUES DE PRESSE
L3000	INTERNET WEBSITE	- €				SITE INTERNET
L4000	INFORMATIECAMPAGNE	- €				CAMPAGNE D' INFORMATION
L5000	PUBLIC RELATIONS	33.934,19 €	22.500,00 €	22.500,00 €	22.500,00 €	RELATIONS PUBLIQUES
L6000	INRICHTING STUDIEDAGEN, COLLOQUIA	- €				ORGANISATION DES JOURNÉES D'ÉTUDES, COLLOQUES
L7000	BUITENLANDSE DELEGATIES EN STAGIAIRS	13.418,17 €	25.000,00 €	25.000,00 €	25.000,00 €	DÉLÉGATIONS ÉTRANGÈRES ET STAGIAIRES
	Totaal L	**47.352,36 €**	**54.500,00 €**	**54.500,00 €**	**54.500,00 €**	**Total L**
	M : WAGENPARK / VOITURES					
M1000	VERZEKERINGEN, BELASTINGEN, HUUR EN LEASING	22.358,07 €	24.000,00 €	24.000,00 €	24.500,00 €	ASSURANCES, TAXES, LOCATION ET LEASING
M2000	BRANDSTOF EN OLIE	4.258,66 €	4.750,00 €	4.750,00 €	4.750,00 €	CARBURANTS ET HUILE
M3000	HERSTELLINGEN EN ONDERHOUD	1.018,19 €	1.500,00 €	1.500,00 €	1.500,00 €	RÉPARATIONS ET ENTRETIEN
M4000	PARKING	1.023,10 €	250,00 €	250,00 €	1.250,00 €	PARKING
	Totaal M	**28.658,02 €**	**30.500,00 €**	**30.500,00 €**	**32.000,00 €**	**Total M**
	N : ONVOORZIENBARE UITGAVEN / DEPENSES IMPREVISIBLES					
N1000	ONVOORZIENBARE UITGAVEN	- €	- €	- €	- €	DÉPENSES IMPRÉVISIBLES
	Totaal N	**- €**	**- €**	**- €**	**- €**	**Total N**
	O : EXTERNE MEDEWERKERS / COLLABORATION EXTERNE					
O2000	ERELONEN	119.063,04 €	177.500,00 €	177.500,00 €	177.500,00 €	HONORAIRES
O3000	INTERIMPERSONEEL	- €	- €	- €	- €	PERSONNEL INTÉRIMAIRE
	Totaal O	**119.063,04 €**	**177.500,00 €**	**177.500,00 €**	**177.500,00 €**	**Total O**

Artikel Article	OMSCHRIJVING	2018 uitgevoerd/réalisé	2019 initial	2019 aangepast/adapté	2020 begroting/budget	DESCRIPTION
	Q : INTERNATIONALE ORGANISATIES / ORGANISATIONS INTERNATIONALES					
Q1000	LIDMAATSCHAPSBIJDRAGEN AAN INTERNATIONALE	6.580,00 €	7.000,00 €	7.000,00 €	7.000,00 €	COTISATIONS AUX ORGANISATIONS INTERNATIONALES
Q2000	ORGANISATIE VAN ACTIVITEITEN IN INTERNATIONALE	- €	- €	- €	- €	ORGANISATION D'ACTIVITE AU SEIN DES ORGAN. INTERN.
	Totaal Q	**6.580,00 €**	**7.000,00 €**	**7.000,00 €**	**7.000,00 €**	**Total Q**
	TOTAAL LOPENDE UITGAVEN	**9.814.462,37 €**	**9.865.500,00 €**	**9.935.500,00 €**	**11.219.500,00 €**	**TOTAL DÉPENSES COURANTES**
	Titel 2 : KAPITAALSUITGAVEN / Titre 2 : DÉPENSES DE CAPITAL					
	EE : HUISVESTING / LOGEMENT					
EE1000	WERKEN EN UITRUSTING	1.722,80 €	4.000,00 €	4.000,00 €	4.000,00 €	TRAVAUX ET ÉQUIPEMENT
EE3000	MACHINES	3.176,14 €	2.500,00 €	2.500,00 €	2.500,00 €	MACHINES
	Totaal EE	**4.898,94 €**	**6.500,00 €**	**6.500,00 €**	**6.500,00 €**	**Total EE**
	GG : UITRUSTING EN ONDERHOUD / EQUIPEMENT ET ENTRETIEN					
GG1000	MEUBILAIR EN KANTOORUITRUSTING	8.157,13 €	5.000,00 €	5.000,00 €	10.000,00 €	MOBILIER ET ÉQUIPEMENT DE BUREAUX
GG2000	KANTOORMACHINES	590,47 €	1.500,00 €	1.500,00 €	1.500,00 €	MACHINES DE BUREAU
GG3000	ONDERHOUDSMACHINES	- €	1.500,00 €	1.500,00 €	1.500,00 €	MACHINES D'ENTRETIEN
	Totaal GG	**8.747,60 €**	**8.000,00 €**	**8.000,00 €**	**13.000,00 €**	**Total GG**
	JJ : INFORMATICA EN BUREAUTICA / INFORMATIQUE ET BUREAUTIQUE					
JJ1000	INFORMATICA-, BUREAUTICA- EN TELECOM	137.680,20 €	128.000,00 €	128.000,00 €	128.000,00 €	INFORMATIQUE, BUREAUTIQUE ET TÉLÉCOM
	Totaal JJ	**137.680,20 €**	**128.000,00 €**	**128.000,00 €**	**128.000,00 €**	**Total JJ**
	TOTAAL KAPITAALSUITGAVEN	**151.326,74 €**	**142.500,00 €**	**142.500,00 €**	**147.500,00 €**	**TOTAL DÉPENSES DE CAPITAL**
	ALGEMEEN TOTAAL	**9.965.789,11 €**	**10.008.000,00 €**	**10.078.000,00 €**	**11.367.000,00 €**	**TOTAL GENERAL**

Grondwettelijk Hof / Cour contitutionnelle

BEGROTING 2020 / BUDGET 2020

in euro / en euro

ONTVANGSTEN RECETTES	2018 uitgevoerd réalisé	2019 goedgekeurd approuvé	2020 begroting budget	UITGAVEN DEPENSES	2018 uitgevoerd réalisé	2019 aangepast adapté	2020 begroting budget
Lopende ontvangsten Recettes courantes	9.636.883,75	9.638.000,00	11.231.000,00	Lopende uitgaven Dépenses courantes	9.853.623,09	9.935.500,00	11.219.500,00
Kapitaalontvangsten Recettes de capital	0,00	0,00	0,00	Kapitaaluitgaven Dépenses de capital	112.166,02	142.500,00	147.500,00
Totaal van de ontvangsten Total des recettes	**9.636.883,75**	**9.638.000,00**	**11.231.000,00**	**Totaal van de uitgaven Total des dépenses**	**9.965.789,11**	**10.078.000,00**	**11.367.000,00**
Begrotingsresultaat van het jaar Résultat budgétaire de l'année	**-328.905,36**	**-440.000,00**	**-136.000,00**				
Overgedragen boni Boni reporté	904.885,57	575.980,21	135.980,21				
Aan te wenden reserve Réserve à utiliser		440.000,00					
Bijkomende besparing Economie supplémentaire							
Globaal resultaat na afloop van het jaar Résultat global au terme de l'exercice	575.980,21	135.980,21	-19,79				

Grondwettelijk Hof / Cour constitutionnelle

ONTVANGSTENBEGROTING 2020 / BUGET DES RECETTES 2020

in euro/en euro

Artikel Article	OMSCHRIJVING	2018 uitgevoerd réalisé	2019 goedgekeurd approuvé	2020 begroting budget	DESCRIPTION
TITEL I : LOPENDE ONTVANGSTEN / TITRE I : RECETTES COURANTES					
1	Dotatie	9.637.000,00 €	9.638.000,00 €	11.231.000,00 €	Dotation
2	Financiële opbrengsten	- 116,25 €	- €	- €	Revenus financiers
3	Eigen ontvangsten	- €	- €	- €	Recettes propres
4	Diverse en toevallige ontvangsten	- €	- €	- €	Recettes diverses et accidentelles
TOTAAL VAN DE LOPENDE ONTVANGSTEN / TOTAL DES RECETTES COURANTES					
		9.636.883,75 €	9.638.000,00 €	11.231.000,00 €	
TITEL II : KAPITAALONTVANGSTEN / TITRE II : RECETTES DE CAPITAL					
4	Diverse en toevallige ontvangsten	- €	- €	- €	Recettes diverses et accidentelles
TOTAAL VAN DE KAPITAAL ONTVANGSTEN / TOTAL DES RECETTES DE CAPITAL					
		- €	- €	- €	
ALGEMEEN TOTAAL / TOTAL GENERAL					
		9.636.883,75 €	9.638.000,00 €	11.231.000,00 €	

3. Hoge Raad voor de Justitie
Conseil supérieur de la Justice

3.1. Rekeningen van het begrotingsjaar 2018 (+ verslag van het Rekenhof)
Comptes de l'année budgétaire 2018 (+ rapport Cour des comptes)
3.2. Begrotingsaanpassing 2018 - Ajustement du budget 2018
3.3. Begrotingsvoorstellen begrotingsjaar 2020
Propositions budgétaires de l'année budgétaire 2020

3.1. Rekeningen van het begrotingsjaar 2018 (+ verslag van het Rekenhof) Comptes de l'année budgétaire 2018 (+ rapport Cour des comptes)

CS
HR

A l'attention de Monsieur Patrick Dewael
Président
Chambre des représentants
1008 Bruxelles

Personne de contact	Votre référence	Notre référence	Annexe(s)	Date
Pierre Remacle ✆ 02/535.16.62 ✉ pierre.remacle@csj.be		PR007/2019	39 pages	30 juillet 2019

Concerne : Comptes 2018 et budget 2020 du Conseil supérieur de la Justice

Monsieur le Président,

J'ai l'honneur de vous faire parvenir en annexe les documents suivants :

- Les comptes de l'année budgétaire 2018 ;
- La note relative aux comptes de l'année budgétaire 2018 ;
- Le rapport du réviseur d'entreprises ;
- Les propositions budgétaires 2020 ;
- La note relative aux propositions budgétaires 2020.

Je vous prie d'agréer, Monsieur le Président, l'assurance de ma haute considération.

Joris Lagrou
Président du Conseil supérieur de la Justice

CONSEIL SUPERIEUR DE LA JUSTICE | HOGE RAAD VOOR DE JUSTITIE

HR
CS

1907258 17

Aan de Heer Patrick Dewael
Voorzitter
Kamer van volksvertegenwoordigers
1008 Brussel

Contactpersoon	Uw referentie	Ons referentie	Bijlage(n)	Datum
Pierre Remacle ✆ 02/535.16.62 ✉ pierre.remacle@csj.be		PR007/2019	39 bladzijden	30 juli 2019

Betreft: Rekeningen 2018 en begroting 2020 van de Hoge Raad voor de Justitie

Mijnheer de Voorzitter,

Hierbij zend ik u de volgende documenten:

- De rekeningen van het begrotingsjaar 2018;
- De nota betreffende de rekeningen van het begrotingsjaar 2018;
- Het verslag van de bedrijfsrevisor;
- De begrotingsvoorstellen 2020;
- De nota betreffende de begrotingsvoorstellen 2020.

Met de meeste hoogachting,

Joris Lagrou
Voorzitter van de Hoge Raad voor de Justitie

KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS
VAN BELGIE
SECRETARIAAT-GENERAAL
OP/LE 31.07.2019
CHAMBRE DES REPRESENTANTS
DE BELGIQUE
SECRETARIAT GENERAL

HOGE RAAD VOOR DE JUSTITIE | CONSEIL SUPERIEUR DE LA JUSTICE

Hoge Raad voor de Justitie / Conseil supérieur de la Justice

REKENING VAN UITVOERING VAN DE BEGROTING 2018 / COMPTE D'EXECUTION DU BUDGET 2018

ONTVANGSTEN RECETTES	2017	2018	UITGAVEN DEPENSES	2017	2018
Lopende ontvangsten Recettes courantes	9.918,02	10.465,09	Lopende uitgaven Dépenses courantes	5.571.643,33	5.365.182,84
Kapitaalontvangsten Recettes de capital	0,00	0,00	Kapitaaluitgaven Dépenses de capital	25.368,91	103.340,37
Transferontvangste Recettes en provenance de transferts	5.619.000,00	5.509.000,00	Transferuitgavan Transferts	0,00	0,00
Totaal van de ontvangsten Total des recettes	**5.628.918,02**	**5.519.465,09**	**Totaal van de uitgaven Total des dépenses**	**5.597.012,24**	**5.468.523,21**
Begrotingsresultaat van het jaar Résultat budgétaire de l'exercice	**31.905,78**	**50.941,88**			
Van 2015 overdragen boni Boni reporté de 2015	535.987,89	0,00			
Van 2016 overdragen boni Boni reporté de 2016	0,00	762.930,79			
Globaal resultaat na afloop van het jaar Résultat global au terme de l'exercice	567.893,67	813.872,67			

Hoge Raad voor de Justitie / Conseil supérieur de la Justice

REKENING VAN UITVOERING VAN DE ONTVANGSTENBEGROTING 2018 / COMPTE D'EXECUTION DU BUDGET DES RECETTES 2018

Artikel Article	OMSCHRIJVING	Begroting Budget	Uitslagen Résultats	Verschil Ecart	DESCRIPTION
	TITEL I : LOPENDE ONTVANGSTEN / TITRE I : RECETTES COURANTES				
1	Financiele opbrengsten	569,21	0,00	-569,21	Revenus financiers
2	Eigen ontvangsten	0,00	0,00	0,00	Recettes propres
3	Uitzonderlijke Inkomsten	9.500,00	10.465,09	965,09	Recettes exceptionnelles
	TOTAAL VAN DE LOPENDE ONTVANGSTEN / TOTAL DES RECETTES COURANTES				
		10 069,21	**10 465,09**	**395,88**	
	TITEL II : KAPITAALONTVANGSTEN / TITRE II : RECETTES DE CAPITAL				
3	Uitzonderlijke Inkomsten	0,00	0,00	0,00	Recettes exceptionnelles
	TOTAAL VAN DE KAPITAALONTVANGSTEN / TOTAL DES RECETTES DE CAPITAL				
		0,00	**0,00**	**0,00**	
	TITEL III : TRANSFERONTVANGSTEN / TITRE III : RECETTES EN PROVENANCE DE TRANSFERTS				
4	Dotatie	5.506.000,00	5.509.000,00	3.000,00	Dotation
	TOTAAL VAN DE TRANSFERONTVANGSTEN / TOTAL DES RECETTES EN PROVENANCE DE TRANSFERTS				
		5.506.000,00	**5.509.000,00**	**3.000,00**	
	ALGEMEEN TOTAAL / TOTAL GENERAL				
		5.516.069,21	**5.519.465,09**	**3.395,88**	

Hoge Raad voor de Justitie / Conseil supérieur de la Justice

REKENING VAN UITVOERING VAN DE UITGAVENBEGROTING 2018 / COMPTE D'EXECUTION DU BUDGET DES DEPENSES 2018

Artikel Article	OMSCHRIJVING	Begroting Budget	Aangepast Ajusté	Uitslagen Résultats	Verschil Ecart	DESCRIPTION
	TITEL I : LOPENDE UITGAVEN / TITRE I : DEPENSES COURANTES					
	A : LEDEN VAN DE HOGE RAAD VOOR DE JUSTITIE / MEMBRES DU CONSEIL SUPERIEUR DE LA JUSTICE					
A1000	Loonmassa	624.000,00	645.000,00	601.486,09	43.513,91	Masse salariale
A2000	Reglementaire weddetoeslagen	73.000,00	59.000,00	46.291,33	12.708,67	Compléments de rémunérations réglementaires
A3000	Werkgeverskosten	25.000,00	25.000,00	18.609,13	6.390,87	Charges patronales
A4000	Statuutgebonden vergoedingen en toelagen	639.300,00	612.300,00	431.826,91	180.473,09	Indemnités et allocations liées au statut
A5000	Activiteitgebonden kosten	25.000,00	40.000,00	30.663,99	9.336,01	Frais liés à une activité
A6000	Vorming	20.000,00	20.000,00	9.604,18	10.395,82	Formation
	Totaal A	**1.406.300,00**	**1.401.300,00**	**1.138.481,63**	**262.818,37**	**Total A**
	B : PERSONEEL / PERSONNEL					
B1000	Loonmassa	3.465.000,00	3.365.000,00	3.141.273,64	223.726,36	Masse salariale
B2000	Reglementaire weddetoeslagen	217.000,00	217.000,00	186.120,48	30.879,52	Compléments de rémunérations réglementaires
B3000	Werkgeverskosten	78.000,00	81.000,00	78.595,99	2.404,01	Charges patronales
B4000	Statuutgebonden vergoedingen en toelagen	68.000,00	75.000,00	62.011,94	12.988,06	Indemnités et allocations liées au statut
B5000	Activiteitgebonden kosten	10.000,00	10.000,00	2.776,69	7.223,31	Frais liés à une activité
B6000	Aanwerving en vorming	40.000,00	40.000,00	25.578,93	14.421,07	Recrutement et formation
	Totaal B	**3.878.000,00**	**3.788.000,00**	**3.496.357,67**	**291.642,33**	**Total B**
	D : DOCUMENTATIE / DOCUMENTATION					
D1000	Abo., aankopen, inbinden en documentatie	25.000,00	25.000,00	17.169,47	7.830,53	Abonnements, achats, reliures et documentation
	Totaal D	**25.000,00**	**25.000,00**	**17.169,47**	**7.830,53**	**Total D**
	E : GEBOUWEN / BATIMENTS					
E1000	Inrichting, herstellingen en onderhoud	5.000,00	5.000,00	3.254,90	1.745,10	Aménagement, réparations et entretien
E2000	Onderhoudscontracten	20.000,00	20.000,00	15.859,72	4.140,28	Contrats d'entretien
E3000	Benodigdheden	4.000,00	4.000,00	2.378,27	1.621,73	Fournitures
E4000	Verzekeringen	4.000,00	4.000,00	1.993,37	2.006,63	Assurances
E5000	Beveiliging	2.500,00	2.500,00	411,75	2.088,25	Sécurisation
E6000	Huur en belastingen	40.000,00	40.000,00	31.298,26	8.701,74	Loyer et taxes
E7000	Lasten	45.000,00	45.000,00	41.568,82	3.431,18	Charges
	Totaal E	**120.500,00**	**120.500,00**	**96.765,09**	**23.734,91**	**Total E**
	G : UITRUSTING EN ONDERHOUD / EQUIPEMENT ET ENTRETIEN					
G1000	Meubilair en kantooruitrusting	5.000,00	5.000,00	441,06	4.558,94	Mobilier et équipement de bureau
G2000	Kantoormachines	17.000,00	17.000,00	11.879,07	5.120,93	Machines de bureau
G3000	Machines	8.000,00	8.000,00	5.860,24	2.139,76	Machines
G4000	Kunstwerken	0,00	0,00	0,00	0,00	Œuvres d'art
G5000	Planten en plantsoenen	2.500,00	2.500,00	2.280,68	219,32	Plantes et plantations
G6000	Multimediavoorzieningen	0,00	0,00	0,00	0,00	Installations multimédia
	Totaal G	**32.500,00**	**32.500,00**	**20.461,05**	**12.038,95**	**Total G**

REKENING VAN UITVOERING VAN DE UITGAVENBEGROTING 2018 / COMPTE D'EXECUTION DU BUDGET DES DEPENSES 2018

Artikel Article	OMSCHRIJVING	Begroting Budget	Aangepast Ajusté	Uitslagen Résultats	Verschil Ecart	DESCRIPTION
	H : VERBRUIKSGOEDEREN / ARTICLES DE CONSOMMATION COURANTE					
H1000	Cafetaria	50.000,00	55.000,00	54.696,81	303,19	Cafeteria
H2000	Kantoorbenodigdheden	12.000,00	12.000,00	7.221,18	4.778,82	Articles de bureau
H3000	Dienstkledij	1.500,00	1.500,00	750,00	750,00	Vêtements de service
H4000	Onderscheidingstekens	1.000,00	1.000,00	0,00	1.000,00	Distinctions honorifiques
H5000	Allerlei	2.000,00	2.000,00	533,68	1.466,32	Divers
	Totaal H	**66.500,00**	**71.500,00**	**63.201,67**	**8.298,33**	**Total H**
	I : POST/TELECOM / POSTE/TELECOM					
I1000	Post	10.000,00	10.000,00	5.008,15	4.991,85	Poste
I2000	Telecom	40.000,00	40.000,00	33.310,54	6.689,46	Télécommunication
	Totaal I	**50.000,00**	**50.000,00**	**38.318,69**	**11.681,31**	**Total I**
	J : INFORMATICA EN BUREAUTICA / INFORMATIQUE ET BUREAUTIQUE					
J1000	Contracten en benodigdheden	40.000,00	40.000,00	35.348,53	4.651,47	Contrats et fournitures
J2000	Dienstverlening door extern	60.000,00	60.000,00	43.471,00	16.529,00	Services externes
J3000	Leasing	0,00	0,00	0,00	0,00	Leasing
	Totaal J	**100.000,00**	**100.000,00**	**78.819,53**	**21.180,47**	**Total J**
	L : EXTERNE RELATIES / RELATIONS EXTERNES					
L1000	Publicaties	5.000,00	0,00	0,00	0,00	Publications
L2000	Pers	5.000,00	0,00	0,00	0,00	Presse
L3000	Internet website	25.000,00	7.000,00	0,00	7.000,00	Site Internet
L4000	Informatiecampagne	5.000,00	0,00	0,00	0,00	Campagne d'information
L5000	Public relations	10.000,00	15.000,00	18.331,37	-3.331,37	Relations publiques
L6000	Inrichting studiedagen, colloquia	12.000,00	40.000,00	32.639,63	7.360,37	Organisation des journées d'études, colloques
L7000	Buitenlandse delegaties en stagiairs	5.000,00	5.000,00	3.163,32	1.836,68	Délégations étrangères et stagiaires
	Totaal L	**67.000,00**	**67.000,00**	**54.134,32**	**12.865,68**	**Total L**
	M : WAGENPARK / VOITURES					
M1000	Verzekeringen, belastingen, huur en leasing	3.000,00	11.000,00	10.574,14	425,86	Assurances, taxes, location et leasing
M2000	Brandstof	2.500,00	2.500,00	2.162,22	337,78	Carburant
M3000	Herstellingen en onderhoud	5.000,00	5.000,00	1.149,46	3.850,54	Réparations et entretien
M4000	Parking	100,00	100,00	20,80	79,20	Parking
	Totaal M	**10.600,00**	**18.600,00**	**13.906,62**	**4.693,38**	**Total M**
	N : ONVOORZIENBARE UITGAVEN / DEPENSES IMPREVISIBLES					
N1000	Onvoorzienbare uitgaven	1.000,00	1.000,00	0,00	1.000,00	Dépenses imprévisibles
	Totaal N	**1.000,00**	**1.000,00**	**0,00**	**1.000,00**	**Total N**

Hoge Raad voor de Justitie / Conseil supérieur de la Justice

REKENING VAN UITVOERING VAN DE UITGAVENBEGROTING 2018 / COMPTE D'EXECUTION DU BUDGET DES DEPENSES 2018

Artikel Article	OMSCHRIJVING	Begroting Budget	Aangepast Ajusté	Uitslagen Résultats	Verschil Ecart	DESCRIPTION
	O : EXTERNE MEDEWERKERS / COLLABORATION EXTERNE					
O1000	Sociaal secretariaat	4.000,00	4.000,00	2.715,80	1.284,20	Secrétariat social
O2000	Erelonen	70.000,00	160.000,00	130.946,91	29.053,09	Honoraires
O3000	Interimerpersoneel	0,00	0,00	0,00	0,00	Personnel intérimaire
	Totaal O	**74.000,00**	**164.000,00**	**133.662,71**	**30.337,29**	**Total O**
	Q : INTERNATIONALE ORGANISATIES / ORGANISATIONS INTERNATIONALES					
Q1000	Lidmaatschapsbijdragen internationale organisaties	11.000,00	11.000,00	10.130,00	870,00	Cotisations aux organisations internationales
Q2000	Organisatie activiteiten internationale organisaties	2.000,00	2.000,00	0,00	2.000,00	Organisation activités au sein organisations internat.
	Totaal Q	**13.000,00**	**13.000,00**	**10.130,00**	**2.870,00**	**Total Q**
	R : ORGANISATIE EXAMENS EN VERGELIJKENDE EXAMENS / ORGANISATION DES EXAMENS ET CONCOURS					
R1000	Huur zaal	75.000,00	75.000,00	80.020,00	-5.020,00	Location de salle
R2000	Publicatiekosten	5.000,00	5.000,00	0,00	5.000,00	Frais de publication
R3000	Drukkosten	1.000,00	1.000,00	0,00	1.000,00	Frais d'impression
R4000	Allerlei	1.000,00	1.000,00	0,00	1.000,00	Divers
R5000	Externe medewerkers	100.000,00	100.000,00	123.551,83	-23.551,83	Collaborateurs externes
	Totaal R	**182.000,00**	**182.000,00**	**203.571,83**	**-21.571,83**	**Total R**
	U : SPECIFIEKE OPDRACHTEN / MISSIONS SPECIFIQUES					
U1000	Verkiezing van de leden magistraten van de HRJ	0,00	0,00	0,00	0,00	Election des membres magistrats du CSJ
	Totaal U	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**Total U**
	V : FINANCIELE UITGAVEN / DEPENSES FINANCIERES					
V1000	Financiele uitgaven	600,00	600,00	202,56	397,44	Dépenses financières
	Totaal V	**600,00**	**600,00**	**202,56**	**397,44**	**Total V**
	TOTAAL VAN DE LOPENDE UITGAVEN / TOTAL DES DEPENSES COURANTES					
		6.027.000,00	**6.035.000,00**	**5.365.182,84**	**669.817,16**	

Hoge Raad voor de Justitie / Conseil supérieur de la Justice

REKENING VAN UITVOERING VAN DE UITGAVENBEGROTING 2018 / COMPTE D'EXECUTION DU BUDGET DES DEPENSES 2018

Artikel Article	OMSCHRIJVING	Begroting Budget	Aangepast Ajusté	Uitslagen Résultats	Verschil Ecart	DESCRIPTION
	TITEL II : KAPITAALUITGAVEN / TITRE II : DEPENSES DE CAPITAL					
	EE : GEBOUWEN / BATIMENTS					
EE1000	Werken en uitrusting	25.000,00	25.000,00	8.944,60	16.055,40	Travaux et équipement
EE3000	Machines	0,00	7.000,00	6.464,49	535,51	Machines
EE5000	Veiligheidsvoorzieningen	10.000,00	3.000,00	0,00	3.000,00	Installations de sécurisation
	Totaal EE	**35.000,00**	**35.000,00**	**15.409,09**	**19.590,91**	**Total EE**
	GG : UITRUSTING EN ONDERHOUD / EQUIPEMENT ET ENTRETIEN					
GG1000	Meubilair en kantooruitrusting	50.000,00	45.000,00	1.475,53	43.524,47	Mobilier et équipement de bureau
GG2000	Kantoormachines	1.000,00	3.000,00	2.404,61	595,39	Machines de bureau
GG3000	Machines	1.000,00	4.000,00	3.338,56	661,44	Machines
GG4000	Kunstwerken	0,00	0,00	0,00	0,00	Œuvres d'art
	Totaal GG	**52.000,00**	**52.000,00**	**7.218,70**	**44.781,30**	**Total GG**
	JJ : INFORMATICA EN BUREAUTICA / INFORMATIQUE ET BUREAUTIQUE					
JJ1000	Informatica, bureautica en telecommunicatiemateriaal	105.000,00	105.000,00	29.959,76	75.040,24	Informatique, bureautique et matériel télécom
	Totaal JJ	**105.000,00**	**105.000,00**	**29.959,76**	**75.040,24**	**Total JJ**
	MM : WAGENPARK / VOITURES					
MM1000	Voertuigen	60.000,00	55.000,00	50.752,82	4.247,18	Voitures
	Totaal MM	**60.000,00**	**55.000,00**	**50.752,82**	**4.247,18**	**Total MM**
	TOTAAL VAN DE KAPITAALUITGAVEN / TOTAL DES DEPENSES DE CAPITAL					
		252.000,00	**247.000,00**	**103.340,37**	**143.659,63**	
	ALGEMEEN TOTAAL / TOTAL GENERAL					
		6.279.000,00	**6.282.000,00**	**5.468.523,21**	**813.476,79**	

Hoge Raad voor de Justitie / Conseil supérieur de la Justice

REKENING VAN UITVOERING VAN DE UITGAVENBEGROTING 2018 / COMPTE D'EXECUTION DU BUDGET DES DEPENSES 2018

DETAIL

Artikel Article	OMSCHRIJVING	Initieel Initial	Aangepast Ajusté	Uitslagen Résultats	Verschil Ecart	DESCRIPTION
	TITEL I : LOPENDE UITGAVEN / TITRE I : DEPENSES COURANTES					
	A : LEDEN VAN DE HOGE RAAD VOOR DE JUSTITIE / MEMBRES DU CONSEIL SUPERIEUR DE LA JUSTICE					
A1000	**Loonmassa**	**624.000,00**	**645.000,00**	**601.486,09**	**43.513,91**	**Masse salariale**
A1100	Wedden	525.000,00	524.000,00	486.818,53	37.181,47	Traitements
A1400	Vakantiegeld	13.000,00	35.000,00	33.288,10	1.711,90	Pécule de vacances
A1500	Eindejaarstoelage	17.000,00	17.000,00	15.429,98	1.570,02	Allocation de fin d'année
A1600	Patronale bijdragen	69.000,00	69.000,00	65.949,48	3.050,52	Cotisations patronales
A2000	**Reglementaire weddetoeslagen**	**73.000,00**	**59.000,00**	**46.291,33**	**12.708,67**	**Compléments de rémunérations réglementaires**
A2100	Verplaatsingsvergoedingen	70.000,00	55.000,00	43.120,52	11.879,48	Indemnités de déplacements
A2200	Geboortepremie	0,00	0,00	0,00	0,00	Prime de naissance
A2400	Schooltoelagen	3.000,00	4.000,00	3.170,81	829,19	Allocation de scolarité
A2500	Begrafenisvergoedingen	0,00	0,00	0,00	0,00	Indemnités pour frais funéraires
A3000	**Werkgeverskosten**	**25.000,00**	**25.000,00**	**18.609,13**	**6.390,87**	**Charges patronales**
A4000	**Statuutgebonden vergoedingen en toelagen**	**639.300,00**	**612.300,00**	**431.826,91**	**180.473,09**	**Indemnités et allocations liées au statut**
A4100	Diverse reglementaire vergoedingen en toelagen	600.000,00	573.000,00	399.759,43	173.240,57	Indemnités et allocations réglementaires diverses
A4200	Representatievergoedingen	16.500,00	16.500,00	13.625,00	2.875,00	Frais de représentation
A4300	Maaltijdcheques	6.000,00	6.000,00	4.542,48	1.457,52	Chèques repas
A4400	Bureelkosten	16.800,00	16.800,00	13.900,00	2.900,00	Frais de bureau
A5000	**Activiteitgebonden kosten**	**25.000,00**	**40.000,00**	**30.663,99**	**9.336,01**	**Frais liés à une activité**
A5100	Zendingen	25.000,00	40.000,00	30.663,99	9.336,01	Missions
A6000	**Vorming**	**20.000,00**	**20.000,00**	**9.604,18**	**10.395,82**	**Formation**
	Totaal A	**1.406.300,00**	**1.401.300,00**	**1.138.481,63**	**262.818,37**	**Total A**
	B : PERSONEEL / PERSONNEL					
B1000	**Loonmassa**	**3.465.000,00**	**3.365.000,00**	**3.141.273,64**	**223.726,36**	**Masse salariale**
B1100	Wedden statutair personeel	2.300.000,00	2.300.000,00	2.257.719,77	42.280,23	Traitements du personnel statutaire
B1200	Wedden contractueel personeel	561.000,00	460.000,00	354.309,42	105.690,58	Traitements du personnel contractuel
B1300	Haard en standplaatsvergoedingen	2.000,00	3.000,00	1.855,93	1.144,07	Allocations de foyer et de résidence
B1400	Vakantiegeld	215.000,00	215.000,00	204.797,64	10.202,36	Pécule de vacances
B1500	Eindejaarstoelage	125.000,00	125.000,00	106.846,83	18.153,17	Allocation de fin d'année
B1600	Patronale bijdragen	262.000,00	262.000,00	215.744,05	46.255,95	Cotisations patronales
B2000	**Reglementaire weddetoeslagen**	**217.000,00**	**217.000,00**	**186.120,48**	**30.879,52**	**Compléments de rémunérations réglementaires**
B2100	Verplaatsingsvergoedingen	110.000,00	110.000,00	100.478,66	9.521,34	Indemnités de déplacements
B2200	Geboortepremie	5.000,00	5.000,00	0,00	5.000,00	Prime de naissance
B2400	Schooltoelagen	20.000,00	20.000,00	16.578,78	3.421,22	Allocation de scolarité
B2500	Begrafenisvergoedingen	0,00	0,00	0,00	0,00	Indemnités pour frais funéraires
B2600	Taalpremie	82.000,00	82.000,00	69.063,04	12.936,96	Prime de bilinguisme

REKENING VAN UITVOERING VAN DE UITGAVENBEGROTING 2018 / COMPTE D'EXECUTION DU BUDGET DES DEPENSES 2018

DETAIL

Artikel Article	OMSCHRIJVING	Initieel Initial	Aangepast Ajusté	Uitslagen Résultats	Verschil Ecart	DESCRIPTION
B3000	**Werkgeverskosten**	**78.000,00**	**81.000,00**	**78.595,99**	**2.404,01**	**Charges patronales**
B3100	Verzekeringen	60.000,00	63.000,00	62.221,36	778,64	Assurances
B3200	Sociale dienstverlening	10.000,00	11.000,00	11.043,91	-43,91	Service social
B3300	Medische dienst	8.000,00	7.000,00	5.330,72	1.669,28	Service médical
B4000	**Statuutgebonden vergoedingen en toelagen**	**68.000,00**	**75.000,00**	**62.011,94**	**12.988,06**	**Indemnités et allocations liées au statut**
B4100	Diverse reglementaire vergoedingen en toelagen	0,00	10.000,00	6.718,76	3.281,24	Indemnités et allocations réglementaires diverses
B4300	Maaltijdcheques	68.000,00	65.000,00	55.293,18	9.706,82	Chèques repas
B5000	**Activiteitgebonden kosten**	**10.000,00**	**10.000,00**	**2.776,69**	**7.223,31**	**Frais liés à une activité**
B5100	Zendingen	10.000,00	10.000,00	2.776,69	7.223,31	Missions
B6000	**Aanwerving en vorming**	**40.000,00**	**40.000,00**	**25.578,93**	**14.421,07**	**Recrutement et formation**
	Totaal B	**3.878.000,00**	**3.788.000,00**	**3.496.357,67**	**291.642,33**	**Total B**
			D : DOCUMENTATIE / DOCUMENTATION			
D1000	**Abo., aankopen, inbinden en documentatie**	**25.000,00**	**25.000,00**	**17.169,47**	**7.830,53**	**Abonnements, achats, reliures et documentation**
	Totaal D	**25.000,00**	**25.000,00**	**17.169,47**	**7.830,53**	**Total D**
			E : GEBOUWEN / BATIMENTS			
E1000	**Inrichting, herstellingen en onderhoud**	**5.000,00**	**5.000,00**	**3.254,90**	**1.745,10**	**Aménagement, réparations et entretien**
E2000	**Onderhoudscontracten**	**20.000,00**	**20.000,00**	**15.859,72**	**4.140,28**	**Contrats d'entretien**
E3000	**Benodigdheden**	**4.000,00**	**4.000,00**	**2.378,27**	**1.621,73**	**Fournitures**
E4000	**Verzekeringen**	**4.000,00**	**4.000,00**	**1.993,37**	**2.006,63**	**Assurances**
E5000	**Beveiliging**	**2.500,00**	**2.500,00**	**411,75**	**2.088,25**	**Sécurisation**
E6000	**Huur en belastingen**	**40.000,00**	**40.000,00**	**31.298,26**	**8.701,74**	**Loyer et taxes**
E6100	Huur	0,00	0,00	0,00	0,00	Loyer
E6200	Belastingen	10.000,00	10.000,00	9.210,76	789,24	Taxes
E6300	Parking	30.000,00	30.000,00	22.087,50	7.912,50	Parking
E7000	**Lasten**	**45.000,00**	**45.000,00**	**41.568,82**	**3.431,18**	**Charges**
E7100	Gemeentschappelijke lasten	45.000,00	44.000,00	41.251,97	2.748,03	Charges communes
E7200	Electriciteit	0,00	1.000,00	316,85	683,15	Electricité
E7300	Water	0,00	0,00	0,00	0,00	Eau
	Totaal E	**120.500,00**	**120.500,00**	**96.765,09**	**23.734,91**	**Total E**
			G : UITRUSTING EN ONDERHOUD / EQUIPEMENT ET ENTRETIEN			
G1000	**Meubilair en kantooruitrusting**	**5.000,00**	**5.000,00**	**441,06**	**4.558,94**	**Mobilier et équipement de bureau**
G2000	**Kantoormachines**	**17.000,00**	**17.000,00**	**11.879,07**	**5.120,93**	**Machines de bureau**
G2100	Fotocopietoestellen	15.000,00	14.000,00	10.615,21	3.384,79	Photocopieurs
G2200	Frankeermachines	1.000,00	2.000,00	1.263,86	736,14	Machine à affranchir
G2300	Allerlei	1.000,00	1.000,00	0,00	1.000,00	Divers
G3000	**Machines**	**8.000,00**	**8.000,00**	**5.860,24**	**2.139,76**	**Machines**

REKENING VAN UITVOERING VAN DE UITGAVENBEGROTING 2018 / COMPTE D'EXECUTION DU BUDGET DES DEPENSES 2018

DETAIL

Artikel Article	OMSCHRIJVING	Initieel Initial	Aangepast Ajusté	Uitslagen Résultats	Verschil Ecart	DESCRIPTION
G4000	Kunstwerken	0,00	0,00	0,00	0,00	Œuvres d'art
G5000	Planten en plantsoenen	2.500,00	2.500,00	2.280,68	219,32	Plantes et plantations
G6000	Multimediavoorzieningen	0,00	0,00	0,00	0,00	Installations multimédia
	Totaal G	32.500,00	32.500,00	20.461,05	12.038,95	Total G
	H : VERBRUIKSGOEDEREN / ARTICLES DE CONSOMMATION COURANTE					
H1000	Cafetaria	50.000,00	55.000,00	54.696,81	303,19	Cafeteria
H2000	Kantoorbenodigdheden	12.000,00	12.000,00	7.221,18	4.778,82	Articles de bureau
H3000	Dienstkledij	1.500,00	1.500,00	750,00	750,00	Vêtements de service
H4000	Onderscheidingstekens	1.000,00	1.000,00	0,00	1.000,00	Distinctions honorifiques
H5000	Allerlei	2.000,00	2.000,00	533,68	1.466,32	Divers
	Totaal H	66.500,00	71.500,00	63.201,67	8.298,33	Total H
	I : POST/TELECOM / POSTE/TELECOM					
I1000	Post	10.000,00	10.000,00	5.008,15	4.991,85	Poste
I2000	Telecom	40.000,00	40.000,00	33.310,54	6.689,46	Télécommunication
	Totaal I	50.000,00	50.000,00	38.318,69	11.681,31	Total I
	J : INFORMATICA EN BUREAUTICA / INFORMATIQUE ET BUREAUTIQUE					
J1000	Contracten en benodigdheden	40.000,00	40.000,00	35.348,53	4.651,47	Contrats et fournitures
J2000	Dienstverlening door extern	60.000,00	60.000,00	43.471,00	16.529,00	Services externes
J3000	Leasing	0,00	0,00	0,00	0,00	Leasing
	Totaal J	100.000,00	100.000,00	78.819,53	21.180,47	Total J
	L : EXTERNE RELATIES / RELATIONS EXTERNES					
L1000	Publicaties	5.000,00	0,00	0,00	0,00	Publications
L2000	Pers	5.000,00	0,00	0,00	0,00	Presse
L3000	Internet website	25.000,00	7.000,00	0,00	7.000,00	Site Internet
L4000	Informatiecampagne	5.000,00	0,00	0,00	0,00	Campagne d'information
L5000	Public relations	10.000,00	15.000,00	18.331,37	-3.331,37	Relations publiques
L6000	Inrichting studiedagen, colloquia	12.000,00	40.000,00	32.639,63	7.360,37	Organisation des journées d'études, colloques
L7000	Buitenlandse delegaties en stagiairs	5.000,00	5.000,00	3.163,32	1.836,68	Délégations étrangères et stagiaires
	Totaal L	67.000,00	67.000,00	54.134,32	12.865,68	Total L
	M : WAGENPARK / VOITURES					
M1000	Verzekeringen, belastingen, huur en leasing	3.000,00	11.000,00	10.574,14	425,86	Assurances, taxes, location et leasing
M2000	Brandstof	2.500,00	2.500,00	2.162,22	337,78	Carburant
M3000	Herstellingen en onderhoud	5.000,00	5.000,00	1.149,46	3.850,54	Réparations et entretien
M4000	Parking	100,00	100,00	20,80	79,20	Parking
	Totaal M	10.600,00	18.600,00	13.906,62	4.693,38	Total M

Hoge Raad voor de Justitie / Conseil supérieur de la Justice

REKENING VAN UITVOERING VAN DE UITGAVENBEGROTING 2018 / COMPTE D'EXECUTION DU BUDGET DES DEPENSES 2018

DETAIL

Artikel Article	OMSCHRIJVING	Initieel Initial	Aangepast Ajusté	Uitslagen Résultats	Verschil Ecart	DESCRIPTION
	N : ONVOORZIENBARE UITGAVEN / DEPENSES IMPREVISIBLES					
N1000	Onvoorzienbare uitgaven	1.000,00	1.000,00	0,00	1.000,00	Dépenses imprévisibles
	Totaal N	1.000,00	1.000,00	0,00	1.000,00	Total N
	O : EXTERNE MEDEWERKERS / COLLABORATION EXTERNE					
O1000	Sociaal secretariaat	4.000,00	4.000,00	2.715,80	1.284,20	Secrétariat social
O2000	Erelonen	70.000,00	160.000,00	130.946,91	29.053,09	Honoraires
O3000	Interimerpersoneel	0,00	0,00	0,00	0,00	Personnel intérimaire
	Totaal O	74.000,00	164.000,00	133.662,71	30.337,29	Total O
	Q : INTERNATIONALE ORGANISATIES / ORGANISATIONS INTERNATIONALES					
Q1000	Lidmaatschapsbijdragen internationale organisaties	11.000,00	11.000,00	10.130,00	870,00	Cotisations aux organisations internationales
Q2000	Organisatie activiteiten internationale organisaties	2.000,00	2.000,00	0,00	2.000,00	Organisation activités au sein organisations internat.
	Totaal Q	13.000,00	13.000,00	10.130,00	2.870,00	Total Q
	R : ORGANISATIE EXAMENS EN VERGELIJKENDE EXAMENS / ORGANISATION DES EXAMENS ET CONCOURS					
R1000	Huur zaal	75.000,00	75.000,00	80.020,00	-5.020,00	Location de salle
R2000	Publicatiekosten	5.000,00	5.000,00	0,00	5.000,00	Frais de publication
R3000	Drukkosten	1.000,00	1.000,00	0,00	1.000,00	Frais d'impression
R4000	Allerlei	1.000,00	1.000,00	0,00	1.000,00	Divers
R5000	Externe medewerkers	100.000,00	100.000,00	123.551,83	-23.551,83	Collaborateurs externes
	Totaal R	182.000,00	182.000,00	203.571,83	-21.571,83	Total R
	U : SPECIFIEKE OPDRACHTEN / MISSIONS SPECIFIQUES					
U1000	Verkiezing van de leden magistraten van de HRJ	0,00	0,00	0,00	0,00	Election des membres magistrats du CSJ
	Totaal U	0,00	0,00	0,00	0,00	Total U
	V : FINANCIELE UITGAVEN / DEPENSES FINANCIERES					
V1000	Financiele uitgaven	600,00	600,00	202,56	397,44	Dépenses financières
	Totaal V	600,00	600,00	202,56	397,44	Total V
	TOTAAL VAN DE LOPENDE UITGAVEN / TOTAL DES DEPENSES COURANTES					
		6.027.000,00	6.035.000,00	5.365.182,84	669.817,16	

REKENING VAN UITVOERING VAN DE UITGAVENBEGROTING 2018 / COMPTE D'EXECUTION DU BUDGET DES DEPENSES 2018

DETAIL

Artikel Article	OMSCHRIJVING	Initieel Initial	Aangepast Ajusté	Uitslagen Résultats	Verschil Ecart	DESCRIPTION
TITEL II : KAPITAALUITGAVEN / TITRE II : DEPENSES DE CAPITAL						
EE : GEBOUWEN / BATIMENTS						
EE1000	**Werken en uitrusting**	**25.000,00**	**25.000,00**	**8.944,60**	**16.055,40**	**Travaux et équipement**
EE3000	**Machines**	**0,00**	**7.000,00**	**6.464,49**	**535,51**	**Machines**
EE5000	**Veiligheidsvoorzieningen**	**10.000,00**	**3.000,00**	**0,00**	**3.000,00**	**Installations de sécurisation**
	Totaal EE	**35.000,00**	**35.000,00**	**15.409,09**	**19.590,91**	**Total EE**
GG : UITRUSTING EN ONDERHOUD / EQUIPEMENT ET ENTRETIEN						
GG1000	**Meubilair en kantooruitrusting**	**50.000,00**	**45.000,00**	**1.475,53**	**43.524,47**	**Mobilier et équipement de bureau**
GG2000	**Kantoormachines**	**1.000,00**	**3.000,00**	**2.404,61**	**595,39**	**Machines de bureau**
GG3000	**Machines**	**1.000,00**	**4.000,00**	**3.338,56**	**661,44**	**Machines**
GG4000	**Kunstwerken**	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**Œuvres d'art**
	Totaal GG	**52.000,00**	**52.000,00**	**7.218,70**	**44.781,30**	**Total GG**
JJ : INFORMATICA EN BUREAUTICA / INFORMATIQUE ET BUREAUTIQUE						
JJ1000	**Informatica, bureautica en telecommunicatiemateriaal**	**105.000,00**	**105.000,00**	**29.959,76**	**75.040,24**	**Informatique, bureautique et matériel télécom**
JJ1100	Hardware	80.000,00	80.000,00	29.623,79	50.376,21	Hardware
JJ1200	Software	25.000,00	25.000,00	335,97	24.664,03	Software
	Totaal JJ	**105.000,00**	**105.000,00**	**29.959,76**	**75.040,24**	**Total JJ**
MM : WAGENPARK / VOITURES						
MM1000	**Voertuigen**	**60.000,00**	**55.000,00**	**50.752,82**	**4.247,18**	**Voitures**
	Totaal MM	**60.000,00**	**55.000,00**	**50.752,82**	**4.247,18**	**Total MM**
TOTAAL VAN DE KAPITAALUITGAVEN / TOTAL DES DEPENSES DE CAPITAL						
		252.000,00	**247.000,00**	**103.340,37**	**143.659,63**	
ALGEMEEN TOTAAL / TOTAL GENERAL						
		6.279.000,00	**6.282.000,00**	**5.468.523,21**	**813.476,79**	

NOTA BETREFFENDE DE REKENINGEN 2018.

1. In het algemeen:

Het begrotingsjaar wordt afgesloten met een totaal ontvangstenbedrag van 5.519.465,09 EUR en een totaal uitgavenbedrag van 5.468.523,21 EUR in 2018. Het saldo van het begrotingsjaar 2018 legt dus een resultaat van +50.941,88 EUR voor.

Dat saldo, in combinatie met het boni 2016 dat is overgedragen naar het begrotingsjaar 2018 – boni waarop geen beroep werd gedaan in het begrotingsjaar 2018 – geeft een totaalresultaat van 813.872,67 EUR voor het jaar 2018.

Periode	Resultaat ontvangsten (1)	Resultaat uitgaven (2)	Saldo begrotingsjaar (3) = (1) – (2)
2014	5.833.999,00	6.064.592,58	-230.593,58
2015	5.791.500,00	5.498.232,58	293.267,42
2016	5.746.044,02	5.672.491,80	73.552,22
2017	5.626.918,02	5.597.012,24	31.905,78
2018	5.519.465,09	5.468.523,21	50.941,88

Periode	Saldo begrotingsjaar (3)	Overgedragen boni (4)	Gecumuleerd saldo (5) = (3) + (4)
2014	-230.593,58	919.972,15	689.378,57
2015	293.267,42	242.720,47	535.987,89
2016	73.552,22	689.378,57	762.930,79
2017	31.905,78	535.987,89	567.893,67
2018	50.941,88	762.930,79	813.872,67

2. In het bijzonder:

a) Ontvangsten:

De ontvangstenbegroting van de HRJ bestaat voor 99,81% uit de dotatie. Gezien het zeer voorspelbare karakter van het bedrag van de dotatie, is de uitvoering ervan maximaal.

NOTE RELATIVE AUX COMPTES 2018

1. En général :

L'exercice budgétaire s'est clôturé par un montant total de recettes de 5.519.465,09 EUR et un montant total de dépenses de 5.468.523,21 EUR en 2018. Le solde de l'exercice budgétaire 2018 présente donc un résultat de +50.941,88 EUR.

Ce solde conjugué au boni 2016 reporté à l'exercice budgétaire 2018 – boni auquel il n'a pas été fait appel durant l'exercice 2018 – délivre un résultat global de 813.872,67 EUR pour l'année 2018.

Période	Résultat recettes (1)	Résultat dépenses (2)	Solde exercice (3) = (1) – (2)
2014	5.833.999,00	6.064.592,58	-230.593,58
2015	5.791.500,00	5.498.232,58	293.267,42
2016	5.746.044,02	5.672.491,80	73.552,22
2017	5.626.918,02	5.597.012,24	31.905,78
2018	5.519.465,09	5.468.523,21	50.941,88

Période	Solde exercice (3)	Boni reporté (4)	Solde cumulé (5) = (3) + (4)
2014	-230.593,58	919.972,15	689.378,57
2015	293.267,42	242.720,47	535.987,89
2016	73.552,22	689.378,57	762.930,79
2017	31.905,78	535.987,89	567.893,67
2018	50.941,88	762.930,79	813.872,67

2. En particulier :

a) Recettes :

Le budget des recettes du CSJ est financé à 99,81% par la dotation. Vu le caractère hautement prévisible du montant de ladite dotation, sa réalisation est maximale. Un écart est

Een verschil wordt vastgesteld door de indexering van het dienstverleningscontract (9.500,00 EUR) voor het secretariaat van het Europees Netwerk van Raden voor de Justitie.

b) Uitgaven:

Het uitvoeringspercentage van de uitgaven bedraagt 88,90% voor de lopende uitgaven en 41,84% voor de kapitaaluitgaven.

a. Lopende uitgaven:

Lopende uitgaven	Begroting 2018	Resultaten 2018	Uitvoering
HRJ Leden	1.401.300,00 €	1.138.481,63 €	81,24%
Administratief personeel	3.788.000,00 €	3.496.357,67 €	92,30%
Gebouwen	120.500,00 €	96.765,09 €	80,30%
Andere werkingskosten	725.200,00 €	633.578,45 €	87,37%
Totaal	6.035.000,00 €	5.365.182,84 €	88,90%

A HRJ Leden: de onderbenutting van de kredieten in deze begrotingspost is in hoofdzaak het gevolg van de presentiegelden en de vergoedingen voor de verbetering van examens en de behandeling van klachten. Ter herinnering, voor de presentiegelden wordt een schatting berekend op basis van het bedrag van de voorgaande jaren.

B Administratief personeel: de kostprijs voor de werving van medewerkers in 2018 werd berekend op basis van de tenlasteneming van hun loon gedurende het volledige begrotingsjaar, terwijl ze pas in de laatste vier maanden van het jaar daadwerkelijk werden aangeworven. Daarbij moet de besparing worden opgeteld die werd gerealiseerd door het vertrek van meerdere medewerkers (6), waarvan een groot deel niet werd vervangen in 2018.

constaté suite à l'indexation du contrat de service (9.500,00 EUR) en faveur du Secrétariat du Réseau européen des Conseils de la Justice.

b) Dépenses :

Le taux de réalisation des dépenses est de 88,90% pour les dépenses courantes et de 41,84% pour les dépenses de capital.

a. Dépenses courantes :

Dépenses courantes	Budget 2018	Résultats 2018	Réalisation
Membres CSJ	1.401.300,00 €	1.138.481,63 €	81,24%
Personnel administratif	3.788.000,00 €	3.496.357,67 €	92,30%
Bâtiments	120.500,00 €	96.765,09 €	80,30%
Autres frais de fonctionement	725.200,00 €	633.578,45 €	87,37%
Total	6.035.000,00 €	5.365.182,84 €	88,90%

A Membres du CSJ : La sous-utilisation des crédits dans ce poste budgétaire est essentiellement due aux jetons de présence et aux indemnités pour la correction des examens et le traitement des plaintes. Pour rappel, une estimation est calculée par rapport au montant des années précédentes.

B Personnel administratif : Le coût du recrutement d'agents en 2018 a été calculé sur la base de la prise en charge de leur rémunération durant l'exercice budgétaire complet alors que leur recrutement effectif est intervenu durant le dernier quadrimestre de l'année. Il faut également ajouter l'économie réalisée suite au départ de plusieurs collaborateurs (6) dont une grande partie n'a pas été compensée en 2018.

De HRJ had voor de wijzigingen van het statuut van het administratief personeel van de HRJ (die van kracht hadden moeten worden op 1 januari 2010), een voorziening voor overige risico's en kosten samengesteld voor een bedrag van € 200.00,00 om de stijging van de loonschalen van het administratief personeel van de HRJ (+6%) in 2018 te dekken.

In het bijzonder de post B3100 Verzekeringen is gestegen ten opzichte van het vorige begrotingsjaar omdat de HRJ in 2017 geen volledig jaar betaald heeft voor de groepsverzekering (afgesloten voor de twee schoonmaaksters) ten gevolge van een wijziging van de periode (vroeger: van 10/2017 tot 09/2018, nu: van 01/2018 tot 12/2018).

D Documentatie: de HRJ heeft de post 'bibliotheek' verder afgebouwd, meer bepaald door abonnementen rechtstreeks af te sluiten met de leverancier en boeken online te kopen.

E Gebouwen: de huurovereenkomst tussen de HRJ en AG Insurance voor het gebouw in de Louizalaan liep op 31 december 2017 af.

J Informatica en burotica: de kosten (exclusief investeringen) van de aanpassing van de zaal Horta waarvoor nog een beslissing moet worden genomen (zie infra) zou op deze begrotingspost worden geboekt.

L Externe betrekkingen: de overschrijding van de kredieten voor de post L5000 Externe betrekkingen is het gevolg van de boeking van de kostprijs van de Nieuwjaarsreceptie 2019 die in 2018 werd besteld.

M Voertuigen: de HRJ heeft in 2018 een dienstvoertuig gekocht. Het gevolg hiervan is dat de HRJ geen maandelijks

Concernant les modifications du statut du personnel administratif du CSJ (qui aurait dû entrer en vigueur le 1ier janvier 2010), le CSJ a constitué une provision « pour autres risques et charges » d'un montant de 200.00,00€ afin de couvrir le coût en 2018 de l'augmentation des échelles barémiques du personnel administratif du CSJ (+6%).

En particulier, le poste B3100 Assurances a augmenté par rapport à l'exercice précédent car en 2017, le CSJ n'a pas payé une année complète pour l'assurance groupe (souscrite pour les deux techniciennes de surface) suite à une modification de période (avant : de 10/2017 à 09/2018, après : de 01/2018 à 12/2018).

D Documentation : Le CSJ a poursuivi la réduction du poste « bibliothèque » grâce notamment à la souscription d'abonnements directement chez le fournisseur et en achetant les livres en ligne.

E Bâtiments : Le bail relatif au bâtiment situé avenue Louise liant le CSJ à AG Insurance est terminé depuis le 31 décembre 2017.

J Informatique et bureautique : Une partie de ce poste budgétaire était destiné à accueillir les coûts (hors investissement) de la mise à niveau de la Salle Horta pour laquelle une décision doit encore intervenir (voir infra).

L Relations externes : Un dépassement de crédits pour le poste L5000 Relations publiques est le résultat de l'imputation du coût de la réception du Nouvel An 2019 comme la commande a été effectuée en 2018.

M Voitures : En 2018, le CSJ a acheté une voiture de service. Ce qui a pour conséquence que le CSJ n'était plus

bedrag (leasing) meer moest betalen, maar wel de belasting op de inverkeerstelling (eenmalig). De HRJ is niet vrijgesteld van de betaling van die belasting.

O Externe samenwerking: de aanzienlijke stijging van post O2000 is hoofdzakelijk het gevolg van de kosten voor het geschil contentieux Dillenbourg, voor de tevredenheidsenquête onder de gebruikers van de familierechtbank en voor de vertalingen (ontslag van een Nederlandstalige vertaler en van een Franstalige vertaler).

R Organisatie examens en vergelijkende examens: wat de zaalhuur betreft, werd de boekhouding van Selor overgenomen door de FOD BOSA die facturen van de vorige begrotingsjaren in 2018 heeft geregulariseerd.

De HRJ heeft twee proeven georganiseerd voor de externe medewerkers, terwijl er oorspronkelijk maar een gepland was.

b. Kapitaaluitgaven:

Kapitaaluitgaven	Begroting 2018	Resultaten 2018	Uitvoering
Gebouwen	35.000,00 €	15.409,09 €	44,03%
Uitrusting en onderhoud	52.000,00 €	7.218,70 €	13,88%
Informatica en burotica	105.000,00 €	29.959,76 €	28,53%
Voertuigen	55.000,00 €	50.752,82 €	92,28%
Totaal	247.000,00 €	103.340,37 €	41,84%

EE Gebouwen: er werden werken gedaan in de zaal Horta (tolkcabine) en de HRJ heeft de twee afwasmachines (waarvan een professioneel toestel) vervangen.

GG Uitrusting en onderhoud: er werd nog geen beslissing genomen voor de geplande vervanging van het meubilair in de zaal Horta.

redevable d'un montant mensuel (leasing) mais a dû payer une taxe de mise en circulation (une fois). Le CSJ ne bénéficie pas d'une exonération de cette taxe.

O Collaboration externe : L'importante augmentation du poste O2000 est due principalement aux coûts générés par le contentieux Dillenbourg, l'enquête de satisfaction des usagers du tribunal de la famille et les traductions (démissions d'un traducteur néerlandophone et d'un traducteur francophone).

R Organisation des examens et concours : Concernant la location de salle, la comptabilité du Selor a été reprise par BOSA qui a régularisé en 2018 des factures antérieures à l'exercice comptable.

A propos des collaborateurs externes, le CSJ a organisé deux épreuves alors qu'une seule était initialement prévue.

b. Dépenses de capital :

Dépenses de capital	Budget 2018	Résultats 2018	Réalisation
Bâtiments	35.000,00 €	15.409,09 €	44,03%
Equipement et entretien	52.000,00 €	7.218,70 €	13,88%
Informatique et bureautique	105.000,00 €	29.959,76 €	28,53%
Voitures	55.000,00 €	50.752,82 €	92,28%
Total	247.000,00 €	103.340,37 €	41,84%

EE Bâtiments : Des travaux ont été réalisés dans la salle Horta (cabine d'interprétation) et le CSJ a remplacé les deux lave-vaisselles (dont un professionnel).

GG Equipement et entretien : la décision afférente au remplacement du mobilier prévu dans la salle Horta n'a pas encore été prise.

JJ Informatica en burotica: er werd nog geen beslissing genomen voor de geplande vervanging van het audio- en/of videomateriaal in de zaal Horta.

MM Voertuigen: de HRJ heeft in 2018 een voertuig aangekocht en werd de leasing beëindigd om de kosten te verlagen.

JJ Informatique et bureautique : la décision afférente au remplacement du matériel audio et/ou vidéo prévu dans la salle Horta n'a pas encore été prise.

MM Voitures : le CSJ a acquis une voiture en 2018 afin de réduire les coûts par rapport à un leasing.

RSM

CONSEIL SUPERIEUR DE LA JUSTICE

RAPPORT DU REVISEUR D'ENTEPRISES A L'ASSEMBLÉE GENERALE DES MEMBRES DU CONSEIL SUPERIEUR DE LA JUSTICE SUR LES ÉTATS FINANCIERS POUR L'EXERCICE CLÔTURÉ LE 31 DÉCEMBRE 2018

Nous avons l'honneur de vous faire rapport dans le cadre de la mission de révision qui nous a été confiée par le bureau du Conseil Supérieur de la Justice dans sa décision d'attribution du marché du 8 mai 2018.

OPINION SANS RÉSERVE

Nous avons effectué l'audit du compte d'exécution du budget du Conseil Supérieur de la Justice repris ci-joint, pour l'exercice 2018, ce compte d'exécution du budget fait apparaître à cette date un excédent de recettes par rapport aux dépenses avant comptabilisation des provisions pour l'augmentation des barèmes du personnel administratif de 250.941,88 euros soit un excédent de recettes par rapport aux dépenses après comptabilisation des provisions de 50.941,88 euros.

A notre avis, le compte d'exécution du budget du Conseil Supérieur de la Justice pour l'exercice clos le 31 décembre 2018 donne, dans tous ses aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière du Conseil Supérieur de la Justice, conformément aux principes comptables adoptés par le Conseil Supérieur de la Justice.

Fondement de l'opinion

Nous avons effectué notre audit selon les normes internationales d'audit (ISA). Les responsabilités qui nous incombent en vertu de ces normes sont plus amplement décrites dans la section « Responsabilités de l'auditeur pour l'audit du compte d'exécution du budget » du présent rapport. Nous sommes indépendant du Conseil conformément aux règles de déontologie qui s'appliquent à l'audit des états financiers en Belgique et nous nous sommes acquittés des autres responsabilités déontologiques qui nous incombent selon ces règles. Nous estimons que les éléments probants recueillis sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion d'audit.

Référentiel comptable

Sans pour autant modifier notre opinion, nous attirons l'attention sur l'application par le Conseil Supérieur de la Justice d'un référentiel comptable propre aux institutions dépendant du parlement fédéral.

Responsabilité du Bureau du Conseil Supérieur de la Justice relative à l'établissement du compte d'exécution du budget

Le bureau est responsable de l'établissement du compte d'exécution du budget, ainsi que de la mise en place du contrôle interne qu'il estime nécessaire à l'établissement d'un compte d'exécution du budget ne comportant pas d'anomalies significatives, que celles-ci proviennent de fraudes ou résultent d'erreurs.

Lors de la préparation du compte d'exécution du budget, c'est au bureau qu'il incombe d'évaluer la capacité du Conseil à poursuivre son exploitation, de communiquer, le cas échéant, les questions relatives à la continuité d'exploitation et d'appliquer le principe comptable de continuité d'exploitation, sauf s'il est prévu de cesser l'activité du Conseil Supérieur de la Justice.

Il incombe aux membres du bureau de surveiller le processus d'information financière du Conseil.

Responsabilité du Réviseur d'Entreprises pour l'audit du compte d'exécution du budget

Nos objectifs sont d'obtenir l'assurance raisonnable que le compte d'exécution du budget pris dans son ensemble est exempt d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs et de délivrer un rapport de l'auditeur contenant notre opinion. L'assurance raisonnable correspond à un niveau élevé d'assurance, qui ne garantit toutefois qu'un audit réalisé conformément aux normes ISA permettra toujours de détecter toute anomalie significative qui pourrait exister. Les anomalies peuvent résulter de fraudes ou d'erreurs et elles sont considérées comme significatives lorsqu'il est raisonnable de s'attendre à ce que, individuellement ou collectivement, elles puissent influer sur les décisions économiques que les utilisateurs du compte d'exécution du budget prennent en se fondant sur celui-ci.

Zaventem, le 18 juin 2019

RSM INTERAUDIT SCRL
REVISEUR D'ENTREPRISES
REPRÉSENTÉE PAR

DEBORAH FISCHER

JEAN FRANÇOIS NOBELS

Cour des comptes

Personne de contact :
Bénédicte Froidure

Rue de la Régence 2
B-1000 Bruxelles

T +32 2 551 86 27
froidureb@ccrek.be

Monsieur P. Dewael
Président
Chambre des représentants
Palais de la Nation
Place de la Nation 2
1008 BRUXELLES

Votre lettre du	Votre référence	Notre référence	Date
5 août 2019	SG/PH/COR/234-19 190825826	AS2-3.723.407-L1	24 octobre 2019

Rapport de la Cour des comptes relatif aux comptes de l'année 2018 du Conseil supérieur de la Justice

Monsieur le Président,

La Cour des comptes vous transmet, ci-joint, le rapport mentionné sous rubrique.

Par ordonnance :

Jozef Van Ingelgem
Greffier en chef

La Cour des comptes :

Philippe Roland
Premier Président

Annexe : 1 rapport

KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS
VAN BELGIE
SECRETARIAAT GENERAAL
OP / LE 29.10.2019
CHAMBRE DES REPRESENTANTS
DE BELGIQUE
SECRETARIAT GENERAL

Rekenhof

1910263S7

Contactpersoon:
Bénédicte Froidure

Regentschapsstraat 2
B-1000 Brussel

T +32 2 551 86 27
froidureb@ccrek.be

De heer P. Dewael
Voorzitter van de
Kamer van Volksvertegenwoordigers
Paleis der Natie
Natieplein 2
1008 BRUSSEL

Uw bericht van	Uw kenmerk	Ons kenmerk	Datum
5 augustus 2019	SG/PH/COR/234-19 190825826	AS2-3.723.407-B1	24 oktober 2019

Verslag van het Rekenhof betreffende de controle van de rekeningen van het jaar 2018 van de Hoge Raad voor de Justitie

Mijnheer de voorzitter,

Het Rekenhof zendt u als bijlage het bovenvermelde verslag.

Op last:

Jozef Van Ingelgem
Hoofdgriffier

Het Rekenhof:

Philippe Roland
Eerste voorzitter

Bijlage: een verslag

KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS
VAN BELGIE
SECRETARIAAT GENERAAL
OP / LE 29.10.2019
CHAMBRE DES REPRESENTANTS
DE BELGIQUE
SECRETARIAT GENERAL

Cour des comptes

Rapport relatif au contrôle des comptes de l'année 2018 du Conseil supérieur de la Justice

Rapport adopté par l'assemblée générale de la Cour des comptes du 24 octobre 2019

Rekenhof

Verslag over de controle van de rekeningen 2018 van de Hoge Raad voor de Justitie

De algemene vergadering van het Rekenhof keurde dit verslag goed op 24 oktober 2019.

1	**Préambule**	**3**
2	**Antécédents**	**3**
2.1	Rapport de contrôle précédent	3
2.2	Observations et recommandations formulées dans les rapports précédents	3
2.3	Suite donnée aux observations et recommandations précitées	3
3	**Budget**	**4**
3.1	Références des documents parlementaires relatifs au budget 2018	4
3.2	Chiffres significatifs du budget 2018	4
3.3	Décisions de la Chambre des représentants relatives au budget	5
4	**Comptes**	**5**
4.1	Documents transmis à la Cour des comptes	5
4.2	Chiffres significatifs	5
4.3	Dépassements de crédits	8
5	**Examen des comptes**	**9**
6	**Constatations et recommandations**	**9**
7	**Synthèse**	**10**

INHOUD

1	**Inleiding**	3
2	**Antecedenten**	3
2.1	Vorig controleverslag	3
2.2	Opmerkingen en aanbevelingen geformuleerd in de vorige verslagen	3
2.3	Gevolg verleend aan de vermelde opmerkingen en aanbevelingen	3
3	**Begroting**	4
3.1	Referenties van de parlementaire documenten m.b.t. de begroting 2018	4
3.2	Kerncijfers van de begroting 2018	4
3.3	Beslissingen van de Kamer van Volksvertegenwoordigers m.b.t. de begroting	5
4	**Rekeningen**	5
4.1	Documenten bezorgd aan het Rekenhof	5
4.2	Kerncijfers	5
4.3	Kredietoverschrijdingen	9
5	**Nazicht van de rekeningen**	9
6	**Vaststellingen en aanbevelingen**	9
7	**Samenvatting**	10

1 Préambule

Par lettre du 5 août 2019, le greffier de la Chambre des représentants a transmis les comptes 2018 du Conseil supérieur de la Justice à la Cour des comptes en vue de la rédaction d'un rapport de contrôle à l'intention des membres de la commission de la Comptabilité de la Chambre.

2 Antécédents

2.1 Rapport de contrôle précédent

Le rapport de contrôle relatif à l'année budgétaire 2017 est inclus dans les documents parlementaires portant la référence DOC 54 3418/004, p. 112 à 135.

2.2 Observations et recommandations formulées dans les rapports précédents

- Les comptes 2015, 2016 et 2017 relatifs aux séminaires cofinancés par la Commission européenne et le SPF Justice, n'ont pas été transmis à la Chambre avec les comptes du Conseil supérieur de la Justice. Étant donné que le Conseil n'organise plus ces séminaires, la Cour a recommandé de clôturer au plus vite le compte bancaire qui y est associé.

- La Cour a également recommandé de clôturer l'ancien compte bancaire principal du Conseil, ouvert auprès de bpost banque, afin d'éviter des frais inutiles.

- Les comptes du Conseil ne sont plus contrôlés par des commissaires aux comptes mais par des réviseurs d'entreprises. La Cour a recommandé que le rapport des réviseurs soit joint aux comptes transmis à la Chambre.

- La Cour a également recommandé que les documents officiels approuvés par le Conseil soient clairement identifiés, datés, paginés, référencés et signés par les personnes responsables.

- Certaines dépenses importantes sur les comptes « *Cafétéria* », « *Honoraires* » et « *Documentation* » n'ont pas fait l'objet d'une mise en concurrence. La Cour rappelle que le principe de concurrence doit toujours être respecté quel que soit le montant du marché et que les contrats pluriannuels doivent faire l'objet d'une remise en concurrence périodique.

2.3 Suite donnée aux observations et recommandations précitées

- À l'instar des années précédentes, les comptes 2018 relatifs aux séminaires cofinancés n'ont pas été joints aux comptes que le Conseil a transmis à la Chambre en date du 30 juillet 2019.

- Le Conseil, qui a signalé avoir clôturé, au mois d'août 2018[1], le compte bancaire associé aux séminaires cofinancés, n'a pas encore clôturé son ancien compte bancaire principal.

- Le rapport des réviseurs relatif aux comptes 2018 a été joint aux comptes transmis à la Chambre.

[1] La Cour des comptes n'a toutefois pas reçu les pièces justificatives relatives à cette clôture.

1 Inleiding

Met een brief van 5 augustus 2019 heeft de griffier van de Kamer van Volksvertegenwoordigers de rekeningen 2018 van de Hoge Raad voor de Justitie aan het Rekenhof bezorgd met het oog op het opstellen van een controleverslag ten behoeve van de leden van de Commissie voor de Comptabiliteit.

2 Antecedenten

2.1 Vorig controleverslag

Het controleverslag met betrekking tot het begrotingsjaar 2017 is opgenomen in de parlementaire stukken met kenmerk DOC 54 3418/004, p. 112 tot 135.

2.2 Opmerkingen en aanbevelingen geformuleerd in de vorige verslagen

- De rekeningen 2015, 2016 en 2017 met betrekking tot seminaries die worden gecofinancierd door de Europese Commissie en de FOD Justitie, werden niet samen met de rekeningen van de Hoge Raad voor de Justitie aan de Kamer bezorgd. Aangezien de Raad die seminaries niet meer organiseert, had het Rekenhof aanbevolen de bijbehorende bankrekening zo snel mogelijk af te sluiten.

- Het Rekenhof had ook aanbevolen de oude hoofdrekening die de Raad had geopend bij bpost bank af te sluiten om te vermijden dat nodeloos kosten moeten worden betaald.

- De rekeningen van de Raad worden niet meer gecontroleerd door regeringscommissarissen maar door bedrijfsrevisoren. Het Rekenhof had aanbevolen dat verslag bij de rekeningen te voegen die aan de Kamer worden bezorgd.

- Het Rekenhof had ook aanbevolen de officiële, door de Raad goedgekeurde documenten duidelijk te identificeren, ze door de verantwoordelijke personen te laten ondertekenen en er altijd de datum, de paginanummers en de referenties op te vermelden.

- Er was geen mededinging geweest voor bepaalde belangrijke uitgaven op de rekeningen « *Cafetaria* », « *Erelonen* » en « *Documentatie* ». Het Rekenhof had eraan herinnerd dat het mededingingsbeginsel altijd in acht moet worden genomen ongeacht het bedrag van de opdracht, en dat meerjarencontracten periodiek opnieuw in mededinging moeten worden gesteld.

2.3 Gevolg verleend aan de vermelde opmerkingen en aanbevelingen

- Net als de voorgaande jaren werden de rekeningen 2018 met betrekking tot de gecofinancierde seminaries niet bij de rekeningen gevoegd die de Raad op 30 juli 2019 aan de Kamer bezorgde.

- De Raad verklaart de bankrekening m.b.t. de gecofinancierde seminaries in augustus 2018[1] te hebben afgesloten, maar heeft de vroegere hoofdrekening nog niet afgesloten.

- Het verslag van de revisoren over de rekeningen 2018 zat niet bij de rekeningen die aan de Kamer van Volksvertegenwoordigers werden bezorgd.

[1] Het Rekenhof heeft de verantwoordingsstukken i.v.m. die afsluiting echter niet ontvangen.

- Les comptes 2018 ont été référencés et paginés mais ils n'ont pas été signés ni paraphés par les personnes responsables.

- Les dépenses sur les comptes « *Cafétéria* », « *Honoraires* » et « *Documentation* » n'ont pas fait l'objet d'une mise en concurrence en 2018. La Cour des comptes réitère son observation sur le respect du principe de mise en concurrence.

3 Budget

3.1 Références des documents parlementaires relatifs au budget 2018

Le budget initial 2018 du Conseil supérieur de la Justice, d'un montant de 6.279.000 euros, a été approuvé par la commission de la Comptabilité en date du 21 novembre 2017 (DOC 54 2843/001, p. 20).

Il est financé par une dotation de 5.509.000 euros, inscrite au budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2018, à laquelle s'ajoutent 759.930,79 euros de boni de l'exercice 2016 et 10.069,21 euros de recettes financières et exceptionnelles.

Un ajustement du budget 2018 a été transmis, sans note explicative, à la Chambre, le 19 décembre 2018. Le montant total des crédits de dépenses (6.282.000 euros) a augmenté de 3.000 euros, financés par le solde du boni 2016. Cet ajustement consiste essentiellement en une redistribution des crédits. Par exemple, le poste relatif aux honoraires a été augmenté de 90.000 euros, tandis que celui relatif au personnel a été diminué du même montant.

3.2 Chiffres significatifs du budget 2018

Tableau 1 – Chiffres significatifs du budget 2018 (en milliers d'euros)

	Définitif 2016	Définitif 2017	Initial 2018	Définitif 2018[2]
Membres du Conseil	1.433	1.268	1.406	1.401
Personnel administratif	3.373	3.390	3.878	3.788
Frais de fonctionnement	1.458	1.434	743	846
Total des dépenses courantes	**6.264**	**6.092**	**6.027**	**6.035**
Total des dépenses de capital	**169**	**73**	**252**	**247**
Total général	**6.433**	**6.165**	**6.279**	**6.282**
Différence avec la période précédente	+398	-268	+114	+3
Différence exprimée en %	+7%	-4%	+2%	0%

[2] Les chiffres du budget définitif tiennent compte de l'ajustement transmis à la Chambre en décembre 2018.

- De referenties en paginanummers zijn vermeld op de rekeningen 2018, maar ze zijn niet ondertekend noch geparafeerd door de verantwoordelijke personen.

- Er is in 2018 geen mededinging geweest voor de uitgaven op de rekeningen « *Cafetaria* », « *Erelonen* » en « *Documentatie* ». Het Rekenhof herhaalt zijn aanbeveling in verband met de naleving van het mededingingsbeginsel.

3 Begroting

3.1 Referenties van de parlementaire documenten m.b.t. de begroting 2018

De Commissie voor de Comptabiliteit keurde de initiële begroting 2018 van de Hoge Raad voor de Justitie, voor een bedrag van 6.279.000 euro, goed op 21 november 2017 (DOC 54 2843/001, p. 20).

De Raad wordt gefinancierd met een dotatie van 5.509.000 euro die is ingeschreven in de algemene uitgavenbegroting van begrotingsjaar 2018, waar 759.930,79 euro afkomstig van het boni van boekjaar 2016 bijkomt, evenals 10.069,21 euro aan financiële en uitzonderlijke ontvangsten.

Op 19 december 2018 werd een aanpassing van de begroting, zonder toelichtende nota, aan de Kamer bezorgd. Het totaalbedrag van de uitgavenkredieten (6.282.000 euro) was met 3.000 euro verhoogd, wat gefinancierd werd middels het saldo van het boni 2016. De aanpassing bestond voornamelijk uit een herverdeling van de kredieten. De post in verband met de erelonen, bijvoorbeeld, werd met 90.000 euro verhoogd terwijl de post in verband met het personeel met eenzelfde bedrag werd verminderd.

3.2 Kerncijfers van de begroting 2018

Tabel 1 – Kerncijfers van de begroting 2018 (in duizend euro)

	Definitief 2016	Definitief 2017	Initieel 2018	Definitief 2018[2]
Leden van de Raad	1.433	1.268	1.406	1.401
Administratief personeel	3.373	3.390	3.878	3.788
Werkingskosten	1.458	1.434	743	846
Totale lopende uitgaven	**6.264**	**6.092**	**6.027**	**6.035**
Totale kapitaaluitgaven	**169**	**73**	**252**	**247**
Algemeen totaal	**6.433**	**6.165**	**6.279**	**6.282**
Verschil met vorige periode	+398	-268	+114	+3
Procentueel verschil	+7%	-4%	+2%	0%

[2] De cijfers van de definitieve begroting houden rekening met de aanpassing die in december 2018 aan de Kamer werd bezorgd.

3.3 Décisions de la Chambre des représentants relatives au budget

Le budget initial des dépenses de l'année 2018 est financé comme suit (DOC 54 2843/001, p. 20) :

Dotation 2018	5.509.000,00 euros
Boni 2016	759.930,79 euros
Recettes exceptionnelles et financières	10.069,21 euro
	6.279.000,00 euros

4 Comptes

4.1 Documents transmis à la Cour des comptes

Les documents transmis à la Cour des comptes en vue de la vérification de l'exécution de l'exercice budgétaire 2018 se composent des comptes d'exécution du budget 2018 (recettes et dépenses) synthétique et détaillé, d'une note relative aux comptes ainsi que du rapport des réviseurs d'entreprises.

Les comptes 2018 ont été approuvés par l'assemblée générale du Conseil supérieur de la Justice en date du 19 juin 2019.

4.2 Chiffres significatifs

Les tableaux qui suivent reprennent les chiffres significatifs des comptes d'exécution du budget des dépenses et des recettes, du résultat budgétaire (de l'année et cumulé) et de l'évolution des disponibilités financières. Un tableau donne aussi un aperçu de l'évolution des principaux postes de dépenses et de recettes au cours des trois dernières années.

Tableau 2 – Chiffres significatifs du compte d'exécution du budget des dépenses 2018 (en milliers d'euros)

	Budget définitif	Dépenses réalisées	Taux d'utilisation	Solde budgétaire
Membres du Conseil	1.401	1.138	81%	263
Personnel administratif	3.788	3.296	87%	492
Frais de fonctionnement	846	731	86%	115
Total des dépenses courantes	**6.035**	**5.165**	**86%**	**870**
Total des dépenses de capital	**247**	**103**	**42%**	**144**
Total général des dépenses	**6.282**	**5.268**	**84%**	**1.014**

La Cour des comptes n'a pas tenu compte d'une dépense de personnel de 200.000 euros, reprise dans les comptes du Conseil, parce qu'il s'agit d'une dotation aux provisions qui n'est pas une dépense budgétaire. Cette provision a été constituée, en 2018, en vue de financer l'augmentation des échelles barémiques du personnel administratif du Conseil.
Les écarts entre le budget et les dépenses réalisées ont été vérifiés et justifiés par le Conseil supérieur de la Justice.

La sous-utilisation du budget s'explique par le fait que les jetons et indemnités pour les corrections d'examens et le traitement des plaintes ont été inférieurs à ce qui avait été estimé au budget. Par ailleurs, le recrutement de certains agents a été réalisé au cours du dernier

3.3 Beslissingen van de Kamer van Volksvertegenwoordigers m.b.t. de begroting

De initiële uitgavenbegroting van het jaar 2018 wordt als volgt gefinancierd (DOC 54 2843/001, p. 20):

Dotatie 2018	5.509.000,00 euro
Boni 2016	759.930,79 euro
Uitzonderlijke en financiële inkomsten	10.069,21 euro
	6.279.000,00 euro

4 Rekeningen

4.1 Documenten bezorgd aan het Rekenhof

De documenten die aan het Rekenhof werden bezorgd om de uitvoering van het boekjaar 2018 te verifiëren, bestaan uit de rekening van uitvoering van de begroting 2018 (ontvangsten en uitgaven), zowel beknopt als in detail, uit een nota over de rekeningen en uit het verslag van de bedrijfsrevisoren.

De algemene vergadering van de Hoge Raad voor de Justitie keurde de rekening 2018 goed op 19 juni 2019.

4.2 Kerncijfers

In de hiernavolgende tabellen worden de kerncijfers weergegeven van de uitvoeringsrekeningen van de uitgaven- en ontvangstenbegroting, van het begrotingsresultaat (van het jaar en gecumuleerd) en van de evolutie van de financiële middelen. Tevens wordt een overzicht gegeven van de evolutie van belangrijkste uitgaven- en ontvangstenposten over de laatste drie jaar.

Tabel 2 – Kerncijfers van de rekening van uitvoering van de uitgavenbegroting 2018 (in duizend euro)

	Definitieve begroting	Gerealiseerde uitgaven	Aanwendings-percentage	Begrotings-saldo
Leden van de Raad	1.401	1.138	81%	263
Administratief personeel	3.788	3.296	87%	492
Werkingskosten	846	731	86%	115
Totale lopende uitgaven	**6.035**	**5.165**	**86%**	**870**
Totale kapitaaluitgaven	**247**	**103**	**42%**	**144**
Algemeen totaal van de uitgaven	**6.282**	**5.268**	**84%**	**1.014**

quadrimestre de l'année 2018, alors qu'une année complète de rémunérations avait été prévue dans le budget. De plus, six personnes ont quitté le Conseil en 2018. Enfin, des investissements prévus au budget n'ont pas été réalisés en 2018.

Tableau 3 – Chiffres significatifs du compte d'exécution du budget des recettes 2018 (en milliers d'euros)

	Budget définitif	Recettes réalisées	Taux de réalisation	Écart
Dotation	5.509	5.509	100%	0
Recettes financières	0	0	100%	0[3]
Recettes exceptionnelles	10	10	100%	0
Total général des recettes	**5.519**	**5.519**	**100%**	**0**

Tableau 4 – Résultat budgétaire de l'année 2018 (en milliers d'euros)

	Montants
Recettes	5.519
Dépenses	5.268
Résultat budgétaire 2018	**251**

Le résultat budgétaire calculé par la Cour des comptes (250.941,88 euros) est différent de celui repris dans les comptes de l'organisme (50.941,88 euros) car la Cour n'a pas tenu compte de la dotation aux provisions (200.000 euros) reprise dans le compte d'exécution du budget des dépenses.

Tableau 5 – Résultat budgétaire cumulé au 31 décembre 2018 (en milliers d'euros)

	Montants
Solde cumulé au 31 décembre 2017	1.331
Solde de l'année budgétaire 2018	251
Résultat budgétaire cumulé au 31 décembre 2018	**1.582**

Une partie du boni disponible (1.581.766,34 euros) au 31 décembre 2018 a déjà été affectée de la manière suivante :

- 567.893,67 euros affectés au budget 2019 du Conseil supérieur de la Justice (solde boni 2017) (DOC 54 3418/001, p. 52).

Il reste par conséquent un montant disponible de 1.013.872,67 euros.

[3] 569,21 euros.

Het Rekenhof heeft een personeelsuitgave van 200.000 euro die in de rekening van de Raad was opgenomen, buiten beschouwing gelaten omdat het een toevoeging aan de voorzieningen betreft en dat is geen begrotingsuitgave. Die voorziening werd in 2018 aangelegd om er de verhoging van de weddeschalen van het administratief personeel van de Raad mee te financieren.

De Hoge Raad voor de Justitie heeft de verschillen tussen de begroting en de gerealiseerde uitgaven gecontroleerd en verantwoord.

De onderbenutting van de begroting komt voornamelijk door het feit dat de presentiegelden en vergoedingen voor het verbeteren van examens en de behandeling van klachten lager uitvielen dan in de begroting was geraamd. Bovendien werden sommige personeelsleden aangeworven in de laatste vier maanden van 2018 terwijl in de begroting in een volledig jaar aan bezoldigingen was voorzien. Daarnaast is het zo dat zes personen de Raad hebben verlaten in 2018. En tot slot zijn in de begroting geplande investeringen niet uitgevoerd in 2018.

Tabel 3 – Kerncijfers van de rekening van uitvoering van de ontvangstenbegroting 2018 (in duizend euro)

	Definitieve begroting	Gerealiseerde ontvangsten	Realisatie-percentage	Verschil
Dotatie	5.509	5.509	100%	0
Financiële ontvangsten	0	0	100%	0[3]
Uitzonderlijke ontvangsten	10	10	100%	0
Algemeen totaal van de ontvangsten	**5.519**	**5.519**	**100%**	**0**

Tabel 4 – Begrotingsresultaat van het jaar 2018 (in duizend euro)

	Bedrag
Ontvangsten	5.519
Uitgaven	5.268
Begrotingsresultaat 2018	**251**

Het door het Rekenhof berekende begrotingsresultaat (250.941,88 euro) verschilt van dat in de rekening van de instelling (50.941,88 euro) omdat het Rekenhof de in de rekening van uitvoering van de uitgavenbegroting geregistreerde toevoeging aan de voorzieningen (200.000 euro) niet in aanmerking heeft genomen.

Tabel 5 – Gecumuleerd begrotingsresultaat op 31 december 2018 (in duizend euro)

	Bedrag
Gecumuleerd saldo per 31 december 2017	1.331
Saldo van het begrotingsjaar 2018	251
Gecumuleerd begrotingsresultaat op 31 december 2018	**1.582**

[3] 569,21 euro.

Tableau 6 – Évolution des disponibilités financières (en euros)

	2016	2017	2018
Solde cumulé des comptes bancaires[4]	1.503.811,74	1.671.036,69	1.797.433,56
Opérations en cours d'exécution	0,00	0,00	0,00
Carte de crédit prépayée	0,00	460,63	1.269,88
Solde de caisse	166,17	261,06	180,96
Total des disponibilités financières	**1.503.977,91**	**1.671.758,38**	**1.798.884,40**

Le résultat financier[5] (+127.126,02 euros) a pu être réconcilié avec le résultat budgétaire (+250.941,88 euros) sur la base de l'évolution des dettes (-163.889,91 euros) et des créances (40.074,05 euros).

En 2006, le Conseil supérieur de la Justice a créé pour son personnel un service socio-culturel dont la comptabilité est séparée de celle du Conseil. Suite à un problème d'autorisation de signature, le compte bancaire de ce service est bloqué depuis 2015. Cette situation implique que les recettes et les dépenses du service transitent par le compte bancaire du Conseil[6].

En 2018, la subvention du Conseil au service socio-culturel s'est élevée à 6.000 euros. Le solde du compte bancaire de ce service au 31 décembre 2018 était de 1.460,27 euros et celui de la caisse de 24,84 euros (montants non repris dans le tableau ci-dessus). Le service socio-culturel a également une créance sur le Conseil de 5.046,65 euros pour les années 2015 et 2016 et une dette de 2.504,27 euros envers le Conseil pour les années 2017 et 2018. Au total, au 31 décembre 2018, le service socio-culturel dispose de 4.027,49 euros.

Tableau 7 – Évolution des principales dépenses et recettes (compte d'exécution du budget) (en milliers d'euros)

	2016	2017	2018
DÉPENSES			
Membres du Conseil	1.186	1.115	1.138
Personnel administratif	3.225	3.329	3.296
Frais de fonctionnement	1.199	1.128	731
Total des dépenses courantes	**5.610**	**5.572**	**5.165**
Total des dépenses de capital	**62**	**25**	**103**
Total général des dépenses	**5.672**	**5.597**	**5.268**

[4] Au 31 décembre 2018, le Conseil disposait de deux comptes bancaires :

1) Le compte principal ouvert auprès de bpost (679-0001002-32) : 1.797.502,96 euros ;
2) L'ancien compte principal ouvert auprès de bpost banque (000-0011672-32) : -69,40 euros (ce compte doit être clôturé).

[5] L'évolution des disponibilités financières entre le 1er janvier et le 31 décembre 2018.

[6] Ces mouvements sont comptabilisés en dettes et en créances vis-à-vis du service socio-culturel dans la comptabilité générale du Conseil.

Een deel van het op 31 december 2018 beschikbare boni (1.581.766,34 euro) werd reeds als volgt bestemd:

- 567.893,67 euro voor de begroting 2019 van de Hoge Raad voor de Justitie (saldo van het boni 2017) (DOC 54 3418/001, p. 52).

Er blijft bijgevolg een beschikbaar bedrag over van 1.013.872,67 euro.

Tabel 6 – Evolutie financiële middelen (in euro)

	2016	2017	2018
Gecumuleerd saldo van de bankrekeningen[4]	1.503.811,74	1.671.036,69	1.797.433,56
Lopende verrichtingen	0,00	0,00	0,00
Prepaid kredietkaart	0,00	460,63	1.269,88
Kassaldo	166,17	261,06	180,96
Totale financiële middelen	**1.503.977,91**	**1.671.758,38**	**1.798.884,40**

Het financieel resultaat[5] (127.126,02 euro) kon worden gereconcilieerd met het begrotingsresultaat (+250.941,88 euro) op basis van de evolutie van de schulden (-163.889,91 euro) en de vorderingen (40.074,05 euro).

De Hoge Raad voor de Justitie heeft in 2006 een socioculturele dienst voor zijn personeel opgericht, waarvan de boekhouding gescheiden is van die van de Raad. Door een probleem met een ondertekeningsmachtiging is de bankrekening van die dienst geblokkeerd sinds 2015, waardoor de ontvangsten en uitgaven van de dienst via de bankrekening van de Raad moeten worden geregeld[6].

In 2018 beliep de subsidie van de Raad aan de socioculturele dienst 6.000 euro. Het saldo van de bankrekening van die dienst bedroeg 1.460,27 euro op 31 december 2018 en dat van de kas bedroeg 24,84 euro (deze bedragen werden niet opgenomen in tabel hierboven). De socioculturele dienst heeft voor de jaren 2015 en 2016 ook een vordering op de Raad ten belope van 5.046,65 euro, en voor de jaren 2017 en 2018 is er sprake van een schuld aan de Raad ten belope van 2.504,27 euro. In totaal beschikte de socioculturele dienst op 31 december 2018 over 4.027,49 euro.

[4] Op 31 december 2018 beschikte de Raad over twee bankrekeningen:
1) de hoofdrekening bij bpost (679-0001002-32): 1.797.502,96 euro;
2) de vroegere hoofdrekening bij de bpost bank (000-0011672-32): -69,40 euro (die rekening moet worden afgesloten).

[5] De evolutie van de beschikbare financiële middelen tussen 1 januari en 31 december 2018.

[6] Die bewegingen worden in de algemene boekhouding van de Raad geboekt als schulden aan en als vorderingen op de socioculturele dienst.

RECETTES			
Dotation	5.734	5.619	5.509
Recettes financières	0	0	0
Recettes exceptionnelles	12	10	10
Total général des recettes	**5.746**	**5.629**	**5.519**

Compte « Séminaires cofinancés »

Ces séminaires, organisés par le Conseil supérieur de la Justice, étaient cofinancés par la Commission européenne et le SPF Justice.

Le Conseil a proposé à la Chambre des représentants que ces activités fassent, à partir de l'année budgétaire 2006, l'objet d'une gestion comptable distincte de celle du Conseil supérieur de la Justice. Les comptes concernés (dépenses et recettes) sont soumis au contrôle de la Cour des comptes et à l'approbation de la commission de la Comptabilité, en même temps que les comptes et le budget de fonctionnement du Conseil supérieur de la Justice (DOC 51 2139/001, p. 30).

L'Institut de formation judiciaire, créé par la loi du 31 janvier 2007, a été chargé notamment de reprendre cette activité. Cependant, l'article 9 de la loi du 24 juillet 2008 modifiant la loi précitée dispose que les compétences de l'Institut de formation judiciaire sont exercées jusqu'au 1er janvier 2009 par le ministre de la Justice.

Depuis le 1er janvier 2009, date à laquelle l'Institut de formation judiciaire est devenu opérationnel, le Conseil supérieur de la Justice n'a plus entrepris de nouvelles activités pour les séminaires cofinancés. Il s'est limité à clôturer les dossiers en cours.

Pour la facilité et la transparence des opérations, le Conseil supérieur de la Justice a ouvert au 1er janvier 2007 un compte bancaire spécifique pour les opérations relatives aux « Séminaires cofinancés ».

Le solde de ce compte bancaire s'élève à -101,94 euros au 31 juillet 2018[7]. Seules quatre opérations ont été comptabilisées en 2018 : deux recettes pour un montant de 1,75 euros et deux dépenses pour un total de 101,95 euros.

Le Conseil signale avoir clôturé ce compte au mois d'août 2018.

4.3 Dépassements de crédits

Tableau 8 – Dépassements de crédits (en milliers d'euros)

	Budget	Réalisations	Dépassements[8]
L Relations externes			
L5000 Relations publiques	15	18	3
R Organisation des examens et concours	**182**	**204**	**22**
R1000 Location de salles	75	80	5
R5000 Collaborateurs externes	100	124	24

[7] Date de la dernière opération.

[8] Les dépassements budgétaires relevés tiennent compte de l'ajustement envoyé à la Chambre en décembre 2018.

Tabel 7 – Evolutie van de belangrijkste uitgaven en ontvangsten (uitvoeringsrekening van de begroting) (in duizend euro)

	2016	2017	2018
UITGAVEN			
Leden van de Raad	1.186	1.115	1.138
Administratief personeel	3.225	3.329	3.296
Werkingskosten	1.199	1.128	731
Totale lopende uitgaven	**5.610**	**5.572**	**5.165**
Totale kapitaaluitgaven	**62**	**25**	**103**
Algemeen totaal van de uitgaven	**5.672**	**5.597**	**5.268**
ONTVANGSTEN			
Dotatie	5.734	5.619	5.509
Financiële ontvangsten	0	0	0
Uitzonderlijke ontvangsten	12	10	10
Algemeen totaal van de ontvangsten	**5.746**	**5.629**	**5.519**

Rekening 'Gecofinancierde seminaries'

Die seminaries werden georganiseerd door de Hoge Raad voor de Justitie en worden gecofinancierd door de Europese Commissie en de FOD Justitie.

De Raad heeft de Kamer van Volksvertegenwoordigers voorgesteld die activiteiten vanaf het begrotingsjaar 2006 boekhoudkundig afzonderlijk van de Hoge Raad voor de Justitie te laten beheren. De desbetreffende rekeningen (uitgaven en ontvangsten) worden tegelijk met de rekeningen en de werkingsbegroting van de Hoge Raad voor de Justitie ter controle voorgelegd aan het Rekenhof en ter goedkeuring voorgelegd aan de Commissie voor de Comptabiliteit (DOC 51 2139/001, p. 30).

Het Instituut voor Gerechtelijke Opleiding werd opgericht door de wet van 31 januari 2007 en werd ermee belast die activiteit over te nemen. Artikel 9 van de wet van 24 juli 2008 tot wijziging van de voornoemde wet bepaalt echter dat de bevoegdheden van het Instituut voor Gerechtelijke Opleiding tot 1 januari 2009 worden uitgeoefend door de minister van Justitie.

Sinds 1 januari 2009, de datum waarop het Instituut voor Gerechtelijke Opleiding in werking trad, heeft de Hoge Raad voor de Justitie geen nieuwe werkzaamheden meer ondernomen voor de gecofinancierde seminaries en werden enkel nog lopende dossiers afgewerkt.

Om de verrichtingen makkelijk en transparant te laten verlopen, heeft de Hoge Raad voor de Justitie op 1 januari 2007 een specifieke bankrekening geopend voor de verrichtingen met betrekking tot de 'Gecofinancierde seminaries'.

Het saldo van die bankrekening bedroeg -101,94 euro op 31 juli 2018[7]. In 2018 werden slechts vier verrichtingen geboekt: twee ontvangsten ten belope van 1,75 euro en twee uitgaven voor in totaal 101,95 euro.

De Raad zegt die rekening in augustus 2018 te hebben afgesloten.

[7] Datum van de laatste operatie.

Le principal dépassement budgétaire, qui concerne les collaborateurs externes, résulte du fait que le Conseil a dû organiser deux sessions d'examens, alors qu'une seule avait été prévue initialement.

5 Examen des comptes

Les réviseurs d'entreprises, qui ont émis une opinion sans réserve sur les comptes, sont d'avis que le compte d'exécution du budget du Conseil supérieur de la Justice pour l'exercice clos le 31 décembre 2018 donne, dans tous ses aspects significatifs, une image fidèle de sa situation financière, au regard des principes comptables qu'il a adoptés.

Après avoir :

- vérifié la situation financière au 31 décembre 2018 ;
- réconcilié le résultat budgétaire et le résultat financier ;
- examiné la comptabilisation des recettes ;
- contrôlé, par sondage et par le biais de vérifications croisées, les dépenses imputées et/ou liquidées au cours de l'exercice budgétaire ;
- pris connaissance du rapport des réviseurs d'entreprises,

La Cour des comptes est d'avis que les comptes présentés s'appuient sur des documents justificatifs fiables et qu'ils donnent une image complète et fidèle des opérations de recettes et dépenses ainsi que de la situation de trésorerie.

6 Constatations et recommandations

La Cour des comptes estime que les comptes présentés ont été établis sur la base d'une organisation comptable appropriée.

Elle rappelle que les dotations aux provisions ne sont pas des dépenses budgétaires.

Elle recommande que la commission de la Comptabilité se prononce sur l'indisponibilité des montants provisionnés dans la comptabilité générale du Conseil en vue de financer l'augmentation des échelles barémiques du personnel administratif.

Enfin, la Cour recommande que les ajustements budgétaires soient accompagnés de notes explicatives.

4.3 Kredietoverschrijdingen

Tabel 8 – Kredietoverschrijdingen (in duizend euro)

	Begroting	Gerealiseerd	Overschrijdingen[8]
L Externe relaties			
L5000 Public relations	15	18	3
R Organisatie examens en vergelijkende examens	**182**	**204**	**22**
R1000 Huur zaal	75	80	5
R5000 Externe medewerkers	100	124	24

De voornaamste kredietoverschrijding heeft betrekking op de externe medewerkers en vloeit voort uit het feit dat de Raad twee examensessies moest organiseren terwijl er aanvankelijk slechts één gepland was.

5 Nazicht van de rekeningen

De bedrijfsrevisoren formuleerden een goedkeurend oordeel over de rekeningen en menen dat de rekening van uitvoering van de begroting van de Hoge Raad voor de Justitie voor het boekjaar dat op 31 december 2018 werd afgesloten, in alle van materieel belang zijnde opzichten een getrouw beeld geeft van de financiële toestand van de Hoge Raad voor de Justitie, in het licht van de door de Hoge Raad voor de Justitie aangenomen boekhoudkundige principes.

Na :

- de financiële toestand op 31 december 2018 te hebben geverifieerd;
- een reconciliatie van het begrotingsresultaat en het financieel resultaat te hebben uitgevoerd;
- de boeking van de ontvangsten te hebben onderzocht;
- via steekproeven en gekruiste controles de uitgaven te hebben gecontroleerd die in de loop van het begrotingsjaar werden aangerekend en/of vereffend;
- kennis te hebben genomen van het verslag van de bedrijfsrevisoren,

is het Rekenhof van oordeel dat de voorgelegde rekeningen berusten op betrouwbare verantwoordingsstukken en een volledig en getrouw beeld geven van de ontvangsten- en uitgavenverrichtingen alsmede van de thesaurietoestand.

6 Vaststellingen en aanbevelingen

Het Rekenhof is van oordeel dat de voorgelegde rekeningen werden opgesteld op basis van een adequate boekhoudorganisatie.

Het herinnert eraan dat toevoegingen aan dotaties geen begrotingsuitgaven zijn.

Het beveelt aan dat de Commissie voor de comptabiliteit zich zou uitspreken over de onbeschikbaarheid van de bedragen die in de algemene boekhouding van de Raad als

[8] De vastgestelde begrotingsoverschrijdingen houden rekening met de aanpassing die in december 2018 werd verstuurd naar de Kamer.

7 Synthèse

Les opérations du Conseil supérieur de la Justice pour l'année 2018 peuvent être arrêtées comme suit (en euros) :

Recettes réalisées		+5.519.465,09
Dotation	+5.509.000,00	
Recettes exceptionnelles	+10.465,09	
Dépenses réalisées		-5.268.523,21
Dépenses courantes	-5.165.182,84	
Dépenses de capital	-103.340,37	
Résultat budgétaire de l'année 2018		+250.941,88
Résultat budgétaire cumulé au début de l'année 2018		+1.330.824,46
Résultat budgétaire cumulé au 31 décembre 2018		+1.581.766,34

Le résultat budgétaire cumulé de 1.581.766,34 euros est composé de :

Montant déjà affecté au budget 2019 : 567.893,67 euros

- solde boni 2017 : 567.893,67 euros

Montant disponible : 1.013.872,67 euros

voorzieningen werden geboekt om er de verhoging van de weddeschalen van het administratief personeel mee te financieren.

Tot slot beveelt het Rekenhof aan toelichtende nota's bij de begrotingsaanpassingen te voegen.

7 Samenvatting

De verrichtingen van de Hoge Raad voor de Justitie voor het jaar 2018 kunnen als volgt worden afgesloten (in euro):

Gerealiseerde ontvangsten		+5.519.465,09
Dotatie	+5.509.000,00	
Uitzonderlijke ontvangsten	+10.465,09	
Gerealiseerde uitgaven		-5.268.523,21
Lopende uitgaven	-5.165.182,84	
Kapitaaluitgaven	-103.340,37	
Begrotingsresultaat voor het jaar 2018		+250.941,88
Gecumuleerd begrotingsresultaat bij het begin van het jaar 2018		+1.330.824,46
Gecumuleerd begrotingsresultaat op 31 december 2018		+1.581.766,34

Het gecumuleerd begrotingsresultaat van 1.581.766,34 euro bestaat uit:

Bedrag dat reeds voor de begroting 2019 is bestemd: 567.893,67 euro

- saldo boni 2017: 567.893,67 euro

Beschikbaar bedrag: 1.013.872,67 euro

3.2. Begrotingsaanpassing 2018
Ajustement du budget 2018

CS
HR

A l'attention de Monsieur Siegfried Bracke
Président
Chambre des représentants
1008 Bruxelles

VOORZITTERSCHAP
12 2018
PRESIDENCE

Personne de contact	Votre référence	Notre référence	Annexe(s)	Date
Pierre Remacle 02/535.16.62 pierre.remacle@csj.be		PR005/2018	6 pages	19 décembre 2018

Concerne : Ajustement budgétaire de l'année 2018 du Conseil supérieur de la Justice

Monsieur le Président,

J'ai l'honneur de vous faire parvenir en annexe l'ajustement budgétaire de l'année 2018.

Je vous prie d'agréer, Monsieur le Président, l'assurance de ma haute considération.

Joris Lagrou
Président du Conseil supérieur de la Justice

CONSEIL SUPERIEUR DE LA JUSTICE | HOGE RAAD VOOR DE JUSTITIE

HR
CS

190123808

Aan de Heer Siegfried Bracke
Voorzitter
Kamer van volksvertegenwoordigers
1008 Brussel

VOORZITTERSCHAP
21 -12- 2018
PRESIDENCE

Contactpersoon	Uw referentie	Ons referentie	Bijlage(n)	Datum
Pierre Remacle 02/535.16.62 pierre.remacle@csj.be		PR005/2018	6 bladzijden	19 december 2018

Betreft: Begrotingsaanpassing van het begrotingsjaar 2018 van de Hoge Raad voor de Justitie

Mijnheer de Voorzitter,

Hierbij zend ik u de begrotingsaanpassing van het begrotingsjaar 2018.

Met de meeste hoogachting,

Joris Lagrou
Voorzitter van de Hoge Raad voor de Justitie

HOGE RAAD VOOR DE JUSTITIE | CONSEIL SUPÉRIEUR DE LA JUSTICE

Hoge Raad voor de Justitie / Conseil supérieur de la Justice

AANPASSING VAN DE BEGROTING 2018 / AJUSTEMENT DU BUDGET 2018

ONTVANGSTEN RECETTES	Initieel Initial	Aanpassing Ajustement	Aangepast Ajusté	UITGAVEN DEPENSES	Initieel Initial	Aanpassing Ajustement	Aangepast Ajusté
Lopende ontvangsten Recettes courantes	10.069,21	0,00	10.069,21	Lopende uitgaven Dépenses courantes	6.027.000,00	8.000,00	6.035.000,00
Kapitaalontvangsten Recettes de capital	0,00	0,00	0,00	Kapitaaluitgaven Dépenses de capital	252.000,00	-5.000,00	247.000,00
Transferontvangste Recettes en provenance de transferts	5.506.000,00	3.000,00	5.509.000,00	Transferuitgaven Transferts	0,00	0,00	0,00
Totaal van de ontvangsten **Total des recettes**	**5.516.069,21**	**3.000,00**	**5.519.069,21**	**Totaal van de uitgaven** **Total des dépenses**	**6.279.000,00**	**3.000,00**	**6.282.000,00**
Begrotingsresultaat van het jaar Résultat budgétaire de l'exercice	**-762.930,79**	**0,00**	**-762.930,79**				
Aan te wenden reserve Réserve à utiliser	0,00	0,00	0,00				
Van 2016 overdragen boni Boni reporté de 2016	762.930,79	0,00	762.930,79				
Globaal resultaat na afloop van het jaar Résultat global au terme de l'exercice	0,00	0,00	0,00				

Hoge Raad voor de Justitie / Conseil supérieur de la Justice

ONTVANGSTENBEGROTING 2018 / BUDGET DES RECETTES 2018

in euro / en euro

Artikel Article		Initieel Initial	Aanpassing Ajustement	Aangepast Ajusté	
TITEL I : LOPENDE ONTVANGSTEN / TITRE I : RECETTES COURANTES					
1	FINANCIELE OPBRENGSTEN	569,21	0,00	569,21	REVENUS FINANCIERS
2	EIGEN ONTVANGSTEN	0,00	0,00	0,00	RECETTES PROPRES
3	UITZONDERLIJKE INKOMSTEN	9 500,00	0,00	9 500,00	RECETTES EXCEPTIONNELLES
TOTAAL VAN DE LOPENDE ONTVANGSTEN / TOTAL DES RECETTES COURANTES					
		10 069,21	**0,00**	**10 069,21**	
TITEL II : KAPITAALONTVANGSTEN / TITRE II : RECETTES DE CAPITAL					
3	UITZONDERLIJKE INKOMSTEN	0,00 €	0,00 €	0,00 €	RECETTES EXCEPTIONNELLES
TOTAAL VAN DE KAPITAALONTVANGSTEN / TOTAL DES RECETTES DE CAPITAL					
		0,00	**0,00**	**0,00**	
TITEL III : TRANSFERONTVANGSTEN / TITRE III : RECETTES EN PROVENANCE DE TRANSFERTS					
4	DOTATIE	5 506 000,00	3 000,00	5 509 000,00	DOTATION
TOTAAL VAN DE TRANSFERONTVANGSTEN / TOTAL DES RECETTES EN PROVENANCE DE TRANSFERTS					
		5 506 000,00	**3 000,00**	**5 509 000,00**	
ALGEMEEN TOTAAL / TOTAL GENERAL					
		5 516 069,21	**3 000,00**	**5 519 069,21**	

Hoge Raad voor de Justitie / Conseil supérieur de la Justice

REKENING VAN UITVOERING VAN DE ONTVANGSTENBEGROTING 2018 / COMPTE D'EXECUTION DU BUDGET DES DEPENSES 2018

DETAIL

Artikel Article	OMSCHRIJVING	Initieel Initial	Aanpassing Ajustement	Aangepast Ajusté	DESCRIPTION
	TITEL I : LOPENDE UITGAVEN / TITRE I : DEPENSES COURANTES				
	A : LEDEN VAN DE HOGE RAAD VOOR DE JUSTITIE / MEMBRES DU CONSEIL SUPERIEUR DE LA JUSTICE				
A1000	**Loonmassa**	**624.000,00**	**21.000,00**	**645.000,00**	**Masse salariale**
A1100	Wedden	525.000,00	-1.000,00	524.000,00	Traitements
A1400	Vakantiegeld	13.000,00	22.000,00	35.000,00	Pécule de vacances
A1500	Eindejaarstoelage	17.000,00	0,00	17.000,00	Allocation de fin d'année
A1600	Patronale bijdragen	69.000,00	0,00	69.000,00	Cotisations patronales
A2000	**Reglementaire weddetoeslagen**	**73.000,00**	**-14.000,00**	**59.000,00**	**Compléments de rémunérations réglementaires**
A2100	Verplaatsingsvergoedingen	70.000,00	-15.000,00	55.000,00	Indemnités de déplacements
A2200	Geboortepremie	0,00	0,00	0,00	Prime de naissance
A2400	Schooltoelagen	3.000,00	1.000,00	4.000,00	Allocation de scolarité
A2500	Begrafenisvergoedingen	0,00	0,00	0,00	Indemnités pour frais funéraires
A3000	**Werkgeverskosten**	**25.000,00**	**0,00**	**25.000,00**	**Charges patronales**
A4000	**Statuutgebonden vergoedingen en toelagen**	**639.300,00**	**-27.000,00**	**612.300,00**	**Indemnités et allocations liées au statut**
A4100	Diverse reglementaire vergoedingen en toelagen	600.000,00	-27.000,00	573.000,00	Indemnités et allocations réglementaires diverses
A4200	Representatievergoedingen	16.500,00	0,00	16.500,00	Frais de représentation
A4300	Maaltijdcheques	6.000,00	0,00	6.000,00	Chèques repas
A4400	Bureelkosten	16.800,00	0,00	16.800,00	Frais de bureau
A5000	**Activiteitgebonden kosten**	**25.000,00**	**15.000,00**	**40.000,00**	**Frais liés à une activité**
A5100	Zendingen	25.000,00	15.000,00	40.000,00	Missions
A6000	**Vorming**	**20.000,00**	**0,00**	**20.000,00**	**Formation**
	Totaal A	**1.406.300,00**	**-5.000,00**	**1.401.300,00**	**Total A**
	B : PERSONEEL / PERSONNEL				
B1000	**Loonmassa**	**3.465.000,00**	**-100.000,00**	**3.365.000,00**	**Masse salariale**
B1100	Wedden statutair personeel	2.300.000,00	0,00	2.300.000,00	Traitements du personnel statutaire
B1200	Wedden contractueel personeel	561.000,00	-101.000,00	460.000,00	Traitements du personnel contractuel
B1300	Haard en standplaatsvergoedingen	2.000,00	1.000,00	3.000,00	Allocations de foyer et de résidence
B1400	Vakantiegeld	215.000,00	0,00	215.000,00	Pécule de vacances
B1500	Eindejaarstoelage	125.000,00	0,00	125.000,00	Allocation de fin d'année
B1600	Patronale bijdragen	262.000,00	0,00	262.000,00	Cotisations patronales
B2000	**Reglementaire weddetoeslagen**	**217.000,00**	**0,00**	**217.000,00**	**Compléments de rémunérations réglementaires**
B2100	Verplaatsingsvergoedingen	110.000,00	0,00	110.000,00	Indemnités de déplacements
B2200	Geboortepremie	5.000,00	0,00	5.000,00	Prime de naissance
B2400	Schooltoelagen	20.000,00	0,00	20.000,00	Allocation de scolarité
B2500	Begrafenisvergoedingen	0,00	0,00	0,00	Indemnités pour frais funéraires
B2600	Taalpremie	82.000,00	0,00	82.000,00	Prime de bilinguisme

Hoge Raad voor de Justitie / Conseil supérieur de la Justice

REKENING VAN UITVOERING VAN DE ONTVANGSTENBEGROTING 2018 / COMPTE D'EXECUTION DU BUDGET DES DEPENSES 2018

DETAIL

Artikel Article	OMSCHRIJVING	Initieel Initial	Aanpassing Ajustement	Aangepast Ajusté	DESCRIPTION
B3000	**Werkgeverskosten**	**78.000,00**	**3.000,00**	**81.000,00**	**Charges patronales**
B3100	Verzekeringen	60.000,00	3.000,00	63.000,00	Assurances
B3200	Sociale dienstverlening	10.000,00	1.000,00	11.000,00	Service social
B3300	Medische dienst	8.000,00	-1.000,00	7.000,00	Service médical
B4000	**Statuutgebonden vergoedingen en toelagen**	**68.000,00**	**7.000,00**	**75.000,00**	**Indemnités et allocations liées au statut**
B4100	Diverse reglementaire vergoedingen en toelagen	0,00	10.000,00	10.000,00	Indemnités et allocations réglementaires diverses
B4300	Maaltijdcheques	68.000,00	-3.000,00	65.000,00	Chèques repas
B5000	**Activiteitgebonden kosten**	**10.000,00**	**0,00**	**10.000,00**	**Frais liés à une activité**
B5100	Zendingen	10.000,00	0,00	10.000,00	Missions
B6000	**Aanwerving en vorming**	**40.000,00**	**0,00**	**40.000,00**	**Recrutement et formation**
	Totaal B	**3.878.000,00**	**-90.000,00**	**3.788.000,00**	**Total B**
	D : DOCUMENTATIE / DOCUMENTATION				
D1000	**Abo., aankopen, inbinden en documentatie**	**25.000,00**	**0,00**	**25.000,00**	**Abonnements, achats, reliures et documentation**
	Totaal D	**25.000,00**	**0,00**	**25.000,00**	**Total D**
	E : GEBOUWEN / BATIMENTS				
E1000	**Inrichting, herstellingen en onderhoud**	**5.000,00**	**0,00**	**5.000,00**	**Aménagement, réparations et entretien**
E2000	**Onderhoudscontracten**	**20.000,00**	**0,00**	**20.000,00**	**Contrats d'entretien**
E3000	**Benodigdheden**	**4.000,00**	**0,00**	**4.000,00**	**Fournitures**
E4000	**Verzekeringen**	**4.000,00**	**0,00**	**4.000,00**	**Assurances**
E5000	**Beveiliging**	**2.500,00**	**0,00**	**2.500,00**	**Sécurisation**
E6000	**Huur en belastingen**	**40.000,00**	**0,00**	**40.000,00**	**Loyer et taxes**
E6100	Huur	0,00	0,00	0,00	Loyer
E6200	Belastingen	10.000,00	0,00	10.000,00	Taxes
E6300	Parking	30.000,00	0,00	30.000,00	Parking
E7000	**Lasten**	**45.000,00**	**0,00**	**45.000,00**	**Charges**
E7100	Gemeentschappelijke lasten	45.000,00	-1.000,00	44.000,00	Charges communes
E7200	Electriciteit	0,00	1.000,00	1.000,00	Electricité
E7300	Water	0,00	0,00	0,00	Eau
	Totaal E	**120.500,00**	**0,00**	**120.500,00**	**Total E**
	G : UITRUSTING EN ONDERHOUD / EQUIPEMENT ET ENTRETIEN				
G1000	**Meubilair en kantooruitrusting**	**5.000,00**	**0,00**	**5.000,00**	**Mobilier et équipement de bureau**
G2000	**Kantoormachines**	**17.000,00**	**0,00**	**17.000,00**	**Machines de bureau**
G2100	Fotocopietoestellen	15.000,00	-1.000,00	14.000,00	Photocopieurs
G2200	Frankeermachines	1.000,00	1.000,00	2.000,00	Machine à affranchir
G2300	Allerlei	1.000,00	0,00	1.000,00	Divers
G3000	**Machines**	**8.000,00**	**0,00**	**8.000,00**	**Machines**

Hoge Raad voor de Justitie / Conseil supérieur de la Justice

REKENING VAN UITVOERING VAN DE ONTVANGSTENBEGROTING 2018 / COMPTE D'EXECUTION DU BUDGET DES DEPENSES 2018

DETAIL

Artikel Article	OMSCHRIJVING	Initieel Initial	Aanpassing Ajustement	Aangepast Ajusté	DESCRIPTION
G4000	Kunstwerken	0,00	0,00	0,00	Œuvres d'art
G5000	Planten en plantsoenen	2.500,00	0,00	2.500,00	Plantes et plantations
G6000	Multimediavoorzieningen	0,00	0,00	0,00	Installations multimédia
	Totaal G	32.500,00	0,00	32.500,00	Total G
	H : VERBRUIKSGOEDEREN / ARTICLES DE CONSOMMATION COURANTE				
H1000	Cafetaria	50.000,00	5.000,00	55.000,00	Cafeteria
H2000	Kantoorbenodigdheden	12.000,00	0,00	12.000,00	Articles de bureau
H3000	Dienstkledij	1.500,00	0,00	1.500,00	Vêtements de service
H4000	Onderscheidingstekens	1.000,00	0,00	1.000,00	Distinctions honorifiques
H5000	Allerlei	2.000,00	0,00	2.000,00	Divers
	Totaal H	66.500,00	5.000,00	71.500,00	Total H
	I : POST/TELECOM / POSTE/TELECOM				
I1000	Post	10.000,00	0,00	10.000,00	Poste
I2000	Telecom	40.000,00	0,00	40.000,00	Télécommunication
	Totaal I	50.000,00	0,00	50.000,00	Total I
	J : INFORMATICA EN BUREAUTICA / INFORMATIQUE ET BUREAUTIQUE				
J1000	Contracten en benodigdheden	40.000,00	0,00	40.000,00	Contrats et fournitures
J2000	Dienstverlening door extern	60.000,00	0,00	60.000,00	Services externes
J3000	Leasing	0,00	0,00	0,00	Leasing
	Totaal J	100.000,00	0,00	100.000,00	Total J
	L : EXTERNE RELATIES / RELATIONS EXTERNES				
L1000	Publicaties	5.000,00	-5.000,00	0,00	Publications
L2000	Pers	5.000,00	-5.000,00	0,00	Presse
L3000	Internet website	25.000,00	-18.000,00	7.000,00	Site Internet
L4000	Informatiecampagne	5.000,00	-5.000,00	0,00	Campagne d'information
L5000	Public relations	10.000,00	5.000,00	15.000,00	Relations publiques
L6000	Inrichting studiedagen, colloquia	12.000,00	28.000,00	40.000,00	Organisation des journées d'études, colloques
L7000	Buitenlandse delegaties en stagiairs	5.000,00	0,00	5.000,00	Délégations étrangères et stagiaires
	Totaal L	67.000,00	0,00	67.000,00	Total L
	M : WAGENPARK / VOITURES				
M1000	Verzekeringen, belastingen, huur en leasing	3.000,00	8.000,00	11.000,00	Assurances, taxes, location et leasing
M2000	Brandstof	2.500,00	0,00	2.500,00	Carburant
M3000	Herstellingen en onderhoud	5.000,00	0,00	5.000,00	Réparations et entretien
M4000	Parking	100,00	0,00	100,00	Parking
	Totaal M	10.600,00	8.000,00	18.600,00	Total M

Hoge Raad voor de Justitie / Conseil supérieur de la Justice

REKENING VAN UITVOERING VAN DE ONTVANGSTENBEGROTING 2018 / COMPTE D'EXECUTION DU BUDGET DES DEPENSES 2018

DETAIL

Artikel Article	OMSCHRIJVING	Initieel Initial	Aanpassing Ajustement	Aangepast Ajusté	DESCRIPTION
	N : ONVOORZIENBARE UITGAVEN / DEPENSES IMPREVISIBLES				
N1000	Onvoorzienbare uitgaven	1.000,00	0,00	1.000,00	Dépenses imprévisibles
	Totaal N	1.000,00	0,00	1.000,00	Total N
	O : EXTERNE MEDEWERKERS / COLLABORATION EXTERNE				
O1000	Sociaal secretariaat	4.000,00	0,00	4.000,00	Secrétariat social
O2000	Erelonen	70.000,00	90.000,00	160.000,00	Honoraires
O3000	Interimerpersoneel	0,00	0,00	0,00	Personnel intérimaire
	Totaal O	74.000,00	90.000,00	164.000,00	Total O
	Q : INTERNATIONALE ORGANISATIES / ORGANISATIONS INTERNATIONALES				
Q1000	Lidmaatschapsbijdragen internationale organisaties	11.000,00	0,00	11.000,00	Cotisations aux organisations internationales
Q2000	Organisatie activiteiten internationale organisaties	2.000,00	0,00	2.000,00	Organisation activités au sein organisations internat.
	Totaal Q	13.000,00	0,00	13.000,00	Total Q
	R : ORGANISATIE EXAMENS EN VERGELIJKENDE EXAMENS / ORGANISATION DES EXAMENS ET CONCOURS				
R1000	Huur zaal	75.000,00	0,00	75.000,00	Location de salle
R2000	Publicatiekosten	5.000,00	0,00	5.000,00	Frais de publication
R3000	Drukkosten	1.000,00	0,00	1.000,00	Frais d'impression
R4000	Allerlei	1.000,00	0,00	1.000,00	Divers
R5000	Externe medewerkers	100.000,00	0,00	100.000,00	Collaborateurs externes
	Totaal R	182.000,00	0,00	182.000,00	Total R
	U : SPECIFIEKE OPDRACHTEN / MISSIONS SPECIFIQUES				
U1000	Verkiezing van de leden magistraten van de HRJ	0,00	0,00	0,00	Election des membres magistrats du CSJ
	Totaal U	0,00	0,00	0,00	Total U
	V : FINANCIELE UITGAVEN / DEPENSES FINANCIERES				
V1000	Financiele uitgaven	600,00	0,00	600,00	Dépenses financières
	Totaal V	600,00	0,00	600,00	Total V
	TOTAAL VAN DE LOPENDE UITGAVEN / TOTAL DES DEPENSES COURANTES				
		6.027.000,00	8.000,00	6.035.000,00	

Hoge Raad voor de Justitie / Conseil supérieur de la Justice

REKENING VAN UITVOERING VAN DE ONTVANGSTENBEGROTING 2018 / COMPTE D'EXECUTION DU BUDGET DES DEPENSES 2018

DETAIL

Artikel Article	OMSCHRIJVING	Initieel Initial	Aanpassing Ajustement	Aangepast Ajusté	DESCRIPTION
	TITEL II : KAPITAALUITGAVEN / TITRE II : DEPENSES DE CAPITAL				
	EE : GEBOUWEN / BATIMENTS				
EE1000	**Werken en uitrusting**	**25.000,00**	**0,00**	**25.000,00**	**Travaux et équipement**
EE3000	**Machines**	**0,00**	**7.000,00**	**7.000,00**	**Machines**
EE5000	**Veiligheidsvoorzieningen**	**10.000,00**	**-7.000,00**	**3.000,00**	**Installations de sécurisation**
	Totaal EE	**35.000,00**	**0,00**	**35.000,00**	**Total EE**
	GG : UITRUSTING EN ONDERHOUD / EQUIPEMENT ET ENTRETIEN				
GG1000	**Meubilair en kantooruitrusting**	**50.000,00**	**-5.000,00**	**45.000,00**	**Mobilier et équipement de bureau**
GG2000	**Kantoormachines**	**1.000,00**	**2.000,00**	**3.000,00**	**Machines de bureau**
GG3000	**Machines**	**1.000,00**	**3.000,00**	**4.000,00**	**Machines**
GG4000	**Kunstwerken**	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**Œuvres d'art**
	Totaal GG	**52.000,00**	**0,00**	**52.000,00**	**Total GG**
	JJ : INFORMATICA EN BUREAUTICA / INFORMATIQUE ET BUREAUTIQUE				
JJ1000	**Informatica, bureautica en telecommunicatiemateriaal**	**105.000,00**	**0,00**	**105.000,00**	**Informatique, bureautique et matériel télécom**
JJ1100	Hardware	80.000,00	0,00	80.000,00	Hardware
JJ1200	Software	25.000,00	0,00	25.000,00	Software
	Totaal JJ	**105.000,00**	**0,00**	**105.000,00**	**Total JJ**
	MM : WAGENPARK / VOITURES				
MM1000	**Voertuigen**	**60.000,00**	**-5.000,00**	**55.000,00**	**Voitures**
	Totaal MM	**60.000,00**	**-5.000,00**	**55.000,00**	**Total MM**
	TOTAAL VAN DE KAPITAALUITGAVEN / TOTAL DES DEPENSES DE CAPITAL				
		252.000,00	**-5.000,00**	**247.000,00**	
	ALGEMEEN TOTAAL / TOTAL GENERAL				
		6.279.000,00	**3.000,00**	**6.282.000,00**	

3.3. Begrotingsvoorstellen begrotingsjaar 2020
Propositions budgétaires de l'année budgétaire 2020

CS
HR

A l'attention de Monsieur Patrick Dewael
Président
Chambre des représentants
1008 Bruxelles

Personne de contact	Votre référence	Notre référence	Annexe(s)	Date
Pierre Remacle ✆ 02/535.16.62 ✉ pierre.remacle@csj.be		PR007/2019	39 pages	30 juillet 2019

Concerne : Comptes 2018 et budget 2020 du Conseil supérieur de la Justice

Monsieur le Président,

J'ai l'honneur de vous faire parvenir en annexe les documents suivants :

- Les comptes de l'année budgétaire 2018 ;
- La note relative aux comptes de l'année budgétaire 2018 ;
- Le rapport du réviseur d'entreprises ;
- Les propositions budgétaires 2020 ;
- La note relative aux propositions budgétaires 2020.

Je vous prie d'agréer, Monsieur le Président, l'assurance de ma haute considération.

Joris Lagrou
Président du Conseil supérieur de la Justice

HR
CS

190725817

Aan de Heer Patrick Dewael
Voorzitter
Kamer van volksvertegenwoordigers
1008 Brussel

Contactpersoon	Uw referentie	Ons referentie	Bijlage(n)	Datum
Pierre Remacle ✆ 02/535.16.62 ✉ pierre.remacle@csj.be		PR007/2019	39 bladzijden	30 juli 2019

Betreft: Rekeningen 2018 en begroting 2020 van de Hoge Raad voor de Justitie

Mijnheer de Voorzitter,

Hierbij zend ik u de volgende documenten:

- De rekeningen van het begrotingsjaar 2018;
- De nota betreffende de rekeningen van het begrotingsjaar 2018;
- Het verslag van de bedrijfsrevisor;
- De begrotingsvoorstellen 2020;
- De nota betreffende de begrotingsvoorstellen 2020.

Met de meeste hoogachting,

A. Heyvaert

Joris Lagrou
Voorzitter van de Hoge Raad voor de Justitie

KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS
VAN BELGIE
SECRETARIAAT-GENERAAL
OP / LE 31.07.2019
CHAMBRE DES REPRESENTANTS
DE BELGIQUE
SECRETARIAT GENERAL

IJzerenkruisstraat 67 | 1000 Brussel | Tel. (02) 535 16 16 | Fax (02) 535 16 20 | E-mail info@hrj.be | www.hrj.be
Rue de la Croix de Fer 67 | 1000 Bruxelles | Tél. (02) 535 16 16 | Fax (02) 535 16 20 | E-mail info@csj.be | www.csj.be

Hoge Raad voor de Justitie / Conseil supérieur de la Justice

BEGROTING 2020 / BUDGET 2020

in euro / en euro

ONTVANGSTEN RECETTES	2018 uitgevoerd réalisé	2019 goedgekeurd approuvé	2020 begroting budget	UITGAVEN DEPENSES	2018 uitgevoerd réalisé	2019 goedgekeurd approuvé	2020 begroting budget
Lopende ontvangsten Recettes courantes	10.465,09	10.106,33	10.127,33	Lopende uitgaven Dépenses courantes	5.365.182,84	5.940.000,00	6.229.000,00
Kapitaalontvangsten Recettes de capital	0,00	0,00	0,00	Kapitaaluitgaven Dépenses de capital	103.340,37	37.000,00	97.000,00
Transferontvangste Recettes en provenance de transferts	5.509.000,00	5.399.000,00	5.502.000,00	Transferuitgaven Transferts	0,00	0,00	0,00
Totaal van de ontvangsten **Total des recettes**	**5.519.465,09**	**5.409.106,33**	**5.512.127,33**	**Totaal van de uitgaven** **Total des dépenses**	**5.468.523,21**	**5.977.000,00**	**6.326.000,00**
Begrotingsresultaat van het jaar Résultat budgétaire de l'exercice	**50.941,88**	**-567.893,67**	**-813.872,67**				
Aan te wenden reserve Réserve à utiliser	0,00	0,00	0,00				
Van 2016 overdragen boni Boni reporté de 2016	762.930,79	0,00	0,00				
Van 2017 overdragen boni Boni reporté de 2017	0,00	567.893,67	0,00				
Van 2018 overdragen boni Boni reporté de 2018	0,00	0,00	813.872,67				
Globaal resultaat na afloop van het jaar Résultat global au terme de l'exercice	813.872,67	0,00	0,00				

Hoge Raad voor de Justitie / Conseil supérieur de la Justice

ONTVANGSTENBEGROTING 2020 / BUDGET DES RECETTES 2020

in euro / en euro

Artikel Article	OMSCHRIJVING	2018 uitgevoerd réalisé	2019 goedgekeurd approuvé	2020 begroting budget	DESCRIPTION
	TITEL I : LOPENDE ONTVANGSTEN / TITRE I : RECETTES COURANTES				
1	Financiele opbrengsten	0,00	0,00	0,00	Revenus financiers
2	Eigen ontvangsten	0,00	0,00	0,00	Recettes propres
3	Uitzonderlijke Inkomsten	10 465,09	10 106,33	10 127,33	Recettes exceptionnelles
	TOTAAL VAN DE LOPENDE ONTVANGSTEN / TOTAL DES RECETTES COURANTES				
		10 465,09	**10 106,33**	**10 127,33**	
	TITEL II : KAPITAALONTVANGSTEN / TITRE II : RECETTES DE CAPITAL				
3	Uitzonderlijke Inkomsten	0,00	0,00 €	0,00	Recettes exceptionnelles
	TOTAAL VAN DE KAPITAALONTVANGSTEN / TOTAL DES RECETTES DE CAPITAL				
		0,00	**0,00**	**0,00**	
	TITEL III : TRANSFERONTVANGSTEN / TITRE III : RECETTES EN PROVENANCE DE TRANSFERTS				
4	Dotatie	5 509 000,00	5 399 000,00	5 502 000,00	Dotation
	TOTAAL VAN DE TRANSFERONTVANGSTEN / TOTAL DES RECETTES EN PROVENANCE DE TRANSFERTS				
		5 509 000,00	**5 399 000,00**	**5 502 000,00**	
	ALGEMEEN TOTAAL / TOTAL GENERAL				
		5 519 465,09	**5 409 106,33**	**5 512 127,33**	

Hoge Raad voor de Justitie / Conseil supérieur de la Justice

UITGAVENBEGROTING 2020 / BUDGET DES DEPENSES 2020

in euro / en euro

Artikel Article	OMSCHRIJVING	2018 uitgevoerd réalisé	2019 goedgekeurd approuvé	2020 begroting budget	DESCRIPTION
TITEL I : LOPENDE UITGAVEN / TITRE I : DEPENSES COURANTES					
A : LEDEN VAN DE HOGE RAAD VOOR DE JUSTITIE / MEMBRES DU CONSEIL SUPERIEUR DE LA JUSTICE					
A1000	Loonmassa	601.486,09	613.200,00	698.800,00	Masse salariale
A2000	Reglementaire weddetoeslagen	46.291,33	63.500,00	63.700,00	Compléments de rémunérations réglementaires
A3000	Werkgeverskosten	18.609,13	20.000,00	20.000,00	Charges patronales
A4000	Statuutgebonden vergoedingen en toelagen	431.826,91	538.800,00	588.800,00	Indemnités et allocations liées au statut
A5000	Activiteitgebonden kosten	30.663,99	25.000,00	35.000,00	Frais liés à une activité
A6000	Vorming	9.604,18	5.000,00	10.000,00	Formation
	Totaal A	**1.138.481,63**	**1.265.500,00**	**1.416.300,00**	**Total A**
B : PERSONEEL / PERSONNEL					
B1000	Loonmassa	3.141.273,64	3.745.000,00	3.712.200,00	Masse salariale
B2000	Reglementaire weddetoeslagen	186.120,48	217.000,00	202.000,00	Compléments de rémunérations réglementaires
B3000	Werkgeverskosten	78.595,99	74.500,00	79.500,00	Charges patronales
B4000	Statuutgebonden vergoedingen en toelagen	62.011,94	71.500,00	71.000,00	Indemnités et allocations liées au statut
B5000	Activiteitgebonden kosten	2.776,69	5.000,00	20.000,00	Frais liés à une activité
B6000	Aanwerving en vorming	25.578,93	20.000,00	40.000,00	Recrutement et formation
	Totaal B	**3.496.357,67**	**4.133.000,00**	**4.124.700,00**	**Total B**
D : DOCUMENTATIE / DOCUMENTATION					
D1000	Abo., aankopen, inbinden en documentatie	17.169,47	23.000,00	23.000,00	Abonnements, achats, reliures et documentation
	Totaal D	**17.169,47**	**23.000,00**	**23.000,00**	**Total D**
E : GEBOUWEN / BATIMENTS					
E1000	Inrichting, herstellingen en onderhoud	3.254,90	5.000,00	5.000,00	Aménagement, réparations et entretien
E2000	Onderhoudscontracten	15.859,72	18.000,00	18.000,00	Contrats d'entretien
E3000	Benodigheden	2.378,27	3.000,00	3.000,00	Fournitures
E4000	Verzekeringen	1.993,37	2.500,00	2.500,00	Assurances
E5000	Beveiliging	411,75	1.000,00	1.000,00	Sécurisation
E6000	Huur en belastingen	31.298,26	42.000,00	45.000,00	Loyer et taxes
E7000	Lasten	41.568,82	50.000,00	50.000,00	Charges
	Totaal E	**96.765,09**	**121.500,00**	**124.500,00**	**Total E**

Hoge Raad voor de Justitie / Conseil supérieur de la Justice

UITGAVENBEGROTING 2020 / BUDGET DES DEPENSES 2020

in euro / en euro

Artikel Article	OMSCHRIJVING	2018 uitgevoerd réalisé	2019 goedgekeurd approuvé	2020 begroting budget	DESCRIPTION
	G : UITRUSTING EN ONDERHOUD / EQUIPEMENT ET ENTRETIEN				
G1000	Meubilair en kantooruitrusting	441,06	1.000,00	1.000,00	Mobilier et équipement de bureau
G2000	Kantoormachines	11.879,07	13.000,00	13.000,00	Machines de bureau
G3000	Machines	5.860,24	6.000,00	6.000,00	Machines
G4000	Kunstwerken	0,00	0,00	0,00	Œuvres d'art
G5000	Planten en plantsoenen	2.280,68	3.000,00	3.000,00	Plantes et plantations
G6000	Multimediavoorzieningen	0,00	0,00	0,00	Installations multimédia
	Totaal G	**20.461,05**	**23.000,00**	**23.000,00**	**Total G**
	H : VERBRUIKSGOEDEREN / ARTICLES DE CONSOMMATION COURANTE				
H1000	Cafetaria	54.696,81	42.000,00	55.000,00	Cafeteria
H2000	Kantoorbenodigdheden	7.221,18	10.000,00	10.000,00	Articles de bureau
H3000	Dienstkledij	750,00	1.500,00	1.500,00	Vêtements de service
H4000	Onderscheidingstekens	0,00	0,00	5.000,00	Distinctions honorifiques
H5000	Allerlei	533,68	1.000,00	1.000,00	Divers
	Totaal H	**63.201,67**	**54.500,00**	**72.500,00**	**Total H**
	I : POST/TELECOM / POSTE/TELECOM				
I1000	Post	5.008,15	5.000,00	5.000,00	Poste
I2000	Telecom	33.310,54	38.000,00	38.000,00	Télécommunication
	Totaal I	**38.318,69**	**43.000,00**	**43.000,00**	**Total I**
	J : INFORMATICA EN BUREAUTICA / INFORMATIQUE ET BUREAUTIQUE				
J1000	Contracten en benodigdheden	35.348,53	38.000,00	38.000,00	Contrats et fournitures
J2000	Dienstverlening door extern	43.471,00	45.000,00	45.000,00	Services externes
J3000	Leasing	0,00	0,00	0,00	Leasing
	Totaal J	**78.819,53**	**83.000,00**	**83.000,00**	**Total J**
	L : EXTERNE RELATIES / RELATIONS EXTERNES				
L1000	Publicaties	0,00	0,00	20.000,00	Publications
L2000	Pers	0,00	0,00	0,00	Presse
L3000	Internet website	0,00	10.000,00	10.000,00	Site Internet
L4000	Informatiecampagne	0,00	5.000,00	5.000,00	Campagne d'information
L5000	Public relations	18.331,37	20.000,00	20.000,00	Relations publiques
L6000	Inrichting studiedagen, colloquia	32.639,63	5.000,00	40.000,00	Organisation des journées d'études, colloques
L7000	Buitenlandse delegaties en stagiairs	3.163,32	5.000,00	5.000,00	Délégations étrangères et stagiaires
	Totaal L	**54.134,32**	**45.000,00**	**100.000,00**	**Total L**

Hoge Raad voor de Justitie / Conseil supérieur de la Justice

UITGAVENBEGROTING 2020 / BUDGET DES DEPENSES 2020

in euro / en euro

Artikel Article	OMSCHRIJVING	2018 uitgevoerd réalisé	2019 goedgekeurd approuvé	2020 begroting budget	DESCRIPTION
	M : WAGENPARK / VOITURES				
M1000	Verzekeringen, belastingen, huur en leasing	10.574,14	2.000,00	2.500,00	Assurances, taxes, location et leasing
M2000	Brandstof	2.162,22	2.500,00	2.500,00	Carburant
M3000	Herstellingen en onderhoud	1.149,46	2.500,00	2.500,00	Réparations et entretien
M4000	Parking	20,80	100,00	100,00	Parking
	Totaal M	**13.906,62**	**7.100,00**	**7.600,00**	**Total M**
	N : ONVOORZIENBARE UITGAVEN / DEPENSES IMPREVISIBLES				
N1000	Onvoorzienbare uitgaven	0,00	500,00	500,00	Dépenses imprévisibles
	Totaal N	**0,00**	**500,00**	**500,00**	**Total N**
	O : EXTERNE MEDEWERKERS / COLLABORATION EXTERNE				
O1000	Sociaal secretariaat	2.715,80	3.500,00	3.500,00	Secrétariat social
O2000	Erelonen	130.946,91	30.000,00	60.000,00	Honoraires
O3000	Interimerpersoneel	0,00	0,00	0,00	Personnel intérimaire
	Totaal O	**133.662,71**	**33.500,00**	**63.500,00**	**Total O**
	Q : INTERNATIONALE ORGANISATIES / ORGANISATIONS INTERNATIONALES				
Q1000	Lidmaatschapsbijdragen internationale organisaties	10.130,00	11.000,00	11.000,00	Cotisations aux organisations internationales
Q2000	Organisatie activiteiten internationale organisaties	0,00	0,00	0,00	Organisation activités au sein d'organisations internationales
	Totaal Q	**10.130,00**	**11.000,00**	**11.000,00**	**Total Q**
	R : ORGANISATIE EXAMENS EN VERGELIJKENDE EXAMENS / ORGANISATION DES EXAMENS ET CONCOURS				
R1000	Huur zaal	80.020,00	35.000,00	50.000,00	Location de salle
R2000	Publicatiekosten	0,00	1.000,00	1.000,00	Frais de publication
R3000	Drukkosten	0,00	0,00	0,00	Frais d'impression
R4000	Allerlei	0,00	0,00	0,00	Divers
R5000	Externe medewerkers	123.551,83	60.000,00	80.000,00	Collaborateurs externes
	Totaal R	**203.571,83**	**96.000,00**	**131.000,00**	**Total R**
	U : SPECIFIEKE OPDRACHTEN / MISSIONS SPECIFIQUES				
U1000	Verkiezing van de leden magistraten van de HRJ	0,00	0,00	5.000,00	Election des membres magistrats du CSJ
	Totaal U	**0,00**	**0,00**	**5.000,00**	**Total U**
	V : FINANCIELE UITGAVEN / DEPENSES FINANCIERES				
V1000	Financiele uitgaven	202,56	400,00	400,00	Dépenses financières
	Totaal V	**202,56**	**400,00**	**400,00**	**Total V**
	TOTAAL VAN DE LOPENDE UITGAVEN / TOTAL DES DEPENSES COURANTES				
		5.365.182,84	**5.940.000,00**	**6.229.000,00**	

Hoge Raad voor de Justitie / Conseil supérieur de la Justice

UITGAVENBEGROTING 2020 / BUDGET DES DEPENSES 2020

in euro / en euro

Artikel Article	OMSCHRIJVING	2018 uitgevoerd réalisé	2019 goedgekeurd approuvé	2020 begroting budget	DESCRIPTION
TITEL II : KAPITAALUITGAVEN / TITRE II : DEPENSES DE CAPITAL					
EE : GEBOUWEN / BATIMENTS					
EE1000	Werken en uitrusting	8.944,60	10.000,00	10.000,00	Travaux et équipement
EE3000	Machines	6.464,49	0,00	0,00	Machines
EE5000	Veiligheidsvoorzieningen	0,00	0,00	0,00	Installations de sécurisation
	Totaal EE	**15.409,09**	**10.000,00**	**10.000,00**	**Total EE**
GG : UITRUSTING EN ONDERHOUD / EQUIPEMENT ET ENTRETIEN					
GG1000	Meubilair en kantooruitrusting	1.475,53	5.000,00	5.000,00	Mobilier et équipement de bureau
GG2000	Kantoormachines	2.404,61	1.000,00	1.000,00	Machines de bureau
GG3000	Machines	3.338,56	1.000,00	1.000,00	Machines
GG4000	Kunstwerken	0,00	0,00	10.000,00	Œuvres d'art
	Totaal GG	**7.218,70**	**7.000,00**	**17.000,00**	**Total GG**
JJ : INFORMATICA EN BUREAUTICA / INFORMATIQUE ET BUREAUTIQUE					
JJ1000	Informatica, bureautica en telecommunicatiemateriaal	**29.959,76**	**20.000,00**	**70.000,00**	Informatique, bureautique et matériel télécom
	Totaal JJ	**29.959,76**	**20.000,00**	**70.000,00**	**Total JJ**
MM : WAGENPARK / VOITURES					
MM1000	Voertuigen	50.752,82	0,00	0,00	Voitures
	Totaal MM	**50.752,82**	**0,00**	**0,00**	**Total MM**
TOTAAL VAN DE KAPITAALUITGAVEN / TOTAL DES DEPENSES DE CAPITAL					
		103.340,37	**37.000,00**	**97.000,00**	
ALGEMEEN TOTAAL / TOTAL GENERAL					
		5.468.523,21	**5.977.000,00**	**6.326.000,00**	

Hoge Raad voor de Justitie / Conseil supérieur de la Justice

UITGAVENBEGROTING 2020 / BUDGET DES DEPENSES 2020

DETAIL

in euro / en euro

Artikel Article	OMSCHRIJVING	2018 uitgevoerd réalisé	2019 goedgekeurd approuvé	2020 begroting budget	DESCRIPTION
	TITEL I : LOPENDE UITGAVEN / TITRE I : DEPENSES COURANTES				
	A : LEDEN VAN DE HOGE RAAD VOOR DE JUSTITIE / MEMBRES DU CONSEIL SUPERIEUR DE LA JUSTICE				
A1000	**Loonmassa**	**601.486,09**	**613.200,00**	**698.800,00**	**Masse salariale**
A1100	Wedden	486.818,53	495.000,00	540.000,00	Traitements
A1400	Vakantiegeld	33.288,10	34.000,00	66.000,00	Pécule de vacances
A1500	Eindejaarstoelage	15.429,98	16.200,00	17.800,00	Allocation de fin d'année
A1600	Patronale bijdragen	65.949,48	68.000,00	75.000,00	Cotisations patronales
A2000	**Reglementaire weddetoeslagen**	**46.291,33**	**63.500,00**	**63.700,00**	**Compléments de rémunérations réglementaires**
A2100	Verplaatsingsvergoedingen	43.120,52	60.000,00	60.000,00	Indemnités de déplacements
A2400	Schooltoelagen	3.170,81	3.500,00	3.700,00	Allocation de scolarité
A2500	Begrafenisvergoedingen	0,00	0,00	0,00	Indemnités pour frais funéraires
A3000	**Werkgeverskosten**	**18.609,13**	**20.000,00**	**20.000,00**	**Charges patronales**
A4000	**Statuutgebonden vergoedingen en toelagen**	**431.826,91**	**538.800,00**	**588.800,00**	**Indemnités et allocations liées au statut**
A4100	Diverse reglementaire vergoedingen en toelagen	399.759,43	500.000,00	550.000,00	Indemnités et allocations réglementaires diverses
A4200	Representatievergoedingen	13.625,00	16.500,00	16.500,00	Frais de représentation
A4300	Maaltijdcheques	4.542,48	5.500,00	5.500,00	Chèques repas
A4400	Bureelkosten	13.900,00	16.800,00	16.800,00	Frais de bureau
A5000	**Activiteitgebonden kosten**	**30.663,99**	**25.000,00**	**35.000,00**	**Frais liés à une activité**
A5100	Zendingen	30.663,99	25.000,00	35.000,00	Missions
A6000	**Vorming**	**9.604,18**	**5.000,00**	**10.000,00**	**Formation**
	Totaal A	**1.138.481,63**	**1.265.500,00**	**1.416.300,00**	**Total A**
	B : PERSONEEL / PERSONNEL				
B1000	**Loonmassa**	**3.141.273,64**	**3.745.000,00**	**3.712.200,00**	**Masse salariale**
B1100	Wedden statutair personeel	2.257.719,77	2.508.000,00	2.450.000,00	Traitements du personnel statutaire
B1200	Wedden contractueel personeel	354.309,42	585.000,00	616.000,00	Traitements du personnel contractuel
B1300	Haard en standplaatsvergoedingen	1.855,93	2.000,00	2.200,00	Allocations de foyer et de résidence
B1400	Vakantiegeld	204.797,64	237.000,00	230.000,00	Pécule de vacances
B1500	Eindejaarstoelage	106.846,83	126.000,00	124.000,00	Allocation de fin d'année
B1600	Patronale bijdragen	215.744,05	287.000,00	290.000,00	Cotisations patronales
B2000	**Reglementaire weddetoeslagen**	**186.120,48**	**217.000,00**	**202.000,00**	**Compléments de rémunérations réglementaires**
B2100	Verplaatsingsvergoedingen	100.478,66	110.000,00	100.000,00	Indemnités de déplacements
B2200	Geboortepremie	0,00	5.000,00	0,00	Prime de naissance
B2400	Schooltoelagen	16.578,78	20.000,00	20.000,00	Allocation de scolarité
B2500	Begrafenisvergoedingen	0,00	0,00	0,00	Indemnités pour frais funéraires
B2600	Taalpremie	69.063,04	82.000,00	82.000,00	Prime de bilinguisme

UITGAVENBEGROTING 2020 / BUDGET DES DEPENSES 2020

DETAIL

in euro / en euro

Artikel Article	OMSCHRIJVING	2018 uitgevoerd réalisé	2019 goedgekeurd approuvé	2020 begroting budget	DESCRIPTION
B3000	**Werkgeverskosten**	**78.595,99**	**74.500,00**	**79.500,00**	**Charges patronales**
B3100	Verzekeringen	62.221,36	58.000,00	63.000,00	Assurances
B3200	Sociale dienstverlening	11.043,91	10.000,00	10.000,00	Service social
B3300	Medische dienst	5.330,72	6.500,00	6.500,00	Service médical
B4000	**Statuutgebonden vergoedingen en toelagen**	**62.011,94**	**71.500,00**	**71.000,00**	**Indemnités et allocations liées au statut**
B4100	Diverse reglementaire vergoedingen en toelagen	6.718,76	6.000,00	7.000,00	Indemnités et allocations réglementaires diverses
B4300	Maaltijdcheques	55.293,18	65.500,00	64.000,00	Chèques repas
B5000	**Activiteitgebonden kosten**	**2.776,69**	**5.000,00**	**20.000,00**	**Frais liés à une activité**
B5100	Zendingen	2.776,69	5.000,00	20.000,00	Missions
B6000	**Aanwerving en vorming**	**25.578,93**	**20.000,00**	**40.000,00**	**Recrutement et formation**
	Totaal B	**3.496.357,67**	**4.133.000,00**	**4.124.700,00**	**Total B**
		D : DOCUMENTATIE / DOCUMENTATION			
D1000	**Abo., aankopen, inbinden en documentatie**	**17.169,47**	**23.000,00**	**23.000,00**	**Abonnements, achats, reliures et documentation**
	Totaal D	**17.169,47**	**23.000,00**	**23.000,00**	**Total D**
		E : GEBOUWEN / BATIMENTS			
E1000	**Inrichting, herstellingen en onderhoud**	**3.254,90**	**5.000,00**	**5.000,00**	**Aménagement, réparations et entretien**
E2000	**Onderhoudscontracten**	**15.859,72**	**18.000,00**	**18.000,00**	**Contrats d'entretien**
E3000	**Benodigheden**	**2.378,27**	**3.000,00**	**3.000,00**	**Fournitures**
E4000	**Verzekeringen**	**1.993,37**	**2.500,00**	**2.500,00**	**Assurances**
E5000	**Beveiliging**	**411,75**	**1.000,00**	**1.000,00**	**Sécurisation**
E6000	**Huur en belastingen**	**31.298,26**	**42.000,00**	**45.000,00**	**Loyer et taxes**
E6100	Huur	0,00	0,00	0,00	Loyer
E6200	Belastingen	9.210,76	10.000,00	10.000,00	Taxes
E6300	Parking	22.087,50	32.000,00	35.000,00	Parking
E7000	**Lasten**	**41.568,82**	**50.000,00**	**50.000,00**	**Charges**
E7100	Gemeentschappelijke lasten	41.251,97	50.000,00	50.000,00	Charges communes
E7200	Electriciteit	316,85	0,00	0,00	Electricité
E7300	Water	0,00	0,00	0,00	Eau
	Totaal E	**96.765,09**	**121.500,00**	**124.500,00**	**Total E**
		G : UITRUSTING EN ONDERHOUD / EQUIPEMENT ET ENTRETIEN			
G1000	**Meubilair en kantooruitrusting**	**441,06**	**1.000,00**	**1.000,00**	**Mobilier et équipement de bureau**
G2000	**Kantoormachines**	**11.879,07**	**13.000,00**	**13.000,00**	**Machines de bureau**
G2100	Fotocopietoestellen	10.615,21	12.000,00	12.000,00	Photocopieurs
G2200	Frankeermachines	1.263,86	1.000,00	1.000,00	Machine à affranchir
G2300	Allerlei	0,00	0,00	0,00	Divers
G3000	**Machines**	**5.860,24**	**6.000,00**	**6.000,00**	**Machines**

Hoge Raad voor de Justitie / Conseil supérieur de la Justice

UITGAVENBEGROTING 2020 / BUDGET DES DEPENSES 2020

DETAIL

in euro / en euro

Artikel Article	OMSCHRIJVING	2018 uitgevoerd réalisé	2019 goedgekeurd approuvé	2020 begroting budget	DESCRIPTION
G4000	Kunstwerken	0,00	0,00	0,00	Œuvres d'art
G5000	Planten en plantsoenen	2.280,68	3.000,00	3.000,00	Plantes et plantations
G6000	Multimediavoorzieningen	0,00	0,00	0,00	Installations multimédia
	Totaal G	20.461,05	23.000,00	23.000,00	Total G
	H : VERBRUIKSGOEDEREN / ARTICLES DE CONSOMMATION COURANTE				
H1000	Cafetaria	54.696,81	42.000,00	55.000,00	Cafeteria
H2000	Kantoorbenodigdheden	7.221,18	10.000,00	10.000,00	Articles de bureau
H3000	Dienstkledij	750,00	1.500,00	1.500,00	Vêtements de service
H4000	Onderscheidingstekens	0,00	0,00	5.000,00	Distinctions honorifiques
H5000	Allerlei	533,68	1.000,00	1.000,00	Divers
	Totaal H	63.201,67	54.500,00	72.500,00	Total H
	I : POST/TELECOM / POSTE/TELECOM				
I1000	Post	5.008,15	5.000,00	5.000,00	Poste
I2000	Telecom	33.310,54	38.000,00	38.000,00	Télécommunication
	Totaal I	38.318,69	43.000,00	43.000,00	Total I
	J : INFORMATICA EN BUREAUTICA / INFORMATIQUE ET BUREAUTIQUE				
J1000	Contracten en benodigdheden	35.348,53	38.000,00	38.000,00	Contrats et fournitures
J2000	Dienstverlening door extern	43.471,00	45.000,00	45.000,00	Services externes
J3000	Leasing	0,00	0,00	0,00	Leasing
	Totaal J	78.819,53	83.000,00	83.000,00	Total J
	L : EXTERNE RELATIES / RELATIONS EXTERNES				
L1000	Publicaties	0,00	0,00	20.000,00	Publications
L2000	Pers	0,00	0,00	0,00	Presse
L3000	Internet website	0,00	10.000,00	10.000,00	Site Internet
L4000	Informatiecampagne	0,00	5.000,00	5.000,00	Campagne d'information
L5000	Public relations	18.331,37	20.000,00	20.000,00	Relations publiques
L6000	Inrichting studiedagen, colloquia	32.639,63	5.000,00	40.000,00	Organisation des journées d'études, colloques
L7000	Buitenlandse delegaties en stagiairs	3.163,32	5.000,00	5.000,00	Délégations étrangères et stagiaires
	Totaal L	54.134,32	45.000,00	100.000,00	Total L
	M : WAGENPARK / VOITURES				
M1000	Verzekeringen, belastingen, huur en leasing	10.574,14	2.000,00	2.500,00	Assurances, taxes, location et leasing
M2000	Brandstof	2.162,22	2.500,00	2.500,00	Carburant
M3000	Herstellingen en onderhoud	1.149,46	2.500,00	2.500,00	Réparations et entretien
M4000	Parking	20,80	100,00	100,00	Parking
	Totaal M	13.906,62	7.100,00	7.600,00	Total M

Hoge Raad voor de Justitie / Conseil supérieur de la Justice

UITGAVENBEGROTING 2020 / BUDGET DES DEPENSES 2020

DETAIL

in euro / en euro

Artikel Article	OMSCHRIJVING	2018 uitgevoerd réalisé	2019 goedgekeurd approuvé	2020 begroting budget	DESCRIPTION
	N : ONVOORZIENBARE UITGAVEN / DEPENSES IMPREVISIBLES				
N1000	Onvoorzienbare uitgaven	0,00	500,00	500,00	Dépenses imprévisibles
	Totaal N	0,00	500,00	500,00	Total N
	O : EXTERNE MEDEWERKERS / COLLABORATION EXTERNE				
O1000	Sociaal secretariaat	2.715,80	3.500,00	3.500,00	Secrétariat social
O2000	Erelonen	130.946,91	30.000,00	60.000,00	Honoraires
O3000	Interimerpersoneel	0,00	0,00	0,00	Personnel intérimaire
	Totaal O	133.662,71	33.500,00	63.500,00	Total O
	Q : INTERNATIONALE ORGANISATIES / ORGANISATIONS INTERNATIONALES				
Q1000	Lidmaatschapsbijdragen internationale organisaties	10.130,00	11.000,00	11.000,00	Cotisations aux organisations internationales
Q2000	Organisatie activiteiten internationale organisaties	0,00	0,00	0,00	Organisation activités au sein d'organisations internationales
	Totaal Q	10.130,00	11.000,00	11.000,00	Total Q
	R : ORGANISATIE EXAMENS EN VERGELIJKENDE EXAMENS / ORGANISATION DES EXAMENS ET CONCOURS				
R1000	Huur zaal	80.020,00	35.000,00	50.000,00	Location de salle
R2000	Publicatiekosten	0,00	1.000,00	1.000,00	Frais de publication
R3000	Drukkosten	0,00	0,00	0,00	Frais d'impression
R4000	Allerlei	0,00	0,00	0,00	Divers
R5000	Externe medewerkers	123.551,83	60.000,00	80.000,00	Collaborateurs externes
	Totaal R	203.571,83	96 000,00	131 000,00	Total R
	U : SPECIFIEKE OPDRACHTEN / MISSIONS SPECIFIQUES				
U1000	Verkiezing van de leden magistraten van de HRJ	0,00	0,00	5.000,00	Election des membres magistrats du CSJ
	Totaal U	0,00	0,00	5.000,00	Total U
	V : FINANCIELE UITGAVEN / DEPENSES FINANCIERES				
V1000	Financiele uitgaven	202,56	400,00	400,00	Dépenses financières
	Totaal V	202,56	400,00	400,00	Total V
	TOTAAL VAN DE LOPENDE UITGAVEN / TOTAL DES DEPENSES COURANTES				
		5.365.182,84	5.940.000,00	6.229.000,00	

UITGAVENBEGROTING 2020 / BUDGET DES DEPENSES 2020

DETAIL

in euro / en euro

Artikel Article	OMSCHRIJVING	2018 uitgevoerd réalisé	2019 goedgekeurd approuvé	2020 begroting budget	DESCRIPTION
	TITEL II : KAPITAALUITGAVEN / TITRE II : DEPENSES DE CAPITAL				
	EE : GEBOUWEN / BATIMENTS				
EE1000	**Werken en uitrusting**	**8.944,60**	**10.000,00**	**10.000,00**	**Travaux et équipement**
EE3000	**Machines**	**6.464,49**	**0,00**	**0,00**	**Machines**
EE5000	**Veiligheidsvoorzieningen**	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**Installations de sécurisation**
	Totaal EE	**15.409,09**	**10.000,00**	**10.000,00**	**Total EE**
	GG : UITRUSTING EN ONDERHOUD / EQUIPEMENT ET ENTRETIEN				
GG1000	**Meubilair en kantooruitrusting**	**1.475,53**	**5.000,00**	**5.000,00**	**Mobilier et équipement de bureau**
GG2000	**Kantoormachines**	**2.404,61**	**1.000,00**	**1.000,00**	**Machines de bureau**
GG3000	**Machines**	**3.338,56**	**1.000,00**	**1.000,00**	**Machines**
GG4000	**Kunstwerken**	**0,00**	**0,00**	**10.000,00**	**Œuvres d'art**
	Totaal GG	**7.218,70**	**7.000,00**	**17.000,00**	**Total GG**
	JJ : INFORMATICA EN BUREAUTICA / INFORMATIQUE ET BUREAUTIQUE				
JJ1000	**Informatica, bureautica en telecommunicatiemateriaal**	**29.959,76**	**20.000,00**	**70.000,00**	**Informatique, bureautique et matériel télécom**
JJ1100	Hardware	29.623,79	15.000,00	65.000,00	Hardware
JJ1200	Software	335,97	5.000,00	5.000,00	Software
	Totaal JJ	**29.959,76**	**20.000,00**	**70.000,00**	**Total JJ**
	MM : WAGENPARK / VOITURES				
MM1000	**Voertuigen**	**50.752,82**	**0,00**	**0,00**	**Voitures**
	Totaal MM	**50.752,82**	**0,00**	**0,00**	**Total MM**
	TOTAAL VAN DE KAPITAALUITGAVEN / TOTAL DES DEPENSES DE CAPITAL				
		103.340,37	**37.000,00**	**97.000,00**	
	ALGEMEEN TOTAAL / TOTAL GENERAL				
		5.468.523,21	**5.977.000,00**	**6.326.000,00**	

Hoge Raad voor de Justitie / Conseil supérieur de la Justice

BEGROTING 2020 - 2022 / BUDGET 2020 - 2022

in euro / en euro

OMSCHRIJVING	2018 uitgevoerd réalisé	2019 goedgekeurd approuvé	2020 begroting budget	2021 prognose prévision	2022 prognose prévision	DESCRIPTION
Uitgaven						**Dépenses**
Personeelskosten	4.566.215,51	5.343.500,00	5.436.000,00	5.520.000,00	5.605.000,00	Frais de personnel
Andere werkingsuitgaven	798.967,33	596.500,00	793.000,00	734.000,00	736.000,00	Autres frais de fonctionnement
Investeringen	103.340,37	37.000,00	97.000,00	37.000,00	37.000,00	Investissement
Totaal	5.468.523,21	5.977.000,00	6.326.000,00	6.291.000,00	6.378.000,00	Total
Ontvangsten						**Recettes**
Eigen ontvangsten	10.465,09	10.106,33	10.127,33	9.500,00	9.500,00	Recettes propres
Te financieren	6.271.930,79	5.966.893,67	6.315.872,67	6.281.500,00	6.368.500,00	A financer
Dotatie	*5.509.000,00*	*5.399.000,00*	*5.502.000,00*	*6.281.500,00*	*6.368.500,00*	*Dotation*
Van 2016 overdragen boni	*762.930,79*	*0,00*	*0,00*	*0,00*	*0,00*	*Boni reporté de 2016*
Van 2017 overdragen boni	*0,00*	*567.893,67*	*0,00*	*0,00*	*0,00*	*Boni reporté de 2017*
Van 2018 overdragen boni	*0,00*	*0,00*	*813.872,67*	*0,00*	*0,00*	*Boni reporté de 2018*
Totaal	6.282.395,88	5.977.000,00	6.326.000,00	6.291.000,00	6.378.000,00	Total
Resultaat	**813.872,67**	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**Résultat**

Hoge Raad voor de Justitie / Conseil supérieur de la Justice

UITGAVENBEGROTING 2020 - 2022 / BUDGET DES DEPENSES 2020 - 2022

DETAIL

in euro / en euro

Artikel Article	OMSCHRIJVING	2018 uitgevoerd réalisé	2019 begroting budget	2020 begroting budget	2021 begroting budget	2022 begroting budget	DESCRIPTION
	TITEL I : LOPENDE UITGAVEN / TITRE I : DEPENSES COURANTES						
	A : LEDEN VAN DE HOGE RAAD VOOR DE JUSTITIE / MEMBRES DU CONSEIL SUPERIEUR DE LA JUSTICE						
A1000	**Loonmassa**	**601.486,09**	**613.200,00**	**698.800,00**	**712.700,00**	**727.600,00**	**Masse salariale**
A1100	Wedden	486.818,53	495.000,00	540.000,00	551.000,00	563.000,00	Traitements
A1400	Vakantiegeld	33.288,10	34.000,00	66.000,00	67.000,00	68.000,00	Pécule de vacances
A1500	Eindejaarstoelage	15.429,98	16.200,00	17.800,00	18.200,00	18.600,00	Allocation de fin d'année
A1600	Patronale bijdragen	65.949,48	68.000,00	75.000,00	76.500,00	78.000,00	Cotisations patronales
A2000	**Reglementaire weddetoeslagen**	**46.291,33**	**63.500,00**	**63.700,00**	**63.700,00**	**63.700,00**	**Compléments de rémunérations réglementaires**
A2100	Verplaatsingsvergoedingen	43.120,52	60.000,00	60.000,00	60.000,00	60.000,00	Indemnités de déplacements
A2400	Schooltoelagen	3.170,81	3.500,00	3.700,00	3.700,00	3.700,00	Allocation de scolarité
A2500	Begrafenisvergoedingen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Indemnités pour frais funéraires
A3000	**Werkgeverskosten**	**18.609,13**	**20.000,00**	**20.000,00**	**25.000,00**	**25.000,00**	**Charges patronales**
A4000	**Statuutgebonden vergoedingen en toelagen**	**431.826,91**	**538.800,00**	**588.800,00**	**588.800,00**	**588.800,00**	**Indemnités et allocations liées au statut**
A4100	Diverse reglementaire vergoedingen en toelagen	399.759,43	500.000,00	550.000,00	550.000,00	550.000,00	Indemnités et allocations réglementaires diverses
A4200	Representatievergoedingen	13.625,00	16.500,00	16.500,00	16.500,00	16.500,00	Frais de représentation
A4300	Maaltijdcheques	4.542,48	5.500,00	5.500,00	5.500,00	5.500,00	Chèques repas
A4400	Bureelkosten	13.900,00	16.800,00	16.800,00	16.800,00	16.800,00	Frais de bureau
A5000	**Activiteitgebonden kosten**	**30.663,99**	**25.000,00**	**35.000,00**	**35.000,00**	**35.000,00**	**Frais liés à une activité**
A5100	Zendingen	30.663,99	25.000,00	35.000,00	35.000,00	35.000,00	Missions
A6000	**Vorming**	**9.604,18**	**5.000,00**	**10.000,00**	**10.000,00**	**10.000,00**	**Formation**
	Totaal A	**1.138.481,63**	**1.265.500,00**	**1.416.300,00**	**1.435.200,00**	**1.450.100,00**	**Total A**
	B : PERSONEEL / PERSONNEL						
B1000	**Loonmassa**	**3.141.273,64**	**3.745.000,00**	**3.712.200,00**	**3.776.300,00**	**3.845.400,00**	**Masse salariale**
B1100	Wedden statutair personeel	2.257.719,77	2.508.000,00	2.450.000,00	2.490.000,00	2.538.000,00	Traitements du personnel statutaire
B1200	Wedden contractueel personeel	354.309,42	585.000,00	616.000,00	628.000,00	639.000,00	Traitements du personnel contractuel
B1300	Haard en standplaatsvergoedingen	1.855,93	2.000,00	2.200,00	2.300,00	2.400,00	Allocations de foyer et de résidence
B1400	Vakantiegeld	204.797,64	237.000,00	230.000,00	234.000,00	238.000,00	Pécule de vacances
B1500	Eindejaarstoelage	106.846,83	126.000,00	124.000,00	126.000,00	128.000,00	Allocation de fin d'année
B1600	Patronale bijdragen	215.744,05	287.000,00	290.000,00	296.000,00	300.000,00	Cotisations patronales
B2000	**Reglementaire weddetoeslagen**	**186.120,48**	**217.000,00**	**202.000,00**	**202.000,00**	**202.000,00**	**Compléments de rémunérations réglementaires**
B2100	Verplaatsingsvergoedingen	100.478,66	110.000,00	100.000,00	100.000,00	100.000,00	Indemnités de déplacements
B2200	Geboortepremie	0,00	5.000,00	0,00	0,00	0,00	Prime de naissance
B2400	Schooltoelagen	16.578,78	20.000,00	20.000,00	20.000,00	20.000,00	Allocation de scolarité
B2500	Begrafenisvergoedingen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Indemnités pour frais funéraires
B2600	Taalpremie	69.063,04	82.000,00	82.000,00	82.000,00	82.000,00	Prime de bilinguisme

UITGAVENBEGROTING 2020 - 2022 / BUDGET DES DEPENSES 2020 - 2022

DETAIL

in euro / en euro

Artikel Article	OMSCHRIJVING	2018 uitgevoerd réalisé	2019 begroting budget	2020 begroting budget	2021 begroting budget	2022 begroting budget	DESCRIPTION
B3000	**Werkgeverskosten**	**78.595,99**	**74.500,00**	**79.500,00**	**80.500,00**	**81.500,00**	**Charges patronales**
B3100	Verzekeringen	62.221,36	58.000,00	63.000,00	64.000,00	65.000,00	Assurances
B3200	Sociale dienstverlening	11.043,91	10.000,00	10.000,00	10.000,00	10.000,00	Service social
B3300	Medische dienst	5.330,72	6.500,00	6.500,00	6.500,00	6.500,00	Service médical
B4000	**Statuutgebonden vergoedingen en toelagen**	**62.011,94**	**71.500,00**	**71.000,00**	**71.000,00**	**71.000,00**	**Indemnités et allocations liées au statut**
B4100	Diverse reglementaire vergoedingen en toelagen	6.718,76	6.000,00	7.000,00	7.000,00	7.000,00	Indemnités et allocations réglementaires diverses
B4300	Maaltijdcheques	55.293,18	65.500,00	64.000,00	64.000,00	64.000,00	Chèques repas
B5000	**Activiteitgebonden kosten**	**2.776,69**	**5.000,00**	**20.000,00**	**20.000,00**	**20.000,00**	**Frais liés à une activité**
B5100	Zendingen	2.776,69	5.000,00	20.000,00	20.000,00	20.000,00	Missions
B6000	**Aanwerving en vorming**	**25.578,93**	**20.000,00**	**40.000,00**	**40.000,00**	**40.000,00**	**Recrutement et formation**
	Totaal B	**3.496.357,67**	**4.133.000,00**	**4.124.700,00**	**4.189.800,00**	**4.259.900,00**	**Total B**
	D : DOCUMENTATIE / DOCUMENTATION						
D1000	**Abo., aankopen, inbinden en documentatie**	**17.169,47**	**23.000,00**	**23.000,00**	**23.000,00**	**23.000,00**	**Abonnements, achats, reliures et documentation**
	Totaal D	**17.169,47**	**23.000,00**	**23.000,00**	**23.000,00**	**23.000,00**	**Total D**
	E : GEBOUWEN / BATIMENTS						
E1000	**Inrichting, herstellingen en onderhoud**	**3.254,90**	**5.000,00**	**5.000,00**	**5.000,00**	**5.000,00**	**Aménagement, réparations et entretien**
E2000	**Onderhoudscontracten**	**15.859,72**	**18.000,00**	**18.000,00**	**18.000,00**	**18.000,00**	**Contrats d'entretien**
E3000	**Benodigdheden**	**2.378,27**	**3.000,00**	**3.000,00**	**3.000,00**	**3.000,00**	**Fournitures**
E4000	**Verzekeringen**	**1.993,37**	**2.500,00**	**2.500,00**	**2.500,00**	**2.500,00**	**Assurances**
E5000	**Beveiliging**	**411,75**	**1.000,00**	**1.000,00**	**1.000,00**	**1.000,00**	**Sécurisation**
E6000	**Huur en belastingen**	**31.298,26**	**42.000,00**	**45.000,00**	**49.000,00**	**51.000,00**	**Loyer et taxes**
E6100	Huur	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Loyer
E6200	Belastingen	9.210,76	10.000,00	10.000,00	11.000,00	11.000,00	Taxes
E6300	Parking	22.087,50	32.000,00	35.000,00	38.000,00	40.000,00	Parking
E7000	**Lasten**	**41.568,82**	**50.000,00**	**50.000,00**	**50.000,00**	**50.000,00**	**Charges**
E7100	Gemeentschappelijke lasten	41.251,97	50.000,00	50.000,00	50.000,00	50.000,00	Charges communes
E7200	Electriciteit	316,85	0,00	0,00	0,00	0,00	Electricité
E7300	Water	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Eau
	Totaal E	**96.765,09**	**121.500,00**	**124.500,00**	**128.500,00**	**130.500,00**	**Total E**
	G : UITRUSTING EN ONDERHOUD / EQUIPEMENT ET ENTRETIEN						
G1000	**Meubilair en kantooruitrusting**	**441,06**	**1.000,00**	**1.000,00**	**1.000,00**	**1.000,00**	**Mobilier et équipement de bureau**
G2000	**Kantoormachines**	**11.879,07**	**13.000,00**	**13.000,00**	**13.000,00**	**13.000,00**	**Machines de bureau**
G2100	Fotocopietoestellen	10.615,21	12.000,00	12.000,00	12.000,00	12.000,00	Photocopieurs
G2200	Frankeermachines	1.263,86	1.000,00	1.000,00	1.000,00	1.000,00	Machine à affranchir
G2300	Allerlei	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Divers
G3000	**Machines**	**5.860,24**	**6.000,00**	**6.000,00**	**8.000,00**	**8.000,00**	**Machines**

Hoge Raad voor de Justitie / Conseil supérieur de la Justice

UITGAVENBEGROTING 2020 - 2022 / BUDGET DES DEPENSES 2020 - 2022

DETAIL

in euro / en euro

Artikel Article	OMSCHRIJVING	2018 uitgevoerd réalisé	2019 begroting budget	2020 begroting budget	2021 begroting budget	2022 begroting budget	DESCRIPTION
G4000	Kunstwerken	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Œuvres d'art
G5000	Planten en plantsoenen	2.280,68	3.000,00	3.000,00	3.000,00	3.000,00	Plantes et plantations
G6000	Multimediavoorzieningen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Installations multimédia
	Totaal G	20.461,05	23.000,00	23.000,00	25.000,00	25.000,00	Total G
	H : VERBRUIKSGOEDEREN / ARTICLES DE CONSOMMATION COURANTE						
H1000	Cafetaria	54.696,81	42.000,00	55.000,00	55.000,00	55.000,00	Cafeteria
H2000	Kantoorbenodigdheden	7.221,18	10.000,00	10.000,00	10.000,00	10.000,00	Articles de bureau
H3000	Dienstkledij	750,00	1.500,00	1.500,00	1.500,00	1.500,00	Vêtements de service
H4000	Onderscheidingstekens	0,00	0,00	5.000,00	0,00	0,00	Distinctions honorifiques
H5000	Allerlei	533,68	1.000,00	1.000,00	1.000,00	1.000,00	Divers
	Totaal H	63.201,67	54.500,00	72.500,00	67.500,00	67.500,00	Total H
	I : POST/TELECOM / POSTE/TELECOM						
I1000	Post	5.008,15	5.000,00	5.000,00	5.000,00	5.000,00	Poste
I2000	Telecom	33.310,54	38.000,00	38.000,00	38.000,00	38.000,00	Télécommunication
	Totaal I	38.318,69	43.000,00	43.000,00	43.000,00	43.000,00	Total I
	J : INFORMATICA EN BUREAUTICA / INFORMATIQUE ET BUREAUTIQUE						
J1000	Contracten en benodigdheden	35.348,53	38.000,00	38.000,00	38.000,00	38.000,00	Contrats et fournitures
J2000	Dienstverlening door extern	43.471,00	45.000,00	45.000,00	45.000,00	45.000,00	Services externes
J3000	Leasing	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Leasing
	Totaal J	78.819,53	83.000,00	83.000,00	83.000,00	83.000,00	Total J
	L : EXTERNE RELATIES / RELATIONS EXTERNES						
L1000	Publicaties	0,00	0,00	20.000,00	0,00	0,00	Publications
L2000	Pers	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Presse
L3000	Internet website	0,00	10.000,00	10.000,00	10.000,00	10.000,00	Site Internet
L4000	Informatiecampagne	0,00	5.000,00	5.000,00	5.000,00	5.000,00	Campagne d'information
L5000	Public relations	18.331,37	20.000,00	20.000,00	20.000,00	20.000,00	Relations publiques
L6000	Inrichting studiedagen, colloquia	32.639,63	5.000,00	40.000,00	5.000,00	5.000,00	Organisation des journées d'études, colloques
L7000	Buitenlandse delegaties en stagiairs	3.163,32	5.000,00	5.000,00	5.000,00	5.000,00	Délégations étrangères et stagiaires
	Totaal L	54.134,32	45.000,00	100.000,00	45.000,00	45.000,00	Total L
	M : WAGENPARK / VOITURES						
M1000	Verzekeringen, belastingen, huur en leasing	10.574,14	2.000,00	2.500,00	2.500,00	2.500,00	Assurances, taxes, location et leasing
M2000	Brandstof	2.162,22	2.500,00	2.500,00	2.500,00	2.500,00	Carburant
M3000	Herstellingen en onderhoud	1.149,46	2.500,00	2.500,00	2.500,00	2.500,00	Réparations et entretien
M4000	Parking	20,80	100,00	100,00	100,00	100,00	Parking
	Totaal M	13.906,62	7.100,00	7.600,00	7.600,00	7.600,00	Total M

Hoge Raad voor de Justitie / Conseil supérieur de la Justice

UITGAVENBEGROTING 2020 - 2022 / BUDGET DES DEPENSES 2020 - 2022

DETAIL

in euro / en euro

Artikel Article	OMSCHRIJVING	2018 uitgevoerd réalisé	2019 begroting budget	2020 begroting budget	2021 begroting budget	2022 begroting budget	DESCRIPTION
	N : ONVOORZIENBARE UITGAVEN / DEPENSES IMPREVISIBLES						
N1000	Onvoorzienbare uitgaven	0,00	500,00	500,00	500,00	500,00	Dépenses imprévisibles
	Totaal N	0,00	500,00	500,00	500,00	500,00	Total N
	O : EXTERNE MEDEWERKERS / COLLABORATION EXTERNE						
O1000	Sociaal secretariaat	2.715,80	3.500,00	3.500,00	3.500,00	3.500,00	Secrétariat social
O2000	Erelonen	130.946,91	30.000,00	60.000,00	60.000,00	60.000,00	Honoraires
O3000	Interimerpersoneel	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Personnel intérimaire
	Totaal O	133.662,71	33.500,00	63.500,00	63.500,00	63.500,00	Total O
	Q : INTERNATIONALE ORGANISATIES / ORGANISATIONS INTERNATIONALES						
Q1000	Lidmaatschapsbijdragen internationale organisaties	10.130,00	11.000,00	11.000,00	11.000,00	11.000,00	Cotisations aux organisations internationales
Q2000	Organisatie activiteiten internationale organisaties	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Organisation activités au sein organisations internat.
	Totaal Q	10.130,00	11.000,00	11.000,00	11.000,00	11.000,00	Total Q
	R : ORGANISATIE EXAMENS EN VERGELIJKENDE EXAMENS / ORGANISATION DES EXAMENS ET CONCOURS						
R1000	Huur zaal	80.020,00	35.000,00	50.000,00	50.000,00	50.000,00	Location de salle
R2000	Publicatiekosten	0,00	1.000,00	1.000,00	1.000,00	1.000,00	Frais de publication
R3000	Drukkosten	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Frais d'impression
R4000	Allerlei	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Divers
R5000	Externe medewerkers	123.551,83	60.000,00	80.000,00	80.000,00	80.000,00	Collaborateurs externes
	Totaal R	203.571,83	96 000,00	131 000,00	131 000,00	131 000,00	Total R
	U : SPECIFIEKE OPDRACHTEN / MISSIONS SPECIFIQUES						
U1000	Verkiezing van de leden magistraten van de HRJ	0,00	0,00	5.000,00	0,00	0,00	Election des membres magistrats du CSJ
	Totaal U	0,00	0,00	5.000,00	0,00	0,00	Total U
	V : FINANCIELE UITGAVEN / DEPENSES FINANCIERES						
V1000	Financiele uitgaven	202,56	400,00	400,00	400,00	400,00	Dépenses financières
	Totaal V	202,56	400,00	400,00	400,00	400,00	Total V
	TOTAAL VAN DE LOPENDE UITGAVEN / TOTAL DES DEPENSES COURANTES						
		5.365.182,84	5.940.000,00	6.229.000,00	6.254.000,00	6.341.000,00	

Hoge Raad voor de Justitie / Conseil supérieur de la Justice

UITGAVENBEGROTING 2020 - 2022 / BUDGET DES DEPENSES 2020 - 2022

DETAIL

in euro / en euro

Artikel Article	OMSCHRIJVING	2018 uitgevoerd réalisé	2019 begroting budget	2020 begroting budget	2021 begroting budget	2022 begroting budget	DESCRIPTION
TITEL II : KAPITAALUITGAVEN / TITRE II : DEPENSES DE CAPITAL							
EE : GEBOUWEN / BATIMENTS							
EE1000	**Werken en uitrusting**	**8.944,60**	**10.000,00**	**10.000,00**	**10.000,00**	**10.000,00**	**Travaux et équipement**
EE3000	**Machines**	**6.464,49**	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**Machines**
EE5000	**Veiligheidsvoorzieningen**	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**Installations de sécurisation**
	Totaal EE	**15.409,09**	**10.000,00**	**10.000,00**	**10.000,00**	**10.000,00**	**Total EE**
GG : UITRUSTING EN ONDERHOUD / EQUIPEMENT ET ENTRETIEN							
GG1000	**Meubilair en kantooruitrusting**	**1.475,53**	**5.000,00**	**5.000,00**	**5.000,00**	**5.000,00**	**Mobilier et équipement de bureau**
GG2000	**Kantoormachines**	**2.404,61**	**1.000,00**	**1.000,00**	**1.000,00**	**1.000,00**	**Machines de bureau**
GG3000	**Machines**	**3.338,56**	**1.000,00**	**1.000,00**	**1.000,00**	**1.000,00**	**Machines**
GG4000	**Kunstwerken**	**0,00**	**0,00**	**10.000,00**	**0,00**	**0,00**	**Œuvres d'art**
	Totaal GG	**7.218,70**	**7.000,00**	**17.000,00**	**7.000,00**	**7.000,00**	**Total GG**
JJ : INFORMATICA EN BUREAUTICA / INFORMATIQUE ET BUREAUTIQUE							
JJ1000	**Informatica, bureautica en telecommunicatiemateriaal**	**29.959,76**	**20.000,00**	**70.000,00**	**20.000,00**	**20.000,00**	**Informatique, bureautique et matériel télécom**
JJ1100	Hardware	29.623,79	15.000,00	65.000,00	15.000,00	15.000,00	Hardware
JJ1200	Software	335,97	5.000,00	5.000,00	5.000,00	5.000,00	Software
	Totaal JJ	**29.959,76**	**20.000,00**	**70.000,00**	**20.000,00**	**20.000,00**	**Total JJ**
MM : WAGENPARK / VOITURES							
MM1000	**Voertuigen**	**50.752,82**	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**Voitures**
	Totaal MM	**50.752,82**	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**Total MM**
TOTAAL VAN DE KAPITAALUITGAVEN / TOTAL DES DEPENSES DE CAPITAL							
		103.340,37	**37.000,00**	**97.000,00**	**37.000,00**	**37.000,00**	
ALGEMEEN TOTAAL / TOTAL GENERAL							
		5.468.523,21	**5.977.000,00**	**6.326.000,00**	**6.291.000,00**	**6.378.000,00**	

NOTA BETREFFENDE

HET BEGROTINGSVOORSTEL 2020

1. Ontvangstenbegroting:

Overeenkomstig de *Richtlijnen: Voorafbeelding van de Begroting 2020, 2021 en 2022* van het Directoraat-generaal Begroting en Beleidsevaluatie van de FOD Beleid en Ondersteuning, komt het bedrag dat als dotatie werd opgenomen in de ontwerpbegroting 2020, overeen met 5.502.000,00EUR. Het bedrag van de dotatie mag worden geïndexeerd na een periode van jaarlijkse vermindering - met 2% per jaar – tijdens de legislatuur 2014-2019.

Met inachtneming van deze dotatie, het boni 2018 (zie uitvoeringsrekeningen van de begroting 2018) dat integraal is overgedragen naar het begrotingsjaar 2020 (813.872,67 EUR), en de voor 2020 geraamde lopende ontvangsten (10.127,33 EUR), is(zou) het bedrag van de ontvangsten van de HRJ in 2020 gelijk (zijn) aan 6.326.000,00 EUR.

2. Uitgavenbegroting:

a) In het algemeen:

De voorgestelde uitgavenbegroting bedraagt voor 2020 eenzelfde bedrag van 6.326.000,00 EUR dat is onderverdeeld in 6.239.000,00 EUR voor de lopende uitgaven en 87.000,00 EUR voor de kapitaaluitgaven.

NOTE RELATIVE

À LA PROPOSITION DU BUDGET 2020

1. Budget des recettes :

Conformément aux Directives : Préfiguration du Budget 2020, 2021 et 2022 de la Direction générale Budget et évaluation de la politique du SPF Stratégie et Appui, le montant qui a été intégré au projet de Budget 2020, au titre de dotation, correspond à 5.502.000,00EUR. Une indexation du montant de la dotation est autorisée après une période de réduction annuelle - à concurrence de 2% par année - durant la législature fédérale sortante.

Compte tenu de cette dotation, du boni 2018 (CFR Comptes d'exécution du Budget 2018) intégralement reporté à l'exercice budgétaire 2020 (813.872,67 EUR), des recettes courantes prévues en 2020 (10.127,33 EUR), le montant des recettes du CSJ s'établi(rai)t en 2020 à 6.326.000,00 EUR.

2. Budget des dépenses :

a) En général :

Le Budget des dépenses proposé s'établit pour l'année 2020 à un même montant de 6.326.000,00 EUR réparti en 6.239.000,00 EUR pour les dépenses courantes et 87.000,00 EUR pour les dépenses de capital.

b) In het bijzonder:

a. Lopende uitgaven:

A Lid: De leden van de HRJ worden vervangen in de loop van het kalenderjaar 2020. Het is bijgevolg moeilijk om budgettaire prognoses te maken voor de leden van het Bureau. Dit verklaart de stijging van de kredieten gedeeltelijk. Anderzijds heeft de HRJ rekening gehouden met een indexering van de lonen.

De post van de diverse reglementaire vergoedingen en toelagen (A4100) omvat de kredieten betreffende de presentiegelden en de vergoedingen die aan de HRJ-leden worden toegekend voor de activiteiten die ze uitoefenen. Het bedrag dat is ingeschreven in het begrotingsvoorstel kent een lichte stijging met het oog op het hogere aantal vergaderingen op het einde van het mandaat (om de tijdens het mandaat geplande activiteiten af te werken), de organisatie van het nieuwe mandaat en de definitie van de prioriteiten van dit mandaat.

B Personeel: De loonmassa van het personeel werd zoals in het kader van het begrotingsjaar 2019 berekend op basis van het aanwezige personeel en naar exacte evenredigheid van de duur van de prestaties, wat het personeel met een deeltijdse arbeidsregeling betreft. In dezelfde geest worden de bezoldigingen niet meer opgenomen van de personeelsleden die verlof nemen hoewel ze het vrijwillig kunnen beëindigen en naar de HRJ kunnen terugkeren.

b) En particulier :

a. Dépenses courantes :

A Membre : Les membres du CSJ seront renouvelés dans le courant de l'année civile 2020. Il est dès lors difficile d'établir des prévisions budgétaires pour les membres du Bureau. Ce qui explique en partie l'augmentation des crédits. D'autre part, le CSJ a tenu compte d'une indexation des rémunérations.

Le poste des indemnités et allocations réglementaires diverses (A4100) recouvre les crédits relatifs aux jetons de présence et aux indemnités allouées aux membres du CSJ pour les activités qu'ils y exercent. Le montant inscrit dans la proposition budgétaire connaît une légère augmentation en prévision d'un nombre plus élevé de réunions lors de la fin du mandat (pour faire aboutir les activités projetées durant le mandat) et pour la mise en place du nouveau mandat et la définition des priorités qui seront poursuivies durant celui-ci.

B Personnel : La masse salariale du personnel a été, comme dans le cadre de l'exercice 2019, calculée sur la base de l'effectif présent et *au prorata* exact de la durée des prestations, s'agissant du personnel en régime de travail réduit. Dans le même esprit, ne sont plus intégrées les rémunérations des membres du personnel bénéficiant d'un congé bien qu'ils puissent y mettre volontairement un terme et réintégrer le CSJ.

Er werd rekening gehouden met de gevolgen van de loonschaalevolutie in 2020 en met de indexering van de lonen.

Zoals in 2019 neemt het begrotingsvoorstel in 2020 de stijging van de loonschalen van de leden van het administratief personeel van de HRJ op. Ter bewaring en met het oog op een goedkeuring van het koninklijk besluit door de algemene vergadering, worden opnieuw de nodige kredieten gevraagd voor de begroting 2020, maar beperkt tot dit begrotingsjaar (zonder terugwerkende kracht dus). In 2018 werd een provisie voor de toewijzing van die revalorisatie in 2018 samengesteld.

H Alledaagse consumptiegoederen: Het bedrag van de post cafetaria in het begrotingsvoorstel stijgt, rekening houdend met de vastgestelde evolutie.

L Externe betrekkingen: De HRJ heeft een publicatie en de organisatie van een colloquium gepland voor de twintigste verjaardag van zijn oprichting.

O Externe samenwerking: De post van de erelonen (O2000) stijgt ten gevolge van de praktische uitvoering van de tevredenheidsenquête onder de gebruikers van de familierechtbank die gepland is voor 2020.

R Organisatie examens en vergelijkende examens: De kredieten voor deze post waarin het begrotingsvoorstel voorziet, stijgen om rekening te houden met de evolutie die in de vorige jaren werd vastgesteld.

Il a été tenu compte des effets des progressions barémiques à attribuer en 2020 ainsi que d'une indexation des salaires.

Comme en 2019, la proposition budgétaire intègre le coût en 2020 de l'augmentation des barèmes des membres du personnel administratif du CSJ. Dans un cadre conservatoire et dans la perspective d'une adoption de l'arrêté royal soumis à l'assemblée générale, les crédits nécessaires sont à nouveau sollicités pour le Budget 2020 mais limités aux effets durant ce seul exercice (sans aucun effet rétroactif donc). En 2018, une provision couvrant l'attribution de cette revalorisation en 2018 a été constituée.

H Articles de consommations courantes : Le montant inscrit dans la proposition budgétaire du poste cafeteria connaît une augmentation tenant compte de l'évolution constatée.

L Relations externes : Le CSJ a prévu une publication et l'organisation d'un colloque à l'occasion du vingtième anniversaire de sa création.

O Collaboration externe : Le poste relatif aux honoraires (O2000) augmente étant donné que l'enquête de satisfaction des usagers des Tribunaux de la famille sera poursuivie en sa phase de terrain en 2020.

R Organisation des examens et concours : Les crédits inscrits dans la proposition budgétaire de ce poste connaissent une augmentation pour tenir compte de l'évolution constatée les années précédente.

b. Kapitaaluitgaven:

JJ Informatica en burotica: om de kosten te verlagen werd de leasingovereenkomst stopgezet en koopt de HRJ het informaticamateriaal dat hij ter beschikking stelt van zijn leden. Die verrichting werd voor het eerst gerealiseerd in 2016.

b. Dépenses de capital :

JJ Informatique et bureautique : En vue de réduire le coût par rapport à un contrat de leasing, le CSJ achète le matériel informatique qu'il met à disposition de ses membres. Cette opération a été réalisée pour la première fois en 2016.

4. Comité P / Comité P

4.1 Rekeningen van het begrotingsjaar 2018 (+ verslag van het Rekenhof)
Comptes de l'année budgétaire 2018 (+ rapport Cour des comptes)
4.2 Begrotingsaanpassing 2018 - Ajustement du budget 2018
4.3 Begrotingsaanpassing 2019 - Ajustement du budget 2019
4.4 Begrotingsvoorstellen begrotingsjaar 2020
Propositions budgétaires de l'année budgétaire 2020

4.1 Rekeningen van het begrotingsjaar 2018 (+ verslag van het Rekenhof) Comptes de l'année budgétaire 2018 (+ rapport Cour des comptes)

Bruxelles, le 5 juillet 2019

Monsieur Patrick DEWAEL
Président de la Chambre des représentants

place de la Nation

1008 BRUXELLES

Concerne : Comptes 2018

Monsieur le président,

Le Comité permanent P a approuvé, lors de sa réunion plénière du lundi 27 mai 2019, les comptes de l'année 2018 dont nous avons l'honneur de vous transmettre une copie en annexe de la présente.

La Cour des comptes a procédé à son contrôle de légalité et de conformité les 5 juin et 7 juin 2019.

Nous restons à votre disposition pour répondre à d'éventuelles questions ou pour toute information complémentaire.

Veuillez agréer, monsieur le président, l'assurance de notre plus haute considération.

Pour le Comité permanent P,

K. STINCKENS,
Présidente.

C. LEGULIER,
Greffier ad intérim

Annexe : 1

190725672

Brussel, 5 juli 2019

De heer Patrick DEWAEL
Voorzitter van de Kamer van volksvertegenwoordigers

Natieplein

1008 BRUSSEL

VOORZITTERSCHAP
05 -07- 2019
PRESIDENCE

Betreft: Rekeningen 2018

Mijnheer de voorzitter,

Tijdens zijn plenaire vergadering van maandag 27 mei 2019 heeft het Vast Comité P de rekeningen van het jaar 2018 goedgekeurd. Wij hebben de eer u als bijlage bij deze brief een afschrift te bezorgen van die rekeningen.

Het Rekenhof heeft op 5 juni en 7 juni 2019 zijn legaliteits- en conformiteitscontrole uitgevoerd.

Wij blijven tot uw beschikking om eventuele vragen te beantwoorden of om bijkomende informatie te verstrekken.

Met zeer bijzondere hoogachting.

Voor het Vast Comité P,

K. STINCKENS,
Voorzitter.

C. LEGULIER,
Griffier ad interim

Bijlage: 1

KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS
SECRETARIAAT-GENERAAL
OP/LE 08.07.2019
CHAMBRE DES REPRESENTANTS
DE BELGIQUE
SECRETARIAT GENERAL

Vast Comité van Toezicht op de politiediensten / Comité permanent de contrôle des services de police

REKENING VAN UITVOERING VAN DE BEGROTING 2018 / COMPTE D'EXECUTION DU BUDGET 2018

in euro / en euro

ONTVANGSTEN RECETTES	2017	2018	UITGAVEN DEPENSES	2017	2018
Lopende ontvangsten Recettes courantes	978,23	0,00	Lopende uitgaven Dépenses courantes	9 552 849,86	9 598 643,57
Kapitaalontvangsten Recettes de capital	500,00	9 051,00	Kapitaaluitgaven Dépenses de capital	93 275,97	69 719,90
Transfertontvangsten Recettes en provenance de transferts	8 397 000,00	9 750 000,00	Transfertuitgaven Dépenses en provenance de transferts	0,00	0,00
Totaal van de ontvangsten Total des recettes	**8 398 478,23**	**9 759 051,00**	**Totaal van de uitgaven Total des dépenses**	**9 646 125,83**	**9 668 363,47**

Begrotingsresultaat van het jaar Résultat budgétaire de l'exercice	-1 247 647,60	90 687,53
Van 2015 overgedragen boni Boni reporté de 2015	1 142 543,91	
Van 2016 overgedragen boni Boni reporté de 2016		195 845,87
Voorafname van de boni 2016 Prélèvement du boni 2016	642 200,00	
Voorafname van de boni 2017 Prélèvement du boni 2017		49 500,00
Globaal resultaat na afloop van het jaar Résultat global au terme de l'exercice	**537 096,31**	**336 033,40**
Waarvan toegewezen aan de begroting 2018 Dont affecté au budget 2018	49 500,00	
Waarvan toegewezen aan de begroting 2019 Dont affecté au budget 2019	487 596,31	
Nog toe te wijzen Encore à affecter		336 033,40

Artikel Article	OMSCHRIJVING	2018 Begroting Budget	2018 Uitslagen Résultats	2018 Verschil Ecart	DESCRIPTION
TITEL I : LOPENDE ONTVANGSTEN / TITRE I : RECETTES COURANTES					
1	Financiële opbrengsten	0,00	0,00	0,00	Revenus financiers
2	Eigen ontvangsten	0,00	0,00	0,00	Recettes propres
3	Diverse en toevallige ontvangsten	0,00	0,00	0,00	Recettes diverses et accidentelles
TOTAAL VAN DE LOPENDE ONTVANGSTEN / TOTAL DES RECETTES COURANTES					
		0,00	**0,00**	**0,00**	
TITEL II : KAPITAALONTVANGSTEN / TITRE II : RECETTES DE CAPITAL					
3	Diverse en toevallige ontvangsten	0,00	9 051,00	9 051,00	Recettes diverses et accidentelles
TOTAAL VAN DE KAPITAALONTVANGSTEN / TOTAL DES RECETTES DE CAPITAL					
		0,00	**9 051,00**	**9 051,00**	
TITEL III : TRANSFERTONTVANGSTEN / TITRE III : RECETTES EN PROVENANCE DES TRANSFERTS					
4	Dotatie	9 750 000,00	9 750 000,00	0,00	Dotation
5	Transfers van andere instellingen	0,00	0,00	0,00	Transferts d'autres institutions
TOTAAL VAN DE TRANSFERTONTVANGSTEN / TOTAL DES RECETTES EN PROVENANCE DE TRANSFERTS					
		9 750 000,00	**9 750 000,00**	**0,00**	
ALGEMEEN TOTAAL / TOTAL GENERAL					
		9 750 000,00	**9 759 051,00**	**9 051,00**	

Uitvoering van de begroting / Exécution du budget

Artikel Article	OMSCHRIJVING	2018 Wet/Loi Tabel/Table	2018 Uitvoering begroting Exécution du budget	2018 Boni Begroting/Budget	DESCRIPTION
TITEL I : LOPENDE UITGAVEN / TITRE I : DEPENSES COURANTES					
A : LEDEN VAN HET COMITÉ EN GRIFFIER / MEMBRES DU COMITÉ ET GREFFIER					
A1000	Loonmassa	865 000,00	847 967,04	17 032,96	Masse salariale
A2000	Reglementaire weddetoeslagen	22 000,00	21 140,32	859,68	Compléments de rémunérations réglementaires
A3000	Werkgeverskosten	20 000,00	16 442,22	3 557,78	Charges patronales
A4000	Statuutgebonden vergoedingen en toelagen	26 000,00	25 011,62	988,38	Indemnités et allocations liées au statut
A5000	Activiteitgebonden kosten	12 000,00	10 615,12	1 384,88	Frais liés à une activité
A6000	Vorming	10 000,00	5 364,65	4 635,35	Formation
	Totaal	**955 000,00**	**926 540,97**	**28 459,03**	**Total**
B : PERSONEEL / PERSONNEL					
B1000	Loonmassa	2 331 000,00	2 313 909,83	17 090,17	Masse salariale
B2000	Reglementaire weddetoeslagen	141 000,00	139 992,60	1 007,40	Compléments de rémunérations réglementaires
B3000	Werkgeverskosten	85 000,00	74 611,19	10 388,81	Charges patronales
B4000	Statuutgebonden vergoedingen	6 000,00	5 204,52	795,48	Indemnités liées au statut
B5000	Activiteitgebonden kosten	2 500,00	2 208,84	291,16	Frais liés à une activité
B6000	Aanwerving en vorming	22 500,00	22 242,67	257,33	Recrutement et formation
	Totaal	**2 588 000,00**	**2 558 169,65**	**29 830,35**	**Total**
C : PERSONEEL DIENST ENQUÊTES / PERSONNEL DU SERVICE D'ENQUÊTES					
C1000	Loonmassa	4 430 000,00	4 376 810,98	53 189,02	Masse salariale
C2000	Reglementaire weddetoeslagen	285 000,00	284 269,24	730,76	Compléments de rémunérations réglementaires
C3000	Werkgeverskosten	65 000,00	57 095,81	7 904,19	Charges patronales
C4000	Statuutgebonden vergoedingen	790 000,00	779 891,29	10 108,71	Indemnités liées au statut
C5000	Activiteitgebonden kosten	18 000,00	16 249,76	1 750,24	Frais liés à une activité
C6000	Aanwerving en vorming	20 000,00	18 699,70	1 300,30	Recrutement et formation
	Totaal	**5 608 000,00**	**5 533 016,78**	**74 983,22**	**Total**
D : DOCUMENTATIE / DOCUMENTATION					
D1000	Abonnementen, aankopen, inbinden en documentatie	35 000,00	28 719,57	6 280,43	Abonnements, achats, reliures et documentation
	Totaal	**35 000,00**	**28 719,57**	**6 280,43**	**Total**
E : GEBOUWEN / BÂTIMENTS					

UITGAVENBEGROTING 2018 / BUDGET DES DEPENSES 2018

E1000	Inrichting, herstellingen en onderhoud	0,00	0,00	0,00	Aménagement, réparations et entretien
E2000	Onderhoudscontracten	135 000,00	108 041,41	26 958,59	Contrats d'entretien
E3000	Benodigdheden	2 000,00	1 354,65	645,35	Fournitures
E4000	Verzekeringen	10 000,00	7 459,16	2 540,84	Assurances
E5000	Beveiliging	5 000,00	819,92	4 180,08	Sécurisation
E6000	Huur/bezettingsvergoeding & belastingen	75 000,00	37 062,50	37 937,50	Loyer/indemnité d'occupation & taxes
E7000	Lasten	60 000,00	45 812,46	14 187,54	Charges
	Totaal	**287 000,00**	**200 550,10**	**86 449,90**	**Total**
G : UITRUSTING EN ONDERHOUD / ÉQUIPEMENT ET ENTRETIEN					
G1000	Meubilair en kantooruitrusting	3 000,00	2 085,82	914,18	Mobilier et équipement de bureau
G2000	Kantoormachines	25 000,00	13 305,28	11 694,72	machines de bureau
G3000	Machines	2 200,00	699,24	1 500,76	machines d'entretien
G4000	Kunstwerken	0,00	0,00	0,00	Œuvres d'art
G5000	Planten en plantsoenen	300,00	240,00	60,00	Plantes et plantations
G6000	Multimediavoorzieningen	3 000,00	1 057,04	1 942,96	Installations photocopieuses
	Totaal	**33 500,00**	**17 387,38**	**16 112,62**	**Total**
H : VERBRUIKSGOEDEREN / ARTICLES DE CONSOMMATION COURANTE					
H1000	Cafetaria	10 000,00	8 860,08	1 139,92	Cafétéria
H2000	Kantoorbenodigdheden	20 000,00	12 284,86	7 715,14	Articles de bureau
H3000	Dienstkledij	0,00	0,00	0,00	Vêtements de service
H4000	Onderscheidingstekens	1 000,00	366,14	633,86	Distinctions honorifiques
H5000	Allerlei	3 000,00	99,47	2 900,53	Divers
	Totaal	**34 000,00**	**21 610,55**	**12 389,45**	**Total**
I : POST - TELECOM / POSTE - TELECOM					
I1000	Post	1 000,00	123,40	876,60	Poste
I2000	Telecom	38 845,87	28 859,31	9 986,56	Télécommunication
	Totaal	**39 845,87**	**28 982,71**	**10 863,16**	**Total**
J : INFORMATICA & BUREAUTICA / INFORMATIQUE & BUREAUTIQUE					
J1000	Contracten en benodigdheden	105 000,00	99 659,34	5 340,66	Contrats et fournitures
J2000	Dienstverlening door externen	0,00	0,00	0,00	Services externes
J3000	Leasing	0,00	0,00	0,00	Leasing
	Totaal	**105 000,00**	**99 659,34**	**5 340,66**	**Total**
L : EXTERNE RELATIES / RELATIONS EXTERNES					
L1000	Publicaties	4 700,00	4 563,94	136,06	Publications
L2000	Pers	0,00	0,00	0,00	Presse
L3000	Internet website	1 000,00	926,27	73,73	Site internet
L4000	Informatiecampagne	0,00	0,00	0,00	Campagne informative
L5000	Public relations	5 950,00	5 925,34	24,66	Relations publiques

UITGAVENBEGROTING 2018 / BUDGET DES DEPENSES 2018

L6000	Inrichting studiedagen, colloquia	1 050,00	1 000,80	49,20	Organisation des journées d'études, colloques
L7000	Buitenlandse delegaties en stagiairs	300,00	0,00	300,00	Délégations étrangères et stagiaires
	Totaal	**13 000,00**	**12 416,35**	**583,65**	**Total**
	M : WAGENPARK / VOITURES				
M1000	Verzekeringen, belastingen, huur en leasing	45 000,00	44 320,80	679,20	Assurances, taxes, location et leasing
M2000	Brandstof en olie	42 000,00	39 316,18	2 683,82	Carburants et huile
M3000	Herstellingen en onderhoud	38 000,00	35 581,43	2 418,57	Réparations et entretien
M4000	Parking	1 000,00	0,00	1 000,00	Parking
	Totaal	**126 000,00**	**119 218,41**	**6 781,59**	**Total**
	N : ONVOORZIENBARE UITGAVEN / DÉPENSES IMPRÉVISIBLES				
N1000	Onvoorzienbare uitgaven	0,00	0,00	0,00	Dépenses imprévisibles
	Totaal	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**Total**
	O : EXTERNE MEDEWERKERS / COLLABORATION EXTERNE				
O1000	Sociaal secretariaat	19 000,00	18 436,50	563,50	Secrétariat social
O2000	Erelonen	31 000,00	30 786,86	213,14	Honoraires
O3000	Interimpersoneel	0,00	0,00	0,00	Personnel intérimaire
	Totaal	**50 000,00**	**49 223,36**	**776,64**	**Total**
	Q : INTERNATIONALE ORGANISATIES / ORGANISATIONS INTERNATIONALES				
Q1000	Lidmaatschapsbijdragen aan internationale organisaties	0,00	0,00	0,00	Cotisations aux organisations internationales
Q2000	Organisatie van activiteiten in internationale organisaties	0,00	0,00	0,00	Organisation des activités au sein des organisations internationales
	Totaal	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**Total**
	R : ORGANISATIE EXAMENS EN VERGELIJKENDE EXAMENS (Hoge Raad voor de Justitie) / ORGANISATION DES EXAMENS ET DES				
R1000	Huur zaal	0,00	0,00	0,00	Location salle
R2000	Publicatiekosten	0,00	0,00	0,00	Frais de publication
R3000	Drukkosten	0,00	0,00	0,00	Frais d'impression
R4000	Allerlei	0,00	0,00	0,00	Divers
	Totaal	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**Total**
	S : OPLEIDING VAN MAGISTRATEN (Hoge Raad voor de Justitie) / FORMATION DES MAGISTRATS (Conseil supérieur de la Justice)				
S1000	Verplaatsingskosten deskundigen/lesgevers	0,00	0,00	0,00	Frais de déplacement des experts/formateurs
S2000	Stages in het buitenland	0,00	0,00	0,00	Stages à l'étranger
	Totaal	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**Total**
	T : KOSTEN ONDERZOEKEN DIENST ENQUÊTES / FRAIS D'ENQUÊTES DU SERVICE D'ENQUÊTES				

UITGAVENBEGROTING 2018 / BUDGET DES DEPENSES 2018

T1000	Onderzoekskosten gerechtelijke onderzoeken	7 500,00	2 299,28	5 200,72	Frais d'enquetes judiciaires
T2000	Onderzoekskosten toezichtsonderzoe	7 500,00	849,12	6 650,88	Frais d'enquetes de contrôle
T3000	Kosten experten	0,00	0,00	0,00	Frais d'experts
	Totaal	**15 000,00**	**3 148,40**	**11 851,60**	**Total**
	U : SPECIFIEKE OPDRACHTEN / MISSIONS SPÉCIFIQUES				
U1000	Specifieke opdrachten	0,00	0,00	0,00	Missions spécifiques
	Total	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**Total**
	Totaal van de lopende uitgaven	**9 889 345,87**	**9 598 643,57**	**290 702,30**	**Total des dépenses courantes**
	TITEL II : KAPITAALUITGAVEN / TITRE II : DÉPENSES DE CAPITAL				
	EE : GEBOUWEN / BÂTIMENTS				
EE1000	Werken en uitrusting	5 000,00	0,00	5 000,00	Travaux et équipement
EE3000	Machines	0,00	0,00	0,00	Machines
EE5000	Veiligheidsvoorzieningen	5 000,00	0,00	5 000,00	Installations de sécurisation
	Totaal	**10 000,00**	**0,00**	**10 000,00**	**Total**
	GG : UITRUSTING EN ONDERHOUD / ÉQUIPEMENT ET ENTRETIEN				
GG1000	Meubilair en kantooruitrusting	5 000,00	2 645,25	2 354,75	Mobilier et équipement de bureaux
GG2000	Kantoormachines	0,00	0,00	0,00	Machines de bureau
GG3000	Machines	1 000,00	0,00	1 000,00	Machines d'entretien
GG4000	Kunstwerken	0,00	0,00	0,00	Œuvres d'art
GG6000	Fotokopietoestellen	0,00	0,00	0,00	Photocopieurs
	Totaal	**6 000,00**	**2 645,25**	**3 354,75**	**Total**
	JJ : INFORMATICA EN BUREAUTICA / INFORMATIQUE ET BUREAUTIQUE				
JJ1000	Informatica-, bureautica- en telecommunicatiematerieel	80 000,00	67 074,65	12 925,35	Informatique, bureautique et matériel de télécommunication
	Totaal	**80 000,00**	**67 074,65**	**12 925,35**	**Total**
	M : WAGENPARK / VOITURES				
MM1000	Voertuigen	10 000,00	0,00	10 000,00	Voitures
	Totaal	**10 000,00**	**0,00**	**10 000,00**	**Total**
	Totaal van de kapitaaluitgaven	**106 000,00**	**69 719,90**	**36 280,10**	**Total des dépenses de capital**
		ALGEMEEN TOTAAL / TOTAL GÉNÉRAL			
		9 995 345,87	**9 668 363,47**	**326 982,40**	

Cour des comptes

Personne de contact :
Bénédicte Froidure

Rue de la Régence 2
B-1000 Bruxelles

T +32 2 551 86 27
froidureb@ccrek.be

Monsieur P. Dewael
Président
Chambre des représentants
Palais de la Nation
Place de la Nation 2
1008 BRUXELLES

Votre lettre du	Votre référence	Notre référence	Date
5 août 2019	SG/PH/COR/234-19	AS2-3.723.439-L1	9 octobre 2019

Rapport de la Cour des comptes relatif au contrôle des comptes 2018 du Comité permanent de contrôle des services de police

Monsieur le Président,

La Cour des comptes vous transmet, ci-joint, le rapport mentionné sous rubrique.

Par ordonnance :

Jozef Van Ingelgem
Greffier en chef

La Cour des comptes :

Philippe Roland
Premier Président

Annexe : 1 rapport

KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS
VAN BELGIE
SECRETARIAAT GENERAAL
OP/LE 10.10.2019
CHAMBRE DES REPRESENTANTS
DE BELGIQUE
SECRETARIAT GENERAL

Rekenhof

19102623 3

Contactpersoon:
Bénédicte Froidure

Regentschapsstraat 2
B-1000 Brussel

T +32 2 551 86 27
froidureb@ccrek.be

De heer P. Dewael
Voorzitter
Kamer van Volksvertegenwoordigers
Paleis der Natie
Natieplein 2
1008 Brussel

Uw bericht van	Uw kenmerk	Ons kenmerk	Datum
5 augustus 2019	SG/PH/COR/234-19	AS2-3.723.439-B1	9 oktober 2019

Verslag van het Rekenhof over de rekeningen voor het jaar 2018 van het Vast Comité van Toezicht op de Politiediensten.

Mijnheer de voorzitter,

Het Rekenhof zendt u in bijlage het bovenvermelde verslag.

Op last:

Jozef Van Ingelgem
Hoofdgriffier

Het Rekenhof:

Philippe Roland
Eerste voorzitter

Bijlage: verslag

KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS
VAN BELGIE
SECRETARIAAT-GENERAAL
OP/LE 10.10.2019
CHAMBRE DES REPRESENTANTS
DE BELGIQUE
SECRETARIAT GENERAL

Cr. Heyvaert

Cour des comptes

Rapport relatif au contrôle des comptes de l'année 2018 du Comité permanent de contrôle des services de police

Rapport adopté par l'assemblée générale de la Cour des comptes du 9 octobre 2019

Rekenhof

Verslag over de controle van de rekeningen voor het jaar 2018 van het Vast Comité van Toezicht op de Politiediensten

Verslag goedgekeurd in de algemene vergadering van het Rekenhof van 9 oktober 2019

Table des matières

1	**Préambule**	**3**
2	**Antécédents**	**3**
2.1	Rapport de contrôle précédent	3
2.2	Observations et recommandations formulées dans les rapports précédents	3
2.3	Suite donnée aux observations et recommandations précitées	3
3	**Budget**	**3**
3.1	Références des documents parlementaires relatifs au budget 2018	3
3.2	Chiffres significatifs du budget 2018	4
3.3	Décisions de la Chambre des représentants relatives au budget	4
4	**Comptes**	**5**
4.1	Documents transmis à la Cour des comptes	5
4.2	Chiffres significatifs	5
4.3	Dépassements de crédits	8
5	**Examen des comptes**	**8**
6	**Constatations et recommandations**	**9**
7	**Synthèse**	**10**

INHOUD

1	**Inleiding**	**3**
2	**Antecedenten**	**3**
2.1	Vorig controleverslag	3
2.2	Opmerkingen en aanbevelingen geformuleerd in de vorige verslagen	3
2.3	Gevolg verleend aan de vermelde opmerkingen en aanbevelingen	3
3	**Begroting**	**3**
3.1	Referenties van de parlementaire documenten m.b.t. de begroting 2018	3
3.2	Kerncijfers van de begroting 2018	4
3.3	Beslissingen van de Kamer van Volksvertegenwoordigers m.b.t. de begroting	4
4	**Rekeningen**	**5**
4.1	Documenten bezorgd aan het Rekenhof	5
4.2	Kerncijfers	5
4.3	Kredietoverschrijdingen	8
5	**Nazicht van de rekeningen**	**9**
6	**Vaststellingen en aanbevelingen**	**9**
7	**Samenvatting**	**10**

1 Préambule

Par une lettre du 5 août 2019, le greffier de la Chambre des représentants a transmis les comptes 2018 du Comité P à la Cour des comptes en vue de la rédaction d'un rapport de contrôle à l'intention des membres de la commission de la Comptabilité.

2 Antécédents

2.1 Rapport de contrôle précédent

Le rapport de contrôle relatif à l'année budgétaire 2017 est inclus dans les documents parlementaires portant la référence DOC 54 3418/004, p. 176 à 195.

2.2 Observations et recommandations formulées dans les rapports précédents

Le règlement d'ordre intérieur et les statuts du personnel doivent être adaptés aux besoins actuels de l'organisation.

2.3 Suite donnée aux observations et recommandations précitées

Le règlement d'ordre intérieur et les statuts du personnel n'ont pas encore été actualisés. Les textes sont en préparation. Toutes les obligations légales sont néanmoins respectées.

3 Budget

3.1 Références des documents parlementaires relatifs au budget 2018

Le budget initial 2018 du Comité P, d'un montant total de 9.995.345,87 euros, a été approuvé par la commission de la Comptabilité de la Chambre des représentants en date du 14 décembre 2017 (DOC 54 2843/001, p. 24).

Un premier transfert budgétaire a été approuvé le 4 décembre 2018 par la commission de la Comptabilité relatif à un montant de 25.000 euro transféré du poste Dépenses de capital – Voitures vers le poste Dépenses courantes – Informatique et bureautique. (DOC 54 3418/001 p. 53 et DOC 54 3418/004, p. 197 à 201).

Un deuxième transfert budgétaire a été sollicité le 20 mai 2019. Cet ajustement n'est pas encore approuvé formellement par la Chambre. Il concerne un montant de 75.000 euro transféré du poste Dépenses courantes – Personnel du Service d'Enquêtes vers le poste Dépenses courantes – Personnel (voir plus loin 4.3).

Une dotation de 9.750.000 d'euros a été inscrite dans la loi du 22 décembre 2017 contenant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2018 pour le Comité P.

1 Inleiding

Met een brief van 5 augustus 2019 heeft de griffier van de Kamer van Volksvertegenwoordigers de rekeningen 2018 van het Comité P aan het Rekenhof bezorgd met het oog op het opstellen van een controleverslag ten behoeve van de leden van de Commissie voor de Comptabiliteit.

2 Antecedenten

2.1 Vorig controleverslag

Het controleverslag met betrekking tot het begrotingsjaar 2017 is opgenomen in de parlementaire stukken met kenmerk DOC 54 3418/004, p. 176 tot 195.

2.2 Opmerkingen en aanbevelingen geformuleerd in de vorige verslagen

Het intern reglement en de personeelsstatuten dienen aangepast te worden aan de huidige noden van de instelling.

2.3 Gevolg verleend aan de vermelde opmerkingen en aanbevelingen

Zowel het intern reglement als de personeelsstatuten werden nog niet geactualiseerd. De teksten zijn in voorbereiding. Alle wettelijke verplichtingen worden echter wel gerespecteerd.

3 Begroting

3.1 Referenties van de parlementaire documenten m.b.t. de begroting 2018

De initiële begroting 2018 van het Comité P, voor een totaal bedrag van 9.995.345,87 euro, werd op 14 december 2017 goedgekeurd door de commissie voor de Comptabiliteit van de Kamer van Volksvertegenwoordigers (DOC 54 2843/001, p. 24).

Op 4 december 2018 keurt de commissie voor Comptabiliteit een eerste begrotingsoverdracht goed. Er werd een bedrag van 25.000 getransfereerd van de rubriek Kapitaaluitgaven - Wagenpark naar de rubriek Lopende uitgaven Informatica en bureautica. (DOC 54 3418/001, p.53 en DOC 54 3418/004, p. 197 tot 201).

Op 20 mei 2019 werd een tweede begrotingsoverdracht aangevraagd, maar deze werd nog niet formeel goedgekeurd door de Kamer. Er werd een bedrag van 75.000 getransfereerd van de rubriek Lopende uitgaven - Personeel dienst Enquêtes naar de rubriek Lopende uitgaven - Personeel (zie verder 4.3).

Beide overdrachten hebben geen impact op de totale dotatie.

In de wet van 22 december 2017 houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2018 werd een dotatie ingeschreven van 9.750.000 euro voor het Comité P.

3.2 Chiffres significatifs du budget 2018

Tableau 1 –Chiffres significatifs du budget 2018 (en milliers d'euros)

	Définitif 2016	Définitif 2017	Initial 2018	Définitif 2018
Membres et greffier	972	962	955	955
Personnel administratif et logistique	2.589	2.548	2.513	2.588
Personnel du service enquêtes	5.796	5.743	5.683	5.608
Bâtiments	247	287	287	287
Autres dépenses courantes	458	483	426	451
Total des dépenses courantes	**10.062**	**10.023**	**9.864**	**9.889**
Total des dépenses de capital	**160**	**159**	**131**	**106**
Total général	**10.222**	**10.182**	**9.995**	**9.995**
Différence avec la période précédente		-40	-187	0
Différence exprimée en %		-0,4%	-1,8%	0,0%

3.3 Décisions de la Chambre des représentants relatives au budget

Le budget des dépenses de l'année 2018 du Comité P est financé comme suit (DOC 54 2843/001, p. 24):

Dotation	9.750.000,00
Solde boni 2016	195.845,87
Prélèvement du boni présumé 2017	49.500,00
	9.995.345,87

3.2 Kerncijfers van de begroting 2018

Tabel 1 – Kerncijfers van de begroting 2018 (in duizend euro)

	Definitief 2016	Definitief 2017	Initieel 2018	Definitief 2018
Leden van het Comité en griffier	972	962	955	955
Administratief en logistiek personeel	2.589	2.548	2.513	2.588
Personeel dienst enquêtes	5.796	5.743	5.683	5.608
Gebouwen	247	287	287	287
Andere lopende uitgaven	458	483	426	451
Totaal lopende uitgaven	**10.062**	**10.023**	**9.864**	**9.889**
Totaal kapitaaluitgaven	**160**	**159**	**131**	**106**
Algemeen totaal	**10.222**	**10.182**	**9.995**	**9.995**
Verschil met vorige periode		-40	-187	0
Procentueel verschil		-0,4%	-1,8%	0,0%

3.3 Beslissingen van de Kamer van Volksvertegenwoordigers m.b.t. de begroting

De uitgavenbegroting 2018 van het Comité P wordt als volgt gefinancierd (DOC 54 2843/001, p. 24):

Dotatie	9.750.000,00
Saldi boni 2016	195.845,87
Deel vermoedelijke boni 2017	49.500,00
	9.995.345,87

4 Comptes

4.1 Documents transmis à la Cour des comptes

Les documents suivants ont été transmis au premier président de la Cour des comptes en vue du contrôle des comptes de l'année budgétaire 2018 :

- relevé détaillé des comptes d'exécution du budget (dépenses et recettes), tenant compte des deux transferts budgétaire sollicités (voir point 3.1 Références des documents parlementaires relatifs au budget 2018).
- un bilan définitif 2018.

Les états financiers ont été approuvés par le Comité P à la date du 27 mai 2019.

4.2 Chiffres significatifs

Les tableaux qui suivent reprennent les chiffres significatifs des comptes d'exécution du budget des dépenses et des recettes, du résultat budgétaire (de l'année et cumulé) et de l'évolution des disponibilités financières. Un tableau donne aussi un aperçu de l'évolution des principaux postes de dépenses et de recettes au cours des trois dernières années.

Tableau 2 – Chiffres significatifs du compte d'exécution du budget des dépenses 2018 (en milliers d'euros)

	Budget définitif	Dépenses réalisées	Taux d'utilisation	Solde budgétaire
Membres du Comité et greffier	955	926	97%	29
Personnel administratif et logistique	2.588	2.558	99%	30
Personnel du service d'enquêtes	5.608	5.533	99%	75
Bâtiments	287	201	70%	86
Autres dépenses courantes	451	380	84%	71
Total des dépenses courantes	**9.889**	**9.598**	**97%**	**291**
Total des dépenses de capital	**106**	**70**	**66%**	**36**
Total général des dépenses	**9.995**	**9.668**	**97%**	**327**

4 Rekeningen

4.1 Documenten bezorgd aan het Rekenhof

De naar de eerste voorzitter van het Rekenhof toegestuurde documenten met het oog op de controle van het begrotingsjaar 2018 bevatten volgende gegevens:

- een gedetailleerd overzicht van de rekeningen van de uitgevoerde begroting (uitgaven en ontvangsten), rekening houdend met beide begrotingsoverdrachten tussen rubrieken (zie ook: 3.1 Referenties van de parlementaire documenten m.b.t. de begroting 2018).
- een eindbalans 2018.

De financiële staten werden door het Comité P goedgekeurd op 27 mei 2019.

4.2 Kerncijfers

In de hierna volgende tabellen worden de kerncijfers weergegeven van de uitvoeringsrekeningen van de uitgaven- en ontvangstenbegroting, van het begrotingsresultaat (van het jaar en gecumuleerd) en de evolutie van de financiële middelen. Tevens wordt een overzicht gegeven van de evolutie van belangrijkste uitgaven- en ontvangstenposten over de laatste drie jaren.

Tabel 2 – Kerncijfers van de rekening van uitvoering van de uitgavenbegroting 2018 (in duizend euro)

	Definitieve begroting	Gerealiseerde uitgaven	Aanwendings-percentage	Begrotings-saldo
Leden en de griffier	955	926	97%	29
Administratief en logistiek personeel	2.588	2.558	99%	30
Personeel dienst enquêtes	5.608	5.533	99%	75
Gebouwen	287	201	70%	86
Andere lopende uitgaven	451	380	84%	71
Totale lopende uitgaven	**9.889**	**9.598**	**97%**	**291**
Totale kapitaaluitgaven	**106**	**70**	**66%**	**36**
Algemeen totaal van de uitgaven	**9.995**	**9.668**	**97%**	**327**

Tableau 3 – Chiffres significatifs du compte d'exécution du budget des recettes 2018 (en milliers d'euros)

	Budget définitif	Recettes réalisées	Taux de réalisation	Écart
Dotation	9.750	9.750	100%	0
Autres recettes	0	9	∞	9
Total général des recettes	**9.750**	**9.759**	**100%**	**9**

Tableau 4 – Résultat budgétaire de l'année 2018 (en milliers d'euros)

	Montants
Recettes	9.759
Dépenses	-9.668
Résultat budgétaire 2018	**91**

Tableau 5 – Résultat budgétaire cumulé au 31 décembre 2018 (en milliers d'euros)

	Montants
Solde cumulé au 31 décembre 2017	733
Solde de l'année budgétaire 2018	91
Résultat budgétaire cumulé au 31 décembre 2018	**824**

Le résultat budgétaire cumulé de 823.629,71 euros se ventile comme suit :

Montant déjà réservé au budget 2019 (DOC 54 3418/001, p. 55)

- Solde du boni 2017 487.596,31

Montant disponible : solde du boni 2018 336.033,40

Tabel 3 – Kerncijfers van de rekening van uitvoering van de ontvangstenbegroting 2018 (in duizend euro)

	Definitieve begroting	Gerealiseerde ontvangsten	Realisatie-percentage	Verschil
Dotatie	9.750	9.750	100%	0
Andere ontvangsten	0	9	∞	9
Algemeen totaal van de ontvangsten	**9.750**	**9.759**	**100%**	**9**

Tabel 4 – Begrotingsresultaat van het jaar 2018 (in duizend euro)

	Bedrag
Ontvangsten	9.759
Uitgaven	-9.668
Begrotingsresultaat 2018	**91**

Tabel 5 – Gecumuleerd begrotingssaldo op 31 december 2018 (in duizend euro)

	Bedrag
Gecumuleerd saldo per 31 december 2017	733
Saldo van het begrotingsjaar 2018	91
Gecumuleerd begrotingsresultaat per 31 december 2018	**824**

Het gecumuleerd begrotingsresultaat van 823.629,71 euro bestaat uit:

Reeds gereserveerd voor de begroting 2019 (DOC 54 3418/001, p. 55)

- Saldo boni 2017 487.596,31

Nog beschikbaar: Boni 2018 336.033,40

Tableau 6 – Évolution des disponibilités financières (en euros)

	2016	2017	2018
Solde cumulé des comptes bancaires	2.486.050	978.254	1.207.749
Opérations en cours d'exécution			
Solde de caisse	230	518	608
Total des disponibilités financières	**2.486.280**	**978.772**	**1.208.357**

La réconciliation des disponibilités financières avec le résultat budgétaire s'établit comme suit :

Total des liquidités	1.208.357
Avances payées à Persopoint	804.728
Fournisseurs à payer	-1.189.455
Résultat budgétaire cumulé 2018	823.630

Tabel 6 – Evolutie financiële middelen (in euro)

	2016	2017	2018
Gecumuleerd saldo van de bankrekeningen	2.486.050	978.254	1.207.749
Lopende verrichtingen			
Kassaldo	230	518	608
Totaal financiële middelen	**2.486.280**	**978.772**	**1.208.357**

De aansluiting van de financiële middelen met het begrotingsresultaat is als volgt:

Totaal financiële middelen	1.208.357
Betaalde voorschotten aan Persopoint	804.728
Te betalen leveranciers	-1.189.455
Gecumuleerd begrotingsresultaat 2018	823.630

Tableau 7 – Évolution des principales dépenses et recettes (compte d'exécution du budget) (en milliers d'euros)

	2016	2017	2018
Dépenses			
Membres du Comité et greffier	909	909	926
Personnel administratif et logistique	2.426	2.508	2.558
Personnel du service d'enquetes	5.480	5.560	5.533
Bâtiments	199	209	201
Autres dépenses courantes	311	367	380
Total des dépenses courantes	**9.325**	**9.553**	**9.598**
Total des dépenses de capital	**75**	**93**	**70**
Total général des dépenses	**9.400**	**9.646**	**9.668**
Recettes			
Dotation	8.568	8.397	9.750
Recettes financières	10	0	0
Autres recettes	6	1	9
Total général des recettes	**8.584**	**8.398**	**9.759**

4.3 Dépassements de crédits

Sous réserve de l'approbation formelle du deuxième transfert sollicité le 20 mai 2019 auprès du Président de la Chambre des représentants, il n'y aura pas de dépassement de crédit.

L'ajustement sollicité, sans impact sur le montant global du budget 2018, porte sur les postes suivants :

Poste budgétaire	Crédit budgétaire initial (EUR)	Montant à transférer (EUR)	Crédit budgétaire après transfert (EUR)
I.C.1000	4.505.000,00	-75.000,00	4.430.000,00
I.B.1000	2.281.000,00	+75.000,00	2.356.000,00

Si ce second transfert n'était pas approuvé formellement, la rubrique I.B. Personnel présenterait un dépassement budgétaire de 45.169,35 euros.

Tabel 7 – Evolutie van de belangrijkste uitgaven en ontvangsten (uitvoeringsrekening van de begroting) (in duizend euro)

	2016	2017	2018
Uitgaven			
Leden van het Comité en griffier	909	909	926
Administratief en logistiek personeel	2.426	2.508	2.558
Personeel dienst enquêtes	5.480	5.560	5.533
Gebouwen	199	209	201
Andere lopende uitgaven	311	367	380
Totaal lopende uitgaven	**9.325**	**9.553**	**9.598**
Totaal kapitaaluitgaven	**75**	**93**	**70**
Algemeen totaal van de uitgaven	**9.400**	**9.646**	**9.668**
Ontvangsten			
Dotatie	8.568	8.397	9.750
Financiële ontvangsten	10	0	0
Andere ontvangsten	6	1	9
Algemeen totaal van de ontvangsten	**8.584**	**8.398**	**9.759**

4.3 Kredietoverschrijdingen

Onder voorbehoud van de formele goedkeuring van de tweede begrotingsoverdracht die werd aangevraagd op 20 mei 2019 aan de voorzitter van de Kamer van volksvertegenwoordigers zal er geen budgetoverschrijding zijn.

Volgende overdracht werd gevraagd zonder te raken aan de totale dotatie van 2018:

Begrotingspost	Aanvankelijk begrotingskrediet (EUR)	Over te dragen bedrag (EUR)	Begrotingskrediet na overdracht (EUR)
I.C.1000	4.505.000,00	-75.000,00	4.430.000,00
I.B.1000	2.281.000,00	+75.000,00	2.356.000,00

Indien deze overdracht niet zou formeel goedgekeurd worden dan zal de rubriek I.B. Personeel een begrotingstekort van 45.169,35 euro hebben.

Le compte d'exécution du budget 2018 présenté à la Chambre tient compte de ce transfert.

5 Examen des comptes

Les commissaires aux comptes concluent dans leur rapport que la comptabilité a été tenue conformément aux directives établies et que les comptes ont été tenus de manière fiable et régulière tant quant à leur forme qu'à leur contenu.

Ils expriment cependant leur préoccupation quant au respect futur par le Comité de ses obligations financières et attirent l'attention sur le niveau actuel des dotations qui ne sera pas suffisant pour financer les dépenses futures.

Après avoir :

- vérifié la situation financière au 31 décembre;
- réconcilié le résultat budgétaire et le résultat financier;
- examiné la comptabilisation des recettes;
- contrôlé, par sondage et par le biais de vérifications croisées, les dépenses imputées et/ou liquidées au cours de l'exercice budgétaire;
- et avoir pris connaissance du rapport des commissaires aux comptes,

la Cour des comptes est d'avis que les comptes présentés s'appuient sur des documents justificatifs fiables et qu'ils donnent une image complète et fidèle des opérations de recettes et de dépenses ainsi que de la situation de trésorerie.

6 Constatations et recommandation

La Cour des comptes estime que les comptes présentés reposent sur une organisation comptable appropriée.

Le contrôle n'a pas donné lieu à la formulation de nouvelle observation ou recommandation.

De rekening van uitvoering van de begroting 2018 werd aan de Kamer voorgelegd rekening houdend met de overdracht.

5 Nazicht van de rekeningen

In hun verslag besluiten de rekeningencommissarissen dat de boekhouding werd gevoerd conform de opgelegde richtlijnen en dat de rekeningen betrouwbaar en regelmatig naar vorm en inhoud werden bijgehouden.

Andermaal uiten zij hun bezorgdheid over de toekomstige vervulling door het Comité van zijn financiële verplichtingen en wijzen erop dat het huidig niveau van de dotaties niet zal volstaan om de uitgaven in de nabije toekomst te financieren bij eenzelfde werklast.

Na:

- de financiële toestand op 31 december te hebben geverifieerd;
- een reconciliatie van het begrotingsresultaat en van het financieel resultaat te hebben uitgevoerd;
- de boeking van de ontvangsten te hebben onderzocht;
- via steekproeven en gekruiste controles de uitgaven te hebben gecontroleerd die in de loop van het begrotingsjaar werden aangerekend en/of vereffend;
- en kennis te hebben genomen van het verslag van de rekeningcommissarissen,

is het Rekenhof van oordeel dat de voorgelegde rekeningen berusten op betrouwbare verantwoordingsstukken en een volledig getrouw beeld geven van de ontvangsten- en uitgavenverrichtingen alsmede van de thesaurietoestand.

6 Vaststellingen en aanbevelingen

Het Rekenhof is van oordeel dat de voorgelegde rekeningen tot stand zijn gekomen binnen een adequate boekhoudorganisatie.

Verder heeft de controle heeft geen aanleiding gegeven tot het formuleren van opmerkingen of aanbevelingen.

7 Synthèse

Les opérations du Comité P pour l'année 2018 peuvent être arrêtées comme suit (en euros):

Recettes réalisées		9.759.051,00
Dotation	9.750.000,00	
Autres recettes	9.051,00	
Dépenses réalisées		-9.668.363,47
Dépenses courantes	-9.598.643,57	
Dépenses de capital	-69.719,90	
Résultat budgétaire de l'année 2018		90.687,53
Résultat budgétaire cumulé au début de l'année 2018		732.942,18
Résultat budgétaire cumulé au 31 décembre 2018		823.629,71

Le résultat budgétaire de 823.629,71 euros est composé de:

Montants déjà affectés au budget 2019: 487.596,31 euros

- Solde boni 2017 487.596,31 euros

Montant disponible (boni 2018): 336.033,40 euros

7 Samenvatting

De verrichtingen van het Comité P voor het jaar 2018 kunnen als volgt worden afgesloten (bedragen in euro):

Gerealiseerde ontvangsten		9.759.051,00
Dotatie	9.750.000,00	
Andere ontvangsten	9.051,00	
Gerealiseerde uitgaven		-9.668.363,47
Lopende uitgaven	-9.598.643,57	
Kapitaaluitgaven	-69.719,90	
Begrotingsresultaat voor het jaar 2018		90.687,53
Gecumuleerd begrotingsresultaat bij het begin van het jaar 2018		732.942,18
Gecumuleerd begrotingsresultaat op 31 december 2018		823.629,71

Het begrotingsresultaat van 823.629,71 euro bestaat uit:

Bedrag dat reeds voor de begroting 2019 is bestemd:		487.596,31 euro
- saldo boni 2017	487.596,31 euro	
Beschikbaar bedrag (boni 2018):		336.033,40 euro

4.2 Begrotingsaanpassing 2018
Ajustement du budget 2018

Bruxelles, le 20 mai 2019

Monsieur Siegfried BRACKE
Président de la Chambre des représentants

place de la Nation
1008 BRUXELLES

VOORZITTERSCHAP
27-05-2019
PRESIDENCE

PAR PORTEUR

Concerne : Budget 2018 – Transfert budgétaire.

Monsieur le Président,

Nous vous demandons, par la présente, d'autoriser le Comité permanent P à procéder à un transfert budgétaire afin de permettre les ajustements rendus nécessaires par le fait que le Comité P a dû effectuer le paiement obligatoire de prestations pécuniaires (notamment des cotisations sociales) pour les membres de son personnel administratif.
Il est aussi important de rappeler que les crédits budgétaires du Comité P sont calculés au plus juste depuis l'exercice 2012 et que 93% des dépenses du Comité P sont des dépenses de personnel alors que l'institution fonctionne à cadre incomplet depuis de nombreuses années. Il manque, en effet, 11 personnes au cadre du Service d'enquêtes P (44/55) et 5 personnes au cadre du personnel administratif (31/36).

Ce transfert n'a évidemment aucune conséquence sur le montant global du budget 2018 du Comité P.

L'ajustement sollicité est le suivant :

«II. Dépenses courantes C. Personnel du Service d'enquêtes P 1000. Masse salariale» vers le poste *«I. Dépenses courantes B. Personnel 1000. Masse salariale »* pour un montant de 75.000,00 euros.

Poste budgétaire	Crédit budgétaire initial (EUR)	Montant à transférer (EUR)	Crédit budgétaire après transfert (EUR)
I.C.1000	4.505.000,00	75.000,00	4.430.000,00
I.B.1000	2.281.000,00		2.356.000,00

Nous vous souhaitons bonne réception du présent courrier et restons à votre entière disposition pour tout renseignement utile.

Veuillez agréer, monsieur le Président, l'assurance de notre plus haute considération.

Pour le Comité permanent P,

K. STINCKENS,
Présidente.

C. LEGULIER,
Greffier ad intérim.

Annexe : 1

1905251165

Brussel, 20 mei 2019

VOORZITTERSSCHAP
27-05-2019
PRESIDENCE

De heer Siegfried BRACKE
Voorzitter van de Kamer van volksvertegenwoordigers

Natieplein
1008 BRUSSEL

PER DRAGER

Betreft: Begroting 2018 – Begrotingsoverdracht

Mijnheer de Voorzitter,

Hierbij verzoeken wij u het Vast Comité P de toelating te verlenen om een begrotingsoverdracht te doen teneinde de aanpassingen te kunnen doorvoeren die noodzakelijk zijn geworden ingevolge het feit dat het Comité P is dienen over te gaan tot de verplichte betaling van bezoldigde prestaties (meer bepaald sociale zekerheidsbijdragen) voor zijn administratieve personeelsleden.
In dit verband is het tevens belangrijk eraan te herinneren dat de begrotingskredieten van het Comité P erg krap worden berekend sinds het boekjaar 2012 en dat 93% van de uitgaven van het Comité P personeelsuitgaven zijn, terwijl de instelling sinds vele jaren werkt met een onvolledig personeelskader. Er ontbreken immers 11 personen in het kader van de Dienst Enquêtes P (44/55) en 5 personen in het kader van het administratief personeel (31/36).

Deze overdracht heeft uiteraard geen gevolgen voor het totaalbedrag van de begroting 2018 van het Comité P.

De volgende aanpassing wordt gevraagd:

"II. Lopende uitgaven C. Leden van de Dienst Enquêtes 1000. Loonmassa" naar de post *"I. Lopende uitgaven B. Personeel 1000. Loonmassa"* voor een bedrag van 75.000,00 euro.

Begrotingspost	Aanvankelijk begrotingskrediet (EUR)	Over te dragen bedrag (EUR)	Begrotingskrediet na overdracht (EUR)
I.C.1000	4.505.000,00	75.000,00	4.430.000,00
I.B.1000	2.281.000,00		2.356.000,00

Wij wensen u een goede ontvangst toe van dit schrijven en blijven volledig tot uw beschikking voor alle bijkomende inlichtingen.

Met zeer bijzondere hoogachting.

Voor het Vast Comité P,

K. STINCKENS,
Voorzitter.

C. LEGULIER,
Griffier ad interim.

Bijlage: 1

Vast Comité van Toezicht op de politiediensten / Comité permanent de contrôle des services de police

AANPASSING VAN DE BEGROTING 2018 / AJUSTEMENT DU BUDGET 2018

in euro / en euro

ONTVANGSTEN RECETTES	Initieel Initial	Aanpassing Ajustement	Aangepast Ajusté	UITGAVEN DEPENSES	Initieel Initial	Aanpassing Ajustement	Aangepast Ajusté
Lopende ontvangsten Recettes courantes	9 750 000,00	0,00	9 750 000,00	Lopende uitgaven Dépenses courantes	9 864 345,87	0,00	9 864 345,87
Kapitaalontvangsten Recettes de capital	0,00	0,00	0,00	Kapitaaluitgaven Dépenses de capital	131 000,00	0,00	131 000,00
Totaal van de ontvangsten Total des recettes	**9 750 000,00**	**0,00**	**9 750 000,00**	**Totaal van de uitgaven Total des dépenses**	**9 995 345,87**	**0,00**	**9 995 345,87**
Begrotingsresultaat van het jaar Résultat budgétaire de l'exercice	**-245 345,87**	**0,00**	**-245 345,87**				
Overgedragen boni 2016 Boni reporté 2016	195 845,87	0,00	195 845,87				
Financiële opbrengsten Revenus financiers	0,00	0,00	0,00				
Aangewende bonus 2017 Boni 2017 utilisé	49 500,00	0,00	49 500,00				
Globaal resultaat na afloop van het jaar Résultat global au terme de l'exercice	0,00	0,00	0,00				

Vast Comité van Toezicht op de politiediensten / Comité permanent de contrôle des services de police

AANPASSING VAN DE ONTVANGSTENBEGROTING 2018 / AJUSTEMENT DU BUDGET DES RECETTES 2018

in euro / en euro

Artikel Article	OMSCHRIJVING	Initieel Initial	Aanpassing Ajustement	Aangepast Ajusté	DESCRIPTION
TITEL I : LOPENDE ONTVANGSTEN / TITRE I : RECETTES COURANTES					
1	Dotatie	9 750 000,00	0,00	9 750 000,00	Dotation
2	Bonus 2016	195 845,87	0,00	195 845,87	Boni 2016
3	Financiële opbrengsten	0,00	0,00	0,00	Revenus financiers
4	Aangewende bonus 2017	49 500,00	0,00	49 500,00	Boni 2017 utilisé
TOTAAL VAN DE LOPENDE ONTVANGSTEN / TOTAL DES RECETTES COURANTES					
		9 995 345,87	**0,00**	**9 995 345,87**	
TITEL II : KAPITAALONTVANGSTEN / TITRE II : RECETTES DE CAPITAL					
TOTAAL VAN DE KAPITAALONTVANGSTEN / TOTAL DES RECETTES DE CAPITAL					
		0,00	**0,00**	**0,00**	
ALGEMEEN TOTAAL / TOTAL GÉNÉRAL					
		9 995 345,87	**0,00**	**9 995 345,87**	

Vast Comité van Toezicht op de politiediensten / Comité permanent de contrôle des services de police

AANPASSING VAN DE UITGAVENBEGROTING 2018 / AJUSTEMENT DU BUDGET DES DEPENSES 2018

in euro / en euro

Artikel Article	OMSCHRIJVING	Initieel Initial	Aanpassing Ajustement	Aangepast Ajusté	DESCRIPTION
TITEL I : LOPENDE UITGAVEN / TITRE I : DÉPENSES COURANTES					
B : PERSONEEL / PERSONNEL					
B 1000	Loonmasse	2 281 000,00	75 000,00	2 356 000,00	Masse salariale
	Totaal B	**2 513 000,00**	**75 000,00**	**2 588 000,00**	**Total B**
C : PERSONEEL DIENST ENQUÊTES / PERSONNEL SERVICE D'ENQUÊTES					
C 1000	Loonmasse	4 505 000,00	-75 000,00	4 430 000,00	Masse salariale
	Totaal C	**5 683 000,00**	**-75 000,00**	**5 608 000,00**	**Total C**
TOTAAL VAN DE LOPENDE UITGAVEN / TOTAL DES DÉPENSES COURANTES					
		9 889 345,87	**0,00**	**9 889 345,87**	
TITEL II : KAPITAAL UITGAVEN / TITRE I : DÉPENSES DE CAPITAL					
TOTAAL VAN DE KAPITAALUITGAVEN / TOTAL DES DÉPENSES DE CAPITAL					
		106 000,00	**0,00**	**106 000,00**	
ALGEMEEN TOTAAL / TOTAL GENERAL					
		9 995 345,87	**0,00**	**9 995 345,87**	

4.3 Begrotingsaanpassing 2019
Ajustement du budget 2019

Bruxelles, le 20 mai 2019

Monsieur Siegfried BRACKE
Président de la Chambre des représentants

place de la Nation
1008 BRUXELLES

PAR PORTEUR

Concerne : Budget 2019 – Transfert budgétaire.

Monsieur le Président,

Nous vous demandons, par la présente, d'autoriser le Comité permanent P à procéder à un transfert budgétaire afin de permettre au Comité P de procéder à l'ajustement budgétaire nécessaire sur le litera « I. Dépenses courantes B. Personnel ».
Cet ajustement est rendu possible, notamment à la suite de la démission d'un membre effectif depuis le 28 février 2019.
En outre, la dotation 2019 (9.723.000,00 EUR) allouée par le SPF Budget a diminué en 2019 par rapport à la dotation 2018 (9.750.000,00 EUR) alors que le Comité P doit faire face aux évolutions barémiques de la plupart de ses fonctionnaires de police détachés (O6 vers O7).
Enfin et pour rappel, comme déjà indiqué depuis de nombreuses années (voir en annexe le courrier du 14 avril 2017), le cadre occupé actuel du Comité P est incomplet alors que le Comité P s'est vu récemment attribuer de nouvelles compétences.

Le transfert demandé n'a évidemment aucune conséquence sur le montant global du budget 2019 du Comité P.

L'ajustement sollicité est le suivant :

«II. Dépenses courantes A. Membres du Comité et greffier P 1000. Masse salariale» vers le poste *«I. Dépenses courantes B. Personnel 1000. Masse salariale »* pour un montant de 100.000,00 euros.

Poste budgétaire	Crédit budgétaire initial (EUR)	Montant à transférer (EUR)	Crédit budgétaire après transfert (EUR)
I.A.1000	870.000,00	100.000,00	770.000,00
I.B.1000	2.300.000,00		2.400.000,00

Nous vous souhaitons bonne réception du présent courrier et restons à votre entière disposition pour tout renseignement utile.

190525164

Brussel, 20 mei 2019

De heer Siegfried BRACKE
Voorzitter van de Kamer van volksvertegenwoordigers

Natieplein
1008 BRUSSEL

27-05-2019
PRESIDENCE

PER DRAGER

Betreft: Begroting 2019 – Begrotingsoverdracht

Mijnheer de Voorzitter,

Hierbij verzoeken wij u het Vast Comité P de toelating te verlenen om een begrotingsoverdracht te doen opdat het Comité P zou kunnen overgaan tot de noodzakelijke begrotingsaanpassing op de post "I. Lopende uitgaven B. Personeel".
Deze aanpassing is mogelijk geworden ingevolge het ontslag van een vast lid sinds 28 februari 2019.
Daarenboven is de dotatie 2019 (9.723.000,00 EUR) toegekend door de SPF Begroting in 2019 afgenomen in vergelijking met de dotatie 2018 (9.750.000,00 EUR), terwijl het Comité P het hoofd moet bieden aan de baremieke veranderingen van het merendeel van zijn gedetacheerde politieambtenaren (O6 naar O7).
Tot slot en *pro memorie*, zoals al sinds vele jaren gemeld (zie als bijlage het schrijven van 14 april 2017), is het personeelskader van het Comité P op dit ogenblik niet volledig ingevuld, terwijl er onlangs nog nieuwe bevoegdheden aan het Comité P werden toegekend.

Deze overdracht heeft uiteraard geen gevolgen voor het totaalbedrag van de begroting 2019 van het Comité P.

De volgende aanpassing wordt gevraagd:

"II. Lopende uitgaven A. Leden Comité P en griffier 1000. Loonmassa" naar de post *"I. Lopende uitgaven B. Personeel 1000. Loonmassa"* voor een bedrag van 100.000,00 euro.

Begrotingspost	Aanvankelijk begrotingskrediet (EUR)	Over te dragen bedrag (EUR)	Begrotingskrediet na overdracht (EUR)
I.A.1000	870.000,00	100.000,00	770.000,00
I.B.1000	2.300.000,00		2.400.000,00

Veuillez agréer, monsieur le Président, l'assurance de notre plus haute considération.

Pour le Comité permanent P,

K. STINCKENS,
Présidente.

C. LEGULIER,
Greffier ad intérim.

Annexes : 2

Wij wensen u een goede ontvangst toe van dit schrijven en blijven volledig tot uw beschikking voor alle bijkomende inlichtingen.

Met zeer bijzondere hoogachting.

Voor het Vast Comité P,

K. STINCKENS,
Voorzitter.

C. LEGULIER,
Griffier ad interim.

Bijlagen: 2

Vast Comité van Toezicht op de politiediensten / Comité permanent de contrôle des services de police

AANPASSING VAN DE BEGROTING 2019 / AJUSTEMENT DU BUDGET 2019

in euro / en euro

ONTVANGSTEN RECETTES	Initieel Initial	Aanpassing Ajustement	Aangepast Ajusté	UITGAVEN DEPENSES	Initieel Initial	Aanpassing Ajustement	Aangepast Ajusté
Lopende ontvangsten Recettes courantes	9 723 000,00	0,00	9 723 000,00	Lopende uitgaven Dépenses courantes	10 325 596,31	0,00	10 325 596,31
Kapitaalontvangsten Recettes de capital	0,00	0,00	0,00	Kapitaaluitgaven Dépenses de capital	150 000,00	0,00	150 000,00
Transfertontvangsten Recettes en provenance de transferts	265 000,00	0,00	265 000,00	Transfertuitgaven Dépenses en provenance de transferts	0,00	0,00	0,00
Totaal van de ontvangsten Total des recettes	**9 988 000,00**	**0,00**	**9 988 000,00**	**Totaal van de uitgaven Total des dépenses**	**10 475 596,31**	**0,00**	**10 475 596,31**
Begrotingsresultaat van het jaar Résultat budgétaire de l'exercice	**-487 596,31**	**0,00**	**-487 596,31**				
Overgedragen boni 2017 Boni reporté 2017	487 596,31	0,00	487 596,31				
Financiële opbrengsten Revenus financiers	0,00	0,00	0,00				
Globaal resultaat na afloop van het jaar Résultat global au terme de l'exercice	0,00	0,00	0,00				

Vast Comité van Toezicht op de politiediensten / Comité permanent de contrôle des services de police

AANPASSING VAN DE ONTVANGSTENBEGROTING 2019 / AJUSTEMENT DU BUDGET DES RECETTES 2019

in euro / en euro

Artikel Article	OMSCHRIJVING	Initieel Initial	Aanpassing Ajustement	Aangepast Ajusté	DESCRIPTION
TITEL I : LOPENDE ONTVANGSTEN / TITRE I : RECETTES COURANTES					
1	Dotatie	9 723 000,00	0,00	9 723 000,00	Dotation
2	Bonus 2017	487 596,31	0,00	487 596,31	Boni 2017
3	Financiële opbrengsten	0,00	0,00	0,00	Revenus financiers
TOTAAL VAN DE LOPENDE ONTVANGSTEN / TOTAL DES RECETTES COURANTES					
		10 210 596,31	**0,00**	**10 210 596,31**	
TITEL II : KAPITAALONTVANGSTEN / TITRE II : RECETTES DE CAPITAL					
TOTAAL VAN DE KAPITAALONTVANGSTEN / TOTAL DES RECETTES DE CAPITAL					
		0,00	**0,00**	**0,00**	
TITEL III : TRANSFERTONTVANGSTEN / TITRE III : RECETTES EN PROVENANCE DES TRANSFERTS					
4	Transfers van andere instellingen	265 000,00	0,00	265 000,00	Transferts d'autres institutions
ALGEMEEN TOTAAL / TOTAL GÉNÉRAL					
		10 475 596,31	**0,00**	**10 475 596,31**	

Vast Comité van Toezicht op de politiediensten / Comité permanent de contrôle des services de police

AANPASSING VAN DE UITGAVENBEGROTING 2019 / AJUSTEMENT DU BUDGET DES DEPENSES 2019

in euro / en euro

Artikel Article	OMSCHRIJVING	Initieel Initial	Aanpassing Ajustement	Aangepast Ajusté	DESCRIPTION
TITEL I : LOPENDE UITGAVEN / TITRE I : DÉPENSES COURANTES					
A : LEDEN VAN HET COMITE EN GRIFFIER / MEMBRES DU COMITE ET GREFFIER					
A 1000	Loonmasse	870 000,00	-100 000,00	770 000,00	Masse salariale
	Totaal A	**959 000,00**	**-100 000,00**	**859 000,00**	**Total A**
B : PERSONEEL / PERSONNEL					
B 1000	Loonmasse	2 300 000,00	100 000,00	2 400 000,00	Masse salariale
	Totaal B	**2 588 000,00**	**100 000,00**	**2 688 000,00**	**Total B**
TOTAAL VAN DE LOPENDE UITGAVEN / TOTAL DES DÉPENSES COURANTES					
		10 325 596,31	**0,00**	**10 325 596,31**	
TITEL II : KAPITAAL UITGAVEN / TITRE I : DÉPENSES DE CAPITAL					
TOTAAL VAN DE KAPITAALUITGAVEN / TOTAL DES DÉPENSES DE CAPITAL					
		150 000,00	**0,00**	**150 000,00**	
ALGEMEEN TOTAAL / TOTAL GENERAL					
		10 475 596,31	**0,00**	**10 475 596,31**	

Bruxelles, le 14 avril 2017.

Monsieur Siegfried BRACKE
Président
Chambre des représentants
place de la Nation

1008 BRUXELLES

PAR PORTEUR

Concerne : Réunion de la commission de la Comptabilité du 18 avril 2017

Monsieur le Président,

Dans le cadre de la réunion de la Commission de la comptabilité qui aura lieu le mardi 18 avril 2017, je vous fais parvenir, ci-dessous, les éléments que je compte développer dans le cadre de celle-ci.

1. Comptes 2016

Le budget 2016 du Comité P s'élevait à 10.222.042,19 euros, soit la somme de :

- la dotation 2016 = 8.568.000,00 euros ;
- du boni 2014 = 1.248.942,19 euros ;
- de l'utilisation d'une partie du boni 2015 = 405.100,00 euros ;

Les dépenses 2016 ont été de 9.326.235,33 euros, soit la somme :

* des dépenses courantes = 9.251.021,73 euros ;
* des dépenses de capital = 75.213,60 euros.

Le boni 2016 s'élève à 912.258,38 euros, soit :

• budget 2016 = 10.222.042,19 euros ;
+ revenus financiers supplémentaires = 10.366,96 euros ;
+ recettes diverses = 6.084,56 euros ;
- dépenses = 9.326.235,33 euros .

Toutefois, l'utilisation d'un montant de 642.200,00 euros de ce boni 2016 a été inscrite au budget 2017. Le boni 2016 résiduel s'élève donc à 270.058,38 euros.

Brussel, 14 april 2017.

De heer Siegfried BRACKE
Voorzitter van de
Kamer van volksvertegenwoordigers
Natieplein

1008 BRUSSEL

PER DRAGER

Betreft: Vergadering van de Commissie voor de Comptabiliteit van 18 april 2017

Mijnheer de Voorzitter,

Met het oog op de vergadering van de Commissie voor de Comptabiliteit die zal plaatsvinden op dinsdag 18 april 2017, laat ik u, hieronder, de elementen geworden die ik tijdens die vergadering zal toelichten.

1. Rekeningen 2016

De begroting 2016 van het Comité P bedroeg 10.222.042,19 euro, zijnde de som van:

- de dotatie 2016 = 8.568.000,00 euro;
- het boni 2014 = 1.248.942,19 euro;
- de aanwending van een deel van het boni 2015 = 405.100,00 euro;

De uitgaven 2016 bedroegen 9.326.235,33 euro, zijnde de som van:

* de lopende uitgaven = 9.251.021,73 euro;
* de kapitaaluitgaven = 75.213,60 euro.

Het boni 2016 bedraagt 912.258,38 euro, zijnde:

• begroting 2016 = 10.222.042,19 euro;
+ aanvullende financiële opbrengsten = 10.366,96 euro;
+ diverse ontvangsten = 6.084,56 euro;
- uitgaven = 9.326.235,33 euro.

De aanwending van een bedrag van 642.200,00 euro van het boni 2016 werd echter ingeschreven op de begroting 2017. Het restboni 2016 bedraagt dus 270.058,38 euro.

2. Ajustement budgétaire 2017

Le Comité P ne demande pas actuellement à procéder à un ajustement budgétaire pour l'exercice 2017.
Le Comité P se permet néanmoins d'attirer votre attention sur les points mentionnés ci-dessous et plus largement développés au point 4C :

- les discussions en cours pour le passage de grade des fonctionnaires de police de O6 à O7 et l'impact budgétaire de ce passage de grade pour les fonctionnaires de police détachés au sein du Service d'enquêtes P ;
- les discussions en cours sur l''attribution d'une allocation de mandat au directeur général et aux deux directeurs généraux adjoints du Service d'enquêtes P ;
- les discussions en cours sur le commissionnement de certains membres du personnel du Service d'enquêtes P.

Les discussions sur ces trois mesures sont encore en cours et une décision devrait être prise dans le courant du mois de mai mais il importe de préciser que l'application de ces trois dispositions entraînera un coût total annuel minimum supplémentaire de 350.000,00 EUR et nécessitera alors de demander un ajustement budgétaire au poste « I. Dépenses courantes C. Personnel du Service d'enquêtes P » pour faire face à ce surcoût.
Il est également important de préciser que ces dispositions n'entraîneront pas de demande de crédit supplémentaire si celles-ci ne sont pas rétroactives et si il n'y a pas d'arriérés à payer.

3. Synergies en cours

Dans le cadre de la traduction de certains documents, le Comité P a conclu :

- le 27 juin 2014, un protocole de coopération entre le Sénat et le Comité P pour la traduction en français de divers documents rédigés en néerlandais. Ce protocole de coopération a été rédigé dans le prolongement des recommandations formulées par la commission de la Comptabilité le 19 décembre 2012 (DOC 53 2578/001) et le 13 décembre 2013 (DOC 53 3237/001) ;
- le 4 juillet 2016, un protocole de coopération entre le Conseil Supérieur de la Justice et le Comité P pour la traduction en français de certains documents rédigés en néerlandais.

En outre, suite au protocole conclu avec la Chambre des représentants le 24 septembre 2010 et relatif à l'implantation du Comité P dans le complexe FORUM, le Comité P utilise :

- les services de l'imprimerie de la Chambre contre paiement des tarifs en vigueur pour des services et personnes externes ;
- les services de l'Economat de la Chambre contre paiement du prix coûtant que la Chambre paie pour cet article à ses fournisseurs externes.

Le Comité P a également entamé des pourparlers avec l'Organe de contrôle de l'information policière afin de conclure un protocole d'accord général portant sur la coopération entre les différents services de ces deux institutions (notamment un soutien administratif et logistique, un soutien opérationnel dans le cadre des enquêtes,...).

2. Begrotingsaanpassing 2017

Het Comité P vraagt op het ogenblik niet om over te gaan tot een begrotingsaanpassing voor het begrotingsjaar 2017.
Het Comité P is echter zo vrij uw aandacht te vestigen op de onderstaande punten, die uitgebreider toegelicht zijn onder punt 4C:

- de besprekingen die aan de gang zijn over de overgang van graad van politieambtenaren O6 naar O7 en de budgettaire impact van die overgang van graad voor de politieambtenaren die gedetacheerd zijn bij de Dienst Enquêtes P;
- de besprekingen die aan de gang zijn over de toekenning van een mandaattoelage aan de directeur-generaal en aan de twee adjunct-directeurs-generaal van de Dienst Enquêtes P;
- de besprekingen die aan de gang zijn over de aanstelling van bepaalde personeelsleden van de Dienst Enquêtes P.

De besprekingen over die drie maatregelen zijn nog aan de gang en er zou een beslissing moeten worden genomen in de loop van de maand mei, maar er dient opgemerkt dat de toepassing van die drie bepalingen een jaarlijkse bijkomende totaalkost van minstens 350.000,00 EUR met zich zal brengen en er dan een begrotingsaanpassing zal moeten worden gevraagd voor de post "I. Lopende uitgaven C. Personeel Dienst Enquêtes P" om het hoofd te kunnen bieden aan die meerkost.
Het is tevens van belang erop te wijzen dat die bepalingen niet zullen leiden tot een vraag om bijkomend krediet indien ze niet retroactief zijn en indien er geen achterstallige bedragen moeten worden betaald.

3. Bestaande synergieën

In het kader van de vertaling van bepaalde documenten heeft het Comité P:

- op 27 juni 2014 een samenwerkingsprotocol gesloten tussen de Senaat en het Comité P voor de vertaling naar het Frans van diverse in het Nederlands opgestelde documenten. Dat samenwerkingsprotocol werd opgesteld in het verlengde van de aanbevelingen die de Commissie voor de Comptabiliteit geformuleerd had op 19 december 2012 (DOC 53 2578/001) en op 13 december 2013 (DOC 53 3237/001);
- op 4 juli 2016 een samenwerkingsprotocol gesloten tussen de Hoge Raad voor de Justitie en het Comité P voor de vertaling naar het Frans van bepaalde in het Nederlands opgestelde documenten.

Ingevolge het protocol dat op 24 september 2010 werd gesloten met de Kamer van volksvertegenwoordigers betreffende de vestiging van het Comité P in het FORUM-complex, maakt het Comité P bovendien gebruik van:

- de diensten van de drukkerij van de Kamer tegen betaling van de tarieven die gelden voor externe diensten en personen;
- de diensten van het Huisbestuur van de Kamer tegen betaling van de kostprijs die de Kamer voor dat artikel betaalt aan haar externe leveranciers.

Het Comité P heeft ook onderhandelingen aangeknoopt met het Controleorgaan op de politionele informatie teneinde een algemeen protocolakkoord te sluiten met betrekking tot de samenwerking tussen de verschillende diensten van beide instellingen (meer bepaald administratieve en logistieke ondersteuning, operationele ondersteuning in het kader van onderzoeken, ...).

4. Situation budgétaire

Pour rappel, le budget N du Comité P = la dotation N (allouée) + le boni N-2.

A. Projections budgétaires

Afin d'éclairer la commission de la Comptabilité sur la situation budgétaire du Comité P, il a été établi, en annexe, un tableau reprenant l'évolution du budget du Comité P depuis 2011.

Plus précisément, ce tableau reprend :
- le budget alloué au Comité P pour les exercices budgétaires 2011 à 2017 ;
- une estimation des budgets alloués en 2018 et 2019 sur base des dispositions applicables pour les institutions bénéficiant d'une dotation (diminution de 2% de la dotation allouée tous les ans jusqu'à l'exercice budgétaire 2019).

A la lecture du tableau, on peut relever une nette diminution de la dotation allouée par la Chambre des représentants à partir de l'exercice budgétaire 2012.

Le résultat de l'exercice est d'ailleurs négatif dès l'exercice budgétaire 2012.

Depuis l'exercice budgétaire 2014, le Comité P utilise annuellement déjà une partie du boni N-1 pour financer son budget N.

B. Analyse des documents parlementaires

Les principes généraux que la commission de la Comptabilité applique depuis le 8 novembre 2000 à l'égard des institutions bénéficiant d'une dotation sont les suivants :
- l'augmentation des crédits à allouer et de la dotation inscrite au budget de l'Etat pour la prochaine année budgétaire est compensée autant que possible par le boni éventuel de l'année qui précède et de l'année budgétaire en cours ;
- le reliquat éventuel du boni précité est reversé au Trésor.

Sur base des documents parlementaires depuis 2011, on peut relever deux décisions prises par la commission de la Comptabilité qui ont eu une incidence importante sur les résultats budgétaires du Comité P :
- DOC 53 2015/001 du 31 janvier 2012. Le Comité P demande (pour son budget 2012) la même dotation qu'en 2011 (soit 11.032.000,00 EUR). Le Comité P demande également de n'utiliser qu'une partie de son boni 2010 (1.146.000,00 EUR) au financement de son budget 2012 et de conserver la partie restante (2.110.000,00 EUR) pour le financement des futurs budgets de sorte que le montant de la dotation puisse rester identique les prochaines années (jusqu'en 2016 au moins). Le président de la Chambre indique que, conformément à la méthode de travail de la commission de la Comptabilité appliqué à l'égard des institutions à dotation, l'ensemble du boni 2010 doit être appliqué au financement du budget 2012. De ce fait, une dotation de 8.912.000,00 EUR (-2.120.000,00 EUR par rapport à 2011) est votée par la commission de la Comptabilité et est alors inscrite au budget 2012 (soit une réduction de 19,2%) alors que le Comité P ne fait l'économie que du loyer de ses deux anciens bâtiments (soit 1.000.000,00 EUR) et qu'il doit faire notamment face à des dépenses supplémentaires (notamment l'achat de mobilier et d'équipements spécifiques afin de répondre aux normes d'application en matière d'auditions judiciaires, suite à l'arrêt

4. Begrotingstoestand

Pro memorie, de begroting N van het Comité P = de (toegekende) dotatie N + het boni N-2.

A. Begrotingsramingen

Om de begrotingstoestand van het Comité P duidelijk en overzichtelijk te maken voor de Commissie voor de Comptabiliteit, werd een tabel opgemaakt waarin de evolutie van de begroting van het Comité P sinds 2011 is weergegeven. Die tabel is als bijlage bij dit schrijven gevoegd.

Meer in het bijzonder omvat die tabel:
- de aan het Comité P toegekende begroting voor de begrotingsjaren 2011 tot en met 2017;
- een raming van de toegekende begrotingen voor 2018 en 2019 op basis van de bepalingen die van toepassing zijn op de dotatiegerechtigde instellingen (jaarlijkse vermindering met 2% van de toegekende dotatie tot het begrotingsjaar 2019).

Bij lezing van de tabel merkt men op dat de dotatie toegekend door de Kamer van volksvertegenwoordigers een aanzienlijke daling vertoont vanaf het begrotingsjaar 2012.

Het resultaat van het boekjaar is trouwens negatief vanaf het begrotingsjaar 2012.

Sinds het begrotingsjaar 2014 wendt het Comité P jaarlijks al een deel van het boni N-1 aan om zijn begroting N te financieren.

B. Analyse van de parlementaire stukken

Sinds 8 november 2000 past de Commissie voor de Comptabiliteit de volgende algemene principes toe op de dotatiegerechtigde instellingen:
- de verhoging van de toe te kennen kredieten en van de dotatie ingeschreven in de Rijksbegroting voor het volgende begrotingsjaar wordt zo veel mogelijk gecompenseerd door het eventuele boni van het voorgaande jaar en van het lopende begrotingsjaar;
- het eventuele saldo van het voornoemde boni wordt teruggestort aan de Schatkist.

Op basis van de parlementaire stukken sinds 2011 kan men opmerken dat twee beslissingen genomen door de Commissie voor de Comptabiliteit een aanzienlijke weerslag hebben gehad op de begrotingsresultaten van het Comité P:
- DOC 53 2015/001 van 31 januari 2012. Het Comité P vraagt (voor zijn begroting 2012) dezelfde dotatie als in 2011 (zijnde 11.032.000,00 EUR). Het Comité P vraagt tevens om slechts een gedeelte van zijn boni 2010 (1.146.000,00 EUR) aan te wenden voor de financiering van zijn begroting 2012 en om het resterende deel (2.110.000,00 EUR) te behouden als reserve voor de financiering van de toekomstige begrotingen zodat het dotatiebedrag de komende jaren (minstens tot 2016) onveranderd kan blijven. De voorzitter van de Kamer deelt mee dat overeenkomstig de werkwijze van de Commissie voor de Comptabiliteit de volledige boni 2010 dienen te worden aangewend voor de financiering van de begroting 2012. Bijgevolg wordt een dotatie van 8.912.000,00 EUR (-2.120.000,00 EUR ten opzichte van 2011) goedgekeurd door de Commissie voor de Comptabiliteit en daarna ingeschreven in de

« Salduz » de la Cour européenne des droits de l'Homme ainsi que l'adaptation des barèmes, sur base de l'article 173 du statut du personnel administratif des Comités P et R, des membres du personnel administratif vu l'adaptation effectuée à la Cour des comptes avec effet au 1er janvier 2009). Or, initialement, le SPF Budget et Contrôle de la Gestion a inscrit à la division 33 « Dotations à la Cour constitutionnelle, à la Cour des comptes et aux institutions émanant des assemblées législatives fédérales » un montant de 10.952.000,00 EUR pour le Comité P. La commission de la Comptabilité décide que la différence soit réparti entre les autres institutions, de telle sorte que les dotations globales restent inchangées entre les années 2011 et 2012. L'excédent de la dotation 2012 du Comité P (2.040.000,00 EUR) a donc été réparti entre six institutions : la Cour des comptes, les Médiateurs fédéraux, la Cour constitutionnelle, la Commission de la protection de la vie privée, le Conseil supérieur de la justice et le Comité R ;
DOC 53 3237/001 du 13 décembre 2013. Le Comité P propose d'inscrire un montant de 8.895.000,00 EUR pour sa dotation 2014. Le Comité P avait inscrit (en 2013) un crédit de 380.000,00 EUR pour remplacer ses véhicules de service (27 au total). Etant donné que les adjudications publiques pour l'achat de véhicules par le biais du SPF Personnel & Organisation n'ont été accordées que dans le courant du mois de juin 2014, le Comité demande que le crédit prévu à cet effet en 2013 soit transféré au budget 2014. Par conséquent, le Comité souhaite souscrire un montant de 680.000,00 EUR au budget 2014 sur le poste « II. Dépenses de capital MM. Voitures ». Le président de la Chambre est d'avis que le parc automobile doit être renouvelé progressivement. Le président de la Chambre propose donc d'étaler les crédits que le Comité P a prévu pour le remplacement de son parc automobile, soit 680.000,00 EUR sur les années 2014 (470.000,00 EUR) et 2015 (210.000,00 EUR). Dès lors, la dotation du Comité P peut être réduite de 210.000,00 EUR et ce montant peut être (en partie) alloué à la Commission de la protection de la vie privée. Le président de la Chambre propose par conséquent d'octroyer une dotation de 8.685.000,00 EUR.

Une simulation (à partir de l'exercice 2012) a été effectuée si la dotation 2012 avait été celle inscrite par le SPF Budget & Contrôle de la Gestion.
Sur cette base, le Comité (même en tenant compte de la réduction linéaire de 2% de la dotation jusque 2019) ne serait pas en négatif à l'horizon budgétaire 2018 et suivants.

Sur base d'un cadre complet, même en 2016, le Comité P aurait encore fait des boni suffisants pour couvrir les dépenses budgétaires ultérieures.
Il a même été estimé que, même à cadre complet à partir de l'exercice 2012, le boni disponible au 31 décembre 2016 se serait encore élevé à plus ou moins 2.500.000,00 EUR.

C. Dispositions législatives

Le Comité P doit aussi composer avec des dispositions législatives qui entraînent des augmentations de rémunérations importantes, notamment dans le chef des membres du personnel détachés du Service d'enquêtes P.

begroting 2012 (zijnde een daling met 19,2%), terwijl het Comité P enkel het huurgeld bespaart van zijn twee voormalige gebouwen (zijnde 1.000.000,00 EUR) en het hoofd moet bieden aan bijkomende uitgaven (meer bepaald de aankoop van meubelen en specifieke uitrustingsstukken om te voldoen aan de normen inzake het afnemen van gerechtelijke verhoren, ingevolge het "Salduz-arrest" van het Europees Hof voor de Rechten van de Mens alsook de aanpassing van de weddeschalen, op grond van artikel 173 van het statuut van het administratief personeel van de Comités P en I, van de leden van het administratief personeel gelet op de aanpassing doorgevoerd bij het Rekenhof met ingang van 1 januari 2009). Maar aanvankelijk had de FOD Budget en Beheerscontrole in afdeling 33: "Dotaties aan het Grondwettelijk hof, het Rekenhof en de instellingen die uit de federale wetgevende vergaderingen voortkomen" een bedrag van 10.952.000,00 EUR ingeschreven voor het Comité P. De Commissie voor de Comptabiliteit heeft beslist dat het verschil wordt verdeeld over de andere instellingen, zodat de globale dotaties onveranderd blijven in 2011 en 2012. Het overschot van de dotatie 2012 van het Comité P (2.040.000,00 EUR) werd dus verdeeld onder zes instellingen: het Rekenhof, de Federale ombudsmannen, het Grondwettelijk hof, de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer, de Hoge Raad voor de Justitie en het Comité I;

- DOC 53 3237/001 van 13 december 2013. Het Comité P stelt voor om een bedrag van 8.895.000,00 EUR in te schrijven als dotatie 2014. Het Comité P had (in 2013) een krediet van 380.000,00 EUR ingeschreven om zijn dienstvoertuigen (27 in totaal) te vervangen. Aangezien de openbare aanbestedingen voor de aankoop van voertuigen via de FOD Personeel & Organisatie pas in de loop van de maand juni 2014 werden toegekend, vraagt het Comité dat het krediet dat daarvoor was voorzien in de begroting 2013 wordt overgedragen naar de begroting 2014. Bijgevolg wenst het Comité een bedrag van 680.000,00 EUR in te schrijven in de begroting 2014 op de post "II. Kapitaaluitgaven MM. Wagenpark". De Kamervoorzitter is van mening dat het wagenpark geleidelijk dient te worden vernieuwd. Hij stelt dus voor om de kredieten die het Comité P voorzien heeft voor de vervanging van zijn wagenpark, zijnde 680.000,00 EUR, te spreiden over de jaren 2014 (470.000,00 EUR) en 2015 (210.000,00 EUR). Dientengevolge kan de dotatie van het Comité P worden verminderd met 210.000,00 EUR en kan dat bedrag (ten dele) toegewezen worden aan de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer. De Kamervoorzitter stelt bijgevolg voor om een dotatie van 8.685.000,00 EUR toe te kennen.

Er werd gesimuleerd (vanaf het begrotingsjaar 2012) hoe de situatie er zou hebben uitgezien indien de dotatie 2012 gelijk was geweest aan deze die ingeschreven was door de FOD Budget en Beheerscontrole.
Op die basis zou het Comité (zelfs rekening houdend met de lineaire vermindering met 2% van de dotatie tot 2019) niet negatief zijn vanaf het begrotingsjaar 2018 en de volgende jaren.

Op basis van een volledig ingevuld kader, zelfs in 2016, zou het Comité P nog voldoende boni hebben gegenereerd om de latere begrotingsuitgaven te dekken.
Er werd zelfs geraamd dat, zelfs met een volledig ingevuld kader vanaf het begrotingsjaar 2012, het boni beschikbaar op 31 december 2016 nog min of meer 2.500.000,00 EUR zou hebben bedragen.

On peut citer à cet égard deux dispositions votées ces dernières années et ayant eu (et ayant encore) un impact important sur la charge salariale des membres du personnel détachés au sein du Service d'enquêtes P à rembourser aux corps d'origine :

- l'article 36 de la loi du 15 mai 2007 sur l'Inspection générale et portant des dispositions diverses relatives au statut de certains membres des services de police – Vésalius ter qui stipule que : « *la promotion au grade commissaire divisionnaire est accordée aux membres du personnel qui ont été nommés avant le 29 juillet 2005 à un emploi de commissaire auditeur au sein du Service d'enquêtes P en application de l'article 20, alinéa 1er de la loi organique du 18 juillet 1991 du contrôle des services de police et de renseignement et de l'organe de coordination pour l'analyse de la menace et qui sont commissionnés en application de l'article 20, alinéa 6 de la même loi, dans ce grade depuis au moins trois ans, s'ils ont fait l'objet d'une évaluation favorable* » ;
- l'article 7 de la loi du 25 janvier 2010 modifiant l'arrêté royal du 30 mars 2001 portant la position juridique du personnel des services de police (PJPol) en ce qui concerne la nomination dans le grade de commissionnement de certains membres du personnel de la direction générale de la police judiciaire. L'article 7 de la loi du 25 janvier 2010 prévoit qu'est inséré, dans le PJPol, un article XII.VII.16octies, rédigé comme suit : « *Art. XII.VII.16octies. Les membres du personnel actuels, nommés membres du Service d'Enquêtes P par le Comité permanent P avant le 29 juillet 2005, qui sont commissionnés dans le grade de commissaire de police en vertu de l'article 20, alinéa 6, de la loi du 18 juillet 1991 organique du contrôle des services de police et de renseignement et de l'Organe de coordination pour l'analyse de la menace, sont, pour autant qu'au moment de ce commissionnement ils étaient nommés dans le grade d'inspecteur principal, à leur demande, promus commissaires de police le 1er janvier 2009 s'ils ont exercé jusqu'alors la fonction visée à l'article 20 précité, de façon ininterrompue, et pour autant qu'ils n'aient pas de dernière évaluation avec la mention finale " insuffisant "* ».

A titre informatif, en application de la loi du 15 mai 2007, le Comité P a payé un montant de 1.405.048,16 EUR à la Police fédérale, le 15 juillet 2008, à titre de régularisation de traitements (couvrant la période du 1er avril 2004 au 30 juin 2008) pour 37 membres de son personnel détachés au sein du Service d'enquêtes P.

Il faut noter que le Comité P n'a pas d'emprise sur les augmentations de salaires (dans leur corps d'origine) des fonctionnaires de police détachés au sein du Service d'enquêtes P.

A cet égard, il semble important de souligner que plusieurs discussions soient actuellement en cours afin, notamment, de modifier l'avancement barémique des commissaires divisionnaires de police (passage de grade de O6 à O7).

Il n'a pas été tenu compte dans les estimations budgétaires 2018 et 2019 de cet alignement vu que ces modifications ne sont pas encore votées et donc non appliquées.

Néanmoins, sur base d'une ancienneté moyenne de l'effectif détaché au sein du Comité P et des échelles en vigueur à la Police, on peut estimer le coût budgétaire annuel supplémentaire (pour le passage de grade de O6 à O7) par personne à 11.000,00 EUR, soit une charge supplémentaire récurrente annuelle (si pas d'arriérés à payer) de 187.000,00 EUR par an (vu que 17 personnes du Service d'enquêtes P pourraient être concernées par la mesure).

C. Wetgevende bepalingen

Het Comité P moet ook rekening houden met de wetgevende bepalingen die aanzienlijke loonsverhogingen met zich brengen, meer bepaald in hoofde van de gedetacheerde personeelsleden van de Dienst Enquêtes P.

In dat opzicht kunnen we verwijzen naar twee bepalingen die de afgelopen jaren werden goedgekeurd en die een aanzienlijke impact hebben gehad (en nog hebben) op de loonlast van de personeelsleden gedetacheerd bij de Dienst Enquêtes P die moet worden terugbetaald aan de korpsen van oorsprong:

- artikel 36 van de wet van 15 mei 2007 op de Algemene Inspectie en houdende diverse bepalingen betreffende de rechtspositie van sommige leden van de politiediensten – Vesalius-ter – dat stelt dat: *"de bevordering in de graad van hoofdcommissaris van politie wordt verleend aan de personeelsleden die vóór 29 juli 2005 zijn benoemd in een betrekking van commissaris-auditor bij de Dienst Enquêtes P in toepassing van artikel 20, eerste lid, van de wet van 18 juli 1991 tot regeling van het toezicht op politie- en inlichtingendiensten en op het coördinatieorgaan voor de dreigingsanalyse en die in toepassing van artikel 20, zesde lid, van dezelfde wet reeds ten minste drie jaar in die graad zijn aangesteld, indien zij een gunstige evaluatie hebben gekregen"*;
- artikel 7 van de wet van 25 januari 2010 tot wijziging van het koninklijk besluit van 30 maart 2001 tot regeling van de rechtspositie van het personeel van de politiediensten (RPPol) wat betreft de benoeming in de graad van aanstelling van bepaalde personeelsleden van de algemene directie van de gerechtelijke politie. Artikel 7 van de wet van 25 januari 2010 voorziet dat in het RPPol een artikel XII.VII.16octies wordt ingevoegd, luidende: *"Art. XII.VII.16octies. De actuele personeelsleden, door het Vast Comité P vóór 29 juli 2005 tot leden van de Dienst Enquêtes P benoemd, die krachtens artikel 20, zesde lid, van de organieke wet van 18 juli 1991 tot regeling van het toezicht op politie- en inlichtingendiensten en op het Coördinatieorgaan voor de dreigingsanalyse zijn aangesteld in de graad van commissaris van politie, worden, voor zover zij ten tijde van die aanstelling benoemd waren in de graad van hoofdinspecteur, op hun aanvraag bevorderd tot commissaris van politie op 1 januari 2009, indien zij het ambt, bedoeld in het voormelde artikel 20, tot dan toe ononderbroken hebben uitgeoefend en voor zover zij geen laatste evaluatie met eindvermelding « onvoldoende » hebben."*.

Om een idee te geven: in toepassing van de wet van 15 mei 2007 heeft het Comité P een bedrag van 1.405.048,16 EUR betaald aan de federale politie, op 15 juli 2008, ter regularisatie van wedden (voor de periode van 1 april 2004 t.e.m. 30 juni 2008) voor 37 van haar personeelsleden gedetacheerd bij de Dienst Enquêtes P.

Er dient opgemerkt dat het Comité P geen vat heeft op de weddeverhogingen (in hun korps van oorsprong) van de politieambtenaren die gedetacheerd zijn bij de Dienst Enquêtes P.

In dat opzicht lijkt het van belang te benadrukken dat er thans verscheidene besprekingen aan de gang zijn om, meer bepaald, de weddeverhoging van de hoofdcommissarissen van politie te wijzigen (overgang van graad O6 naar O7).

In de begrotingsramingen 2018 en 2019 werd geen rekening gehouden met die aanpassing aangezien die wijzigingen nog niet goedgekeurd zijn en dus nog niet toegepast worden.

En outre, sur base de ces futures dispositions en discussion, il faudrait également tenir compte d'une augmentation barémique annuelle supplémentaire (pour le directeur général et les deux directeurs généraux adjoints du Service d'enquêtes P) estimée à 30.000,00 EUR.
Le coût total supplémentaire annuel à imputer au poste « I. Dépenses courantes C. Personnel du Service d'enquêtes » s'élève donc à 217.000,00 EUR.

Dans le même ordre d'idées, il importe de mentionner aussi que des discussions sont en cours avec les membres du personnel du Service d'enquêtes P au sujet de

- l'attribution d'une allocation de mandat pour le directeur général (mandat type 5) et les deux directeurs généraux adjoints du Service d'enquêtes P (mandat type 3). Le montant supplémentaire annuel à allouer pour ces trois personnes peut être estimé à 7.500,00 EUR ;
- l'application des dispositions relatives au commissionnement pour certains membres du personnel détachés du Service d'enquêtes qui n'ont pas obtenu le bénéfice de l'application des législations antérieures à ce sujet. 13 personnes sont concernées par cette mesure. Le coût annuel supplémentaire peut être estimé à 100.000,00 EUR.

Vu l'importance du nombre de détachés au sein de notre institution (46% de l'effectif total représentant plus de 50% des dépenses de personnel), il est indéniable que ce fait impactera, encore un peu plus négativement, le budget du Comité P.

D. Cadre

Il est important aussi de souligner que le Comité P travaille à cadre incomplet depuis de nombreuses années.

En 2017, il manque cinq membres du personnel administratif au cadre et neuf membres du personnel du Service d'enquêtes P.

Le cadre occupé du Service d'enquêtes P est actuellement de 46 personnes (sur un cadre effectif de 55 personnes).

Il importe ici de préciser qu'à cadre complet :

- un crédit supplémentaire devrait être inscrit au poste « I. Dépenses courantes C. Personnel du Service d'enquêtes P ». Ce crédit peut être estimé actuellement à 1.125.000,00 EUR ;
- un crédit supplémentaire devrait être inscrit au poste « I. Dépenses courantes B. Personnel ». Ce crédit peut être estimé actuellement à 375.000,00 EUR.

Donc, à cadre complet, notre dotation allouée devrait être au minimum supérieure à 1.500.000,00 EUR en ne tenant compte que des charges salariales supplémentaires engendrées par ce fait.

Il est impossible pour le Comité P de remplir pleinement les missions qui lui sont confiées en-dessous de ce cadre et cela, pour les raisons suivantes :

- dans son article 16 §3, la loi du 18 juillet 1991 prévoit que « *D'initiative ou sur réquisition du procureur du Roi, de l'auditeur militaire ou du juge d'instruction compétent, il (le service d'enquêtes) effectue, en concurrence avec les autres officiers et agents de police judiciaire et même avec un droit de prévention sur ceux-ci, les enquêtes sur les crimes et délits mis à charge des membres des services de police et de l'Organe de coordination de la menace...* ». Le législateur, dès l'origine du Comité

Niettemin kan, op basis van een gemiddelde anciënniteit van de personeelsleden gedetacheerd bij het Comité P en de geldende weddeschalen bij de politie, de bijkomende jaarlijkse begrotingskost (voor de overgang van graad O6 naar O7) geraamd worden op 11.000,00 EUR per persoon, zijnde een jaarlijks terugkerende bijkomende last (indien er geen achterstallige wedden te betalen zijn) van 187.000,00 EUR per jaar (aangezien die maatregel van toepassing zou kunnen zijn op 17 personen van de Dienst Enquêtes P).
Bovendien zou er, op basis van die toekomstige bepalingen waarover besprekingen aan de gang zijn, tevens rekening moeten worden gehouden met een bijkomende jaarlijkse weddeverhoging (voor de directeur-generaal en de twee adjunct-directeurs-generaal van de Dienst Enquêtes P) die wordt geraamd op 30.000,00 EUR.
De jaarlijkse bijkomende totaalkost die moet worden geboekt op de post "I. Lopende uitgaven C. Personeel Dienst Enquêtes" bedraagt dus 217.000,00 EUR.

In verband hiermee is het tevens van belang erop te wijzen dat er besprekingen aan de gang zijn met de personeelsleden van de Dienst Enquêtes P over

- de toekenning van een mandaattoelage voor de directeur-generaal (mandaat type 5) en de twee adjunct-directeurs-generaal van de Dienst Enquêtes P (mandaat type 3). Het jaarlijks bijkomende bedrag toe te kennen voor die drie personen kan worden geraamd op 7.500,00 EUR;
- de toepassing van de bepalingen betreffende de aanstelling van sommige bij de Dienst Enquêtes gedetacheerde personeelsleden die niet hebben genoten van de toepassing van de vorige wetten in dat verband. Die maatregel is van toepassing op 13 personen. De bijkomende jaarlijkse kostprijs kan worden geraamd op 100.000,00 EUR.

Gelet op het grote aantal gedetacheerde personeelsleden bij onze instelling (46% van het totale personeelsbestand dat meer dan 50% van de personeelsuitgaven vertegenwoordigt), valt het niet te ontkennen dat de voornoemde maatregelen een, nog wat meer negatieve, impact zullen hebben op de begroting van het Comité P.

D. Personeelskader

Het is ook belangrijk te onderstrepen dat het Comité P sinds vele jaren met een onvolledig personeelskader werkt.

In 2017 ontbreken er vijf administratieve personeelsleden in het kader en negen personeelsleden bij de Dienst Enquêtes P.

Het kader van de Dienst Enquêtes P is momenteel gevuld met 46 personen (op een theoretisch kader van 55 personen).

Hier is het van belang erop te wijzen dat bij een volledig ingevuld kader:

- een bijkomend krediet zou moeten worden ingeschreven op de post "I. Lopende uitgaven C. Personeel Dienst Enquêtes P". Dat krediet kan op het ogenblik worden geraamd op 1.125.000,00 EUR;
- een bijkomend krediet zou moeten worden ingeschreven op de post "I. Lopende uitgaven B. Personeel". Dat krediet kan op het ogenblik worden geraamd op 375.000,00 EUR.

Dus, met een volledig ingevuld kader, zou onze toegekende dotatie minstens 1.500.000,00 EUR moeten bedragen enkel rekening houdend met de bijkomende loonlasten die daardoor worden gegenereerd.

permanent P a désiré que son service d'enquêtes puisse intervenir dans des enquêtes judiciaires pour lesquelles un droit de prévention sur les autres services de police lui est reconnu ;

- les instances européennes (Droits de l'homme) se sont prononcées à plusieurs reprises pour que les enquêtes judiciaires à charge de policiers soient menées par des services totalement indépendants. Le Service d'enquêtes du Comité permanent P est le seul service d'enquêtes totalement indépendant de l'exécutif et reconnu comme tel par les mêmes instances européennes. L'inspection générale de la police fédérale et de police locale de par sa dépendance au ministère de l'Intérieur n'obtient pas cette reconnaissance d'indépendance absolue ;
- le travail judiciaire impose cependant une disponibilité 24hrs/24hrs concrétisée par un service de permanence composé de quatre personnes (2N et 2F) capables de réagir instantanément à toute demande sur l'ensemble du territoire. Il est évident que les missions de cette permanence ne sont pas strictement limitées au domaine judiciaire, mais peuvent également répondre à des requêtes en matière de dossiers non judiciaires en charge du Comité permanent P. Elle peut également intervenir au service de demandes urgentes de commissions d'enquête parlementaire étant donné que la loi instituant ces commissions prévoit que le Comité P peut être requis pour enquêter dans les limites de sa loi (art. 4 §3 loi du 3 mai 1880). L'organisation de cette permanence impose un effectif réel de 46 personnes afin de pouvoir disposer d'un roulement de gardes socialement acceptable ;
- une note ministérielle du 22 juillet 2001 entérine une répartition des tâches judiciaires entre le Service d'enquêtes et l'AIG réservant à notre service les enquêtes les plus sensibles (incidents de tir avec atteintes graves à l'intégrité physique – corruption – infractions commises par des chefs de corps – méthodes particulières de recherche). Notre intervention exclusive dans les enquêtes relatives à des incidents de tir n'a fait que renforcer l'exigence d'un service de permanence pouvant être requis et mis en œuvre sans délai chaque jour de l'année ;
- une COL des procureurs généraux actuellement en gestation organise les enquêtes relatives aux incidents de tir. Cette COL rappelle et précise que ces enquêtes sont une compétence exclusive du SE du Comité permanent P et que pour chaque cas notre service de permanence doit être appelé à intervenir.

Le fait qu'il n'est plus possible pour le Comité P de remplir correctement ses missions en-dessous de son cadre actuel et plus particulièrement du cadre occupé de son Service d'enquêtes (46 personnes) est d'ailleurs évoqué dans le rapport de la commission de la Comptabilité du 14 décembre 2016 (DOC 54 2225/001) dans les termes suivants « *le Comité doit disposer de moyens suffisants pour accomplir ses missions et la Chambre doit apporter des réponses concrètes sur les plans budgétaire et financier. L'accent doit être mis sur le cœur de métier du Comité et le Service d'enquêtes ne peut pas faire l'objet d'économies* ».

En guise de conclusion, si on étudie la répartition au niveau des types de dépenses, il est important de noter qu'en 2016, la ventilation était la suivante :

- 93,93 % du budget réalisé du Comité P concerne des dépenses de personnel (malgré le cadre incomplet, 83 personnes au total sur un effectif de 97 personnes) ;
- 1,96 % pour le bâtiment ;
- 3,31 % pour toutes les autres dépenses de fonctionnement ;
- 0,81 % des dépenses de capital.

Het Comité P kan onmogelijk de opdrachten die hem zijn toevertrouwd ten volle vervullen onder dat kader, om de volgende redenen:

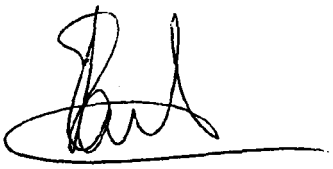
- in haar artikel 16 §3, voorziet de wet van 18 juli 1991 dat *"Uit eigen beweging of op vordering van de bevoegde procureur des Konings, krijgsauditeur of onderzoeksrechter, stelt de Dienst (Enquêtes), samen met de andere officieren en agenten van gerechtelijke politie en zelfs met een recht van voorrang op deze, de onderzoeken in naar de misdaden en wanbedrijven die ten laste worden gelegd van de leden van de politiediensten en van het Coördinatieorgaan voor de dreigingsanalyse. ... "*. Van bij de oprichting van het Vast Comité P was het de wens van de wetgever dat zijn Dienst Enquêtes zou kunnen optreden in gerechtelijke onderzoeken waarvoor hem een recht van voorrang op de andere diensten is toegekend;
- de Europese instanties (Mensenrechten) hebben er meermaals op aangedrongen dat de gerechtelijke onderzoeken lastens politieambtenaren zouden worden gevoerd door volkomen onafhankelijke diensten. De Dienst Enquêtes van het Vast Comité P is de enige onderzoeksdienst die volkomen onafhankelijk is van de uitvoerende macht en is als dusdanig erkend door diezelfde Europese instanties. Doordat de Algemene inspectie van de federale politie en van de lokale politie afhangt van het ministerie van Binnenlandse Zaken heeft zij die erkenning van volstrekte onafhankelijkheid niet;
- het gerechtelijk werk noodzaakt echter tot een 24/24u-beschikbaarheid in de vorm van een permanentiedienst bestaande uit vier personen (2N en 2F) die in staat zijn om onmiddellijk te reageren op elke vraag, en dit over het ganse grondgebied. Het spreekt voor zich dat de opdrachten van die permanentie niet strikt beperkt blijven tot het gerechtelijke domein, maar dat die personen ook kunnen ingaan op verzoeken in het kader van niet-gerechtelijke dossiers op last van het Vast Comité P. De permanentie kan tevens optreden ten dienste van dringende vragen van parlementaire onderzoekscommissies aangezien de wet tot instelling van die commissies voorziet dat het Comité P kan worden gevorderd om onderzoek te voeren binnen de grenzen van zijn wet (art. 4 §3 wet van 3 mei 1880). De organisatie van die permanentie vereist een werkelijk personeelsbestand van 46 personen om te kunnen beschikken over een beurtrolsysteem van wachtdiensten dat sociaal aanvaardbaar is;
- een ministeriële nota van 22 juli 2001 bekrachtigt een verdeling van de gerechtelijke taken tussen de Dienst Enquêtes P en de AIG en behoudt aan onze dienst de meest gevoelige onderzoeken voor (schietincidenten die een ernstige schending van de fysieke integriteit inhouden – omkoping – misdrijven gepleegd door korpschefs – bijzondere opsporingsmethodes). Dat uitsluitend de Dienst Enquêtes optreedt in onderzoeken naar schietincidenten heeft alleen maar de nood versterkt aan een permanentiedienst die onverwijld elke dag van het jaar kan worden gevorderd en ingezet;
- een COL van de procureurs-generaal die thans in wording is, regelt de onderzoeken naar schietincidenten. Die COL herinnert eraan en verduidelijkt dat die onderzoeken een uitsluitende bevoegdheid zijn van de Dienst Enquêtes van het Vast Comité P en dat onze permanentiedienst voor elk geval moet kunnen worden opgeroepen om tussen te komen.

Het feit dat het Comité P zijn opdrachten niet meer correct kan vervullen indien zijn huidige kader nog verder zou dalen en meer in het bijzonder het kader van zijn Dienst Enquêtes (46 personen) is trouwens aangehaald in het verslag van de Commissie voor de Comptabiliteit van 14 december 2016 (DOC 54 2225/001), in de volgende bewoordingen: *"het Comité dient over voldoende middelen te beschikken om zijn taken uit te voeren en de Kamer moet concrete*

Je vous souhaite une bonne réception de la présente et reste à votre entière disposition pour tout complément d'information.

Veuillez agréer, Monsieur le Président, mes salutations les plus distinguées.

Pour le Comité permanent P,



J. Erard,
présidente.

antwoorden geven op budgettair en financieel vlak. De focus moet liggen op de core business van het Comité en er mag dus niet worden bespaard op de Dienst Enquêtes".

Bij wijze van conclusie, als men de verdeling op het vlak van het soort uitgaven bekijkt, is het van belang op te merken dat in 2016 die uitsplitsing er als volgt uitzag:

- 93,93% van de gerealiseerde begroting van het Comité P betreft personeelsuitgaven (ondanks het onvolledig ingevulde kader, 83 personen in totaal op een theoretisch kader van 97 personen);
- 1,96% voor het gebouw;
- 3,31% voor alle andere werkingsuitgaven;
- 0,81% voor kapitaaluitgaven.

Ik wens u een goede ontvangst toe van dit schrijven en blijf volledig tot uw beschikking voor alle bijkomende inlichtingen.

Met de meeste hoogachting.

Voor het Vast Comité P,

J. Erard,
voorzitter.

COMITÉ P

BUDGET - BEGROTING

	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	
Budget approuvé	€ 12.926.328,42	€ 12.178.771,24	€ 12.440.999,13	€ 12.106.042,71	€ 11.427.421,44	€ 10.222.042,19	€ 10.181.743,91	€ 8.952.279,13	€ 8.064.478,80	
Financement (Cash)										*Financiering (Cash)*
Trésor (Budget de l'Etat)	**€ 11.032.000,00**	**€ 8.912.000,00**	**€ 8.896.000,00**	**€ 8.685.000,00**	**€ 8.639.000,00**	**€ 8.568.000,00**	**€ 8.397.000,00**	*€ 8.229.060,00*	*€ 8.064.478,80*	**Schatkist (Rijksbegroting)**
Transfert autres Institutions	€ -	€ -	€ -	€ -	€ -	€ -	€ -	€ -	€ -	Transfer andere instellingen
Recettes	€ -	€ -	€ 30.000,00	€ 10.000,00	€ 10.000,00	€ -	€ -	€ -	€ -	Ontvangsten
Boni N-1	€ -	€ -	€ -	€ 380.000,00	€ 426.000,00	€ 405.100,00	€ 642.200,00	*€ 453.160,75*	€ -	Boni N-1
Boni N-2	€ 1.894.328,42	€ 3.266.771,24	€ 3.514.999,13	€ 3.031.042,71	€ 2.352.421,44	€ 1.248.942,19	€ 1.142.543,91	*€ 270.058,38*	€ -	Boni N-2
Total	€ 12.926.328,42	€ 12.178.771,24	€ 12.440.999,13	€ 12.106.042,71	€ 11.427.421,44	€ 10.222.042,19	€ 10.181.743,91	€ 8.952.279,13	€ 8.064.478,80	Totaal
Financement assuré	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	-8%	-21%	Verzekerde financiering
Différence à financer	NIHIL	NIHIL	NIHIL	NIHIL	NIHIL	NIHIL	NIHIL	€ -759.227,43	€ -1.728.965,63	Verschil te financieren
Total	€ 12.926.328,42	€ 12.178.771,24	€ 12.440.999,13	€ 12.106.042,71	€ 11.427.421,44	€ 10.222.042,19	€ 10.181.743,91	€ 8.952.279,13	€ 8.064.478,80	Totaal

EXECUTION DU BUDGET - UITVOERING VAN DE BEGROTING

Dépenses réalisées	€ 9.501.944,97	€ 9.200.041,27	€ 9.742.989,86	€ 10.561.269,58	€ 9.890.480,22	€ 9.326.235,33	*€ 9.733.583,16*	*€ 9.716.506,56*	*€ 9.798.444,43*	Gerealiseerde uitgaven
Recettes réalisées	€ 90.615,68	€ 52.312,74	€ 64.412,17	€ 140.169,06	€ 20.702,69	€ 16.451,52	*€ 5.000,00*	*€ 5.000,00*	*€ 5.000,00*	Gerealiseerde ontvangsten
Résultat (A - D + E)	**€ 1.620.670,71**	**€ -235.728,53**	**€ -782.577,69**	**€ -1.736.100,52**	**€ -1.230.777,53**	**€ -741.783,81**	*€ -1.331.583,16*	*€ -1.482.446,56*	*€ -1.728.965,63*	**Resultaat (A - D + E)**
Boni comptable au 31/12	€ 3.514.999,13	€ 3.031.042,71	€ 2.732.421,44	€ 1.674.942,19	€ 1.547.643,91	*€ 913.258,38*	*€ 453.160,75*	€ -759.227,43	€ -1.728.965,63	Boekhoudkundig boni op 31/12
Boni de contrôle	€ 3.514.999,13	€ 3.031.042,71	€ 2.732.421,44	€ 1.248.942,19	€ 1.142.543,91	€ 270.058,38	€ -	€ -759.227,43	€ -1.728.965,63	Controle boni

MASSE SALARIALE - TOTALE LOONSOM

	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	
Salaires Comité	€ 837.057,11	€ 858.973,32	€ 885.943,59	€ 884.179,92	€ 889.683,31	€ 892.225,47	*€ 927.370,47*	*€ 928.216,48*	*€ 945.928,84*	Wedden Comité
Salaires Personnel administratif	€ 2.222.068,56	€ 2.354.620,17	€ 2.383.006,94	€ 2.412.838,93	€ 2.466.894,75	€ 2.385.947,73	*€ 2.436.870,06*	*€ 2.511.600,82*	*€ 2.538.644,76*	Wedden Administratief personeel
Salaires Service d'Enquêtes	€ 5.194.383,26	€ 5.281.565,88	€ 5.762.733,98	€ 6.113.025,22	€ 5.754.331,09	€ 5.466.407,79	*€ 5.584.342,63*	*€ 5.470.689,26*	*€ 5.478.870,83*	Wedden Dienst Enquêtes
TOTAL	€ 8.253.508,93	€ 8.495.159,37	€ 9.031.684,51	€ 9.410.044,07	€ 9.110.909,15	€ 8.744.580,99	*€ 8.948.583,16*	*€ 8.910.506,56*	*€ 8.963.444,43*	TOTAAL
en % de A	**74,81%**	**95,32%**	**101,53%**	**108,35%**	**105,46%**	**102,06%**	**106,57%**	**108,28%**	**111,15%**	**In % van A**
en % de D	**86,86%**	**92,34%**	**92,70%**	**89,10%**	**92,12%**	**93,76%**	**91,94%**	**91,70%**	**91,48%**	**In % van D**
Marge d'exploitation (A - E)	**€ 2.778.491,07**	**€ 416.840,63**	**€ -135.684,51**	**€ -725.044,07**	**€ -471.909,15**	**€ -176.580,99**	**€ -551.583,16**	**€ -681.446,56**	**€ -898.965,63**	**Operationele marge (A - E)**
italique=prévision										*cursief = raming*
Investissements	€ 200.332,21	€ 131.215,84	€ 112.632,99	€ 502.243,28	€ 126.934,50	€ 75.213,60	€ 73.900,00			Investeringen
	1,55%	1,08%	0,91%	4,15%	1,11%	0,74%	0,73%			

COMITÉ P

BUDGET - BEGROTING

		2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	
b	Budget approuvé	€ 12.926.328,42	€ 12.178.771,24	€ 12.440.999,13	€ 12.106.042,71	€ 11.427.421,44	€ 10.222.042,19	€ 10.181.743,91	€ 8.672.570,80	€ 8.064.478,80	Goedgekeurde begroting
	Financement (Cash)										*Financiering (Cash)*
A	Trésor (Budget de l'Etat)	€ 11.032.000,00	€ 8.912.000,00	€ 8.896.000,00	€ 8.685.000,00	€ 8.639.000,00	€ 8.568.000,00	€ 8.397.000,00	€ 8.229.060,00	€ 8.064.478,80	Schatkist (Rijksbegroting)
	Transfert autres institutions	€ -	€ -	€ -	€ -	€ -	€ -	€ -	€ -	€ -	Transfer andere instellingen
	Recettes	€ -	€ -	€ 30.000,00	€ 10.000,00	€ 10.000,00	€ -	€ -	€ -	€ -	Ontvangsten
B	Boni N-1	€ -	€ -	€ -	€ 380.000,00	€ 426.000,00	€ 405.100,00	€ 642.200,00	€ 173.452,42	€ -	Boni N-1
C	Boni N-2	€ 1.894.328,42	€ 3.266.771,24	€ 3.514.999,13	€ 3.031.042,71	€ 2.352.421,44	€ 1.248.942,19	€ 1.142.543,91	€ 270.058,38	€ -	Boni N-2
	Total	€ 12.926.328,42	€ 12.178.771,24	€ 12.440.999,13	€ 12.106.042,71	€ 11.427.421,44	€ 10.222.042,19	€ 10.181.743,91	€ 8.672.570,80	€ 8.064.478,80	Totaal
	Financement assuré	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	-16%	-26%	Verzekerde financiering
	Différence à financer	NIHIL	NIHIL	NIHIL	NIHIL	NIHIL	NIHIL	NIHIL	€ -1.388.935,76	€ -2.078.965,63	Verschil te financieren
	Total	€ 12.926.328,42	€ 12.178.771,24	€ 12.440.999,13	€ 12.106.042,71	€ 11.427.421,44	€ 10.222.042,19	€ 10.181.743,91	€ 8.672.570,80	€ 8.064.478,80	Totaal

EXECUTION DU BUDGET - UITVOERING VAN DE BEGROTING

D	Dépenses réalisées	€ 9.501.944,97	€ 9.200.041,27	€ 9.742.989,86	€ 10.561.269,58	€ 9.890.480,22	€ 9.326.235,33	€ 10.013.291,49	€ 10.066.506,56	€ 10.148.444,43	Gerealiseerde uitgaven
E	Recettes réalisées	€ 90.615,68	€ 52.312,74	€ 64.412,17	€ 140.169,06	€ 20.702,69	€ 16.451,52	€ 5.000,00	€ 5.000,00	€ 5.000,00	Gerealiseerde ontvangsten
F	Résultat (A - D + E)	€ 1.620.670,71	€ -235.728,53	€ -782.577,69	€ -1.736.100,52	€ -1.230.777,53	€ -741.783,81	€ -1.611.291,49	€ -1.832.446,56	€ -2.078.965,63	Resultaat (A - D + E)
	Boni comptable au 31/12	€ 3.514.999,13	€ 3.031.042,71	€ 2.732.421,44	€ 1.674.942,19	€ 1.547.643,91	€ 913.258,38	€ 173.452,42	€ -1.388.935,76	€ -2.078.965,63	Boekhoudkundig boni op 31/12
	Boni cumulable	€ 3.514.999,13	€ 3.031.042,71	€ 2.352.421,44	€ 1.248.942,19	€ 1.142.543,91	€ 270.058,38	€ -	€ -1.388.935,76	€ -2.078.965,63	Cumulatief boni

MASSE SALARIALE - TOTALE LOONSOM

		2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	
	Salaires Comité	€ 837.057,11	€ 858.973,32	€ 885.943,59	€ 884.179,92	€ 889.683,31	€ 892.225,47	€ 927.370,47	€ 928.216,48	€ 945.928,84	Wedden Comité
	Salaires Personnel administratif	€ 2.222.068,56	€ 2.354.620,17	€ 2.383.006,94	€ 2.412.838,93	€ 2.466.894,75	€ 2.385.947,73	€ 2.436.870,06	€ 2.511.600,82	€ 2.538.644,76	Wedden Administratief personeel
	Salaires Service d'Enquêtes	€ 5.194.383,26	€ 5.281.565,88	€ 5.762.733,98	€ 6.113.025,22	€ 5.754.331,09	€ 5.466.407,79	€ 5.864.050,96	€ 5.820.689,26	€ 5.828.870,83	Wedden Dienst Enquêtes
E	TOTAL	€ 8.253.508,93	€ 8.495.159,37	€ 9.031.684,51	€ 9.410.044,07	€ 9.110.909,15	€ 8.744.580,99	€ 9.228.291,49	€ 9.260.506,56	€ 9.313.444,43	TOTAAL
	en % de A	74,81%	95,32%	101,53%	108,35%	105,46%	102,06%	109,80%	112,53%	115,49%	In % van A
	en % de D	86,86%	92,34%	92,70%	89,10%	92,12%	93,76%	92,16%	91,99%	91,77%	In % van D
	Marge d'exploitation (A - E)	€ 2.778.491,07	€ 416.840,63	€ -135.684,51	€ -725.044,07	€ -471.909,15	€ -176.580,99	€ -831.291,49	€ -1.031.446,56	€ -1.248.965,63	Operationele marge (A - E)
	italique=prévision										*cursief = raming*
	Investissements	€ 200.332,21	€ 131.215,84	€ 112.632,99	€ 502.243,28	€ 126.934,50	€ 75.213,60	€ 73.900,00			Investeringen
		1,55%	1,08%	0,91%	4,15%	1,11%	0,74%	0,73%			

COMITÉ P

BUDGET - BEGROTING

	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	
Budget approuvé	€ 12.926.328,42	€ 14.218.771,24	€ 14.480.999,13	€ 14.911.042,71	€ 14.688.921,44	€ 13.984.332,19	€ 14.290.528,11	€ 12.952.907,65	€ 12.023.626,42	Goedgekeurde begroting
Financement (Cash)										*Financiering (Cash)*
Trésor (Budget de l'Etat)	€ 11.032.000,00	€ 10.952.000,00	€ 10.936.000,00	€ 10.725.000,00	€ 10.510.500,00	€ 10.300.290,00	€ 10.094.284,20	€ 9.892.398,52	€ 9.694.550,55	Schatkist (Rijksbegroting)
Transfert autres institutions	€ -	€ -	€ -	€ -	€ -	€ -	€ -	€ -	€ -	Transfer andere instellingen
Recettes	€ -	€ -	€ 30.000,00	€ 10.000,00	€ 10.000,00	€ -	€ -	€ -	€ -	Ontvangsten
Boni N-1	€ -	€ -	€ -	€ 380.000,00	€ 426.000,00	€ 405.100,00	€ 642.200,00	€ -	€ -	Boni N-1
Boni N-2	€ 1.894.328,42	€ 3.266.771,24	€ 3.514.999,13	€ 3.796.042,71	€ 3.742.421,44	€ 3.278.942,19	€ 3.554.043,91	*€ 2.607.348,38*	*€ 2.329.075,87*	Boni N-2
Total	€ 12.926.328,42	€ 14.218.771,24	€ 14.480.999,13	€ 14.911.042,71	€ 14.688.921,44	€ 13.984.332,19	€ 14.290.528,11	€ 12.952.907,65	€ 12.023.626,42	Totaal
Financement assuré	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	11%	-16%	Verzekerde financiering
Différence à financer	NIHIL	NIHIL	NIHIL	NIHIL	NIHIL	NIHIL	NIHIL	NIHIL	NIHIL	Verschil te financieren
Total	€ 12.926.328,42	€ 14.218.771,24	€ 14.480.999,13	€ 14.911.042,71	€ 14.688.921,44	€ 13.984.332,19	€ 14.290.528,11	€ 12.952.907,65	€ 12.023.626,42	Totaal

EXECUTION DU BUDGET - UITVOERING VAN DE BEGROTING

Dépenses réalisées	€ 9.501.944,97	€ 10.475.041,27	€ 10.392.989,86	€ 11.336.269,58	€ 10.740.480,22	€ 10.751.235,33	*€ 11.513.291,49*	*€ 11.566.506,56*	*€ 11.648.444,43*	Gerealiseerde uitgaven
Recettes réalisées	€ 90.615,68	€ 52.312,74	€ 64.412,17	€ 140.169,06	€ 20.702,69	€ 16.451,52	€ 5.000,00	€ 5.000,00	*€ 5.000,00*	Gerealiseerde ontvangsten
Résultat (A - D + E)	€ 1.620.670,71	€ 529.271,47	€ 607.422,31	€ -471.100,52	€ -209.277,53	€ -434.493,81	*€ -1.414.007,29*	*€ -1.669.108,04*	*€ -1.948.893,88*	**Resultaat (A - D + E)**
Boni comptable au 31/12	€ 3.514.999,13	€ 3.796.042,71	€ 4.122.421,44	€ 3.704.942,19	€ 3.959.143,91	*€ 3.249.548,38*	*€ 2.782.236,62*	*€ 1.391.401,03*	*€ 380.181,99*	Boekhoudkundig boni op 31/12
Boni cumulés	€ 3.514.999,13	€ 3.796.042,71	€ 3.742.421,44	€ 3.278.942,19	€ 3.554.043,91	€ 2.607.348,38	€ 2.329.075,87	€ 1.391.401,03	[illegible]	[illegible]

MASSE SALARIALE - TOTALE LOONSOM

	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	
Salaires Comité	€ 837.057,11	€ 858.973,32	€ 885.943,59	€ 884.179,92	€ 889.683,31	€ 892.225,47	*€ 927.370,47*	*€ 928.216,48*	*€ 945.928,84*	Wedden Comité
Salaires Personnel administratif	€ 2.222.068,56	€ 2.504.620,17	€ 2.533.006,94	€ 2.562.838,93	€ 2.691.894,75	€ 2.685.947,73	*€ 2.811.870,06*	*€ 2.886.600,82*	*€ 2.913.644,76*	Wedden Administratief personeel
Salaires Service d'Enquêtes	€ 5.944.383,26	€ 6.406.565,88	€ 6.262.733,98	€ 6.738.025,22	€ 6.379.331,09	€ 6.591.407,79	*€ 6.989.050,96*	*€ 6.945.689,26*	*€ 6.953.870,83*	Wedden Dienst Enquêtes
TOTAL	€ 9.003.508,93	€ 9.770.159,37	€ 9.681.684,51	€ 10.185.044,07	€ 9.950.909,15	€ 10.169.580,99	*€ 10.728.291,49*	*€ 10.760.506,56*	*€ 10.813.444,43*	TOTAAL
en % de A	**81,61%**	**89,21%**	**88,53%**	**94,97%**	**94,77%**	**98,73%**	**106,28%**	**108,78%**	**111,54%**	**In % van A**
en % de D	**94,75%**	**93,27%**	**93,16%**	**89,84%**	**92,74%**	**94,59%**	**93,18%**	**93,03%**	**92,83%**	**In % van D**
Marge d'exploitation (A - E)	€ 2.028.491,07	€ 1.181.840,63	€ 1.254.315,49	€ 539.955,93	€ 549.590,85	€ 130.709,01	€ -634.007,29	€ -868.108,04	€ -1.118.893,88	**Operationele marge (A - E)**
italique=prévision										*cursief = raming*
Investissements	€ 200.332,21	€ 131.215,84	€ 112.632,99	€ 502.243,28	€ 126.934,50	€ 75.213,60	€ 73.900,00			Investeringen
	1,55%	0,92%	0,78%	3,37%	0,86%	0,54%	0,52%			

Annexe / Bijlage I

Date / Datum	Titre du courrier / Opschrift van het schrijven	Président de la Chambre / Kamervoorzitter
25/09/2006	Statut des membres du Service d'enquêtes du Comité P / Statuut van de leden van de Dienst Enquêtes van het Comité	Monsieur / De heer H. DE CROO
17/10/2006	Réunion de la commission de la Comptabilité / Vergadering van de Commissie voor de Comptabiliteit	Monsieur / De heer H. DE CROO
29/10/2007	Propositions budgétaires / Begrotingsvoorstellen 2008	Monsieur / De heer H. VAN ROMPUY
30/09/2008	Propositions budgétaires / Begrotingsvoorstellen 2009	Monsieur / De heer H. VAN ROMPUY
25/09/2009	Propositions budgétaires / Begrotingsvoorstellen 2010	Monsieur / De heer P. DEWAEL
22/10/2009	Propositions budgétaires / Begrotingsvoorstellen 2010	Monsieur / De heer P. DEWAEL
16/11/2009	Propositions budgétaires / Begrotingsvoorstellen 2010	Monsieur / De heer P. DEWAEL
21/04/2010	Projet FORUM - Utilisation du boni 2009 / Project FORUM - Gebruik van het boni 2009	Monsieur / De heer P. DEWAEL
5/11/2010	Propositions budgétaires / Begrotingsvoorstellen 2011	Monsieur / De heer A. FLAHAUT
9/05/2011	Frais de déménagement vers le bâtiment FORUM / Kosten gebonden aan de verhuizing naar het Forumgebouw	Monsieur / De heer A. FLAHAUT
13/10/2011	Propositions budgétaires / Begrotingsvoorstellen 2012	Monsieur / De heer A. FLAHAUT
5/11/2012	Propositions budgétaires / Begrotingsvoorstellen 2013	Monsieur / De heer A. FLAHAUT
3/07/2015	Note relative aux dépassements et sous-utilisations du budget 2014 / Nota betreffende de overschrijdingen en de onderbenutting van de begroting 2014	Monsieur / De heer S. BRACKE
12/11/2015	Propositions budgétaires / Begrotingsvoorstellen 2016	Monsieur / De heer S. BRACKE
24/11/2016	Propositions budgétaires / Begrotingsvoorstellen 2017	Monsieur / De heer S. BRACKE
14/11/2017	Propositions budgétaires / Begrotingsvoorstellen 2018	Monsieur / De heer S. BRACKE

Comité permanent de contrôle
des services de police

Rue de la loi 52
1040 BRUXELLES

Tél.: 02/286.28.11
Fax: 02/286.28.99

info@comitep.be
www.comitep.be

Bruxelles, le 25 septembre 2006

Monsieur Herman DE CROO
Président de la Chambre des
Représentants
Place de la Nation

1008 BRUXELLES

Concerne : Statut des membres du Service d'enquêtes du Comité permanent P

Monsieur le Président,

La problématique du statut des enquêteurs du Comité permanent P et de son opposabilité aux tiers vous est bien connue.

Dans le prolongement des différents contacts que nous avons eu avec Messieurs Jansoone et De Meyere, le statut tel qu'il existe actuellement vous a été communiqué et vos collaborateurs ont pu l'examiner.

Certaines mesures statutaires (e.a. évaluations et désignations) doivent être prises incessamment.
Vu le problème de l'opposabilité de ce statut et les conséquences y liées, nous avons l'honneur de solliciter votre autorisation et celle de la conférence des Présidents en vue de nous permettre, compte tenu de l'article 60 de la loi organique du 18 juillet 1991 du contrôle des services de police et de renseignements et de l'article 25 du Règlement d'ordre intérieur du Comité permanent P, de procéder à la publication du statut au Moniteur belge.

Cette démarche ne déroge en rien à la procédure d'établissement d'un nouveau statut pour les membres du Service d'enquêtes : elle doit permettre simplement de régler les problèmes transitoires, notamment d'éviter que les bons éléments de ce service ne le quittent les prochains mois.

Nous vous en souhaitons bonne réception et restons à votre entière disposition pour tout renseignement utile.

Nous vous prions de bien vouloir agréer, Monsieur le Président, l'assurance de notre plus haute considération.

Le greffier,

D. NICAISE

Le président,

A. VANDOREN

Vast Comité van Toezicht
op de politiediensten

Wetstraat 52
1040 BRUSSEL

Tel.: 02/286.28.11
Fax: 02/286.28.99

info@comitep.be
www.comitep.be

Brussel, 25 september 2006

De heer Herman DE CROO
Voorzitter van de Kamer van
Volksvertegenwoordigers
Natieplein

1008 BRUSSEL

Betreft: Statuut van de leden van de Dienst Enquêtes van het Vast Comité P

Mijnheer de Voorzitter,

De problematiek van het statuut van de enquêteurs van het Vast Comité P en zijn tegenstelbaarheid tegenover derden is u welbekend.

In het verlengde van de diverse contacten die wij hebben gehad met de heren Jansoone en De Meyere, werd het statuut u in zijn huidige stand van zaken overgemaakt zodat uw medewerkers het konden bestuderen.

Er dienen onverwijld enkele statutaire maatregelen te worden genomen (o.a. evaluaties en benoemingen).
Gezien het probleem van de tegenstelbaarheid van dit statuut en de gevolgen die daaruit voortvloeien, hebben wij de eer u te verzoeken om uw toelating alsook om die van de conferentie van Voorzitters teneinde ons in staat te stellen, rekening houdend met het artikel 60 van de wet van 18 juli 1991 tot regeling van het toezicht op politie- en inlichtingendiensten en het artikel 25 van het huishoudelijk reglement van het Vast Comité P, over te gaan tot de bekendmaking van het statuut in het Belgisch Staatsblad.

Dit initiatief wijkt geenszins af van de procedure om een nieuw statuut op te maken voor de leden van de Dienst Enquêtes: de publicatie strekt er enkel toe de overgangsproblemen te regelen, meer bepaald om te vermijden dat de goede elementen die dienst in de komende maanden zouden verlaten.

Wij wensen u een goede ontvangst van dit schrijven toe en blijven tot uw beschikking voor alle bijkomende inlichtingen.

Met zeer bijzondere hoogachting,

De griffier,

D. NICAISE

De voorzitter,

A. VANDOREN

Comité permanent de contrôle des services de police

Rue de la loi 52
1040 BRUXELLES

Tél.: 02/286.28.11
Fax: 02/286.28.99

info@comitep.be
www.comitep.be

Bruxelles. le 17 octobre 2006

Monsieur Herman DE CROO
Président de la Chambre des Représentants
Place de la Nation

1008 BRUXELLES

Concerne : Réunion de la commission de la Comptabilité

Monsieur le Président,

Faisant suite à votre courrier du 6 octobre 2006, nous vous faisons parvenir, en annexe. le document reprenant les éléments que le Comité permanent P développera lors de la réunion de la commission de la Comptabilité le mardi 24 octobre 2006.

Nous vous en souhaitons bonne réception et restons à votre entière disposition pour tout renseignement utile.

Veuillez agréer, Monsieur le Président, l'assurance de notre plus haute considération.

Le greffier,

D. NICAISE

Le président absent,
Le vice-président,

G. CUMPS

Annexe : 1

Vast Comité van Toezicht
op de politiediensten

Wetstraat 52
1040 BRUSSEL

Tel.: 02/286.28.11
Fax: 02/286.28.99

info@comitep.be
www.comitep.be

Brussel. 17 oktober 2006

De heer Herman DE CROO
Voorzitter van de Kamer van
volksvertegenwoordigers
Natieplein

1008 BRUSSEL

Betreft: Vergadering van de Commissie voor de Comptabiliteit

Mijnheer de Voorzitter,

In antwoord op uw schrijven van 6 oktober 2006 laten wij u, als bijlage, het document geworden met de punten die het Vast Comité P zal bespreken tijdens de vergadering van de Commissie voor de Comptabiliteit van dinsdag 24 oktober 2006.

Wij wensen u daar een goede ontvangst van en blijven tot uw beschikking voor alle bijkomende inlichtingen.

Met zeer bijzondere hoogachting,

De griffier,

D. NICAISE

Voor de voorzitter afwezig,
De ondervoorzitter

G. CUMPS

Bijlage: 1

RÉUNION DE LA COMMISSION DE LA COMPTABILITÉ

1. Compte budgétaire 2005

1.1. Crédit budgétaire 2005

Le budget 2005 initial du Comité permanent P (approuvé par la Chambre des représentants le 6 décembre 2004 – DOC 51 1476/001) s'élevait à 9.647.600,00 EUR, soit 7.955.184,15 EUR (dotation 2005) + 1.692.415,85 EUR (boni 2003).

Faisant suite à une demande du Comité permanent P, la commission de la comptabilité a approuvé, le 28 juin 2005, le report du solde 2004, soit 34.000,00 EUR, du poste «I. Dépenses courantes L. Colloque 1000. Organisation de colloques» vers le même poste de l'année budgétaire 2005 (DOC 51 2139/001). Ce report a été accepté moyennant la réduction du boni 2004 à concurrence de 34.000,00 EUR.

Le budget 2005 final du Comité permanent P s'élevait donc à 9.681.600,00 EUR, soit 9.647.600,00 EUR + 34.000,00 EUR.

1.2. Compte budgétaire 2005

Le boni 2005 du Comité permanent P a été fixé à 1.458.674,74 EUR.

Ce boni se décompose de la façon suivante :

- 1.380.818,76 EUR (boni résultant de l'exécution du budget 2005);
- 49.961,54 EUR (intérêts);
- 28.929,37 EUR (ristournes ETHIAS et autres recettes telles que les remboursements des frais de téléphonie mobile des membres du Service d'enquêtes du Comité permanent P)
- -1.034,93 EUR (écart dotation Parlement – Trésorerie), soit 850,78 EUR (7.844.850,78 EUR – dotation 2004 – DOC 51 0552/001) + 184,15 EUR (7.955.184,15 EUR – dotation 2005).

VERGADERING VAN DE COMMISSIE VOOR DE COMPTABILITEIT

1. Budgetrekening 2005

1.1. Begrotingskrediet 2005

De aanvankelijke begroting 2005 van het Vast Comité P (goedgekeurd door de Kamer van volksvertegenwoordigers op 6 december 2004 – DOC 51 1476/001) bedroeg 9.647.600,00 EUR, zijnde 7.955.184,15 EUR (dotatie 2005) + 1.692.415,85 EUR (boni 2003).

Ingevolge een vraag van het Vast Comité P heeft de Commissie voor de Comptabiliteit, op 28 juni 2005, de overdracht goedgekeurd van het saldo 2004, zijnde 34.000,00 EUR, van post "I. Lopende uitgaven L. Colloquium 1000. Organisatie van colloquia" naar de post van het begrotingsjaar 2005 (DOC 51 2139/001). Die overdracht werd aanvaard mits de vermindering van de boni 2004 met een bedrag van 34.000,00 EUR.

De eindbegroting 2005 van het Vast Comité P werd dus vermeerderd tot 9.681.600,00 EUR, zijnde 9.647.600,00 EUR + 34.000,00 EUR.

1.2. Budgetrekening 2005

Het overschot 2005 van het Vast Comité P werd vastgelegd op 1.458.674,74 EUR.

Dit boni is als volgt samengesteld:

- 1.380.818,76 EUR (boni voortvloeiend uit de uitvoering van de begroting 2005);
- 49.961,54 EUR (intresten);
- 28.929,37 EUR (ETHIAS-ristorno en andere inkomsten zoals terugbetalingen van mobiele telefoonkosten door de leden van de Dienst Enquêtes van het Vast Comité P);
- -1.034,93 EUR (afwijking dotatie Parlement – Schatkist), zijnde 850,78 EUR (7.844.850,78 EUR – dotatie 2004 – DOC 51 0552/001) + 184,15 EUR (7.955.184,15 EUR – dotatie 2005).

2. Ajustement 2006

Par lettre du 31 août 2006 adressée à Monsieur DE CROO, Président de la Chambre des représentants, le Comité permanent P sollicite l'autorisation de procéder à quatre transferts budgétaires n'ayant aucune conséquence sur le montant global de la dotation.

Ces transferts concernent :

- *«I. Dépenses courantes B. Personnel administratif 1000. Masse salariale»* vers le poste *«I. Dépenses courantes A. Membres du Comité et greffier 5000. Frais liés à une activité»* pour un montant de 35.000,00 EUR;
- *«I. Dépenses courantes B. Personnel administratif 1000. Masse salariale»* vers le postes *«I. Dépenses courantes A. Membres du Comité et greffier 6000. Formation»* pour un montant de 25.000,00 EUR ;
- *«I. Dépenses courantes B. Personnel administratif 1000. Masse salariale»* vers le poste *«I. Dépenses courantes O. Collaboration externe 2000. Honoraires»* pour un montant de 27.500,00 EUR ;
- *«II. Dépenses de capital GG. Équipement et entretien 3000. Machines»* vers le poste *«I. Dépenses courantes E. Bâtiments 6000. Loyer / indemnité d'occupation & taxes»* pour un montant de 40.000,00 EUR.

3. Budget 2007

3.1. Crédit budgétaire 2007

Le budget 2007 du Comité permanent P s'élève à 10.403.674,74 EUR, soit 8.980.000,00 EUR (dotation 2007) + 1.423.674,74 EUR (boni 2005).

3.2. Fixation de la dotation

La dotation 2007 (8.980.000,00 EUR) a été fixée en tenant compte de deux volets principaux:

- l'inflation fixée à 1,5% par le SPF Budget et Contrôle de la gestion sur la base des directives du 19 mai 2006 formulées par le Premier ministre et le Ministre du Budget (page 7 - point 4.2.2.2 paramètres techniques), l'index (augmentation de 2% à partir du 1er novembre 2006) et les augmentations barémiques (ce phénomène tient compte de l'alignement des échelles des membres du personnel administratif du Comité permanent P sur les échelles barémiques des membres du personnel de la Cour des comptes depuis le 1er juillet 2005 {accepté par la commission de la Comptabilité le 7 juin 2006 – DOC 06/07/4400} et du changement de grade de la majorité des membres du personnel administratif);

2. Aanpassing 2006

Per schrijven van 31 augustus 2006 gericht aan de heer DE CROO, voorzitter van de Kamer van volksvertegenwoordigers, vraagt het Vast Comité P de toestemming om over te gaan tot vier begrotingsoverdrachten die geen invloed hebben op het totaalbedrag van de dotatie.

Deze overdrachten zijn:

- *"I. Lopende uitgaven B. Administratief personeel 1000. Loonmassa"* naar post *"I. Lopende uitgaven A. Leden van het Comité en griffier 5000. Activiteitsgebonden kosten"* voor een bedrag van 35.000,00 EUR;
- *"I. Lopende uitgaven B. Administratief personeel 1000. Loonmassa"* naar de posten *"I. Lopende uitgaven A. Leden van het Comité en griffier 6000. Opleiding"* voor een bedrag van 25.000,00 EUR;
- *"I. Lopende uitgaven B. Administratief personeel 1000. Loonmassa"* naar post *"I. Lopende uitgaven O. Externe samenwerking 2000. Erelonen"* voor een bedrag van 27.500,00 EUR;
- *"II. Kapitaaluitgaven GG. Uitrusting en onderhoud 3000. Machines"* naar de post *"I. Lopende uitgaven E. Gebouwen 6000. Huur/bezettingsvergoeding & taksen"* voor een bedrag van 40.000,00 EUR.

3. Begroting 2007

3.1. Begrotingskrediet 2007

De begroting 2007 van het Vast Comité P bedraagt 10.403.674,74 EUR, zijnde 8.980.000,00 EUR (dotatie 2007) + 1.423.674,74 EUR (boni 2005).

3.2. Bepaling van de dotatie

De dotatie 2007 (8.980.000,00 EUR) werd vastgelegd rekening houdend met twee belangrijke luiken:

- de inflatie die is vastgelegd op 1,5 % door de FOD Budget en Beheerscontrole op basis van de richtlijnen van 19 mei 2006 uitgevaardigd door de Eerste minister en de Minister van Begroting (pagina 7 - punt 4.2.2.2 technische parameters), de index (stijging met 2 % vanaf 1 november 2006) en de baremieke verhogingen (waarbij rekening wordt gehouden met de aanpassing van de weddeschalen van de leden van het administratief personeel van het Vast Comité P aan de weddeschalen van de personeelsleden van het Rekenhof vanaf 1 juli 2005 {goedgekeurd door de Commissie voor de Comptabiliteit op 7 juni 2006 – DOC 06/07/4400} en met de verandering van graad van het merendeel van de administratieve personeelsleden);

- l'extension des cadres du personnel administratif et du personnel du Service d'enquêtes du Comité permanent P résultant de l'élargissement des compétences du Comité permanent P au contrôle de la coordination et de l'efficacité de l'OCAM (loi du 10 juillet 2006 modifiant la loi organique du 18 juillet 1991 des comités permanents de contrôle des services de police et de renseignements, ainsi que les articles 323bis et 327bis du Code judiciaire).

3.3. Explication du premier volet

La dotation 2006 du Comité permanent P a été fixée à 8.336.000,00 EUR (DOC 51 2139/001 du 9 décembre 2005).

Par ailleurs, lors de sa réunion du 7 juin 2006, la commission de la Comptabilité a marqué son accord sur le report du solde budgétaire 2005, soit 35.000,00 EUR, du poste «I. Dépenses courantes L. Colloque 1000. Organisation de colloques» sur l'exercice budgétaire 2006 vers le poste «I. Dépenses courantes L. Relations externes 6000. Organisation des journées d'études, colloques» à condition que le boni 2005 soit réduit de 35.000,00 EUR.

La dotation 2006 finale s'élève donc à 8.371.000,00 EUR, soit 8.336.000,00 EUR + 35.000,00 EUR.

La dotation 2007 a été fixée à 8.980.000,00 EUR et tient compte du :

- du pourcentage d'inflation fixé par le SPF Budget et Contrôle de la Gestion. La dotation 2007 (fixée dans ce cadre) s'élèverait à 8.371.000,00 EUR * 1,5 % = 8.496.565,00 EUR;
- de l'alignement des échelles barémiques des membres du personnel administratif du Comité permanent P. Cet alignement entraîne une augmentation brute de 7 à 15% selon le niveau et l'ancienneté des agents (décision du 7 juin 2006 de la commission de la Comptabilité). Comme mentionné dans la lettre commune du 31 mars 2006 des deux Comité permanents (Réf.: 2006.03.83/JCLD/AV/mv) adressée à Monsieur DE CROO, cet alignement se traduit en chiffre par une augmentation annuelle brute de 140.000,00 EUR pour l'ensemble des agents en fonction;
- changement de grade de la majorité des membres du personnel administratif à partir de la fin de l'année 2006. Dix membres du personnel administratif sur 26 atteindront la deuxième colonne de l'échelle barémique et deux membres du personnel administratif atteindront la troisième colonne de leur échelle barémique. Ce changement de grade se traduit par une augmentation brute moyenne de 8% pour ces agents. En chiffre, on peut estimer cette augmentation à 50.000,00 EUR par an pour l'ensemble de ces douze agents.

- de uitbreiding van het kader van het administratief personeel en van het personeel van de Dienst Enquêtes van het Vast Comité P die het gevolg is van de uitbreiding van de bevoegdheden van het Vast Comité P tot het toezicht op de coördinatie en de doeltreffendheid van het OCAD (wet van 10 juli 2006 tot wijziging van de wet van 18 juli 1991 tot regeling van het toezicht op de politie- en inlichtingendiensten en van de artikelen 323*bis* en 327*bis* van het Gerechtelijk Wetboek).

3.3. Toelichting bij het eerste luik

De dotatie 2006 van het Vast Comité P werd vastgelegd op 8.336.000,00 EUR (DOC 51 2139/001 van 9 december 2005).

Bovendien heeft de Commissie voor de Comptabiliteit, tijdens haar vergadering van 7 juni 2006, ingestemd met de overdracht van het begrotingssaldo 2005, zijnde 35.000,00 EUR, van post "I. Lopende uitgaven L. Colloquium 1000. Organisatie van colloquia" op het begrotingsjaar 2006 naar post "I. Lopende uitgaven L. Externe relaties 6000. Organisatie van studiedagen, colloquia" op voorwaarde dat het boni 2005 verminderd werd met 35.000,00 EUR.

De einddotatie 2006 bedraagt dus 8.371.000,00 EUR, zijnde 8.336.000,00 EUR + 35.000,00 EUR.

De dotatie 2007 werd vastgelegd op 8.980.000,00 EUR en houdt rekening met:

- het inflatiepercentage bepaald door de FOD Budget en Beheerscontrole. De dotatie 2007 (in dit kader bepaald) zou gelijk zijn aan 8.371.000,00 EUR * 1,5 % = 8.496.565,00 EUR;
- de aanpassing van de weddeschalen van de leden van het administratief personeel van het Vast Comité P. Deze aanpassing houdt een brutoverhoging in van 7 tot 15 % volgens het niveau en de anciënniteit van de agenten (beslissing van 7 juni 2006 van de Commissie voor de Comptabiliteit). Zoals vermeld in de gezamenlijke brief van 31 maart 2006 van beide Vaste Comités (ref.: 2006.03.83/JCLD/AV/mv) gericht aan de heer DE CROO, komt deze aanpassing cijfermatig neer op een jaarlijkse brutoverhoging van 140.000,00 EUR voor alle tewerkgestelde agenten;
- de verandering van graad van de meeste leden van het administratief personeel vanaf eind 2006. Tien van de zesentwintig administratieve personeelsleden zullen overgaan naar de tweede kolom van de baremieke weddeschaal en twee administratieve personeelsleden zullen de derde kolom van hun weddeschaal bereiken. Deze verandering van graad betekent voor die agenten een gemiddelde brutoverhoging van 8 %. In cijfers kan de verhoging worden geraamd op 50.000,00 EUR per jaar voor deze twaalf agenten.

3.4. Explication du second volet

Le Comité permanent P s'est également vu confier de nouvelles missions, notamment le contrôle de la coordination et de l'efficacité de l'Organe de coordination pour l'analyse de la menace (loi du 10 juillet 2006).
Cette nouvelle mission entraînera, sans aucun doute, un surcroît de travail pour le Comité permanent P qui sera chargé d'enquêter sur les activités et le méthodes de l'OCAM et de ses autres services d'appui. Le Comité permanent P devra, en outre, faire, deux fois par an ou chaque fois qu'il l'estime utile, rapport à la Chambre des représentants et au Sénat sur la mise en œuvre de la loi relative à l'analyse de la menace.
Vu cette nouvelle mission et afin d'y faire face, il est demandé de procéder à l'extension du cadre du personnel administratif du Comité permanent P à raison d'un niveau A, d'un niveau B et d'un niveau C, ainsi que de procéder à l'extension du cadre du personnel du Service d'enquêtes à raison de deux enquêteurs.
Ces extensions se traduisent, en chiffre, par une augmentation annuelle de :

- 150.000,00 EUR pour les trois membres du personnel administratif du Comité permanent P;
- 150.000,00 EUR pour les deux membres du Service d'enquêtes du Comité permanent P.

4. Dotation 2007

En tenant compte des deux volets, la dotation 2007 a été fixée à 8.980.000,00 EUR, soit une augmentation de 609.000,00 EUR par rapport à la dotation 2006 qui correspond bien à :

- 1,5% d'inflation, soit 125.565,00 EUR;
- l'alignement barémique des membres du personnel administratif, soit 140.000,00 EUR;
- le changement de grade de douze membres du personnel administratif, soit 50.000,00 EUR;
- le recrutement de trois membres du personnel administratif, soit 150.000,00 EUR;
- le recrutement de deux membres du Service d'enquêtes, soit 150.000,00 EUR.

3.4. Toelichting bij het tweede luik

Aan het Vast Comité P werden ook nieuwe opdrachten toevertrouwd, meer bepaald het toezicht op de coördinatie en de doeltreffendheid van het Coördinatieorgaan voor de dreigingsanalyse (wet van 10 juli 2006).
Deze nieuwe opdracht zal ongetwijfeld gepaard gaan met een hogere werklast voor het Vast Comité P dat onderzoeken zal dienen te voeren naar de activiteiten en methodes van het OCAD en zijn andere ondersteunende diensten. Het Vast Comité P zal daarenboven tweemaal per jaar of telkens wanneer het dit nuttig acht, verslag moeten uitbrengen aan de Kamer van volksvertegenwoordigers en aan de Senaat over de uitvoering van de wet betreffende de analyse van de dreiging.
Gezien die nieuwe opdracht en teneinde die te kunnen vervullen, wordt gevraagd om over te gaan de uitbreiding van het kader van het administratief personeel van het Vast Comité P met één niveau A, één niveau B en één niveau C, alsook over te gaan tot de uitbreiding van het kader van het personeel van de Dienst Enquêtes met twee commissarissen-auditors.
In cijfers uitgedrukt komen deze uitbreidingen overeen met een jaarlijkse stijging met:

- 150.000,00 EUR voor de drie leden van het administratief personeel van het Vast Comité P;
- 150.000,00 EUR voor de twee leden van de Dienst Enquêtes van het Vast Comité P.

4. Dotatie 2007

Rekening houdend met die twee luiken, werd de dotatie 2007 vastgelegd op 8.980.000,00 EUR, dit is een verhoging met 609.000,00 EUR ten opzichte van de dotatie 2006 die overeenstemt met:

- 1,5 % inflatie, zijnde 125.565,00 EUR;
- de aanpassing van de weddeschalen van de leden van het administratief personeel, zijnde 140.000,00 EUR;
- de verandering van graad van twaalf leden van het administratief personeel, zijnde 50.000,00 EUR;
- de aanwerving van drie leden van het administratief personeel, zijnde 150.000,00 EUR;
- de aanwerving van twee leden van de Dienst Enquêtes, zijnde 150.000,00 EUR.

Comité permanent de contrôle des services de police

Rue de la loi 52
1040 BRUXELLES

Tél.: 02/286.28.11
Fax: 02/286.28.99

info@comitep.be
www.comitep.be

Bruxelles, le 29 octobre 2007.

Monsieur Herman Van Rompuy
Président de la Chambre des représentants

place de la Nation

1008 Bruxelles

Concerne : propositions budgétaires 2008

Monsieur le Président,

Nous avons l'honneur de vous faire parvenir, en annexe, les propositions pour l'exercice budgétaire 2008 du Comité permanent de contrôle des services de police.

Nous tenons à attirer votre attention sur le fait que le Comité P a demandé, au S.P.F. Budget et Contrôle de la gestion, l'inscription d'un crédit de 12.000.000 euros à la Division 33 – Programme 5 – Comité permanent de contrôle des services de police. Confirmation de cette inscription dans la préfiguration du budget 2008 des dotations nous a été faite en date du 12 juillet 2007.

Cette augmentation importante de la dotation du Comité P pour l'année 2008 s'explique, d'une part, par une affectation réservée du boni 2006 et d'autre part, par l'augmentation du poste budgétaire « I Dépenses courantes – C Personnel du service d'enquêtes – 1000. Masse salariale ».

Il s'agit en effet de répondre aux modifications du statut administratif et pécuniaire des membres du service d'enquêtes du Comité P découlant de l'application des articles 36 et 40 de la loi du 15 mai 2007 sur l'Inspection générale et portant des dispositions diverses relatives aux statuts de certains membres de services de police (M. B. 15.06.2007). Loi dont l'initiative ne provient nullement du Comité permanent P.

Ainsi et en premier lieu, des régularisations de traitements calculées de 2004 à 2007 devront être allouées à 31 membres du personnel du service d'enquêtes du Comité P. Une estimation de ces régularisations a été effectuée par le secrétariat social de la Police intégrée, le SSGPI. Celui-ci a estimé le montant total des arriérés, hors pécules de vacances et primes de fin d'année, à 1.846.311,05 euros.

Vast Comité van Toezicht
op de politiediensten

Wetstraat 52
1040 BRUSSEL

Tel.: 02/286.28.11
Fax: 02/286.28.99

info@comitep.be
www.comitep.be

Brussel, 26 oktober 2007.

De heer Herman Van Rompuy
Voorzitter van de Kamer
van Volksvertegenwoordigers

Natieplein

1008 Brussel

Betreft: begrotingsvoorstellen 2008

Mijnheer de Voorzitter,

Wij hebben de eer u, als bijlage, de voorstellen te laten geworden voor het begrotingsjaar 2008 van het Vast Comité van Toezicht op de politiediensten.

Wij wensen uw aandacht te vestigen op het feit dat het Vast Comité P aan de FOD Budget en Beheerscontrole heeft gevraagd om een krediet van 12.000.000,00 euro in te schrijven in "Afdeling 33: Dotaties aan de instellingen die uit de federale wetgevende vergaderingen voortkomen – Programma 5 – Vast Comité van toezicht op de politiediensten". Deze inschrijving in de voorafbeelding van de dotatiebegroting 2008 werd ons bevestigd op 12 juli 2007.

Deze aanzienlijke verhoging van de dotatie van het Comité P voor het jaar 2008 is enerzijds te verklaren door een voorbehouden affectatie van het boni 2006 en anderzijds door de verhoging van de begrotingspost "I. Lopende uitgaven – C. Personeel Dienst Enquêtes – 1000. Loonmassa".

Deze verhoging is nodig om tegemoet te komen aan de wijzigingen die werden aangebracht aan het administratief en geldelijk statuut van de leden van de Dienst Enquêtes van het Comité P in toepassing van de artikelen 36 en 40 van de wet van 15 mei 2007 op de Algemene Inspectie en houdende diverse bepalingen betreffende de rechtspositie van sommige leden van de politiediensten (*B.S.* 15.06.2007), een wet die er geenszins is gekomen op initiatief van het Vast Comité P.

In eerste instantie zullen weddeaanpassingen berekend van 2004 tot 2007 moeten worden uitgekeerd aan 31 personeelsleden van de Dienst Enquêtes van het Comité P. Het sociaal secretariaat van de geïntegreerde politie, het SSGPI, heeft een raming gemaakt van deze aanpassingen. Het totaalbedrag aan achterstallig loon, behoudens vakantiegeld en eindejaarspremies, wordt geraamd op 1.846.311,05 euro.

Les commissaires auditeurs concernés étant détachés de leur service d'origine et le principe d'application étant le remboursement de la rémunération de ces personnes aux dits services d'origine, sur la base d'une facture qui est adressée au Comité permanent P, ces régularisations de traitements ne pourront, en grande partie, se faire de manière effective qu'en 2008. Compte tenu de ce fait et de l'importance du montant estimé de ces régularisations, le Comité permanent P a décidé de réserver et d'affecter la totalité de son boni 2006 à leur payement.

Toutefois, ce boni 2006 s'élevant à 1.426.567,55 euros, après affectation de 300.000,00 euros à l'exercice budgétaire 2007 (affectation décidée le 30 novembre 2006 par la Commission de la comptabilité – doc. parl. Ch., 51 2782/01), il sera nettement insuffisant pour couvrir les régularisations de traitement des membres du service d'enquêtes P. Par conséquent, le solde (soit 419.743,50 euros, sans tenir compte des pécules de vacances et primes de fin d'années) devra être financé par la dotation budgétaire 2008.

En second lieu, la masse salariale des membres du Service d'enquêtes du Comité permanent P, estimée par le SSGPI augmentera de 700.000,00 euros pour la seule année 2008.

C'est pourquoi le montant inscrit au poste budgétaire précité est augmenté de près de 1.100.000,00 euros par rapport au budget 2007.

Il est aussi important de d'ores et déjà noter qu'à partir de l'exercice budgétaire 2008, le budget du Comité permanent P sera égal à la dotation demandée, le Comité permanent P ne disposant plus de boni, celui-ci étant intégralement réservé et expressément affecté aux régularisations des traitements des membres du service d'enquêtes P.

Nous restons, bien sûr, à votre entière disposition pour tout renseignement utile.

Veuillez agréer, Monsieur le Président, l'assurance de notre plus haute considération.

Le président,

André VANDOREN.

Le greffier,

Danielle NICAISE.

Daar de betrokken commissarissen-auditors gedetacheerd zijn uit hun dienst van oorsprong en hun wedde door het Comité wordt terugbetaald aan die diensten van oorsprong, op basis van een factuur die aan het Vast Comité P wordt gericht, zullen deze weddeaanpassingen grotendeels pas daadwerkelijk in 2008 geschieden. Rekening houdend met dit element en met de omvang van het geraamde bedrag van deze aanpassingen, heeft het Vast Comité P beslist de totaliteit van zijn boni 2006 voor te behouden voor de betaling van die aanpassingen.

Het boni 2006 van het Comité P bedraagt 1.426.567,55 euro, na affectatie van 300.000,00 euro aan het begrotingsjaar 2007 (affectatie waartoe op 30 november 2006 werd beslist door de Commissie voor de Comptabiliteit – Parl. St. Kamer, 51 2782/01). Dit bedrag is ontoereikend om de weddeaanpassingen van de leden van de Dienst Enquêtes P te dekken. Bijgevolg zal het saldo (zijnde 419.743,50 euro, zonder rekening te houden met het vakantiegeld en de eindejaarspremies), moeten worden gefinancierd door de begrotingsdotatie 2008.

Ten tweede, zal de loonmassa van de leden van de Dienst Enquêtes van het Vast Comité P enkel voor het jaar 2008, volgens een raming van het SSGPI, stijgen met 700.000,00 euro.

Daarom is het bedrag dat op deze post is ingeschreven, vermeerderd met bijna 1.100.000,00 euro in vergelijking met het begrotingsjaar 2007.

Het is tevens van belang nu reeds op te merken dat vanaf het begrotingsjaar 2008 de begroting van het Vast Comité P gelijk zal zijn aan de gevraagde dotatie, aangezien het Vast Comité P niet meer over een boni beschikt, daar dit integraal is voorbehouden en uitdrukkelijk is bestemd voor de aanpassingen van de weddes van de leden van de Dienst Enquêtes P.

Uiteraard blijven wij tot uw beschikking voor alle bijkomende inlichtingen.

Met zeer bijzondere hoogachting,

De voorzitter,

André VANDOREN.

De griffier,

Danielle NICAISE.

Bruxelles, le 30 septembre 2008

Monsieur Herman VAN ROMPUY
Président
Chambre des représentants
Place de la Nation

1008 BRUXELLES

Concerne : Propositions budgétaires 2009

Monsieur le Président,

Nous avons l'honneur de vous faire parvenir, en annexe, les propositions du Comité P pour l'exercice budgétaire 2009.

Nous vous en souhaitons bonne réception et restons à votre entière disposition pour tout renseignement utile.

Veuillez agréer, Monsieur le Président, l'assurance de notre plus haute considération.

Le greffier,

D. NICAISE

Pour le président, nommé à une autre fonction,
Le vice-président,

G. CUMPS

Annexes : 2

Brussel, 30 september 2008

Aan de Heer Herman VAN ROMPUY
Voorzitter
Kamer van Volksvertegenwoordigers
Paleis van de Natie

1008 BRUSSEL

Betreft : Begrotingsvoorstel van het jaar 2009

Mijnheer de Voorzitter,

Wij hebben, de eer U als bijlage het begrotingsvoorstel voor het jaar 2009 van het Vast Comité P te laten geworden.

Wij wensen U goede ontvangst en staan volledig tot uw beschikking voor alle nuttige inlichtingen.

Met zeer bijzondere hoogachting,

De griffier,

D. NICAISE

Voor de voorzitter, benoemd in een andere functie,
De ondervoorzitter,

G. CUMPS

Bijlagen : 2

PREVISION BUDGETAIRE DU COMITE PERMANENT DE CONTRÔLE DES SERVICES DE POLICE

EXERCICE BUDGETAIRE 2009

BEGROTINGSRAMING VAN HET VAST COMITÉ VAN TOEZICHT OP DE POLITIEDIENSTEN

BEGROTINGSJAAR 2009

AVANT-PROPOS

Les activités du Comité P sont très diverses et exigent en permanence une qualité supérieure. En effet, en tant qu'organe de contrôle externe, le Comité P ne peut se permettre de fournir un travail incorrect ou à moitié fait. Par conséquent, les critères que le Comité P prend pour normes sont très sévères et se doivent d'ailleurs de l'être. Le fonctionnement du Comité P se focalise, dans les grandes lignes, sur les grands axes suivants :

- les plaintes et dénonciations (provenant de citoyens, d'organisations syndicales, de policiers, de services ou d'autorités de police, etc.) dont le traitement a été optimalisé par la création d'une cellule spécifique, la « cellule plaintes » (cf. infra) ;
- l'exécution d'enquêtes de contrôle, soit d'ordre thématique (p.ex. l'utilisation de la violence, la gestion de l'information au sein de la police intégrée, l'approche de la prostitution par la police, la collaboration de la police avec des indicateurs, etc.), soit axées sur le fonctionnement d'un corps dans son ensemble ou de certaines de ses composantes (p.ex. le fonctionnement de la zone de police X ou le fonctionnement de la police judiciaire fédérale Y, etc.) ;
- la conduite d'enquêtes préliminaires pénales par les membres du service d'enquêtes P sous l'autorité de la magistrature ;
- la formulation d'avis aux autorités et services de police (e.a. aux autorités judiciaires, aux ministres compétents, aux bourgmestres, aux chefs de corps, etc.) ;
- le développement de la fonction d'observatoire de la police, lequel devrait permettre au Comité P de fournir d'office ou sur demande une image du fonctionnement de la police ou de certaines de ses composantes. À cet effet, une « cellule observatoire » a été créée au sein du Comité P.

On peut dire aujourd'hui que la section plaintes et accueil du Comité P a mis en place une procédure de travail qui permet d'optimaliser le traitement des dossiers de plaintes déposées à l'encontre des services de police, notamment en abrégeant les délais de réponse aux plaignants et de clôture desdits dossiers. Dans ce cadre, on doit bien garder à l'esprit que le nombre de plaintes et de dénonciations continue à augmenter (l'usage très répandu du courriel et le site internet du Comité P y sont sans doute pour quelque chose).

Un des objectifs est de mettre au point une méthode d'analyse des informations relatives aux plaintes telles qu'elles figurent dans la banque de données du Comité P. En effet, ces renseignements peuvent faire ressortir certains dysfonctionnements de nature à ouvrir une enquête thématique, par exemple.

Les informations utiles et surtout nécessaires aux missions légales du Comité permanent P en provenance de diverses sources extérieures (cours et tribunaux, parquets, services de police, services d'inspection, Inspection générale, autorités disciplinaires, etc.) sont régulièrement collectées et traitées. À ce sujet, un système de collectes automatiques des données, par voie informatique, a été organisé en collaboration avec les services de l'A.I.G., mais certaines difficultés dans le transfert des données sont apparues et font actuellement l'objet d'un questionnement dans le but de corriger la procédure (voir ci-après). L'ensemble de ces données feront, dans le cadre de la mission obserevatoire du Comité P, l'objet d'analyses statistiques, thématiques ou autres, voire de nature plus spécifique le cas échéant pouvant déboucher, soit sur des enquêtes thématiques confiées aux commissaires auditeurs, soit sur des publications.

VOORWOORD

De activiteiten van het Comité P zijn zeer divers en vragen een permanente hoogstaande kwaliteit. Als extern toezichtsorgaan kan het Comité P zich immers niet veroorloven om half of onjuist werk te leveren. De standaarden die het Comité P zich derhalve stelt, zijn dus zeer hoog en moeten dat ook zijn. De werking van het Comité P bestaat in grote lijnen uit de volgende grote assen:

- de klachten en aangiften (van burgers, van vakbonden, van politieambtenaren, van politiediensten, van politieoverheden, enz.) waarvoor de werking werd geoptimaliseerd door de creatie van een specifieke "cel klachten" (cf. verder);
- het voeren van toezichtsonderzoeken die ofwel van thematische aard zijn (vb. het gebruik van geweld, het informatiebeheer binnen de geïntegreerde politie, de aanpak van prostitutie door de politie, het werken met informanten door de politie, enz.) ofwel gericht zijn op de werking van een korps in zijn geheel of van bepaalde onderdelen (vb. de werking van politiezone X of de werking van de federale gerechtelijke politie Y, enz.);
- het voeren van strafrechtelijke vooronderzoeken door de leden van de Dienst Enquêtes P onder het gezag van de magistratuur;
- het verlenen van allerhande adviezen aan politieoverheden en -diensten (o.a. aan de gerechtelijke overheden, aan de bevoegde ministers, aan burgemeesters, aan individuele korpschefs, enz.);
- het ontwikkelen van de zgn. "observatoriumfunctie" van de politie waarbij het de bedoeling is dat het Comité P ambtshalve of op vraag een beeld kan geven van de politiewerking of bepaalde onderdelen ervan. Daatoe werd in de schoot van het Comité een "cel beeldvorming" gecreëerd.

Vandaag kunnen we stellen dat de cel klachten en onthaal van het Comité P een werkprocedure heeft ingevoerd die het mogelijk maakt de behandeling van de klachten ingediend tegen politiediensten te optimaliseren, onder meer door de termijnen waarin de klagers een antwoord ontvangen en de dossiers worden afgesloten te verkorten. Daarbij moet goed voor ogen gehouden worden dat het aantal klachten en aangiften blijft stijgen (het veelvuldig gebruik van de e-mail en de website van het Comité is daar ongetwijfeld niet vreemd aan).

Een van de doelstellingen is nu een methode op punt te stellen voor de analyse van de informatie betreffende deze klachten zoals ze voorkomt in de gegevensbank van het Comité P. Deze inlichtingen kunnen immers wijzen op bepaalde disfuncties waarnaar bijvoorbeeld een thematisch onderzoek kan worden geopend.

De informatie die nuttig en vooral nodig is voor het vervullen van de wettelijke opdrachten van het Vast Comité P is afkomstig van verschillende externe bronnen (hoven en rechtbanken, parketten, politiediensten, inspectiediensten, Algemene inspectie, tuchtoverheden, enz.) en wordt regelmatig vergaard en verwerkt. Hiervoor werd een systeem van automatische informatiegaring, via informatica, opgezet in samenwerking met de diensten van de AIG, maar bij de gegevensoverdracht zijn een aantal moeilijkheden opgedoken en momenteel wordt er een bevraging gehouden om de procedure te kunnen bijsturen (zie hierna). Al deze gegevens zullen, in het kader van de observatoriumopdracht van het Comité P, het voorwerp uitmaken van statistische, thematische of andere meer specifieke analyses die aanleiding zullen geven tot thematische onderzoeken door de commissarissen-auditors of tot publicaties.

L'augmentation des plaintes et l'accroissement des informations que les corps de police sont, conformément à la loi, tenus de transmettre au Comité P et à l'A.I.G. ont mené à une collaboration spécifique avec cette dernière et à l'élaboration d'un système de communication électronique de ces renseignements. La banque de données alimentée via ce système de communication est opérationnelle depuis le 1er février 2008 et permet aux corps et services de police qui y ont adhéré de ne plus devoir transmettre la fiche d'information par voie postale. À l'heure actuelle, 138 corps de police sont inscrits dans cette procédure de travail. Le défi pour le Comité P est maintenant de garantir que la qualité des données ainsi transmises soit suffisamment bonne pour pouvoir en tenir compte dans des analyses. À cet effet, le Comité P prévoit un feed-back aux corps de police concernés sous la forme d'une journée de formation à destination des services de contrôle interne quant à l'emploi du système, par exemple en ce qui concerne l'enregistrement des faits et des décisions, ainsi que les requêtes à créer pour permettre les premières analyses.

Le Comité permanent P continue sur sa lancée en ce qui concerne son action proactive d'amélioration du fonctionnement et de coordination des services de police, de conseil et de formation. Dans ce contexte, la section « observatoire » a proposé deux enquêtes thématiques selon une méthodologie partiellement renouvelée et inspirée du modèle de management EFQM. Ces enquêtes sont menées dans deux arrondissements du pays, mais elles requièrent une capacité en personnel très substantielle. L'objectif poursuivi est que le Comité P se penche, autant que faire se peut, sur les résultats du travail policier et moins sur les activitités et les processus en tant que tels, qui sont d'ailleurs suivis par les corps eux-mêmes, certes dans une mesure très variable et de diverses manières.

Le volet judiciaire n'est pas en reste puisque les magistrats (de parquet) font appel au service d'enquêtes P, seul service spécialisé totalement externe aux services et aux autorités de police, pour mener à bien les enquêtes judiciaires les plus difficiles à l'encontre de fonctionnaires de police. De fait, l'« enquête indépendante » est très demandée par la défense lorsque ce sont des policiers qui sont mis en cause dans des affaires pénales.

Nous constatons en outre que de plus en plus de personnes ou d'institutions (personnes privées, monde académique, autorités de police, organisations syndicales...) viennent frapper à la porte du Comité P lorsqu'elles ont besoin d'un avis concernant l'une ou l'autre réglementation ou pratique policière, lorsqu'il s'agit de faire un stage de fin d'études ou encore de procéder à la rédaction de l'un ou l'autre travail scientifique. Le Comité permanent P met un point d'honneur a toujours, autant que faire se peut, répondre positivement et de manière qualitative à ce type de demande.

Dans le cadre du contrôle de la coordination et de l'efficacité de l'Organe de coordination pour l'analyse de la menace, deux rapports ont d'ores et déjà été déposés. Mais force est de constater et ce point sera développé dans le rapport annuel 2007-2008, que la mise en œuvre de ce contrôle est fortement dépendante des informations que les institutions concernées doivent légalement transmettre aux Comités P et R et de la qualité desdites informations. Quoi qu'il en soit, les matières relevant de la compétences de l'OCAM sont partiellement nouvelles pour le Comité P et demandent un engagement considérable en temps et personnel.

Afin de répondre à toutes ces sollicitations et d'assumer les compétences qui sont les siennes, le Comité P fait en sorte que son personnel, que ce soit le personnel administratif ou les membres du Service d'enquêtes P, possèdent, acquièrent et développent les connaissances et les expériences nécessaires et utiles à leurs missions. C'est pourquoi, la formation de ce personnel est un objectif essentiel de la gestion des ressources humaines. De même, le

De toename van de klachten en de stijgende informatie die de politiekorpsen het Vast Comité P en de AIG, overeenkomstig de wet, dienen te verschaffen, hebben geleid tot een specifieke samenwerking met de Algemene inspectie van de federale politie en van de lokale politie en tot het uitwerken van een elektronisch aangiftesysteem voor deze informatie. De gegevensbank die via dit aangiftesysteem wordt gevoed, is operationeel sinds 1 februari 2008 en maakt het voor die korpsen en diensten die er hebben op ingeschreven, overbodig om nog langer de fiche van deze klachtenmelding langs de normale briefwisseling te versturen. Op dit ogenblik zijn er 138 politiekorpsen aangesloten. De uitdaging voor het Vast Comité P bestaat er nu in ervoor te zorgen dat de kwaliteit van de overgemaakte gegevens voldoende is om in de analyses te kunnen gebruiken. Hiervoor voorziet het Vast Comité P een feedback aan de betrokken politiekorpsen in de vorm van een bijscholingsdag voor de diensten intern toezicht in het gebruik van het systeem, zoals de codering van de feiten en de beslissingen en de aangeleverde query's voor de eerste analyses.

Het Vast Comité P blijft verder proactief optreden om bij te dragen tot een betere werking en coördinatie van de politiediensten, onder meer door raad en opleidingen te verstrekken. In dat verband heeft de "cel beeldvorming" twee thematische onderzoeken voorgesteld volgens een vernieuwde methodologie deels geïnspireerd door het EFQM-managementmodel. Deze onderzoeken worden gedaan in twee arrondissementen van het land maar vragen een zeer substantiële inzet van personeelscapaciteit. Het is daarbij de bedoeling dat het Comité P zo veel als mogelijk naar de resultaten van het politiewerk kijkt en wat minder naar de activiteiten en processen als dusdanig, die trouwens ook door de korpsen zelf, weliswaar in zeer wisselende mate en gevarieerde vorm, worden opgevolgd.

Het gerechtelijk luik blijft zeker niet achter want de (parket)magistraten doen een beroep op de Dienst Enquêtes P, de enige gespecialiseerde dienst die volledig extern is aan de politiediensten en -overheden, om de moeilijkste strafonderzoeken tegen politieambtenaren te voeren. Zodra er immers een politieambtenaar betrokken is in een strafzaak, is de roep van de verdediging naar een "onafhankelijk onderzoek" zeer groot.

Bovendien stellen wij vast dat meer en meer personen of instellingen (privé-personen, academische wereld, politieoverheden, vakbonden, enz.) bij het Comité P aankloppen om advies te vragen betreffende deze of gene regelgeving of politiepraktijk, om stage te lopen in het kader van een studie of om een of ander wetenschappelijk werk te maken. Het Vast Comité P maakt er een erezaak van om zo veel als mogelijk en met aandacht voor kwaliteit in te gaan op dit soort van verzoeken.

In het kader van het toezicht op de coördinatie en de doelmatigheid van het Coördinatieorgaan voor de dreigingsanalyse werden reeds twee verslagen neergelegd. Maar er moet worden vastgesteld, en dit punt zal besproken worden in het jaarverslag 2007-2008, dat de uitoefening van dit toezicht sterk afhankelijk is van de informatie die de betrokken instellingen wettelijk gezien moeten toezenden aan de Vaste Comités P en I en van de kwaliteit van die informatie. Hoe dan ook, de materie waarmee het OCAD zich inlaat, is voor het Comité P gedeeltelijk nieuw en vraagt tijds- en personeelsinvestering.

Om een antwoord te kunnen bieden op al deze verzoeken en om zijn bevoegdheden te kunnen uitoefenen, zorgt het Comité P ervoor dat zijn personeelsleden, zowel van de administratie als van de Dienst Enquêtes P, de kennis en de ervaring bezitten, verwerven en opbouwen die nodig is om hun opdrachten uit te voeren. Daarom is de opleiding van het personeel een hoofddoelstelling in het HRM-beleid. Het Comité P stelt ook performant materieel en technische middelen ter beschikking van zijn personeelsleden.

Comité P veille à mettre à la disposition de son personnel, du matériel et des moyens techniques performants.

Enfin, le Comité P compte organiser, au cours de l'année 2009, un ou deux colloques d'importance. Le premier pourrait avoir trait au respect des droits de l'homme par les membres des services de police dans le cadre de leur travail quotidien. Le second, pourra avoir pour but de réunir diverses institutions pratiquant une mission de médiateur en matière de plaintes des particuliers afin d'échanger des informations quant à leur expérience respective dans ce domaine. En outre, le site informatique du Comité P sera revu afin de le rendre plus convivial et le rapport annuel sera publié sous la forme d'un cahier. Ceci dans un but de transparence et de contacts avec l'« extérieur ».

Tot slot is het Comité P van plan om in de loop van het jaar 2009 een of twee grote colloquia te organiseren. Het eerste zou betrekking hebben op de eerbiediging van de rechten van de mens door de politiediensten in de uitoefening van hun dagelijks werk. Tijdens het tweede colloquium zouden de diverse instellingen die een ombudsfunctie vervullen inzake klachten van burgers bijeen worden gebracht om hun ervaringen in dat domein uit te wisselen. Daarnaast zal de website van het Comité P herzien worden om hem gebruiksvriendelijker te maken en zal het jaarverslag gepubliceerd worden in de vorm van een cahier, met het oog op meer transparantie en contact met de "buitenwereld".

Bruxelles, le 25 septembre 2009

Monsieur Patrick DEWAEL
Président
Chambre des représentants
Place de la Nation

1008 BRUXELLES

Concerne : Propositions budgétaires 2010

Monsieur le Président,

Nous avons l'honneur de vous faire parvenir, en annexe, les propositions du Comité P pour l'exercice budgétaire 2010.

Nous vous en souhaitons bonne réception et restons à votre entière disposition pour tout renseignement utile.

Veuillez agréer, Monsieur le Président, l'assurance de notre plus haute considération.

Le greffier, Le président,

D. NICAISE B. VAN LIJSEBETH

Annexes : 4

Brussel, 25 september 2009

Aan de Heer Patrick DEWAEL
Voorzitter
Kamer van Volksvertegenwoordigers
Paleis van de Natie

1008 BRUSSEL

Betreft : Begrotingsvoorstel van het jaar 2010

Mijnheer de Voorzitter,

Wij hebben, de eer U als bijlage het begrotingsvoorstel voor het jaar 2010 van het Vast Comité P te laten geworden.

Wij wensen U goede ontvangst en staan volledig tot uw beschikking voor alle nuttige inlichtingen.

Met zeer bijzondere hoogachting,

De griffier, De voorzitter,

D. NICAISE B. VAN LIJSEBETH

Bijlagen : 4

PREVISION BUDGETAIRE DU COMITE PERMANENT DE CONTRÔLE DES SERVICES DE POLICE

EXERCICE BUDGETAIRE 2010

BEGROTINGSRAMING VAN HET VAST COMITÉ VAN TOEZICHT OP DE POLITIEDIENSTEN

BEGROTINGSJAAR 2010

AVANT-PROPOS

Les activités du Comité P sont très diverses et exigent en permanence un travail de qualité. En effet, en tant qu'organe de contrôle externe des services de police, le Comité P ne peut se permettre de fournir du mauvais travail ou du travail à moitié fait. Les critères que le Comité P prend pour normes sont très sévères et doivent l'être.

Le fonctionnement du Comité P se focalise en gros sur les grands axes suivants :

- les plaintes et dénonciations (provenant de particuliers, organisations syndicales, policiers, services de police, autorités de police, etc.) dont le traitement a été optimalisé par la création d'une cellule spécifique, la « cellule plaintes » (cf. *infra*) ;
- la gestion d'enquêtes de contrôle d'ordre thématique (p. ex. l'utilisation de la violence, la gestion de l'information au sein de la police intégrée, l'approche de la prostitution par la police, la gestion des indicateurs par la police, etc.) ou axées sur le fonctionnement d'un corps dans son ensemble ou de certaines de ses composantes (p. ex. le fonctionnement de la zone de police X ou le fonctionnement de la police judiciaire fédérale Y, etc.) ;
- la gestion d'enquêtes pénales par les membres du Service d'enquêtes P sous l'autorité de la magistrature ;
- la formulation d'avis aux autorités et services de police (e.a. à la Commission de la Chambre chargée de l'accompagnement parlementaire du Comité permanent P, aux autorités judiciaires, aux ministres compétents, aux bourgmestres, aux chefs de corps individuels, etc.) ;
- le développement d'une « fonction d'observatoire » de la police devant permettre au Comité P de fournir d'office ou sur demande une image du fonctionnement de la police ou de certaines de ses composantes. À cet effet, une « cellule imagerie » a été créée au sein du Comité.

On peut dire aujourd'hui que la section plaintes et accueil du Comité P a mis en place une procédure de travail qui permet d'optimaliser le **traitement des plaintes** déposées à l'encontre des services de police, notamment en abrégeant les délais de réponse aux plaignants et de clôture desdits dossiers.

L'augmentation des plaintes et l'accroissement des informations que les corps sont, conformément à la loi, tenus de transmettre au Comité permanent P et à l'Inspection générale de la police fédérale et de la police locale (AIG) ont mené à une collaboration spécifique avec l'AIG et à l'élaboration d'un système de communication électronique pour les corps de police. La banque de données alimentée par ce système de communication est opérationnelle depuis le 1er février 2008.

Les **enquêtes de contrôle** sont ouvertes sur la base des informations en provenance de diverses sources extérieures (cours et tribunaux, parquets, services de police, services d'inspection, AIG, autorités disciplinaires, etc.). L'objectif poursuivi est que le Comité P, lors de l'exécution de ces enquêtes, se penche, autant que faire se peut, sur les résultats du travail policier plutôt que sur les activitités et les processus en tant que tels, qui sont d'ailleurs suivis par les corps eux-mêmes, certes dans une mesure très variable. Ces données feront l'objet d'analyses statistiques, thématiques ou autres, voire de nature plus spécifique dans le cadre de la mission d'observatoire du Comité P.

VOORWOORD

De activiteiten van het Comité P zijn zeer divers en vragen een permanente hoogstaande kwaliteit. Als extern toezichtsorgaan op de politiediensten kan het Comité P zich immers niet veroorloven om half of onjuist werk te leveren. De standaarden die het Comité P zich stelt, zijn dus zeer hoog en moeten dat ook zijn.

De werking van het Comité P bestaat in grote lijnen uit de volgende grote assen:

- de klachten en aangiften (van burgers, van vakbonden, van politieambtenaren, van politiediensten, van politieoverheden, enz.) waarvoor de werking werd geoptimaliseerd door de creatie van een specifieke "cel klachten" (cf. verder);
- het voeren van toezichtsonderzoeken die ofwel van thematische aard zijn (vb. het gebruik van geweld, het informatiebeheer binnen de geïntegreerde politie, de aanpak van prostitutie door de politie, het werken met informanten door de politie, enz.) ofwel gericht zijn op de werking van een korps in zijn geheel of van bepaalde onderdelen (vb. de werking van politiezone X of de werking van de federale gerechtelijke politie Y, enz.);
- het voeren van strafrechtelijke onderzoeken door de leden van de Dienst Enquêtes P onder het gezag van de magistratuur;
- het verlenen van allerhande adviezen aan politieoverheden en -diensten (o.a. aan de Kamercommissie gelast met de begeleiding van het Vast Comité P, aan de gerechtelijke overheden, aan de bevoegde ministers, aan burgemeesters, aan individuele korpschefs, enz.);
- het ontwikkelen van een zgn. "observatoriumfunctie" van de politie waarbij het de bedoeling is dat het Comité P ambtshalve of op vraag een beeld kan geven van de politiewerking of bepaalde onderdelen ervan. Daartoe werd in de schoot van het Comité P een "cel beeldvorming" gecreëerd.

Vandaag kunnen we stellen dat de cel klachten en onthaal van het Comité P een werkprocedure heeft ingevoerd die het mogelijk maakt de **behandeling van de klachten** ingediend tegen politiediensten te optimaliseren, onder meer door de termijnen waarin de klagers een antwoord ontvangen en de dossiers worden afgesloten te verkorten.
De toename van de klachten en de stijgende informatie die de politiekorpsen aan het Vast Comité P en de Algemene inspectie van de federale politie en van de lokale politie (AIG), overeenkomstig de wet, dienen te verschaffen, hebben geleid tot een specifieke samenwerking met de AIG en tot het uitwerken van een elektronisch aangiftesysteem voor deze informatie. De gegevensbank die via dit aangiftesysteem wordt gevoed, is operationeel sinds 1 februari 2008.

Toezichtsonderzoeken worden geopend op basis van informatie die afkomstig is van verschillende externe bronnen (hoven en rechtbanken, parketten, politiediensten, inspectiediensten, AIG, tuchtoverheden, enz.). Het is de bedoeling dat het Comité P bij het uitvoeren van deze onderzoeken zo veel als mogelijk naar de resultaten van het politiewerk kijkt (veeleer dan naar de activiteiten en processen als dusdanig) die trouwens ook door de korpsen zelf, weliswaar in zeer wisselende mate, worden opgevolgd. De bekomen gegevens maken, in het kader van de observatoriumopdracht van het Comité P, het voorwerp uit van statistische, thematische of andere meer specifieke analyses.

Le Comité permanent P continue sur sa lancée en ce qui concerne son action proactive d'amélioration du fonctionnement et de coordination des services de police, par **les conseils et les formations** qu'il offre. De plus en plus de personnes ou d'institutions (personnes privées, monde académique, autorités de police, organisations syndicales, etc.) viennent frapper à la porte du Comité P lorsqu'elles ont besoin d'un avis concernant l'une ou l'autre réglementation ou pratique policière, lorsqu'il s'agit de faire un stage de fin d'études ou encore de procéder à la rédaction de l'un ou l'autre travail scientifique. Le Comité permanent P met un point d'honneur à toujours, autant que faire se peut, répondre positivement et de manière qualitative à ce type de demande.

Le **volet judiciaire** n'est pas en reste puisque les magistrats font régulièrement appel au Service d'enquêtes P, seul service spécialisé totalement externe aux services et aux autorités de police, pour mener à bien les enquêtes judiciaires les plus difficiles à l'encontre de fonctionnaires de police. De fait, l'« enquête indépendante » est très demandée par la défense lorsque ce sont des policiers qui sont mis en cause dans des affaires pénales.

Chaque année, le Comité P fait rapport dans le cadre de son contrôle de la coordination et de l'efficacité de l'**Organe de coordination pour l'analyse de la menace**. La mise en œuvre dudit contrôle est fortement dépendante des informations que les institutions concernées doivent légalement transmettre aux Comités permanents P et R et de la qualité desdites informations. Quoi qu'il en soit, les matières dont l'OCAM s'occupe sont partiellement nouvelles pour le Comité P et demandent un engagement considérable en temps et en personnel.

Afin d'assumer les compétences qui sont les siennes de la façon la plus adéquate, le Comité P fait en sorte que son personnel, que ce soit le personnel administratif ou les membres du Service d'enquêtes P, possèdent, acquièrent et développent les connaissances et les expériences nécessaires et utiles à leurs missions. C'est pourquoi, la formation de ce personnel est un objectif essentiel de la gestion des ressources humaines. De même, le Comité P veille à mettre à la disposition de ses collaborateurs du matériel et des moyens techniques performants.

En résumé, comme le montrera son rapport annuel 2008, le Comité P est sollicité de toutes parts dans des dossiers aussi complexes que sensibles, tant au niveau du traitement des plaintes que des enquêtes de contrôle, des demandes d'avis ou encore des enquêtes judiciaires à charge de fonctionnaires de police.

Toutes ces activités nécessitent bien évidemment des moyens de fonctionnement tant humains que matériels, lesquels seront motivés de façon substantielle *infra*.

Il convient également d'attirer l'attention sur la problématique particulière du financement à laquelle le Comité P sera confronté surtout en 2010 et de façon plus modérée en 2011 et 2012. La Chambre des représentants a, en effet, décidé de regrouper dans un bâtiment unique (Forum) un certain nombre de services qui lui sont dépendants, en ce compris le Comité P.

Het Vast Comité P draagt ook bij tot een betere werking en coördinatie van de politiediensten, onder meer door **advies en opleidingen** te verstrekken. Steeds meer personen of instellingen (privé-personen, academische wereld, politieoverheden, vakbonden, enz.) kloppen bij het Comité P aan om advies te vragen betreffende deze of gene regelgeving of politiepraktijk, om stage te lopen in het kader van een studie of om één of ander wetenschappelijk werk te maken. Het Vast Comité P maakt er een erezaak van om zo veel als mogelijk en met aandacht voor kwaliteit in te gaan op dit soort van verzoeken.

Het **gerechtelijk** luik blijft zeker niet achter want de magistraten doen regelmatig een beroep op de Dienst Enquêtes P, de enige gespecialiseerde dienst die volledig extern is aan de politiediensten en -overheden, om de moeilijkste strafonderzoeken tegen politieambtenaren te voeren. Zodra er immers een politieambtenaar betrokken is in een strafzaak, is de roep van de verdediging naar een "onafhankelijk onderzoek" zeer groot.

In het kader van het toezicht op de coördinatie en de doelmatigheid van het **Coördinatieorgaan voor de dreigingsanalyse** wordt jaarlijks verslag uitgebracht. De uitoefening van dit toezicht is sterk afhankelijk van de informatie die de betrokken instellingen wettelijk gezien moeten toezenden aan de Vaste Comités P en I en van de kwaliteit van die informatie. Hoe dan ook, de materie waarmee het OCAD zich inlaat, is voor het Comité P gedeeltelijk nieuw en vraagt een aanzienlijke tijds- en personeelsinvestering.

Om zijn bevoegdheden zo adequaat mogelijk te kunnen uitoefenen, zorgt het Comité P ervoor dat zijn personeelsleden, zowel van de administratiedienst als van de Dienst Enquêtes P, de kennis en de ervaring bezitten, verwerven en opbouwen die nodig is om hun opdrachten uit te voeren. Daarom is de opleiding van het personeel een hoofddoelstelling in het HRM-beleid. Het Comité P stelt ook performant materieel en technische middelen ter beschikking van zijn personeelsleden.

Samenvattend kan gesteld worden dat het Comité P, zoals uit het jaarverslag 2008 trouwens verder zal blijken, veelvuldig gesolliciteerd wordt in delicate en complexe aangelegenheden, zowel op het vlak van de klachtenbehandeling als de toezichtsonderzoeken, de adviesverlening en gerechtelijke onderzoeken tegen politieambtenaren.

Dit alles vraagt evident om de nodige personele en materiële werkingsmiddelen die hierna op substantiële wijze gemotiveerd worden.

De aandacht dient ook gevestigd te worden op de bijzondere financieringsproblematiek waarmee het Comité P hoofdzakelijk in 2010, maar ook gedeeltelijk in 2011 en 2012, zal geconfronteerd worden. De Kamer van Volksvertegenwoordigers heeft namelijk beslist om een aantal diensten die afhangen van de Kamer, waaronder het Comité P, te groeperen in één enkel nieuw gebouw (Forum).

De verhuis van het Comité P zal plaatsvinden in 2010, maar het is momenteel niet mogelijk exact te becijferen wat de juiste budgettaire impact zal zijn van deze operatie (o.m. onkostenvergoeding schade aan het oude gebouw, inrichting infrastructuur en ruimtes in het nieuwe gebouw, kosten verhuis, ...).

Pas later wanneer een overeenkomst (protocol) hierover met de Kamer zal afgesloten zijn en wanneer een aantal vragen kunnen beantwoord worden, zal hierover duidelijkheid kunnen gegeven worden.

In afwachting hiervan is het noodzakelijk gebleken om voor een aantal posten van de begroting, onder voorbehoud, een aantal zeer voorlopige ramingen te voorzien, die wellicht in de loop van 2010 zullen moeten aangepast worden.

Le déménagement du Comité P aura lieu en 2010, mais il n'est actuellement pas possible de chiffrer avec exactitude les répercussions budgétaires que cette opération engendrera (dédommagement pour les dégradations à l'ancien bâtiment, aménagement de l'infrastructure et des espaces dans le nouveau bâtiment, coût du déménagement même, etc.).

Ce n'est qu'ultérieurement, lorsqu'un accord (protocole) sera passé avec la Chambre et que certaines questions auront trouvé réponse que l'on pourra fournir les précisions nécessaires.

Dans l'intervalle, il s'est avéré inévitable d'établir des estimations très provisoires sous réserve pour toute une série de postes budgétaires, qui seront, le cas échéant, adaptées dans le courant de 2010.

Bruxelles, le 22 octobre 2009

Monsieur Patrick DEWAEL
Président
Chambre des représentants
Place de la Nation

1008 BRUXELLES

Concerne : Propositions budgétaires 2010

Monsieur le Président,

Dans le cadre de la réunion de la commission de la Comptabilité le mercredi 28 octobre 2009, nous vous faisons parvenir, ci-dessous, les éléments que nous comptons développer dans le cadre de celle-ci.

1. Comptes 2008

Le budget 2008 du Comité P s'élevait à 13.626.567,55 EUR, soit la somme de :

- la dotation 2008 = 11.200.000,00 EUR ;
- du boni 2006 = 1.426.567,55 EUR ;
- de l'utilisation du boni 2007 = 1.000.000,00 EUR.

Les dépenses 2008 s'élevaient à 10.797.155,89 EUR, soit la somme des :

* dépenses courantes = 10.506.066,74 EUR ;
* dépenses de capital = 291.089,15 EUR.

Le boni 2008 s'élève à 3.065.828,57 EUR et est égal au budget 2008, augmenté des revenus financiers (produits des actifs circulants) et des recettes (remboursements de frais de gsm, ristournes Ethias, ...) et diminué des dépenses, soit :

- budget 2008 = 13.626.567,55 EUR ;
- revenus financiers = 147.394,24 EUR ;
- recettes = 89.022,67 EUR ;
- dépenses = 10.797.155,89 EUR .

Brussel, 22 oktober 2009

De heer Patrick DEWAEL
Voorzitter
Kamer van volksvertegenwoordigers
Natieplein

1008 BRUSSEL

Betreft: Begrotingsvoorstellen 2010

Mijnheer de Voorzitter,

Met het oog op de vergadering van de Commissie voor de Comptabiliteit van woensdag 28 oktober 2009, laten wij u, hieronder, enkele cijfers geworden die wij tijdens die vergadering extra wensen toe te lichten.

1. Rekeningen 2008

De begroting 2008 van het Comité P bedroeg 13.626.567,55 EUR, zijnde de som van:

- de dotatie 2008 = 11.200.000,00 EUR;
- het boni 2006 = 1.426.567,55 EUR;
- het gebruik van het boni 2007 = 1.000.000,00 EUR.

De uitgaven 2008 bedroegen 10.797.155,89 EUR, zijnde de som van:

* lopende uitgaven = 10.506.066,74 EUR;
* kapitaaluitgaven = 291.089,15 EUR.

Het boni 2008 bedraagt 3.065.828,57 EUR en is gelijk aan de begroting 2008, vermeerderd met de financiële inkomsten (product van de vlottende activa) en de opbrengsten (terugbetalingen gsm-kosten, ristorno's Ethias, ...) en verminderd met de uitgaven, zijnde:

- begroting 2008 = 13.626.567,55 EUR;
- financiële inkomsten = 147.394,24 EUR;
- ontvangsten = 89.022,67 EUR;
- uitgaven = 10.797.155,89 EUR.

2. Budget 2010

Le budget 2010 du Comité P = 14.209.828,57 EUR.

Le boni 2008 = 3.065.828,57 EUR (duquel on a retiré un montant de 106.000,00 EUR pour financer le budget 2009 – décision de la commission de la Comptabilité du 3 décembre 2008 – DOC 52 1636/001).

Le boni 2008 (résiduel) = 2.959.828,57 EUR.

La dotation 2010 demandée = **11.200.000,00 EUR** = 14.209.828,57 – 2.959.828,57 – 50.000,00 EUR (50.000,00 EUR étant une estimation des revenus financiers que le Comité P devrait percevoir en 2010).

Pour rappel, la dotation 2009 demandée s'élevait à 11.200.000,00 EUR (dotation identique à la dotation 2008). Celle-ci a été ramenée à 11.094.000,00 EUR (décision de la commission de la Comptabilité du 3 décembre 2008 – DOC 52 1636/001) étant donné que le surplus (106.000,00 EUR) a été financé par l'utilisation du boni 2008 du Comité P.

Donc, il est clair que le Comité a tenu compte des difficultés budgétaires de l'Etat fédéral puisque la dotation 2010 demandée est exactement la même que celle reçue pour l'exercice budgétaire 2008 (décision de la commission de la Comptabilité du 11 décembre 2007 – DOC 0523/001) et est légèrement supérieure à la dotation reçue pour l'exercice budgétaire 2009.

3. Explications des montants inscrits au Budget 2010

A. Montants

Le budget 2010 (14.209.828,57 EUR) augmente de 2.434.412,15 EUR par rapport au budget 2009 (11.775.416,42 EUR).

Cette augmentation correspond plus ou moins à l'augmentation du boni résiduel 2008 (2.959.828,57 EUR) servant au financement du budget 2010 par rapport à l'augmentation du boni résiduel 2007 (575.416,42 EUR) qui sert au financement du budget 2009.

2. Begroting 2010

De begroting 2010 van het Comité P = 14.209.828,57 EUR.

Het boni 2008 = 3.065.828,57 EUR (waarvan een bedrag van 106.000,00 EUR werd afgenomen om de begroting 2009 te financieren – beslissing van de Commissie voor de Comptabiliteit van 3 december 2008 – DOC 52 1636/001).

Het boni 2008 (restfractie) = 2.959.828,57 EUR.

De gevraagde **dotatie 2010 = 11.200.000,00 EUR** = 14.209.828,57 – 2.959.828,57 – 50.000,00 EUR (50.000,00 EUR, zijnde een raming van de financiële inkomsten die het Comité P in 2010 zou moeten krijgen).

Pro memorie, de gevraagde dotatie 2009 bedroeg 11.200.000,00 EUR (dotatie identiek aan de dotatie 2008). Dit bedrag werd teruggebracht tot 11.094.000,00 EUR (beslissing van de Commissie voor de Comptabiliteit van 3 december 2008 – DOC 52 1636/001) aangezien het overschot (106.000,00 EUR) werd gefinancierd door het gebruik van het boni 2008 van het Comité P.

Bijgevolg is het duidelijk dat het Comité rekening heeft gehouden met de budgettaire moeilijkheden van de federale Staat want de gevraagde dotatie 2010 is exact dezelfde als de dotatie gekregen voor het begrotingsjaar 2008 (beslissing van de Commissie voor de Comptabiliteit van 11 december 2007 – DOC 0523/001) en is een beetje hoger dan de dotatie gekregen voor het begrotingsjaar 2009.

3. Uitleg bij de bedragen ingeschreven in de Begroting 2010

A. Bedragen

De begroting 2010 (14.209.828,57 EUR) stijgt met 2.434.412,15 EUR in vergelijking met de begroting 2009 (11.775.416,42 EUR).

Deze stijging stemt min of meer overeen met de stijging van het restboni 2008 (2.959.828,57 EUR) dat dient voor de financiering van de begroting 2010 in vergelijking met de stijging van het restboni 2007 (575.416,42 EUR) dat diende voor de financiering van de begroting 2009.

B. Cadre du Comité P

Le boni résiduel 2008 (pouvant être considéré comme relativement important) vient du fait que le cadre occupé du Comité P n'est pas complet.

En effet, il manquait (par rapport au cadre réel) en personnel, au 31 décembre 2008 :
- le président
- deux membres du personnel administratif
- quinze membres du Service d'enquêtes

Au 1er octobre 2009, il manque encore :
- un membre effectif du Comité permanent P
- deux membres du personnel administratif
- sept membres du personnel du Service d'enquêtes

C. Utilisation du boni 2008 et du boni 2009

Le Comité P a décidé qu'au moins 50% du boni résiduel 2008 servira au financement du déménagement (prévu courant de l'exercice 2010) du Comité P vers le «Forum.»
En effet, la Chambre des représentants a décidé de regrouper dans un bâtiment unique («Forum») un certain nombre de services qui lui sont dépendants, en ce compris le Comité P.
Cependant, il n'est actuellement pas possible de chiffrer avec exactitude les répercussions budgétaires que cette opération engendrera (dédommagement pour les dégradations à l'ancien bâtiment, coût du déménagement, aménagement de l'infrastructure et des bureaux dans le nouveau bâtiment, ...).
C'est pourquoi les crédits suivants ont été inscrits aux trois postes mentionnés ci-dessous :
- «I. Dépenses courantes N. Dépenses imprévisibles» : 250.000,00 EUR
- «I. Dépenses de capital EE. Bâtiments» : 1.100.000,00 EUR
- «I. Dépenses de capital GG. Equipements et entretien» : 160.000,00 EUR

En outre, lors de l'élaboration de ses propositions budgétaires, le Comité P demande l'autorisation d'affecter la totalité de son boni 2009 (non encore connu ce jour) aux frais inhérents au projet «Forum». Dans le cadre de ce projet, le Comité P est en contact permanent avec les services de la Chambre et en principe, un protocole déterminant ce qui serait à la charge des uns et des autres devrait être proposé d'ici la fin de l'année à la commission de la Comptabilité. A partir de ce protocole, le Comité P pourra préciser ses prévisions budgétaires 2011 et 2012.

B. Personeelskader van het Comité P

Het restboni 2008 (dat als vrij aanzienlijk kan worden beschouwd) is het gevolg van het feit dat het personeelskader van het Comité P niet volledig ingevuld is.

Immers op 31 december 2008 ontbraken (in vergelijking met het werkelijke personeelskader):
- de voorzitter
- twee leden van het administratief personeel
- vijftien leden van de Dienst Enquêtes

Op 1 oktober 2009 ontbreken nog steeds:
- een vast lid van het Vast Comité P
- twee leden van het administratief personeel
- zeven personeelsleden van de Dienst Enquêtes

C. Gebruik van het boni 2008 en het boni 2009

Het Comité P heeft beslist dat ten minste 50 % van het restboni 2008 zal dienen voor de financiering van de verhuizing (voorzien in de loop van het begrotingsjaar 2010) van het Comité P naar het "Forum".
Immers, de Kamer van volksvertegenwoordigers heeft beslist een aantal diensten die van haar afhangen bijeen te brengen in één enkel gebouw ("Forum"), met inbegrip van het Comité P.
Het is echter momenteel niet mogelijk om precies te becijferen welke budgettaire gevolgen deze operatie zal veroorzaken (schadevergoeding voor beschadigingen aan het oude gebouw, kostprijs van de verhuizing, inrichting van de infrastructuur en de kantoren in het nieuwe gebouw, ...).
Daarom werden de volgende kredieten ingeschreven op de drie hieronder vermelde posten:
- "I. Lopende uitgaven N. Onvoorziene uitgaven": 250.000,00 EUR;
- "I. Kapitaaluitgaven EE. Gebouwen": 1.100.000,00 EUR;
- "I. Kapitaaluitgaven GG. Uitrusting en onderhoud": 160.000,00 EUR.

Bij de opmaak van zijn begrotingsvoorstellen vraagt het Comité P bovendien de toelating om het geheel van zijn boni 2009 (op heden nog niet gekend) te reserveren voor de kosten inherent aan het "Forumproject". In het kader van dit project onderhoudt het Comité P voortdurend contact met de diensten van de Kamer en in principe zou er tegen het einde van het jaar aan de Commissie voor de Comptabiliteit een protocol moeten worden voorgelegd waarin bepaald is welke lasten door wie zouden moeten worden gedragen. Op basis van dat protocol zal het Comité P zijn begrotingsvoorstellen 2011 en 2012 verder kunnen uitwerken.

4. Points particuliers

A. Membres du Comité et greffier

En vertu de l'article 61 §2 de la loi organique du 18 juillet 1991, il a été prévu un crédit budgétaire supplémentaire (par rapport au budget 2009) au poste «I. Dépenses courantes A. Membres du Comité et greffier 1000. Masse salariale». En effet, l'année 2010 verra l'expiration des mandats des membres du Comité permanent P et lorsque le mandat d'un membre n'est pas renouvelé, il bénéficie d'une allocation forfaitaire de départ équivalente aux derniers dix-huit mois de salaire mensuel brut. Le crédit budgétaire supplémentaire inscrit au budget 2010 a pour but de couvrir cette allocation.

B. Personnel du Service d'enquêtes

L'augmentation inscrite au poste «I. Dépenses courantes C. Personnel du Service d'enquêtes 1000. Masse salariale» vient du fait que le cadre du Service d'enquêtes du Comité P devrait être complet en 2010.

Nous vous en souhaitons bonne réception et restons à votre entière disposition pour tout renseignement utile.

Veuillez agréer, Monsieur le Président, l'assurance de notre plus haute considération.

Le greffier, Le président,

D. NICAISE B. VAN LIJSEBETH

4. Specifieke punten

A. Leden van het Comité en griffier

Krachtens het artikel 61 § 2 van de wet van 18 juli 1991 tot regeling van het toezicht op politie- en inlichtingendiensten en op het Coördinatieorgaan voor de dreigingsanalyse, werd een bijkomend begrotingskrediet (in vergelijking met de begroting 2009) voorzien op de post "I. Lopende uitgaven. A. Leden van het Comité en griffier 1000. Loonmassa". Immers, in 2010 loopt het mandaat van de leden van het Vast Comité P af en wanneer het mandaat van een lid niet wordt vernieuwd, ontvangt hij een forfaitaire toelage wegens ontslag die gelijk is aan de brutomaandwedde van de laatste achttien maanden. Het bijkomend begrotingskrediet ingeschreven op de begroting 2010 heeft tot doel deze toelage te dekken.

B. Personeel van de Dienst Enquêtes

Het hoger bedrag ingeschreven op post "I. Lopende uitgaven C. Personeel Dienst Enquêtes 1000. Loonmassa" is te verklaren door het feit dat het personeelskader van de Dienst Enquêtes van het Comité P in 2010 volledig ingevuld zou moeten zijn.

Wij wensen u een goede ontvangst van dit schrijven toe en blijven tot uw beschikking voor alle bijkomende inlichtingen.

Met zeer bijzondere hoogachting.

De griffier, De voorzitter,

D. NICAISE B. VAN LIJSEBETH

Bruxelles, le 16 novembre 2009

Monsieur Patrick DEWAEL
Président
Chambre des représentants
Place de la Nation

1008 BRUXELLES

Urgent – par porteur

Concerne : Propositions budgétaires 2010

Annexe : 1

Monsieur le Président,

Nous venons de recevoir un courriel du SPF Budget et contrôle de la gestion nous communiquant le tableau des dotations 2010.

Nous constatons que la demande du Comité permanent P d'un montant de 11.200.000 euros est ramenée à 10.949.000 euros, soit une réduction linéaire de **2,25** pourcents.

Nous nous devons de vous faire part de notre étonnement. En effet, dans un but de bonne orthodoxie budgétaire et sachant que la situation globale du pays en cette matière était difficile, le Comité permanent P a établi son budget de telle sorte que la dotation demandée pour l'année 2010 équivaille la dotation de l'année 2009 (laquelle avait déjà été diminuée de 1%) augmentée de seulement **0,95** pourcent. En outre, la dotation ainsi calculée pour l'année 2010 était égale à celle obtenue pour l'année 2008.

Nous tenons aussi à vous dire que le montant de la dotation 2010 tel que proposé par le SPF Budget et contrôle de la gestion, soit 10.949.000 euros pourrait être gérable par le Comité permanent P pour autant que, d'une part, le boni 2008 (soit 2.959.828,57 euros) lui soit bien acquis, tenant compte que la part de ce boni qui était réservée au financement des frais qui découleraient pour le Comité P du déménagement vers et de l'installation dans le complexe Forum sera réduite d'un montant de 251.000 euros.

Par ailleurs, nous vous rappelons aussi que lors de la réunion de la commission de la comptabilité du 28 octobre 2009, le Comité P avait particulièrement attiré votre attention et celle des membres sur cet effort d'orthodoxie budgétaire, ainsi que sur la collaboration pleine et entière de notre institution dans le cadre du projet Forum.

Comité permanent de contrôle des services de police - rue de la loi 52 - B-1040 BRUXELLES
Tél.: 02/286.28.11 - Fax: 02/286.28.99 - info@comitep.be - www.comitep.be

Brussel, 16 november 2009

De heer Patrick DEWAEL
Voorzitter van de
Kamer van volksvertegenwoordigers
Natieplein

1008 BRUSSEL

Dringend – per drager

Betreft: Begrotingsvoorstellen 2010

Bijlage: 1

Mijnheer de Voorzitter,

Wij hebben zopas een mail ontvangen van de FOD Budget en Beheerscontrole met de dotatietabel 2010.

Wij stellen vast dat het door het Vast Comité P gevraagde bedrag van 11.200.000 euro is teruggebracht tot 10.949.000 euro, zijnde een lineaire vermindering met 2,25 percent.

Wij kunnen niet anders dan onze verbazing hierover uitdrukken. Immers, in een streven naar goede begrotingsorthodoxie en wetende dat de globale begrotingssituatie van ons land moeilijk was, heeft het Vast Comité P zijn begroting dusdanig opgesteld dat de voor het jaar 2010 gevraagde begroting gelijk was aan de dotatie voor het jaar 2009 (die reeds verminderd was met 1 %) vermeerderd met slechts 0,95 percent. Bovendien was de aldus voor het jaar 2010 berekende dotatie gelijk aan die voor het jaar 2008.

Wij wensen u tevens te melden dat het bedrag van de dotatie 2010 zoals voorgesteld door de FOD Budget en Beheerscontrole, zijnde 10.949.000 euro, voor het Vast Comité P beheerbaar zou kunnen zijn, voor zover het boni 2008 (zijnde 2.959.828,57 euro) hem wordt toegekend, rekening houdend met het feit dat het deel van dit boni dat voorbehouden was voor de financiering van de kosten die voor het Vast Comité P zouden voortvloeien uit de verhuizing naar en de installatie in het Forumcomplex zal worden verminderd met een bedrag van 251.000 euro.

Daarnaast herinneren wij u eraan dat het Comité P, tijdens de vergadering van de Commissie voor de Comptabiliteit van 28 oktober 2009, de aandacht van u en de leden van de commissie in het bijzonder had gevestigd op deze geleverde inspanning van begrotingsorthodoxie, alsook op de volle medewerking die onze instelling verleent aan het Forumproject.

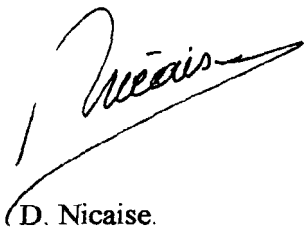
Vast Comité van Toezicht op de politiediensten - Wetstraat 52 - B-1040 BRUSSEL
Tel.: 02/286.28.11 - Fax: 02/286.28.99 - info@comitep.be - www.comitep.be

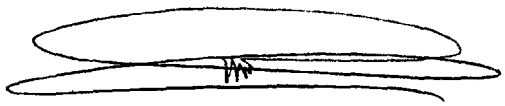
Cette collaboration nous a d'ailleurs aussi amené à demander à la commission de la comptabilité d'autoriser le Comité, outre l'utilisation d'une part du boni résiduel 2008, à d'ores et déjà pouvoir affecter le boni escompté de l'année 2009 aux frais précités qui seront inhérents audit projet.

Nous restons à votre entière disposition pour tous renseignements complémentaires et sommes bien sûrs prêts à venir donner toutes explications utiles en réunion de la commission de la comptabilité.

Veuillez agréer, Monsieur le Président, l'assurance de notre plus haute considération.

Le greffier, Le président,





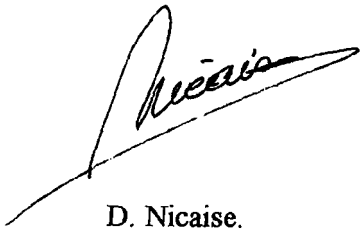
D. Nicaise. B. Van Lijsebeth.

In het raam van deze medewerking hebben wij de Commissie voor de Comptabiliteit trouwens verzocht om het Comité de toelating te verlenen om, naast het gebruik van een deel van het restboni 2008, nu reeds het verwachte boni voor het jaar 2009 te reserveren voor de kosten inherent aan voornoemd project.

Wij blijven volledig tot uw beschikking voor alle bijkomende inlichtingen en zijn uiteraard bereid om in de vergadering van de Commissie voor de Comptabiliteit de nodige toelichting te komen verschaffen.

Met zeer bijzondere hoogachting.

De griffier, De voorzitter,



D. Nicaise. B. Van Lijsebeth.

Bruxelles, le 21 avril 2010

Monsieur Patrick DEWAEL
Président de la Chambre des
représentants
Place de la Nation

1008 BRUXELLES

Concerne : Projet Forum - Utilisation du boni 2009

Monsieur le Président,

Afin de faire face aux dépenses engendrées par le transfert de notre institution vers le complexe Forum, nous vous informons que le Comité permanent P avait demandé au SPF Budget et Contrôle de la Gestion, le 9 février 2010, qu'un crédit supplémentaire de 1.500.000,00 EUR soit inscrit à la préfiguration de l'ajustement du budget des dotations 2010.

Par courriel du mardi 20 avril 2010, Monsieur Henri JAMAR, premier attaché des Finances, nous informe que le conclave budgétaire du 22 mars 2010 n'a pas retenu notre demande et dès lors que celle-ci n'a pas été intégrée dans les tableaux de crédits de l'avant-projet de loi d'ajustement du budget 2010 qui sera déposé prochainement au Parlement.

Vu la réponse négative du SPF Budget et Contrôle de la Gestion, nous nous permettons de vous rappeler les propos de notre courrier du 8 avril 2010 dans lequel le Comité permanent P réitérait sa demande de pouvoir affecter tout ou partie du boni 2009 au financement des dépenses engendrées par le transfert du Comité P vers le Forum.

Il devient, en effet, urgent de pouvoir disposer de moyens budgétaires suffisants afin de faire face aux frais inhérents à ce projet (marché public de sécurité, frais de déménagement, pose de stores, ...) et d'en connaître le montant dans le cadre des négociations relatives à la rédaction et à la conclusion d'un protocole (concernant l'implantation de notre institution au sein du Forum) d'accord entre la Chambre et le Comité P.

Nous vous remercions donc de bien vouloir nous communiquer la suite réservée à notre demande par la Commission de la comptabilité.

Brussel, 21 april 2010

De heer Patrick DEWAEL
Voorzitter van de Kamer van
volksvertegenwoordigers
Natieplein

1008 BRUSSEL

Betreft: Forum-project – Besteding van het boni 2009

Mijnheer de Voorzitter,

Hierbij delen wij u mee dat het Vast Comité P, om het hoofd te kunnen bieden aan de uitgaven die voortvloeien uit de verhuizing van onze instelling naar het Forum-complex, op 9 februari 2010, aan de FOD Budget en Beheerscontrole had gevraagd dat er een bijkomend krediet van 1.500.000,00 EUR zou worden ingeschreven op de voorafbeelding van de begrotingsaanpassing van de dotaties 2010.

Per mail van dinsdag 20 april 2010 deelde de heer Henri JAMAR, eerste attaché van financiën, ons mee dat het begrotingsconclaaf van 22 maart 2010 ons verzoek niet heeft ingewilligd en dat dit bijkomend krediet dus niet werd ingeschreven in de kredietttabellen van het voorontwerp van wet inzake de aanpassing van de begroting 2010 dat binnenkort zal worden ingediend bij het Parlement.

Gezien het negatieve antwoord van de FOD Budget en Beheerscontrole zijn wij zo vrij u te herinneren aan ons schrijven van 8 april 2010 waarin het Vast Comité P zijn verzoek herhaalde om het geheel of een deel van het boni 2009 te mogen aanwenden voor de financiering van de uitgaven die voortvloeien uit de verhuizing van het Comité P naar het Forum-complex.

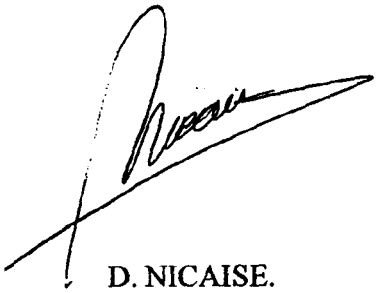
Het Comité P moet immers dringend over voldoende begrotingsmiddelen kunnen beschikken om de kosten inherent aan dit project te kunnen dragen (openbare aanbesteding voor de beveiliging van de lokalen, verhuiskosten, plaatsen van stores, ...) en dient het bedrag van deze kosten te kennen dat zal worden vastgelegd in het kader van de onderhandelingen betreffende de opmaak en de ondertekening van een protocolakkoord (betreffende de vestiging van onze instelling in het Forum) tussen de Kamer en het Comité P.

Wij verzoeken u dan ook vriendelijk ons in kennis te stellen van het gevolg dat de Commissie voor de Comptabiliteit aan ons verzoek heeft voorbehouden.

Nous restons à votre disposition pour répondre à d'éventuelles questions ou pour toute information complémentaire.

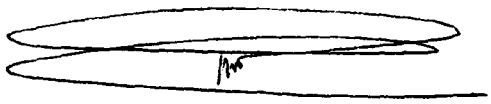
Veuillez agréer, Monsieur le Président, l'assurance de notre plus haute considération.

Le greffier,



D. NICAISE.

Le président,

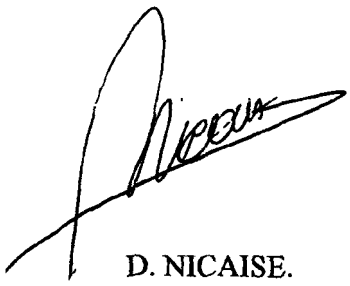


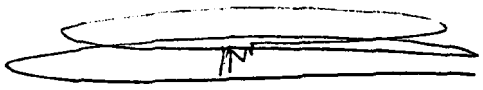
B. VAN LIJSEBETH.

Wij blijven tot uw beschikking om uw eventuele vragen te beantwoorden of u bijkomende inlichtingen te verstrekken.

Met zeer bijzondere hoogachting.

De griffier, De voorzitter,





D. NICAISE. B. VAN LIJSEBETH.

Bruxelles, le 5 novembre 2010

Monsieur André FLAHAUT
Président
Chambre des représentants
Place de la Nation

1008 BRUXELLES

Concerne : Propositions budgétaires 2011

Monsieur le Président,

Dans le cadre de la réunion de la Commission de la comptabilité le 9 novembre 2010 et conformément à votre demande reçue par courrier le 25 octobre 2010, nous vous faisons parvenir, en annexe, une note explicative (ainsi que des tableaux) reprenant les éléments que nous comptons développer dans le cadre de cette réunion.

Nous vous informons également que la version néerlandaise de cette note (ainsi que des tableaux) vous parviendra début de la semaine prochaine.

Nous vous en souhaitons bonne réception et restons à votre entière disposition pour tout renseignement utile.

Veuillez agréer, Monsieur le Président, l'assurance de notre plus haute considération.

Le greffier, Le président,

D. NICAISE B. VAN LIJSEBETH

Brussel, 9 november 2010.

De heer André FLAHAUT
Voorzitter
Kamer van Volksvertegenwoordigers
Natieplein

1008 BRUSSEL

Betreft : Begrotingsvoorstellen 2011.

Mijnheer de Voorzitter,

Binnen het kader van de vergadering van de commissie voor de Comptabiliteit op 9 november 2010 en overeenkomstig uw schrijven van 25 oktober 2010, vindt u in bijlage een verklarende nota (alsook tabellen) van de elementen die wij zouden willen bespreken naar aanleiding van deze vergadering.

Wij wensen u hiervan een goede ontvangst en blijven geheel tot uw dienst voor bijkomende inlichtingen.

Met zeer bijzondere hoogachting.

De griffier,

D. NICAISE

De voorzitter,

B. VAN LIJSEBETH

Comité permanent de contrôle des services de police - rue de la Loi, 52 - B - 1040 BRUXELLES
Vast Comité van Toezicht op de politiediensten - Wetstraat, 52 - B - 1040 BRUSSEL
☎ 02 286 28 11 - 🖷 02 286 28 99 - info@comitep.be - www.comitep.be

NOTE EXPLICATIVE SUR L'ÉVOLUTION DES BUDGETS DU COMITÉ P DE 2006 A 2011

1. Dotation

A la lecture de l'évolution des montants des dotations de 2006 à 2010 (annexe 1), on peut constater que la dotation allouée au Comité permanent P est restée identique (voire a légèrement diminué) au cours de ces quatre dernières années.

Or, si on tient uniquement compte de l'indexation des salaires, le budget du Comité P a fait face à trois indexations en 2008 et à une indexation en 2010 sans augmentation de sa dotation. Il est à noter que si elle augmente en 2011, c'est parce que, comme expliqué au point 5, le boni résiduel 2009 (1.894.328,42 euros) a été affecté au budget 2010 (au lieu du budget 2011) pour faire face aux dépenses « Forum ».

2. Boni

Le boni du Comité P est resté relativement stable entre les budgets 2006 et 2008 (plus ou moins 1.500.00,00 EUR).

Il a connu une diminution de plus ou moins 60% pour le budget 2009 par rapport aux boni des budgets des trois exercices antérieurs, ceci étant dû au fait que le Comité P a utilisé, pour l'exercice budgétaire 2008, un montant de 1.000.000,00 EUR du boni 2007 pour assumer les dépenses engendrées par l'application de la loi du 15 mai 2007 sur l'Inspection générale et portant des dispositions diverses au statut de certains membres de services de police (Moniteur belge du 15 juin 2007). En exécution de cette loi, le Comité P a payé des arriérés de salaires pour les membres du Service d'enquêtes P pour un montant de 1.749.706,93 EUR.

Le boni pour le budget 2010 a augmenté de 200% par rapport aux boni des budgets 2006 à 2008. Quant au boni résiduel du budget 2011, il a augmenté de plus ou moins 30% par rapport aux boni des budgets 2006 à 2008.
Ces augmentations viennent du fait que le cadre occupé du Comité P n'est pas complet.

En effet, il manquait (par rapport au cadre réel) en personnel, au 31 décembre 2009 :

- un membre effectif du Comité permanent P (NL) ;
- un membre du personnel administratif ;
- cinq membres du personnel du Service d'enquêtes P.

Au 1er octobre 2010, il manque encore cinq membres du personnel du Service d'enquêtes P.

VERKLARENDE NOTA VAN DE BUDGETONTWIKKELINGEN VOOR HET VAST COMITÉ P VANAF 2006 TOT EN MET 2011.

1. Dotatie.

Wanneer de evolutie van de dotatiebedragen vanaf 2006 tot en met 2010 vergeleken wordt (bijlage 1), komt men tot de vaststelling dat de toegekende dotaties aan het Vast Comité P ongewijzigd gebleven zijn (zelfs met een lichte daling) in de loop van de laatste drie jaren.
Indien men bovendien alleen rekening houdt met de loonindexeringen heeft het budget van het Comité P voor 2008 drie indexeringen ten laste genomen en voor 2010 één indexering en dit zonder verhoging van zijn dotatie.
Indien er een verhoging is voor 2011, zoals uitgelegd in punt 5, zal dit uitsluitend te wijten zijn aan de restbonus van 2009 (1.894.328,42 EUR) die toegekend werd aan het budget van 2010 (in plaats van het budget voor 2011) en dit om de uitgaven voor het "Project FORUM" te kunnen financieren.

2. Bonus.

De bonus van het Comité P is behoorlijk stabiel gebleven voor de begrotingen tussen 2006 en 2008 (ongeveer 1.500.000,00 EUR).
Er is een vermindering van ongeveer 60% voor het budget van 2009 in vergelijking met de bonussen van de drie voorgaande jaren. Dit is te wijten aan het feit dat het Comité P voor het budgetjaar 2008 een bedrag van 1.000.000,00 EUR diende te gebruiken van de bonus van 2007 teneinde de uitgaven te kunnen dekken die ontstaan zijn door de wet van 15 mei 2007 op de Algemene Inspectie houdende verschillende regelgevingen voor het statuut van sommige leden van de politiediensten (Belgisch Staatsblad van 15 juni 2007). Bij uitvoering van deze wet heeft het Comité P loonachterstallen uitbetaald aan de leden van de Dienst Enquêtes P voor een bedrag van 1.749.706,93 EUR.

De bonus voor het budget 2010 is met 200% gestegen in vergelijking met de bonussen van de budgetten 2006 tot en met 2008. De restbonus van het budget 2011 geeft een stijging van ongeveer 30% in vergelijking met de bonussen van de budgetten 2006 tot en met 2008.
Deze verhogingen zijn te wijten aan het feit dat het voorziene kader voor het Comité P onvolledig is.

In verhouding tot het huidige kader was er een personeelstekort per 31 december 2009 van :
- een effectief lid van het Vast Comité P (NL) ;
- een personeelslid van de Dienst Administratie ;
- vijf personeelsleden van de Dienst Enquêtes P.

Per 1 oktober 2010 blijft er nog een tekort van vijf personeelsleden van de Dienst Enquêtes P.

3. Economies

On peut donc constater, à la lecture de l'évolution des dépenses des budgets 2009 et 2010 et des boni des budgets 2010 et 2011 du Comité P, que le Comité permanent P a pris en compte les difficultés budgétaires de l'Etat et a appliqué une politique d'austérité en matière de dépenses budgétaires.

En outre, cette politique est appliquée à tous les niveaux de dépenses et notamment au niveau des :

- dépenses des membres effectifs du Comité permanent P et du greffier (voir le tableau en annexe 2 reprenant l'évolution de ces dépenses aux postes « I. Dépenses courantes A. Membres du Comité et greffier 5000. Frais liés à une activité » et « I. Dépenses courantes A. Membres du Comité et greffier 6000. Formation »). Sur ces deux postes, sont imputés les dépenses relatives aux missions à l'étranger et celles relatives aux frais de repas ;
- dépenses relatives à l'achat des voitures de service et de fonction du Comité P. Le Comité P a réduit, en 2010, son parc de véhicules de 5 unités en ne procédant pas au remplacement des véhicules de service et de fonction en fin de leasing ;
- dépenses relatives à l'achat de mobilier et équipements de bureaux, de matériel informatique et bureautique, de matériel de télécommunication. Il est aussi à noter que le Comité P s'est inscrit dans le cadre des marchés publics généraux du SPF Personnel & Organisation (Forcms), ce qui lui permet d'effectuer de nombreuses économies dans les achats de fourniture de bureau, de communications de téléphonie portable, ...

4. Dépenses exceptionnelles

Le Comité P est confronté à des litiges (Conseil d'Etat et tribunaux) avec des anciens membres de son personnel (ayant fait partie du personnel du Service d'enquêtes du Comité P).

Dans ce cadre, le Comité P va devoir faire face à des paiements d'indemnités (dédommagements, paiement de dommages et intérêts, frais de justice,...).

Selon les premières estimations réalisées, le Comité permanent P va devoir verser des indemnités pour un montant minimal de 100.000,00 euros.

Les imputations de ces dépenses devraient encore avoir lieu sur l'exercice budgétaire 2010 et seront inscrites (conformément aux instructions reçues le 23 septembre 2008 de la Cour des comptes) au poste « I. Dépenses courantes C. Personnel du Service d'enquêtes 1000. Masse salariale ».

5. Dépenses relatives au déménagement vers le complexe « Forum »

Suite à la conclusion du protocole avec la Chambre des représentants, une partie des frais relatifs à l'installation du Comité P dans le complexe « FORUM » peuvent être estimés de la façon suivante :

- déménagement : 70.000,00 EUR ;
- dépenses de sécurité (caméra, local accueil,...) : 200.000,00 EUR ;
- téléphonie : 20.000,00 EUR ;
- portes blindées : 200.000,00 EUR ;
- stores : 50.000,00 EUR.

3. Besparingen.

Bij de evolutie van de uitgaven voor de budgetten 2009 en 2010 en van de budgetbonussen voor 2010 en 2011 komt men tot de vaststelling dat het Vast Comité P rekening heeft gehouden met de begrotingsmoeilijkheden van de Overheid en een besparingspolitiek heeft doorgevoerd aangaande de begrotingsuitgaven.
Bovendien wordt deze politiek toegepast op alle uitgavenniveaus en meer bepaald op het niveau van :

- de uitgaven van de effectieve leden van het Vast Comité P en van de griffier (zie tabel van bijlage 2 die de evolutie weergeeft voor de uitgaven van de posten « I. Lopende uitgaven A. Leden van het Comité en griffier 5000. Kosten verbonden aan een activiteit » en « I. Lopende uitgaven A. Leden van het Comité en griffier 6000. Vorming »). Deze twee posten bevatten de uitgaven aangaande de buitenlandse opdrachten en de maaltijdkosten ;
- de uitgaven voor de aankopen van de dienst- en functiewagens van het Comité P. In 2010 heeft het Comité P zijn wagenpark met 5 stuks verminderd door de dienst- en functiewagens die einde huurkoop waren niet meer te vervangen ;
- de uitgaven aangaande de aankopen van bureelmeubilair en -uitrusting, van informatica- en bureauticamaterieel alsook het telecommunicatiematerieel. Verder maakt het Comité P gebruik van de meerjarige raamcontracten van de FOD Personeel en Organisatie, dienst Federale Opdrachtencentrale (ForCms). Dit geeft ons de mogelijkheid om ruime besparingen te realiseren bij de aankopen van bureelmeubilair en –benodigdheden, gsm-communicatie, ...

4. Uitzonderlijke uitgaven.

Het Comité P wordt geconfronteerd met geschillen (Raad van State en rechtbanken) van vroegere personeelsleden (die deel uitmaakten van het personeel van de Dienst Enquêtes van het Comité P).

Binnen dit kader zal het Comité P dienen over te gaan tot uitbetaling van vergoedingen (schadeloosstellingen, schadevergoedingen, gerechtskosten,).

Volgens de voorlopig berekende ramingen zal het Comité P betalingen dienen uit te voeren voor een minimaal bedrag van 100.000,00 EUR:

De boekingen van deze uitgaven zullen nog moeten ten laste genomen worden van het begrotingsjaar 2010 en zullen ingeschreven worden (overeenkomstig de onderrichtingen van het Rekenhof, ontvangen op 23 september 2008) in de afdeling« I. Lopende uitgaven C. Personeel van de Dienst Enquêtes 1000. Loontotaal ».

La Commission de la comptabilité a décidé, lors de sa réunion du 5 mai 2010, d'affecter la totalité du boni résiduel 2009, soit 1.894.328,42 EUR, au financement des coûts du déménagement du Comité P dans le complexe « Forum ».

Or, le Comité P, dans un souci de bonne gestion et de prévoyance, avait déjà inscrit, pour l'exercice budgétaire 2010, les crédits suivants pour faire face à ces coûts :

- 250.000,00 EUR au poste « I. Dépenses courantes N. Dépenses imprévisibles »
- 1.100.000,00 EUR au poste « II. Dépenses de capital EE. Bâtiments »

Ces crédits budgétaires semblent être suffisants pour faire face au financement des coûts du déménagement du Comité P dans le complexe « Forum », lesquels seront imputés sur l'exercice budgétaire 2010.

En outre, le Comité P a inscrit, pour l'exercice budgétaire 2011 et afin de supporter certaines dépenses résiduelles du déménagement (frais d'expertises immobilières et frais de remise en état des bâtiments actuellement loués), les crédit suivants :

- 174.000,00 EUR au poste « I. Dépenses courantes N. Dépenses imprévisibles »
- 400.000,00 EUR au poste « II. Dépenses de capital EE. Bâtiments »

6. Dotation 2011

Le boni 2009 = 2.062.328,42 EUR (duquel on a retiré un montant de 168.000,00 EUR pour financer le budget 2010 – décision de la commission de la Comptabilité du 15 décembre 2009 – DOC 52 2295/001).

Le boni 2009 (résiduel) = 1.894.328,42 EUR.

La dotation 2011 demandée = **12.940.000,00 EUR** (vu l'affectation complète du boni 2009 au financement des coûts du déménagement du Comité P dans le complexe « Forum » - décision de la commission de la Comptabilité du 5 mai 2010).

La dotation 2011 augmente fortement par rapport à la dotation 2010 mais ce fait est la résultante de l'affectation complète du boni résiduel 2009 au financement du déménagement vers le complexe « Forum ».

D'ailleurs, au niveau des budgets proprement dits, le budget 2011 est nettement inférieur au budget 2010, et correspond à une diminution de près de 10%.

7. Comptes 2010 – Clôture - Dérogation

Vu que le déménagement du Comité P est prévu pour la fin du premier trimestre 2011 et que certaines factures (notamment celle relative aux stores) devraient arriver après la date de clôture de l'exercice budgétaire 2010 fixée par la Commission de la comptabilité (soit le 31 mars 2011), le Comité permanent P souhaite obtenir une dérogation pour la remise de ses comptes 2010 et demande l'autorisation exceptionnelle de clôturer les comptes 2010 au 31 mai 2011.

5. Uitgaven aangaande de verhuizing naarhet complex « FORUM »

Naar aanleiding van het afsluiten van het protocol met de Kamer van Volksvertegenwoordigers kunnen de inrichtingskosten voor het Comité P, aangaande het complex « FORUM », als volgt ingeschat worden :

- Verhuizing : 70.000,00 EUR ;
- Beveiligingsuitgaven (camera, onthaallokaal,...) : 200.000,00 EUR ;
- Telefooninstallatie : 20.000,00 EUR ;
- Veiligheidsdeuren : 200.000,00 EUR ;
- Gordijnen : 50.000,00 EUR.

De commissie voor de Comptabiliteit heeft tijdens haar vergadering van 5 mei 2010 beslist om de gehele restbonus van 2009, zijnde 1.894.328,42 EUR, aan te wenden tot financiering van de verhuiskosten van het Comité P naar het complex « FORUM ».

Binnen het kader van goed bestuur en pro-actief beleid had het Comité P, voor het begrotingsjaar 2010, reeds de volgende kredieten ingeschreven teneinde deze uitgaven te kunnen financieren :

- 250.000,00 EUR voor de post « I. Lopende uitgaven N. Onvoorziene uitgaven »
- 1.100.000,00 EUR voor de post « II. Kapitaaluitgaven EE. Gebouwen »

Deze begrotingskredieten, die zullen toegewezen worden aan het begrotingsjaar 2010, lijken te volstaan om de financiering rond te krijgen van de verhuiskosten van het Comité P naar het complex « FORUM ».

Bovendien heeft het Comité P, teneinde de te verwachten restkosten te kunnen dragen (expertisekosten onroerend goed en kosten om de gehuurde gebouwen in hun oorspronkelijke staat te kunnen teruggeven), voor het begrotingsjaar 2011 de volgende kredieten voorzien :

- 174.000,00 EUR voor de post « I. Lopende uitgaven N. Onvoorziene uitgaven »
- 400.000,00 EUR voor de post « II. Kapitaaluitgaven EE. Gebouwen »

6. Dotatie 2011.

De bonus 2009 = 2.062.328,42 EUR (hiervan werd er reeds een bedrag afgetrokken van 168.000,00 EUR ter financiering van de begroting 2010 – beslissing van de commissie voor de Comptabiliteit van 15 december 2009 – DOC 52 2295/001).

De restbonus 2009 = 1.894.328,42 EUR.

De gevraagde dotatie 2011 = 12.940.000,00 EUR (gezien de volledige aanwending van de bonus 2009 tot financiering van de verhuiskosten van het Comité P naar het complex « FORUM » - beslissing van de commissie voor de Comptabiliteit van 5 mei 2010).

De dotatie 2011 stijgt aanzienlijk in vergelijking met die van 2010. Dit is evenwel het resultaat van de volledige aanwending van het restsaldo 2009 tot financiering van de verhuizing naar het complex « FORUM ».
Nochtans is de begroting van 2011 behoorlijk lager dan die van 2010 en dit komt overeen met een vermindering van bijna 10%.

Bruxelles, le 9 mai 2011

Monsieur André FLAHAUT
Président
Chambre des représentants
Place de la Nation

1008 BRUXELLES

Concerne : Frais de déménagement vers le bâtiment Forum

Monsieur le Président,

Dans le cadre de la réunion de la Commission de la comptabilité le 10 mai 2011 et conformément à votre demande reçue par courrier le 4 mai 2011, nous vous faisons parvenir, en annexe, une note reprenant la liste des frais liés au déménagement de notre institution vers le bâtiment Forum ainsi qu'une note explicative sur la dotation 2011.

Nous vous en souhaitons bonne réception et restons à votre entière disposition pour tout renseignement utile.

Veuillez agréer, Monsieur le Président, l'assurance de notre plus haute considération.

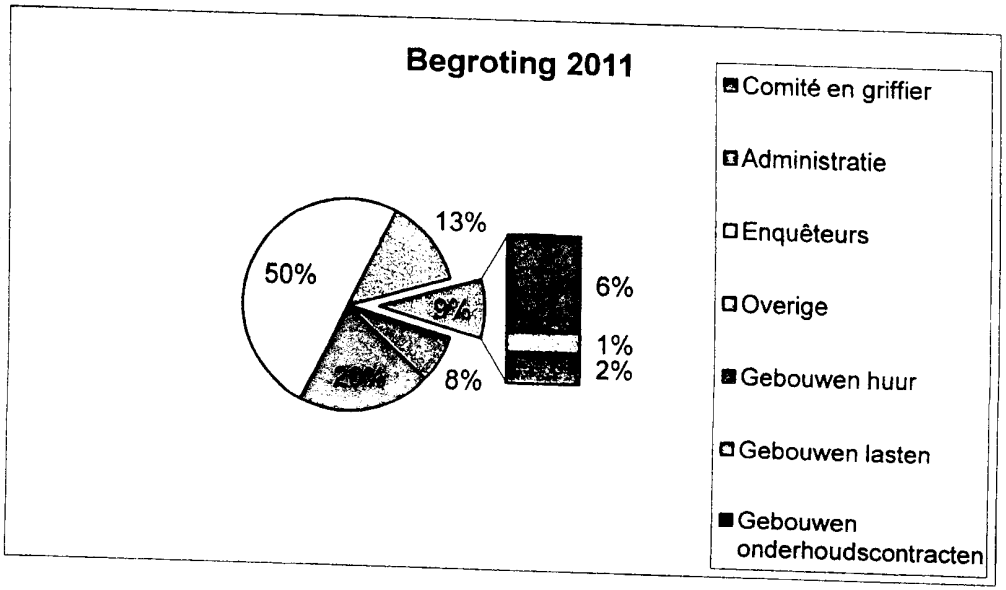
Le greffier, Le président,

D. NICAISE B. VAN LIJSEBETH

Comité permanent de contrôle des services de police - rue de la Presse, 35/1 - B - 1000 BRUXELLES
Vast Comité van Toezicht op de politiediensten - Drukpersstraat, 35/1 - B - 1000 BRUSSEL
02 286 28 11 - 02 286 28 99 - info@comitep.be - www.comitep.be

Comité en griffier	965.000,00		
Administratie	2.635.000,00		
Enquêteurs	6.470.000,00		
Gebouwen	*1.155.000,00*	*750.000,00*	Huur
		155.000,00	Lasten
		250.000,00	Onderhoudscontracten
Overige	1.715.000,00		
	12.940.000,00		

Comité en griffier	965.000,00
Administratie	2.635.000,00
Enquêteurs	6.470.000,00
Overige	1.715.000,00
Gebouwen huur	750.000,00
Gebouwen lasten	155.000,00
Gebouwen onderhoudscontracte	250.000,00
TOTAL	12.940.000,00

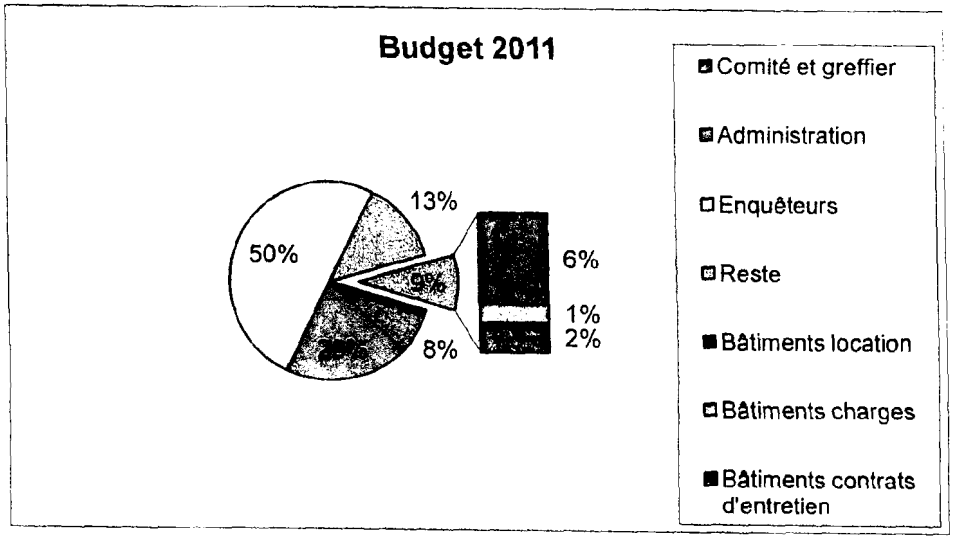


Annexe 3

5/11/2010

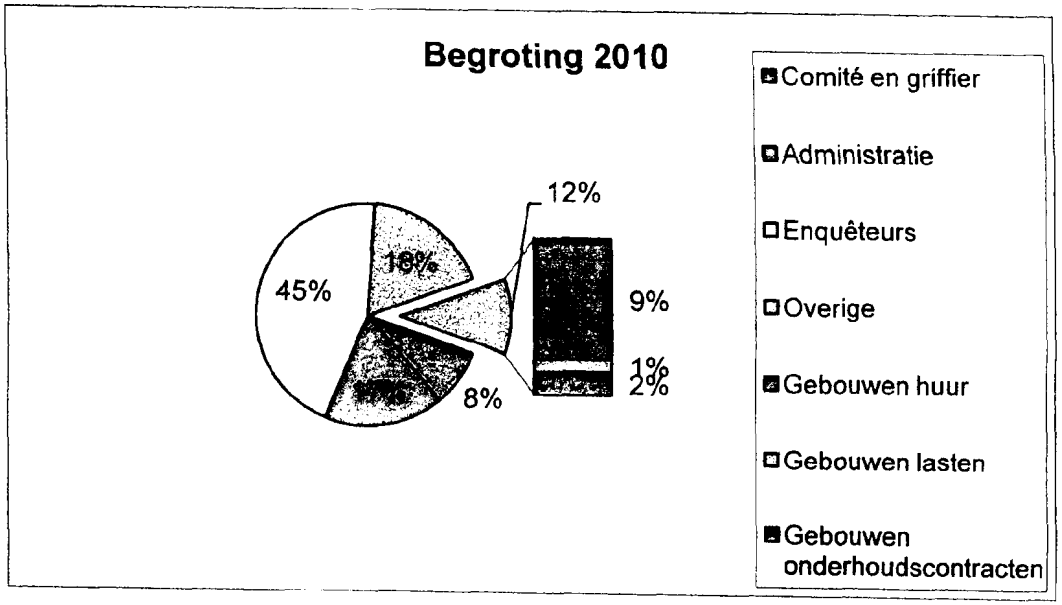
Comité et greffier	965.000,00		
Administration	2.635.000,00		
Enquêteurs	6.470.000,00		
Bâtiments	*1.155.000,00*	*750.000,00*	Location
		155.000,00	Charges
		250.000,00	Contrats d'entretien
Reste	1.715.000,00		
	12.940.000,00		

Comité et greffier	965.000,00
Administration	2.635.000,00
Enquêteurs	6.470.000,00
Reste	1.715.000,00
Bâtiments location	750.000,00
Bâtiments charges	155.000,00
Bâtiments contrats d'entretien	250.000,00
TOTAL	12.940.000,00



Comité en griffier	1.165.000,00		
Administratie	2.470.000,00		
Enquêteurs	6.370.000,00		
Gebouwen	*1.555.000,00*	*1.200.000,00*	Huur
		130.000,00	Lasten
		225.000,00	Onderhoudscontracten
Overige	2.599.828,57		
	14.159.828,57		

Comité en griffier	1.165.000,00
Administratie	2.470.000,00
Enquêteurs	6.370.000,00
Overige	2.599.828,57
Gebouwen huur	1.200.000,00
Gebouwen lasten	130.000,00
Gebouwen onderhoudscontracte	225.000,00
TOTAAL	14.159.828,57

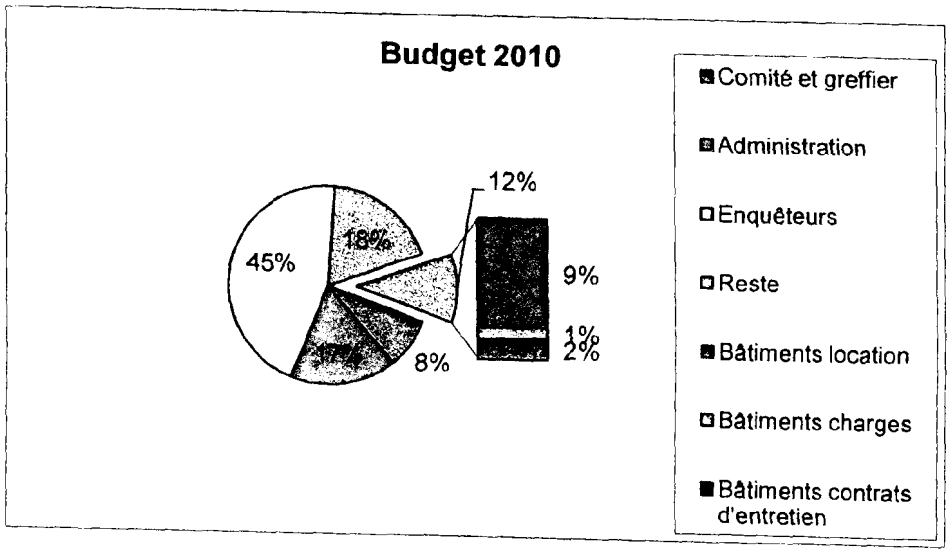


Annexe 3

5/11/2010

Comité et greffier	1.165.000,00		
Administration	2.470.000,00		
Enquêteurs	6.370.000,00		
Bâtiments	*1.555.000,00*	*1.200.000,00*	Location
		130.000,00	Charges
		225.000,00	Contrats d'entretien
Reste	2.599.828,57		
	14.159.828,57		

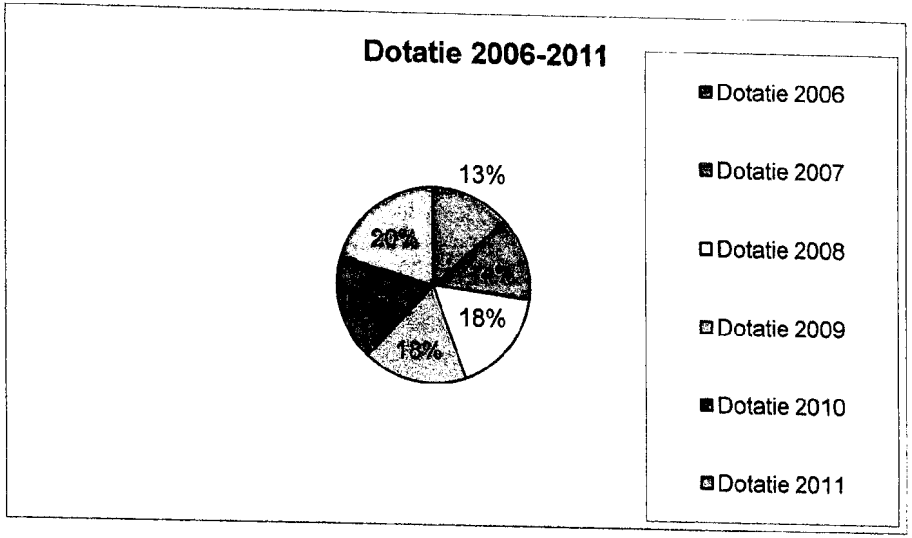
Comité et greffier	1.165.000,00
Administration	2.470.000,00
Enquêteurs	6.370.000,00
Reste	2.599.828,57
Bâtiments location	1.200.000,00
Bâtiments charges	130.000,00
Bâtiments contrats d'entretien	225.000,00
TOTAL	14.159.828,57



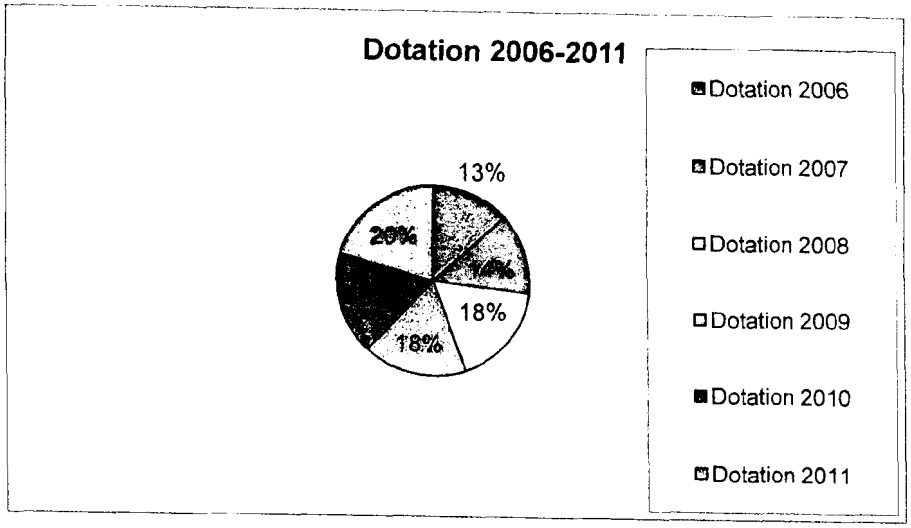
A. Leden van het Comité et griffier	2006	2007	2008	2009	2010
5000. Kosten verbonden aan een activiteit	53.713,83	55.698,36	68.731,60	26.159,24	9.045,26
6000. Vorming	30.366,62	96.829,80	34.560,73	37.628,35	5.103,00
TOTAAL	84.080,45	152.528,16	103.292,33	63.787,59	14.148,26

A. Membres du Comité et greffier	2006	2007	2008	2009	2010
5000. Frais liés à une activité	53.713,83	55.698,36	68.731,60	26.159,24	9.045,26
6000. Formation	30.366,62	96.829,80	34.560,73	37.628,35	5.103,00
TOTAL	84.080,45	152.528,16	103.292,33	63.787,59	14.148,26

Dotatie 2006	8.336.000,00
Dotatie 2007	8.687.000,00
Dotatie 2008	11.200.000,00
Dotatie 2009	11.094.000,00
Dotatie 2010	11.032.000,00
Dotatie 2011	12.940.000,00
	63.289.000,00



Dotation 2006	8.336.000,00
Dotation 2007	8.687.000,00
Dotation 2008	11.200.000,00
Dotation 2009	11.094.000,00
Dotation 2010	11.032.000,00
Dotation 2011	12.940.000,00
	63.289.000,00



	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Dotatie	8.336.000,00	8.687.000,00	11.208.000,00	11.094.000,00	11.032.000,00	12.940.000,00

	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Dotation	8.336.000,00	8.687.000,00	11.200.000,00	11.094.000,00	11.032.000,00	12.940.000,00

7. Rekeningen 2010 – Afsluiting – Afwijking.

Gezien de verhuis van het Comité P voorzien wordt op het einde van het eerste trimester 2011 en bepaalde fakturen (vooral deze van de gordijnen) zullen toekomen na de afsluitdatum van het begrotingsjaar 2010, vastgelegd door de commissie voor de Comptabiliteit (zijnde 31 maart 2011), zou het Vast Comité P een afwijking wensen te bekomen tot neerlegging van de rekeningen voor begrotingsjaar 2010 en vraagt zij derhalve de uitzonderlijke toelating tot afsluiting van de rekeningen voor het begrotingsjaar 2010 op 31 mei 2011.

Brussel, 9 mei 2011.

Mijnheer André FLAHAUT
Voorzitter
Kamer van Volksvertegenwoordigers
Natieplein

1008 BRUSSEL

Betreft : Onkosten wegens verhuis naar het Forumgebouw.

Mijnheer de Voorzitter,

In het kader van de vergadering van de Commissie voor de Comptabiliteit van 10 mei 2011 en overeenkomstig uw vraag die wij per post ontvingen op 4 mei 2011, sturen wij u in bijlage een nota toe met de lijst van de kosten betreffende de verhuis van onze instelling naar het Forumgebouw evenals een verklarende nota op de dotatie 2011.

Wij wensen u hiervan een goede ontvangst toe en blijven te uwer beschikking voor elke bijkomende inlichting.

Met de meeste hoogachting,

De griffier,

D. NICAISE

De voorzitter,

B. VAN LIJSEBETH

Comité permanent de contrôle des services de police - rue de la Presse, 35/1 - B - 1000 BRUXELLES
Vast Comité van Toezicht op de politiediensten - Drukpersstraat, 35/1 - B - 1000 BRUSSEL
☎ 02 286 28 11 - 🖷 02 286 28 99 - info@comitep.be - www.comitep.be

RELEVE DES DÉPENSES LIÉES AU DÉMÉNAGEMENT VERS LE COMPLEXE FORUM

Conformément au protocole conclu avec la Chambre des représentants, d'une part et aux préavis de fin de bail donnés pour les immeubles sis aux 38 et 52, rue de la loi, 1040 Bruxelles, d'autre part, le relevé des dépenses relatives aux frais d'installation des locaux, de déménagement et de remise en état peut être établi comme suit :

1. Factures reçues

- sécurisation des étages mis à la disposition du Comité P : 288.510,34 euros ;
- déménagement du mobilier, ... : 65.703,00 euros ;
- câblages : 24.507,86 euros ;
- électroménagers : 2.164,00 euros ;
- casier « visiteurs » : 561,43 euros.

2. Factures à recevoir

2.1. Remise en état du bâtiment situé au 52, rue de la Loi

- remplacement des vitres du local d'accueil : 354,04 euros ;
- démontage de la porte blindée située au rez-de-chaussée du bâtiment : 2.164,69 euros ;
- démontage des stores : 0,00 euro (effectué par nos soins) ;
- évacuation des encombrants (mobilier, stores, lampes, ...) : les tarifs pratiqués par la société retenue sont de 28,80 euros/m3 et de 28,80 euros/heure/personne. Il ne nous est pas possible pour l'instant d'estimer ce montant ;
- évacuation du matériel informatique obsolète : 89,00 euros;
- nettoyage des locaux : 1.000,00 euros ;
- frais d'expertise de l'état des lieux de sortie du bâtiment. Il n'est pas possible pour l'instant d'estimer ce montant ;
- indemnités de remise en état qui seront demandées par la société propriétaire du bâtiment. Ce montant n'est pas encore connu. La fin du bail est le 30 juin 2011 et l'état des lieux n'aura lieu que fin juin. Lors de cet état des lieux, le propriétaire établira un état de frais de remise en état des lieux que le Comité P devra payer. Il n'est pas possible pour l'instant d'estimer ce montant.

Remarque : les loyers et frais généraux (eau, gaz, électricité, taxes diverses, charges locatives, ...) dus jusque fin juin 2011 ne sont pas ici repris (ces montants étant inscrits au litera « I. Dépenses courantes E. Bâtiments 2000. Contrats d'entretien et 6000. Loyer et taxes » du projet de budget 2011).

2.2. Remise en état du bâtiment situé au 38, rue de la Loi

- nettoyage des locaux : 1.000,00 euros ;

- frais d'expertise de l'état des lieux de sortie du bâtiment. Il n'est pas possible pour l'instant d'estimer ce montant ;
- indemnités de remise en état qui seront demandées par la société propriétaire du bâtiment. Le bail a pris fin au 30 avril 2011 et l'état des lieux a été effectué par un expert-géomètre commun le 3 mai 2011. Toutefois, le Comité P ne dispose pas encore du rapport de cette expertise et du décompte final établi par le propriétaire. Ce décompte tiendra bien évidemment compte d'éventuels frais de remise en état que le Comité P devra payer. Il n'est pas possible pour l'instant d'estimer ce montant.

Remarque : les loyers et frais généraux (eau, gaz, électricité, taxes diverses, charges locatives, ...) dus jusque fin avril 2011 ne sont pas ici repris (ces montants étant inscrits au litera « I. Dépenses courantes E. Bâtiments 2000. Contrats d'entretien et 6000. Loyer et taxes » du projet de budget 2011).

2.3. Installation des locaux

- sécurisation des étages mis à la disposition du Comité P : 29.990,31 euros ;
- stores : 18.078,61 euros ;
- placement de murs renforcés : estimé à 5.000,00 euros ;
- installation de la centrale téléphonique et du câblage y afférent : il n'est pas possible pour l'instant d'estimer ce montant ;
- transfert des lignes téléphoniques de nos anciens bâtiments vers le complexe « Forum ». Il n'est pas possible pour l'instant d'estimer ce montant ;
- câblage : il n'est pas possible pour l'instant d'estimer ce montant ;
- salon d'attente : 2.500,00 euros ;
- loyers pour trois mois (avril à juin 2011) : il n'est pas possible pour l'instant d'estimer ce montant.

DOTATION 2011

Le Comité permanent P a été avisé le 5 mai 2011 de la décision du gouvernement fédéral d'allouer au Comité P, pour l'année 2011, la dotation attribuée pour l'année 2010, à savoir 11.032.000 euros.

1. Introduction

Le Comité permanent P tient, en tout premier lieu, à rappeler le contenu de sa note explicative, déposée en appui du projet de budget 2011 et reprise en annexe de la présente. De cette note, il apparaissait clairement que la dotation allouée au Comité P ces quatre dernières années était restée identique et que par ailleurs le projet de budget 2011 (12.940.000,00 euros) était, quant à lui inférieur à celui de 2010 (14.159.828,57 euros, soit une diminution de 10 %).

2. Projet Forum

Quant au « projet Forum » (frais d'installation, de déménagement et de remise en état), le Comité permanent P avait inscrit des crédits à la fois au budget 2010 (250.000,00 euros au poste « I. - Dépenses courantes / N. Dépenses imprévisibles » et 1.100.000,00 euros au poste « II. - Dépenses de capital / EE. Bâtiments ») et au budget 2011 (174.000,00 euros au poste « I. - Dépenses courantes / N. Dépenses imprévisibles » et 400.000,00 euros au poste « II. - Dépenses de capital / EE. Bâtiments ». Par ailleurs, la Commission de la comptabilité a décidé, lors de sa réunion du 5 mai 2010, d'affecter le boni 2009, d'un montant de 1.894.328,42 euros, à ces frais « projet Forum ».

Le Comité P et son personnel, soucieux des biens d'autrui, a occupé et géré les bâtiments sis au 38 et 52, rue de la Loi, 1040 Bruxelles en bon père de famille. Ceci devrait avoir pour conséquence que les frais de remise en état et de sortie de bail seront limités. Par ailleurs, le Comité P a mis tout en œuvre pour réduire au maximum les dépenses relatives aux frais d'installation des locaux « Forum » et au déménagement vers le complexe Forum. et a travaillé, pour ce faire, en étroite collaboration avec les services de la Chambre, en veillant à mettre en place, tant que faire se pouvait, des économies d'échelle.

Tout cela a pour conséquence que le boni 2009 ne devra sans doute pas être utilisé pour les dépenses liées au « projet Forum ».

3. Objectifs du Comité P

Le Comité permanent P a pour objectifs clairs, pour les années à venir, :

- de continuer ses missions d'enquêtes de contrôle de manière optimale et qualitative ;
- de procéder à un suivi rigoureux des recommandations et propositions d'amélioration qui ont déjà été formulées et qui seront formulées dans le cadre de ses enquêtes de contrôle ;
- de gérer les plaintes émanant des citoyens à l'encontre des fonctionnaires de police et d'essayer d'en obtenir une image statistique cohérente et instructive ;

- de faire face aux obligations qui découleront, pour le Comité P et son service d'enquêtes P, de la circulaire ministérielle relative à la répartition des missions de police judiciaire entre le Comité P et l'Inspection générale.

Pour ce faire, il convient que le Comité P procède, dans les mois à venir, au recrutement d'un directeur général adjoint et de commissaires auditeurs, dans les limites des 55 postes prévus, ne fût-ce que pour remplacer les commissaires auditeurs qui ont quitté le service d'enquêtes P pour diverses raisons (mise à la pension, retour vers leur service d'origine, promotions, ...).

4. Conclusions

Le Comité permanent P peut accepter la proposition du gouvernement fédéral d'allouer au Comité P, pour l'année 2011, une dotation d'un montant de 11.032.000,00 euros, pour autant que :

- la commission de la comptabilité annule sa décision du 5 mai 2010 et décide maintenant d'affecter le boni 2009, d'un montant de 1.894.328,42 euros, au budget 2011 ;
- la commission de la comptabilité autorise expressément le Comité P à procéder à la clôture des comptes 2010 au 31 juillet 2011, de manière à permettre l'imputation d'un maximum de factures relatives au « projet Forum » sur la budget 2010 ;
- la commission de la comptabilité marque son accord sur le recrutement d'un directeur général adjoint et de neuf commissaires auditeurs (au maximum), tous détachés de services de police ou y assimilés.

NOTE EXPLICATIVE SUR L'ÉVOLUTION DES BUDGETS DU COMITÉ P DE 2006 A 2011

1. Dotation

A la lecture de l'évolution des montants des dotations de 2006 à 2010 (annexe 1), on peut constater que la dotation allouée au Comité permanent P est restée identique (voire a légèrement diminué) au cours de ces quatre dernières années.

Or, si on tient uniquement compte de l'indexation des salaires, le budget du Comité P a fait face à trois indexations en 2008 et à une indexation en 2010 sans augmentation de sa dotation. Il est à noter que si elle augmente en 2011, c'est parce que, comme expliqué au point 5, le boni résiduel 2009 (1.894.328,42 euros) a été affecté au budget 2010 (au lieu du budget 2011) pour faire face aux dépenses « Forum ».

2. Boni

Le boni du Comité P est resté relativement stable entre les budgets 2006 et 2008 (plus ou moins 1.500.00,00 EUR).

Il a connu une diminution de plus ou moins 60% pour le budget 2009 par rapport aux boni des budgets des trois exercices antérieurs, ceci étant dû au fait que le Comité P a utilisé, pour l'exercice budgétaire 2008, un montant de 1.000.000,00 EUR du boni 2007 pour assumer les dépenses engendrées par l'application de la loi du 15 mai 2007 sur l'Inspection générale et portant des dispositions diverses au statut de certains membres de services de police (Moniteur belge du 15 juin 2007). En exécution de cette loi, le Comité P a payé des arriérés de salaires pour les membres du Service d'enquêtes P pour un montant de 1.749.706,93 EUR.

Le boni pour le budget 2010 a augmenté de 200% par rapport aux boni des budgets 2006 à 2008. Quant au boni résiduel du budget 2011, il a augmenté de plus ou moins 30% par rapport aux boni des budgets 2006 à 2008.
Ces augmentations viennent du fait que le cadre occupé du Comité P n'est pas complet.

En effet, il manquait (par rapport au cadre réel) en personnel, au 31 décembre 2009 :

- un membre effectif du Comité permanent P (NL) ;
- un membre du personnel administratif ;
- cinq membres du personnel du Service d'enquêtes P.

Au 1er octobre 2010, il manque encore cinq membres du personnel du Service d'enquêtes P.

VERKLARENDE NOTA VAN DE BUDGETONTWIKKELINGEN VOOR HET VAST COMITÉ P VANAF 2006 TOT EN MET 2011.

1. Dotatie.

Wanneer de evolutie van de dotatiebedragen vanaf 2006 tot en met 2010 vergeleken wordt (bijlage 1), komt men tot de vaststelling dat de toegekende dotaties aan het Vast Comité P ongewijzigd gebleven zijn (zelfs met een lichte daling) in de loop van de laatste drie jaren.
Indien men bovendien alleen rekening houdt met de loonindexeringen heeft het budget van het Comité P voor 2008 drie indexeringen ten laste genomen en voor 2010 één indexering en dit zonder verhoging van zijn dotatie.
Indien er een verhoging is voor 2011, zoals uitgelegd in punt 5, zal dit uitsluitend te wijten zijn aan de restbonus van 2009 (1.894.328,42 EUR) die toegekend werd aan het budget van 2010 (in plaats van het budget voor 2011) en dit om de uitgaven voor het "Project FORUM" te kunnen financieren.

2. Bonus.

De bonus van het Comité P is behoorlijk stabiel gebleven voor de begrotingen tussen 2006 en 2008 (ongeveer 1.500.000,00 EUR).
Er is een vermindering van ongeveer 60% voor het budget van 2009 in vergelijking met de bonussen van de drie voorgaande jaren. Dit is te wijten aan het feit dat het Comité P voor het budgetjaar 2008 een bedrag van 1.000.000,00 EUR diende te gebruiken van de bonus van 2007 teneinde de uitgaven te kunnen dekken die ontstaan zijn door de wet van 15 mei 2007 op de Algemene Inspectie houdende verschillende regelgevingen voor het statuut van sommige leden van de politiediensten (Belgisch Staatsblad van 15 juni 2007). Bij uitvoering van deze wet heeft het Comité P loonachterstallen uitbetaald aan de leden van de Dienst Enquêtes P voor een bedrag van 1.749.706,93 EUR.

De bonus voor het budget 2010 is met 200% gestegen in vergelijking met de bonussen van de budgetten 2006 tot en met 2008. De restbonus van het budget 2011 geeft een stijging van ongeveer 30% in vergelijking met de bonussen van de budgetten 2006 tot en met 2008.
Deze verhogingen zijn te wijten aan het feit dat het voorziene kader voor het Comité P onvolledig is.

In verhouding tot het huidige kader was er een personeelstekort per 31 december 2009 van :
- een effectief lid van het Vast Comité P (NL) ;
- een personeelslid van de Dienst Administratie ;
- vijf personeelsleden van de Dienst Enquêtes P.

Per 1 oktober 2010 blijft er nog een tekort van vijf personeelsleden van de Dienst Enquêtes P.

3. Economies

On peut donc constater, à la lecture de l'évolution des dépenses des budgets 2009 et 2010 et des boni des budgets 2010 et 2011 du Comité P, que le Comité permanent P a pris en compte les difficultés budgétaires de l'Etat et a appliqué une politique d'austérité en matière de dépenses budgétaires.

En outre, cette politique est appliquée à tous les niveaux de dépenses et notamment au niveau des :

- dépenses des membres effectifs du Comité permanent P et du greffier (voir le tableau en annexe 2 reprenant l'évolution de ces dépenses aux postes « I. Dépenses courantes A. Membres du Comité et greffier 5000. Frais liés à une activité » et « I. Dépenses courantes A. Membres du Comité et greffier 6000. Formation »). Sur ces deux postes, sont imputés les dépenses relatives aux missions à l'étranger et celles relatives aux frais de repas ;
- dépenses relatives à l'achat des voitures de service et de fonction du Comité P. Le Comité P a réduit, en 2010, son parc de véhicules de 5 unités en ne procédant pas au remplacement des véhicules de service et de fonction en fin de leasing ;
- dépenses relatives à l'achat de mobilier et équipements de bureaux, de matériel informatique et bureautique, de matériel de télécommunication. Il est aussi à noter que le Comité P s'est inscrit dans le cadre des marchés publics généraux du SPF Personnel & Organisation (Forcms), ce qui lui permet d'effectuer de nombreuses économies dans les achats de fourniture de bureau, de communications de téléphonie portable, ...

4. Dépenses exceptionnelles

Le Comité P est confronté à des litiges (Conseil d'Etat et tribunaux) avec des anciens membres de son personnel (ayant fait partie du personnel du Service d'enquêtes du Comité P).

Dans ce cadre, le Comité P va devoir faire face à des paiements d'indemnités (dédommagements, paiement de dommages et intérêts, frais de justice,...).

Selon les premières estimations réalisées, le Comité permanent P va devoir verser des indemnités pour un montant minimal de 100.000,00 euros.

Les imputations de ces dépenses devraient encore avoir lieu sur l'exercice budgétaire 2010 et seront inscrites (conformément aux instructions reçues le 23 septembre 2008 de la Cour des comptes) au poste « I. Dépenses courantes C. Personnel du Service d'enquêtes 1000. Masse salariale ».

5. Dépenses relatives au déménagement vers le complexe « Forum »

Suite à la conclusion du protocole avec la Chambre des représentants, une partie des frais relatifs à l'installation du Comité P dans le complexe « FORUM » peuvent être estimés de la façon suivante :

- déménagement : 70.000,00 EUR ;
- dépenses de sécurité (caméra, local accueil,...) : 200.000,00 EUR ;
- téléphonie : 20.000,00 EUR ;
- portes blindées : 200.000,00 EUR ;
- stores : 50.000,00 EUR.

3. Besparingen.

Bij de evolutie van de uitgaven voor de budgetten 2009 en 2010 en van de budgetbonussen voor 2010 en 2011 komt men tot de vaststelling dat het Vast Comité P rekening heeft gehouden met de begrotingsmoeilijkheden van de Overheid en een besparingspolitiek heeft doorgevoerd aangaande de begrotingsuitgaven.
Bovendien wordt deze politiek toegepast op alle uitgavenniveaus en meer bepaald op het niveau van :

- de uitgaven van de effectieve leden van het Vast Comité P en van de griffier (zie tabel van bijlage 2 die de evolutie weergeeft voor de uitgaven van de posten « I. Lopende uitgaven A. Leden van het Comité en griffier 5000. Kosten verbonden aan een activiteit » en « I. Lopende uitgaven A. Leden van het Comité en griffier 6000. Vorming »). Deze twee posten bevatten de uitgaven aangaande de buitenlandse opdrachten en de maaltijdkosten ;
- de uitgaven voor de aankopen van de dienst- en functiewagens van het Comité P. In 2010 heeft het Comité P zijn wagenpark met 5 stuks verminderd door de dienst- en functiewagens die einde huurkoop waren niet meer te vervangen ;
- de uitgaven aangaande de aankopen van bureelmeubilair en -uitrusting, van informatica- en bureauticamaterieel alsook het telecommunicatiematerieel. Verder maakt het Comité P gebruik van de meerjarige raamcontracten van de FOD Personeel en Organisatie, dienst Federale Opdrachtencentrale (*ForCms*). Dit geeft ons de mogelijkheid om ruime besparingen te realiseren bij de aankopen van bureelmeubilair en –benodigdheden, gsm-communicatie, ...

4. Uitzonderlijke uitgaven.

Het Comité P wordt geconfronteerd met geschillen (Raad van State en rechtbanken) van vroegere personeelsleden (die deel uitmaakten van het personeel van de Dienst Enquêtes van het Comité P).

Binnen dit kader zal het Comité P dienen over te gaan tot uitbetaling van vergoedingen (schadeloosstellingen, schadevergoedingen, gerechtskosten,).

Volgens de voorlopig berekende ramingen zal het Comité P betalingen dienen uit te voeren voor een minimaal bedrag van 100.000,00 EUR:

De boekingen van deze uitgaven zullen nog moeten ten laste genomen worden van het begrotingsjaar 2010 en zullen ingeschreven worden (overeenkomstig de onderrichtingen van het Rekenhof, ontvangen op 23 september 2008) in de afdeling« I. Lopende uitgaven C. Personeel van de Dienst Enquêtes 1000. Loontotaal ».

La Commission de la comptabilité a décidé, lors de sa réunion du 5 mai 2010, d'affecter la totalité du boni résiduel 2009, soit 1.894.328,42 EUR, au financement des coûts du déménagement du Comité P dans le complexe « Forum ».

Or, le Comité P, dans un souci de bonne gestion et de prévoyance, avait déjà inscrit, pour l'exercice budgétaire 2010, les crédits suivants pour faire face à ces coûts :

- 250.000,00 EUR au poste « I. Dépenses courantes N. Dépenses imprévisibles »
- 1.100.000,00 EUR au poste « II. Dépenses de capital EE. Bâtiments »

Ces crédits budgétaires semblent être suffisants pour faire face au financement des coûts du déménagement du Comité P dans le complexe « Forum », lesquels seront imputés sur l'exercice budgétaire 2010.

En outre, le Comité P a inscrit, pour l'exercice budgétaire 2011 et afin de supporter certaines dépenses résiduelles du déménagement (frais d'expertises immobilières et frais de remise en état des bâtiments actuellement loués), les crédit suivants :

- 174.000,00 EUR au poste « I. Dépenses courantes N. Dépenses imprévisibles »
- 400.000,00 EUR au poste « II. Dépenses de capital EE. Bâtiments »

6. Dotation 2011

Le boni 2009 = 2.062.328,42 EUR (duquel on a retiré un montant de 168.000,00 EUR pour financer le budget 2010 – décision de la commission de la Comptabilité du 15 décembre 2009 – DOC 52 2295/001).

Le boni 2009 (résiduel) = 1.894.328,42 EUR.

La dotation 2011 demandée = **12.940.000,00 EUR** (vu l'affectation complète du boni 2009 au financement des coûts du déménagement du Comité P dans le complexe « Forum » - décision de la commission de la Comptabilité du 5 mai 2010).

La dotation 2011 augmente fortement par rapport à la dotation 2010 mais ce fait est la résultante de l'affectation complète du boni résiduel 2009 au financement du déménagement vers le complexe « Forum ».

D'ailleurs, au niveau des budgets proprement dits, le budget 2011 est nettement inférieur au budget 2010, et correspond à une diminution de près de 10%.

7. Comptes 2010 – Clôture - Dérogation

Vu que le déménagement du Comité P est prévu pour la fin du premier trimestre 2011 et que certaines factures (notamment celle relative aux stores) devraient arriver après la date de clôture de l'exercice budgétaire 2010 fixée par la Commission de la comptabilité (soit le 31 mars 2011), le Comité permanent P souhaite obtenir une dérogation pour la remise de ses comptes 2010 et demande l'autorisation exceptionnelle de clôturer les comptes 2010 au 31 mai 2011.

5. Uitgaven aangaande de verhuizing naarhet complex « FORUM »

Naar aanleiding van het afsluiten van het protocol met de Kamer van Volksvertegenwoordigers kunnen de inrichtingskosten voor het Comité P, aangaande het complex « FORUM », als volgt ingeschat worden :

- Verhuizing : 70.000,00 EUR ;
- Beveiligingsuitgaven (camera, onthaallokaal,...) : 200.000,00 EUR ;
- Telefooninstallatie : 20.000,00 EUR ;
- Veiligheidsdeuren : 200.000,00 EUR ;
- Gordijnen : 50.000,00 EUR.

De commissie voor de Comptabiliteit heeft tijdens haar vergadering van 5 mei 2010 beslist om de gehele restbonus van 2009, zijnde 1.894.328,42 EUR, aan te wenden tot financiering van de verhuiskosten van het Comité P naar het complex « FORUM ».

Binnen het kader van goed bestuur en pro-actief beleid had het Comité P, voor het begrotingsjaar 2010, reeds de volgende kredieten ingeschreven teneinde deze uitgaven te kunnen financieren :

- 250.000,00 EUR voor de post « I. Lopende uitgaven N. Onvoorziene uitgaven »
- 1.100.000,00 EUR voor de post « II. Kapitaaluitgaven EE. Gebouwen »

Deze begrotingskredieten, die zullen toegewezen worden aan het begrotingsjaar 2010, lijken te volstaan om de financiering rond te krijgen van de verhuiskosten van het Comité P naar het complex « FORUM ».

Bovendien heeft het Comité P, teneinde de te verwachten restkosten te kunnen dragen (expertisekosten onroerend goed en kosten om de gehuurde gebouwen in hun oorspronkelijke staat te kunnen teruggeven), voor het begrotingsjaar 2011 de volgende kredieten voorzien :

- 174.000,00 EUR voor de post « I. Lopende uitgaven N. Onvoorziene uitgaven »
- 400.000,00 EUR voor de post « II. Kapitaaluitgaven EE. Gebouwen »

6. Dotatie 2011.

De bonus 2009 = 2.062.328,42 EUR (hiervan werd er reeds een bedrag afgetrokken van 168.000,00 EUR ter financiering van de begroting 2010 – beslissing van de commissie voor de Comptabiliteit van 15 december 2009 – DOC 52 2295/001).

De restbonus 2009 = 1.894.328,42 EUR.

De gevraagde **dotatie 2011 = 12.940.000,00 EUR** (gezien de volledige aanwending van de bonus 2009 tot financiering van de verhuiskosten van het Comité P naar het complex « FORUM » - beslissing van de commissie voor de Comptabiliteit van 5 mei 2010).

De dotatie 2011 stijgt aanzienlijk in vergelijking met die van 2010. Dit is evenwel het resultaat van de volledige aanwending van het restsaldo 2009 tot financiering van de verhuizing naar het complex « FORUM ».
Nochtans is de begroting van 2011 behoorlijk lager dan die van 2010 en dit komt overeen met een vermindering van bijna 10%.

7. Rekeningen 2010 – Afsluiting – Afwijking.

Gezien de verhuis van het Comité P voorzien wordt op het einde van het eerste trimester 2011 en bepaalde fakturen (vooral deze van de gordijnen) zullen toekomen na de afsluitdatum van het begrotingsjaar 2010, vastgelegd door de commissie voor de Comptabiliteit (zijnde 31 maart 2011), zou het Vast Comité P een afwijking wensen te bekomen tot neerlegging van de rekeningen voor begrotingsjaar 2010 en vraagt zij derhalve de uitzonderlijke toelating tot afsluiting van de rekeningen voor het begrotingsjaar 2010 op 31 mei 2011.

Bruxelles, le 13 octobre 2011

Monsieur André FLAHAUT
Président
Chambre des représentants
Place de la Nation

1008 BRUXELLES

Concerne : Propositions budgétaires 2012

Monsieur le Président,

Nous avons l'honneur de vous faire parvenir, en annexe, les propositions du Comité P pour l'exercice budgétaire 2012, ainsi qu'une note explicative sur l'évolution des budgets et des boni du Comité P.

A la lecture de la note explicative susmentionnée, vous pouvez constater que le Comité P sollicite l'autorisation de la Commission de la comptabilité de n'utiliser qu'une partie du boni 2010 au financement du budget 2012 et d'affecter le solde dans un fonds de réserve afin de disposer de crédits budgétaires suffisants à partir de l'exercice budgétaire 2013.

Nous vous en souhaitons bonne réception et restons à votre entière disposition pour tout renseignement utile.

Veuillez agréer, Monsieur le Président, l'assurance de notre plus haute considération.

Le président, Le greffier,

B. VAN LIJSEBETH D. NICAISE

Brussel, 13 oktober 2011

De heer André FLAHAUT
Voorzitter van de
Kamer van volksvertegenwoordigers
Natieplein

1008 BRUSSEL

Betreft: Begrotingsvoorstellen 2012

Mijnheer de Voorzitter,

Wij hebben de eer u, als bijlage, de voorstellen van het Comité P voor het begrotingsjaar 2012, alsook een verklarende nota inzake de evolutie van de begrotingen en de boni van het Comité P te laten geworden.

Bij lezing van bovengenoemde verklarende nota, zult u kunnen vaststellen dat het Comité P aan de Commissie voor de Comptabiliteit de toelating vraagt om slechts een deel van zijn boni 2010 te gebruiken voor de financiering van zijn begroting 2012 en met het resterende saldo een reservefonds aan te leggen, teneinde over voldoende begrotingskredieten te beschikken vanaf het begrotingsjaar 2013.

Wij wensen u een goede ontvangst toe van deze documenten en blijven volledig tot uw beschikking indien u bijkomende inlichtingen wenst.

Met zeer bijzondere hoogachting.

De voorzitter, De griffier,

B. VAN LIJSEBETH D. NICAISE

PREVISION BUDGETAIRE DU COMITE PERMANENT DE CONTRÔLE DES SERVICES DE POLICE

EXERCICE BUDGETAIRE 2012

BEGROTINGSRAMING VAN HET VAST COMITÉ VAN TOEZICHT OP DE POLITIEDIENSTEN

BEGROTINGSJAAR 2012

Doc 55 0867/002

AVANT-PROPOS

Les activités du Comité P sont très diverses et exigent en permanence un travail de qualité. En effet, en tant qu'organe de contrôle externe des services de police, le Comité P ne peut se permettre de fournir du mauvais travail ou du travail à moitié fait. Les critères que le Comité P prend pour normes sont très sévères et doivent l'être.

Le fonctionnement du Comité P se focalise en gros sur les grands axes suivants :

- les plaintes et dénonciations (provenant de particuliers, organisations syndicales, policiers, services de police, autorités de police, etc.) dont le traitement a été optimalisé par la création d'une cellule spécifique, la « section plaintes » ;
- la préparation et l'exécution d'enquêtes de contrôle thématiques ou plus générales ;
- la gestion d'enquêtes pénales par les membres du Service d'enquêtes P sous l'autorité de la magistrature ;
- la mise en place d'un répertoire des recommandations, afin d'en assurer un suivi optimal et d'informer la commision du suivi parlementaire de l'état d'exécution ou de non exécution de ces recommandations par les services de police et/ou les autorités concernées.

De plus amples informations concernant les missions et activités du Comité P sont disponibles dans le rapport annuel 2010, dont un exemplaire est joint en annexe des présentes prévisions budgétaires.

VOORWOORD

De activiteiten van het Comité P zijn zeer divers en vragen permanent een hoogstaande kwaliteit. Als extern toezichtsorgaan op de politiediensten kan het Comité P zich immers niet veroorloven om half of onjuist werk te leveren. De standaarden die het Comité P hanteert, zijn dus zeer strikt en moeten dat ook zijn.

De werking van het Comité P heeft in grote lijnen betrekking op de volgende grote assen:

- de klachten en aangiften (van burgers, vakbonden, politieambtenaren, politiediensten, politieoverheden, enz.) waarvoor de werking werd geoptimaliseerd door de creatie van een specifieke cel, de "klachtensectie";
- het voorbereiden en voeren van thematische of meer algemene toezichtsonderzoeken;
- het voeren van strafrechtelijke onderzoeken door de leden van de Dienst Enquêtes P onder het gezag van de magistratuur;
- het aanleggen van een corpus van aanbevelingen, om hun optimale opvolging te verzekeren en de parlementaire begeleidingscommissie in te lichten over de mate waarin die aanbevelingen al dan niet worden gerealiseerd door de politiediensten en/of de betrokken overheden.

Meer informatie in verband met de opdrachten en activiteiten van het Comité P is terug te vinden in het jaarverslag 2010, dat als bijlage bij deze begrotingsraming gevoegd is.

NOTE RELATIVE A L'EVOLUTION DES BUDGETS DU COMITE P

1. Dotation

La dotation allouée au Comité P a diminué de 2008 à 2010 et est ensuite restée identique au cours des années 2011 et 2012 (annexe 1).

Or et par exemple, si on se réfère aux indexations salariales, le budget du Comité P a fait face de 2008 à 2011, à cinq indexations sans que sa dotation soit pour autant augmentée.

Il est à noter que le Comité permanent P, soucieux (comme les années précédentes) des problèmes budgétaires de l'Etat, a décidé de demander une dotation 2012 identique aux dotations 2010 et 2011 et ce, alors même que le Bureau du plan prévoit encore une nouvelle indexation des salaires pour le premier semestre 2012.

2. Boni

Le boni du Comité P (annexe 2) est resté relativement stable entre les budgets 2005 et 2008 (plus ou moins 1.500.00,00 euros).

Il a connu une diminution de plus ou moins 60% pour le budget 2009 par rapport aux boni des budgets des trois exercices antérieurs. Le Comité P a en effet dû utiliser, pour l'exercice budgétaire 2008, un montant de 1.000.000,00 euros du boni 2007 pour assumer les dépenses engendrées par l'application de la loi du 15 mai 2007 sur l'Inspection générale et portant des dispositions diverses au statut de certains membres de services de police (loi dite Vésale-ter). En exécution de cette loi, le Comité P a versé des arriérés de salaires aux membres du service d'enquêtes P pour un montant de 1.749.706,93 euros.

La moyenne des bonis pour les années 2010 à 2012 s'élève à un peu plus de 2.500.000,00 euros. Cette moyenne élevée est la résultante de plusieurs facteurs :

a) les cadres du personnel du Comité P ne sont pas complets, notamment dix emplois du cadre du service d'enquêtes P sont actuellement inoccupés.

b) le Comité P a réalisé des économies dans le cadre du déménagement vers le complexe « Forum ».

En effet, le Comité P, dans un souci de bonne gestion et de prévoyance, avait déjà inscrit au budget 2011, afin de faire face à ces coûts de déménagement, les crédits suivants :

- 250.000,00 euros au poste « I. Dépenses courantes N. Dépenses imprévisibles » ;
- 1.100.000,00 euros au poste « II. Dépenses de capital EE. Bâtiments ».

VERKLARENDE NOTA INZAKE DE BEGROTINGSEVOLUTIE VAN HET COMITE P

1. Dotatie

De dotatie toegekend aan het Comité P is van 2008 tot 2010 verminderd en is in de loop van de jaren 2011 et 2012 gelijk gebleven (bijlage 1).

Maar wanneer we bijvoorbeeld de loonindexeringen bekijken, dan zien we dat de begroting van het Comité P van 2008 tot 2011 vijf indexeringen gekend heeft, zonder dat de dotatie evenwel verhoogd is.

Er dient opgemerkt dat het Vast Comité P, dat (net als de vorige jaren) bekommerd is om de begrotingsproblemen van de Overheid, heeft beslist om een dotatie 2012 te vragen die identiek is aan de dotaties 2010 en 2011, en dit terwijl het Planbureau nog een nieuwe loonindexering voorziet voor het eerste semester 2012.

2. Boni

Het boni van het Comité P (bijlage 2) is vrij stabiel gebleven tussen de begrotingen 2005 en 2008 (min of meer 1.500.00,00 euro).

Voor de begroting 2009 werd een daling van zowat 60 % opgetekend in vergelijking met de boni van de begrotingen van de drie voorgaande boekjaren. Het Comité P heeft immers, voor het begrotingsjaar 2008, een bedrag van 1.000.000,00 euro van het boni 2007 moeten gebruiken om de uitgaven te kunnen dekken die voortvloeiden uit de toepassing van de wet van 15 mei 2007 op de Algemene Inspectie en houdende diverse bepalingen betreffende de rechtspositie van sommige leden van de politiediensten (zogenaamde Vesalius-terwet). Ingevolge die wet heeft het Comité P achterstallig loon gestort aan de leden van de Dienst Enquêtes P voor een bedrag van 1.749.706,93 euro.

Het gemiddelde van de boni voor de jaren 2010 tot 2012 bedraagt iets meer dan 2.500.000,00 euro. Dit hoge gemiddelde heeft te maken met verschillende factoren:

a) de personeelskaders van het Comité P zijn niet volledig ingevuld, meer bepaald zijn er momenteel tien functies in het kader van de Dienst Enquêtes P niet ingevuld.

b) het Comité P heeft bespaard in het kader van de verhuizing naar het "Forumcomplex".

Il faut ici souligner que le Comité P n'a utilisé lors de l'exercice budgétaire 2010, que la moitié des crédits disponibles susmentionnés et ce, par application d'une politique stricte de limitation des dépenses (acceptation des aménagements de base en n'y ajoutant que les adaptations nécessaires aux mesures de sécurité propres au Comité P, pas d'achat de nouveau mobilier, ...).

En outre, toujours dans un souci de bonne gestion et de prévoyance, le Comité P avait inscrit, pour l'exercice budgétaire 2011 afin de supporter les dépenses résiduelles du déménagement (frais d'expertises immobilières et frais de remise en état des bâtiments loués rue de la Loi, frais d'aménagements effectués directement par la Chambre), les crédit suivants :

- 174.000,00 euros au poste « I. Dépenses courantes N. Dépenses imprévisibles » ;
- 400.000,00 euros au poste « II. Dépenses de capital EE. Bâtiments ».

Au vu des dépenses déjà imputées sur ces deux postes budgétaires au 30 septembre 2011, il s'avère que ces crédits seront suffisants pour faire face aux dépenses résiduelles du déménagement. Notons toutefois que l'état des lieux du bâtiment principal de la rue de la Loi ne nous a toujours pas été transmis par le propriétaire.

Enfin, il convient de noter que certaines dépenses n'ont pas encore été ordonnancées du fait que le Comité P est en attente de la publication de la circulaire ministérielle relative à la répartition des missions judiciaires, répartition qui entraînera probablement des coûts supplémentaires dans le fonctionnement du service d'enquêtes du Comité P.

Par ailleurs, du mobilier et des équipements spécifiques devront sans doute être achetés en 2012 afin de répondre aux normes d'application en matière d'auditions judiciaires suite, notamment, à l'arrêt de la Cour européenne « Salduz ».

3. Economies

On peut donc constater, à la lecture de l'évolution des dépenses des budgets 2009, 2010 et 2011 et des boni des budgets 2010, 2011 et 2012 du Comité P, que le Comité permanent P a pris en compte les difficultés budgétaires de l'Etat et a mené une politique d'austérité en matière de dépenses budgétaires.

En outre, cette politique est appliquée à tous les niveaux de dépenses et notamment au niveau des :

- dépenses des membres effectifs du Comité permanent P et du greffier : diminution, entre autres, des dépenses relatives aux missions à l'étranger et aux frais de repas ;
- dépenses relatives à l'achat des voitures de service et de fonction du Comité P : le parc de véhicules à été diminué de deux unités (non remplacement des véhicules de service et de fonction en fin de leasing) ;
- dépenses relatives à l'achat de mobilier et équipements de bureaux : aucun achat de mobilier de bureau suite à son déménagement dans le complexe « Forum » ;
- inscription du Comité P dans le cadre des marchés publics généraux du SPF Personnel & Organisation (Forcms), ce qui permet d'effectuer de nombreuses économies dans les achats de fourniture de bureau, de communications de téléphonie portable, ...

Immers, het Comité P had, in een streven naar goed bestuur en vooruitziendheid, om die verhuiskosten te kunnen dragen reeds de volgende kredieten ingeschreven op de begroting 2011:

- 250.000,00 euro op post "I. Lopende uitgaven N. Onvoorziene uitgaven";
- 1.100.000,00 euro op post "II. Kapitaaluitgaven EE. Gebouwen".

Hier moet worden onderstreept dat het Comité P tijdens het begrotingsjaar 2010 slechts de helft van de bovengenoemde kredieten heeft aangewend, door een strikt beleid van een beperking van de uitgaven te voeren (aanvaarden van de basisinrichting waarbij enkel de aanpassingen worden toegevoegd die nodig zijn om te voldoen aan de veiligheidsmaatregelen eigen aan het Comité P, geen nieuwe meubelen aankopen, ...).

Daarenboven, nog steeds in een streven naar goed bestuur en vooruitziendheid, had het Comité P voor het begrotingsjaar 2011 de volgende kredieten ingeschreven om te kunnen instaan voor de overblijvende verhuiskosten (kosten voor vastgoedexpertises en kosten om de gehuurde gebouwen in de Wetstraat terug in hun oorspronkelijke staat te brengen, kosten voor de inrichtingswerken die rechtstreeks door de Kamer werden uitgevoerd):

- 174.000,00 euro op post "I. Lopende uitgaven N. Onvoorziene uitgaven";
- 400.000,00 euro op post "II. Kapitaaluitgaven EE. Gebouwen".

Rekening houdend met de uitgaven die reeds geboekt zijn op deze twee begrotingsposten op datum van 30 september 2011, blijken deze kredieten te zullen volstaan om de overblijvende uitgaven naar aanleiding van de verhuizing te dekken. Merk evenwel op dat de eigenaar ons nog altijd geen plaatsbeschrijving van het hoofdgebouw gelegen in de Wetstraat heeft laten geworden.

Tot slot dient opgemerkt dat de opdracht tot betaling voor sommige uitgaven nog niet gegeven is, omdat het Comité P de publicatie afwacht van de ministeriële omzendbrief betreffende de taakverdeling inzake gerechtelijke opdrachten, een verdeling die waarschijnlijk bijkomende kosten met zich zal brengen voor de werking van de Dienst Enquêtes van het Comité P.

Bovendien zullen er in 2012 ongetwijfeld meubelen en specifieke uitrustingsstukken moeten worden aangekocht om te voldoen aan de normen inzake het afnemen van gerechtelijke verhoren, ingevolge het "Salduzarrest" van het Europees Hof.

3. Besparingen

Op basis van de evolutie van de uitgaven gedaan in het kader van de begrotingen 2009, 2010 en 2011 en de boni van de begrotingen 2010, 2011 en 2012 van het Comité P, kan dus worden vastgesteld dat het Vast Comité P rekening heeft gehouden met de budgettaire moeilijkheden van de Overheid en een bezuiningspolitiek heeft gevoerd aangaande begrotingsuitgaven.

Bovendien wordt deze politiek toegepast op alle uitgavenniveaus, en meer bepaald op het vlak van de:

- uitgaven van de vaste leden van het Vast Comité P en van de griffier: vermindering onder meer van de uitgaven betreffende opdrachten in het buitenland en maaltijdkosten;
- uitgaven voor de aankoop van dienst- en functievoertuigen van het Comité P: het wagenpark werd verminderd met twee stuks (niet-vervanging van dienst- en functievoertuigen waarvan het leasecontract ten einde was);
- uitgaven betreffende de aankoop van kantoormeubilair en -uitrusting: ingevolge de verhuizing naar het "Forumcomplex" werden geen kantoormeubelen aangekocht;

4. Dépenses exceptionnelles

Le Comité P est confronté à des litiges (Conseil d'Etat et tribunaux) avec des anciens membres de son personnel (ayant fait partie du personnel du service d'enquêtes P) qui vont sans doute donné lieu à des paiements d'indemnités diverses.

Le Comité P a déjà dépensé, dans ce cadre, plus de 100.000,00 euros en frais de procédure et plus de 40.000,00 euros en indemnités et devra probablement devoir encore verser des indemnités pour un montant minimal de 100.000,00 euros.

Les imputations de ces dépenses auront lieu sur l'exercice budgétaire 2012 et seront inscrites (conformément aux instructions reçues le 23 septembre 2008 de la Cour des comptes) au poste « I. Dépenses courantes C. Personnel du service d'enquêtes P 1000. Masse salariale ».

5. Dotation 2012

Le boni 2010 = 3.256.398,82 euros.

La dotation 2012 demandée = 11.032.000,00 euros (ce qui correspond aux dotations demandées pour les exercices budgétaires 2010 et 2011et est inférieur aux dotations 2008 et 2009).

Au niveau des budgets, le budget 2012 est inférieur au budget 2011 et correspond déjà à une diminution de près de 6%.

6. Fonds de réserve

A la lecture du tableau reprenant l'évolution des budgets du Comité P de 2010 à 2016 (annexe 3), on peut constater que, à dotation constante fixée à 11.032.000,00 euros et à cadre complet, le Comité P ne disposera plus de bonis suffisants à partir de l'exercice budgétaire 2015.

C'est la raison pour laquelle le Comité P sollicite l'autorisation de la Commission de la comptabilité de n'utiliser qu'une partie de son boni 2010, soit 1.146.398,82 euros, pour le financement de son budget 2012 et de créer un fonds de réserve reprenant le solde du boni 2010, soit 2.110.000,00 euros.

- intekening van het Comité P op algemene openbare aanbestedingen van de FOD Personeel & Organisatie (Forcms), waardoor heel wat kan worden bespaard op het vlak van de aankoop van kantoorbenodigdheden, gsm-verkeer, ...

4. Uitzonderlijke uitgaven

Het Comité P wordt geconfronteerd met geschillen (Raad van State en rechtbanken) met voormalige personeelsleden (die deel hebben uitgemaakt van de Dienst Enquêtes P) die ongetwijfeld aanleiding zullen geven tot de betaling van allerlei schadevergoedingen.

In dit verband heeft het Comité P al meer dan 100.000,00 euro uitgegeven aan procedurekosten en meer dan 40.000,00 euro aan schadevergoedingen en zal het waarschijnlijk nog schadevergoedingen moeten betalen voor een bedrag van minstens 100.000,00 euro.

Deze uitgaven zullen worden geboekt op het begrotingsjaar 2012 en zullen (overeenkomstig de instructies van het Rekenhof van 23 september 2008) worden ingeschreven op post "I. Lopende uitgaven C. Personeel van de Dienst Enquêtes P 1000. Loonmassa".

5. Dotatie 2012

Het boni 2010 = 3.256.398,82 euro.

De gevraagde dotatie 2012 = 11.032.000,00 euro (dit bedrag stemt overeen met de dotaties die werden gevraagd voor de begrotingsjaren 2010 en 2011 en is lager dan de dotaties 2008 en 2009).

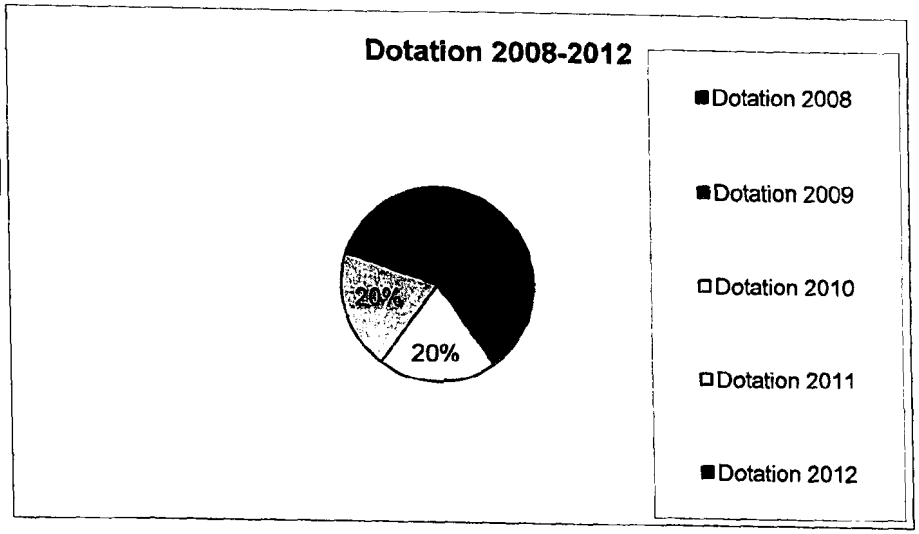
Wat de begroting betreft, is de begroting 2012 lager dan de begroting 2011, namelijk bijna 6 %.

6. Reservefonds

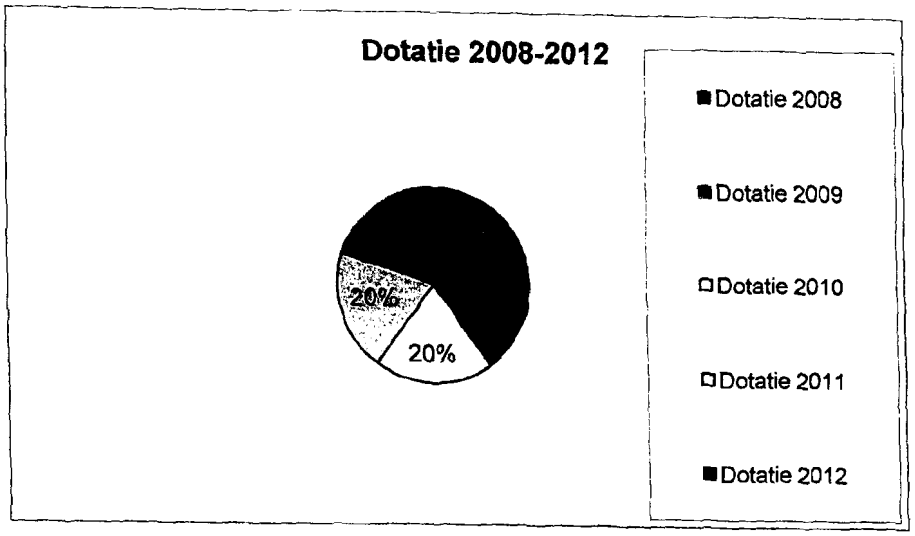
Bij lezing van de tabel die de evolutie van de begrotingen van het Comité P van 2010 tot 2016 weergeeft (bijlage 3), kan worden vastgesteld dat, bij een onveranderlijke dotatie van 11.032.000,00 euro en met een volledig ingevuld personeelskader, het Comité P vanaf het begrotingsjaar 2015 niet meer over voldoende boni zal beschikken.

Dat is de reden waarom het Comité P aan de Commissie voor de Comptabiliteit de toelating vraagt om slechts een deel van zijn boni 2010 te gebruiken, zijnde 1.146.398,82 euro, voor de financiering van zijn begroting 2012 en om aldus een reservefonds aan te leggen met het saldo van het boni 2010, zijnde 2.110.000,00 euro.

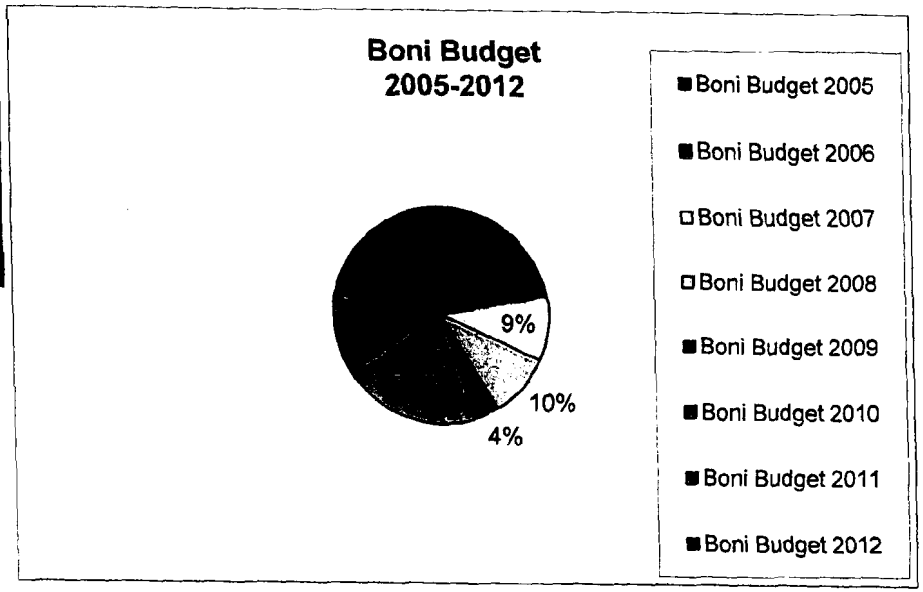
Dotation 2008	11.200.000,00
Dotation 2009	11.094.000,00
Dotation 2010	11.032.000,00
Dotation 2011	11.032.000,00
Dotation 2012	11.032.000,00
	55.390.000,00



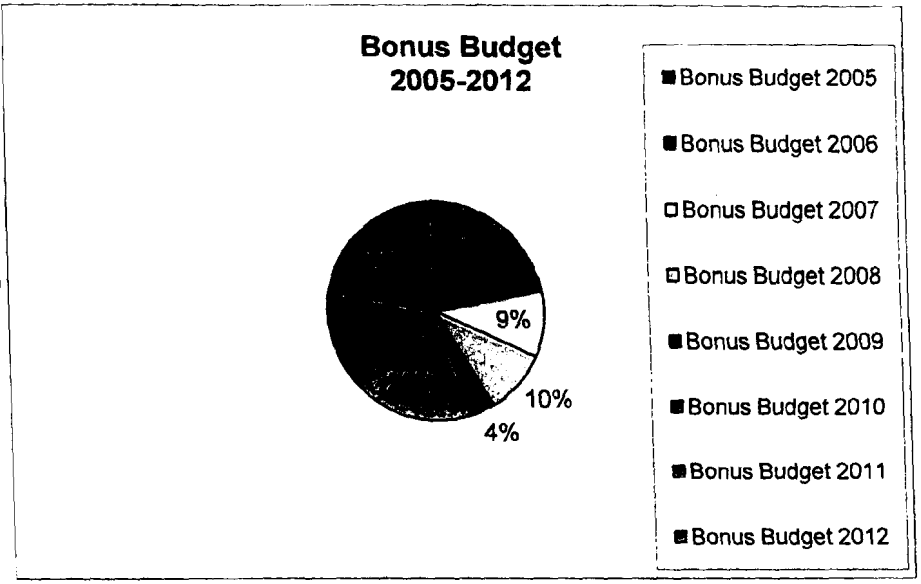
Dotatie 2008	11.200.000,00
Dotatie 2009	11.094.000,00
Dotatie 2010	11.032.000,00
Dotatie 2011	11.032.000,00
Dotatie 2012	11.032.000,00
	55.390.000,00



Boni Budget 2005	1.692.415,85
Boni Budget 2006	1.593.445,29
Boni Budget 2007	1.423.674,74
Boni Budget 2008	1.426.567,55
Boni Budget 2009	575.416,42
Boni Budget 2010	2.959.828,57
Boni Budget 2011	1.894.328,42
Boni Budget 2012	3.256.398,82
	14.822.075,66



Bonus Budget 2005	1.692.415,85
Bonus Budget 2006	1.593.445,29
Bonus Budget 2007	1.423.674,74
Bonus Budget 2008	1.426.567,55
Bonus Budget 2009	575.416,42
Bonus Budget 2010	2.959.828,57
Bonus Budget 2011	1.894.328,42
Bonus Budget 2012	3.256.398,82
	14.822.075,66



Année	Dotation	Boni	Boni estimé	Budget	Budget demandé	Solde
2010	11.032.000,00	3.127.828,57		14.159.828,57		
2011	11.032.000,00	1.894.328,42		12.926.328,42		
2012	11.032.000,00	3.256.398,82		14.288.398,82	12.178.398,82	**2.110.000,00**
2013	11.032.000,00		1.926.328,42	12.958.328,42	12.127.000,00	**831.328,42**
2014	11.032.000,00		2.110.000,00	13.142.000,00	12.247.000,00	**895.000,00**
2015	11.032.000,00		831.328,42	11.863.328,42	12.392.000,00	**-528.671,58**
2016	11.032.000,00		895.000,00	11.927.000,00	12.592.000,00	**-665.000,00**

Jaar	Dotatie	Bonus	Geschatte bonus	Budget	Gevraagd budget	Saldo
2010	11.032.000,00	3.127.828,57		14.159.828,57		
2011	11.032.000,00	1.894.328,42		12.926.328,42		
2012	11.032.000,00	3.256.398,82		14.288.398,82	12.178.398,82	**2.110.000,00**
2013	11.032.000,00		1.926.328,42	12.958.328,42	12.127.000,00	**831.328,42**
2014	11.032.000,00		2.110.000,00	13.142.000,00	12.247.000,00	**895.000,00**
2015	11.032.000,00		831.328,42	11.863.328,42	12.392.000,00	**-528.671,58**
2016	11.032.000,00		895.000,00	11.927.000,00	12.592.000,00	**-665.000,00**

Bruxelles, le 5 novembre 2012

Monsieur André FLAHAUT
Président
Chambre des représentants
Place de la Nation

1008 BRUXELLES

Concerne : Propositions budgétaires 2013
Votre référence : SG/PH/pn/COR/157-12-4f

Monsieur le Président,

Dans le cadre de la réunion de la commission de la Comptabilité le lundi 12 novembre 2012, nous vous faisons parvenir, ci-dessous, les éléments que nous comptons développer dans le cadre de celle-ci.

1. Comptes 2011

Le budget 2011 du Comité P s'élevait à 12.926.328,42 EUR, soit la somme de :

- la dotation 2011 = 11.032.000,00 EUR et
- du boni 2009 = 1.894.328,42 EUR.

Les dépenses 2011 s'élevaient à 9.501.944,97 EUR, soit la somme :

* des dépenses courantes = 9.301.612,76 EUR et
* des dépenses de capital = 200.332,21 EUR.

Le boni 2011 s'élève à 3.514.999,13 EUR et est égal au budget 2011, augmenté des revenus financiers (produits des actifs circulants) et des recettes (remboursements de frais de gsm, ristournes Ethias, ...) et diminué des dépenses, soit :

• budget 2011 = 12.926.328,42 EUR ;
+ revenus financiers = 72.088,35 EUR ;
+ recettes = 18.527,33 EUR ;
- dépenses = 9.501.944,97 EUR .

Brussel, 5 november 2012

De heer André FLAHAUT
Voorzitter van de
Kamer van volksvertegenwoordigers
Natieplein

1008 BRUSSEL

Betreft: Begrotingsraming 2013
Uw referentie : SG/PH/pn/COR/157-12-4n

Mijnheer de Voorzitter,

Met het oog op de vergadering van de Commissie voor de Comptabiliteit van maandag 12 november 2012, laten wij u hierbij de informatie geworden die wij tijdens die vergadering wensen toe te lichten.

1. Rekeningen 2011

De begroting 2011 van het Comité P bedroeg 12.926.328,42 EUR, zijnde de som van:

- de dotatie 2011 = 11.032.000,00 EUR en
- het boni 2009 = 1.894.328,42 EUR.

De uitgaven 2011 bedroegen 9.501.944,97 EUR, zijnde de som van:

* de lopende uitgaven = 9.301.612,76 EUR en
* de kapitaaluitgaven = 200.332,21 EUR.

Het boni 2011 bedraagt 3.514.999,13 EUR en is gelijk aan de begroting 2011, vermeerderd met de financiële opbrengsten (product van de vlottende activa) en de ontvangsten (terugbetalingen van gsm-kosten, ristorno's Ethias, ...) en verminderd met de uitgaven, zijnde:

• begroting 2011 = 12.926.328,42 EUR;
+ financiële opbrengsten = 72.088,35 EUR;
+ ontvangsten = 18.527,33 EUR;
- uitgaven = 9.501.944,97 EUR.

2. Budget 2013

Le budget 2013 du Comité P = dotation 2013 + boni 2011.

Le budget 2013 du Comité P = 12.440.999,13 EUR.

Le boni 2011 = 3.514.999,13 EUR.

La dotation 2013 demandée = **8.926.000,00 EUR** = 12.440.999,13 – 3.514.999,13.

Pour rappel, la dotation 2012 s'élevait à 8.912.000,00 EUR.

Il est ici important de noter que la dotation 2012 était inférieure de 23,79 % à la dotation reçue en 2011 (suite à la décision prise par la Commission de la comptabilité le 31 janvier 2012 de réduire la dotation initialement demandée par le Comité P et de ne pas constituer un fonds de réserve mais bien d'affecter l'ensemble des bonis du Comité P au financement de son budget 2012 – rapport fait au nom de la Commission de la comptabilité par les députés Thierry GIET et Raf TERWINGEN – DOC 53 2015/001).

3. Analyse

En maintenant le montant du la dotation 2013 demandée au montant de la dotation reçue en 2012, il est donc bien clair que le Comité a tenu compte des difficultés budgétaires de l'Etat fédéral.
En effet, on peut constater que :

- la dotation 2013 demandée est presque identique à la dotation reçue pour l'exercice budgétaire 2012. Il s'agit d'une infime augmentation de 14.000,00 EUR, soit une augmentation de 0,16 % ;
- le budget 2013 demandé est légèrement supérieur au budget reçu pour l'exercice budgétaire 2012 (12.178.771,24 EUR). Il s'agit, ici, d'une augmentation de 262.227,89 EUR, soit 2,15 %., celle-ci étant due au fait que le budget est constitué a +/- 85% de dépenses de personnel (indexation, augmentations barémiques,...).

Nous vous en souhaitons bonne réception de la présente et restons à votre entière disposition pour tout renseignement utile.

Veuillez agréer, Monsieur le Président, l'assurance de notre plus haute considération.

Le greffier,

D. NICAISE

Le président,

Y. KEPPENS

Annexe : 1

2. Begroting 2013

De begroting 2013 van het Comité P = dotatie 2013 + boni 2011.

De begroting 2013 van het Comité P = 12.440.999,13 EUR.

Het boni 2011 = 3.514.999,13 EUR.

De gevraagde dotatie 2013 = 8.926.000,00 EUR = 12.440.999,13 – 3.514.999,13.

Pro memorie, de dotatie 2012 bedroeg 8.912.000,00 EUR.

Van belang hierbij is op te merken dat de dotatie 2012 23,79% minder bedroeg dan de dotatie ontvangen in 2011 (ingevolge de beslissing van de Commissie voor de Comptabiliteit d.d. 31 januari 2012 om de aanvankelijk door het Comité P gevraagde dotatie te verminderen en om geen reservefonds aan te leggen maar alle boni van het Comité P aan te wenden voor de financiering van zijn begroting 2012 – verslag namens de Commissie voor de Comptabiliteit uitgebracht door volksvertegenwoordigers Thierry GIET en Raf TERWINGEN – DOC 53 2015/001).

3. Analyse

Door het bedrag van de gevraagde dotatie 2013 te handhaven op het niveau van het bedrag van de in 2012 ontvangen dotatie, is het dus duidelijk dat het Comité rekening gehouden heeft met de begrotingsproblemen van de federale Staat.
Er kan immers worden vastgesteld dat:

- de gevraagde dotatie 2013 bijna identiek is aan de dotatie ontvangen voor het begrotingsjaar 2012. Het betreft een minieme stijging van 14.000,00 EUR, zijnde een toename met 0,16 %;
- de gevraagde begroting 2013 lichtjes hoger is dan de begroting ontvangen voor het begrotingsjaar 2012 (12.178.771,24 EUR). Het gaat hier om een verhoging van 262.227,89 EUR, zijnde 2,15 %, die te wijten is aan het feit dat de begroting voor +/- 85% bestaat uit personeelsuitgaven (indexatie, baremieke verhogingen,...).

Wij wensen u een goede ontvangst van dit schrijven toe en blijven uiteraard tot uw beschikking om desgewenst bijkomende informatie te verstrekken.

Met zeer bijzondere hoogachting.

De griffier, De voorzitter,

D. NICAISE Y. KEPPENS

Bijlage: 1

Bruxelles, le 3 juillet 2015

Monsieur Siegfried BRACKE
Président de la Chambre des représentants

place de la Nation

1008 BRUXELLES

Vos références : SG/PH/pn/Y/COR/244-15-02

Monsieur le président,

Faisant suite à votre courrier du 9 juin 2015, nous vous faisons parvenir, en annexe, une note explicative relative aux éventuels dépassements et sous-utilisations des postes budgétaires des comptes 2014 du Comité P.

Nous restons à votre disposition pour répondre à d'éventuelles questions ou pour toute information complémentaire.

Veuillez agréer, monsieur le président, l'assurance de notre plus haute considération.

Le président,

Y. KEPPENS

Le greffier,

D. NICAISE

Annexe : 1

Brussel, 3 juli 2015

De heer Siegfried BRACKE
Voorzitter van de Kamer van volksvertegenwoordigers

Natieplein

1008 BRUSSEL

Uw referte: SG/PH/pn/Y/COR/244-15-02

Mijnheer de Voorzitter,

Ingevolge uw schrijven van 9 juni 2015 laten wij u, als bijlage, een nota geworden waarin de eventuele overschrijdingen en onderbenuttigingen van de begrotingsposten van de rekeningen 2014 van het Comité P worden verklaard.

Wij blijven tot uw beschikking om eventuele vragen te beantwoorden of om bijkomende informatie te verstrekken.

Met zeer bijzondere hoogachting.

De voorzitter,

Y. KEPPENS

De griffier,

D. NICAISE

Bijlage: 1

NOTE RELATIVE AUX COMPTES 2014 DU COMITE P

1. Dépôt des comptes

Les comptes 2014 du Comité permanent de contrôle des services de police (Comité P) ont été approuvés par le Comité permanent P lors de sa réunion plénière du 11 juin 2015, sur la base du rapport des commissaires aux comptes établi le 4 juin 2015.

La Cour des comptes a procédé à son contrôle de légalité et de conformité du 9 au 11 juin 2015.

Ils ont été transmis au président de la Chambre des représentants le 24 juin 2015.

2. Dépassement budgétaire

Les comptes 2014 ne présentent aucun dépassement budgétaire.

Un ajustement budgétaire de 30.000,00 euros a été effectué du poste « II. Dépenses de capital - JJ. Informatique et bureautique - 1000. Informatique, bureautique et matériel de télécommunication » vers le poste « I. Dépenses courantes - E. Bâtiments - 6000. Loyer/indemnité d'occupation et taxes ».

Cet ajustement a eu lieu pour faire face au paiement de la taxe immobilière du complexe FORUM I pour les années 2011 à 2014 et a été approuvé par la Commission de la comptabilité le 16 décembre 2014 (DOC 54 0680/001).

3. Rapport financier

Le boni de l'exercice 2014 a été arrêté à 1.674.942,19 euros et est ventilé de la manière suivante :

- 1.544.773,13 euros : résultat comptable de l'exercice ;
- 25.546,13 euros : intérêts ;
- 1.547,42 euros : remboursement (frais de téléphone, photocopies,...) ;
- 101.150,00 euros : vente de véhicules de service ;
- 1.705,51 euros : vente d'ordinateurs ;
- 220,00 euros : vente de GSM.

Une partie de ce boni (426.000,00 euros) a déjà été affecté au financement du budget 2015, conformément à la décision de la Commission de la comptabilité du 16 décembre 2014, précitée.

Le boni 2014 résiduel s'élève donc à 1.248.942,19 EUR.

NOTA BETREFFENDE DE REKENINGEN 2014 VAN HET COMITÉ P

1. Neerlegging van de rekeningen

De rekeningen 2014 van het Vast Comité van Toezicht op de politiediensten (Comité P) werden door het Vast Comité P goedgekeurd tijdens zijn plenaire vergadering van 11 juni 2015, op basis van het verslag dat de commissarissen van de rekeningen hadden opgesteld op 4 juni 2015.

Het Rekenhof heeft van 9 tot 11 juni 2015 een legaliteits- en conformiteitscontrole uitgevoerd.

Op 24 juni 2015 werden ze toegezonden aan de voorzitter van de Kamer van volksvertegenwoordigers.

2. Budgetoverschrijding

De rekeningen 2014 vertonen geen budgetoverschrijding.

Er werd een begrotingsaanpassing van 30.000,00 euro doorgevoerd van post "II. Kapitaaluitgaven - JJ. Informatica en bureautica - 1000. Informatica, bureautica en telecommunicatiematerieel" naar post "I. Lopende uitgaven - E. Gebouwen - 6000. Huur/bezettingsvergoeding en belastingen".

Die aanpassing is gebeurd om de onroerendgoedbelasting van het complex FORUM I te betalen voor de jaren 2011 tot 2014 en werd goedgekeurd door de Commissie voor de Comptabiliteit op 16 december 2014 (DOC 54 0680/001).

3. Financieel verslag

Het boni van het begrotingsjaar 2014 werd vastgesteld op 1.674.942,19 euro en is als volgt opgesplitst:

- 1.544.773,13 euro: boekhoudkundig resultaat van het begrotingsjaar;
- 25.546,13 euro: interesten;
- 1.547,42 euro: terugbetaling (kosten voor telefoongesprekken, fotokopieën, ...);
- 101.150,00 euro: verkoop van dienstvoertuigen;
- 1.705,51 euro: verkoop van computers;
- 220,00 euro: verkoop van gsm's.

Een deel van dat boni (426.000,00 euro) werd al bestemd voor de financiering van de begroting 2015, overeenkomstig de voornoemde beslissing van de Commissie voor de Comptabiliteit van 16 december 2014.

Het restboni 2014 bedraagt dus 1.248.942,19 EUR.

4. Analyse des soldes des crédits par litera

Afin de mieux cerner la provenance du boni, il a été établi un tableau Excel reprenant tous les soldes créditeurs supérieurs à 10.000,00 euros. Ces soldes ont alors été comparés au résultat comptable de l'exercice.

On peut constater que les soldes (par rapport au résultat comptable de l'exercice) les plus importants sont les suivants :

- C. Personnel du service d'enquêtes P - 1000. Masse salariale : 29,00 % ;
- B. Personnel du service administratif - 1000. Masse salariale : 18,52 % ;
- JJ. Informatique et bureautique - 1000. Informatique, bureautique et matériel de télécommunication : 5,76 % ;
- A. Membres du Comité et greffier - 1000. Masse salariale : 4,93 % ;
- C. Personnel du service d'enquêtes P - 4000. Indemnités liées au statut : 4,83 % ;
- E. Bâtiments - 7000. Charges : 4,29 %.

On peut noter que la partie la plus importante du boni vient des soldes créditeurs des litera A, B et C. En effet, plus de 60% du boni de l'année 2014 est constitué par les soldes créditeurs de ces trois litera.

Ceci provient du fait que, d'une part, le budget 2014 intégrait les provisions nécessaires pour subvenir aux sauts d'index tels que prévus par le Bureau du Plan et les instituts de prévision économique (ceux-ci n'ont finalement pas eu lieu) et d'autre part, le budget 2014 calculait les crédits nécessaires à ces trois litera sur un cadre complet (soit 36 membres du personnel administratif, alors que seuls 33 étaient en fonction en 2014 et 55 membres du service d'enquêtes P, alors que seuls 50 étaient en fonction en 2014).

Le budget de l'année 2015, par contre, a été prévu en fonction du personnel effectivement occupé en 2014 (33 administratifs et 50 commissaires auditeurs) et celui de l'année 2016 en fonction du personnel effectivement occupé en 2015 (33 administratifs et 46 commissaires auditeurs).

Il faut ici remarquer que budgétiser le litera C - Personnel du service d'enquêtes P n'est pas chose aisée pour les raisons suivantes :

- 83% des membres du personnel de ce service sont détachés des services de police, le Comité P n'a aucune maîtrise sur l'évolution des salaires et sur les augmentations barémiques de ces salaires ;
- 58% des membres du service d'enquêtes P sont des commissaires divisionnaires ;
- il est difficile de faire une estimation du coût de l'année en cours pour faire une projection pour l'année suivante, certaines zones de police et surtout la police fédérale mettant un retard certain à demander le remboursement des salaires qu'elles paient directement aux membres de leurs entités détachés au sein du service d'enquêtes P (par exemple, à ce jour, nous n'avons encore reçu aucune facture de la police fédérale, alors que 73% des membres du service d'enquêtes P proviennent de cet organisme) ;
- les membres du service d'enquêtes P détachés d'un service de police demandent leur pension via leur service d'origine et de ce fait le Comité P n'est généralement informé que quelques mois avant leur départ à la retraite ;
- certains membres du service d'enquêtes postulent, avec succès, des mandats de chefs de corps et quittent le Comité P à court délai ;
- l'éventuel remplacement de ces départs demande l'organisation d'examens de recrutement qui prennent de trois à six mois et qui ont pour effet que le salaire de la personne ayant quitté le service d'enquêtes P n'étant plus payé, il engendre un boni.

4. Analyse van de saldi van de kredieten per rubriek

Om de herkomst van het boni beter te kunnen duiden, werd een Exceltabel gemaakt waarin alle creditsaldi hoger dan 10.000,00 euro opgenomen zijn. Die saldi werden dan vergeleken met het boekhoudkundig resultaat van het begrotingsjaar.

Aldus kan worden vastgesteld dat de voornaamste saldi (in verhouding tot het boekhoudkundig resultaat van het begrotingsjaar) de volgende zijn:

- C. Personeel van de Dienst Enquêtes P - 1000. Loonmassa: 29,00 %;
- B. Personeel van de administratieve dienst - 1000. Loonmassa: 18,52 %;
- JJ. Informatica en bureautica - 1000. Informatica, bureautica en telecommunicatiemateriëel: 5,76 %;
- A. Leden van het Comité en griffier - 1000. Loonmassa: 4,93 %;
- C. Personeel van de Dienst Enquêtes P - 4000. Vergoedingen verbonden aan het statuut: 4,83 %;
- E. Gebouwen - 7000. Lasten: 4,29 %.

Merk op dat het grootste deel van het boni afkomstig is van de creditsaldi van de rubrieken A, B en C. Meer dan 60% van het boni van het jaar 2014 wordt immers gevormd door de creditsaldi van die drie rubrieken.

Dit heeft te maken met het feit dat, enerzijds, de begroting 2014 voorzag in de nodige reserves voor de financiering van de indexsprongen zoals voorzien door het Planbureau en de instellingen voor economische vooruitzichten (uiteindelijk vonden er geen indexsprongen plaats) en, anderzijds, de begroting 2014 rekening hield met de kredieten nodig voor die drie rubrieken in geval van een volledig ingevuld kader (zijnde 36 leden van het administratief personeel, terwijl er slechts 33 in dienst waren in 2014 en 55 leden van de Dienst Enquêtes P, terwijl er slechts 50 in dienst waren in 2014).

De begroting van het jaar 2015 werd daarentegen voorzien in functie van het personeel dat daadwerkelijk tewerkgesteld was in 2014 (33 administratieve personeelsleden en 50 commissarissen-auditors) en de begroting van het jaar 2016 in functie van het personeel dat daadwerkelijk tewerkgesteld was in 2015 (33 administratieve personeelsleden en 46 commissarissen-auditors).

Hierbij dient opgemerkt dat het niet gemakkelijk is om de rubriek C - Personeel van de Dienst Enquêtes P te budgetteren om de volgende redenen:

- 83% van de personeelsleden van die dienst is gedetacheerd uit politiediensten, het Comité P heeft geen enkele vat op de evolutie van de wedden noch op de baremieke verhogingen van die wedden;
- 58% van de leden van de Dienst Enquêtes P is hoofdcommissaris;
- het is moeilijk om een raming te maken van de kostprijs van het lopende jaar om een projectie te maken voor het volgende jaar, aangezien sommige politiezones en vooral de federale politie erg laattijdig de terugbetaling vragen van de wedden die zij rechtstreeks uitkeren aan de leden van hun entiteiten die gedetacheerd zijn bij de Dienst Enquêtes P (op heden hebben we bijvoorbeeld nog geen enkele factuur van de federale politie ontvangen, terwijl 73% van de leden van de Dienst Enquêtes P daaruit afkomstig is);
- de leden van de Dienst Enquêtes P die gedetacheerd zijn uit een politiedienst vragen hun pensioen aan via hun dienst van oorsprong, wat maakt dat het Comité P over het algemeen slechts enkele maanden voor hun pensionering op de hoogte is;
- sommige leden van de Dienst Enquêtes P stellen zich, met succes, kandidaat voor het mandaat van korpschef en verlaten het Comité P op korte termijn;

5. Conclusion

La confection d'un budget représente certes un acte d'autorisation dans notre système budgétaire, mais il reste surtout un acte de prévision.

Depuis sa création, le Comité P a toujours eu à cœur de présenter un budget qui puisse être considéré comme une image fidèle de ses activités.

En outre, soucieux et conscient des difficultés financières de l'Etat, le Comité P n'a pas procédé au remplacement du personnel administratif démissionnaire et a limité les recrutements de commissaires auditeurs (service d'enquêtes P).

Si des bonis se sont néanmoins dégagés, il faut cependant ici rappelé qu'ils sont destinés à disparaître dans le futur.

En effet, dans le contexte actuel de la réduction des budgets et depuis la décision de principe de la Commission de la comptabilité (DOC 50 1492/001) d'affecter autant que possible les bonis éventuels au financement des dotations, la structure de financement du budget du Comité P absorbe de plus en plus une quotité significative de ses bonis.

Un basculement très préjudiciable s'est d'ailleurs produit dès l'exercice budgétaire 2012. Depuis cet exercice, le résultat comptable de l'exercice est négatif et pire encore, ce résultat est de plus en plus négatif avec le temps.

Ce résultat s'élevait ainsi à :

- 2012 : -235.728,53 euros ;
- 2013 : -782.577,69 euros ;
- 2014 : -1.736.100,52 euros.

En outre, vu les décisions prises lors du Conseil des ministres du 15 octobre 2014 (notamment la réduction linéaire des dotations de 2% jusqu'en 2019 et non du budget), il est d'ores et déjà acquis que cette situation comptable ne fera qu'empirer, au risque de créer des difficultés de trésorerie pour le Comité P à l'horizon de l'année 2017 ou 2018.

Le président,

Yves Kerppens.

Le greffier,

Danielle Nicaise.

voor de eventuele vervanging van die vertrokken commissarissen-auditors moeten er wervingsexamens worden georganiseerd die drie tot zes maanden in beslag nemen en die voor gevolg hebben dat de wedde van de persoon die de Dienst Enquêtes P heeft verlaten niet meer wordt betaald en er dus een boni wordt gegenereerd.

5. Conclusie

De opmaak van een begroting vereist weliswaar een machtiging in ons begrotingssysteem, maar blijft toch vooral een prognose.

Sinds zijn oprichting heeft het Comité P er altijd naar gestreefd om een begroting voor te stellen die als een getrouwe weergave van zijn activiteiten kan worden gezien.

Aangezien het Comité P zich daarenboven bewust is van de financiële moeilijkheden van de Staat, is het niet overgegaan tot de vervanging van ontslagnemende administratieve personeelsleden en heeft het de aanwervingen van commissarissen-auditors (Dienst Enquêtes P) beperkt.

Hoewel er niettemin boni zijn, dient hier in herinnering te worden gebracht dat ze in de toekomst zullen verdwijnen.

In de huidige context van de vermindering van de budgetten en sinds de principebeslissing van de Commissie voor de Comptabiliteit (DOC 50 1492/001) om eventuele boni zo veel mogelijk te bestemmen voor de financiering van de dotaties, slorpt de structuur van de financiering van de begroting van het Comité P immers meer en meer een aanzienlijk gedeelte van zijn boni op.

Vanaf het begrotingsjaar 2012 is er bovendien een zeer nadelige kentering merkbaar. Sinds dat begrotingsjaar is het boekhoudkundig resultaat immers negatief en erger nog, dat resultaat wordt steeds negatiever naarmate de jaren vorderen.

De afgelopen jaren bedroeg dat resultaat respectievelijk:

- 2012: -235.728,53 euro;
- 2013: -782.577,69 euro;
- 2014: -1.736.100,52 euro.

Gelet op de beslissingen genomen tijdens de Ministerraad van 15 oktober 2014 (meer bepaald de lineaire vermindering van de dotaties met 2% tot in 2019 en niet van de begroting), is het daarenboven nu al een uitgemaakte zaak dat die boekhoudkundige toestand alleen maar zal verergeren, met het risico dat het Comité P tegen het jaar 2017 of 2018 over onvoldoende geldelijke middelen zal beschikken.

De voorzitter,

Yves Keppens.

De griffier,

Danielle Nicaise.

VAST COMITE VAN TOE[illegible]P DE POLITIEDIENSTEN / COMITE PERMANENT DE CONTROLE DES SERVICES DE POLICE

UITGAVENBEGROTING 2014 / BUDGET DES DEPENSES 2014

in euro / en euro

		Tableau Loi Wet Tabel	Boni	Boni en % du budget initial Boni in % van initiële begroting	en % du boni total in % van totale boni Boni 2014 = 1.544.773,13 EUR	
A1000	Masse salariale	880.000,00	76.131,92	8,65%	4,93%	Loonmassa
A5000	Frais liés à une activité	15.000,00	12.006,64	80,04%	0,78%	Activiteitgebonden kosten
A6000	Formation	30.000,00	15.705,41	52,35%	1,02%	Vorming
B1000	Masse salariale	2.460.000,00	286.036,51	11,63%	18,52%	Loonmassa
B3000	Charges patronales	95.000,00	11.318,16	11,91%	0,73%	Werkgeverskosten
B6000	Recrutement et formation	29.000,00	18.361,18	63,31%	1,19%	Aanwerving en vorming
C1000	Masse salariale	5.270.000,00	448.025,77	8,50%	29,00%	Loonmassa
C3000	Charges patronales	85.000,00	22.816,60	26,84%	1,48%	Werkgeverskosten
C4000	Indemnités liées au statut	900.000,00	74.667,56	8,30%	4,83%	Statuutgebonden vergoedingen
C6000	Recrutement et formation	44.000,00	15.994,62	36,35%	1,04%	Aanwerving en vorming
D1000	Abonnements, achats, reliure & documentation	75.000,00	18.808,98	25,08%	1,22%	Abonnementen, aankopen, inbinden & documentatie
E6000	Loyer/indemnité d'occupation & taxes	80.000,00	13.505,53	16,88%	0,87%	Huur/bezettingsvergoeding & belastingen
E7000	Charges	100.000,00	66.286,45	66,29%	4,29%	Lasten
G2000	Machines de bureau	49.000,00	10.791,09	22,02%	0,70%	Kantoormachines
H1000	Cafétéria	20.000,00	11.239,03	56,20%	0,73%	Cafeteria
H2000	Articles de bureau	40.000,00	22.490,34	56,23%	1,46%	Kantoorbenodigdheden
H3000	Vêtements de service	10.000,00	10.000,00	100,00%	0,65%	Dienstkledij
I2000	Télécommunication	65.000,00	27.032,33	41,59%	1,75%	Telecom
L6000	Organisation des journées d'études, colloques	30.000,00	30.000,00	100,00%	1,94%	Inrichting studiedagen, colloquia
M1000	Assurances, taxes, location et leasing	60.000,00	13.234,55	22,06%	0,86%	Verzekeringen, belastingen, huur en leasing
M2000	Carburant et huile	59.950,00	18.829,91	31,41%	1,22%	Brandstof en olie
O2000	Honoraires	60.000,00	28.074,23	46,79%	1,82%	Erelonen
EE1000	Travaux et équipements	20.000,00	20.000,00	100,00%	1,29%	Werken en uitrusting
EE5000	Installations de sécurisation	40.000,00	21.117,17	52,79%	1,37%	Veiligheidsvoorzieningen
GG1000	Mobilier et équipements de bureaux	23.000,00	19.909,74	86,56%	1,29%	Meubilair en kantooruitrusting
GG2000	Machines de bureau	12.000,00	12.000,00	100,00%	0,78%	Kantoormachines
JJ1000	Informatique, bureautique et matériel de télécommunication	120.000,00	89.015,11	74,18%	5,76%	Informatica-, bureautica- en telecommunicatiematerieel
MM1000	Voitures	470.000,00	20.714,70	4,41%	1,34%	Voertuigen
		11.141.950,00	**1.434.113,53**	**12,87%**	**92,84%**	

VAST COMITE VAN TOE . . OP DE POLITIEDIENSTEN / COMITE PERMANENT DE CONTROLE DES SERVICES DE POLICE

UITGAVENBEGROTING 2014 / BUDGET DES DEPENSES 2014

in euro / en euro

		Tableau Loi Wet Tabel	Boni	Boni en % du budget initial Boni in % van initiële begroting	en % du boni total in % van totale boni Boni 2014 = 1.544.773,13 EUR	
A1000	Masse salariale	880.000,00	76.131,92	8,65%	4,93%	Loonmassa
A5000	Frais liés à une activité	15.000,00	12.006,64	80,04%	0,78%	Activiteitgebonden kosten
A6000	Formation	30.000,00	15.705,41	52,35%	1,02%	Vorming
B1000	Masse salariale	2.460.000,00	286.036,51	11,63%	18,52%	Loonmassa
B3000	Charges patronales	95.000,00	11.318,16	11,91%	0,73%	Werkgeverskosten
B6000	Recrutement et formation	29.000,00	18.361,18	63,31%	1,19%	Aanwerving en vorming
C1000	Masse salariale	5.270.000,00	448.025,77	8,50%	29,00%	Loonmassa
C3000	Charges patronales	85.000,00	22.816,60	26,84%	1,48%	Werkgeverskosten
C4000	Indemnités liées au statut	900.000,00	74.667,56	8,30%	4,83%	Statuutgebonden vergoedingen
C6000	Recrutement et formation	44.000,00	15.994,62	36,35%	1,04%	Aanwerving en vorming
D1000	Abonnements, achats, reliure & documentation	75.000,00	18.808,98	25,08%	1,22%	Abonnementen, aankopen, inbinden & documentatie
E6000	Loyer/indemnité d'occupation & taxes	80.000,00	13.505,53	16,88%	0,87%	Huur/bezettingsvergoeding & belastingen
E7000	Charges	100.000,00	66.286,45	66,29%	4,29%	Lasten
G2000	Machines de bureau	49.000,00	10.791,09	22,02%	0,70%	Kantoormachines
H1000	Cafétéria	20.000,00	11.239,03	56,20%	0,73%	Cafeteria
H2000	Articles de bureau	40.000,00	22.490,34	56,23%	1,46%	Kantoorbenodigdheden
H3000	Vêtements de service	10.000,00	10.000,00	100,00%	0,65%	Dienstkledij
I2000	Télécommunication	65.000,00	27.032,33	41,59%	1,75%	Telecom
L6000	Organisation des journées d'études, colloques	30.000,00	30.000,00	100,00%	1,94%	Inrichting studiedagen, colloquia
M1000	Assurances, taxes, location et leasing	60.000,00	13.234,55	22,06%	0,86%	Verzekeringen, belastingen, huur en leasing
M2000	Carburant et huile	59.950,00	18.829,91	31,41%	1,22%	Brandstof en olie
O2000	Honoraires	60.000,00	28.074,23	46,79%	1,82%	Erelonen
EE1000	Travaux et équipements	20.000,00	20.000,00	100,00%	1,29%	Werken en uitrusting
EE5000	Installations de sécurisation	40.000,00	21.117,17	52,79%	1,37%	Veiligheidsvoorzieningen
GG1000	Mobilier et équipements de bureaux	23.000,00	19.909,74	86,56%	1,29%	Meubilair en kantooruitrusting
GG2000	Machines de bureau	12.000,00	12.000,00	100,00%	0,78%	Kantoormachines
JJ1000	Informatique, bureautique et matériel de télécommunication	120.000,00	89.015,11	74,18%	5,76%	Informatica-, bureautica- en telecommunicatiemateriëel
MM1000	Voitures	470.000,00	20.714,70	4,41%	1,34%	Voertuigen
		11.141.950,00	**1.434.113,53**	**12,87%**	**92,84%**	

Bruxelles, le 12 novembre 2015.

Monsieur Siegfried BRACKE
Président
Chambre des représentants
place de la Nation

1008 BRUXELLES

Concerne : Propositions budgétaires 2016
Vos références : SG/PH/pn/COR/394-15-4f

Monsieur le Président,

Dans le cadre de la réunion de la Commission de la comptabilité qui aura lieu le mardi 17 novembre 2015, je vous fais parvenir, ci-dessous, les éléments que je compte développer dans le cadre de celle-ci.

1. Comptes 2014

Le budget 2014 du Comité P s'élevait à 12.106.042,71 euros, soit la somme de :

- la dotation 2014 = 8.685.000,00 euros ;
- du boni 2012 = 3.031.042,71 euros ;
- de l'utilisation d'une partie du boni 2013 = 380.000,00 euros ;
- des revenus financiers 2014 estimés = 10.000,00 euros.

Les dépenses 2014 ont été de 10.561.269,58 euros, soit la somme :

* des dépenses courantes = 10.059.026,30 euros ;
* des dépenses de capital = 502.243,28 euros.

Le boni 2014 s'élève à 1.674.942,19 euros, soit :

• budget 2014 = 12.106.042,71 euros ;
+ revenus financiers supplémentaires = 25.546,13 euros ;
+ recettes diverses = 104.622,93 euros ;
- dépenses = 10.561.269,58 euros .

Toutefois, l'utilisation d'un montant de 426.000,00 euros de ce boni 2014 a été inscrite au budget 2015. Le boni 2014 résiduel s'élève donc à 1.248.942,19 euros.

2. Ajustement budgétaire 2015

Le budget 2015 du Comité P s'élève à 11.427.421,44 euros, soit la somme de :

- la dotation 2015 = 8.639.000,00 euros ;
- du boni 2013 = 2.352.421,44 euros ;
- des revenus financiers 2015 estimés = 10.000,00 euros ;
- de l'utilisation partielle du boni 2014 = 426.000,00 euros.

Brussel, 12 november 2015.

De heer Siegfried BRACKE
Voorzitter van de Kamer
van volksvertegenwoordigers
Natieplein

1008 BRUSSEL

Betreft: Begrotingsvoorstellen 2016
Uw refertes: SG/PH/pn/COR/394-15-4n

Mijnheer de Voorzitter,

Met het oog op de vergadering van de Commissie voor de Comptabiliteit die zal plaatsvinden op dinsdag 17 november 2015, laat ik u, hieronder, enkele cijfergegevens geworden die ik tijdens die vergadering zal toelichten.

1. Rekeningen 2014

De begroting 2014 van het Comité P bedroeg 12.106.042,71 euro, zijnde de som van:

- de dotatie 2014 = 8.685.000,00 euro;
- het boni 2012 = 3.031.042,71 euro;
- de aanwending van het boni 2013 = 380.000,00 euro;
- de geraamde financiële opbrengsten 2014 = 10.000,00 euro.

De uitgaven 2014 bedroegen 10.561.269,58 euro, zijnde de som van:

* de lopende uitgaven = 10.059.026,30 euro;
* de kapitaaluitgaven = 502.243,28 euro.

Het boni 2014 bedraagt 1.674.942,19 euro, zijnde:

• begroting 2014 = 12.106.042,71 euro;
+ aanvullende financiële opbrengsten = 25.546,13 euro;
+ diverse ontvangsten = 104.622,93 euro;
- uitgaven = 10.561.269,58 euro.

De aanwending van een bedrag van 426.000,00 euro van dit boni 2014 werd echter ingeschreven op de begroting 2015. Het restboni 2014 bedraagt dus 1.248.942,19 euro.

2. Begrotingsaanpassing 2015

De begroting 2015 van het Comité P bedraagt 11.427.421,44 euro, zijnde de som van:

- de dotatie 2015 = 8.639.000,00 euro;
- het boni 2013 = 2.352.421,44 euro;
- de geraamde financiële opbrengsten 2015 = 10.000,00 euro;
- de gedeeltelijke aanwending van het boni 2014 = 426.000,00 euro.

Le Comité P, par courrier du 12 novembre 2015, sollicite un ajustement budgétaire afin de procéder au paiement de contrats informatiques relatifs à des prestations ou des renouvellements de licences.

Le transfert sollicité est le suivant :

«I. Dépenses courantes B. Personnel 1000. Masse salariale» & « I. Dépenses courantes L. Relations externes 5000. Relations publiques » & « I. Dépenses courantes L. Relations externes 6000. Organisation des journées d'études et colloques » vers le poste *«I. Dépenses courantes J. Informatique et bureautique 1000. Contrats et fournitures »* pour un montant de 25.000,00 euros.

Poste budgétaire	Crédit budgétaire initial (EUR)	Montant à transférer (EUR)	Crédit budgétaire après transfert (EUR)
I.B.1000	2.320.000,00	12.000,00	2.308.000,00
I.L.5000	5.000,00	4.000,00	1.000,00
I.L.6000	10.000,00	9.000,00	1.000,00
I.J.1000	75.000,00		100.000,00

3. Propositions budgétaires 2016

Le budget 2016 du Comité P = dotation 2016 + boni 2014 + utilisation du boni 2015.

Le budget 2016 du Comité P = 10.222.042,19 euros.
Le boni 2014 résiduel = 1.248.942,19 euros.
L'utilisation du boni 2015 = 507.100,00 euros.

La dotation 2016 demandée est de **8.466.000,00 euros,** soit 10.222.042,19 euros – 1.248.942,19 euros – 507.100,00 euros.

Il est évident que le Comité P a tenu et tient encore toujours compte des difficultés budgétaires de l'Etat fédéral puisque le montant du budget 2016 est bien en-dessous du budget 2015 et que l'on peut constater que le budget du Comité P n'a cessé de diminuer depuis ces quatre dernières années.

On peut ainsi relever que :

- le budget 2013 s'élevait à 12.440.999,13 euros ;
- le budget 2014 s'élevait à 12.106.042,71 euros, soit une diminution de 2,69 % ;
- le budget 2015 s'élève à 11.427.421,44 euros, soit une diminution de 5,61 %
- le budget 2016 estimé s'élève à 10.222.042,19 euros et est inférieur au budget reçu pour l'exercice budgétaire 2015 d'un montant égal à 1.205.379,25 euros, soit une diminution de **10,55** %.

Je tiens à attirer votre attention sur le fait qu'il faut analyser les efforts effectués en terme de montant budgétaire et non pas sur le montant de la dotation. En effet, le budget est en partie formé des bonis antérieurs, lesquels ne cessent de diminuer. Ainsi, depuis l'année 2011, l'évolution des bonis du Comité P est la suivante :

- année 2011 : 3.514.999,13 euros ;
- année 2012 : 3.031.042,71 euros (- 13,77 %) ;
- année 2013 : 2.352.421,44 euros (- 22,39 %) ;
- année 2014 : 1.248.942,19 euros (- 46,91 %)

Per schrijven van 12 november 2015 verzoekt het Comité P om een begrotingsaanpassing teneinde over te gaan tot de betaling van informaticaovereenkomsten met betrekking tot prestaties of van hernieuwingen van licenties (AXI & Microsoft Exchange Online).

De volgende overdracht is gevraagd:

"I. Lopende uitgaven B. Personeel 1000. Loonmassa" en *"I. Lopende uitgaven L. Externe relaties 5000. Public relations"* en *"I. Lopende uitgaven L. Externe relaties 6000. Studiedagen en colloquia"* naar de post *"I. Lopende uitgaven J. Informatica en bureautica 1000. Contracten en benodigdheden"* voor een bedrag van 25.000,00 euro.

Begrotingspost	Aanvankelijk begrotingskrediet (EUR)	Over te dragen bedrag (EUR)	Begrotingskrediet na overdracht (EUR)
I.B.1000	2.320.000,00	12.000,00	2.308.000,00
I.L.5000	5.000,00	4.000,00	1.000,00
I.L.6000	10.000,00	9.000,00	1.000,00
I.J.1000	75.000,00		100.000,00

3. Begrotingsvoorstellen 2016

De begroting 2016 van het Comité P = dotatie 2016 + boni 2014 + aanwending van het boni 2015.

De begroting 2016 van het Comité P = 10.222.042,19 euro.
Het restboni 2014 = 1.248.942,19 euro.
De aanwending van het boni 2015 = 507.100,00 euro.

De gevraagde **dotatie 2016** is gelijk aan **8.466.000,00 euro,** zijnde 10.222.042,19 euro – 1.248.942,19 euro – 507.100,00 euro.

Het spreekt voor zich dat het Comité P rekening heeft gehouden en nog altijd houdt met de budgettaire moeilijkheden van de federale Staat want het bedrag van de begroting 2016 is beduidend minder dan dat van de begroting 2015 en bovendien is de begroting van het Comité P de afgelopen vier jaar voortdurend gedaald.

Aldus kunnen we opmerken dat:

- de begroting 2013 gelijk was aan 12.440.999,13 euro;
- de begroting 2014 gelijk was aan 12.106.042,71 euro, zijnde een daling met 2,69%;
- de begroting 2015 gelijk was aan 11.427.421,44 euro, zijnde een daling met 5,61%;
- de geraamde begroting 2016 gelijk is aan 10.222.042,19 euro; dit bedrag is 1.205.379,25 euro minder dan de ontvangen begroting voor het begrotingsjaar 2015, ofwel een daling met **10,55**%.

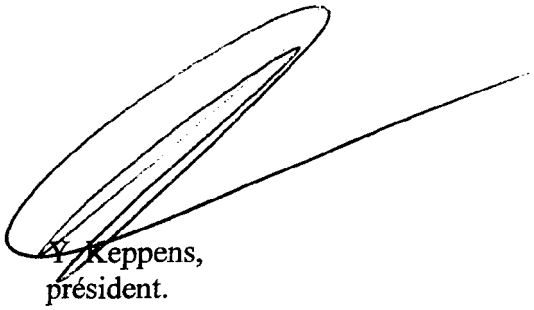
Ik vestig uw aandacht op het feit dat de geleverde inspanningen geanalyseerd moeten worden op basis van het bedrag van de begroting en niet het bedrag van de dotatie. Immers, de begroting wordt gedeeltelijk gevormd door de boni's van de vorige jaren, die blijven dalen. Zo vertonen de boni's van het Comité P sinds het jaar 2011 de volgende evolutie:

- jaar 2011: 3.514.999,13 euro;
- jaar 2012: 3.031.042,71 euro (- 13,77%);
- jaar 2013: 2.352.421,44 euro (- 22,39%);
- jaar 2014: 1.248.942,19 euro (- 46,91%).

De cette évolution, on peut déduire qu'à très court terme, les bonis se réduiront à néant et que la dotation demandée sera égale au budget estimé et ce, d'autant plus que les recettes financières disparaîtront elles aussi, celles-ci étant réalisées sur le placement du boni antérieur.

Veuillez agréer, monsieur le président, mes salutations les plus distinguées.

Pour le Comité permanent P,

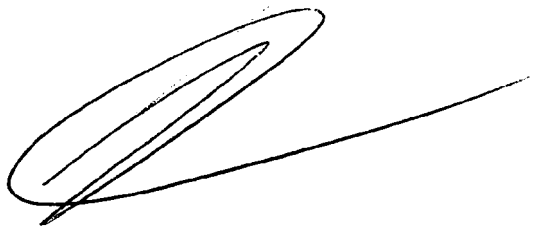


W. Keppens,
président.

Uit deze evolutie kan worden afgeleid dat op termijn de boni's nihil zullen zijn en dat de gevraagde dotatie gelijk zal zijn aan de geraamde begroting, en dit temeer daar de financiële opbrengsten ook zullen verdwijnen, aangezien ze gerealiseerd worden op de belegging van het vorige boni.

Met zeer bijzondere hoogachting.

Voor het Vast Comité P,



Y. Keppens,
voorzitter.

Bruxelles, le 24 novembre 2016.

Monsieur Siegfried BRACKE
Président
Chambre des représentants
place de la Nation

1008 BRUXELLES

PAR PORTEUR

Concerne : Propositions budgétaires 2017
Vos références : SG/PH/pn/COR/389-16-4f

Monsieur le Président,

Dans le cadre de la réunion de la Commission de la comptabilité qui aura lieu le lundi 28 novembre 2016, je vous fais parvenir, ci-dessous, les éléments que je compte développer dans le cadre de celle-ci.

1. Comptes 2015

Le budget 2015 du Comité P s'élevait à 11.427.421,44 euros, soit la somme de :

- la dotation 2015 = 8.639.000,00 euros ;
- du boni 2013 = 2.352.421,44 euros ;
- de l'utilisation d'une partie du boni 2014 = 426.000,00 euros ;
- des revenus financiers 2015 estimés = 10.000,00 euros.

Les dépenses 2015 ont été de 9.890.480,22 euros, soit la somme :

* des dépenses courantes = 9.763.545,72 euros ;
* des dépenses de capital = 126.934,50 euros.

Le boni 2015 s'élève à 1.547.643,91 euros, soit :

• budget 2015 = 11.427.421,44 euros ;
+ revenus financiers supplémentaires = 9.278,59 euros ;
+ recettes diverses = 1.424,10 euros ;
- dépenses = 9.890.480,22 euros .

Toutefois, l'utilisation d'un montant de 405.100,00 euros de ce boni 2015 a été inscrite au budget 2016. Le boni 2015 résiduel s'élève donc à 1.142.543,91 euros.

2. Ajustement budgétaire 2016

Le Comité P n'a procédé à aucun ajustement budgétaire en 2016.

Brussel, 24 november 2016.

De heer Siegfried BRACKE
Voorzitter van de Kamer
van volksvertegenwoordigers
Natieplein

1008 BRUSSEL

PER BODE

Betreft: Begrotingsvoorstellen 2017
Uw refertes: SG/PH/pn/COR/389-16-4f

Mijnheer de Voorzitter,

Met het oog op de vergadering van de Commissie voor de Comptabiliteit die zal plaatsvinden op maandag 28 november 2016, laat ik u, hieronder, enkele cijfergegevens geworden die ik tijdens die vergadering zal toelichten.

1. Rekeningen 2015

De begroting 2015 van het Comité P bedroeg 11.427.421,44 euro, zijnde de som van:

- de dotatie 2015 = 8.639.000,00 euro;
- het boni 2013 = 2.352.421,44 euro;
- de aanwending van het boni 2014 = 426.000,00 euro;
- de geraamde financiële opbrengsten 2015 = 10.000,00 euro.

De uitgaven 2015 bedroegen 9.890.480,22 euro, zijnde de som van:

* de lopende uitgaven = 9.763.545,72 euro;
* de kapitaaluitgaven = 126.934,50 euro.

Het boni 2015 bedraagt 1.547.643,91 euro, zijnde:

• begroting 2015 = 11.427.421,44 euro;
+ aanvullende financiële opbrengsten = 9.278,59 euro;
+ diverse ontvangsten = 1.424,10 euro;
- uitgaven = 9.890.480,22 euro.

De aanwending van een bedrag van 405.100,00 euro van dit boni 2015 werd echter ingeschreven op de begroting 2016. Het restboni 2015 bedraagt dus 1.142.543,91 euro.

2. Begrotingsaanpassing 2016

Het Comité P heeft in 2016 geen begrotingsaanpassing doorgevoerd.

3. Propositions budgétaires 2017

Le budget 2017 du Comité P = dotation 2017 + boni 2015 + utilisation du boni 2016.

Le budget 2017 du Comité P = 10.181.743,91 euros.
Le boni 2015 résiduel = 1.142.543,91 euros.
L'utilisation du boni 2016 = 643.200,00 euros.

La dotation 2017 demandée est de **8.396.000,00 euros,** soit 10.181.743,91 euros – 1.142.543,91 euros – 643.200,00 euros.

Il est évident que le Comité P a tenu et tient encore toujours compte des difficultés budgétaires de l'Etat fédéral puisque le montant du budget 2017 est en-dessous du budget 2016 et que l'on peut constater que le budget du Comité P n'a cessé de diminuer depuis ces cinq dernières années.

On peut ainsi relever que :

- le budget 2013 s'élevait à 12.440.999,13 euros ;
- le budget 2014 s'élevait à 12.106.042,71 euros, soit une diminution de 2,69 % ;
- le budget 2015 s'élève à 11.427.421,44 euros, soit une diminution de 5,61 %
- le budget 2016 s'élève à 10.222.042,19 euros, soit une diminution de 10,55 % ;
- le budget 2017 estimé s'élève à 10.181.743,91 euros et est inférieur au budget reçu pour l'exercice budgétaire 2016 d'un montant égal à 40.298,28 euros, soit une diminution de **0,39** %.

Je tiens à attirer votre attention sur le fait qu'il faut analyser les efforts effectués en terme de montant budgétaire et non pas sur le montant de la dotation. En effet, le budget est en partie formé des bonis antérieurs, lesquels ne cessent de diminuer. Ainsi, depuis l'année 2011, l'évolution des bonis du Comité P est la suivante :

- année 2011 : 3.514.999,13 euros ;
- année 2012 : 3.031.042,71 euros (- 13,77 %) ;
- année 2013 : 2.352.421,44 euros (- 22,39 %) ;
- année 2014 : 1.248.942,19 euros (- 46,91 %) ;
- année 2015 : 1.142.543,91 euros (- 8,52 %).

De cette évolution, on peut déduire qu'à très court terme, les bonis se réduiront à néant et que la dotation demandée sera égale au budget estimé.

Dès l'exercice budgétaire 2018 (pour lequel on peut estimer le montant de notre dotation à 8.228.000,00 euros), le boni 2016 résiduel sera insuffisant pour faire face aux dépenses budgétaires 2018 du Comité P (estimées à 9.700.000,00 euros).

En outre, sur base du tableau Excel en annexe reprenant l'évolution budgétaire estimée du Comité P entre 2016 et 2019, on peut relever que la majorité des dépenses effectuées (plus de 90 %), a trait à des dépenses de personnel alors que le Comité P fonctionne déjà à cadre incomplet (83 personnes sur un cadre effectif de 97 personnes).
En 2018, il est déjà tenu compte de deux départs (pensions) de membres du personnel (qui ne seront pas remplacés).

3. Begrotingsvoorstellen 2017

De begroting 2017 van het Comité P = dotatie 2017 + boni 2015 + aanwending van het boni 2016.

De begroting 2017 van het Comité P = 10.181.743,91 euro.
Het restboni 2015 = 1.142.543,91 euro.
De aanwending van het boni 2016 = 643.200,00 euro.

De gevraagde **dotatie 2017** is gelijk aan **8.396.000,00 euro,** zijnde 10.181.743,91 euro – 1.142.543,91 euro – 643.200,00 euro.

Het spreekt voor zich dat het Comité P rekening heeft gehouden en nog altijd houdt met de budgettaire moeilijkheden van de federale Staat want het bedrag van de begroting 2017 is beduidend minder dan dat van de begroting 2016 en bovendien is de begroting van het Comité P de afgelopen vijf jaar voortdurend gedaald.

Aldus kunnen we opmerken dat:

- de begroting 2013 gelijk was aan 12.440.999,13 euro;
- de begroting 2014 gelijk was aan 12.106.042,71 euro, zijnde een daling met 2,69%;
- de begroting 2015 gelijk was aan 11.427.421,44 euro, zijnde een daling met 5,61%;
- de begroting 2016 gelijk was aan 10.222.042,19 euro, zijnde een daling met 10,55%;
- de geraamde begroting 2017 gelijk is aan 10.181.743,91 euro; dit bedrag is 40.298,28 euro minder dan de ontvangen begroting voor het begrotingsjaar 2016, ofwel een daling met **0,39**%.

Ik vestig uw aandacht op het feit dat de geleverde inspanningen geanalyseerd moeten worden op basis van het bedrag van de begroting en niet het bedrag van de dotatie. Immers, de begroting wordt gedeeltelijk gevormd door de boni's van de vorige jaren, die blijven dalen. Zo vertonen de boni's van het Comité P sinds het jaar 2011 de volgende evolutie:

- jaar 2011: 3.514.999,13 euro;
- jaar 2012: 3.031.042,71 euro (- 13,77%);
- jaar 2013: 2.352.421,44 euro (- 22,39%);
- jaar 2014: 1.248.942,19 euro (- 46,91%);
- jaar 2015: 1.142.543,91 euro (- 8,52%).

Uit deze evolutie kan worden afgeleid dat op zeer korte termijn de boni's nihil zullen zijn en dat de gevraagde dotatie gelijk zal zijn aan de geraamde begroting.

Vanaf het begrotingsjaar 2018 (waarvoor het bedrag van onze dotatie geraamd kan worden op 8.228.000,00 euro) zal het restboni 2016 niet volstaan om te voldoen aan de begrotingsuitgaven 2018 van het Comité P (geraamd op 9.700.000,00 euro).

Als bijlage gaat een Exceltabel waarin de geschatte evolutie van de begroting van het Comité P tussen 2016 en 2019 weergegeven is. Daaruit blijkt duidelijk dat het merendeel van de uitgaven (meer dan 90%) personeelsuitgaven zijn, en dat terwijl het Comité P nu al werkt met een onvolledige personeelsformatie (83 personen op een personeelsformatie van 97 personen).
Voor 2018 is al rekening gehouden met twee vertrekken (pensioneringen) van personeelsleden (die niet vervangen zullen worden).

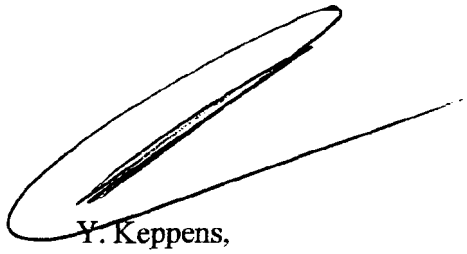
En ce qui concerne les recettes financières, on peut affirmer qu'elles disparaîtront totalement dès l'exercice budgétaire 2017.

En effet, en application de l'article 115 de la loi du 21 décembre 2013 portant des dispositions fiscales et financières diverses, le Comité P est tenu de placer ses disponibilités à vue auprès d'une institution financière désignée par l'Etat (soit en l'occurrence, BPOST) et placer ses autres disponibilités auprès du Trésor et/ou les investir en instruments financiers émis par l'Etat fédéral.

Pour votre information, le Comité P a placé, dès le 8 novembre 2016, l'ensemble de ses disponibilités sur un compte à vue BPOST (dont le rendement est nul) étant donné que les autres instruments financiers actuels proposés par l'Agence de la dette ont tous des rendements négatifs.

Veuillez agréer, monsieur le président, mes salutations les plus distinguées.

Pour le Comité permanent P,



Y. Keppens,
président.

Wat de financiële ontvangsten betreft, kan worden bevestigd dat zij volledig zullen verdwijnen vanaf het begrotingsjaar 2017.

In toepassing van artikel 115 van de wet van 21 december 2013 houdende diverse fiscale en financiële bepalingen, is het Comité P er immers toe gehouden om zijn beschikbare gelden op zicht te plaatsen op een rekening geopend bij de door de Staat aangewezen instelling (*in casu* BPOST) en om zijn andere beschikbare gelden te beleggen bij de Schatkist en/of ze te beleggen in financiële instrumenten uitgegeven door de Federale Staat.

Te uwer informatie, deel ik u mee dat het Comité P, op 8 november 2016, al zijn beschikbare gelden geplaatst heeft op een zichtrekening bij BPOST (met nulrendement) aangezien de andere financiële instrumenten die op het ogenblik voorgesteld worden door het Agentschap van de schuld een negatief rendement hebben.

Met zeer bijzondere hoogachting.

Voor het Vast Comité P,

Y. Keppens,
voorzitter.

	2016	2017	2018	2019
Dotation	8.568.000,00	8.396.000,00	8.228.000,00	8.064.000,00
Budget réalisé	9.459.500,26	9.733.583,16	9.716.506,56	9.798.444,43
Dépenses de personnel	8.694.500,26	8.948.583,16	8.910.506,56	8.963.444,43
Bâtiment	215.000,00	225.000,00	235.000,00	250.000,00
Autres dépenses de fonctionnement	410.000,00	418.000,00	426.000,00	435.000,00
Dépenses de capital	140.000,00	142.000,00	145.000,00	150.000,00
Dotation - Budget réalisé	-891.500,26	-1.337.583,16	-1.488.506,56	-1.734.444,43
Boni	1.654.042,19	1.785.743,91	119.341,93	448.160,75
Résultat de l'exercice	762.541,93	448.160,75	-1.369.164,63	-1.286.283,68

	2016	2017	2018	2019
Dotatie	8.568.000,00	8.396.000,00	8.228.000,00	8.064.000,00
Gerealiseerde begroting	9.459.500,26	9.733.583,16	9.716.506,56	9.798.444,43
Personeelsuitgaven	8.694.500,26	8.948.583,16	8.910.506,56	8.963.444,43
Gebouw	215.000,00	225.000,00	235.000,00	250.000,00
Andere werkingsuitgaven	410.000,00	418.000,00	426.000,00	435.000,00
Kapitaaluitgaven	140.000,00	142.000,00	145.000,00	150.000,00
Dotatie - Gerealiseerde begroting	-891.500,26	-1.337.583,16	-1.488.506,56	-1.734.444,43
Boni	1.654.042,19	1.785.743,91	119.341,93	448.160,75
Resultaat van het boekjaar	762.541,93	448.160,75	-1.369.164,63	-1.286.283,68

Bruxelles, le 14 novembre 2017.

Monsieur Siegfried BRACKE
Président
Chambre des représentants
place de la Nation

1008 BRUXELLES

PAR PORTEUR

Concerne : Propositions budgétaires 2018
Vos références : E-mail du vendredi 10 novembre 2017 de Monsieur Peter HEYVAERT, Secrétaire de la commission de la Comptabilité

Monsieur le Président,

Dans le cadre de la réunion de la Commission de la comptabilité qui aura lieu le lundi 20 novembre 2017, je vous fais parvenir, ci-dessous, les éléments que je compte développer dans le cadre de celle-ci.

1. Comptes 2016

Le budget 2016 du Comité P s'élevait à 10.222.042,19 euros, soit la somme de :

- la dotation 2016 = 8.568.000,00 euros ;
- du boni 2014 = 1.248.942,19 euros ;
- de l'utilisation d'une partie du boni 2015 = 405.100,00 euros.

Les dépenses 2016 ont été de 9.400.447,84 euros, soit la somme :

* des dépenses courantes = 9.325.234,24 euros ;
* des dépenses de capital = 75.213,60 euros.

Le boni 2016 s'élève à 838.045,87 euros, soit :

• budget 2016 = 10.222.042,19 euros ;
+ revenus financiers supplémentaires = 10.366,96 euros ;
+ recettes diverses = 6.084,56 euros ;
- dépenses = 9.400.447,84 euros .

Toutefois, l'utilisation d'un montant de 642.200,00 euros de ce boni 2016 a été inscrite au budget 2017. Le boni 2016 résiduel s'élève donc à 195.845,87 euros.

2. Ajustement budgétaire 2017

Le Comité P a sollicité un transfert budgétaire en 2017 afin de permettre les ajustements rendus nécessaires par le fait que le Comité P doit procéder au paiement de prestations

Brussel, 14 november 2017.

De heer Siegfried BRACKE
Voorzitter van de Kamer
van volksvertegenwoordigers
Natieplein

1008 BRUSSEL

PER DRAGER

Betreft: Begrotingsvoorstellen 2018
Uw referte: E-mail van vrijdag 10 november 2017 van de heer Peter HEYVAERT, Secretaris van de Commissie voor de Comptabiliteit

Mijnheer de Voorzitter,

Met het oog op de vergadering van de Commissie voor de Comptabiliteit die zal plaatsvinden op maandag 20 november 2017, laat ik u, hieronder, enkele cijfergegevens geworden die ik tijdens die vergadering zal toelichten.

1. Rekeningen 2016

De begroting 2016 van het Comité P bedroeg 10.222.042,19 euro, zijnde de som van:

- de dotatie 2016 = 8.568.000,00 euro;
- het boni 2014 = 1.248.942,19 euro;
- de aanwending van een deel van het boni 2015 = 405.100,00 euro.

De uitgaven 2016 bedroegen 9.400.447,84 euro, zijnde de som van:

* de lopende uitgaven = 9.325.234,24 euro;
* de kapitaaluitgaven = 75.213,60 euro.

Het boni 2016 bedraagt 838.045,87 euro, zijnde:

• begroting 2016 = 10.222.042,19 euro;
+ aanvullende financiële opbrengsten = 10.366,96 euro;
+ diverse ontvangsten = 6.084,56 euro;
- uitgaven = 9.400.447,84 euro.

De aanwending van een bedrag van 642.200,00 euro van dit boni 2016 werd echter ingeschreven op de begroting 2017. Het restboni 2016 bedraagt dus 195.845,87 euro.

2. Begrotingsaanpassing 2017

Het Comité P heeft in 2017 een begrotingsoverdracht gevraagd teneinde de nodige aanpassingen te kunnen doorvoeren ingevolge het feit dat het Comité P de betaling dient uit te voeren van prestaties met betrekking tot informaticaovereenkomsten (meer bepaald AXI)

relatives à des contrats informatiques (notamment AXI) ainsi qu'au paiement de la facture relative à l'achat de nouveaux GSM pour l'ensemble des membres du personnel du Comité P.

La demande de transfert n'a évidemment aucune conséquence sur le montant global du budget du Comité P.

Le transfert demandé est le suivant :

«*I. Dépenses courantes C. Personnel du Service d'enquêtes 1000. Masse salariale*» vers le poste «*I. Dépenses courantes J. Informatique et bureautique 1000. Contrats et fournitures* » pour un montant de 30.000,00 euros et vers le poste « II. Dépenses de capital JJ. Informatique et bureautique 1000. Informatique, bureautique et matériel de télécommunication » pour un montant de 20.000,00 euros.

Poste budgétaire	Crédit budgétaire initial (EUR)	Montant à transférer (EUR)	Crédit budgétaire après transfert (EUR)
I.C.1000	4.575.000,00	50.000,00	4.525.000,00
I.J.1000	70.000,00		100.000,00
II.JJ.1000	80.000,00		100.000,00

3. Propositions budgétaires 2018

Le budget 2018 du Comité P = dotation 2018 + boni 2016 + utilisation du boni 2017.

Le budget 2018 du Comité P = 9.995.345,87 euros.
Le boni 2016 résiduel = 195.845,87 euros.
L'utilisation du boni 2017 = 49.500,00 euros.

La dotation 2018 demandée est de **9.750.000,00 euros,** soit 9.995.345,87 euros – 195.845,87 euros – 49.500,00 euros.

Le montant de 9.750.000,00 EUR est la dotation inscrite au projet de budget 2018 (cfr. le document de la Chambre des représentants DOC 54 2691/002 du 24 octobre 2017 relatif à la justification du budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2018).

Il est évident que le Comité P a tenu et tient encore toujours compte des difficultés budgétaires de l'Etat fédéral puisque le montant du budget 2018 est en-dessous du budget 2017 et que l'on peut constater que le budget du Comité P n'a cessé de diminuer depuis ces six dernières années.

On peut ainsi relever que :

- le budget 2013 s'élevait à 12.440.999,13 euros ;
- le budget 2014 s'élevait à 12.106.042,71 euros, soit une diminution de 2,69 % ;
- le budget 2015 s'élevait à 11.427.421,44 euros, soit une diminution de 5,61 %
- le budget 2016 s'élevait à 10.222.042,19 euros, soit une diminution de 10,55 % ;
- le budget 2017 s'élevait à 10.181.743,91 euros, soit une diminution de 0,39 % ;
- le budget 2018 s'élève à 9.995.345,87 euros et est inférieur au budget reçu pour l'exercice budgétaire 2017 d'un montant égal à 186.398,04 euros, soit une diminution de **1,83** %.

alsook van de factuur betreffende de aankoop van nieuwe gsm's voor alle personeelsleden van het Comité P.

Dit verzoek om overdracht heeft uiteraard geen gevolgen voor het totaalbedrag van de begroting van het Comité P.

Het gaat om de volgende overdracht:

"I. Lopende uitgaven C. Personeel Dienst Enquêtes 1000. Loonmassa" naar de post *"I. Lopende uitgaven J. Informatica en bureautica 1000. Contracten en benodigdheden"* voor een bedrag van 30.000,00 euro en naar de post *"II. Kapitaaluitgaven JJ. Informatica en bureautica 1000. Informatica-, bureautica- en telecommunicatiematerieel"* voor een bedrag van 20.000,00 euro.

Begrotingspost	Aanvankelijk begrotingskrediet (EUR)	Over te dragen bedrag (EUR)	Begrotingskrediet na overdracht (EUR)
I.C.1000	4.575.000,00	50.000,00	4.525.000,00
I.J.1000	70.000,00		100.000,00
II.JJ.1000	80.000,00		100.000,00

3. Begrotingsvoorstellen 2018

De begroting 2018 van het Comité P = dotatie 2018 + boni 2016 + aanwending van het boni 2017.

De begroting 2018 van het Comité P = 9.995.345,87 euro.
Het restboni 2016 = 195.845,87 euro.
De aanwending van het boni 2017 = 49.500,00 euro.

De gevraagde **dotatie 2018** is gelijk aan **9.750.000,00 euro,** zijnde 9.995.345,87 euro – 195.845,87 euro – 49.500,00 euro.

Het bedrag van 9.750.000,00 EUR is de dotatie ingeschreven in de ontwerpbegroting 2018 (*cf.* het document van de Kamer van volksvertegenwoordigers DOC 54 2691/002 van 24 oktober 2017 betreffende de verantwoording van de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2018).

Het spreekt voor zich dat het Comité P rekening heeft gehouden en nog altijd houdt met de budgettaire moeilijkheden van de federale Staat want het bedrag van de begroting 2018 is minder dan dat van de begroting 2017 en bovendien is de begroting van het Comité P de afgelopen zes jaar voortdurend gedaald.

Aldus kunnen we opmerken dat:

- de begroting 2013 gelijk was aan 12.440.999,13 euro;
- de begroting 2014 gelijk was aan 12.106.042,71 euro, zijnde een daling met 2,69%;
- de begroting 2015 gelijk was aan 11.427.421,44 euro, zijnde een daling met 5,61%;
- de begroting 2016 gelijk was aan 10.222.042,19 euro, zijnde een daling met 10,55%;
- de begroting 2017 gelijk was aan 10.181.743,91 euro, zijnde een daling met 0,39%;
- de begroting 2018 gelijk is aan 9.995.345,87 euro; dit bedrag is 186.398,04 euro minder dan de ontvangen begroting voor het begrotingsjaar 2017, ofwel een daling met **1,83**%.

Je tiens à attirer votre attention sur le fait qu'il faut analyser les efforts effectués en terme de montant budgétaire et non pas sur le montant de la dotation. En effet, le budget est en partie formé des bonis antérieurs, lesquels ne cessent de diminuer. Ainsi, depuis l'année 2011, l'évolution des bonis du Comité P est la suivante :

- année 2011 : 3.514.999,13 euros ;
- année 2012 : 3.031.042,71 euros (- 13,77 %) ;
- année 2013 : 2.352.421,44 euros (- 22,39 %) ;
- année 2014 : 1.248.942,19 euros (- 46,91 %) ;
- année 2015 : 1.142.543,91 euros (- 8,52 %) ;
- année 2016 : 195.845,87 euros (- 82,86 %) ;

De cette évolution, on peut déduire qu'à partir de l'exercice budgétaire 2017, les bonis se réduiront à néant.
Dès lors, conformément à l'article 57 de la loi du 18 juillet 1991 organique du contrôle des services de police et de renseignements et de l'Organe de coordination pour l'analyse de la menace (Moniteur belge du 26 juillet 1991), la dotation demandée en 2018 (nécessaire au fonctionnement de ces services) doit donc être inscrite au budget des Dotations (Programme 5 – Comité permanent de contrôle des services de police).

En outre, on peut constater que le boni 2016 résiduel est nettement insuffisant pour faire face aux dépenses budgétaires 2018 du Comité P (estimées à 9.700.000,00 euros).

Enfin, sur base du tableau Excel en annexe reprenant l'évolution budgétaire estimée du Comité P entre 2016 et 2019, on peut relever que la majorité des dépenses effectuées (plus de 90 %), a trait à des dépenses de personnel alors que le Comité P fonctionne déjà à cadre incomplet (82 personnes sur un cadre effectif de 97 personnes).

En ce qui concerne les recettes financières, on peut constater qu'elles disparaissent totalement dès l'exercice budgétaire 2017.

En effet, en application de l'article 115 de la loi du 21 décembre 2013 portant des dispositions fiscales et financières diverses, le Comité P est tenu de placer ses disponibilités à vue auprès d'une institution financière désignée par l'Etat (soit en l'occurrence, BPOST) et placer ses autres disponibilités auprès du Trésor et/ou les investir en instruments financiers émis par l'Etat fédéral.

Le Comité P a placé, dès le 8 novembre 2016, l'ensemble de ses disponibilités sur un compte à vue BPOST (dont le rendement est nul) étant donné que les autres instruments financiers actuels proposés par l'Agence de la dette ont tous des rendements négatifs.

Veuillez agréer, monsieur le président, mes salutations les plus distinguées.

Pour le Comité permanent P,

J. Erard,
présidente.

Ik vestig uw aandacht op het feit dat de geleverde inspanningen geanalyseerd moeten worden op basis van het bedrag van de begroting en niet het bedrag van de dotatie. Immers, de begroting wordt gedeeltelijk gevormd door de boni's van de vorige jaren, die blijven dalen. Zo vertonen de boni's van het Comité P sinds het jaar 2011 de volgende evolutie:

- jaar 2011: 3.514.999,13 euro;
- jaar 2012: 3.031.042,71 euro (- 13,77%);
- jaar 2013: 2.352.421,44 euro (- 22,39%);
- jaar 2014: 1.248.942,19 euro (- 46,91%);
- jaar 2015: 1.142.543,91 euro (- 8,52%);
- jaar 2016: 195.845,87 euro (- 82,86%).

Uit deze evolutie kan worden afgeleid dat vanaf het begrotingsjaar 2017 de boni's nihil zullen zijn.
Bijgevolg dient, overeenkomstig artikel 57 van de wet van 18 juli 1991 tot regeling van het toezicht op politie- en inlichtingendiensten en op het Coördinatieorgaan voor de dreigingsanalyse (Belgisch Staatsblad van 26 juli 1991), de gevraagde dotatie in 2018 (nodig voor de werking van deze diensten) dus te worden ingeschreven op de begroting van de dotaties (Programma 5 – Vast Comité van Toezicht op de politiediensten).

Bovendien kan worden vastgesteld dat het restboni 2016 ruim onvoldoende is om te voldoen aan de begrotingsuitgaven 2018 van het Comité P (geraamd op 9.700.000,00 euro).

Tot slot blijkt uit de bijgevoegde Exceltabel, waarin de geschatte evolutie van de begroting van het Comité P tussen 2016 en 2019 weergegeven is, dat het merendeel van de uitgaven (meer dan 90%) personeelsuitgaven zijn, terwijl het Comité P nu al werkt met een onvolledige personeelsformatie (82 personen op een personeelsformatie van 97 personen).

Wat de financiële ontvangsten betreft, kan worden vastgesteld dat zij volledig verdwijnen vanaf het begrotingsjaar 2017.

In toepassing van artikel 115 van de wet van 21 december 2013 houdende diverse fiscale en financiële bepalingen, is het Comité P er immers toe gehouden om zijn beschikbare gelden op zicht te plaatsen op een rekening geopend bij een door de Staat aangewezen instelling (*in casu* BPOST) en om zijn andere beschikbare gelden te beleggen bij de Schatkist en/of ze te beleggen in financiële instrumenten uitgegeven door de Federale Staat.

Sinds 8 november 2016 heeft het Comité P al zijn beschikbare gelden geplaatst op een zichtrekening bij BPOST (met nulrendement) aangezien alle andere financiële instrumenten die op dit ogenblik voorgesteld worden door het Agentschap van de schuld een negatief rendement hebben.

Met bijzondere hoogachting.

Voor het Vast Comité P,

J. Erard,
voorzitter.

COMITÉ P

BUDGET - BEGROTING (SIMULATION - SIMULATIE)

		2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	
b	Budget approuvé	€ 12 926 328,42	€ 12 178 771,24	€ 12 440 999,13	€ 12 106 042,71	€ 11 427 421,44	€ 10 222 042,19	€ 10 181 743,91	€ 9 995 345,87	€ 10 188 500,00	Goedgekeurde begroting
	Financement (Cash)										*Financiering (Cash)*
A	**Trésor (Budget de l'Etat)**	€ 11 032 000,00	€ 8 912 000,00	€ 8 896 000,00	€ 8 685 000,00	€ 8 639 000,00	€ 8 568 000,00	€ 8 397 000,00	€ 9 750 000,00	€ 9 750 000,00	**Schatkist (Rijksbegroting)**
	Transfert autres institutions	€ -	€ -	€ -	€ -	€ -	€ -	€ -	€ -	€ -	Transfer andere instellingen
	Recettes	€ -	€ -	€ 30 000,00	€ 10 000,00	€ 10 000,00	€ -	€ -	€ -	€ -	Ontvangsten
	Boni N-1	€ -	€ -	€ -	€ 380 000,00	€ 426 000,00	€ 405 100,00	€ 642 200,00	€ 49 500,00	€ 256 848,04	Boni N-1
B	Boni N-2	€ 1 894 328,42	€ 3 266 771,24	€ 3 514 999,13	€ 3 031 042,71	€ 2 352 421,44	€ 1 248 942,19	€ 1 142 543,91	€ 195 845,87	€ 584 716,63	Boni N-2
C	Total	€ 12 926 328,42	€ 12 178 771,24	€ 12 440 999,13	€ 12 106 042,71	€ 11 427 421,44	€ 10 222 042,19	€ 10 181 743,91	€ 9 995 345,87	€ 10 591 564,67	**Totaal**
	Financement assuré	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	104%	Verzekerde financiering
	Différence à financer	NIHIL	NIHIL	NIHIL	NIHIL	NIHIL	NIHIL	NIHIL	NIHIL	€ -403 064,67	Verschil te financieren
	Total	€ 12 926 328,42	€ 12 178 771,24	€ 12 440 999,13	€ 12 106 042,71	€ 11 427 421,44	€ 10 222 042,19	€ 10 181 743,91	€ 9 995 345,87	€ 10 188 500,00	Totaal

EXECUTION DU BUDGET - UITVOERING VAN DE BEGROTING

D	Dépenses réalisées	€ 9 501 944,97	€ 9 200 041,27	€ 9 742 989,86	€ 10 561 269,58	€ 9 890 480,22	€ 9 400 447,84	€ 9 548 527,28	€ 9 739 497,83	€ 9 934 287,78	Gerealiseerde uitgaven
E	Recettes réalisées	€ 90 615,68	€ 52 312,74	€ 64 412,17	€ 140 169,06	€ 20 702,69	€ 16 451,52	€ 1 000,00	€ 1 000,00	€ 1 000,00	Gerealiseerde ontvangsten
F	**Résultat (A - D + E)**	€ 1 620 670,71	€ -235 728,53	€ -782 577,69	€ -1 736 100,52	€ -1 230 777,53	€ -815 996,32	€ -1 150 527,28	€ 11 502,17	€ -183 287,78	**Resultaat (A - D + E)**
	Boni comptable au 31/12	€ 3 514 999,13	€ 3 031 042,71	€ 2 732 421,44	€ 1 674 942,19	€ 1 547 643,91	€ 838 045,87	€ 634 216,63	€ 256 848,04	€ 255 212,22	**Boekhoudkundig boni op 31/12**
	[illegible]	€ 3 514 999,13	€ 3 031 042,71	€ 2 732 421,44	€ 1 248 942,19	€ 1 142 543,91	€ 195 845,87	€ 584 716,63	€ 256 848,04	€ 255 212,22	[illegible]

MASSE SALARIALE - TOTALE LOONSOM

		2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	
	Salaires Comité	€ 837 057,11	€ 858 973,32	€ 885 943,59	€ 884 179,92	€ 889 683,31	€ 909 164,35	€ 917 189,38	€ 928 216,48	€ 946 780,81	Wedden Comité
	Salaires Personnel administratif	€ 2 222 068,56	€ 2 354 620,17	€ 2 383 006,94	€ 2 412 838,93	€ 2 466 894,75	€ 2 425 886,21	€ 2 451 948,07	€ 2 500 987,03	€ 2 551 006,77	Wedden Administratief personeel
	Salaires Service d'Enquêtes	€ 5 194 383,26	€ 5 281 565,88	€ 5 762 733,98	€ 6 113 025,22	€ 5 754 331,09	€ 5 480 442,59	€ 5 582 642,56	€ 5 654 295,41	€ 5 767 381,32	Wedden Dienst Enquêtes
E	**TOTAL**	€ 8 253 508,93	€ 8 495 159,37	€ 9 031 684,51	€ 9 410 044,07	€ 9 110 909,15	€ 8 815 493,15	€ 8 951 780,01	€ 9 083 498,92	€ 9 265 168,90	**TOTAAL**
	en % de A	74,81%	95,32%	101,53%	108,35%	105,46%	102,89%	106,61%	93,16%	95,03%	**in % van A**
	en % de D	86,86%	92,34%	92,70%	89,10%	92,12%	93,78%	93,75%	93,26%	93,26%	**in % van D**
	Marge d'exploitation (A - E)	€ 2 778 491,07	€ 416 840,63	€ -135 684,51	€ -725 044,07	€ -471 909,15	€ -247 493,15	€ -554 780,01	€ 666 501,08	€ 484 831,10	**Operationele marge (A - E)**
	italique=prévision										*cursief = raming*
	Investissements	€ 200 332,21	€ 131 215,84	€ 112 632,99	€ 502 243,28	€ 126 934,50	€ 75 213,60				Investeringen
		1,55%	1,08%	0,91%	4,15%	1,11%	0,74%				

Annexe / Bijlage J

BUDGET - BEGROTING (2007 - 2015)

		2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	
	Budget approuvé	€ 10 410 674,74	€ 13 626 567,55	€ 11 775 416,42	€ 14 159 828,57	€ 12 926 328,42	€ 12 178 771,24	€ 12 440 999,13	€ 12 106 042,71	€ 11 427 421,44	Goedgekeurde begroting
	Financement (Cash)										*Financiering (Cash)*
A	Trésor (Budget de l'Etat)	€ 8 687 000,00	€ 11 200 000,00	€ 11 094 000,00	€ 11 032 000,00	€ 11 032 000,00	€ 8 912 000,00	€ 8 896 000,00	€ 8 685 000,00	€ 8 639 000,00	Schatkist (Rijksbegroting)
	Transfert autres institutions	€ -	€ -	€ -	€ -	€ -	€ -	€ -	€ -	€ -	Transfer andere instellingen
	Recettes	€ -	€ -	€ -	€ -	€ -	€ 10 372,42	€ 30 000,00	€ 10 000,00	€ 10 000,00	Ontvangsten
	Boni N-1	€ 300 000,00	€ 1 000 000,00	€ 106 000,00	€ 168 000,00	€ -	€ -	€ -	€ 380 000,00	€ 426 000,00	Boni N-1
B	Boni N-2	€ 1 423 674,74	€ 1 426 567,55	€ 575 416,42	€ 2 959 828,57	€ 1 894 328,42	€ 3 256 398,82	€ 3 514 999,13	€ 3 031 042,71	€ 2 352 421,44	Boni N-2
C	Total	€ 10 410 674,74	€ 13 626 567,55	€ 11 775 416,42	€ 14 159 828,57	€ 12 926 328,42	€ 12 178 771,24	€ 12 440 999,13	€ 12 106 042,71	€ 11 427 421,44	Totaal
	Financement assuré	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	Verzekerde financiering
	Différence à financer	NIHIL	NIHIL	NIHIL	NIHIL	NIHIL	NIHIL	NIHIL	NIHIL	NIHIL	Verschil te financieren
	Total	€ 10 410 674,74	€ 13 626 567,55	€ 11 775 416,42	€ 14 159 828,57	€ 12 926 328,42	€ 12 178 771,24	€ 12 440 999,13	€ 12 106 042,71	€ 11 427 421,44	Totaal

EXECUTION DU BUDGET - UITVOERING VAN DE BEGROTING

D	Dépenses réalisées	€ 9 008 936,92	€ 10 797 155,89	€ 9 850 933,19	€ 10 940 522,47	€ 9 501 944,97	€ 9 200 041,27	€ 9 742 989,86	€ 10 561 269,58	€ 9 890 480,22	Gerealiseerde uitgaven
E	Recettes réalisées	€ 173 678,60	€ 236 416,91	€ 137 845,19	€ 37 092,72	€ 90 615,68	€ 52 312,74	€ 64 412,17	€ 140 169,06	€ 20 702,69	Gerealiseerde ontvangsten
F	**Résultat (A - D + E)**	**€ -148 258,32**	**€ 639 261,02**	**€ 1 380 912,00**	**€ 128 570,25**	**€ 1 620 670,71**	**€ -235 728,53**	**€ -782 577,69**	**€ -1 736 100,52**	**€ -1 230 777,53**	**Resultaat (A - D + E)**
	Boni comptable au 31/12	€ 1 575 416,42	€ 3 065 828,57	€ 2 062 328,42	€ 3 256 398,82	€ 3 514 999,13	*€ 3 031 042,71*	€ 2 732 421,44	€ 1 674 942,19	€ 1 547 643,91	Boekhoudkundig boni op 31/12
	Boni disponible	€ 1 575 416,42	€ 2 959 828,57	€ 1 894 328,42	€ 3 256 398,82	€ 3 514 999,13	€ 3 031 042,71	€ 2 352 421,44	€ 1 248 942,19	€ 1 142 543,91	Beschikbare boni

MASSE SALARIALE - TOTALE LOONSOM

		2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	
	Salaires Comité	€ 983 871,51	€ 830 374,76	€ 795 302,57	€ 1 021 457,42	€ 837 057,11	€ 858 973,32	€ 885 943,59	€ 884 179,92	€ 889 683,31	Wedden Comité
	Salaires Personnel administratif	€ 1 638 137,85	€ 1 971 889,32	€ 2 126 012,19	€ 2 215 473,37	€ 2 222 068,56	€ 2 354 620,17	€ 2 383 006,94	€ 2 412 838,93	€ 2 466 894,75	Wedden Administratief personeel
	Salaires Service d'enquêtes	€ 4 148 236,19	€ 5 679 825,44	€ 4 899 705,09	€ 5 260 037,33	€ 5 194 383,26	€ 5 281 565,88	€ 5 762 733,98	€ 6 113 025,22	€ 5 754 331,09	Wedden Dienst Enquêtes
G	TOTAL	€ 6 770 245,55	€ 8 482 089,52	€ 7 821 019,85	€ 8 496 968,12	€ 8 253 508,93	€ 8 495 159,37	€ 9 031 684,51	€ 9 410 044,07	€ 9 110 909,15	TOTAAL
	en % de A	**77,94%**	**75,73%**	**70,50%**	**77,02%**	**74,81%**	**95,32%**	**101,53%**	**108,35%**	€ 5 754 331,09	**in % van A**
	en % de D	**75,15%**	**78,56%**	**79,39%**	**77,67%**	**85,86%**	**92,34%**	**92,70%**	**89,10%**	**92,12%**	**in % van D**
	Marge d'exploitation (A - G)	**€ 1 916 754,45**	**€ 2 717 910,48**	**€ 3 272 980,15**	**€ 2 535 031,88**	**€ 2 778 491,07**	**€ 416 840,63**	**€ -135 684,51**	**€ -725 044,07**	**€ -471 909,15**	**Operationele marge (A - G)**
	italique=prévision										*cursief = raming*
	Investissements	€ 285 200,94	€ 291 089,15	€ 164 718,12	€ 670 809,06	€ 200 332,21	€ 131 215,84	€ 112 632,99	€ 502 243,28	€ 126 934,50	Investeringen
		2,74%	2,14%	1,40%	4,74%	1,55%	1,08%	0,91%	4,15%	1,11%	

4.4 Begrotingsvoorstellen begrotingsjaar 2020
Propositions budgétaires de l'année budgétaire 2020

Bruxelles, le 9 septembre 2019

Monsieur Patrick DEWAEL
Président de la Chambre des représentants

place de la Nation

1008 BRUXELLES

<u>Concerne</u> : Propositions budgétaires 2020

Monsieur le Président,

Nous avons l'honneur de vous faire parvenir, en annexe de la présente, les propositions budgétaires du Comité P pour l'exercice 2020.

Nous vous en souhaitons bonne réception et restons à votre entière disposition pour répondre à d'éventuelles questions ou pour toute information complémentaire.

Veuillez agréer, monsieur le Président, l'assurance de notre plus haute considération.

Pour le Comité permanent P,

K. STINCKENS,
Présidente.

C. LEGULIER,
Greffier ad intérim.

Annexe : 1

1960259

Brussel, 9 september 2019

De heer Patrick DEWAEL
Voorzitter van de Kamer van volksvertegenwoordigers

Natieplein

1008 BRUSSEL

Betreft: Begrotingsvoorstellen 2020

Mijnheer de voorzitter,

Wij hebben de eer u, als bijlage bij deze brief, de begrotingsvoorstellen van het Comité P voor het begrotingsjaar 2020 te laten geworden.

Wij wensen u er een goede ontvangst van toe en blijven tot uw beschikking om eventuele vragen te beantwoorden of om bijkomende informatie te verstrekken.

Met zeer bijzondere hoogachting.

Voor het Vast Comité P,

K. STINCKENS,
Voorzitter.

C. LEGULIER,
Griffier ad interim.

Bijlage: 1

KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS
VAN BELGIE
SECRETARIAAT GENERAAL
OP/LE 10.09.2019
CHAMBRE DES REPRESENTANTS
DE BELGIQUE
SECRETARIAT GENERAL

Comité permanent de contrôle des services de police

en euros

BUDGET 2018 - 2022

	A	B	C	D	E	F
1		2018	2019	2020	2021	2022
2		Compte	Budget approuvé	Budget proposé	Prévision	Prévision
3						
4	**Dépenses**					
5	Frais de personnel	9 017 727,40	9 526 500,00	10 030 500,00	10 750 000,00	10 972 000,00
6	Autres frais de fonctionnement	580 916,17	799 096,31	830 533,40	839 865,57	876 068,05
7	Investissement	69 719,90	150 000,00	225 000,00	275 000,00	265 000,00
8	Total	9 668 363,47	10 475 596,31	11 086 033,40	11 864 865,57	12 113 068,05
9						
10	**Recettes**					
11	Recettes propres	9 051,00	570,00	0,00	0,00	0,00
12	Recettes en provenance de transferts	0,00	265 000,00	0,00	0,00	0,00
13	À financer	9 659 312,47	10 210 026,31	11 086 033,40	11 864 865,57	12 113 068,05
14	*dotation*	9 750 000,00	9 723 000,00	10 750 000,00	11 250 000,00	11 750 000,00
15	*boni reporté N-2*	195 845,87	487 596,31	336 033,40	614 865,57	363 068,05
16	*boni reporté N-1*	537 096,31	336 033,40	0,00	0,00	0,00
17	*boni N*	336 033,40	0,00	0,00	0,00	0,00
18	*boni N-1 utilisé*	49 500,00	0,00	0,00	0,00	0,00
19	Total	9 668 363,47	10 476 166,31	11 086 033,40	11 864 865,57	12 113 068,05
20						
21	**Résultat**	**0,00**	**570,00**	**0,00**	**0,00**	**0,00**

Vast Comité van Toezicht op de politiediensten

in euro

BEGROTING 2018 - 2022

	A	B	C	D	E	F
1		2018	2019	2020	2021	2022
2		Rekening	Goedgekeurde begroting	Voorgestelde begroting	Raming	Raming
3						
4	**Uitgaven**					
5	Personeelskosten	9 017 727,40	9 526 500,00	10 030 500,00	10 750 000,00	10 972 000,00
6	Andere werkingskosten	580 916,17	799 096,31	830 533,40	839 865,57	876 068,05
7	Investeringen	69 719,90	150 000,00	225 000,00	275 000,00	265 000,00
8	Totaal	9 668 363,47	10 475 596,31	11 086 033,40	11 864 865,57	12 113 068,05
9						
10	**Ontvangsten**					
11	Eigen ontvangsten	9 051,00	570,00	0,00	0,00	0,00
12	Transferontvangsten	0,00	265 000,00	0,00	0,00	0,00
13	Te financieren	9 659 312,47	10 210 026,31	11 086 033,40	11 864 865,57	12 113 068,05
14	*dotatie*	9 750 000,00	9 723 000,00	10 750 000,00	11 250 000,00	11 750 000,00
15	*overgedragen bonus N-2*	195 845,87	487 596,31	336 033,40	614 865,57	363 068,05
16	*overgedragen bonus N-1*	537 096,31	336 033,40	0,00	0,00	0,00
17	*bonus N*	336 033,40	0,00	0,00	0,00	0,00
18	*aangewende bonus N-1*	49 500,00	0,00	0,00	0,00	0,00
19	Totaal	9 668 363,47	10 476 166,31	11 086 033,40	11 864 865,57	12 113 068,05
20						
21	**Resultaat**	**0,00**	**570,00**	**0,00**	**0,00**	**0,00**

in euro / en euros

ONTVANGSTENBEGROTING 2018 - 2022 / BUDGET DES RECETTES 2018 - 2022

Artikel Article	OMSCHRIJVING	2018 Rekening Compte	2019 Goedgekeurd Approuvé	2020 Dotatie Dotation	2021 Raming Prévision	2022 Raming Prévision	DESCRIPTION
TITEL I : LOPENDE ONTVANGSTEN / TITRE I : RECETTES COURANTES							
1	Dotatie	9 750 000,00	9 723 000,00	10 750 000,00	11 250 000,00	11 750 000,00	Dotation
2	Financiële opbrengsten	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Revenus financiers
3	Eigen ontvangsten	0,00	100,00	0,00	0,00	0,00	Recettes propres
4	Diverse en toevallige ontvangsten	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Recettes diverses et accidentelles
	Totaal van de lopende ontvangsten	9 750 000,00	9 723 100,00	10 750 000,00	11 250 000,00	11 750 000,00	Total des recettes courantes
TITEL II : KAPITAALONTVANGSTEN / TITRE II : RECETTES DE CAPITAL							
4	Diverse en toevallige ontvangsten	9 051,00	470,00	0,00	0,00	0,00	Recettes diverses et accidentelles
	Totaal van de kapitaalontvangsten	9 051,00	470,00	0,00	0,00	0,00	Total des recettes de capital
TITEL III : TRANSFERONTVANGSTEN / TITRE III : RECETTES EN PROVENANCE DE TRANSFERTS							
5	Transferontvangsten	0,00	265 000,00	0,00	0,00	0,00	Recettes en provenance de transferts
	Totaal van de transferontvangsten	0,00	265 000,00	0,00	0,00	0,00	Total des recettes en provenance de transferts
		ALGEMEEN TOTAAL / TOTAL GENERAL					
		9 759 051,00	9 988 570,00	10 750 000,00	11 250 000,00	11 750 000,00	

Uitvoering van de begroting / Exécution du budget

Artikel Article	OMSCHRIJVING	2018 Rekening Compte	2019 Goedgekeurd Approuvé	2020 Begroting Budget	2021 Raming Prévision	2022 Raming Prévision	DESCRIPTION
TITEL I : LOPENDE UITGAVEN / TITRE I : DEPENSES COURANTES							
A : LEDEN VAN HET COMITÉ EN GRIFFIER / MEMBRES DU COMITÉ ET GREFFIER							
A1000	Loonmassa	847 967,04	870 000,00	890 000,00	910 000,00	910 000,00	Masse salariale
A2000	Reglementaire weddetoeslagen	21 140,32	20 000,00	23 000,00	23 000,00	23 000,00	Compléments de rémunérations réglementaires
A3000	Werkgeverskosten	16 442,22	20 000,00	22 000,00	22 000,00	22 000,00	Charges patronales
A4000	Statuutgebonden vergoedingen en toelagen	25 011,62	28 000,00	30 000,00	30 000,00	35 000,00	Indemnités et allocations liées au statut
A5000	Activiteitsgebonden kosten	10 615,12	7 000,00	10 000,00	10 000,00	10 000,00	Frais liés à une activité
A6000	Vorming	5 364,65	10 000,00	10 000,00	15 000,00	15 000,00	Formation
	Totaal	**926 540,97**	**955 000,00**	**985 000,00**	**1 010 000,00**	**1 015 000,00**	**Total**
B : PERSONEEL / PERSONNEL							
B1000	Loonmassa	2 313 909,83	2 300 000,00	2 550 000,00	2 700 000,00	2 760 000,00	Masse salariale
B2000	Reglementaire weddetoeslagen	139 992,60	150 000,00	150 000,00	175 000,00	175 000,00	Compléments de rémunérations réglementaires
B3000	Werkgeverskosten	74 611,19	110 000,00	110 000,00	130 000,00	130 000,00	Charges patronales
B4000	Statuutgebonden vergoedingen	5 204,52	16 000,00	12 000,00	18 000,00	20 000,00	Indemnités liées au statut
B5000	Activiteitsgebonden kosten	2 208,84	1 000,00	2 000,00	2 000,00	2 000,00	Frais liés à une activité
B6000	Aanwerving en vorming	22 242,67	15 000,00	20 000,00	20 000,00	20 000,00	Recrutement et formation
	Totaal	**2 558 169,65**	**2 592 000,00**	**2 844 000,00**	**3 045 000,00**	**3 107 000,00**	**Total**
C : PERSONEEL DIENST ENQUÊTES / PERSONNEL DU SERVICE D'ENQUÊTES							
C1000	Loonmassa	4 376 810,98	4 715 000,00	4 900 000,00	5 350 000,00	5 470 000,00	Masse salariale
C2000	Reglementaire weddetoeslagen	284 269,24	331 000,00	331 000,00	335 000,00	350 000,00	Compléments de rémunérations réglementaires
C3000	Werkgeverskosten	57 095,81	80 000,00	80 000,00	85 000,00	90 000,00	Charges patronales
C4000	Statuutgebonden vergoedingen	779 891,29	833 000,00	870 000,00	900 000,00	910 000,00	Indemnités liées au statut
C5000	Activiteitsgebonden kosten	16 249,76	10 000,00	10 000,00	10 000,00	15 000,00	Frais liés à une activité
C6000	Aanwerving en vorming	18 699,70	10 500,00	10 500,00	15 000,00	15 000,00	Recrutement et formation
	Totaal	**5 533 016,78**	**5 979 500,00**	**6 201 500,00**	**6 695 000,00**	**6 850 000,00**	**Total**
D : DOCUMENTATIE / DOCUMENTATION							
D1000	Abonnementen, aankopen, inbinden en documentatie	28 719,57	40 000,00	37 500,00	37 500,00	37 500,00	Abonnements, achats, reliures et documentation
	Totaal	**28 719,57**	**40 000,00**	**37 500,00**	**37 500,00**	**37 500,00**	**Total**
E : GEBOUWEN / BÂTIMENTS							

UITGAVENBEGROTING 2018 - 2022 / BUDGET DES DEPENSES 2018 - 2022

E1000	Inrichting, herstellingen en onderhoud	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Aménagement, réparations et entretien
E2000	Onderhoudscontracten	108 041,41	110 000,00	120 000,00	120 000,00	120 000,00	Contrats d'entretien
E3000	Benodigdheden	1 354,65	5 000,00	5 000,00	5 000,00	5 000,00	Fournitures
E4000	Verzekeringen	7 459,16	10 000,00	10 000,00	10 000,00	11 500,00	Assurances
E5000	Beveiliging	819,92	7 500,00	7 500,00	7 500,00	7 500,00	Sécurisation
E6000	Huur/bezettingsvergoeding & belastingen	37 062,50	85 000,00	91 000,00	92 500,00	100 000,00	Loyer/indemnité d'occupation & taxes
E7000	Lasten	45 812,46	75 000,00	75 000,00	75 000,00	85 000,00	Charges
	Totaal	**200 550,10**	**292 500,00**	**308 500,00**	**310 000,00**	**329 000,00**	**Total**
	G : UITRUSTING EN ONDERHOUD / ÉQUIPEMENT ET ENTRETIEN						
G1000	Meubilair en kantooruitrusting	2 085,82	3 000,00	3 000,00	3 000,00	4 000,00	Mobilier et équipement de bureau
G2000	Kantoormachines	13 305,28	25 000,00	25 000,00	30 000,00	40 000,00	Machines de bureau
G3000	Machines	699,24	3 000,00	3 000,00	3 500,00	4 000,00	Machines d'entretien
G4000	Kunstwerken	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Œuvres d'art
G5000	Planten en plantsoenen	240,00	1 000,00	500,00	1 000,00	1 000,00	Plantes et plantations
G6000	Multimediavoorzieningen	1 057,04	1 000,00	1 500,00	1 000,00	1 000,00	Installations photocopieuses
	Totaal	**17 387,38**	**33 000,00**	**33 000,00**	**38 500,00**	**50 000,00**	**Total**
	H : VERBRUIKSGOEDEREN / ARTICLES DE CONSOMMATION COURANTE						
H1000	Cafetaria	8 860,08	11 500,00	12 500,00	13 000,00	14 000,00	Cafétéria
H2000	Kantoorbenodigdheden	12 284,86	13 000,00	15 000,00	15 000,00	20 000,00	Articles de bureau
H3000	Dienstkledij	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Vêtements de service
H4000	Onderscheidingstekens	366,14	1 000,00	1 000,00	1 000,00	1 000,00	Distinctions honorifiques
H5000	Allerlei	99,47	4 000,00	1 000,00	1 000,00	1 000,00	Divers
	Totaal	**21 610,55**	**29 500,00**	**29 500,00**	**30 000,00**	**36 000,00**	**Total**
	I : POST - TELECOM / POSTE - TELECOM						
I1000	Post	123,40	1 000,00	1 000,00	1 000,00	1 000,00	Poste
I2000	Telecom	28 859,31	40 596,31	44 033,40	45 865,57	50 068,05	Télécommunication
	Totaal	**28 982,71**	**41 596,31**	**45 033,40**	**46 865,57**	**51 068,05**	**Total**
	J : INFORMATICA & BUREAUTICA / INFORMATIQUE & BUREAUTIQUE						
J1000	Contracten en benodigdheden	99 659,34	120 000,00	120 000,00	120 000,00	109 500,00	Contrats et fournitures
J2000	Dienstverlening door externen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Services externes
J3000	Leasing	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Leasing
	Totaal	**99 659,34**	**120 000,00**	**120 000,00**	**120 000,00**	**109 500,00**	**Total**
	L : EXTERNE RELATIES / RELATIONS EXTERNES						
L1000	Publicaties	4 563,94	5 000,00	5 000,00	5 000,00	5 000,00	Publications
L2000	Pers	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Presse
L3000	Internet website	926,27	3 000,00	3 000,00	3 000,00	3 000,00	Site internet
L4000	Informatiecampagne	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Campagne informative
L5000	Public relations	5 925,34	5 000,00	5 000,00	5 000,00	5 000,00	Relations publiques

UITGAVENBEGROTING 2018 - 2022 / BUDGET DES DEPENSES 2018 - 2022

L6000	Organisatie van studiedagen, colloquia	1 000,80	5 000,00	5 000,00	5 000,00	5 000,00	Organisation des journées d'études, colloques
L7000	Buitenlandse delegaties en stagiairs	0,00	1 000,00	1 000,00	1 000,00	1 000,00	Délégations étrangères et stagiaires
	Totaal	**12 416,35**	**19 000,00**	**19 000,00**	**19 000,00**	**19 000,00**	**Total**
	M : WAGENPARK / VOITURES						
M1000	Verzekeringen, belastingen, huur en leasing	44 320,80	60 000,00	60 000,00	60 000,00	60 000,00	Assurances, taxes, location et leasing
M2000	Brandstof en olie	39 316,18	60 000,00	60 000,00	60 000,00	60 000,00	Carburants et huile
M3000	Herstellingen en onderhoud	35 581,43	35 000,00	35 000,00	35 000,00	35 000,00	Réparations et entretien
M4000	Parking	0,00	500,00	500,00	500,00	500,00	Parking
	Totaal	**119 218,41**	**155 500,00**	**155 500,00**	**155 500,00**	**155 500,00**	**Total**
	N : ONVOORZIENBARE UITGAVEN / DÉPENSES IMPRÉVISIBLES						
N1000	Onvoorzienbare uitgaven	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Dépenses imprévisibles
	Totaal	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**Total**
	O : EXTERNE MEDEWERKERS / COLLABORATION EXTERNE						
O1000	Sociaal secretariaat	18 436,50	20 000,00	25 000,00	25 000,00	30 000,00	Secrétariat social
O2000	Erelonen	30 786,86	35 000,00	45 000,00	45 000,00	45 000,00	Honoraires
O3000	Interimpersoneel	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Personnel intérimaire
	Totaal	**49 223,36**	**55 000,00**	**70 000,00**	**70 000,00**	**75 000,00**	**Total**
	Q : INTERNATIONALE ORGANISATIES / ORGANISATIONS INTERNATIONALES						
Q1000	Lidmaatschapsbijdragen aan internationale organisaties	0,00	500,00	1 000,00	1 000,00	1 000,00	Cotisations aux organisations internationales
Q2000	Organisatie van activiteiten in internationale organisaties	0,00	2 000,00	2 000,00	2 000,00	3 000,00	Organisation des activités au sein des organisations
	Totaal	**0,00**	**2 500,00**	**3 000,00**	**3 000,00**	**4 000,00**	**Total**
	R : ORGANISATIE EXAMENS EN VERGELIJKENDE EXAMENS (Hoge Raad voor de Justitie) / ORGANISATION DES EXAMENS ET DES CONCOURS (Conseil supérieur de la Justice)						
R1000	Huur zaal	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Location salle
R2000	Publicatiekosten	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Frais de publication
R3000	Drukkosten	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Frais d'impression
R4000	Allerlei	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Divers
	Totaal	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**Total**
	S : OPLEIDING VAN MAGISTRATEN (Hoge Raad voor de Justitie) / FORMATION DES MAGISTRATS (Conseil supérieur de la Justice)						
S1000	Verplaatsingskosten deskundigen/lesgevers	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Frais de déplacement des experts/formateurs
S2000	Stages in het buitenland	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Stages à l'étranger
	Totaal	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**Total**
	T : KOSTEN ONDERZOEKEN DIENST ENQUÊTES / FRAIS D'ENQUÊTES DU SERVICE D'ENQUÊTES						
T1000	Onderzoekskosten gerechtelijke onderzoeken	2 299,28	7 500,00	6 500,00	6 500,00	6 500,00	Frais d'enquetes judiciaires

UITGAVENBEGROTING 2018 - 2022 / BUDGET DES DEPENSES 2018 - 2022

T2000	Onderzoekskosten toezichtsonderzoeke	849,12	3 000,00	3 000,00	3 000,00	3 000,00	Frais d'enquetes de contrôle
T3000	Kosten experten	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Frais d'experts
	Totaal	**3 148,40**	**10 500,00**	**9 500,00**	**9 500,00**	**9 500,00**	**Total**
	U : SPECIFIEKE OPDRACHTEN / MISSIONS SPÉCIFIQUES						
U1000	Specifieke opdrachten	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Missions spécifiques
	Totaal	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**Total**
	Totaal van de lopende uitgaven	**9 598 643,57**	**10 325 596,31**	**10 861 033,40**	**11 589 865,57**	**11 848 068,05**	**Total des dépenses courantes**
	TITEL II : KAPITAALUITGAVEN / TITRE II : DÉPENSES DE CAPITAL						
	EE : GEBOUWEN / BÂTIMENTS						
EE1000	Werken en uitrusting	0,00	7 500,00	7 500,00	7 500,00	7 500,00	Travaux et équipement
EE3000	Machines	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Machines
EE5000	Veiligheidsvoorzieningen	0,00	7 500,00	7 500,00	7 500,00	7 500,00	Installations de sécurisation
	Totaal	**0,00**	**15 000,00**	**15 000,00**	**15 000,00**	**15 000,00**	**Total**
	GG : UITRUSTING EN ONDERHOUD / ÉQUIPEMENT ET ENTRETIEN						
GG1000	Meubilair en kantooruitrusting	2 645,25	4 000,00	4 000,00	4 000,00	4 000,00	Mobilier et équipement de bureaux
GG2000	Kantoormachines	0,00	3 000,00	3 000,00	3 000,00	3 000,00	Machines de bureau
GG3000	Machines	0,00	3 000,00	3 000,00	3 000,00	3 000,00	Machines d'entretien
GG4000	Kunstwerken	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Œuvres d'art
GG6000	Fotokopieermachines	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Photocopieurs
	Totaal	**2 645,25**	**10 000,00**	**10 000,00**	**10 000,00**	**10 000,00**	**Total**
	JJ : INFORMATICA EN BUREAUTICA / INFORMATIQUE ET BUREAUTIQUE						
JJ1000	Informatica-, bureautica- en telecommunicatiematerieel	67 074,65	105 000,00	75 000,00	100 000,00	90 000,00	Informatique, bureautique et matériel de télécommunication
	Totaal	**67 074,65**	**105 000,00**	**75 000,00**	**100 000,00**	**90 000,00**	**Total**
	M : WAGENPARK / VOITURES						
MM1000	Voertuigen	0,00	20 000,00	125 000,00	150 000,00	150 000,00	Voitures
	Totaal	**0,00**	**20 000,00**	**125 000,00**	**150 000,00**	**150 000,00**	**Total**
	Totaal van de kapitaaluitgaven	**69 719,90**	**150 000,00**	**225 000,00**	**275 000,00**	**265 000,00**	**Total des dépenses de capital**
		ALGEMEEN TOTAAL / TOTAL GÉNÉRAL					
		9 668 363,47	**10 475 596,31**	**11 086 033,40**	**11 864 865,57**	**12 113 068,05**	

BUDGET / BEGROTING 2020		
1. Dépenses courantes / Lopende uitgaven		
A	**Traitements du Comité / Wedde Comité**	**985.000,00**
A1000	Masse salariale / Loonmassa	890.000,00
A2000	Compléments de rémunérations / Weddetoeslagen	23.000,00
A3000	Charges patronales / Werkgeverslasten	22.000,00
A4000	Indemnités / Vergoedingen	30.000,00
A5000	Frais liés à une activité / Activiteitsgebonden kosten	10.000,00
A6000	Formation / Opleiding	10.000,00
B	**Personnel administratif / Administratief personeel**	**2.844.000,00**
B1000	Masse salariale / Loonmassa	2.550.000,00
B2000	Compléments de rémunérations / Weddetoeslagen	150.000,00
B3000	Charges patronales / Werkgeverslasten	110.000,00
B4000	Indemnités / Vergoedingen	12.000,00
B5000	Frais liés à une activité / Activiteitsgebonden kosten	2.000,00
B6000	Formation / Opleiding	20.000,00
C	**Personnel du Service d'enquêtes / Personeel Dienst Enquêtes**	**6.201.500,00**
C1000	Masse salariale / Loonmassa	4.900.000,00
C2000	Compléments de rémunérations / Weddetoeslagen	331.000,00
C3000	Charges patronales / Werkgeverslasten	80.000,00
C4000	Indemnités / Vergoedingen	870.000,00
C5000	Frais liés à une activité / Activiteitsgebonden kosten	10.000,00
C6000	Formation / Opleiding	10.500,00
D	**Documentation / Documentatie**	**37.500,00**
D1000	Abonnements, achats, ... / Abonnementen, aankopen, ...	37.500,00
E	**Bâtiments / Gebouwen**	**308.500,00**
E1000	Aménagement et entretien / Inrichting en onderhoud	0,00
E2000	Contrats d'entretien / Onderhoudscontracten	120.000,00
E3000	Fournitures / Benodigdheden	5.000,00
E4000	Assurances / Verzekeringen	10.000,00

E5000	Sécurisation / Beveiliging	7.500,00
E6000	Loyer et taxes / Huur en belastingen	91.000,00
E7000	Charges / Lasten	75.000,00
G	**Équipement et entretien / Uitrusting en onderhoud**	**33.000,00**
G1000	Mobilier et équipement de bureau / Meubilair en kantooruitrusting	3.000,00
G2000	Machines de bureau / Kantoormachines	25.000,00
G3000	Machines / Machines	3.000,00
G4000	Œuvres d'art / Kunstwerken	0,00
G5000	Plantes et plantations / Planten en plantsoenen	500,00
G6000	Installations multimédia / Multimediavoorzieningen	1.500,00
H	**Articles de consommation / Verbruiksgoederen**	**29.500,00**
H1000	Cafétéria / Cafetaria	12.500,00
H2000	Articles de bureau / Kantoorbenodigdheden	15.000,00
H3000	Vêtements de service / Dienstkledij	0,00
H4000	Distinctions honorifiques / Onderscheidingstekens	1.000,00
H5000	Divers / Allerlei	1.000,00
I	**Poste/Télécom / Post/Telecom**	**45.033,40**
I1000	Poste / Post	1.000,00
I2000	Télécommunication / Telecommunicatie	44.033,40
J	**Informatique et bureautique / Informatica en bureautica**	**120.000,00**
J1000	Contrats et fournitures / Contracten en benodigdheden	120.000,00
J2000	Services externes / Dienstverlening door externen	0,00
J3000	Leasing / Leasing	0,00
L	**Relations externes / Externe relaties**	**19.000,00**
L1000	Publications / Publicaties	5.000,00
L2000	Presse / Pers	0,00
L3000	Site internet / Website	3.000,00
L4000	Campagne d'information / Informatiecampagne	0,00
L5000	Relations publiques / Public relations	5.000,00
L6000	Colloques / Colloquia	5.000,00

L7000	Délégations étrangères / Buitenlandse delegaties	1.000,00
M	**Voitures / Wagenpark**	**155.500,00**
M1000	Location, assurances, taxes, ... / Huur, verzekeringen, belastingen, ...	60.000,00
M2000	Carburants et huile / Brandstof en olie	60.000,00
M3000	Réparations et entretien / Herstellingen en onderhoud	35.000,00
M4000	Parking / Parking	500,00
N	**Dépenses imprévisibles / Onvoorziene uitgaven**	**0,00**
N1000	Dépenses imprévisibles / Onvoorziene uitgaven	0,00
O	**Collaboration externe / Externe medewerkers**	**70.000,00**
O1000	Secrétariat social / Sociaal secretariaat	25.000,00
O2000	Honoraires / Erelonen	45.000,00
O3000	Personnel intérimaire / Interimpersoneel	0,00
Q	**Organisations internationales / Internationale organisaties**	**3.000,00**
Q1000	Cotisations / Lidmaatschapsbijdragen	1.000,00
Q2000	Organisation d'activités / Organisatie van activiteiten	2.000,00
R	**Organisation des examens / Organisatie van examens**	**0,00**
R1000	Location salle / Huur zaal	0,00
R2000	Frais de publication / Publicatiekosten	0,00
R3000	Frais d'impression / Drukkosten	0,00
R4000	Divers / Allerlei	0,00
S	**Formation des magistrats / Opleiding van magistraten**	**0,00**
S1000	Frais de déplacements / Verplaatsingskosten	0,00
S2000	Stages à l'étranger / Stages in het buitenland	0,00
T	**Frais d'enquêtes / Onderzoekskosten**	**9.500,00**
T1000	Frais d'enquêtes judiciaires / Kosten gerechtelijke onderzoeken	6.500,00
T2000	Frais d'enquêtes de contrôle / Kosten toezichtsonderzoeken	3.000,00
T3000	Frais d'experts / Kosten experten	0,00
U	**Missions spécifiques / Specifieke opdrachten**	**0,00**
U1000	Missions spécifiques / Specifieke opdrachten	0,00

2. Dépenses de capital / Kapitaaluitgaven		
EE	**Bâtiments / Gebouwen**	**15.000,00**
EE1000	Travaux et équipements / Werken en uitrusting	7.500,00
EE3000	Machines / Machines	0,00
EE5000	Installations de sécurisation / Beveiligingsvoorzieningen	7.500,00
GG	**Équipement et entretien / Uitrusting en onderhoud**	**10.000,00**
GG1000	Mobilier / Meubilair	4.000,00
GG2000	Machines de bureau / Kantoormachines	3.000,00
GG3000	Machines / Machines	3.000,00
GG4000	Œuvres d'art / Kunstwerken	0,00
GG6000	Photocopieurs / Fotokopieermachines	0,00
JJ	**Informatique et bureautique / Informatica en bureautica**	**75.000,00**
JJ1000	Informatique, matériel de télécommunication, ... / Informatica, telecommunicatiematerieel, ...	75.000,00
MM	Voitures / Wagenpark	**125.000,00**
MM1000	Voitures / Wagenpark	125.000,00

PRÉVISION BUDGÉTAIRE DU COMITÉ PERMANENT DE CONTRÔLE DES SERVICES DE POLICE

EXERCICE BUDGÉTAIRE 2020

BEGROTINGSRAMING VAN HET VAST COMITÉ VAN TOEZICHT OP DE POLITIEDIENSTEN

BEGROTINGSJAAR 2020

AVANT-PROPOS

Les activités du Comité P sont très diverses et exigent en permanence un travail de haute qualité. En tant qu'organe de contrôle externe des services de police, tels que décrits à l'article 3, 1°, de la loi du 18 juillet 1991 organique du contrôle des services de police et de renseignements et de l'Organe de coordination pour l'analyse de la menace, les critères que le Comité P prend pour normes sont très sévères et doivent le rester.

Le fonctionnement du Comité P se focalise généralement sur les grands axes suivants :

- les plaintes et dénonciations (provenant de citoyens, policiers, services de police, autorités de police, organisations syndicales, etc.) dont le traitement a été optimalisé par la création d'une cellule spécifique, la « section plaintes » ;
- la préparation et l'exécution d'enquêtes de contrôle thématiques ou plus générales ;
- la gestion d'enquêtes pénales par les membres du service d'enquêtes P sous l'autorité de la magistrature ;
- la mise en place d'un tableau de bord des recommandations, afin d'en assurer un suivi optimal et d'informer la commision du suivi parlementaire de l'état d'exécution ou de non exécution de ces recommandations par les services de police et/ou les autorités concernées.

Il est important de préciser ici que le Comité P, eu égard aux moyens budgétaires qui lui sont alloués, remplit ses missions avec un cadre incomplet, et cela depuis plusieurs années.
Il manque, en effet, 5 membres du personnel administratif sur un cadre effectif de 36 personnes et 11 membres du personnel du service d'enquêtes P sur un cadre effectif de 55 personnes.

Il faut, néanmoins, attirer l'attention sur le fait que ce manque d'effectif sous-entend que les missions confiées au Comité P pourraient, à l'avenir, être mises en péril.

VOORWOORD

De activiteiten van het Comité P zijn zeer divers en vragen permanent een hoogstaande kwaliteit. Als extern toezichtsorgaan op de politiediensten zoals omschreven in artikel 3, 1°, van de wet van 18 juli 1991 tot regeling van het toezicht op politie- en inlichtingendiensten en op het Coördinatieorgaan voor de dreigingsanalyse, zijn de standaarden die het Comité P hanteert zeer strikt en moeten ze dit ook blijven.

De werking van het Comité P heeft in grote lijnen betrekking op de volgende grote assen:

- de klachten en aangiften (van burgers, politieambtenaren, politiediensten, politieoverheden, vakbonden, enz.) waarvoor de werking werd geoptimaliseerd door de creatie van een specifieke cel, de "klachtensectie";
- het voorbereiden en voeren van thematische of meer algemene toezichtsonderzoeken;
- het voeren van strafrechtelijke onderzoeken door de leden van de Dienst Enquêtes P onder het gezag van de magistratuur;
- het aanleggen van een boordtabel van aanbevelingen, om hun optimale opvolging te verzekeren en de parlementaire begeleidingscommissie in te lichten over de mate waarin die aanbevelingen al dan niet worden gerealiseerd door de politiediensten en/of de betrokken overheden.

Het is van belang er hier op te wijzen dat het Comité P, gelet op de hem toegekende begrotingsmiddelen, zijn opdrachten vervult met een onvolledige personeelsformatie, en dat sinds verscheidene jaren.
Er ontbreken 5 leden van het administratief personeel op een personeelsformatie van 36 personen en 11 leden van de Dienst Enquêtes P op een personeelsformatie van 55 personen.

Niettemin moet de aandacht worden gevestigd op het feit dat door dit tekort aan personeel de aan het Comité P toevertrouwde opdrachten in de toekomst in het gedrang zouden kunnen komen.

Pour les raisons plus longuement expliquées dans la note du 2 mai 2019 transmise au SPF Stratégie & Appui (dont vous trouverez une copie en annexe), il est proposé de procéder à des engagements supplémentaires pour le service administratif et pour le service d'enquêtes P afin de faire face aux nouvelles compétences du Comité P (fonction d'APD pour l'OCAM exercée conjointement avec le Comité permanent de contrôle des services de renseignements et fonction de protection des « sonneurs d'alerte » au sein de la police intégrée dans le cas de la dénonciation d'une atteinte suspectée à l'intégrité).

En sus de ces engagements, il est également proposé de compléter de manière graduelle (entre les exercices 2020 et 2024) les cadres du personnel du service administratif et du service d'enquêtes P.

Om de redenen die meer in detail uiteengezet zijn in de nota van 2 mei 2019 toegezonden aan de FOD Strategie & Ondersteuning (waarvan u als bijlage een kopie vindt), wordt voorgesteld om over te gaan tot bijkomende aanwervingen voor de administratieve dienst en voor de Dienst Enquêtes P om het hoofd te kunnen bieden aan de nieuwe bevoegdheden van het Comité P (functie van GBA voor het OCAD gezamenlijk uitgeoefend met het Vast Comité van Toezicht op de inlichtingendiensten en bescherming van "klokkenluiders" in de geïntegreerde politie in geval van een melding van een veronderstelde integriteitsschending).

Boven op deze aanwervingen wordt tevens voorgesteld om geleidelijk aan (tussen de begrotingsjaren 2020 en 2024) de personeelsformaties van de administratieve dienst en van de Dienst Enquêtes P in te vullen.

TITRE 1. DÉPENSES COURANTES

TITEL 1. LOPENDE UITGAVEN

A. Membres du Comité et greffier

Le présent litera tient compte des augmentations de rémunérations liées à l'ancienneté pécuniaire des membres du Comité permanent P et du greffier, ainsi que de la majoration qui résultera de l'application de l'index au 1er février 2020 (selon les prévisions du Bureau fédéral du Plan).

A. Leden van het Comité en griffier

Deze begrotingspost houdt rekening met de weddestijgingen die gepaard gaan met de geldelijke anciënniteit van de leden van het Vast Comité P en van de griffier, alsook met de verhoging die voortvloeit uit de toepassing van de index op 1 februari 2020 (volgens de vooruitzichten van het Federaal Planbureau).

Nombre de personnes **Aantal personen**	**Litera** **Rubriek**	**Intitulé** **Omschrijving**	**Compte** **Rekening** **2018**	**Budget** **Begroting** **2019**	**Budget** **Begroting** **2020**	***Prévision*** ***Raming*** ***2021***	***Prévision*** ***Raming*** ***2022***
6 en/in 2018	A1000	Masse salariale – Loonmassa	847.967,04	870.000,00	890.000,00	*910.000,00*	*910.000,00*
4 en/in 2019	A2000	Compléments de rémunérations – Weddetoeslagen	21.140,32	20.000,00	23.000,00	*23.000,00*	*23.000,00*
	A3000	Charges patronales – Werkgeverslasten	16.442,22	20.000,00	22.000,00	*22.000,00*	*22.000,00*
	A4000	Indemnités – Vergoedingen	25.011,62	28.000,00	30.000,00	*30.000,00*	*35.000,00*
	A5000	Frais liés à une activité – Activiteitsgebonden kosten	10.615,12	7.000,00	10.000,00	*10.000,00*	*10.000,00*
	A6000	Formation – Opleiding	5.364,65	10.000,00	10.000,00	*15.000,00*	*15.000,00*
		TOTAL – TOTAAL	**926.540,97**	**955.000,00**	**985.000,00**	***1.010.000,00***	***1.015.000,00***

B. Service administratif

Le présent litera tient compte des augmentations de rémunérations liées à la majoration qui résultera de l'application de l'index au 1er février 2020 (selon les prévisions du Bureau fédéral du Plan).

En outre, par application des articles 41, 43 et 44, du statut actuel du personnel du service administratif (M.B. 03.09.2002), le membre du personnel, s'il obtient au moins la mention bon ou très bon, selon le cas visé, lors de sa dernière évaluation, est promu au grade suivant de la carrière dès qu'il compte six ans d'ancienneté de grade. Or, un grand nombre de recrutements des membres du personnel administratif a eu lieu au début des années 2000. La conséquence en est, qu'en 2020, 2 personnes seront dans la deuxième colonne (1 niveau A et 1 niveau C), 1 personne pourrait passer dans la troisième colonne (1 niveau C) et 28 autres auront déjà atteint la troisième colonne de l'échelle barémique.

Sur la base des explications reprises dans la note du 2 mai 2019 adressée au SPF Stratégie & Appui, il sera procédé, en 2020, au recrutement d'un membres du personnel de niveau A à temps plein, d'un membre du personnel de niveau A à ¾ temps et de deux membres du personnel de niveau C à temps plein.

Pour information, un membre du personnel de niveau C (actuellement en congé pour effectuer un stage au Parlement Européen) est susceptible de démissionner de ses fonctions à la fin de son stage, soit le 31 décembre 2019.
Il a été tenu compte de cet élément dans le total effectif repris (dans la colonne « Nombre de personnes ») ci-dessous.

B. Administratieve dienst

Deze begrotingspost houdt rekening met de weddestijgingen die gepaard gaan met de verhoging die voortvloeit uit de toepassing van de index op 1 februari 2020 (volgens de vooruitzichten van het Federaal Planbureau).

In toepassing van de artikelen 41, 43 en 44, van het statuut van het administratief personeel (B.S. 03.09.2002), wordt het personeelslid, indien het bij zijn laatste evaluatie ten minste de beoordeling 'goed' of 'zeer goed' heeft gehaald, al naar gelang het beoogde geval, bevorderd in de volgende graad van zijn loopbaan zodra hij zes jaar graadsanciënniteit heeft. Een groot aantal administratieve personeelsleden is aangeworven in het begin van de jaren 2000. Bijgevolg zullen, in 2020, 2 personen zich in de tweede kolom bevinden (1 niveau A en 1 niveau C), zou 1 persoon kunnen overgaan naar de derde kolom (1 niveau C) en zullen 28 anderen al de derde kolom van hun baremieke schaal hebben bereikt.

Op basis van de uitleg verstrekt in de nota van 2 mei 2019 die gericht is aan de FOD Strategie & Ondersteuning, zal, in 2020, worden overgegaan tot de aanwerving van een personeelslid van niveau A voltijds, een personeelslid van niveau A deeltijds (¾) en twee personeelsleden van niveau C voltijds.

Ter informatie, een personeelslid van niveau C (dat thans een verlof geniet om stage te lopen bij het Europees Parlement) zal wellicht ontslag nemen op het einde van de stage, zijnde op 31 december 2019.
Hiermee werd rekening gehouden in het totaal dat hieronder vermeld is (in de kolom "Aantal personen").

Nombre de personnes **Aantal personen**	**Litera** **Rubriek**	**Intitulé** **Omschrijving**	**Compte** **Rekening** **2018**	**Budget** **Begroting** **2019**	**Budget** **Begroting** **2020**	***Prévision*** ***Raming*** ***2021***	***Prévision*** ***Raming*** ***2022***
31/36 en/in 2019	B1000	Masse salariale – Loonmassa	2.313.909,83	2.300.000,00	2.550.000,00	*2.700.000,00*	*2.760.000,00*
34/36 en/in 2020	B2000	Compléments de rémunérations – Weddetoeslagen	139.992,60	150.000,00	150.000,00	*175.000,00*	*175.000,00*
	B3000	Charges patronales – Werkgeverslasten	74.611,19	110.000,00	110.000,00	*130.000,00*	*130.000,00*
	B4000	Indemnités liées au statut – Vergoedingen verbonden aan het statuut	5.204,52	16.000,00	12.000,00	*18.000,00*	*20.000,00*
	B5000	Frais liés à une activité – Activiteitsgebonden kosten	2.208,84	1.000,00	2.000,00	*2.000,00*	*2.000,00*
	B6000	Formation – Opleiding	22.242,67	15.000,00	20.000,00	*20.000,00*	*20.000,00*
		TOTAL – TOTAAL	**2.558.169,65**	**2.592.000,00**	**2.844.000,00**	***3.045.000,00***	***3.107.000,00***

C. Service d'enquêtes P

Le présent litera tient compte des augmentations de rémunérations liées à la majoration qui résultera de l'application de l'index au 1er février 2020 (selon les prévisions du Bureau fédéral du Plan).

En outre, sur la base des explications reprises dans la note du 2 mai 2019 adressée au SPF Stratégie & Appui, le Comité P souhaite procéder à trois engagements supplémentaires en 2020 (eu égard à l'année 2019) pour le service d'enquêtes P.

Enfin, il est important de relever que le nombre de fonctionnaires de police et les fonctionnaires ayant autorité de police, ainsi que leurs tâches (principales) et compétences respectives ont, depuis la création du Comité P, énormément augmenté.

C. Dienst Enquêtes P

Deze begrotingspost houdt rekening met de weddestijgingen die gepaard gaan met de verhoging die voortvloeit uit de toepassing van de index op 1 februari 2020 (volgens de vooruitzichten van het Federaal Planbureau).

Op basis van de uitleg verstrekt in de nota van 2 mei 2019 die gericht is aan de FOD Strategie & Ondersteuning, wenst het Comité P, in 2020, bovendien over te gaan tot drie extra aanwervingen (in vergelijking met het jaar 2019) voor de Dienst Enquêtes P.

Tot slot is het van belang op te merken dat het aantal politieambtenaren en ambtenaren met politiebevoegdheden, alsook hun respectieve (kern)opdrachten en bevoegdheden, sedert de oprichting van het Comité P, enorm gestegen zijn.

Nombre de personnes **Aantal personen**	**Litera** **Rubriek**	**Intitulé** **Omschrijving**	**Compte** **Rekening** **2018**	**Budget** **Begroting** **2019**	**Budget** **Begroting** **2020**	***Prévision*** ***Raming*** ***2021***	***Prévision*** ***Raming*** ***2022***
44/55 en/in 2019	C1000	Masse salariale – Loonmassa	4.376.810,98	4.715.000,00	4.900.000,00	*5.350.000,00*	*5.470.000,00*
47/55 en/in 2020	C2000	Compléments de rémunérations – Weddetoeslagen	284.269,24	331.000,00	331.000,00	*335.000,00*	*350.000,00*
	C3000	Charges patronales – Werkgeverslasten	57.095,81	80.000,00	80.000,00	*85.000,00*	*90.000,00*
	C4000	Indemnités liées au statut – Vergoedingen verbonden aan het statuut	779.891,29	833.000,00	870.000,00	*900.000,00*	*910.000,00*
	C5000	Frais liés à une activité – Activiteitsgebonden kosten	16.249,76	10.000,00	10.000,00	*10.000,00*	*15.000,00*
	C6000	Formation – Opleiding	18.699,70	10.500,00	10.500,00	*15.000,00*	*15.000,00*
		TOTAL – TOTAAL	**5.533.016,78**	**5.979.500,00**	**6.201.500,00**	***6.695.000,00***	***6.850.000,00***

D. Documentation

S'il est prévu de réaliser, autant que faire se peut, des économies d'échelle par une collaboration étroite entre les services des bibliothèques du Parlement et du Comité P, il n'en reste pas moins vrai que de plus en plus, les informations nécessaires à l'exécution des diverses missions incombant au Comité P se présentent sur support électronique ou via l'accès (par abonnement) à des bases de données documentaires et que cela représente généralement un coût relativement élevé. Le Comité P poursuit cependant son effort de rationalisation tout en maintenant une bibliothèque de qualité et surtout spécialisée.

D. Documentatie

Niettegenstaande er zo veel mogelijk besparingen worden gerealiseerd door een nauwe samenwerking tussen de bibliotheken van het Parlement en van het Comité P, wordt meer en meer informatie die nodig is om de diverse opdrachten van het Comité P uit te voeren op elektronische drager aangeboden of is die enkel raadpleegbaar via documentatiedatabanken (waarop men een abonnement moet nemen), wat over het algemeen gepaard gaat met een vrij hoge kostprijs. Het Comité P zal echter inspanningen blijven leveren om verder te rationaliseren en tegelijkertijd een kwaliteitsvolle en vooral gespecialiseerde bibliotheek te behouden.

Litera **Rubriek**	**Intitulé** **Omschrijving**	**Compte** **Rekening** **2018**	**Budget** **Begroting** **2019**	**Budget** **Begroting** **2020**	***Prévision*** ***Raming*** ***2021***	***Prévision*** ***Raming*** ***2022***
D1000	Abonnements et documentation – Abonnementen en documentatie	28.719,57	40.000,00	37.500,00	*37.500,00*	*37.500,00*
	TOTAL – TOTAAL	**28.719,57**	**40.000,00**	**37.500,00**	***37.500,00***	***37.500,00***

E. Bâtiments

En application du protocole conclu avec la Chambre des représentants dans le cadre de l'installation du Comité P dans le complexe « Forum », il n'est plus tenu compte de loyers. Par contre, les charges et taxes sont facturées globalement au Comité P par la Chambre des représentants, sur la base d'un forfait annuel.

Par ailleurs, depuis le 1er mai 2017, il est fait appel à une société de nettoyage externe (LAURENTY) pour assurer l'entretien journalier des locaux mis à la disposition du Comité P.

Enfin, le crédit budgétaire inscrit au poste E6000 tient compte de la décision du Bureau de la Chambre du 21 octobre 2015 qui a rendu les emplacements de parking payants à partir de l'exercice budgétaire 2015. C'est ainsi que depuis le 1er novembre 2015, un montant de 715,00 euros/an doit être payé par emplacement, montant qui est augmenté de 20 % chaque année jusqu'à atteindre 1.500,00 euros/an par emplacement.

E. Gebouwen

In toepassing van het protocol dat werd afgesloten met de Kamer van volksvertegenwoordigers in het kader van de vestiging van het Comité P in het "Forumcomplex" wordt er geen rekening meer gehouden met huurgeld. De lasten en belastingen worden daarentegen in hun geheel door de Kamer van volksvertegenwoordigers aan het Comité P gefactureerd, op basis van een jaarlijks forfaitair bedrag.

Sinds 1 mei 2017 wordt bovendien een beroep gedaan op een extern schoonmaakbedrijf (LAURENTY) voor het dagelijks onderhoud van de lokalen die ter beschikking gesteld worden van het Comité P.

Tot slot houdt het begrotingskrediet ingeschreven in rubriek E6000 rekening met de beslissing van het Bureau van de Kamer van 21 oktober 2015 om de parkeerplaatsen betalend te maken vanaf het begrotingsjaar 2015. Aldus moet sinds 1 november 2015 een bedrag van 715,00 euro/jaar worden betaald per parkeerplaats, een bedrag dat elk jaar met 20% wordt vermeerderd tot het 1.500,00 euro/jaar per parkeerplaats zal bedragen

Litera Rubriek	Intitulé Omschrijving	Compte Rekening 2018	Budget Begroting 2019	Budget Begroting 2020	*Prévision* *Raming* *2021*	*Prévision* *Raming* *2022*
E1000	Aménagements et entretien – Inrichting en onderhoud	0,00	0,00	0,00	*0,00*	*0,00*
E2000	Contrats d'entretien – Onderhoudscontracten	108.041,41	110.000,00	120.000,00	*120.000,00*	*120.000,00*
E3000	Fournitures – Benodigdheden	1.354,65	5.000,00	5.000,00	5.000,00	5.000,00
E4000	Assurances – Verzekeringen	7.459,16	10.000,00	10.000,00	*10.000,00*	*11.500,00*
E5000	Sécurisation – Beveiliging	819,92	7.500,00	7.500,00	*7.500,00*	*7.500,00*
E6000	Loyers et taxes – Huur en belastingen	37.062,50	85.000,00	91.000,00	*92.500,00*	*100.000,00*
E7000	Charges – Lasten	45.812,46	75.000,00	75.000,00	*75.000,00*	*85.000,00*
	TOTAL – TOTAAL	**200.550,10**	**292.500,00**	**308.500,00**	***310.000,00***	***329.000,00***

G. Equipements et entretien

Certains montants ont été réévalués en fonction des besoins constatés, ainsi que de la réalité des dépenses effectuées antérieurement et de l'obsolescence de diverses machines.

G. Uitrusting en onderhoud

Sommige bedragen werden herzien op basis van de vastgestelde noden alsook van de eerder werkelijk gedane uitgaven en de economische veroudering van diverse machines.

Litera **Rubriek**	**Intitulé** **Omschrijving**	**Compte** **Rekening** **2018**	**Budget** **Begroting** **2019**	**Budget** **Begroting** **2020**	***Prévision*** ***Raming*** ***2021***	***Prévision*** ***Raming*** ***2022***
G1000	Mobilier et équipement de bureau – Meubilair en kantooruitrusting	2.085,82	3.000,00	3.000,00	*3.000,00*	*4.000,00*
G2000	Machines de bureau – Kantoormachines	13.305,28	25.000,00	25.000,00	*30.000,00*	*40.000,00*
G3000	Machines	699,24	3.000,00	3.000,00	*3.500,00*	*4.000,00*
G4000	Œuvres d'art – Kunstwerken	0,00	0,00	0,00	*0,00*	*0,00*
G5000	Plantes et plantations – Planten en plantsoenen	240,00	1.000,00	500,00	1.000,00	1.000,00
G6000	Installations multimédia – Multimediavoorzieningen	1.057,04	1.000,00	1.500,00	*1.000,00*	*1.000,00*
	TOTAL – TOTAAL	**17.387,38**	**33.000,00**	**33.000,00**	***38.500,00***	***50.000,00***

H. Articles de consommation courante

Les crédits inscrits à ce poste restent relativement stables vu que le Comité P continue à faire appel principalement à la firme Lyreco, lauréate du marché public FORCMS pour les articles de bureau, tout en appliquant une comparaison de prix avec d'autres fournisseurs.

H. Verbruiksgoederen

De kredieten ingeschreven op deze post blijven vrij onveranderlijk aangezien het Comité P hoofdzakelijk een beroep blijft doen op de firma Lyreco, laureaat van de overheidsopdracht FORCMS voor kantoorbenodigdheden, waarbij het de prijzen niettemin vergelijkt met die van andere leveranciers.

Litera **Rubriek**	**Intitulé** **Omschrijving**	**Compte** **Rekening** **2018**	**Budget** **Begroting** **2019**	**Budget** **Begroting** **2020**	***Prévision*** ***Raming*** ***2021***	***Prévision*** ***Raming*** ***2022***
H1000	Cafétéria – Cafetaria	8.860,08	11.500,00	12.500,00	*13.000,00*	*14.000,00*
H2000	Articles de bureau – Kantoorbenodigdheden	12.284,86	13.000,00	15.000,00	*15.000,00*	*20.000,00*
H3000	Vêtements de service – Dienstkledij	0,00	0,00	0,00	*0,00*	*0,00*
H4000	Distinctions honorifiques – Onderscheidingstekens	366,14	1.000,00	1.000,00	*1.000,00*	*1.000,00*
H5000	Divers – Allerlei	99,47	4.000,00	1.000,00	*1.000,00*	*1.000,00*
	TOTAL – TOTAAL	**21.610,55**	**29.500,00**	**29.500,00**	***30.000,00***	***36.000,00***

I. Poste - Télécom

Le Comité P est abonné, via le marché actuel de téléphonie mobile de FORCMS, à Proximus, à des conditions très avantageuses (gratuité des abonnements, coût des communications moins cher, ...).

I. Post - Telecom

Via de huidige aanbesteding voor mobiele telefonie van FORCMS, heeft het Comité P een abonnement bij Proximus, aan zeer gunstige voorwaarden (gratis abonnementen, lagere kostprijs voor gesprekken, ...).

Litera Rubriek	**Intitulé Omschrijving**	**Compte Rekening 2018**	**Budget Begroting 2019**	**Budget Begroting 2020**	***Prévision Raming 2021***	***Prévision Raming 2022***
I1000	Poste – Post	123,40	1.000,00	1.000,00	*1.000,00*	*1.000,00*
I2000	Télécommunication – Telecommunicatie	28.859,31	40.596,31	44.033,40	*45.865,67*	*50.068,05*
	TOTAL – TOTAAL	**28.982,71**	**41.596,31**	**45.033,40**	***46.865,67***	***51.068,05***

J. Informatique et bureautique

Le crédit budgétaire inscrit a pour but de répondre, d'une part, aux besoins inhérents à la politique menée par le Comité permanent P en matière de contrats informatiques (développement de la nouvelle base de données, notamment) et d'autre part, aux besoins de l'institution en consommables informatiques.

J. Informatica en bureautica

Het begrotingskrediet ingeschreven op deze post is bedoeld om te voorzien in enerzijds de behoeften inherent aan het beleid dat het Vast Comité P voert inzake informaticacontracten (meer bepaald de ontwikkeling van de nieuwe database) en anderzijds de behoeften van de instelling aan informaticaverbruiksgoederen.

Litera **Rubriek**	**Intitulé** **Omschrijving**	**Compte** **Rekening** **2018**	**Budget** **Begroting** **2019**	**Budget** **Begroting** **2020**	***Prévision*** ***Raming*** ***2021***	***Prévision*** ***Raming*** ***2022***
J1000	Contrats et fournitures – Contracten en benodigdheden	99.659,34	120.000,00	120.000,00	*120.000,00*	*109.500,00*
J2000	Services externs – Dienstverlening door externen	0,00	0,00	0,00	*0,00*	*0,00*
J3000	Leasing	0,00	0,00	0,00	*0,00*	*0,00*
	TOTAL – TOTAAL	**99.659,34**	**120.000,00**	**120.000,00**	***120.000,00***	***109.500,00***

L. Relations externes

Le crédit budgétaire inscrit a pour but de répondre aux besoins inhérents à la politique menée par le Comité permanent P en matière de relations extérieures et de communication.

L. Externe relaties

Het begrotingskrediet ingeschreven op deze post is bedoeld om te voorzien in de behoeften inherent aan het beleid dat het Vast Comité P voert inzake externe relaties en communicatie.

Litera Rubriek	**Intitulé Omschrijving**	**Compte Rekening 2018**	**Budget Begroting 2019**	**Budget Begroting 2020**	***Prévision Raming 2021***	***Prévision Raming 2022***
L1000	Publications – Publicaties	4.563,94	5.000,00	5.000,00	*5.000,00*	*5.000,00*
L2000	Presse – Pers	0,00	0,00	0,00	*0,00*	*0,00*
L3000	Site internet – Website	926,27	3.000,00	3.000,00	*3.000,00*	*3.000,00*
L4000	Campagne d'information – Informatiecampagne	0,00	0,00	0,00	*0,00*	*0,00*
L5000	Relations publiques – Public relations	5.925,34	5.000,00	5.000,00	*5.000,00*	*5.000,00*
L6000	Journées d'études et colloques – Studiedagen en colloquia	1.000,80	5.000,00	5.000,00	*5.000,00*	*5.000,00*
L7000	Délégations étrangères – Buitenlandse delegaties	0,00	1.000,00	1.000,00	*1.000,00*	*1.000,00*
	TOTAL – TOTAAL	**12.416,35**	**19.000,00**	**19.000,00**	***19.000,00***	***19.000,00***

M. Voitures

Il est opportun de rappeler ici l'absolue nécessité pour les membres du service d'enquêtes P de disposer de véhicules de service en nombre suffisant, tenant compte du fait qu'ils sont quotidiennement appelés à travailler sur l'ensemble du territoire de la Belgique, en ce compris les nuits et les week-ends, dans le cadre, soit de certaines enquêtes de contrôle, soit d'enquêtes judiciaires, soit encore de plaintes et dénonciations. Il en va de même, en ce qui concerne les membres du Comité permanent P, lesquels sont régulièrement amenés, entre autres, soit à se rendre dans les zones de police, soit à rencontrer l'un ou l'autre membre des parquets dans le cadre d'échanges de bonnes relations avec ces derniers.
C'est dans ce but que le parc automobile du Comité P est propriété de l'institution, ce qui implique, notamment, la prise en charge des assurances, taxes et carburants, ainsi que des coûts liés aux entretiens et réparations des véhicules.

M. Wagenpark

Het is goed er hier aan te herinneren dat het absoluut noodzakelijk is dat de leden van de Dienst Enquêtes P kunnen beschikken over voldoende dienstvoertuigen, aangezien zij dagelijks overal in het land aan het werk zijn, en in het kader van sommige toezichtsonderzoeken of gerechtelijke onderzoeken, of nog dossiers naar aanleiding van klachten en aangiften, ook 's nachts en tijdens de weekends. Hetzelfde geldt voor de leden van het Vast Comité P. Zij bezoeken geregeld politiezones of gaan naar de parketten om er magistraten te spreken teneinde goede relaties met hen te blijven onderhouden.

Om die reden is het volledige wagenpark van het Comité P eigendom van de instelling, wat impliceert dat de verzekeringen, de belastingen en de brandstofkosten, alsook de kosten voor onderhoud en herstelling van de voertuigen voor rekening van het Comité zijn.

Litera **Rubriek**	**Intitulé** **Omschrijving**	**Compte** **Rekening** **2018**	**Budget** **Begroting** **2019**	**Budget** **Begroting** **2020**	***Prévision*** ***Raming*** ***2021***	***Prévision*** ***Raming*** ***2022***
M1000	Location, assurances et taxes – Huur, verzekeringen en belastingen	44.320,80	60.000,00	60.000,00	*60.000,00*	*60.000,00*
M2000	Carburants et huile – Brandstof en olie	39.316,18	60.000,00	60.000,00	*60.000,00*	*60.000,00*
M3000	Réparations et entretiens – Herstellingen en onderhoud	35.581,43	35.000,00	35.000,00	*35.000,00*	*35.000,00*
M4000	Parking	0,00	500,00	500,00	*500,00*	*500,00*
	TOTAL – TOTAAL	**119.218,41**	**155.500,00**	**155.500,00**	***155.500,00***	***155.500,00***

N. Dépenses imprévisibles

Aucun crédit budgétaire n'est inscrit à ce poste.

N. Onvoorziene uitgaven

Op deze post wordt geen begrotingskrediet ingeschreven.

Litera Rubriek	Intitulé Omschrijving	Compte Rekening 2018	Budget Begroting 2019	Budget Begroting 2020	*Prévision* *Raming* *2021*	*Prévision* *Raming* *2022*
N1000	Dépenses imprévisibles – Onvoorziene uitgaven	0,00	0,00	0,00	*0,00*	*0,00*
	TOTAL – TOTAAL	**0,00**	**0,00**	**0,00**	***0,00***	***0,00***

O. Collaboration extérieure

Dans le cadre de l'application de la loi relative au répertoire général de protection des données et des obligations qui en découlent, le Comité permanent P a conclu un protocole de collaboration avec l'Autorité de protection des données pour la mise à disposition d'un DPO.

O. Externe medewerkers

In het kader van de toepassing van de wet betreffende het algemeen repertorium van de gegevensbescherming en de verplichtingen die daaruit voortvloeien, heeft het Vast Comité P een samenwerkingsprotocol gesloten met de Gegevensbeschermingsautoriteit voor de terbeschikkingstelling van een DPO.

Litera **Rubriek**	**Intitulé** **Omschrijving**	**Compte** **Rekening** **2018**	**Budget** **Begroting** **2019**	**Budget** **Begroting** **2020**	***Prévision*** ***Raming*** ***2021***	***Prévision*** ***Raming*** ***2022***
O1000	Secrétariat social – Sociaal secretariaat	18.436,50	20.0000	25.000,00	*25.0000*	*30.000,00*
O2000	Honoraires – Erelonen	30.786,86	35.0000	45.000,00	*45.0000*	*45.000,00*
O3000	Personnel intérimaire – Interimpersoneel	0,00	0,00	0,00	*0,00*	*0,00*
	TOTAL – TOTAAL	**49.223,36**	**55.000,00**	**70.000,00**	***70.000,00***	***75.000,00***

Q. Organisations internationales

Il est ici prévu les cotisations à des organisations internationales, telles EPAC, FRANCOPOL, ..., ainsi que les frais qui seraient exposés pour l'organisation d'activités dans le cadre de ces affiliations.

Q. Internationale organisaties

Op deze post wordt begrotingskrediet ingeschreven voor lidmaatschapsbijdragen van internationale organisaties, zoals EPAC, FRANCOPOL, ..., alsook voor kosten die zouden worden gemaakt voor de organisatie van activiteiten in het kader van deze lidmaatschappen.

Litera **Rubriek**	**Intitulé** **Omschrijving**	**Compte** **Rekening** **2018**	**Budget** **Begroting** **2019**	**Budget** **Begroting** **2020**	***Prévision*** ***Raming*** ***2021***	***Prévision*** ***Raming*** ***2022***
Q1000	Cotisations – Lidmaatschapsbijdragen	0,00	500,00	1.000,00	*1.000,00*	*1.000,00*
Q2000	Organisations d'activités – Organisatie van activiteiten	0,00	2.000,00	2.000,00	*2.000,00*	*3.000,00*
	TOTAL – TOTAAL	**0,00**	**2.500,00**	**3.000,00**	***3.000,00***	***4.000,00***

R. Organisation des examens et des concours

S. Formation des magistrats

Ces postes budgétaires concernent spécifiquement le Conseil supérieur de la Justice et ne sont donc pas d'application pour le Comité P.

R. Organisatie van (vergelijkende) examens

S. Opleiding van magistraten

Deze begrotingsposten hebben specifiek betrekking op de Hoge Raad voor de Justitie en zijn dus niet van toepassing voor het Comité P.

Litera **Rubriek**	**Intitulé** **Omschrijving**	**Compte** **Rekening** **2018**	**Budget** **Begroting** **2019**	**Budget** **Begroting** **2020**	***Prévision*** ***Raming*** ***2021***	***Prévision*** ***Raming*** ***2022***
R1000	Location salle – Huur zaal	0,00	0,00	0,00	*0,00*	*0,00*
R2000	Frais de publication – Publicatiekosten	0,00	0,00	0,00	*0,00*	*0,00*
R3000	Frais d'impression – Drukkosten	0,00	0,00	0,00	*0,00*	*0,00*
R4000	Divers – Allerlei	0,00	0,00	0,00	*0,00*	*0,00*
	TOTAL – TOTAAL	**0,00**	**0,00**	**0,00**	***0,00***	***0,00***
S1000	Frais de déplacement – Verplaatsingskosten	0,00	0,00	0,00	*0,00*	*0,00*
S2000	Stages	0,00	0,00	0,00	*0,00*	*0,00*
	TOTAL – TOTAAL	**0,00**	**0,00**	**0,00**	***0,00***	***0,00***

T. Frais d'enquêtes du service d'enquêtes

En application de la nouvelle note de service (2017/01) relative au remboursement des frais d'enquêtes judiciaires et non judiciaires, le crédit budgétaire inscrit sur ce poste est augmenté.

T. Kosten onderzoeken Dienst Enquêtes

In toepassing van de nieuwe dienstnota (2017/01) met betrekking tot de terugbetaling van kosten voor gerechtelijke en niet-gerechtelijke onderzoeken wordt het begrotingskrediet ingeschreven op deze post verhoogd.

Litera **Rubriek**	**Intitulé** **Omschrijving**	**Compte** **Rekening** **2018**	**Budget** **Begroting** **2019**	**Budget** **Begroting** **2020**	***Prévision*** ***Raming*** ***2021***	***Prévision*** ***Raming*** ***2022***
T1000	Frais judiciaires – Kosten gerechtelijke onderzoeken	2.299,28	7.500,00	6.500,00	*6.500,00*	*6.500,00*
T2000	Frais de contrôle – Kosten toezichtsonderzoeken	849,12	3.000,00	3.000,00	*3.000,00*	*3.000,00*
T3000	Frais d'experts – Kosten experten	0,00	0,00	0,00	*0,00*	*0,00*
	TOTAL – TOTAAL	**3.148,40**	**10.500,00**	**9.500,00**	***9.500,00***	***9.500,00***

U. Missions spécifiques

Aucun crédit budgétaire n'est inscrit à ce poste.

U. Specifieke opdrachten

Op deze post wordt geen begrotingskrediet ingeschreven.

Litera **Rubriek**	**Intitulé** **Omschrijving**	**Compte** **Rekening** **2018**	**Budget** **Begroting** **2019**	**Budget** **Begroting** **2020**	***Prévision*** ***Raming*** ***2021***	***Prévision*** ***Raming*** ***2022***
U1000	Missions spécifiques – Specifieke opdrachten	0,00	0,00	0,00	*0,00*	*0,00*
	TOTAL – TOTAAL	**0,00**	**0,00**	**0,00**	***0,00***	***0,00***

TITRE 2. DÉPENSES DE CAPITAL

EE. Bâtiments

Il s'agit ici surtout de prévoir l'éventualité de certains travaux d'aménagement, suite par exemple à de nouvelles normes d'audition judiciaire ou de sécurité.

TITEL 2. KAPITAALUITGAVEN

EE. Gebouwen

Hier dient bovenal een bedrag te worden voorzien om eventueel bepaalde aanpassingswerken te doen, bijvoorbeeld ingevolge nieuwe normen voor het afnemen van gerechtelijke verhoren of nieuwe veiligheidsnormen.

Litera **Rubriek**	**Intitulé** **Omschrijving**	**Compte** **Rekening** **2018**	**Budget** **Begroting** **2019**	**Budget** **Begroting** **2020**	***Prévision*** ***Raming*** ***2021***	***Prévision*** ***Raming*** ***2022***
EE1000	Travaux et équipements – Werken en uitrusting	0,00	7.500,00	7.500,00	*7.500,00*	*7.500,00*
EE3000	Machines	0,00	0,00	0,00	*0,00*	*0,00*
EE5000	Installation de sécurisation – Beveiligingsvoorzieningen	0,00	7.500,00	7.500,00	*7.500,00*	*7.500,00*
	TOTAL – TOTAAL	**0,00**	**15.000,00**	**15.000,00**	***15.000,00***	***15.000,00***

GG. Equipements et entretien

Les montants ici prévus tiennent compte d'un éventuel remplacement de mobilier et de machines devenus vétustes (certains datent encore du début des années 90, pour ce qui est des meubles) et de machines devenues obsolètes ou irréparables ou de l'achat de mobilier complémentaire éventuel.

GG. Uitrusting en onderhoud

De hieronder voorziene bedragen houden rekening met een eventuele vervanging van versleten meubilair en machines (sommige meubelen dateren uit het begin van de jaren 90) en verouderde of onherstelbare machines of met de aankoop van eventueel bijkomend meubilair.

Litera **Rubriek**	**Intitulé** **Omschrijving**	**Compte** **Rekening** **2018**	**Budget** **Begroting** **2019**	**Budget** **Begroting** **2020**	***Prévision*** ***Raming*** ***2021***	***Prévision*** ***Raming*** ***2022***
GG1000	Mobilier de bureau – Kantoormeubilair	2.645,25	4.000,00	4.000,00	*4.000,00*	*4.000,00*
GG2000	Machines de bureau – Kantoormachines	0,00	3.000,00	3.000,00	*3.000,00*	*3.000,00*
GG3000	Machines	0,00	3.000,00	3.000,00	*3.000,00*	*3.000,00*
GG4000	Œuvres d'art – Kunstwerken	0,00	0,00	0,00	*0,00*	*0,00*
GG6000	Photocopieurs – Fotokopieermachines	0,00	0,00	0,00	*0,00*	*0,00*
	TOTAL – TOTAAL	**2.645,25**	**10.000,00**	**10.000,00**	***10.000,00***	***10.000,00***

JJ. Informatique et bureautique

Ce poste budgétaire tient compte du fait que des ordinateurs portables, mis à la disposition du personnel du Comité P, atteignant une certaine ancienneté et devenant obsolètes, devront être remplacés en 2021.

JJ. Informatica en bureautica

Deze begrotingspost houdt rekening met het feit dat portables, die ter beschikking worden gesteld van het personeel van het Comité P, in 2021 zullen moeten worden vervangen, omdat ze oud of verouderd zijn.

Litera **Rubriek**	**Intitulé** **Omschrijving**	**Compte** **Rekening** **2018**	**Budget** **Begroting** **2019**	**Budget** **Begroting** **2020**	***Prévision*** ***Raming*** ***2021***	***Prévision*** ***Raming*** ***2022***
JJ1000	Informatique et bureautique – Informatica en bureautica	67.074,65	105.000,00	75.000,00	*100.000,00*	*90.000,00*
	TOTAL – TOTAAL	**67.074,65**	**105.000,00**	**75.000,00**	***100.000,00***	***90.000,00***

MM. Voitures

Sur la base des explications reprises dans la note du 2 mai 2019 adressée au SPF Stratégie & Appui, un crédit budgétaire est inscrit afin de procéder au remplacement des véhicules (coût entretien/réparations devenu trop élevé, kilométrage élevé, ...) entre 2020 et 2024 (au plus tard).
Le choix est clairement de désormais procéder au remplacement des véhicules en fonction au fur et à mesure de leur obsolescence, plutôt que de renouveler le parc automobile en une seule fois.

MM. Wagenpark

Op basis van de uitleg verstrekt in de nota van 2 mei 2019 die gericht is aan de FOD Strategie & Ondersteuning, wordt op deze post een begrotingskrediet ingeschreven om te kunnen voorzien in de vervanging van voertuigen (de kosten voor onderhoud/herstelling zijn te hoog geworden, hoge kilometerstand, ...).
Voortaan wordt er eerder voor gekozen om de voertuigen te vervangen naargelang hun economische veroudering dan om het wagenpark in één keer te hernieuwen

Litera **Rubriek**	**Intitulé** **Omschrijving**	**Compte** **Rekening** **2018**	**Budget** **Begroting** **2019**	**Budget** **Begroting** **2020**	***Prévision*** ***Raming*** ***2021***	***Prévision*** ***Raming*** ***2022***
MM1000	Voitures – Wagenpark	0,00	20.000,00	125.000,00	*150.000,00*	*150.000,00*
	TOTAL – TOTAAL	**0,00**	**20.000,00**	**125.000,00**	***150.000,00***	***150.000,00***

Le 2 mai 2019.

NOTE

Concerne : circulaire approuvée par le Conseil des Ministres le 5 avril 2019 (préfiguration du budget 2020, estimation 2021 - 2024).

1. Préambule

Le 19 avril 2019, le SPF Stratégie et Appui a envoyé (par mail) au Comité P le document en annexe.

Il est demandé au Comité P de transmettre les informations relatives à son budget 2020 pour le 2 mai 2019 au plus tard.

2. Données à prendre en compte en 2020 (paramètres techniques)

Les paramètres sont les suivants :
- crédits de personnel : 2% ;
- crédits de fonctionnement : 1,4% ;
- crédits d'investissement : 1,4%.

3. Situation budgétaire du Comité P

3.1 Budget

Pour rappel, le budget N du Comité P = dotation N + boni N-2.
En l'occurrence, le budget 2020 du Comité P = dotation 2020 + boni 2018.

Le boni 2018 du Comité P = 336.033,40 EUR.
A titre de comparaison, le boni 2017 résiduel du Comité P (affecté au budget 2019) s'élevait à 487.596,31 EUR.

3.2 Prévisions budgétaires

Afin de mieux comprendre les difficultés budgétaires du Comité P, il est annexé à ce document le fichier Excel intitulé « Dotation2020 ».

2 mei 2019.

NOTA

Betreft: omzendbrief goedgekeurd door de Ministerraad d.d. 5 april 2019 (voorafbeelding van de begroting 2020, raming 2021 - 2024).

1. Inleiding

Op 19 april 2019 heeft de FOD Strategie & Ondersteuning (per mail) het bijgevoegde document aan het Comité P gestuurd.

Er wordt aan het Comité P gevraagd om de informatie met betrekking tot zijn begroting 2020 uiterlijk op 2 mei 2019 te laten geworden.

2. Gegevens waarmee rekening moet worden gehouden in 2020 (technische parameters)

De parameters zijn de volgende:
- personeelskredieten: 2%;
- werkingskredieten: 1,4%;
- investeringskredieten: 1,4%.

3. Begrotingstoestand van het Comité P

3.1 Begroting

Pro memorie, de begroting N van het Comité P = dotatie N + boni N-2.
In casu is de begroting 2020 van het Comité P = dotatie 2020 + boni 2018.

Het boni 2018 van het Comité P = 336.033,40 EUR.
Ter vergelijking, het boni 2017 van het Comité P (toegewezen aan de begroting 2019) bedroeg 487.596,31 EUR.

3.2 Begrotingsramingen

Voor een beter begrip van de begrotingsproblemen van het Comité P, is bij dit document een Excelbestand gevoegd, dat "Dotatie2020" heet.

Sur base de ce document, on peut relever les constations suivantes :

- à la lecture du tableau Excel repris dans l'onglet 1, on peut relever l'érosion de la dotation du Comité P depuis l'exercice budgétaire 2013 jusque l'exercice budgétaire 2017.
  La dotation allouée ne couvre même pas les dépenses de personnel de l'exercice budgétaire 2013 à l'exercice budgétaire 2017 (et cela, à cadre incomplet).
  En 2019, le Comité P a obtenu l'inscription d'une dotation d'un montant de 9.723.000,00 EUR alors que celui-ci avait demandé l'inscription d'une dotation de 10.250.000,00 EUR.
  Sur la base d'estimations effectuées, la dotation effectivement inscrite en 2019 ne couvrira pas les dépenses réalisées et ne correspondra donc pas aux crédits nécessaires au fonctionnement du Comité P (comme stipulé dans l'article 57 de la loi du 18 juillet 1991 organique du contrôle des services de police et de renseignements et de l'organe de coordination pour l'analyse de la menace).
  Le Comité P, en application de l'article 57, demande, dès lors, l'inscription du montant lui permettant de faire face à ses dépenses (soit 10.750.000,00 EUR) pour sa dotation 2020.
  Cette dotation (qui augmentera graduellement de 500.000,00 EUR par an jusque l'horizon 2024) a pour but de faire face aux nouvelles compétences du Comité P (fonction de DPA pour l'OCAM et création d'une cellule d'intégrité/recevabilité) et aussi de permettre de compléter progressivement le cadre du personnel (administratif et du Service d'enquêtes P) ;
- Concrètement, au niveau de l'impact budgétaire, il a été tenu compte, pour chaque exercice, des dépenses engendrées par :
  2020 : remplissage du cadre (2 membres du personnel du Service d'enquêtes P + 1 membre du personnel administratif) + remplacement de 5 voitures + pour la cellule intégrité (1 membre du personnel du Service d'enquêtes P + 1 membre du personnel administratif de niveau A + 1 membre du personnel administratif de niveau C) + pour la fonction DPA (1 membre du personnel administratif de niveau A à ¾ temps) ;
  2021 : remplissage du cadre (2 membres du personnel du Service d'enquêtes P) + remplacement de 6 voitures + pour la cellule intégrité (1 membre du personnel du Service d'enquêtes P + 1 membre du personnel administratif de niveau A + 1 membre du personnel administratif de niveau C) ;
  2022 : remplissage du cadre (2 membres du personnel du Service d'enquêtes P) + remplacement de 6 voitures ;
  2023 : remplissage du cadre (2 membres du personnel du Service d'enquêtes P) + remplacement de 5 voitures ;
  2024 : remplissage du cadre (1 membre du personnel du Service d'enquêtes P) + remplacement de 4 voitures.
- à la lecture du graphique repris dans le deuxième onglet, on peut noter qu'en 2018 la proportion des dépenses réalisées hors frais de rémunérations (à cadre incomplet) s'élève à seulement 6,72% ;
- à la lecture du troisième onglet, on peut relever que le résultat comptable (dotation + recettes – dépenses réalisées) est négatif de 2013 à 2017. Il est très légèrement positif en 2018 suite à l'augmentation de la dotation 2018 (+ 1.353.000,00 EUR par rapport à la dotation 2017) ;
- le dernier onglet reprend l'évolution du cadre du Comité P depuis l'exercice budgétaire 2013. On peut relever que ce cadre est incomplet depuis 2013 En outre, le Comité permanent P n'est composé que de 4 membres effectifs depuis le 1er mars 2019. Le greffier de l'institution a également cessé d'exercer ses fonctions (départ à la pension) depuis le 1er mai 2019. Il est à noter que le déficit de membres du personnel s'élèvera au 31 décembre 2019 à 5 personnes (pour le personnel administratif) et à 11 personnes (pour le Service d'enquêtes P).

Op basis van dat document kunnen de volgende vaststellingen worden gedaan:

- bij lezing van de Exceltabel die is opgenomen in tabblad 1, kan worden opgemerkt dat de dotatie van het Comité P vanaf het begrotingsjaar 2013 tot het begrotingsjaar 2017 slinkt.
  De toegekende dotatie dekt zelfs de personeelsuitgaven van het begrotingsjaar 2013 tot het begrotingsjaar 2017 niet (en dat met een onvolledig ingevuld personeelskader).
  In 2019 heeft het Comité P de inschrijving bekomen van een dotatie voor een bedrag van 9.723.000,00 EUR terwijl het de inschrijving had gevraagd van een dotatie van 10.250.000,00 EUR.
  Op basis van de verrichte ramingen zal de daadwerkelijk in 2019 ingeschreven dotatie de gedane uitgaven niet dekken en zal ze dus niet in overeenstemming zijn met de werkingskredieten die het Comité P nodig heeft (zoals gesteld in artikel 57 van de wet van 18 juli 1991 tot regeling van het toezicht op politie- en inlichtingendiensten en op het Coördinatieorgaan voor de dreigingsanalyse).
  In toepassing van artikel 57 vraagt het Comité P bijgevolg de inschrijving van het bedrag dat hem in staat stelt om zijn uitgaven te dekken (zijnde 10.750.000,00 EUR) voor zijn dotatie 2020.
  Deze dotatie (die trapsgewijs zal toenemen met 500.000,00 EUR per jaar tot het jaar 2024) is bedoeld om het hoofd te bieden aan de nieuwe bevoegdheden van het Comité P (functie van GBA voor het OCAD en oprichting van een cel integriteit/ontvankelijkheid) alsook om geleidelijk aan het personeelskader (van de administratie en van de Dienst Enquêtes P) in te vullen;
- concreet werd, op het vlak van de budgettaire impact, voor elk begrotingsjaar, rekening gehouden met de uitgaven die gepaard gaan met:
  in 2020: de invulling van het kader (2 personeelsleden van de Dienst Enquêtes P + 1 administratief personeelslid) + vervanging van 5 wagens + voor de cel integriteit (1 personeelslid van de Dienst Enquêtes P + 1 administratief personeelslid van niveau A + 1 administratief personeelslid van niveau C) + voor de functie GBA (1 administratief personeelslid van niveau A deeltijds (¾));
  in 2021: de invulling van het kader (2 personeelsleden van de Dienst Enquêtes P) + vervanging van 6 wagens + voor de cel integriteit (1 personeelslid van de Dienst Enquêtes P + 1 administratief personeelslid van niveau A + 1 administratief personeelslid van niveau C);
  in 2022: de invulling van het kader (2 personeelsleden van de Dienst Enquêtes P) + vervanging van 6 wagens;
  in 2023: de invulling van het kader (2 personeelsleden van de Dienst Enquêtes P) + vervanging van 5 wagens;
  in 2024: de invulling van het kader (1 personeelslid van de Dienst Enquêtes P) + vervanging van 4 wagens;
- bij lezing van de grafiek die is opgenomen in tabblad 2, kan worden opgemerkt dat in 2018 het aandeel van de gedane uitgaven buiten bezoldigingskosten (met een onvolledig ingevuld kader) slechts 6,72% bedraagt;
- bij lezing van het derde tabblad, kan worden opgemerkt dat het boekhoudkundig resultaat (dotatie + ontvangsten – gedane uitgaven) negatief is van 2013 tot 2017. Het is lichtjes positief in 2018 als gevolg van de stijging van de dotatie 2018 (+ 1.353.000,00 EUR in vergelijking met de dotatie 2017);
- het laatste tabblad schetst de evolutie van het kader van het Comité P sinds het begrotingsjaar 2013. Men kan opmerken dat dit kader onvolledig is sinds 2013. Bovendien is het Vast Comité P sinds 1 maart 2019 slechts samengesteld uit 4 vaste leden. De griffier van de instelling heeft ook haar functie neergelegd (pensionering) op 1 mei 2019. Er dient opgemerkt dat het tekort aan personeelsleden op 31 december 2019 gelijk zal zijn aan 5 personen (voor het administratief personeel) en aan 11 personen (voor de Dienst Enquêtes P).

4. Conclusion

Tenant compte des points susmentionnés et en application de l'article 57 de la loi organique du 18 juillet 1991, le Comité P demande l'inscription (pour son budget 2020) d'un crédit minimum de 10.750.000,00 EUR à la division 33 « Dotations à la Cour constitutionnelle, à la Cour des comptes et aux institutions émanant des assemblées législatives fédérales » afin de faire face à ses dépenses 2020.

4. Conclusie

Gelet op het voorgaande en in toepassing van artikel 57 van de wet van 18 juli 1991, vraagt het Comité P de inschrijving (voor zijn begroting 2020) van een minimumkrediet van 10.750.000,00 EUR op de afdeling 33 "Dotaties aan het Grondwettelijk hof, aan het Rekenhof en aan de instellingen die uit de federale wetgevende vergaderingen voortkomen" om het hoofd te kunnen bieden aan zijn uitgaven in 2020.

FICHE Begroting 2020 / FICHE Budget 2020

Sectie 01 - DOTATIES / Section 01 - DOTATIONS

Vast Comité van Toezicht op de politiediensten / Comité permanent de contrôle des services de police							
Programma / Programme :	**33.5**						
	Dotatie / Dotation 2019	Dotatie / Dotation 2020	Dotatie / Dotation 2021	Dotatie / Dotation 2022	Dotatie / Dotation 2023	Dotatie / Dotation 2024	
	9 723 000	10 750 000	11 250 000	11 750 000	12 250 000	12 750 000	

Wettelijke of reglementaire basis / Base légale ou réglementaire

Artikel 57 van de wet van 18 juli 1991 tot regeling van het toezicht op politie- en inlichtingendiensten en op het Coördinatieorgaan voor de dreigingsanalyse dat stelt dat "De kredieten die noodzakelijk zijn voor de werking van de door deze wet opgerichte Vaste Comités en Diensten Enquêtes, worden uitgetrokken op de begroting van de dotaties. / Article 57 de la loi du 18 juillet 1991 organique du contrôle des services de police et de renseignements et de l'organe de coordination pour l'analyse de la menace qui stipule que "Les crédits nécessaires au fonctionnement des comités permanents et des services d'enquêtes créés par la présente loi sont inscrits au budget des dotations".

Gedetailleerde verantwoording van het kredietvoorstel / Justification détaillée de la proposition de crédit

Zie de nota van 2 mei 2019 als bijlage en het Excelbestand met de naam "Dotatie2020" / Voir la note du 2 mai 2019 en annexe ainsi que le fichier Excel intitulé "Dotation2020".
Bijkomende commentaar / Commentaire supplémentaire
Nihil
Naam dossierbeheerder / Nom gestionnaire de dossier
Christophe LEGULIER
E-mail dossierbeheerder / E-mail gestionnaire de dossier
christophe.legulier@comitep.be
Tel dossierbeheerder / Tél gestionnaire de dossier
02/286.28.29

BUDGET - BEGROTING

		✓	✓	✓	✓	✓	✓	▼	▼	▼	▼		
b	Budget approuvé	€ 12 178 771,24	€ 12 440 999,13	€ 12 106 042,71	€ 11 427 421,44	€ 10 222 042,19	€ 10 181 743,91	€ 9 995 345,87	€ 10 475 596,31	*€ 11 086 033,40*	*€ 11 864 865,57*	*€ 12 113 068,05*	Goedgekeurde begroting
	Financement (Cash)												*Financiering (Cash)*
A	Trésor (Budget de l'Etat)	€ 8 917 000,00	€ 8 896 000,00	€ 8 685 000,00	€ 8 639 000,00	€ 8 568 000,00	€ 8 397 000,00	€ 9 750 000,00	€ 9 723 000,00	*€ 10 750 000,00*	*€ 11 250 000,00*	*€ 11 750 000,00*	Schatkist (Staatsbegroting)
	Transfert autres institutions	€ -	€ -	€ -	€ -	€ -	€ -	€ -	€ 265 000,00	€ -	€ -	€ -	Transfer andere instellingen
	Recettes	€ -	€ 30 000,00	€ 10 000,00	€ 10 000,00	€ -	€ -	€ -	€ -	€ -	€ -	€ -	Ontvangsten
	Boni N-1	€ -	€ -	€ 380 000,00	€ 426 000,00	€ 405 100,00	€ 642 200,00	€ 49 500,00	€ -	€ -	€ -	€ -	Boni N-1
B	Boni N-2	€ 3 266 771,24	€ 3 514 999,13	€ 3 031 042,71	€ 2 352 421,44	€ 1 248 942,19	€ 1 142 543,91	€ 195 845,87	€ 487 596,31	€ 336 033,40	*€ 614 865,57*	*€ 363 068,05*	Boni N-2
C	Total	€ 12 178 771,24	€ 12 440 999,13	€ 12 106 042,71	€ 11 427 421,44	€ 10 222 042,19	€ 10 181 743,91	€ 9 995 345,87	€ 10 475 596,31	*€ 11 086 033,40*	*€ 11 864 865,57*	*€ 12 113 068,05*	Totaal
	Financement assuré	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	Verzekerde financiering
	Différence à financer	NIHIL	NIHIL	NIHIL	NIHIL	NIHIL	NIHIL	NIHIL	NIHIL	NIHIL	NIHIL	NIHIL	Verschil te financieren
	Total	€ 12 178 771,24	€ 12 440 999,13	€ 12 106 042,71	€ 11 427 421,44	€ 10 222 042,19	€ 10 181 743,91	€ 9 995 345,87	€ 10 475 596,31	*€ 11 086 033,40*	*€ 11 864 865,57*	*€ 12 113 068,05*	Totaal

EXECUTION DU BUDGET - UITVOERING VAN DE BEGROTING

D	Dépenses réalisées	€ 9 200 041,27	€ 9 742 989,86	€ 10 561 269,58	€ 9 890 480,22	€ 9 400 447,84	€ 9 646 125,83	€ 9 668 363,47	*€ 9 861 730,74*	*€ 10 723 965,35*	*€ 11 468 444,66*	*€ 12 087 813,55*	Uitgevoerde uitgaven
E	Recettes réalisées	€ 52 312,74	€ 64 412,17	€ 140 169,06	€ 20 702,69	€ 16 451,52	€ 1 478,23	€ 9 051,00	*€ 1 000,00*	*€ 1 000,00*	*€ 1 000,00*	*€ 1 000,00*	Uitgevoerde ontvangsten
F	**Résultat (A - D + E)**	**€ -235 728,53**	**€ -782 577,69**	**€ -1 736 100,52**	**€ -1 230 777,53**	**€ -815 996,32**	**€ -1 247 647,60**	**€ 90 687,53**	***€ -137 730,74***	***€ 27 034,65***	***€ -217 444,66***	***€ -336 813,55***	**Resultaat (A - D + E)**
	Boni comptable au 31/12	€ 3 031 042,71	€ 2 732 421,44	€ 1 674 942,19	€ 1 547 643,91	*€ 838 045,87*	€ 537 096,31	€ 336 033,40	*€ 614 865,57*	*€ 363 068,05*	*€ 397 420,91*	*€ 26 254,50*	Boekhoudkund. boni op 31/12

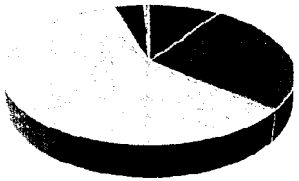
MASSE SALARIALE - TOTALE LOONSOM

	Salaires Comité	€ 858 973,32	€ 885 943,59	€ 884 179,92	€ 889 683,31	€ 909 164,35	€ 909 297,12	€ 926 540,97	*€ 945 071,79*	*€ 963 973,23*	*€ 983 252,69*	*€ 1 002 917,74*	Wedden Comité
	Salaires Personnel administratif	€ 2 354 620,17	€ 2 383 006,94	€ 2 412 838,93	€ 2 466 894,75	€ 2 425 886,21	€ 2 508 478,62	€ 2 558 169,65	*€ 2 609 333,04*	*€ 2 841 519,70*	*€ 3 038 350,10*	*€ 3 099 117,10*	Wedden Administratief Personeel
	Salaires Service d'Enquêtes	€ 5 281 565,88	€ 5 762 733,98	€ 6 113 025,22	€ 5 754 331,09	€ 5 480 442,59	€ 5 560 058,48	€ 5 533 016,78	*€ 5 643 677,12*	*€ 6 116 550,66*	*€ 6 478 881,67*	*€ 6 848 459,30*	Wedden Dienst Enquêtes
E	TOTAL	€ 8 495 159,37	€ 9 031 684,51	€ 9 410 044,07	€ 9 110 909,15	€ 8 815 493,15	€ 8 977 834,22	€ 9 017 727,40	*€ 9 198 081,95*	*€ 9 922 043,59*	*€ 10 500 484,46*	*€ 10 950 494,15*	TOTAAL
	en % de A	**95,32%**	**101,53%**	**108,35%**	**105,46%**	**102,89%**	**106,92%**	**92,49%**	**94,60%**	**92,30%**	**93,34%**	**93,20%**	**in % van A**
	en % de D	**92,34%**	**92,70%**	**89,10%**	**92,12%**	**93,78%**	**93,07%**	**93,27%**	**93,27%**	**92,52%**	**91,56%**	**90,59%**	**in % van D**
	Marge d'exploitation (A - E)	**€ 416 840,63**	**€ -135 684,51**	**€ -725 044,07**	**€ -471 909,15**	**€ -247 493,15**	**€ -580 834,22**	**€ 732 272,60**	***€ 524 918,05***	***€ 827 956,41***	***€ 749 515,54***	***€ 799 505,85***	**Operationele marge (A - E)**
	italique=prévision												*cursief = raming*
	Investissements	€ 131 215,84	€ 112 632,99	€ 502 243,28	€ 126 934,50	€ 75 213,60	€ 93 275,97	€ 69 719,90					Investeringen
		1,08%	0,91%	4,15%	1,11%	0,74%	0,92%	0,70%					

1,42%

	2018			
Comité permanent P	927	Vast Comité P	927	9,59%
Personnel administratif	2 558	Administratief personeel	2 558	26,46%
Service d'enquêtes P	5 533	Dienst Enquêtes P	5 533	57,23%
Bâtiments	201	Gebouwen	201	2,08%
Autres dépenses courantes	379	Andere lopende uitgaven	379	3,92%
Dépenses de capital	70	Kapitaaluitgaven	70	0,72%
	9 668			

Dépenses 2018 / Uitgaven 2018



Comité permanent P 927 Vast Comité P

Personnel administratif 2 558 Administratief personeel

Service d'enquêtes P 5 533 Dienst Enquêtes P

Bâtiments 201 Gebouwen

Autres dépenses courantes 379 Andere lopende uitgaven

Dépenses de capital 70 Kapitaaluitgaven

Recettes - Dotations

	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019
Comité P	8 960,41	8 825,17	8 659,70	8 584,45	8 398,48	9 759,05	9 723,00
TOTAL / TOTAAL	8 960,41	8 825,17	8 659,70	8 584,45	8 398,48	9 759,05	9 723,00

Ontvangsten - Dotaties

	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019
Comité P	9 742,99	10 561,27	9 890,48	9 400,45	9 646,13	9 668,36	
TOTAL / TOTAAL	9 742,99	10 561,27	9 890,48	9 400,45	9 646,13	9 668,36	

Dépenses / Uitgaven

	2013	2014	2015	2016	2017	2018
Comité P	-782,58	-1 736,10	-1 230,78	-816,00	-1 247,65	90,69
TOTAL / TOTAAL	-782,58	-1 736,10	-1 230,78	-816,00	-1 247,65	**90,69**

Résultat / Resultaat

	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	
Cadre occupé								**Ingevuld kader**
Comité permanent P et greffier	6	6	6	6	6	6	6	**Vast Comité P en griffier**
Administration	34	34	33	32	31	31	31	**Administratie**
Service d'enquêtes P	51	50	50	46	46	44	44	**Dienst Enquêtes P**
Cadre organique								**Organiek kader**
Comité permanent P et greffier	6	6	6	6	6	6	6	**Vast Comité P en griffier**
Administration	36	36	36	36	36	36	36	**Administratie**
Service d'enquêtes P	55	55	55	55	55	55	55	**Dienst Enquêtes P**

5. Comité I / Comité R

5.1. Rekeningen van het begrotingsjaar 2018 (+ verslag van het Rekenhof)
Comptes de l'année budgétaire 2018 (+ rapport Cour des comptes)

5.2. Begrotingsvoorstellen begrotingsjaar 2020
Propositions budgétaires de l'année budgétaire 2020

5.1. Rekeningen van het begrotingsjaar 2018 (+ verslag van het Rekenhof)
Comptes de l'année budgétaire 2018 (+ rapport Cour des comptes)

Comité Permanent de Contrôle
des services de renseignements et de sécurité

Monsieur Patrick DEWAEL
Président
Chambre des Représentants
Palais de la Nation
B-1008 BRUXELLES

CONTACT	Wouter De Ridder, Griffier
TÉL	02 286 29 11
FAX	02 286 29 99
E-MAIL	info@comiteri.be
NOTRE RÉF	2019/07/303/SL/WDR/mv
VOTRE RÉF	
ANNEXE(S)	1

Bruxelles, le 23 juillet 2019

Monsieur le Président,

Nous vous prions de trouver, en annexe, les comptes 2018 du Comité permanent R approuvés en séance plénière du 8 juillet 2019. Nous vous informons également que nous en avons transmis une copie à Monsieur le Premier Président de la Cour des Comptes.

Nous restons bien entendu à votre entière disposition pour toute information que vous jugeriez nécessaire.

Nous vous souhaitons bonne réception de la présente et nous vous prions de croire, Monsieur le Président, en l'assurance de notre très haute considération.

Pour le Comite Permanent R,

Wouter DE RIDDER
Greffier - Comptable

Serge LIPSZYC
Président

Vast Comité van Toezicht
op de inlichtingen- en veiligheidsdiensten

1907258 01

Aan de heer Patrick DEWAEL
Voorzitter
Kamer van Volksvertegenwoordigers
Paleis der Natie
B-1008 BRUSSEL

CONTACT	Wouter DE RIDDER
TEL	02 286 29 11
FAX	02 286 29 99
E-MAIL	info@comiteri.be
ONS KENMERK	2019/07/303/SL/WDR/mv
UW KENMERK	
BIJLAGE(N)	1

Brussel, 23 juli 2019

Mijnheer de Voorzitter,

U gelieve hierbij de rekeningen van het jaar 2018 te willen vinden zoals goedgekeurd in de vergadering van het Vast Comité I van 8 juli 2019. Wij melden u eveneens dat wij een kopie hiervan bezorgd hebben aan de Eerste voorzitter van het Rekenhof.

Wij blijven vanzelfsprekend volledig tot uw beschikking voor elke informatie die u nuttig zou blijken.

Met zeer bijzondere hoogachting,

Voor het Vast Comité I,

Wouter DE RIDDER
Griffier – Rekenplichtige

Serge LIPSZYC
Voorzitter

KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS
SECRETARIAAT-GENERAAL
OP / LE 25.07.2019
CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
SECRÉTARIAT GÉNÉRAL

01 : Hofvaart

VAST COMITE I / COMITE PERMANENT R

REKENING VAN UITVOERING VAN DE BEGROTING 2018 / COMPTE D'EXECUTION DU BUDGET 2018

in euro / en euro

ONTVANGSTEN RECETTES	2017	2018	UITGAVEN DEPENSES	2017	2018
Lopende ontvangsten Recettes courantes	2.565.272,62	3.582.326,10	Lopende uitgaven Dépenses courantes	2.871.575,76	3.048.956,72
Kapitaalontvangsten Recettes de capital	0,00	0,00	Kapitaaluitgaven Dépenses de capital	66.280,04	57.874,90
Transfertontvangsten Recettes en provenance de transferts	0,00	0,00	Transfertuitgaven Dépenses en provenance de transferts	0,00	0,00
Totaal van de ontvangsten Total des recettes	**2.565.272,62**	**3.582.326,10**	**Totaal van de uitgaven Total des dépenses**	**2.937.855,80**	**3.106.831,62**
Begrotingsresultaat van het jaar Résultat budgétaire de l'exercice	**-372.583,18**	**475.494,48**			
Overgedragen boni Boni reporté	504.304,95	178.000,00			
Aangewende reserve Réserve utilisée	566.585,05	0,00			
Globaal resultaat na afloop van het jaar Résultat global au terme de l'exercice	**698.306,82**	**653.494,48**			
Aangewende reserve voor Begroting N + 1 Réserve utilisée pour Budget N + 1 (DOC 54 2225/001)	0,00	0,00			
Beschikbaar Disponible	**698.306,82**	**653.494,48**			

VAST COMITE I / COMITE PERMANENT R

Rekening van uitvoering ontvangstenbegroting 2018 / Compte d'exécution du budget des recettes 2018

Artikel Article	OMSCHRIJVING	2018 Begroting Budget (1)	2018 Uitslagen Résultats (2)	Verschil Ecart (1) - (2)	DESCRIPTION
TITEL I : LOPENDE ONTVANGSTEN / TITRE I : RECETTES COURANTES					
1	Dotatie	3.581.000,00	3.581.000,00	0,00	Dotation
2	Financiële opbrengsten	0,00	0,00	0,00	Revenus financiers
3	Eigen ontvangsten	0,00	539,21	539,21	Recettes propres
4	Diverse en toevallige ontvangsten	0,00	786,89	786,89	Recettes diverses et accidentelles
	Totaal van de lopende ontvangsten	**3.581.000,00**	**3.582.326,10**	**1.326,10**	**Total des recettes courantes**
TITEL II : KAPITAALONTVANGSTEN / TITRE II : RECETTES DE CAPITAL					
4	Diverse en toevallige ontvangsten	0,00	0,00	0,00	Recettes diverses et accidentelles
	Totaal van de kapitaalontvangsten	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**Total des recettes de capital**
ALGEMEEN TOTAAL / TOTAL GENERAL					
		3.581.000,00	**3.582.326,10**	**1.326,10**	

in euro

en euro

VAST COMITE VAN TOEZICHT OP DE INLICHTINGENDIENSTEN / COMITE PERMANENT DE CONTROLE DES SERVICES DE RENSEIGNEMENTS

UITGAVENBEGROTING 2018 / BUDGET DES DEPENSES 2018

in euro / en euro

		Wet Tabel Tableau Loi	Uitvoering Begroting Exécution Budget	Procent Pourcentage	Overschot Boni	
TITEL I : LOPENDE UITGAVEN / TITRE I : DEPENSES COURANTES						
A : LEDEN DU COMITE EN GRIFFIER / MEMBRES DU COMITE ET GREFFIER						
A1000	Loonmassa	590.000,00	561.080,55	95,1%	28.919,45	Masse salariale
A2000	Reglementaire weddetoelagen	25.000,00	15.174,00	60,7%	9.826,00	Compléments de rémunération réglement.
A3000	Werkgeverskosten	8.000,00	6.843,70	85,5%	1.156,30	Charges patronales
A4000	Statuutgebonden vergoedingen en toelagen	13.000,00	11.904,00	91,6%	1.096,00	Indemnités et allocations liées au statu
A5000	Activiteitgebonden kosten	1.500,00	0,00	0,0%	1.500,00	Frais liés à une activité
A6000	Vorming	8.000,00	1.237,50	15,5%	6.762,50	Formation
	Totaal	**645.500,00**	**596.239,75**	**92,4%**	**49.260,25**	**Total**
B : PERSONEEL / PERSONNEL						
B1000	Loonmassa	1.310.000,00	1.306.737,11	99,8%	3.262,89	Masse salariale
B2000	Reglementaire weddetoeslagen	41.000,00	32.051,00	78,2%	8.949,00	Compléments de rémunérations réglementai
B3000	Werkgeverskosten	27.000,00	23.493,80	87,0%	3.506,20	Charges patronales
B4000	Statuutgebonden vergoedingen+A42	99.000,00	98.176,99	99,2%	823,01	Indemnités liées au statut
B5000	Activiteitgebonden kosten	1.500,00	0,00	0,0%	1.500,00	Frais liés à une activité
B6000	Aanwerving en vorming	10.000,00	2.447,75	24,5%	7.552,25	Recrutement et formation
	Totaal	**1.488.500,00**	**1.462.906,65**	**98,3%**	**25.593,35**	**Total**
C : PERSONEEL DIENST ENQUETES / PERSONNEL DU SERVICE D'ENQUETES						
C1000	Loonmassa	789.000,00	547.672,76	69,4%	241.327,24	Masse salariale
C2000	Reglementaire weddetoeslagen	30.000,00	19.328,00	64,4%	10.672,00	Compléments de rémunérations réglementai
C3000	Werkgeverskosten	9.000,00	6.241,70	69,4%	2.758,30	Charges patronales
C4000	Statuutgebonden vergoedingen	40.000,00	17.543,66	43,9%	22.456,34	Indemnités liées au statut
C5000	Activiteitgebonden kosten	1.500,00	0,00	0,0%	1.500,00	Frais liés à une activité
C6000	Aanwerving en vorming	9.000,00	2.027,30	22,5%	6.972,70	Recrutement et formation
	Totaal	**878.500,00**	**592.813,42**	**67,5%**	**285.686,58**	**Total**
D : DOCUMENTATIE / DOCUMENTATION						
D1000	Abonnementen, aankopen, inbinden en docu	16.000,00	8.154,48	51,0%	7.845,52	Abonnements, achats, reliures et documen
	Totaal	**16.000,00**	**8.154,48**	**51,0%**	**7.845,52**	**Total**

VAST COMITE VAN TOEZICHT OP DE INLICHTINGENDIENSTEN / COMITE PERMANENT DE CONTROLE DES SERVICES DE RENSEIGNEMENTS

UITGAVENBEGROTING 2018 / BUDGET DES DEPENSES 2018

in euro / en euro

		Wet Tabel Tableau Loi	Uitvoering Begroting Exécution Budget	Procent Pourcentage	Overschot Boni	
		E : GEBOUWEN / BATIMENTS				
E1000	Inrichting, herstellingen en onderhoud	24.000,00	0,00	0,0%	24.000,00	Aménagement, réparations et entretien
E2000	Onderhoudscontracten	70.000,00	50.234,61	71,8%	19.765,39	Contrats d'entretien
E3000	Benodigdheden	8.000,00	2.084,85	26,1%	5.915,15	Fournitures
E4000	Verzekeringen	10.000,00	3.491,71	34,9%	6.508,29	Assurances
E5000	Beveiliging	20.000,00	7.563,60	37,8%	12.436,40	Sécurisation
E6000	Huur/bezettingsvergoeding & belastingen	25.000,00	19.836,69	79,3%	5.163,31	Loyer/indemnité d'occupation & taxes
E7000	Lasten	30.000,00	20.848,07	69,5%	9.151,93	Charges
	Totaal	**187.000,00**	**104.059,53**	**55,6%**	**82.940,47**	**Total**
		G : UITRUSTING EN ONDERHOUD / EQUIPEMENT ET ENTRETIEN				
G1000	Meubilair en kantooruitrusting	4.000,00	0,00	0,0%	4.000,00	Mobilier et équipement de bureau
G2000	Kantoormachines	25.000,00	9.278,90	37,1%	15.721,10	machines de bureau
G3000	Onderhoudsmachines	1.800,00	316,23	17,6%	1.483,77	Machines d'entretien
G4000	Kunstwerken	300,00	116,94	39,0%	183,06	Œuvres d'art
G5000	Planten en plantsoenen	700,00	0,00	0,0%	700,00	Plantes et plantations
G6000	Multimediavoorzieningen	0,00	0,00	crédit=0	0,00	Installations photocopieuses
	Totaal	**31.800,00**	**9.712,07**	**30,5%**	**22.087,93**	**Total**
		H : VERBRUIKSGOEDEREN / ARTICLES DE CONSOMMATION COURANTE				
H1000	Cafetaria	14.000,00	4.372,33	31,2%	9.627,67	Cafétéria
H2000	Kantoorbenodigdheden	14.000,00	4.676,48	33,4%	9.323,52	Articles de bureau
H3000	Dienstkledij	3.200,00	3.173,46	99,2%	26,54	Vêtements de service
H4000	Onderscheidingstekens	1.400,00	56,20	4,0%	1.343,80	Distinctions honorifiques
H5000	Allerlei	4.000,00	60,93	1,5%	3.939,07	Divers
	Totaal	**36.600,00**	**12.339,40**	**33,7%**	**24.260,60**	**Total**
		I : POST - TELECOM / POSTE - TELECOM				
I1000	Post	2.000,00	880,83	44,0%	1.119,17	Poste
I2000	Telecom	38.000,00	36.779,14	96,8%	1.220,86	Télécommunication
	Totaal	**40.000,00**	**37.659,97**	**94,1%**	**2.340,03**	**Total**

Doc 55 0867/002

VAST COMITE VAN TOEZICHT OP DE INLICHTINGENDIENSTEN / COMITE PERMANENT DE CONTROLE DES SERVICES DE RENSEIGNEMENTS

UITGAVENBEGROTING 2018 / BUDGET DES DEPENSES 2018

in euro / en euro

		Wet Tabel Tableau Loi	Uitvoering Begroting Exécution Budget	Procent Pourcentage	Overschot Boni	
J : INFORMATICA & BUREAUTICA / INFORMATIQUE & BUREAUTIQUE						
J1000	Contracten en benodigdheden	95.000,00	91.189,87	96,0%	3.810,13	Contrats et fournitures
J2000	Dienstverlening door externen	25.000,00	4.653,66	18,6%	20.346,34	Services externes
J3000	Leasing	0,00	0,00	crédit=0	0,00	Leasing
	Totaal	**120.000,00**	**95.843,53**	**79,9%**	**24.156,47**	**Total**
L : EXTERNE RELATIES / RELATIONS EXTERNES						
L1000	Publicaties	12.000,00	10.145,90	84,5%	1.854,10	Publications
L2000	Pers	0,00	0,00	crédit=0	0,00	Presse
L3000	Internet website	3.000,00	1.364,28	45,5%	1.635,72	Site internet
L4000	Informatiecampagne	0,00	0,00	crédit=0	0,00	Campagne informative
L5000	Public relations	15.000,00	11.081,16	73,9%	3.918,84	Relations publiques
L6000	Inrichting studiedagen, colloquia	6.000,00	5.004,93	83,4%	995,07	Organisation des journées d'études, coll
L7000	Buitenlandse delegaties en stagiairs	0,00	0,00	crédit=0	0,00	Délégations étrangères et stagiaires
	Totaal	**36.000,00**	**27.596,27**	**76,7%**	**8.403,73**	**Total**
M : WAGENPARK / VOITURES						
M1000	Verzekeringen, belastingen, huur en leas	10.000,00	4.584,40	45,8%	5.415,60	Assurances, taxes, location et leasing
M2000	Brandstof en olie	4.000,00	1.086,94	27,2%	2.913,06	Carburants et huile
M3000	Herstellingen en onderhoud	8.000,00	1.547,36	19,3%	6.452,64	Réparations et entretien
M4000	Parking	200,00	21,50	10,8%	178,50	Parking
	Totaal	**22.200,00**	**7.240,20**	**32,6%**	**14.959,80**	**Total**
N : ONVOORZIENBARE UITGAVEN / DEPENSES IMPREVISIBLES						
N1000	Onvoorzienbare uitgaven	14.000,00	58,00	0,4%	13.942,00	Dépenses imprévisibles
	Totaal	**14.000,00**	**58,00**	**0%**	**13.942,00**	**Total**
O : EXTERNE MEDEWERKERS / COLLABORATION EXTERNE						
O1000	Sociaal secretariaat	7.500,00	6.539,30	87,2%	960,70	Secrétariat social
O2000	Erelonen	40.000,00	21.326,45	53,3%	18.673,55	Honoraires
O3000	Interimpersoneel	35.000,00	32.611,90	93,2%	2.388,10	Personnel intérimaire
	Totaal	**82.500,00**	**60.477,65**	**73,3%**	**22.022,35**	**Total**

VAST COMITE VAN TOEZICHT OP DE INLICHTINGENDIENSTEN / COMITE PERMANENT DE CONTROLE DES SERVICES DE RENSEIGNEMENTS

UITGAVENBEGROTING 2018 / BUDGET DES DEPENSES 2018

in euro / en euro

		Wet Tabel Tableau Loi	Uitvoering Begroting Exécution Budget	Procent Pourcentage	Overschot Boni	
Q : INTERNATIONALE ORGANISATIES / ORGANISATIONS INTERNATIONALES						
Q1000	Lidmaatschapsbijdragen aan international	0,00	0,00	crédit=0	0,00	Cotisations aux organisations internatio
Q2000	Organisatie van activiteiten in internat	0,00	0,00	crédit=0	0,00	Organisation des activités au sein des o
	Totaal	**0,00**	**0,00**	crédit=0	**0,00**	**Total**
R : ORGANISATIE EXAMENS / ORGANISATION DES EXAMENS						
R1000	Huur zaal	0,00	0,00	crédit=0	0,00	Location salle
R2000	Publicatiekosten	0,00	0,00	crédit=0	0,00	Frais de publication
R3000	Drukkosten	0,00	0,00	crédit=0	0,00	Frais d'impression
R4000	Allerlei	0,00	0,00	crédit=0	0,00	Divers
	Totaal	**0,00**	**0,00**	crédit=0	**0,00**	**Total**
S : OPLEIDING VAN MAGISTRATEN (H.R.J) / FORMATION DES MAGISTRATS (C.S.J)						
S1000	Verplaatsingskosten deskundigen/lesgever	0,00	0,00	crédit=0	0,00	Frais de déplacement des experts/formate
S2000	Stages in het buitenland	0,00	0,00	crédit=0	0,00	Stages à l'étranger
	Totaal	**0,00**	**0,00**	crédit=0	**0,00**	**Total**
T : KOSTEN ONDERZOEKEN DIENST ENQUETES / FRAIS D'ENQUETES DU SERVICE D'ENQUETES						
T1000	Onderzoekskosten gerechtelijke onderzoek	0,00	0,00	crédit=0	0,00	Frais d'enquetes judiciaires
T2000	Onderzoekskosten toezichtsonderzoeken	60.000,00	25.215,94	42,03%	34.784,06	Frais d'enquetes de contrôle
T3000	Kosten experten	18.000,00	0,00	0,00%	18.000,00	Frais d'experts
	Totaal	**78.000,00**	**25.215,94**	**32,33%**	**52.784,06**	**Total**
U : SPECIFIEKE OPDRACHTEN / MISSIONS SPECIFIQUES						
U1000	Specifieke opdrachten	13.000,00	8.639,86	66,5%	4.360,14	Missions spécifiques
	Totaal	**13.000,00**	**8.639,86**	**66,5%**	**4.360,14**	**Total**

VAST COMITE VAN TOEZICHT OP DE INLICHTINGENDIENSTEN / COMITE PERMANENT DE CONTROLE DES SERVICES DE RENSEIGNEMENTS

UITGAVENBEGROTING 2018 / BUDGET DES DEPENSES 2018

in euro / en euro

		Wet Tabel Tableau Loi	Uitvoering Begroting Exécution Budget	Procent Pourcentage	Overschot Boni	
TITEL II : KAPITAALUITGAVEN / TITRE II : DEPENSES DE CAPITAL						
EE : GEBOUWEN / BATIMENTS						
EE1000	Werken en uitrusting	0,00	0,00	crédit=0	0,00	Travaux et équipement
EE3000	Machines	0,00	0,00	crédit=0	0,00	Machines
EE5000	Veiligheidsvoorzieningen	0,00	0,00	crédit=0	0,00	Installations de sécurisation
	Totaal	**0,00**	**0,00**	crédit=0	**0,00**	**Total**
GG : UITRUSTING EN ONDERHOUD / EQUIPEMENT ET ENTRETIEN						
GG1000	Meubilair en kantooruitrusting	7.000,00	6.235,44	89,1%	764,56	Mobilier et équipement de bureaux
GG2000	Kantoormachines	1.500,00	1.390,00	92,7%	110,00	Machines de bureau
GG3000	Machines	900,00	0,00	0,0%	900,00	Machines d'entretien
GG4000	Kunstwerken	0,00	0,00	crédit=0	0,00	Œuvres d'art
GG6000	Fotokopietoestellen	0,00	0,00	crédit=0	0,00	Photocopieurs
	Totaal	**9.400,00**	**7.625,44**	**81,1%**	**1.774,56**	**Total**
JJ : INFORMATICA EN BUREAUTICA / INFORMATIQUE ET BUREAUTIQUE						
JJ1000	Informatica-, bureautica- en telecommuni	60.000,00	50.249,46	83,7%	9.750,54	Informatique, bureautique et matériel de
	Totaal	**60.000,00**	**50.249,46**	**83,7%**	**9.750,54**	**Total**
M : WAGENPARK / VOITURES						
MM1000	Voertuigen	0,00	0,00	crédit=0	0,00	Voitures
	Totaal	**0,00**	**0,00**	crédit=0	**0,00**	**Total**
		3.759.000,00	**3.106.831,62**	**82,7%**	**652.168,38**	

	2017	2018	2019	
Goedgekeurde begroting	**3 635 890,00 €**	**3 759 000,00 €**	**4 211 000,00 €**	**Budget approuvé**
waarvan:				*dont:*
dotatie	2 565 000,00 €	3 581 000,00 €	3 780 000,00 €	dotation
Saldo boni 2015 (DOC 54 2225/001)	504 304,95 €			Solde boni 2015 (DOC 54 2225/001)
Boni 2016 (saldo)(DOC 54 2843/001)	566 585,05 €			Boni 2016 (solde)(DOC 54 2843/001)
Boni 2016 (saldo)(DOC 54 2843/001)		[illegible] €		Boni 2016 (solde)(DOC 54 2843/001)
Boni 2017 (saldo) (Doc 54 3418/001)			431 000,00 €	Boni 2017 (solde) (Doc 54 3418/001)
Totaal financiering begroting	**3 635 890,00 €**	**3 898 413,34 €**	**4 211 000,00 €**	**Total financement budget**
Δ	- €	- 139 413,34 €	- €	**Δ**

UITVOERING BEGROTING				EXECUTION BUDGET
Goedgekeurde begroting	3 635 890,00 €	3 759 000,00 €	4 211 000,00 €	Budget approuvé
Eigen ontvangsten	272,62 €	1 326,10 €		Recettes propres
Uigevoerde uitgaven	2 937 855,80 €	3 106 831,62 €		Dépenses réalisées
Begroting overschot	**698 306,82 €**	**653 494,48 €**		**Surplus budgétaire**

Gecumuleerd begrotingsresultaat bij het begin van het jaar :	**1 388 303,34 €**	**1 015 720,16 €**		**Résultat budgétaire cumulé au début de l'année:**
Ontvangsten	2 565 272,62 €	3 582 326,10 €		Recettes
Uitgaven	2 937 855,80 €	3 106 831,62 €		Dépenses
Resultaat	- 372 583,18 €	475 494,48 €		Résultat
Gecumuleerd begrotingsresultaat op 31/12 van het jaar :	**1 015 720,16 €**	**1 491 214,64 €**		**Résultat budgétaire cumulé au 31/12 de l'année:**
waarvan:				*dont:*
Saldo van het boni 2016	[illegible]			*Solde du boni 2016*
Begroting overschot	*698 306,82 €*	*653 494,48 €*		*Surplus budgétaire*
Saldo van het boni 2017		*698 306,82 €*		*Solde u boni 2017*
Niet gebruikt begrotingssaldo		*139 413,34 €*		*Solde budgétaire non utilisé*
	1 015 720,16 €	***1 491 214,64 €***		

Bedrag gereserveerd begroting 2018	- 317 413,34 €			Montant réservé budget 2018
Bedrag gereserveerd begroting 2019		- 431 000,00 €		Montant réservé budget 2019
Beschikbaar bedrag	**698 306,82 €**	**1 060 214,64 €**		**Montant disponible**

Overzicht begroting

Aperçu budget

Cour des comptes

Personne de contact :
Bénédicte Froidure

Rue de la Régence 2
B-1000 Bruxelles

T +32 2 551 86 27
froidureb@ccrek.be

Monsieur P. Dewael
Président
Chambre des représentants
Palais de la Nation
Place de la Nation 2
1008 BRUXELLES

Votre lettre du	Votre référence	Notre référence	Date
--	SG/PH/COR/234-19 190825826	AS2-3.724.159-L1	24 octobre 2019

Rapport de la Cour des comptes relatif aux comptes de l'année 2018 du Comité permanent de contrôle des services de renseignements et de sécurité

Monsieur le Président,

La Cour des comptes vous transmet, ci-joint, le rapport mentionné sous rubrique.

Par ordonnance :

Jozef Van Ingelgem
Greffier en chef

La Cour des comptes :

Philippe Roland
Premier Président

Annexe : 1 rapport

KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS
VAN BELGIE
SECRETARIAAT GENERAAL
29102019

Rekenhof

19102635 5

Contactpersoon:
Bénédicte Froidure

Regentschapsstraat 2
B-1000 Brussel

T +32 2 551 86 27
froidureb@ccrek.be

De heer P. Dewael
Voorzitter van de Kamer van Volksvertegenwoordigers
Paleis der Natie
Natieplein 2
1008 BRUSSEL

Uw bericht van	Uw kenmerk	Ons kenmerk	Datum
--	SG/PH/COR/234-19 190825826	AS2-3.724.159-B1	24 oktober 2019

Verslag van het Rekenhof over de controle van de rekeningen voor het jaar 2018 van het Vast Comité van Toezicht op de inlichtingen- en veiligheidsdiensten

Mijnheer de voorzitter,

Her Rekenhof zendt u als bijlage het bovenvermelde verslag.

Op last:

Jozef Van Ingelgem
Hoofdgriffier

Het Rekenhof:

Philippe Roland
Eerste voorzitter

Bijlage: een verslag

KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS
VAN BELGIE
SECRETARIAAT GENERAAL
OP / LE 29 10. 2019
CHAMBRE DES REPRESENTANTS
DE BELGIQUE
SECRETARIAT GENERAL

01: Heyvaert

Cour des comptes

Rapport relatif au contrôle des comptes de l'année 2018 du Comité permanent de contrôle des services de renseignements et de sécurité (Comité R)

Rapport adopté par l'assemblée générale de la Cour des comptes du 24 octobre 2019

Rekenhof

Verslag over de controle van de rekeningen 2018 van het Vast Comité van Toezicht op de inlichtingen- en veiligheidsdiensten (Comité I)

Verslag goedgekeurd door de algemene vergadering van het Rekenhof van 24 oktober 2019

Table des matières

1	**Préambule**	**3**
2	**Antécédents**	**3**
2.1	Rapport de contrôle précédent	3
2.2	Observations et recommandations formulées dans les rapports précédents	3
2.3	Suite donnée aux observations et recommandations précitées	3
3	**Budget**	**3**
3.1	Références des documents parlementaires relatifs au budget 2018	3
3.2	Chiffres significatifs du budget 2018	4
3.3	Décisions de la Chambre des représentants relatives au budget	4
4	**Comptes**	**4**
4.1	Documents transmis à la Cour des comptes	4
4.2	Chiffres significatifs	5
4.3	Dépassements de crédits	7
5	**Examen des comptes**	**8**
6	**Constatations et recommandations**	**8**
7	**Synthèse**	**8**

INHOUD

1.	**Inleiding**	**3**
2.	**Anrecedenten**	**3**
2.1	Vorig controleverslag	3
2.2	Opmerkingen en aanbevelingen geformuleerd in de vorige verslagen	3
2.3	Gevolg verleend aan de vermelde opmerkingen en aanbevelingen	3
3.	**Begroting**	**3**
3.1	Referenties van de parlementaire documenten m.b.t. de begroting 2018	3
3.2	Kerncijfers van de begroting 2018	4
3.3	Beslissingen van de Kamer van Volksvertegenwoordigers m.b.t. de begroting	4
4.	**Rekeningen**	**4**
4.1	Documenten bezorgd aan het Rekenhof	4
4.2	Kerncijfers	5
4.3	Kredietoverschrijdingen	7
5.	**Nazicht van de rekeningen**	**8**
6.	**Vaststellingen en aanbeveling**	**8**
7.	**Samenvatting**	**8**

1. Préambule

Par lettre du 5 août 2019, le greffier de la Chambre des représentants a transmis les comptes 2018 du Comité R à la Cour des comptes en vue de la rédaction d'un rapport de contrôle à l'intention des membres de la commission de la Comptabilité.

2. Antécédents

2.1 Rapport de contrôle précédent

Le rapport de contrôle relatif à l'année budgétaire 2017 est inclus dans les documents parlementaires portant la référence DOC 54 3418/004, p. 534 à 549 .

2.2 Observations et recommandations formulées dans les rapports précédents

La Cour des comptes avait recommandé que le règlement d'ordre intérieur soit actualisé.

Elle avait également recommandé que le rapport du commissaire aux comptes et des notes explicatives accompagnent les comptes transmis à la Chambre des représentants.

2.3 Suite donnée aux observations et recommandations précitées

L'actualisation du règlement d'ordre intérieur n'est pas achevée.

À l'instar des années précédentes, le comité R n'a pas joint le rapport du commissaire aux comptes et de notes explicatives aux comptes 2018 transmis à la Chambre des représentants.

3. Budget

3.1 Références des documents parlementaires relatifs au budget 2018

Les crédits initiaux sollicités pour l'année budgétaire 2018 par le Comité R s'élevaient à 3.759.000 euros (DOC 54 2843/001, p. 27 à 29).

Le Comité R proposait d'inscrire un montant de 3.441.586,66 euros à titre de dotation et de financer la différence entre dotation inscrite et sollicitée (317.413,34 euros) par l'affectation du boni résiduel 2016.

Le président de la Chambre a constaté qu'une dotation supérieure à celle qui avait été demandée a été inscrite dans le projet de budget général des dépenses pour l'année 2018. Il a proposé d'accorder le montant inscrit (3.581.000 euros) au Comité R et d'attribuer l'excédent à titre de réserve. Cette proposition a été approuvée par la commission de la Comptabilité de la Chambre en date du 21 novembre 2017 (DOC 54 2843/001, p. 29).

Le comité R n'a pas sollicité un ajustement de son budget 2018.

1. Inleiding

Met een brief van 5 augustus 2019 heeft de griffier van de Kamer van Volksvertegenwoordigers de rekeningen 2018 van het Comité I aan het Rekenhof bezorgd met het oog op het opstellen van een controleverslag ten behoeve van de leden van de Commissie voor de Comptabiliteit.

2. Anrecedenten

2.1 Vorig controleverslag

Het controleverslag met betrekking tot het begrotingsjaar 2017 is opgenomen in de parlementaire stukken met kenmerk DOC 54 3418/004, p. 534 tot 549.

2.2 Opmerkingen en aanbevelingen geformuleerd in de vorige verslagen

Het Rekenhof had aanbevolen het huishoudelijk reglement bij te werken.

Het had eveneens aanbevolen het verslag van de rekeningcommissaris alsook verklarende aantekeningen bij de aan de Kamer van Volksvertegenwoordigers overgezonden rekeningen te voegen.

2.3 Gevolg verleend aan de vermelde opmerkingen en aanbevelingen

De bijwerking van het huishoudelijk reglement is nog niet klaar.

Net als de voorbije jaren heeft het Comité I noch het verslag van de rekeningcommissaris, noch verklarende aantekeningen bij de aan de Kamer van Volksvertegenwoordigers bezorgde rekening 2018 gevoegd.

3. Begroting

3.1 Referenties van de parlementaire documenten m.b.t. de begroting 2018

De initiële kredieten waar het Comité I om verzocht voor het begrotingsjaar 2018 bedroegen 3.759.000 euro (DOC 54 2843/001, p. 27 tot 29).

Het Comité I stelde voor een bedrag van 3.441.586,66 euro in te schrijven bij wijze van dotatie en het verschil (317.413,34 euro) tussen de ingeschreven en de gevraagde dotatie te financieren met het resterende boni van 2016.

De voorzitter van de Kamer heeft vastgesteld dat er in het ontwerp van algemene uitgavenbegroting voor het jaar 2018 een hogere dotatie werd ingeschreven dan de dotatie die was gevraagd. Hij heeft voorgesteld het ingeschreven bedrag (3.581.000 euro) toe te kennen aan het Comité I en het excedent te bestemmen als reserve. Dat voorstel werd goedgekeurd door de Commissie voor de Comptabiliteit van de Kamer op 21 november 2017 (DOC 54 2843/001, p. 29).

Het Comité I heeft niet verzocht om een aanpassing van zijn begroting 2018.

3.2 Chiffres significatifs du budget 2018

Tableau 1 –Chiffres significatifs du budget 2018 (en milliers d'euros)

	Définitif 2016	Définitif 2017	Initial 2018	Définitif 2018
Membres du Comité et greffier	633	622	646	646
Personnel administratif et logistique	1.512	1.467	1.489	1.489
Personnel du service d'enquêtes	749	716	879	879
Bâtiments	217	211	187	187
Autres dépenses courantes	580	546	489	489
Total des dépenses courantes	**3.691**	**3.562**	**3.690**	**3.690**
Total des dépenses de capital	**78**	**74**	**69**	**69**
Total général	**3.769**	**3.636**	**3.759**	**3.759**
Différence avec la période précédente		-133	+123	-
Différence exprimée en %		-3,5%	+3,4%	0,0%

3.3 Décisions de la Chambre des représentants relatives au budget

Le budget des dépenses de l'année 2018 du Comité R est financé comme suit (DOC 54 2843/001, p. 27 à 29) :

Dotation 2018	3.581.000 euros
Prélèvement boni 2016	178.000 euros
	3.759.000 euros

4. Comptes

4.1 Documents transmis à la Cour des comptes

Les documents transmis à la Cour des comptes en vue de la vérification de l'exercice budgétaire 2018 se composaient d'un relevé détaillé des comptes d'exécution du budget (dépenses et recettes).

Les états financiers ont été approuvés par les instances compétentes de l'organisme en date du 8 juillet 2019.

3.2 Kerncijfers van de begroting 2018

Tabel 1 – Kerncijfers van de begroting 2018 (in duizend euro)

	Definitief 2016	Definitief 2017	Initieel 2018	Definitief 2018
Leden van het comité en griffier	633	622	646	646
Administratief en logistiek personeel	1.512	1.467	1.489	1.489
Personeel Dienst Enquêtes	749	716	879	879
Gebouwen	217	211	187	187
Andere lopende uitgaven	580	546	489	489
Totale lopende uitgaven	**3.691**	**3.562**	**3.690**	**3.690**
Totale kapitaaluitgaven	**78**	**74**	**69**	**69**
Algemeen totaal	**3.769**	**3.636**	**3.759**	**3.759**
Verschil met vorige periode		-133	+123	-
Procentueel verschil		-3,5%	3,4%	0,0%

3.3 Beslissingen van de Kamer van Volksvertegenwoordigers m.b.t. de begroting

De uitgavenbegroting 2018 van het Comité I wordt als volgt gefinancierd (DOC 54 2843/001, p. 27 tot 29):

Dotatie 2018	3.581.000 euro
Afneming boni 2016	178.000 euro
	3.759.000 euro

4. Rekeningen

4.1 Documenten bezorgd aan het Rekenhof

De documenten die aan het Rekenhof werden bezorgd met het oog op de controle van het begrotingsjaar 2018, omvatten een gedetailleerd overzicht van de rekeningen van uitvoering van de begroting (uitgaven en ontvangsten).

De financiële opgaven werden op 8 juli 2019 goedgekeurd door de bevoegde instanties van het comité I.

4.2 Chiffres significatifs

Les tableaux qui suivent reprennent les chiffres significatifs des comptes d'exécution du budget des dépenses et des recettes, du résultat budgétaire (de l'année et cumulé) et de l'évolution des disponibilités financières. Un tableau donne aussi un aperçu de l'évolution des principaux postes de dépenses et de recettes au cours des trois dernières années.

Tableau 2 – Chiffres significatifs du compte d'exécution du budget des dépenses 2018 (en milliers d'euros)

	Budget définitif	Dépenses réalisées	Taux d'utilisation	Solde budgétaire
Membres du Comité et greffier	646	596	92%	49
Personnel administratif et logistique	1.489	1.463	98%	26
Personnel du service d'enquêtes	879	593	67%	286
Bâtiments	187	104	56%	83
Autres dépenses courantes	489	293	60%	197
Total des dépenses courantes	**3.690**	**3.049**	**83%**	**641**
Dépenses de capital	**69**	**58**	**83%**	**11**
Total général des dépenses	**3.759**	**3.107**	**83%**	**652**

Tableau 3 – Chiffres significatifs du compte d'exécution du budget des recettes 2018 (en milliers d'euros)

	Budget définitif	Recettes réalisées	Taux de réalisation	Écart
Dotation	3.581	3.581	100%	0
Recettes financières	0	0	∞	0
Autres recettes	0	1[1]	∞	1
Total général des recettes	**3.581**	**3.582**	**100%**	**1**

[1] 1.326,10 euros

4.2 Kerncijfers

In de hiernavolgende tabellen worden de kerncijfers weergegeven van de uitvoeringsrekeningen van de uitgaven- en ontvangstenbegroting, van het begrotingsresultaat (van het jaar en gecumuleerd) en van de evolutie van de financiële middelen. Tevens wordt een overzicht gegeven van de evolutie van de belangrijkste uitgaven- en ontvangstenposten over de laatste drie jaar.

Tabel 2 –Kerncijfers van de rekening van uitvoering van de uitgavenbegroting 2018 (in duizend euro)

	Definitieve begroting	Gerealiseerde uitgaven	Aanwendings-percentage	Begrotings-saldo
Leden van het comité en griffier	646	596	92%	49
Administratief en logistiek personeel	1.489	1.463	98%	26
Personeel Dienst Enquêtes	879	593	67%	286
Gebouwen	187	104	56%	83
Andere lopende uitgaven	489	293	60%	197
Totale lopende uitgaven	**3.690**	**3.049**	**83%**	**641**
Kapitaaluitgaven	**69**	**58**	**83%**	**11**
Algemeen totaal van de uitgaven	**3.759**	**3.107**	**83%**	**652**

Tabel 3 – Kerncijfers van de rekening van uitvoering van de ontvangstenbegroting 2018 (in duizend euro)

	Definitieve begroting	Gerealiseerde ontvangsten	Realisatie-percentage	Verschil
Dotatie	3.581	3.581	100%	0
Financiële ontvangsten	0	0	∞	0
Andere ontvangsten	0	1[1]	∞	1
Algemeen totaal van de ontvangsten	**3.581**	**3.582**	**100%**	**1**

[1] 1.326,10 euro.

Tableau 4 – Résultat budgétaire de l'année 2018 (en milliers d'euros)

	Montants
Recettes	3.582
Dépenses	3.107
Résultat budgétaire 2018	**475**

Tableau 5 – Résultat budgétaire cumulé au 31 décembre 2018 (en milliers d'euros)

	Montants
Solde cumulé au 31 décembre 2017	1.016
Solde de l'année budgétaire 2018	475
Résultat budgétaire cumulé au 31 décembre 2018	**1.491**

Une partie du boni disponible au 31 décembre 2018 a déjà été affectée de la manière suivante (DOC 54 3418/001, p.58) :

- 431.000 euros affectés au budget 2019 du Comité R (partie du boni 2017).

Il reste un montant disponible de 1.060.214,14 euros.

Tableau 6 – Évolution des disponibilités financières (en euros)

	2016	2017	2018
Solde cumulé des comptes bancaires	1.549.688	1.197.646	1.541.420
Opérations en cours d'exécution			
Solde de caisse	831	2.399	874
Total des disponibilités financières	**1.550.520**	**1.200.045**	**1.542.294**

Le résultat financier[2] (+342.249 euros) a pu être réconcilié avec le résultat budgétaire (+475.494 euros) sur la base de l'évolution des salaires payés anticipativement (+16.044 euros), des créances (+785 euros) et des dettes (-116.416 euros).

[2] L'évolution des disponibilités financières entre le 1er janvier et le 31 décembre 2018.

Tabel 4 – Begrotingsresultaat van het jaar 2018 (in duizend euro)

	Bedrag
Ontvangsten	3.582
Uitgaven	3.107
Begrotingsresultaat 2018	**475**

Tabel 5 – Gecumuleerd begrotingsresultaat op 31 december 2018 (in duizend euro)

	Bedrag
Gecumuleerd saldo op 31 december 2017	1.016
Saldo van het begrotingsjaar 2018	475
Gecumuleerd begrotingsresultaat op 31 december 2018	**1.491**

Een deel van het op 31 december 2018 beschikbare boni werd reeds als volgt bestemd (DOC 54 3418/001, p.58):

- 431.000 euro bestemd voor de begroting 2019 van het Comité I (deel van het boni 2017).

Er blijft een beschikbaar bedrag over van 1.060.214,14 euro.

Tabel 6 – Evolutie van de financiële middelen (in euro)

	2016	2017	2018
Gecumuleerd saldo van de bankrekeningen	1.549.688	1.197.646	1.541.420
Lopende verrichtingen			
Kassaldo	831	2.399	874
Totaal financiële middelen	**1.550.520**	**1.200.045**	**1.542.294**

Het financieel resultaat[2] (+342.249 euro) kon worden aangesloten met het begrotingsresultaat (+475.494euro) op basis van de evolutie van de vooruitbetaalde lonen (+16.044 euro), de schuldvorderingen (+785 euro) en de schulden (-116.416 euro).

[2] De evolutie van de beschikbare financiële middelen tussen 1 januari en 31 december 2018.

Tableau 7 – Évolution des principales dépenses et recettes (compte d'exécution du budget) (en milliers d'euros)

	2016	2017	2018
Dépenses			
Membres du Comité et greffier	570	599	596
Personnel administratif et logistique	1.197	1.379	1.463
Personnel du service d'enquêtes	601	538	593
Bâtiments	107	122	104
Autres dépenses courantes	296	234	293
Total des dépenses courantes	**2.771**	**2.872**	**3.049**
Total des dépenses de capital	**22**	**66**	**58**
Total général des dépenses	**2.793**	**2.938**	**3.107**
Recettes			
Dotation	2.586	2.565	3.581
Recettes financières	10	0	0
Autres recettes	2	0	1
Total général des recettes	**2.598**	**2.565**	**3.582**

4.3 Dépassements de crédits

Sans objet

Tabel 7 – Evolutie van de belangrijkste uitgaven en ontvangsten (uitvoeringsrekening van de begroting) (in duizend euro)

	2016	2017	2018
Uitgaven			
Leden van het comité en griffier	570	599	596
Administratief en logistiek personeel	1.197	1.379	1.463
Personeel Dienst Enquêtes	601	538	593
Gebouwen	107	122	104
Andere lopende uitgaven	296	234	293
Totale lopende uitgaven	**2.771**	**2.872**	**3.049**
Totale kapitaaluitgaven	**22**	**66**	**58**
Algemeen totaal van de uitgaven	**2.793**	**2.938**	**3.107**
Ontvangsten			
Dotatie	2.586	2.565	3.581
Financiële ontvangsten	10	0	0
Andere ontvangsten	2	0	1
Algemeen totaal van de ontvangsten	**2.598**	**2.565**	**3.582**

4.3 Kredietoverschrijdingen

Niet van toepassing

5. Examen des comptes

Après avoir :

- vérifié la situation financière au 31 décembre;
- réconcilié le résultat budgétaire et le résultat financier;
- examiné la comptabilisation des recettes;
- contrôlé, par sondage et par le biais de vérifications croisées, les dépenses imputées et/ou liquidées au cours de l'exercice budgétaire;

la Cour des comptes est d'avis que les comptes présentés s'appuient sur des documents justificatifs fiables et qu'ils donnent une image complète et fidèle des opérations de recettes et de dépenses ainsi que de la situation de trésorerie.

6. Constatations et recommandation

La Cour des comptes estime que les comptes présentés sont établis sur la base d'une organisation comptable appropriée.

7. Synthèse

Les opérations du Comité R pour l'année 2018 peuvent être arrêtées comme suit (en euros):

Recettes réalisées		3.582.326,10
Dotation	3.581.000,00	
Recettes financières	0,00	
Autres recettes	1.326,10	
Dépenses réalisées		-3.106.831,62
Dépenses courantes	-3.048.956,72	
Dépenses de capital	-57.874,90	

Résultat budgétaire de l'année 2018		475.494,48
Résultat budgétaire cumulé au début de l'année 2018		1.015.720,16

Résultat budgétaire cumulé au 31 décembre 2018		1.491.214,64

Le résultat budgétaire cumulé de 1.491.214,64 euros est composé de:

Montant déjà affecté au budget 2019 : 431.000,00 euros

- solde boni 2017 : 431.000 euros

Montant disponible : 1.060.214,64 euros

5. Nazicht van de rekeningen

Na:

- de financiële toestand op 31 december te hebben geverifieerd;
- een reconciliatie van het begrotingsresultaat en het financieel resultaat te hebben uitgevoerd;
- de boeking van de ontvangsten te hebben onderzocht;
- via steekproeven en gekruiste controles de uitgaven te hebben gecontroleerd die in de loop van het begrotingsjaar werden aangerekend en/of vereffend;

is het Rekenhof van oordeel dat de voorgelegde rekeningen berusten op betrouwbare verantwoordingsstukken en een volledig en getrouw beeld geven van de ontvangsten- en uitgavenverrichtingen alsmede van de thesaurietoestand.

6. Vaststellingen en aanbeveling

Het Rekenhof is van oordeel dat de voorgelegde rekeningen zijn opgesteld op basis van een adequate boekhoudorganisatie.

7. Samenvatting

De verrichtingen van het Comité I voor het jaar 2018 kunnen als volgt worden afgesloten (in euro):

Gerealiseerde ontvangsten		3.582.326,10
Dotatie	3.581.000,00	
Financiële ontvangsten	0,00	
Andere ontvangsten	1.326,10	
Gerealiseerde uitgaven		-3.106.831,62
Lopende uitgaven	-3.048.956,72	
Kapitaaluitgaven	-57.874,90	
Begrotingsresultaat voor het jaar 2018		475.494,48
Gecumuleerd begrotingsresultaat bij het begin van het jaar 2018		1.015.720,16
Gecumuleerd begrotingsresultaat op 31 december 2018		1.491.214,64

Het gecumuleerd begrotingsresultaat van 1.491.214,64 euro bestaat uit:

Bedrag dat reeds voor de begroting 2019 is bestemd:		431.000,00 euro
- Saldo boni 2017:	431.000 euro	
Beschikbaar bedrag:		1.060.214,64 euro

5.2. Begrotingsvoorstellen begrotingsjaar 2020
Propositions budgétaires de l'année budgétaire 2020

Comité Permanent de Contrôle
des services de renseignements et de sécurité

19102633

A Monsieur Patrick DEWAEL
Président de la Chambre des Représentants
Palais de la Nation
1008 BRUXELLES

CONTACT Wouter DE RIDDER, greffier
TÉL 02 286 29 11
FAX 02 286 29 99
E-MAIL info@comiteri.be
NOTRE RÉF 2019/10/431/SL/WDR/mv
VOTRE RÉF
ANNEXE(S) 2

KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS
VAN BELGIË
SECRETARIAAT-GENERAAL
OP / LE 23.10.2019
CHAMBRE DES REPRESENTANTS
DE BELGIQUE
SECRETARIAT GENERAL

CONCERNE Propositions budgétaires 2020 – nouvelle version

Bruxelles, le 23 octobre 2019

Monsieur le Président,

Dans un précédent courrier (cfr notre lettre 2019/05/206/SL/mv du 14/05/2019) et lors de l'établissement de nos propositions budgétaires 2020 (cfr 2019/09/361/SL/WDR/mv du 13/09/2019), le Comité avait sollicité une adaptation du cadre organique de son personnel administratif. Cette modification était motivée par la constatation que les tâches habituellement dévolues au secrétariat avaient évolué en termes de complexité et qu'une migration vers un poste de niveau 2+ devait être opérée à l'occasion du départ à la retraite de la titulaire en fonction.

Dans la même optique de remplacement du personnel qui arrivera en fin de carrière, le Comité souhaiterait soumettre à la Commission de la Comptabilité une seconde proposition d'adaptation du cadre organique du personnel administratif pour 2020 en y ajoutant un poste de niveau A. Cette modification devrait prendre cours dans les meilleurs délais, cette anticipation étant surtout dictée d'une part, par la longueur des procédures de recrutement, et d'autre part, par le délai requis pour recevoir une habilitation de sécurité de niveau « très secret » pour le lauréat du concours. Cette demande du Comité est motivée par le renforcement de son service juridique et documentaire et s'inscrit dans les recommandations de l'audit (DOC 54 3418/003) qui préconisait un glissement du personnel de soutien vers le personnel opérationnel. Dans le cas présent, le Comité supprimerait définitivement en septembre 2021, un poste de huissier-chauffeur.

Le tableau récapitulatif joint en annexe dans les propositions budgétaires (Poste B 1000) résume les changements que le Comité espère initier rapidement au vu des délais importants dans la finalisation des différents recrutements (concours, habilitations, etc.) afin de les rendre effectifs au plus tôt.

Vous trouverez également en annexe cette nouvelle version de nos propositions budgétaires 2020.

Vast Comité van Toezicht
op de inlichtingen- en veiligheidsdiensten

Aan de Heer Patrick DEWAEL
Voorzitter van de Kamer van
Volksvertegenwoordigers
Paleis der Natie
1008 BRUSSEL

CONTACT	Wouter DE RIDDER, Griffier
TEL	02 286 29 11
FAX	02 286 29 99
E-MAIL	info@comiteri.be
ONS KENMERK	2019/10/431/SL/WDR/mv
UW KENMERK	
BIJLAGE(N)	2

BETREFT Begrotingsvoorstellen 2020 – nieuwe versie

Brussel, 23 oktober 2019

Mijnheer de Voorzitter,

In een vorige brief (cfr. onze brief 2019/05/206/SL/mv van 14.05.2019) en bij het opstellen van de begrotingsvoorstellen 2020 (cfr. 2019/09/361/SL/WDR/mv van 13.09.2019) had het Comité om een aanpassing van zijn organieke kader van het administratief personeel verzocht. Deze wijziging werd ingegeven door de vaststelling dat de aan het secretariaat toegewezen taken geëvolueerd waren op het vlak van complexiteit en dat een migratie naar een post van niveau 2+ moest worden gemaakt ter gelegenheid van het vertrek op pensioen van de in functie zijnde titularis.

Vanuit dezelfde optiek van vervanging van personeel dat eindeloopbaan is, zou het Comité aan de Commissie voor de Comptabiliteit een tweede voorstel van aanpassing van het organieke kader van het administratief personeel voor 2020 willen voorleggen zijnde de toevoeging van een post van niveau A. Deze wijziging zou zo spoedig mogelijk moeten plaatsvinden daar deze anticipatie vooral ingegeven wordt door de duur van de aanwervingsprocedures enerzijds en de tijd die nodig is voor het bekomen van een veiligheidsmachtiging van het niveau "zeer geheim" voor de laureaat van de selectieproeven anderzijds. Deze vraag van het Comité wordt gemotiveerd door de versterking van de juridische en documentatiedienst en beantwoord aan de aanbevelingen van de audit (DOC 54 3418/003) die pleitte voor een verschuiving van het ondersteunend personeel naar het operationeel personeel. In dit geval zou het Comité in september 2021 de post van bode-chauffeur definitief schrappen.

De samenvattende tabel toegevoegd in bijlage aan onze begrotingsvoorstellen (Post B1000) toont de wijzigingen aan die het Comité snel wenst te initiëren gezien de lange termijnen voor het finaliseren van de verschillende aanwervingen (selectieproeven, machtigingen, enz.) teneinde deze zo spoedig effectief te maken.

Comité Permanent de Contrôle
des services de renseignements et de sécurité

Nous restons bien entendu à votre entière disposition pour tout renseignement complémentaire que vous jugeriez utile.

Nous vous prions de croire, Monsieur le Président, en l'assurance de notre très haute considération.

Wouter DE RIDDER
Greffier – Comptable

Serge LIPSZYC
Président

Vast Comité van Toezicht
op de inlichtingen- en veiligheidsdiensten

Als bijlage kan u ook nog deze nieuwe versie van onze begrotingsvoorstellen 2020 vinden.

Wij blijven uiteraard volledig tot uw beschikking voor alle bijkomende inlichtingen die u nodig zou achten.

Met bijzondere hoogachting,

Wouter DE RIDDER
Griffier – Rekenplichtige

Serge LIPSZYC
Voorzitter

Comité Permanent de Contrôle
des services de renseignements et de sécurité

Monsieur Siegfried BRACKE
Président de la Chambre des Représentants
Palais de la Nation
1008 BRUXELLES

CONTACT Wouter DE RIDDER, greffier
TÉL 02 286 29 11
FAX 02 286 29 99
E-MAIL info@comiteri.be
NOTRE RÉF 2019/05/206/SL/mv
VOTRE RÉF
ANNEXE(S) /

CONCERNE Modification du cadre organique du service administratif

Bruxelles, le 14 mai 2019

Monsieur le Président,

En 2020, un membre du personnel administratif de niveau 2 (section secrétariat) fera valoir ses droits à la pension. Dans un souci de continuité du service et au vu de la longueur des procédures de recrutement et d'obtention d'une habilitation de sécurité, le Comité souhaite entamer dès à présent une phase de sélection.

A l'instar du dernier recrutement réalisé au sein du secrétariat, le Comité permanent R estime que le(la) futur(e) titulaire du poste devrait être de niveau 2+ . Cette analyse est dictée par la complexité sans cesse croissante des dossiers que le secrétariat doit traiter tant au niveau du travail du Comité que de celui de l'Organe de recours.

Eu égard à l'octroi d'une moindre ancienneté (hypothèse d'une valorisation fixée à 15 ans) à la nouvelle recrue, une économie budgétaire pourra être constatée durant 12 ans environ et ce nonobstant l'attribution d'un niveau supérieur.

Le Comité espère que vous voudrez bien prendre cette demande en considération et reste bien entendu à votre entière disposition pour tout renseignement complémentaire que vous jugeriez utile.

Veuillez agréer, Monsieur le Président, l'assurance de notre très haute considération.

Serge LIPSZYC
Président

KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS
DOC 55 0867/002
OP/LE 14.05.2019

Vast Comité van Toezicht
op de inlichtingen- en veiligheidsdiensten

19G25079

De heer Siegfried BRACKE
Voorzitter
Kamer van volksvertegenwoordigers
Paleis der Natie
1008 BRUSSEL

CONTACT	Wouter DE RIDDER, griffier
TEL	02 286 29 11
FAX	02 286 29 99
E-MAIL	info@comiteri.be
ONS KENMERK	2019/05/206/SL/mv
UW KENMERK	
BIJLAGE(N)	/

BETREFT Aanpassing van het organieke kader van de administratieve dienst

Brussel, 14 mei 2019

Mijnheer de Voorzitter,

In 2020 zal een administratief personeelslid van niveau 2 (afdeling secretariaat) haar recht op pensioen doen gelden. Met het oog op de continuïteit van de dienst en rekening houdend met de duur van de aanwervingsprocedure en het verkrijgen van een veiligheidsmachtiging, zou het Comité nu reeds de selectieprocedure willen opstarten.

Net zoals bij de laatste aanwerving binnen de afdeling secretariaat, is het Comité van oordeel dat de toekomstige titularis voor deze functie een niveau 2+ zou moeten zijn. Deze analyse wordt ingegeven door de steeds toenemende complexiteit van de dossiers die het secretariaat moet behandelen zowel op het niveau van de werkzaamheden van het Comité als van het Beroepsorgaan.

Gezien de toekenning van een lagere anciënniteit aan het nieuwe personeelslid (hypothese van een vastgestelde anciënniteit op 15 jaar), kan gedurende ongeveer 12 jaar een budgettaire besparing vastgesteld worden en dit ondanks de verhoging van het niveau.

Het Comité hoopt dat u deze vraag in overweging zou willen nemen en blijft inmiddels volledig ter uwer beschikking voor alle bijkomende inlichtingen die u nuttig zou achten.

Met bijzondere hoogachting,

Serge LIPSZYC
Voorzitter

VAST COMITE I / COMITE PERMANENT R

BEGROTING 2020 / BUDGET 2020

in euro / en euro

ONTVANGSTEN RECETTES	2018 uitgevoerd realisé	2019 goedgekeurd approuvé	2020 begroting budget	UITGAVEN DEPENSES	2018 uitgevoerd realisé	2019 goedgekeurd approuvé	2020 begroting budget
Lopende ontvangsten	3.582.326,10	3.780.000,00	4.488.000,00	Lopende uitgaven	3.048.956,72	4.132.700,00	4.488.000,00
Recettes courantes				Dépenses courantes			
Kapitaalontvangsten	0,00	0,00	127.000,00	Kapitaaluitgaven	57.874,90	78.300,00	127.000,00
Recettes de capital				Dépenses de capital			
Totaal van de ontvangsten	**3.582.326,10**	**3.780.000,00**	**4.615.000,00**	**Totaal van de uitgaven**	**3.106.831,62**	**4.211.000,00**	**4.615.000,00**
Total des recettes				**Total des dépenses**			
Overgedragen boni	178.000,00	431.000,00	0,00	Over te dragen boni	653.494,48		
Boni reporté		0,00		Boni à reporter			
Algemeen totaal	**3.760.326,10**	**4.211.000,00**	**4.615.000,00**	**Algemeen totaal**	**3.760.326,10**	**4.211.000,00**	**4.615.000,00**
Total général				**Total général**			

VAST COMITE I / COMITE PERMANENT R

ONTVANGSTENBEGROTING 2020 / BUDGET DES RECETTES 2020

in euro / en euro

Artikel Article	OMSCHRIJVING	2018 uitgevoerd realisé	2019 goedgekeurd approuvé	2020 begroting budget	DESCRIPTION
TITEL I : LOPENDE ONTVANGSTEN / TITRE I : RECETTES COURANTES					
1	Financiële opbrengsten	0,00	0,00	0,00	Revenus financiers
2	Eigen ontvangsten	539,21	0,00	0,00	Recettes propres
3	Diverse en toevallige ontvangsten	786,89	0,00	0,00	Recettes diverses et accidentelles
	Totaal van de lopende ontvangsten	**1.326,10**	**0,00**	**0,00**	**Total des recettes courantes**
TITEL II : KAPITAALONTVANGSTEN / TITRE II : RECETTES DE CAPITAL					
4	Diverse en toevallige ontvangsten	0,00	0,00	0,00	Recettes diverses et accidentelles
	Totaal van de kapitaalontvangsten	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**Total des recettes de capital**
TITEL III : TRANSFERONTVANGSTEN / TITRE III : RECETTES EN PROVENANCE DE TRANSFERTS					
5	Dotatie	3.581.000,00	3.780.000,00	4.615.000,00	Dotation
6	Transfers van andere instellingen	0,00	0,00		Transferts d'autres institutions
7	Overgedragen bonis	178.000,00	431.000,00	0,00	Bonis reportés
	Totaal van de transferontvangsten	**3.759.000,00**	**4.211.000,00**	**4.615.000,00**	**Total des recettes de transfert**
ALGEMEEN TOTAAL / TOTAL GENERAL					
		3.760.326,10	**4.211.000,00**	**4.615.000,00**	

VAST COMITE VAN TOEZICHT OP DE INLICHTINGENDIENSTEN / COMITE PERMANENT DE CONTROLE DES SERVICES DE RENSEIGNEMENTS

UITGAVENBEGROTING 2020 / BUDGET DES DEPENSES 2020

in euro / en euro

Artikel Article	OMSCHRIJVING	2018 goedgekeurd approuvé	2018 uitgevoerd realisé	2019 goedgekeurd approuvé	2020 begroting budget	2021 begroting budget	2022 begroting budget	DESCRIPTION
				A : LEDEN COMITE / MEMBRES COMITE				
A1000	Loonmassa	590.000,00	561.080,55	605.000,00	615.000,00	620.000,00	625.000,00	Masse salariale
A2000	Reglementaire weddetoeslagen	25.000,00	15.174,00	25.000,00	25.000,00	25.000,00	25.000,00	Compléments de rémunérations réglementaires
A3000	Werkgeverskosten	8.000,00	6.843,70	10.000,00	10.000,00	12.000,00	12.000,00	Charges patronales
A4000	Statuutgebonden vergoedingen en toelager	13.000,00	11.904,00	13.000,00	13.000,00	13.000,00	13.000,00	Indemnités et allocations liées au statut
A5000	Activiteitgebonden kosten	1.500,00	0,00	1.500,00	1.500,00	1.500,00	1.500,00	Frais liés à une activité
A6000	Vorming	8.000,00	1.237,50	10.000,00	10.000,00	10.000,00	10.000,00	Formation
	Totaal	**645.500,00**	**596.239,75**	**664.500,00**	**674.500,00**	**681.500,00**	**686.500,00**	**Total**
				B : PERSONEEL / PERSONNEL				
B1000	Loonmassa	1.310.000,00	1.306.737,11	1.580.000,00	1.688.000,00	1.715.000,00	1.660.000,00	Masse salariale
B2000	Reglementaire weddetoeslagen	41.000,00	32.051,00	45.000,00	48.000,00	48.000,00	45.000,00	Compléments de rémunérations réglementaires
B3000	Werkgeverskosten	27.000,00	23.493,80	35.000,00	37.000,00	38.000,00	36.000,00	Charges patronales
B4000	Statuutgebonden vergoedingen	99.000,00	98.176,99	110.000,00	118.000,00	123.000,00	120.000,00	Indemnités liées au statut
B5000	Activiteitgebonden kosten	1.500,00	0,00	1.500,00	1.500,00	1.500,00	1.500,00	Frais liés à une activité
B6000	Aanwerving en vorming	10.000,00	2.447,75	10.000,00	10.000,00	13.000,00	13.000,00	Recrutement et formation
	Totaal	**1.488.500,00**	**1.462.906,65**	**1.781.500,00**	**1.902.500,00**	**1.938.500,00**	**1.875.500,00**	**Total**
				C : PERSONEEL DIENST ENQUETES / PERSONNEL DU SERVICE D'ENQUETES				
C1000	Loonmassa	789.000,00	547.672,76	840.000,00	845.000,00	850.000,00	850.000,00	Masse salariale
C2000	Reglementaire weddetoeslagen	30.000,00	19.328,00	30.000,00	32.000,00	33.000,00	33.000,00	Compléments de rémunérations réglementaires
C3000	Werkgeverskosten	9.000,00	6.241,70	12.000,00	15.000,00	16.000,00	16.000,00	Charges patronales
C4000	Statuutgebonden vergoedingen	40.000,00	17.543,66	40.000,00	40.000,00	40.000,00	40.000,00	Indemnités liées au statut
C5000	Activiteitgebonden kosten	1.500,00	0,00	1.500,00	1.500,00	1.500,00	1.500,00	Frais liés à une activité
C6000	Aanwerving en vorming	9.000,00	2.027,30	9.000,00	10.000,00	10.000,00	10.000,00	Recrutement et formation
	Totaal	**878.500,00**	**592.813,42**	**932.500,00**	**943.500,00**	**950.500,00**	**950.500,00**	**Total**

VAST COMITE VAN TOEZICHT OP DE INLICHTINGENDIENSTEN / COMITE PERMANENT DE CONTROLE DES SERVICES DE RENSEIGNEMENTS

UITGAVENBEGROTING 2020 / BUDGET DES DEPENSES 2020

in euro / en euro

Artikel Article	OMSCHRIJVING	2018 goedgekeurd approuvé	2018 uitgevoerd realisé	2019 goedgekeurd approuvé	2020 begroting budget	2021 begroting budget	2022 begroting budget	DESCRIPTION
				D : DOCUMENTATIE / DOCUMENTATION				
D1000	Abonnementen, aankopen, inbinden en documentatie	16.000,00	8.154,48	16.000,00	20.000,00	20.000,00	20.000,00	Abonnements, achats, reliures et documentation
	Totaal	**16.000,00**	**8.154,48**	**16.000,00**	**20.000,00**	**20.000,00**	**20.000,00**	**Total**
				E : GEBOUWEN / BATIMENTS				
E1000	Inrichting, herstellingen en onderhoud	24.000,00	0,00	22.000,00	28.000,00	25.000,00	25.000,00	Aménagement, réparations et entretien
E2000	Onderhoudscontracten	70.000,00	50.234,61	76.000,00	76.000,00	76.000,00	76.000,00	Contrats d'entretien
E3000	Benodigdheden	8.000,00	2.084,85	8.000,00	8.000,00	8.000,00	8.000,00	Fournitures
E4000	Verzekeringen	10.000,00	3.491,71	10.000,00	10.000,00	12.000,00	12.000,00	Assurances
E5000	Beveiliging	20.000,00	7.563,60	25.000,00	25.000,00	30.000,00	25.000,00	Sécurisation
E6000	Huur/bezettingsvergoeding & belastingen	25.000,00	19.836,69	30.000,00	30.000,00	30.000,00	30.000,00	Loyer/indemnité d'occupation & taxes
E7000	Lasten	30.000,00	20.848,07	35.000,00	35.000,00	35.000,00	35.000,00	Charges
	Totaal	**187.000,00**	**104.059,53**	**206.000,00**	**212.000,00**	**216.000,00**	**211.000,00**	**Total**
				G : UITRUSTING EN ONDERHOUD / EQUIPEMENT ET ENTRETIEN				
G1000	Meubilair en kantooruitrusting	4.000,00	0,00	4.000,00	4.000,00	5.000,00	5.000,00	Mobilier et équipement de bureau
G2000	Kantoormachines	25.000,00	9.278,90	25.000,00	25.000,00	25.000,00	25.000,00	machines de bureau
G3000	Machines	1.800,00	316,23	1.600,00	1.600,00	1.600,00	1.600,00	machines d'entretien
G4000	Kunstwerken	300,00	116,94	300,00	10.000,00	2.500,00	2.500,00	Œuvres d'art
G5000	Planten en plantsoenen	700,00	0,00	1.500,00	1.700,00	1.700,00	1.500,00	Plantes et plantations
G6000	Multimediavoorzieningen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Installations photocopieuses
	Totaal	**31.800,00**	**9.712,07**	**32.400,00**	**42.300,00**	**35.800,00**	**35.600,00**	**Total**
				H : VERBRUIKSGOEDEREN / ARTICLES DE CONSOMMATION COURANTE				
H1000	Cafetaria	14.000,00	4.372,33	16.000,00	16.000,00	18.000,00	18.000,00	Cafétéria
H2000	Kantoorbenodigdheden	14.000,00	4.676,48	12.000,00	12.000,00	13.000,00	13.000,00	Articles de bureau
H3000	Dienstkledij	3.200,00	3.173,46	3.100,00	3.500,00	3.500,00	3.500,00	Vêtements de service
H4000	Onderscheidingstekens	1.400,00	56,20	1.500,00	1.500,00	1.500,00	1.500,00	Distinctions honorifiques
H5000	Allerlei	4.000,00	60,93	4.000,00	3.000,00	3.000,00	3.000,00	Divers
	Totaal	**36.600,00**	**12.339,40**	**36.600,00**	**38.000,00**	**39.000,00**	**39.000,00**	**Total**
				I : POST - TELECOM / POSTE - TELECOM				
I1000	Post	2.000,00	880,83	3.000,00	3.000,00	3.500,00	3.500,00	Poste
I2000	Telecom	38.000,00	36.779,14	40.000,00	46.000,00	46.000,00	46.000,00	Télécommunication
	Totaal	**40.000,00**	**37.659,97**	**43.000,00**	**49.000,00**	**49.500,00**	**49.500,00**	**Total**

VAST COMITE VAN TOEZICHT OP DE INLICHTINGENDIENSTEN / COMITE PERMANENT DE CONTROLE DES SERVICES DE RENSEIGNEMENTS

UITGAVENBEGROTING 2020 / BUDGET DES DEPENSES 2020

in euro / en euro

Artikel Article	OMSCHRIJVING	2018 goedgekeurd approuvé	2018 uitgevoerd realisé	2019 goedgekeurd approuvé	2020 begroting budget	2021 begroting budget	2022 begroting budget	DESCRIPTION
	J : INFORMATICA & BUREAUTICA / INFORMATIQUE & BUREAUTIQUE							
J1000	Contracten en benodigdheden	95.000,00	91.189,87	90.000,00	100.000,00	100.000,00	100.000,00	Contrats et fournitures
J2000	Dienstverlening door externen	25.000,00	4.653,66	25.000,00	100.000,00	50.000,00	25.000,00	Services externes
J3000	Leasing	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Leasing
	Totaal	**120.000,00**	**95.843,53**	**115.000,00**	**200.000,00**	**150.000,00**	**125.000,00**	**Total**
	L : EXTERNE RELATIES / RELATIONS EXTERNES							
L1000	Publicaties	12.000,00	10.145,90	14.000,00	14.000,00	14.000,00	14.000,00	Publications
L2000	Pers	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Presse
L3000	Internet website	3.000,00	1.364,28	20.000,00	120.000,00	20.000,00	15.000,00	Site internet
L4000	Informatiecampagne	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Campagne informative
L5000	Public relations	15.000,00	11.081,16	17.000,00	25.000,00	25.000,00	25.000,00	Relations publiques
L6000	Inrichting studiedagen, colloquia	6.000,00	5.004,93	5.000,00	5.000,00	6.000,00	6.000,00	Organisation des journées d'études, colloques
L7000	Buitenlandse delegaties en stagiairs	0,00	0,00	5.000,00	5.000,00	5.000,00	0,00	Délégations étrangères et stagiaires
	Totaal	**36.000,00**	**27.596,27**	**61.000,00**	**169.000,00**	**70.000,00**	**60.000,00**	**Total**
	M : WAGENPARK / VOITURES							
M1000	Verzekeringen, belastingen, huur en leasing	10.000,00	4.584,40	10.000,00	10.000,00	10.000,00	10.000,00	Assurances, taxes, location et leasing
M2000	Brandstof en olie	4.000,00	1.086,94	4.000,00	4.000,00	4.000,00	4.000,00	Carburants et huile
M3000	Herstellingen en onderhoud	8.000,00	1.547,36	8.000,00	8.000,00	9.000,00	9.000,00	Réparations et entretien
M4000	Parking	200,00	21,50	200,00	200,00	200,00	200,00	Parking
	Totaal	**22.200,00**	**7.240,20**	**22.200,00**	**22.200,00**	**23.200,00**	**23.200,00**	**Total**
	N : ONVOORZIENBARE UITGAVEN / DEPENSES IMPREVISIBLES							
N1000	Onvoorzienbare uitgaven	14.000,00	58,00	14.000,00	14.000,00	14.000,00	14.000,00	Dépenses imprévisibles
	Totaal	**14.000,00**	**58,00**	**14.000,00**	**14.000,00**	**14.000,00**	**14.000,00**	**Total**
	O : EXTERNE MEDEWERKERS / COLLABORATION EXTERNE							
O1000	Sociaal secretariaat	7.500,00	6.539,30	9.000,00	9.000,00	10.000,00	10.000,00	Secrétariat social
O2000	Erelonen	40.000,00	21.326,45	40.000,00	40.000,00	40.000,00	40.000,00	Honoraires
O3000	Interimpersoneel	35.000,00	32.611,90	36.000,00	36.000,00	36.000,00	36.000,00	Personnel intérimaire
	Totaal	**82.500,00**	**60.477,65**	**85.000,00**	**85.000,00**	**86.000,00**	**86.000,00**	**Total**

VAST COMITE VAN TOEZICHT OP DE INLICHTINGENDIENSTEN / COMITE PERMANENT DE CONTROLE DES SERVICES DE RENSEIGNEMENTS

UITGAVENBEGROTING 2020 / BUDGET DES DEPENSES 2020

in euro / en euro

Artikel Article	OMSCHRIJVING	2018 goedgekeurd approuvé	2018 uitgevoerd realisé	2019 goedgekeurd approuvé	2020 begroting budget	2021 begroting budget	2022 begroting budget	DESCRIPTION
	Q : INTERNATIONALE ORGANISATIES / ORGANISATIONS INTERNATIONALES							
Q1000	Lidmaatschapsbijdragen aan internationale organisaties	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Cotisations aux organisations internationales
Q2000	Organisatie van activiteiten in internationale organisaties	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Organisation des activités au sein des organisations internationales
	Totaal	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**Total**
	R : ORGANISATIE EXAMENS EN VERGELIJKENDE EXAMENS (H.R.J) ORGANISATION DES EXAMENS ET DES CONCOURS (C.S.J)							
R1000	Huur zaal	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Location salle
R2000	Publicatiekosten	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Frais de publication
R3000	Drukkosten	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Frais d'impression
R4000	Allerlei	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Divers
	Totaal	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**Total**
	S : OPLEIDING VAN MAGISTRATEN (H.R.J) / FORMATION DES MAGISTRATS (C.S.J)							
S1000	Verplaatsingskosten deskundigen/lesgevers	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Frais de déplacement des experts/formateurs
S2000	Stages in het buitenland	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Stages à l'étranger
	Totaal	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**Total**
	T : KOSTEN ONDERZOEKEN DIENST ENQUETES / FRAIS D'ENQUETES DU SERVICE D'ENQUETES							
T1000	Onderzoekskosten gerechtelijke onderzoeken	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Frais d'enquetes judiciaires
T2000	Onderzoekskosten toezichtsonderzoeken	60.000,00	25.215,94	70.000,00	70.000,00	75.000,00	75.000,00	Frais d'enquetes de contrôle
T3000	Kosten experten	18.000,00	0,00	38.000,00	30.000,00	30.000,00	30.000,00	Frais d'experts
	Totaal	**78.000,00**	**25.215,94**	**108.000,00**	**100.000,00**	**105.000,00**	**105.000,00**	**Total**
	U : SPECIFIEKE OPDRACHTEN / MISSIONS SPECIFIQUES							
U1000	Specifieke opdrachten	13.000,00	8.639,86	15.000,00	16.000,00	17.000,00	18.000,00	Missions spécifiques
	Total	**13.000,00**	**8.639,86**	**15.000,00**	**16.000,00**	**17.000,00**	**18.000,00**	**Total**
	Totaal van de lopende uitgaven	**3.689.600,00**	**3.048.956,72**	**4.132.700,00**	**4.488.000,00**	**4.396.000,00**	**4.298.800,00**	**Total des dépenses courantes**

VAST COMITE VAN TOEZICHT OP DE INLICHTINGENDIENSTEN / COMITE PERMANENT DE CONTROLE DES SERVICES DE RENSEIGNEMENTS

UITGAVENBEGROTING 2020 / BUDGET DES DEPENSES 2020

in euro / en euro

Artikel Article	OMSCHRIJVING	2018 goedgekeurd approuvé	2018 uitgevoerd realisé	2019 goedgekeurd approuvé	2020 begroting budget	2021 begroting budget	2022 begroting budget	DESCRIPTION
TITEL II: KAPITAALUITGAVEN / TITRE II: DEPENSES DE CAPITAL								
EE : GEBOUWEN / BATIMENTS								
EE1000	Werken en uitrusting	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Travaux et équipement
EE3000	Machines	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Machines
EE5000	Veiligheidsvoorzieningen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Installations de sécurisation
	Totaal	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**Total**
GG : UITRUSTING EN ONDERHOUD / EQUIPEMENT ET ENTRETIEN								
GG1000	Meubilair en kantooruitrusting	7.000,00	6.235,44	25.000,00	30.000,00	15.000,00	7.000,00	Mobilier et équipement de bureaux
GG2000	Kantoormachines	1.500,00	1.390,00	1.500,00	2.000,00	2.500,00	2.000,00	Machines de bureau
GG3000	Machines	900,00	0,00	900,00	0,00	0,00	0,00	Machines d'entretien
GG4000	Kunstwerken	0,00	0,00	900,00	25.000,00	2.500,00	0,00	Œuvres d'art
GG6000	Fotokopietoestellen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Photocopieurs
	Totaal	**9.400,00**	**7.625,44**	**28.300,00**	**57.000,00**	**20.000,00**	**9.000,00**	**Total**
JJ : INFORMATICA EN BUREAUTICA / INFORMATIQUE ET BUREAUTIQUE								
JJ1000	Informatica-, bureautica- en telecommunicatiematerieel	60.000,00	50.249,46	50.000,00	70.000,00	70.000,00	70.000,00	Informatique, bureautique et matériel de télécommunication
	Totaal	**60.000,00**	**50.249,46**	**50.000,00**	**70.000,00**	**70.000,00**	**70.000,00**	**Total**
M : WAGENPARK / VOITURES								
MM1000	Voertuigen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Voitures
	Totaal	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**Total**
	Totaal van de kapitaaluitgaven	**69.400,00**	**57.874,90**	**78.300,00**	**127.000,00**	**90.000,00**	**79.000,00**	**Total des dépenses de capital**

OMSCHRIJVING	2018 uitgevoerd realisé	2019 goedgekeurd approuvé	2020 begroting budget	2021 begroting budget	2022 begroting budget	**DESCRIPTION**
Personeelskosten	2.646.247,27	3.345.000,00	3.486.000,00	3.533.000,00	3.475.000,00	Frais de personnel
Andere werkingsuitgaven	402.709,45	787.700,00	1.002.000,00	863.000,00	823.800,00	Autres frais de fonctionnement
Investeringen	57.874,90	78.300,00	127.000,00	90.000,00	79.000,00	Investissements
Totaal	**3.106.831,62**	**4.211.000,00**	**4.615.000,00**	**4.486.000,00**	**4.377.800,00**	**Total**
Eigen ontvangsten	1.326,10	0,00	0,00	0,00	0,00	Recettes propres
Te financieren	3.759.000,00	4.211.000,00	4.615.000,00	4.486.000,00	4.377.800,00	A financer
dotatie	3.581.000,00	3.780.000,00	4.615.000,00	4.486.000,00	4.377.800,00	*dotation*
overgedragen boni N-2	0,00	431.000,00				*boni reporté N-2*
overgedragen boni N-1	178.000,00		0,00			*boni reporté N-1*
Totaal	**3.760.326,10**	**4.211.000,00**	**4.615.000,00**	**4.486.000,00**	**4.377.800,00**	**Total**
Resultaat	**653.494,48**	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**Résultat**

TITRE I – DEPENSES COURANTES

A. MEMBRES DU COMITE ET GREFFIER

Art. A 1000 : Masse salariale

traitement brut + pécule de vacances + allocation de fin d'année + contributions patronales

Cet article reprend les rémunérations des membres et greffier du Comité R (traitement barémique, ONSS patronale, prime de fin d'année, chèques-repas, pécule de vacances).

Depuis l'entrée en vigueur de l'art. 5 de la loi du 20 juillet 2000 modifiant l'article 28 de la loi du 18 juillet 1991, le Comité R est composé de trois membres effectifs. Le mandat d'un des membres a été attribué pour un terme de 6 ans le 8 mai 2013 et le second membre a prêté serment le 10 janvier 2018 pour un terme équivalent

Le nouveau président du Comité est entré en fonction le 25 septembre 2018. Un mandat de conseiller est arrivé à échéance en mai 2019 et le greffier du Comité fera valoir ses droits à la pension au 1er décembre 2020. Ceci entraînera de facto la liquidation des prestations dues (pécule de vacances anticipé*, prime de fin d'année plus l'overlapping de fraction de traitement en fonction de la date de prestation de serment de son successeur).

* Art. 11 §2 A.R. du 30 janvier 1979 relatif à l'octroi d'un pécule de vacances

CREDIT : 615.000,00€

Art. A 2000 : Compléments de rémunération réglementaire

indemnité de déplacement + allocation matrimoniale + prime de naissance + indemnité de fin de carrière + indemnité funéraire

Cet article reprend également les frais de déplacement, les allocations familiales ainsi que les allocations de scolarité.

CREDIT :25.000,00€

TITEL I – LOPENDE UITGAVEN

A. LEDEN VAN HET COMITE EN GRIFFIER

Art. A 1000 : Loonmassa

brutowedde + vakantiegeld + eindejaarstoelage + patronale bijdragen

Dit artikel bevat de wedden van de leden en de griffier van het Comité I (salaris volgens barema, RSZ-bijdrage van de werkgever, eindejaarspremie, maaltijdcheques en vakantietoelage).

Sedert de inwerkingtreding van artikel 5 van de wet van 20 juli 2000 tot wijziging van artikel 28 van de wet van 18 juli 1991, is het Comité I samengesteld uit drie werkende leden. Het mandaat van één lid werd toegekend voor een termijn van 6 jaar op 8 mei 2013 en het tweede lid heeft de eed afgelegd op 10 januari 2018 voor dezelfde termijn.

De nieuwe voorzitter van het Comité is op 25 september 2018 in functie getreden. Eén mandaat van raadsheer is in mei 2019 verstreken en de griffier van het Comité zal op 1 december 2020 zijn recht op pensioen doen gelden. Dit zal de facto de verrekening van de verschuldigde vergoedingen als gevolg hebben (vervroegd vakantiegeld*, eindejaarspremie plus de overlapping van het gedeelte van het loon in functie van de datum van eedaflegging van zijn opvolger).

* Art. 11 §2 K.B. van 30 januari 1979 betreffende de toekenning van een vakantiegeld

KREDIET : 615.000,00€

Art. 2000 : Reglementaire weddetoeslagen

verplaatsingsvergoeding + huwelijkstoelage + geboortepremie + eindeloopbaanvergoeding + begrafenisvergoeding

Dit artikel bevat eveneens de vervoersonkosten, de kinderbijslag alsook de schooltoelage.

KREDIET : 25.000,00€

Art. A 3000 : Charges patronales

Cet article reprend les assurances diverses (R.C., soins de santé, etc.) et les services sociaux.

CREDIT : 10.000,00€

Art. A 4000 : Indemnités et allocations liées au statut

indemnités et allocations réglementaires diverses

Cet article reprend les frais propres à l'employeur Comité en liaison avec l'article 61 de la loi du 18 juillet 1991 assimilant le statut des membres du Comité à celui des conseillers de la Cour des Comptes.

CREDIT :13.000,00€

Art. A 5000 : Frais liés à une activité

frais de déplacement et de séjour + frais de réunions

Cet article reprend les frais de déplacement et de séjour des membres et du greffier du Comité. (article 59 de la loi du 18 juillet 1991)

CREDIT :1.500,00€

Art. 3000 : Werkgeverskosten

Dit artikel bevat de verzekeringen (B.A., gezondheidszorg, enz.)en de sociale dienstverlening.

KREDIET : 10.000,00€

Art. 4000 : Statuutgebonden vergoedingen en toelagen

diverse reglementaire vergoedingen en toelagen

Dit artikel bevat de kosten eigen aan het Comité als werkgever cfr. artikel 61 van de wet van 18 juli 1991 dat het statuut van de leden van het Comité gelijkstelt met dat van de raadsheren van het Rekenhof.

KREDIET :13.000,00€

Art. 5000 : Activiteitsgebonden kosten

reis- en verblijfskosten + vergaderkosten

Dit artikel bevat de reis- en verblijfskosten van de leden en de griffier van het Comité. (artikel 59 van de wet van 18 juli 1991)

KREDIET :1.500,00€

Art. A 6000 : Formation

formations suivies + frais des professeurs

Crédit destiné à assurer la participation des membres, du greffier du Comité R à des colloques, conférences et autres séminaires sur les sujets liés à la sécurité en général et au monde du renseignement en particulier.

D'autre part, l'analyse des méthodes de travail d'organismes étrangers du même type, peut amener le Comité à entrer en contact avec ces organismes par le biais de visites.

Les programmes de formation générale (informatique, cours de langues, management, etc...), ainsi que leurs frais connexes, sont également repris sous ce poste.

CREDIT : 10.000,00€

Art. A 6000 : Vorming

gevolgde opleidingen + kosten docenten

Krediet dat de leden en de griffier van het Comité I moet toelaten deel te nemen aan colloquia, voordrachten en seminaries, die betrekking hebben op de veiligheidsproblematiek in het algemeen en in het bijzonder op de onderwerpen eigen aan de inlichtingendiensten.

Anderzijds is het nuttig om de werkmethodes van buitenlandse organismen te onderzoeken en te vergelijken en dit ondermeer ter gelegenheid van studiebezoeken.

Ook programma's voor algemene vorming (informatica, taalcursussen, management, enz.,...) zijn hierin begrepen.

KREDIET : 10.000,00€

B. PERSONNEL ADMINISTRATIF ET LOGISTIQUE

Art. B 1000 : Masse salariale

Traitement brut du personnel statutaire + salaire brut du personnel contractuel + allocation de foyer et résidence + pécule de vacances + allocation de fin d'année + contributions patronales

Depuis sa création, le Comité permanent R s'est vu adjoindre de nouvelles missions légales au cours de son évolution et qui se sont avérées gloutonnes en capacités administratives et logistiques. Le Comité avait sollicité et obtenu de la Commission un renforcement de son cadre administratif pour faire face à la surcharge logistique et administrative importante qui était générée surtout par les recours en matières d'habilitations, d'attestations et d'avis de sécurité (Loi du 11 décembre 1998). (Rapport de la Commission de la Comptabilité par Mme Veerle WOUTERS, 2 décembre 2015, DOC 54 1497/001 p. 21 et DOC 54 1497/002 pp.349-350 et pp. 372-376)

Lors de la discussion du budget 2019 et face à l'adjonction de nouvelles missions légales (notamment D.P.A. (Data Protection Authority) du secteur des renseignements), le Comité avait sollicité et obtenu une extension du cadre administratif de deux unités supplémentaires (2 juristes (N/F)) dont la procédure de recrutement est actuellement en cours (Rapport de la Commission de la Comptabilité par MM. A. Frédéric et L. VAN BIESEN, DOC 54 3418/001, p. 58). A la suite de ces décisions de la Commission, le cadre administratif du Comité se décompose comme suit :

	Dénomination	**Cadre 2019**
Niveau 1	Juriste	4
	Comptable	1
	Documentaliste	1
	Attaché	1
Niveau 2+	Secrétaire	3
	Contrôleur	-
	Informaticien	2
Niveau 2	Employé	3
Niveau 3	Téléphoniste-réceptionniste	1
	Chauffeurs-huissiers	2
Total		**18**

B. ADMINISTRATIEF EN LOGISTIEK PERSONEEL

Art. B 1000 : Loonmassa

Brutowedde statutair personeel + brutoloon contractueel personeel + haard- en standplaatsvergoeding + vakantiegeld + eindejaarstoelage + patronale bijdragen

Sinds zijn oprichting heeft het Vast Comité I in de voorbije jaren bijkomende wettelijke opdrachten ontvangen die zwaar belastend bleken op administratief en logistiek vlak. Het Comité had de toestemming gevraagd en bekomen van de Commissie Comptabiliteit om zijn administratief kader te versterken om het hoofd te kunnen bieden aan de logistieke en administratieve overbelasting die voornamelijk veroorzaakt werd door de beroepen inzake veiligheidsmachtigingen, -attesten en -adviezen (Wet van 11 december 1998). (Verslag van de Commissie voor de Comptabiliteit opgesteld door Mevr. Veerle WOUTERS, 2 december 2015, DOC 54 1497/001 p. 21 en DOC 54 1497/002 pp.349-350 en pp. 372-376).

Bij de bespreking van de begroting 2019 en geconfronteerd met de toekenning van nieuwe wettelijke opdrachten (onder meer D.P.A. (Data Protection Authority) van de inlichtingensector) had het Comité een uitbreiding van zijn administratief kader met twee bijkomende eenheden (2 juristen (N/F)) gevraagd en bekomen en waarvan de aanwervingsprocedure momenteel lopende is (Verslag van de Commissie voor de Comptabiliteit door Dhren A. Frédéric en L. VAN BIESEN, DOC 54 3418/001, p. 58).
Op grond van deze beslissingen van de Commissie ziet het administratief kader er als volgt uit :

	Benaming	**Kader 2019**
Niveau 1	Jurist	4
	Boekhouder	1
	Documentalist	1
	Attaché	1
Niveau 2+	Secretaris	3
	Controleur	-
	Informaticus	2
Niveau 2	Bediende	3
Niveau 3	Telefonist-receptionist	1
	Chauffeurs-bodes	2
Totaal		**18**

A partir de l'exercice 2020, les primo-engagés du cadre administratif seront touchés par la limite d'âge et pourront faire valoir leurs droits à la pension. Cette évolution se concrétisera par une baisse de la masse salariale. Cependant, la complexité de certaines tâches administratives a convaincu le Comité que le degré de professionnalisme devait être accentué dans certaines fonctions et notamment au niveau du secrétariat. Le Comité souhaite profiter d'un départ en retraite pour procéder à une requalification d'un poste à ce niveau en remplaçant un niveau 2 par un niveau 2+ (cfr notre lettre 2019/05/206/SL/mv du 14/05/2019). Cette mesure n'entraînera pas de surcoût budgétaire à moyen terme.

D'autre part, dans sa seconde proposition budgétaire (cfr notre lettre 2019/10/431/SL/WDR/mv du 23/10/2019) le Comité propose une nouvelle adaptation de son cadre administratif par la suppression d'un poste de niveau 3 au profit d'un poste de niveau 1.

Les différentes mutations proposées sont reprises dans le tableau ci-dessous :

	Dénomination	Proposition cadre 2020	Effectif	cadre 2022	Effectif
Niveau 1	Juriste Comptable Documentaliste Attaché	4 1 1 (1 1 ETP) 1	n = 7 → 8	4 1 2 1	n = 8
Niveau 2+	Secrétaire Contrôleur Informaticien	4 (+1 ETP) - 2	n = 5 → 6	4 - 2	n = 6
Niveau 2	Employé	2 (- 1 ETP)	n = 3 → 2	2	n = 2
Niveau 3	Téléphoniste-réceptionniste Chauffeurs-huissiers	1 2	n = 3	1 1 (-1 ETP)	n = 3 → 2
Total		**19**		**18**	

CREDIT : 1.688.000,00€

Vanaf de begroting 2020 zullen de eerst aangeworven personeelsleden van het administratief kader de leeftijdsgrens bereiken waarop zij hun recht op pensioen kunnen doen gelden. Deze evolutie zal zich concretiseren door een daling van de loonmassa. De complexiteit van sommige administratieve taken heeft het Comité er echter van overtuigd dat de graad van professionalisme in sommige functies, onder meer op het niveau van het secretariaat, moest geaccentueerd worden. Het Comité wenst te profiteren van een vertrek met pensioen om over te gaan tot een herkwalificatie van een post op dit niveau door een niveau 2 te vervangen door een niveau 2+ (cfr. onze brief 2019/05/206/SL/mv van 14/05/2019) . Deze maatregel zal op middellange termijn geen budgettaire meerkosten met zich meebrengen.

Anderzijds, stelt het Comité in zijn tweede begrotingsvoorstel (zie onze brief 2019/10/431/SL/WDR/mv van 23/10/2019) een nieuwe aanpassing van zijn administratief kader voor door de afschaffing van een niveau 3-post ten gunste van een niveau 1 post.

De verschillende voorgestelde mutaties worden weergegeven in onderstaande tabel:

	Benaming	Voorstel kader 2020	Aantal	Kader 2022	Aantal
Niveau 1	Jurist Boekhouder Documentalist Attaché	4 1 1 (1 1 ETP) 1	n = 7 → 8	4 1 2 1	n = 8
Niveau 2+	Secretaris Contrôleur Informaticus	4 (+1 ETP) - 2	n = 5 → 6	4 - 2	n = 6
Niveau 2	Bediende	2 (- 1 ETP)	n = 3 → 2	2	n = 2
Niveau 3	Telephonist-receptionnist Chauffeurs-bodes	1 2	n = 3	1 1 (-1 ETP)	n = 3 → 2
Totaal		**19**		**18**	

KREDIET : 1.688.000,00€

Art. B 2000 : Compléments de rémunération réglementaire

indemnité de déplacement + allocation matrimoniale + prime de naissance + allocation familiale + allocation de scolarité + indemnité de fin de carrière + indemnité funéraire + prime de bilinguisme

Cet article reprend les frais de déplacement, les allocations familiales, les allocations de scolarité et les primes diverses.

CREDIT : 48.000,00€

Art. B 3000 : Charges patronales

assurances + services ou activités sociales

Cet article reprend les assurances (R.C, assurances santé, assurance revenu garanti, etc.) et les services sociaux.

CREDIT : 37.000,00€

Art. B 4000 : Indemnités et allocations liées au statut

indemnités et allocations réglementaires diverses + prime syndicale

Cet article reprend les primes diverses des statutaires réglementées par l'annexe VI du statut du personnel administratif (M.B. du 03.09.2002).

CREDIT : 118.000,00€

Art. B 5000 : Frais liées à une activité

frais de déplacement et de séjour + frais de réunions

Cet article reprend les frais de déplacement et de séjour des membres du Service Administratif.

CREDIT :1.500,00€

Art. B 2000 : Reglementaire weddetoeslagen

verplaatsingsvergoeding + huwelijkstoelage + geboortepremie + kinderbijslag + schooltoelage + eindeloopbaanvergoeding + begrafenisvergoeding + taalpremie

Dit artikel bevat de vervoersonkosten, de kinderbijslag, schooltoelagen en diverse premies.

KREDIET : 48.000,00€

Art. B 3000 : Patronale bijdragen

verzekeringen + sociale dienstverlening of activiteiten

Dit artikel bevat de verzekeringen (B.A., ziekteverzekeringen, verzekering gewaarborgd inkomen, enz.) en de sociale dienstverlening.

KREDIET : 37.000,00€

Art. B 4000 : Statuutgebonden vergoedingen en toelagen

diverse reglementaire vergoedingen en toelagen + vakbondspremie

Dit artikel bevat de diverse premies van de statutaire personeelsleden gereglementeerd in de bijlage VI van het statuut van het administratief personeel (B.S. van 03.09.2002).

KREDIET : 118.000,00€

Art. B 5000 : Activiteitsgebonden kosten

reis- en verblijfskosten + vergaderkosten

Dit artikel bevat de reis- en verblijfskosten van de leden van de Administratieve dienst.

KREDIET : 1.500,00€

Art. B 6000 : Recrutement et Formation

frais des procédures de recrutements + formations suivies + frais des professeurs

Il est nécessaire que la formation du personnel administratif soit optimale notamment dans les techniques qui sont utilisées en informatique. Ce poste comprend les frais liés aux cours dispensés par des spécialistes ainsi que des formations plus spécifiques à certains membres du personnel (*finances publiques, langues, gestion du bâtiment, etc ...).*

CREDIT :10.000,00€

Art. B 6000 : Aanwerving en Vorming

kosten aanwervingsprocedures + gevolgde opleidingen + kosten docenten

Het is noodzakelijk de opleiding van het administratief personeel optimaal te behartigen, zeker inzake informatica. Deze post omvat de kosten verbonden aan de cursussen die gegeven worden door specialisten evenals de specifieke opleiding voor bepaalde personeelsleden (*openbare financiën, talen, beheer van het gebouw, enz,...).*

KREDIET :10.000,00€

C. PERSONNEL DU SERVICE D'ENQUETES

Art. C 1000 : Masse salariale

traitement brut du personnel statutaire + salaire brut du personnel contractuel + pécule de vacances + allocation de fin d'année + contributions patronales

Budget alloué pour le paiement des primes de détachement ainsi que le remboursement aux corps d'origine des salaires des membres détachés du Service d'Enquêtes.

Depuis sa création en 1991, le Comité permanent R s'est vu adjoindre de nouvelles missions au fil des années. Ces missions ont des conséquences pour le fonctionnement du Comité, du service administratif et du Service d'enquêtes.

L'évolution des techniques de renseignements et notamment les méthodes particulières et les bases de données ont amené un degré de technicité très pointu qui impose d'effectuer un contrôle de ces méthodes avec un œil averti. La même philosophie a conduit à de nombreux projets législatifs pris à l'initiative du Gouvernement fédéral et dont certaines modifications impactent déjà les activités du Comité permanent R.

C'est pour ces différentes raisons que le Comité a proposé à la Commission de renforcer son Service d'enquêtes pour aboutir au cadre suivant dont toutes les phases de recrutement ne sont pas encore finalisées :

Evolution du Cadre S.E. accepté par la Commission de la Comptabilité	**Décision**
1 Directeur + 4 Enquêteurs	Rapport fait au nom de la Commission de la Comptabilité par M. Luk VAN BIESEN, 3 décembre 2008, DOC52 1636/001
1 Directeur + 5 Enquêteurs	Rapport fait au nom de la Commission de la Comptabilité par MM. Brecht VERMEULEN et Luk VAN BIESEN, DOC 54 2843/001
1 Directeur + 6 Enquêteurs	Rapport de la Commission de la Comptabilité par MM. A. Frédéric et L. VAN BIESEN, DOC 54 3418/001, p. 58

CREDIT : 845.000,00€

C. PERSONEEL VAN DE DIENST ENQUETES

Art. C 1000 : Loonmassa

brutowedde statutair personeel + brutoloon contractueel personeel + vakantiegeld + eindejaarstoelage + patronale bijdragen

Budget toegekend voor de betaling van de detacheringpremies alsook de terugbetaling van de salarissen aan het korps van oorsprong van de gedetacheerde leden van de Dienst Enquêtes.

Sinds zijn oprichting in 1991 heeft het Vast Comité I in de loop der jaren nieuwe opdrachten toebedeeld gekregen. Deze opdrachten hebben gevolgen voor de werking van het Comité, de administratieve dienst en de Dienst Enquêtes.

De evolutie van de inlichtingentechnieken en meer bepaald de bijzondere methodes en databestanden brengen een zeer specifieke techniciteitsgraad met zich mee waardoor het uitvoeren van een controle met een kritisch oog zich opdringt. Dezelfde filosofie heeft geleid tot talrijke wetgevende ontwerpen genomen op initiatief van de federale regering en waarvan sommige wijzigingen nu al de activiteiten van het Vast Comité I beïnvloeden.

Om deze verschillende redenen heeft het Comité aan de Commissie voorgesteld om zijn Dienst Enquêtes te versterken om te resulteren in het volgende kader waarvan nog niet alle rekruteringsfases beëindigd zijn:

Evolutie van het kader D.E. aanvaardt door de Commissie voor de Comptabiliteit	**Beslissing**
1 Directeur + 4 Enquêteurs	Verslag opgesteld in naam van de Commissie voor de Comptabiliteit door M. Luk VAN BIESEN, 3 december 2008, DOC52 1636/001
1 Directeur + 5 Enquêteurs	Verslag opgesteld in naam van de Commissie voor de Comptabiliteit door Dhren Brecht VERMEULEN en Luk VAN BIESEN, DOC 54 2843/001
1 Directeur + 6 Enquêteurs	Verslag van de Commissie voor de Comptabiliteit door Dhren A. Frédéric en L. VAN BIESEN, DOC 54 3418/001, p. 58

KREDIET : 845.000,00€

Art. C 2000 : Compléments de rémunération réglementaire

indemnité de déplacement + allocation matrimoniale + prime de naissance + allocation familiale + allocation de scolarité + indemnité de fin de carrière + indemnité funéraire

Cet article reprend les frais de déplacement, les allocations familiales, l'allocation de scolarité et des primes diverses.

CREDIT : 32.000,00€

Art. C 3000 : Charges patronales

Cet article reprend les assurances (R.C., assurances santé, etc) et les services sociaux.

CREDIT : 15.000,00€

Art. C 4000 : Indemnités et allocations liées au statut

jetons de présence + indemnités et allocations réglementaires diverses + prime syndicale

Cet article reprend les débours du Service d'Enquêtes.

CREDIT : 40.000,00€

Art. C 5000 : Frais liés à une activité

frais de déplacement et de séjour + frais de réunions

Cet article reprend les frais de déplacement et de séjour du Service d'Enquêtes.

CREDIT : 1.500,00€

Art. C 2000 : Reglementaire weddetoeslagen

verplaatsingsvergoeding + huwelijkstoelage + geboortepremie + kinderbijslag + schooltoelage + eindeloopbaanvergoeding + begrafenisvergoeding

Dit artikel bevat de vervoersonkosten, de kinderbijslag, de schooltoelage en diverse premies.

KREDIET : 32.000,00€

Art. C 3000 : Patronale bijdragen

Dit artikel bevat de verzekeringen (B.A., ziekteverzekeringen, enz.) en sociale dienstverlening.

KREDIET : 15.000,00€

Art. C 4000 : Statuutgebonden vergoedingen en toelagen

zitpenningen + diverse reglementaire vergoedingen en toelagen + vakbondspremie

Dit artikel bevat de forfaitaire kostenvergoeding van de Dienst Enquêtes.

KREDIET : 40.000,00€

Art. C 5000 : Activiteitsgebonden kosten

reis- en verblijfskosten + vergaderkosten

Dit artikel bevat de reis- en verblijfskosten van de Dienst Enquêtes.

KREDIET : 1.500,00€

Art. C 6000 : Recrutement et Formation

frais des procédures de recrutements + formations suivies + frais des professeurs

La spécificité des missions incombant au Service d'enquêtes nécessite la participation à des séminaires et colloques spécialisés dans de domaine ainsi qu'à des séances de maniement d'armes à feu (et ses corollaires).
Ce poste reprend également la formation permanente générale.

CREDIT : 10.000,00€

Art. C 6000 : Aanwerving en vorming

kosten aanwervingsprocedures + gevolgde opleidingen + kosten docenten

De bijzondere aard van de opdrachten waarmee de Dienst Enquêtes belast is, maakt de deelname aan seminaries en gespecialiseerde colloquia noodzakelijk. Eveneens worden trainingen in wapenbeheersing (en hieruit voortvloeiende uitgaven) gevolgd.
Deze post omvat eveneens de permanente algemene vorming.

KREDIET : 10.000,00€

D. DOCUMENTATION

Art. D 1000 : Abonnements, achats, reliures

abonnements journaux, périodiques, documents parlementaires (sur papier ou support électronique) + achats livres + reliures

Cet article reprend l'achat de livres pour la bibliothèque, les abonnements de revues et de journaux, la mise à jour des livres juridiques et la redevance pour des banques de données externes pour le service juridique.

CREDIT : 20.000,00€

D. DOCUMENTATIE

Art. D 1000 : Abonnementen, aankopen, inbinden

abonnementen kranten, tijdschriften en parlementaire documenten (op papier of elektronische drager) + aankoop boeken + inbinden verzamelingen

Dit artikel bevat de aankoop van boeken voor de bibliotheek, abonnementen voor tijdschriften en kranten, het bijwerken van juridische boeken en de bijdrage voor externe gegevensbanken voor de juridische dienst.

KREDIET : 20.000,00€

E. BATIMENT

Le présent littera regroupe tous les frais liés au bâtiment FORUM que le Comité occupe depuis mars 2011. Ces frais propres au propriétaire du bâtiment (la Chambre des Représentants) sont complètement connus du Comité R et étaient conditionnés par les termes du protocole d'accord signé entre la Chambre et le Comité en date du 30 septembre 2010 (modifié le 28 mai 2015). Suivant les termes de cet accord, le Comité prenait en général en charge 5,46% des coûts d'entretien globaux et d'énergie du bâtiment FORUM. Certaines dispositions du protocole règlent des points particuliers selon d'autres conditions (entretien des locaux, garages, etc.). Depuis 2013, un avenant à ce protocole est d'application suite à la fin des travaux dans le bâtiment FORUM II : ce protocole modifie la part proportionnelle contributive (5,46 %) du Comité permanent R en tenant compte des surfaces totales du complexe FORUM et de la mise à disposition du Comité permanent R d'une surface supplémentaire dans le FORUM II.

Cette proportion, en vertu du même protocole, a été adaptée lors de la mise en service du bâtiment FORUM III (art. 13 §3) .

En date du 29 novembre 2017, le Comité de Gouvernance de la Chambre des Représentants a décidé d'adopter un régime forfaitaire pour la récupération

E. GEBOUW

Dit littera bundelt al de onkosten verbonden aan het FORUM-gebouw dat het Comité betrekt sinds maart 2011. Deze kosten eigen aan de eigenaar van het gebouw (Kamer van Volksvertegenwoordigers) zijn volledig bekend aan het Comité I en werden vastgelegd door de bepalingen van het protocolakkoord ondertekend door de Kamer en het Comité op datum van 30 september 2010 (gewijzigd op 28 mei 2015). Volgens de bepalingen van dit akkoord nam het Comité in het algemeen 5,46% van de kosten voor het globale onderhoud en energie van het FORUM-gebouw voor zijn rekening. Sommige bepalingen van het protocol regelen specifieke punten met andere regelingen (onderhoud van de lokalen, garages, enz.). Sinds 2013 is een aanhangsel bij dit protocol van toepassing als gevolg van het einde van de werken in het gebouw FORUM II : dit protocol wijzigt de proportionele bijdrage (5,46%) van het Vast Comité I rekening houdend met de totale oppervlakte van het FORUM complex en de terbeschikkingstelling aan het Vast Comité I van een bijkomende oppervlakte in FORUM II.

Dit percentage, op grond van hetzelfde protocol, zal aangepast worden bij de ingebruikname van het gebouw FORUM III (art. 13 § 3.

Op 29 november 2017 heeft het Directiecomité van de Kamer van Volksvertegenwoordigers beslist om een forfaitaire regeling in te voeren voor de recuperatie van de huurlasten ten laste van de huurders van het

des charges locatives à charge des occupants du bâtiment Forum. Le protocole réglant cet aspect des obligations financières a été signé le 8 janvier 2018.

Devant les nouvelles missions qu'il doit assumer et l'évolution que celles-ci prennent ou sont susceptibles de prendre, le Comité estime que des aménagements de locaux s'avèrent indispensables pour pouvoir y faire face. Il envisage donc de réaménager certains locaux ou de les changer d'affectation. Le Comité prendra contact avec le Service des Bâtiments de la Chambre pour étudier la faisabilité et la réalisation de ses projets.

Art. E 1000 : Aménagement, réparations, entretien

accessoires à l'entretien et aux réparations + projets d'aménagement

Crédits prévus pour l'aménagement des locaux et l'entretien qui incombe à l'occupant.

CREDIT : 28.000,00€

Art. E 2000 : Contrats d'entretien

cotisation annuelle pour l'entretien des ascenseurs, chauffage central (chaudières et thermostats), centrale téléphonique, installation de détection d'incendie, extincteurs, installation NO BREAK, nettoyage, conteneurs à ordure, etc.

Poste couvrant le nettoyage quotidien des locaux et le nettoyage périodique des installations extérieures (parkings, vitres).
Depuis l'exercice 2017, l'entretien a été confié à une société privée suite à un marché public chapeauté par la Chambre.

Poste couvrant tous les frais d'entretien assurés par le protocole d'accord FORUM du 28/05/2015 ou en vertu de conventions passées par le Comité R avec des fournisseurs particuliers ou d'une réglementation particulière.

CREDIT : 76.000,00€

Forumgebouw. Het protocol dat dit aspect van de financiële verplichtingen regelt, werd op 8 januari 2018 ondertekend.

Met de nieuwe opdrachten die het moet vervullen en de mogelijke evolutie hiervan, is het Comité van mening dat aanpassingen van lokalen noodzakelijk zijn om hieraan het hoofd te kunnen bieden. Het denkt hierbij aan de herinrichting van sommige lokalen of om de bestemming ervan te wijzigen. Het Comité zal de Dienst Gebouwen van de Kamer contacteren om de haalbaarheid en de realisatie van zijn projecten te bestuderen.

Art. E. 1000 : Inrichting, herstellingen, onderhoud

toebehoren voor onderhoud en herstellingen + projecten inzake inrichting

Krediet voorzien voor de inrichting van de lokalen (bekabeling, diverse werken) en het onderhoud ten laste van de gebruiker.

KREDIET : 28 .000,00€

Art. E 2000 : Onderhoudscontracten

jaarlijkse bijdrage voor het onderhoud van liften, centrale verwarming (ketels en warmteregeling), telefooncentrale, branddetectie-installatie, brandblusapparaten, elektrische noodgroep, schoonmaak, afvalcontainers, enz.

Deze post omvat de dagelijkse schoonmaak van de lokalen en de periodieke reiniging van externe constructies (parkings, ramen).
Sinds het boekjaar 2017 werd het onderhoud toevertrouwd aan een privé bedrijf ingevolge een overheidsopdracht geleid door de Kamer.

Deze post dekt alle onderhoudskosten gewaarborgd door het protocolakkoord FORUM van 28/05/2015 of op grond van overeenkomsten aangegaan door het Comité I met specifieke leveranciers of door een bijzondere reglementering.

KREDIET : 76.000,00€

Art. E 3000 : Fournitures

location des machines pour hommes de métier + petit outillage + accessoires (peinture, quincaillerie, etc.) + lampes + produits d'entretien + papier-toilette + lavage des vêtements de service + lavage des rideaux

CREDIT : 8.000,00€

Art. E 3000 : Benodigdheden

huur machines voor vaklui + klein gereedschap + toebehoren (verf, schroeven, enz.) + lampen + schoonmaakproducten + toiletpapier + schoonmaak van dienstkledij + schoonmaak van gordijnen

KREDIET : 8.000,00€

Art. E 4000 : Assurances

Crédit destiné au paiement de l'assurance incendie (responsabilité civile occupant, mobilier).

CREDIT : 10.000,00€

Art. E 4000 : Verzekeringen

Krediet bestemd voor de betaling van de brandverzekering (burgerlijke aansprakelijkheid gebruiker, meubilair).

KREDIET : 10.000,00€

Art. E 5000 : Sécurisation

frais de surveillance du bâtiment + frais de l'installation de surveillance et de sécurisation

Crédit prévu pour l'entretien du système de sécurité du bâtiment. Ce système a été installé en 2011 mais étant donné l'aspect critique de celui-ci pour la protection des données que détient le Comité, nous prévoyons un budget important pour le remplacement des pièces détériorées ou défectueuses.

CREDIT : 25.000,00€

Art. E 5000 : Beveiliging

bewakingskosten gebouw + kosten bewakings- en beveiligingsinstallatie

Krediet voorzien voor het onderhoud van het beveiligingssysteem van het gebouw. Dit systeem werd in 2011 geïnstalleerd maar gelet op het cruciaal belang van dit systeem voor de bescherming van de gegevens waarover het Comité beschikt, voorzien we een belangrijk budget voor de vervanging van versleten of defecte onderdelen.

KREDIET : 25.000,00€

Art. E 6000 : Loyer, indemnité d'occupation et taxes

Si le but du transfert vers le Forum consistait à économiser la charge locative, on peut considérer ce but comme étant atteint. La situation est moins claire concernant les taxes grevant le bâtiment. L'article 13 du protocole règle la répartition à charge du Comité R pour ce qui concerne ce type de dépenses .
On peut identifier :

Art. E 6000 : Huur, bezettingsvergoeding en belastingen

Indien het doel van de verhuis naar het FORUM-gebouw was om te besparen op de huurlast, kan men dit als bereikt beschouwen. De situatie is echter minder duidelijk betreffende de opgelegde taksen voor het gebouw. Het artikel 13 van het protocol regelt de verdeling ten laste van het Comité I voor wat dit type uitgaven betreft. We kunnen het volgende identificeren:

- La taxe de la Région Bruxelles-Capitale (Ordonnance du 23 juillet 1992)
- La taxe de la Ville de Bruxelles sur les surfaces de bureaux (Arrêté-Conseil du 20/12/2010)

En fonction du taux d'occupation du Comité R, ces deux taxes sont évaluées à 14.000,00 € chacune.

Ces taxes sont en principe imputables à la Chambre des Représentants qui en qualité de propriétaire est le débiteur de ces impôts locaux. En vertu du protocole, ces impôts sont refacturés par la Chambre aux différents occupants du FORUM à due concurrence de leur surface d'occupation.

La situation concernant la taxe de la Région Bruxelles Capitale est actuellement à jour concernant l'enrôlement. L'enrôlement de la taxe potentielle de la Ville de Bruxelles est à ce jour encore inconnu et constitue de ce fait une zone de latence fiscale.

Depuis l'exercice 2015, la Chambre facture également les emplacements de parking (12 unités) mis à la disposition du Comité (avenant n° 2 du 22/12/2015).

Selon cet avenant, la location sera augmentée de manière continue jusqu'à un maximum de 18.000€ en 2020.

CREDIT : 30.000,00€

Art. E 7000 : Charges

eau – gaz – électricité (compteurs et consommation) + achat de mazout + taxes sur les eaux usées de la Région de Bruxelles-Capitale + cotisation à l'IbrA

Budget destiné au paiement des coûts d'énergie (gaz, électricité) et d'eau.

CREDIT : 35.000,00€

- De belasting van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (Ordonnantie van 23 juli 1992)
- De belasting van de Stad Brussel op de oppervlakte van kantoren (Besluit van de Raad van 20/12/2010)

In functie van de bezettingsgraad van het Comité I, worden deze twee taksen geschat op 14.000€ elk.

Deze taksen zijn in principe ten laste van de Kamer van Volksvertegenwoordigers die, in zijn hoedanigheid van eigenaar, de debiteur is van deze plaatselijke belastingen. Deze belastingen worden krachtens het protocol door de Kamer gefactureerd aan in FORUM gehuisveste instellingen in overeenstemming met hun bezettingsoppervlakte.

De situatie betreffende de belasting van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest is thans up-to-date voor wat betreft de plaatsing op de rol. De plaatsing op de rol van de mogelijke belasting van de Stad Brussel is heden nog onbekend en vormt dientengevolge een zone van fiscale latentie.

Vanaf het begrotingsjaar 2015 factureert de Kamer eveneens de parkeerplaatsen (12 eenheden) ter beschikking gesteld van het Comité (aanhangsel n° 2 van 22/12/2015).
Volgens dit avenant zal de huur op continue manier verhoogd worden tot een maximum van 18.000€ in 2020.

KREDIET : 30.000,00€

Art. E 7000 : Charges

water – gas – elektriciteit (tellers en verbruik) + aankoop stookolie + afvalwaterbelasting Brussels Hoofdstedelijk Gewest + bijdrage aan de Brusselse intercommunale voor waterzuivering

Budget bestemd voor de betaling van energiekosten (gas, elektriciteit) en water.

KREDIET : 35.000,00€

G. EQUIPEMENT ET ENTRETIEN

Art. G 1000 : Mobilier et équipement de bureau

accessoires à la réparation et à l'entretien du mobilier

CREDIT : 4.000,00€

Art. G 2000 : Machines de bureau

location, réparation et entretien des photocopieurs et appareillage périphérique, télécopieurs, des machines à affranchir, des projecteurs multimedia, des magnétoscopes, des étiqueteuses, sono, etc. + achats de petits appareils (p.e. calculatrices de poche)

Location, réparation et entretien des photocopieurs. Achats de petits appareils.

Il reprend également les coûts assurant l'entretien courant du matériel servant à la gestion documentaire (scanners, serveurs, imprimantes ainsi que les frais du contrat d'assurance de ce matériel).

En 2020, les contrats en photocopieuse doivent être renouvelés via le FORCMS.

CREDIT : 25.000,00€

G. UITRUSTING EN ONDERHOUD

Art. G 1000 : Meubilair en kantooruitrusting

toebehoren voor herstelling en onderhoud van het meubilair

KREDIET : 4.000,00€

Art. G 2000 : Kantoormachines

huur, herstelling en onderhoud van fotokopietoestellen en perifere toestellen, faxtoestellen, frankeermachines, multimediaprojectoren, video, etiketteermachines, geluidsinstallatie, enz. + aankoop kleine toestellen (b.v. zakrekenmachines)

Huur, herstelling en onderhoud van fotokopieertoestellen. Aankoop van kleine toestellen.

Het omvat ook de onkosten voor het algemeen onderhoud van het materiaal in gebruik voor het documentair beheer (scanners, servers, printers) evenals de onkosten van het betreffende verzekeringscontract.

In 2020 moeten de contracten voor de fotokopieerapparaten vernieuwd worden via het FORCMS.

KREDIET : 25.000,00€

Art. G 3000 : Machines

réparation et entretien des machines d'entretien (équipe de nettoyage, nettoyage des voitures) et autres machines (percolateurs, fours à micro-ondes, réfrigérateurs, ...)

Réparation et entretien des machines d'entretien et autres machines.

CREDIT : 1.600,00€

Art. G 3000 : Machines

herstelling en onderhoud onderhoudsmachines (schoonmaakploeg, schoonmaken dienstwagens) en andere machines (koffiezetapparatuur, microgolfovens, koelkasten, ...)

Herstelling en onderhoud van onderhoudsmachines en andere machines.

KREDIET : 1.600,00€

Art. G 4000 : Oeuvres d'art

assurance des œuvres d'art + entretien (ou restauration) des objets ayant une valeur artistique (tableaux, tapisseries, meubles, horloges, lustres, etc.) dont l'institution est le propriétaire

Poste budgétaire sur lequel seront imputés les éventuels coûts d'assurance, loyer d'œuvres d'art destinés à l'embellissement des bureaux.

CREDIT : 10.000,00€

Art. G 4000 : Kunstwerken

verzekering van kunstwerken + onderhoud (of restauratie) van voorwerpen met een artistieke waarde (schilderijen, wandtapijten, meubelen, uurwerken, kroonluchters, enz.) die het eigendom zijn van de instelling

Begrotingspost waarop gebeurlijke kosten van verzekering, huur van kunstwerken ter verfraaiing van de kantoren aangerekend kunnen worden.

KREDIET : 10.000,00€

Art. G 5000 : Plantes et plantations

location des plantes + entretien des plantes et des plantations

Achat de plantes et entretien des plantes et plantations.

CREDIT : 1.700,00€

Art. G 5000 : Planten en plantsoenen

huur planten + onderhoud planten en plantsoenen

Aankoop van planten en onderhoud van planten en plantsoenen.

KREDIET : 1.700,00€

H. ARTICLES DE CONSOMMATION COURANTE	H. COURANTE GEBRUIKSGOEDEREN
Art. H 1000 : Cafeteria	***Art. H 1000 : Cafetaria***
des rafraîchissements, du café, du thé, etc. pour les salles de réunions + achats de vaisselle et des couverts + frais des fontaines d'eau	*frisdranken, koffie, thee, enz. voor de vergaderzalen + aankopen vaatwerk en bestek + kosten drinkfonteintjes*
Reprend l'achat de boissons, café, etc. pour les réunions ainsi que l'achat de vaisselle et les frais des fontaines d'eau.	Bevat de aankoop van dranken, koffie, enz. voor vergaderingen alsook de aankoop van vaatwerk en de kosten van drinkfonteintjes.
CREDIT : 18.000,00€	**KREDIET : 18.000,00€**
Art. H 2000 : Articles de bureau	***Art. H 2000 : Bureelbenodigdheden***
articles divers en papier + accessoires de bureau	*allerlei papierwaren + kantoorbenodigdheden*
Reprend toutes les fournitures de bureau à l'usage du Comité, du personnel administratif et du Service d'enquêtes (papier, matériel de bureau, consommables).	Bevat al de bureelbenodigdheden voor het Comité, het administratief personeel en de Dienst Enquêtes (papier, bureaumateriaal, verbruiksgoederen).
CREDIT : 12.000,00€	**KREDIET : 12.000,00€**
Art. H 3000 : Vêtements de service	***Art. H 3000 : Dienstkledij***
achat des toges + achat des vêtements de services des huissiers, des chauffeurs et des hommes de métier	*aankoop toga's + aankoop dienstkledij voor bodes, chauffeurs en vaklui*
Vêtements de travail à l'usage du personnel d'entretien, d'accueil et de messagerie suivant les dispositions de l'article 196 du statut du personnel administratif	Werkkledij ten behoeve voor het receptie-, onderhouds- en bodepersoneel volgens de bepalingen van het artikel 196 van het statuut van het administratief personeel.
CREDIT : 3.500,00€	**KREDIET : 3.500,00€**

Art. H 4000 : Distinctions honorifiques
CREDIT : 1.500,00€
Art. H 5000 : Divers
Dépenses de consommation non récurrentes.
CREDIT : 3.000,00€

Art. H 4000 : Eretekens
KREDIET : 1.500,00€
Art. H 5000 : Allerlei
Niet recurrente verbruiksuitgaven
KREDIET : 3.000,00€

I. POSTE / TELECOM

Art. I 1000 : Poste

frais d'affranchissement et d'envoi

Disposant de la franchise postale applicable en Belgique (art. 57 de la loi du 18/07/91), le Comité R reste cependant tributaire des tarifs normaux usuels lorsqu'il s'agit de correspondre avec l'étranger: l'envoi de rapports prend une part importante de ce budget.

CREDIT : 3.000,00€

Art. I 2000 : Télécommunication

abonnements de téléphone et d'internet + frais de communication

Poste reprenant :
- l'estimation des communications données par la Comité et le Service d'enquêtes pour l'exécution de leurs missions administratives et judiciaires, par l'entremise des supports techniques à leur disposition (appareils de téléphonie, fax, GSM, etc...);
- les coûts estimés des réparations éventuelles aux appareils;
- les frais de connexion et de location de lignes téléphoniques spécifiques ;
- frais d'abonnement au fournisseur Internet

CREDIT : 46.000,00€

I. POST / TELECOM

Art. I 1000 : Post

frankeer- en verzendingskosten

Het Comité I beschikt over portvrijdom in België (art. 57 Wet van 18/07/91), het Comité blijft evenwel afhankelijk van de normale posttarieven voor de briefwisseling met het buitenland: het toezenden van jaarverslagen neemt een groot deel van deze begroting in beslag.

KREDIET : 3.000,00€

Art. I 2000 : Telecom

telefonie- en internetabonnementen + gesprekskosten

Deze rubriek omvat :
- een raming van de telefoonkosten van het Comité en van de Dienst Enquêtes voor de uitvoering van hun administratieve en gerechtelijke opdrachten door het gebruik van de technische apparatuur zoals onder andere telefoontoestellen, fax, GSM, enz. ;
- de geraamde kosten voor eventuele herstellingen aan telefoontoestellen;
- de aansluitings- en huurkosten van de specifieke telefoonlijnen;
- kosten abonnement internetprovider

KREDIET : 46.000,00€

J. INFORMATIQUE ET BUREAUTIQUE

Art. J 1000 : Contrats et fournitures

contrats relatifs aux logiciels, mises à jour des logiciels existants, à l'entretien, à la sécurisation et aux assurances + acquisition de toner, encre, disquettes, connecteurs, câbles, adaptateurs, sacs, etc.

Poste reprenant toutes les fournitures liées à l'utilisation du système informatique:
- contrat de maintenance;
- assistance et développement des softwares déjà installés;
- achats supplémentaires de software;
- prestations d'informaticien pour pannes techniques non couvertes par le contrat de maintenance ;
- consommables divers (cartouches d'imprimantes, etc.).

De plus, les directives du Conseil National de Sécurité relatives aux mesures techniques de protection des systèmes de stockage, de traitement ou de transmission de données classifiées obligent le Comité R à adopter ou adapter des règles en matière de sécurité informatique de manière permanente.

La qualité de contrôleur externe des services de renseignements belges renforce encore cette obligation.

CREDIT : 100.000,00€

Art. J 2000 : Services externes

Utilisation de matériel externe et services afférents relatifs aux applications informatiques.

Le Comité continuera à intégrer tous ses systèmes documentaires dans une seule et même application informatique.
A partir de 2020, le Comité poussera la digitalisation de ses processus de travail au maximum de ses possibilités par l'intégration dans un outil informatique qui devra améliorer la productivité de chacun pour pouvoir faire face aux nouvelles missions.

CREDIT : 100.000,00€

J. INFORMATICA EN BUREAUTICA

Art. J 1000 : Contracten en benodigdheden

contracten inzake software, upgrade bestaande software, onderhoud, beveiliging en verzekering + aankopen toner, drukinkt, diskettes, connectoren, kabels, adapters, draagtassen, enz.

Deze rubriek omvat alle benodigdheden verbonden aan het gebruik van het informaticasysteem :
- het onderhoudscontract voor de hardware;
- de bijstand en ontwikkeling van reeds geïnstalleerde software;
- de bijkomende aankopen van software;
- de prestaties van informaticafirma's bij pannes die niet gedekt zijn door het onderhoudscontract
- diverse verbruiksgoederen (printercartridges, enz.).

Bovendien verplichten de richtlijnen van de Nationale Veiligheidsraad, betreffende de technische beschermingsmaatregelen voor systemen voor het opslaan, behandelen en doorsturen van geclassificeerde gegevens, het Comité I om permanent maatregelen op het gebied van informaticaveiligheid aan te nemen of aan te passen.

De hoedanigheid als externe controleur van de Belgische inlichtingendiensten versterkt deze verplichting.

KREDIET : 100.000,00€

Art. J 2000 : Dienstverlening door externen

Gebruik van materialen en dienstverlening door derden inzake informaticatoepassingen.

Het Comité zal verder gaan met het integreren van al zijn documentatiesystemen in een en dezelfde toepassing.
Vanaf 2020 zal het Comité de digitalisering van zijn werkprocessen tot een maximum opvoeren door middel van integratie in een IT-toepassing die de productiviteit van elkeen moet verbeteren om het hoofd te kunnen bieden aan de nieuwe opdrachten.

KREDIET : 100.000,00€

L. RELATIONS EXTERNES

Art. L 1000 : Publications

frais d'impression des publications propres

CREDIT : 14.000,00€

Art. L 3000 : Site internet

enregistrement du nom de domaine + frais d'hébergement chez un fournisseur d'accès internet

Frais couvrant la maintenance du site, la location du nom de domaine et les frais d'abonnement et d'hébergement.

Face à l'adjonction de nouvelles missions et l'évolution de son fonctionnement, le Comité a constaté que le site internet actuel n'était plus à même de fournir une information correcte à la population. Une refonte complète du site est envisagée.

Dans la même optique, le Comité envisage de créer un site internet distinct pour ce qui concerne l'Organe de Recours en matière d'habilitations de sécurité, ceci afin de mieux répondre aux attentes des citoyens de plus en plus nombreux impliqués dans des procédures de screening.

Il souhaite également que ces différents sites puisse être un outil au service des citoyens et que ceux-ci puissent y déposer leurs plaintes par voie digitale dans un environnement sécurisé qui garantisse leur anonymat et qui soit conforme avec la législation RGPD.

CREDIT : 120.000,00€

L. EXTERNE RELATIES

Art. L 1000 : Publicaties

drukwerk eigen publicaties

KREDIET : 14.000,00€

Art. L 3000 : Internet website

registratie domeinnaam + kosten hosting bij provider

Kosten die het onderhoud van de site, de huur van de domeinnaam en de abonnement- en hostingkosten dekken.

Geconfronteerd met de toekenning van nieuwe opdrachten en de evolutie van zijn werking, heeft het Comité vastgesteld dat de huidige website niet meer de correcte informatie levert aan de bevolking. Een volledige herziening van de website wordt overwogen.

In dezelfde lijn overweegt het Comité om een aparte website te creëren voor wat betreft het Beroepsorgaan inzake veiligheidsmachtigingen, - adviezen en attesten teneinde beter aan de verwachtingen te kunnen beantwoorden van de burgers die steeds meer betrokken zijn in screeningprocedures.

Het wenst eveneens dat deze websites een instrument kunnen zijn ten dienste van de burgers waarbij deze via digitale weg een klacht kunnen neerleggen binnen een beveiligde omgeving die hun anonimiteit garandeert en die conform de AVG wetgeving is.

KREDIET : 120.000,00€

Art. L 5000 : Relations publiques

publications PR + frais de réception + cadeaux publicitaires

CREDIT : 25.000,00€

Art. L 6000 : Organisation des journées d'études, colloques

En 2020, le Comité organisera un colloque à l'occasion du 10° anniversaire de l'instauration de la législation régissant les méthodes particulières d'investigations.

CREDIT : 5.000,00€

Art. L 7000 : Délégations étrangères et stagiaires

Suite aux contacts pris avec des organismes étrangers similaires au Comité, celui-ci souhaite renforcer les échanges avec ces services en accueillant certains de ses membres dans ses installations afin d'y puiser de nouvelles sources d'inspiration pour ses propres missions. Ces échanges seront bien entendu mutuels.

CREDIT : 5.000,00€

Art. L 5000 : Public relations

PR-publicaties + onthaalkosten + relatiegeschenken

KREDIET : 25.000,00€

Art. L 6000 : Inrichting studiedagen, colloquia

Het Comité organiseert in 2020 een colloquium ter gelegenheid van de 10e verjaardag van de invoering van de wetgeving tot regeling van de bijzondere inlichtingenmethoden.

KREDIET : 5.000,00€

Art. L 7000 : Buitenlandse delegaties en stagiaires

Ingevolge contacten met gelijkaardige buitenlandse organen, wenst het Comité de uitwisselingen met deze diensten te versterken door leden van deze diensten te verwelkomen in zijn kantoren ten einde nieuwe inspiratie te vinden voor zijn eigen opdrachten. Deze uitwisselingen zullen natuurlijk wederzijds zijn.

KREDIET : 5.000,00€

M. VOITURES	M. WAGENPARK
Art. M 1000 : Assurances, taxes, location et leasing *primes d'assurance + taxes sur la mise en circulation + taxes de circulation + prix de la location de voitures + frais des contrats de leasing* Le parc est actuellement composé de trois véhicules (en propriété)	***Art. M 1000 : Verzekeringen, belastingen, huur en leasing*** *verzekeringspremies + belasting op inverkeerstelling + verkeersbelasting + prijs voor de huur van wagens + leasingkosten* Het wagenpark bestaat momenteel uit drie voertuigen (in eigendom).
CREDIT : 10.000,00€	**KREDIET : 10.000,00€**
Art. M 2000 : Carburants et huile Crédit destiné à l'achat de carburant pour les voitures de service du Comité et du Service d'enquêtes.	***Art. M 2000 : Brandstof en olie*** Krediet bestemd voor de aankoop van brandstof voor de dienst-voertuigen gebruikt door het Comité en de Dienst Enquêtes.
CREDIT : 4.000,00€	**KREDIET : 4.000,00€**
Art. M 3000 : Réparations et entretien *réparation de la carrosserie et des pièces mécaniques due à un accident ou une panne + entretien périodique + remplacement des pièces (p.e. pneus) + cotisation à un organisme de secours* Crédit destiné à l'entretien normal des véhicules de services (car wash, etc ...).	***Art. M 3000 : Herstellingen en onderhoud*** *herstellingen van koetswerk en mechanische onderdelen wegens ongeval of pech + regelmatig onderhoud + vervangen van onderdelen (b.v. banden) + lidgeld pechverhelpingsdienst* Krediet bestemd voor het onderhoud van de dienstwagens (car wash, etc ...).
CREDIT : 8.000,00€	**KREDIET : 8.000,00€**
Art. M 4000 : Parking *locations d'un garage + billets de parking*	***Art. M 4000 : Parking*** *huur parkeergarage + parkeerbonnetjes*
CREDIT : 200,00€	**KREDIET : 200,00€**

N. DEPENSES IMPREVISIBLES

Art. N 1000 : Dépenses imprévisibles

Dans un souci de bonne gestion, il est prudent de réserver un crédit substantiel pour parer les imprévus et ainsi éviter les procédures éventuelles d'ajustement de la dotation en cours d'exercice toujours techniquement difficiles à mettre sur pied.

CREDIT : 14.000,00€

N. ONVOORZIENBARE UITGAVEN

Art. N 1000 : Onvoorzienbare uitgaven

Goed beheer vereist dat men een belangrijk krediet reserveert voor onvoorziene omstandigheden en om eventuele aanpassingen van de dotatie in de loop van het begrotingsjaar te vermijden.

KREDIET : 14.000,00€

O. COLLABORATION EXTERNE	O. EXTERNE MEDEWERKERS
Art. O 1000 : Secrétariat social	***Art. 0 1000 : Sociaal secretariat***
frais des services rendus par un secrétariat social + cotisation au S.C.D.F.	*kosten dienstverlening door een sociaal secretariaat + bijdrage aan C.D.V.U.*
CREDIT : 9.000,00€	**KREDIET : 9.000,00€**
Art. O 2000 : Honoraires	***Art. 0 2000 : Erelonen***
honoraires des avocats, consultants, architectes, universités, traducteurs, etc.	*erelonen van advocaten, consultants, architecten, universiteiten, vertalers, enz.*
CREDIT : 40.000,00€	**KREDIET : 40.000,00€**
Art. O 3000: Personnel intérimaire	**Art. O 3000: Interimpersoneel**
Depuis 2009, le Comité permanent R s'est adjoint, de manière temporaire, les services d'un officier retraité du SGRS. Cette collaboration, sous forme de contrat de travail à durée déterminée, se place dans les limites permises aux personnes bénéficiant d'une retraite du secteur public. Outre le coût réduit de cet engagement, la personne en question dispose d'une habilitation de sécurité du niveau «très secret » et d'une expérience appréciable en matière de sécurité. La mission première de cette personne est de procéder à l'audit et à l'inventaire des règles de sécurité appliquées et applicables au sein du Comité R, de veiller aux éventuelles corrections et/ou adaptations et de donner conseil aux autres institutions collatérales.	Sinds 2009 doet het Vast Comité I tijdelijk beroep op de diensten van een gepensioneerde officier van ADIV. Deze samenwerking, onder de vorm van een arbeidscontract van bepaalde duur, heeft plaats binnen de toegestane limieten van personen die van een overheidspensioen genieten. Behalve de verminderde kost van deze aanwerving, beschikt de persoon in kwestie over een veiligheidsmachtiging van het niveau "zeer geheim" en een uitzonderlijke ervaring in het gebied van veiligheid. De hoofdopdracht van deze persoon is het verrichten van een audit en een inventaris van de toegepaste en toe te passen veiligheidsregels binnen het Comité I en toe te zien op eventuele verbeteringen en/of aanpassingen en advies te leveren aan andere collaterale instellingen.
CREDIT : 36.000,00€	**KREDIET: 36.000,00€**

T. FRAIS D'ENQUETES DU SERVICE D'ENQUETES

Art. T 2000 : Frais d'enquêtes de contrôle

Les frais liés aux enquêtes de contrôle et les autres missions légales tant du Service d'Enquêtes que d'autres collaborateurs au sein du Comité.

CREDIT : 70.000,00€

Art. T 3000 : Frais d'experts

Surtout sur le plan technique, le Comité est obligé de faire appel à l'expertise externe.

L'attribution de nouvelles missions au Comité imposera plus que probablement le recours à une expertise extérieure surtout dans un stade initial.

CREDIT: 30.000,00€

T. KOSTEN ONDERZOEKEN DIENST ENQUETES

Art. T 2000 : Onderzoekskosten toezichtsonderzoeken

De kosten verbonden aan de toezichtonderzoeken en de andere wettelijke opdrachten zowel van de Dienst Enquêtes als van andere medewerkers binnen het Comité.

KREDIET : 70.000,00€

Art. T 3000 : Kosten experten

Voornamelijk op technisch gebied is het Comité genoodzaakt om externe expertise in te schakelen.

De toekenning van nieuwe opdrachten aan het Comité zal deze meer dan waarschijnlijk verplichten een beroep te doen op externe expertise, zeker in een beginstadium.

KREDIET : 30.000,00€

U. MISSIONS SPECIFIQUES

Art. U 1000 : Missions spécifiques

Sous cet article, le Comité prévoit un budget notamment en prévision des missions confiées au Comité dans le cadre du support administratif de l'Organe de recours en matière d'habilitations, d'attestations et d'avis de sécurité. (A.R. du 24 mars 2000 déterminant la procédure à suivre devant l'Organe de Recours en matière d'habilitations, d'attestations et d'avis de sécurité)

CREDIT : 17.000,00€

U. SPECIFIEKE OPDRACHTEN

Art. U 1000 : Specifieke opdrachten

Onder dit artikel schrijft het Comité I een bedrag in dat overeenkomt met de taken die aan het Comité worden opgedragen als ondersteunende administratie van het Beroepsorgaan inzake veiligheidsmachtigingen, veiligheidsattesten en veiligheidsadviezen. (K.B. van 24 maart 2000 houdende de procedure voor het Beroepsorgaan inzake veiligheidsmachtigingen, -attesten en adviezen)

KREDIET : 17.000,00€

TITRE II – DEPENSES DE CAPITAL	TITEL II – KAPITAALUITGAVEN

GG. EQUIPEMENT ET ENTRETIEN

GG. UITRUSTING EN ONDERHOUD

Art. GG 1000 : Mobilier et équipement de bureau

Crédit destiné à compléter le mobilier du Comité par l'achat de meubles supplémentaires (armoires de rangement, tables, etc,...).

Pour 2020, le Comité planifie le remplacement d'une partie de son mobilier qui fut acquis en 1993 .

CREDIT : 30.000,00€

Art. GG 1000 : Meubilair en kantooruitrusting

Krediet bestemd voor de aankoop van bijkomend meubilair voor het Comité (klasseerkasten, tafels, enz, ...).

Het Comité plant voor 2020 de vervanging van een deel van zijn meubilair dat werd aangekocht in 1993.

KREDIET : 30.000,00€

Art. GG 2000 : Machines de bureau

Acquisition

CREDIT : 2.000,00€

Art. GG 2000 : Kantoormachines

Aankoop

KREDIET : 2.000,00€

Art. GG 3000 : Machines

Acquisition

CREDIT : 00,00€

Art. GG 3000 : Machines

Aankoop

KREDIET : 00,00€

Art. GG 4000 : Oeuvres d'art

Acquisition

Le Comité tient à assurer un cadre de travail agréable pour ses collaborateurs et une structure d'accueil conviviale pour ses visiteurs notamment les personnes s'adressant à l'Organe de Recours (plaignants, avocats, etc.). Il envisage donc de porter l'accent sur une décoration harmonieuse et esthétique de ses locaux en acquérant quelques œuvres d'art.

CREDIT : 25.000,00€

Art. GG 4000 : Kunstwerken

Aankoop

Het Comité wil zorgen voor een aangenaam werkkader voor zijn medewerkers en een klantvriendelijk onthaal voor zijn bezoekers zoals de personen die zich richten tot het Beroepsorgaan (klagers, advocaten, enz.). Het voorziet om het accent te leggen op een harmonieuze en esthetische inrichting van zijn lokalen door enkele kunstwerken aan te kopen.

KREDIET : 25.000,00€

JJ. INFORMATIQUE ET BUREAUTIQUE	JJ. INFORMATICA EN BUREAUTICA
Art. JJ1000 : Informatique, bureautique et materiel de télécommunication	***Art. JJ 1000 : Informatica, bureautica en telecommunicatiemateriaal***
acquisition des appareils informatiques et des logiciels Crédit pour la maintenance générale du système informatique (*nouveaux achats, renforcement de la sécurité, pièces de rechanges, etc, ...).*	*aanschaffing hardware en software packages* Krediet bestemd voor het algemeen beheer van het informaticasysteem (*nieuwe aankopen, verbetering van de veiligheid, vervangingsstukken, enz,...).*
CREDIT : 70.000,00€	**KREDIET : 70.000,00€**

6. Federale Ombudsmannen / Médiateurs fédéraux

6.1. Rekeningen van het begrotingsjaar 2018 (+ verslag van het Rekenhof)
Comptes de l'année budgétaire 2018 (+ rapport Cour des comptes)
6.2. Begrotingsaanpassing 2019 - Ajustement du budget 2019
6.3. Begrotingsvoorstellen begrotingsjaar 2020
Propositions budgétaires de l'année budgétaire 2020

6.1 Rekeningen van het begrotingsjaar 2018 (+ verslag van het Rekenhof)
Comptes de l'année budgétaire 2018 (+ rapport Cour des comptes)

le **Médiateur** fédéral

un pont entre le citoyen et l'administration

Monsieur Siegfried Bracke
Président de la Chambre des représentants
Palais de la Nation
1008 - BRUXELLES

votre courrier du	votre référence	notre référence	Bruxelles
		LFI/kva/19/004	le 28 mai 2019

personne de contact	téléphone	adresse e-mail
Kirsten Vander Velden	02 289 27 26	kirsten.vandervelden@mediateurfederal.be

Monsieur le président,

Nous avons l'honneur de vous remettre sous ce pli les comptes de notre institution pour l'année budgétaire 2018, tels que nous les avons approuvés à la date du 27 mai 2019. Nous y joignons un commentaire.

Notre comptabilité affiche pour l'année budgétaire 2018 un solde créditeur (total des recettes 2018 – total des dépenses 2018 + bonis reportés) de 424.671,60 EUR.

Vous souhaitant bonne réception de la présente, nous vous prions d'agréer, Monsieur le président, l'expression de notre très haute considération.

Les médiateurs fédéraux,

Guido Herman

Catherine De Bruecker

Annexes:

Rue de Louvain 48 bte 6 | 1000 Bruxelles
tél. 02 289 27 27 | numéro gratuit 0800 99 961 | fax 02 289 27 28 | contact@mediateurfederal.be | www.mediateurfederal.be

de federale **Ombudsman**
een brug tussen burger en overheid

1906253/5

Aan de heer Siegfried Bracke
Voorzitter van de Kamer van volksvertegenwoordigers
Paleis der Natie
1008 – BRUSSEL

uw bericht van	uw kenmerk	ons kenmerk LFI/kva/19/003	Brussel 28 mei 2019
contactpersoon Kirsten Vander Velden	telefoon 02 289 27 26	e-mailadres kirsten.vandervelden@federaalombudsman.be	

Mijnheer de voorzitter,

Wij hebben de eer u als bijlage de rekeningen van onze instelling voor het begrotingsjaar 2018 over te maken, die door ons zijn goedgekeurd op 27 mei 2019, vergezeld van een toelichting.

Onze rekeningen sluiten voor het begrotingsjaar 2018 af met een batig saldo (totaal ontvangsten 2018 – totaal uitgaven 2018 + overgedragen boni) van 424.671,60 EUR.

Met de meeste hoogachting,

De federale ombudsmannen,

Catherine De Bruecker

Guido Herman

KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS
VAN BELGIE
SECRETARIAAT GENERAAL
OR/LE 03.06.2019
CHAMBRE DES REPRESENTANTS
DE BELGIQUE
SECRETARIAT GENERAL

Bijlagen:

Leuvenseweg 48 bus 6 | 1000 Brussel
tel. 02 289 27 27 | gratis nummer 0800 99 962 | fax 02 289 27 28 | contact@federaalombudsman.be | www.federaalombudsman.be

de federale Ombudsman / le Médiateur fédéral

SYNTHESE VAN DE REKENINGEN VAN DE BEGROTING 2018 / SYNTHESE DES COMPTES DU BUDGET 2018

in euro / en euro

ONTVANGSTEN RECETTES	Begroting 2018 Budget	Uitslagen 2018 Résultats	UITGAVEN DEPENSES	Begroting 2018 Budget	Uitslagen 2018 Résultats
Lopende ontvangsten Recettes courantes	5.389.000,00	5.389.029,73	Lopende uitgaven Dépenses courantes	5.775.400,00	5.358.281,58
Kapitaalontvangsten Recettes de capital	0,00	0,00	Kapitaaluitgaven Dépenses de capital	16.000,00	9.545,48
Totaal van de ontvangsten Total des recettes	**5.389.000,00**	**5.389.029,73**	**Totaal van de uitgaven Total des dépenses**	**5.791.400,00**	**5.367.827,06**
Begrotingsresultaat van het jaar Résultat budgétaire de l'exercice	-402.400,00	21.202,67			
Overgedragen boni 2016 Boni reporté 2016	403.468,93	403.468,93			
Overgedragen boni 2015 Boni reporté 2015	0,00	0,00			
Globaal resultaat Résultat global	**1.068,93**	**424.671,60**			

le Médiateur fédéral
Synthèse des comptes 2018

REKENING VAN UITVOERING VAN DE ONTVANGSTENBEGROTING 2018 / COMPTE D'EXECUTION DU BUDGET DES RECETTES 2018

in euro / en euro

OMSCHRIJVING	Begroting 2018 Budget	Uitslagen 2018 Résultats	Verschil Ecart	DESCRIPTION
Dotatie	5.389.000,00	5.389.000,00	0,00	Dotation
Financiële opbrengsten	0,00	29,73	-29,73	Revenus financiers
Eigen ontvangsten	0,00	0,00	0,00	Recettes propres
Diverse en toevallige ontvangsten	0,00	0,00	0,00	Recettes diverses et accidentelles
Totaal van de lopende ontvangsten	**5.389.000,00**	**5.389.029,73**	**-29,73**	**Total des recettes courantes**
Diverse en toevallige ontvangsten	0,00	0,00	0,00	Recettes diverses et accidentelles
Totaal van de kapitaalontvangsten	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**Total des recettes de capital**
	5.389.000,00	**5.389.029,73**	**-29,73**	

REKENING VAN UITVOERING VAN DE UITGAVENBEGROTING 2018 / COMPTE D'EXECUTION DU BUDGET DES DEPENSES 2018

in euro / en euro

Artikel Article	OMSCHRIJVING	Begroting 2018 Budget (1)	Uitslagen 2018 Résultats (2)	Verschil Ecart (1) - (2)	DESCRIPTION
TITEL I : LOPENDE UITGAVEN / TITRE I : DEPENSES COURANTES					
A : FEDERALE OMBUDSMANNEN / MEDIATEURS FEDERAUX					
A 1000	Loonmassa	280.000,00	277.611,44	2.388,56	Masse salariale
A 2000	Reglementaire weddetoeslagen	19.000,00	18.253,34	746,66	Compléments de rémunérations réglementaires
A 3000	Werkgeverskosten	3.000,00	573,70	2.426,30	Charges patronales
A 4000	Statuutgebonden vergoedingen en toelagen	6.000,00	5.952,00	48,00	Indemnités et allocations liées au statut
A 5000	Activiteitgebonden kosten	9.000,00	6.331,65	2.668,35	Frais liés à une activité
A 6000	Vorming	2.000,00	290,00	1.710,00	Formation
	Totaal	**319.000,00**	**309.012,13**	**9.987,87**	**Total**
B : PERSONEEL / PERSONNEL					
B 1000	Loonmassa	4.455.500,00	4.258.060,49	197.439,51	Masse salariale
B 2000	Reglementaire weddetoeslagen	198.000,00	161.617,67	36.382,33	Compléments de rémunérations réglementaires
B 3000	Werkgeverskosten	128.000,00	107.531,09	20.468,91	Charges patronales
B 4000	Statuutgebonden vergoedingen	0,00	0,00	0,00	Indemnités liées au statut
B 5000	Activiteitgebonden kosten	9.000,00	8.568,31	431,69	Frais liés à une activité
B 6000	Aanwerving en vorming	65.000,00	57.739,50	7.260,50	Recrutement et formation
	Totaal	**4.855.500,00**	**4.593.517,06**	**261.982,94**	**Total**
D : DOCUMENTATIE / DOCUMENTATION					
D 1000	Abonnementen, aankopen, inbinden en documentatie	8.000,00	6.868,06	1.131,94	Abonnements, achats, reliures et documentation
	Totaal	**8.000,00**	**6.868,06**	**1.131,94**	**Total**
E : GEBOUWEN / BATIMENTS					
E 1000	Inrichting, herstellingen en onderhoud	35.000,00	33.342,72	1.657,28	Aménagement, réparations et entretien
E 2000	Onderhoudscontracten	10.000,00	9.459,16	540,84	Contrats d'entretien
E 3000	Benodigdheden	1.000,00	782,16	217,84	Fournitures
E 4000	Verzekeringen	1.500,00	1.374,04	125,96	Assurances
E 5000	Beveiliging	1.000,00	0,00	1.000,00	Sécurisation
E 6000	Huur/bezettingsvergoeding & belastingen	18.000,00	17.518,58	481,42	Loyer/indemnité d'occupation & taxes
E 7000	Lasten	27.000,00	20.105,67	6.894,33	Charges
	Totaal	**93.500,00**	**82.582,33**	**10.917,67**	**Total**

REKENING VAN UITVOERING VAN DE UITGAVENBEGROTING 2018 / COMPTE D'EXECUTION DU BUDGET DES DEPENSES 2018

Artikel Article	OMSCHRIJVING	Begroting 2018 Budget (1)	Uitslagen 2018 Résultats (2)	Verschil Ecart (1) - (2)	DESCRIPTION
G : UITRUSTING EN ONDERHOUD / EQUIPEMENT ET ENTRETIEN					
G 1000	Meubilair en kantooruitrusting	500,00	17,88	482,12	Mobilier et équipement de bureau
G 2000	Kantoormachines	8.000,00	6.516,86	1.483,14	Machines de bureau
G 3000	Machines	1.000,00	0,00	1.000,00	Machines
G 4000	Kunstwerken	500,00	106,25	393,75	Œuvres d'art
G 5000	Planten en plantsoenen	500,00	0,00	500,00	Plantes et plantations
G 6000	Multimediavoorzieningen	500,00	128,14	371,86	Installations multimédia
	Totaal	**11.000,00**	**6.769,13**	**4.230,87**	**Total**
H : VERBRUIKSGOEDEREN / ARTICLES DE CONSOMMATION COURANTE					
H 1000	Cafetaria	7.000,00	6.145,90	854,10	Cafétéria
H 2000	Kantoorbenodigdheden	4.500,00	2.607,47	1.892,53	Articles de bureau
H 3000	Dienstkledij	0,00	0,00	0,00	Vêtements de service
H 4000	Onderscheidingstekens	400,00	140,01	259,99	Distinctions honorifiques
H 5000	Allerlei	300,00	0,00	300,00	Divers
	Totaal	**12.200,00**	**8.893,38**	**3.306,62**	**Total**
I : POST - TELECOM / POSTE - TELECOM					
I 1000	Post	1.000,00	401,16	598,84	Poste
I 2000	Telecom	18.000,00	16.917,25	1.082,75	Télécommunication
	Totaal	**19.000,00**	**17.318,41**	**1.681,59**	**Total**
J : INFORMATICA & BUREAUTICA / INFORMATIQUE & BUREAUTIQUE					
J 1000	Contracten en benodigdheden	131.500,00	120.022,28	11.477,72	Contrats et fournitures
J 2000	Dienstverlening door externen	9.000,00	6.900,23	2.099,77	Services externes
J 3000	Leasing	12.500,00	11.754,00	746,00	Leasing
	Totaal	**153.000,00**	**138.676,51**	**14.323,49**	**Total**
L : EXTERNE RELATIES / RELATIONS EXTERNES					
L 1000	Publicaties	22.000,00	17.467,61	4.532,39	Publications
L 2000	Pers	0,00	0,00	0,00	Presse
L 3000	Internet website	30.000,00	39,33	29.960,67	Site internet
L 4000	Informatiecampagne	10.000,00	10.387,85	-387,85	Campagne d'information
L 5000	Public relations	2.300,00	1.264,71	1.035,29	Relations publiques
L 6000	Inrichting studiedagen, colloquia	83.000,00	68.048,11	14.951,89	Organisation des journées d'études, colloques
L 7000	Buitenlandse delegaties en stagiairs	0,00	0,00	0,00	Délégations étrangères et stagiaires
	Totaal	**147.300,00**	**97.207,61**	**50.092,39**	**Total**

REKENING VAN UITVOERING VAN DE UITGAVENBEGROTING 2018 / COMPTE D'EXECUTION DU BUDGET DES DEPENSES 2018

Artikel Article	OMSCHRIJVING	Begroting 2018 Budget (1)	Uitslagen 2018 Résultats (2)	Verschil Ecart (1) - (2)	DESCRIPTION
M : WAGENPARK / VOITURES					
M 1000	Verzekeringen, belastingen, huur en leasing	12.500,00	11.907,06	592,94	Assurances, taxes, location et leasing
M 2000	Brandstof en olie	3.200,00	1.719,71	1.480,29	Carburants et huile
M 3000	Herstellingen en onderhoud	3.000,00	2.513,55	486,45	Réparations et entretien
M 4000	Parking	200,00	36,40	163,60	Parking
	Totaal	**18.900,00**	**16.176,72**	**2.723,28**	**Total**
N : ONVOORZIENBARE UITGAVEN / DEPENSES IMPREVISIBLES					
N 1000	Onvoorzienbare uitgaven	5.000,00	879,43	4.120,57	Dépenses imprévisibles
	Totaal	**5.000,00**	**879,43**	**4.120,57**	**Total**
O : EXTERNE MEDEWERKERS / COLLABORATION EXTERNE					
O 1000	Sociaal secretariaat	4.000,00	3.502,35	497,65	Secrétariat social
O 2000	Erelonen	25.000,00	20.672,06	4.327,94	Honoraires
O 3000	Interimpersoneel	0,00	0,00	0,00	Personnel intérimaire
	Totaal	**29.000,00**	**24.174,41**	**4.825,59**	**Total**
Q : INTERNATIONALE ORGANISATIES / ORGANISATIONS INTERNATIONALES					
Q 1000	Lidmaatschapsbijdragen aan internationale organisaties	3.000,00	3.000,00	0,00	Cotisations aux organisations internationales
Q 2000	Organisatie van activiteiten in internationale organisaties	0,00	0,00	0,00	Organisation des activités au sein des organisations internationales
	Totaal	**3.000,00**	**3.000,00**	**0,00**	**Total**
U : SPECIFIEKE OPDRACHTEN / MISSIONS SPECIFIQUES					
U 1000	Specifieke opdrachten	100.000,00	52.522,78	47.477,22	Missions spécifiques
	Totaal	**100.000,00**	**52.522,78**	**47.477,22**	**Total**
V: FINANCIËLE KOSTEN / CHARGES FINANCIERES					
V1000	Financiële kosten	700,00	683,62	16,38	Charges financières
V2000	Diverse en toevallige uitgaven	300,00	0,00	300,00	
	Totaal	**1.000,00**	**683,62**	**316,38**	**Total**
	Totaal van de lopende uitgaven	**5.775.400,00**	**5.358.281,58**	**417.118,42**	**Total des dépenses courantes**

REKENING VAN UITVOERING VAN DE UITGAVENBEGROTING 2018 / COMPTE D'EXECUTION DU BUDGET DES DEPENSES 2018

Artikel Article	OMSCHRIJVING	Begroting 2018 Budget (1)	Uitslagen 2018 Résultats (2)	Verschil Ecart (1) - (2)	DESCRIPTION
TITEL II : KAPITAALUITGAVEN / TITRE II : DEPENSES DE CAPITAL					
EE: GEBOUWEN / BATIMENTS					
EE 1000	Werken en uitrusting	2.000,00	0,00	2.000,00	Travaux et équipement
EE 3000	Machines	0,00	0,00	0,00	Machines
EE 5000	Veiligheidsvoorzieningen	1.000,00	876,39	123,61	Installations de sécurisation
	Totaal	**3.000,00**	**876,39**	**2.123,61**	**Total**
GG : UITRUSTING EN ONDERHOUD / EQUIPEMENT ET ENTRETIEN					
GG 1000	Meubilair en kantooruitrusting	2.000,00	1.384,44	615,56	Mobilier et équipement de bureaux
GG 2000	Kantoormachines	500,00	0,00	500,00	Machines de bureau
GG 3000	Machines	500,00	0,00	500,00	Machines
GG 4000	Kunstwerken	0,00	0,00	0,00	Œuvres d'art
	Totaal	**3.000,00**	**1.384,44**	**1.615,56**	**Total**
JJ : INFORMATICA EN BUREAUTICA / INFORMATIQUE ET BUREAUTIQUE					
JJ 1000	Informatica-, bureautica- en telecommunicatiemateriaal	10.000,00	7.284,65	2.715,35	Informatique, bureautique et matériel de télécommunication
	Totaal	**10.000,00**	**7.284,65**	**2.715,35**	**Total**
MM : WAGENPARK / VOITURES					
MM 1000	Voertuigen	0,00	0,00	0,00	Voitures
	Totaal	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**Total**
	Totaal van de kapitaaluitgaven	**16.000,00**	**9.545,48**	**6.454,52**	**Total des dépenses de capital**
ALGEMEEN TOTAAL / TOTAL GENERAL					
		5.791.400,00	**5.367.827,06**	**423.572,94**	

COMMENTAIRE RELATIF AUX COMPTES 2018 DU MEDIATEUR FEDERAL

1. Généralité

Le compte d'exécution du budget des dépenses 2018 présente un excédent de 423.572,94 EUR, provenant d'un solde positif de :

- 271.970,81 EUR en ce qui concerne l'ensemble des dépenses de personnel, médiateurs y compris ;
- 145.147,61 EUR pour les autres coûts de fonctionnement, coûts financiers inclus, résultant de coûts réels inférieurs aux estimations relatives aux bâtiments, à l'informatique, aux relations externes et aux missions spécifiques;
- 6.454,52 EUR pour les dépenses de capital.

Le compte d'exécution du budget des recettes 2018 présente un excédent de 29,73 EUR provenant de recettes diverses et accidentelles.

Le résultat global de l'année budgétaire 2018 s'élève à 424.671,60 EUR, constitué pour 21.202,67 EUR du résultat budgétaire de l'année et pour 403.468,93 EUR du boni reporté de 2016.

2. Aperçu des soldes des recettes

Omschrijving - *Description*	Begroting 2018 - Budget 2018	Realisaties 2018 - Réalisations 2018	% - %	Saldo - Solde
	EUR	*EUR*		*EUR*
LOPENDE ONTVANGSTEN RECETTES COURANTES				
Dotatie *Dotation*	5.389.000,00	5.389.000,00	100,0	0,00
Financiële opbrengsten *Revenus financiers*	0,00	0,00	-	0,00
Eigen ontvangsten *Recettes propres*	0,00	0,00	-	0,00
Diverse en toevallige ontvangsten *Recettes diverses et accidentelles*	0,00	29,73	-	+29,73
KAPITAALONTVANGSTEN RECETTES DE CAPITAL				
Diverse en toevallige ontvangsten *Recettes diverses et accidentelles*	0,00	0,00	-	0,00
TOTAAL - *TOTAL*	5.389.000,00	5.389.029,73	100,00	+29,73

3. Aperçu des soldes du budget des dépenses par *littera*

Le solde du budget des dépenses 2018 s'élève à 423.572,94 EUR, ce qui représente un taux global d'utilisation de 92,69 %, contre respectivement 344.091,26 EUR et 94,04 % en 2017.

COMMENTAAR BIJ DE REKENINGEN 2018 VAN DE FEDERALE OMBUDSMAN

1. Algemeen

De rekening van uitvoering van de uitgavenbegroting 2018 toont een overschot van 423.572,94 EUR, het resultaat van een positief saldo van:

- 271.970,81 EUR op de globale personeelsuitgaven, met inbegrip van deze voor de ombudsmannen.
- 145.147,61 EUR op de andere werkingskosten met inbegrip van de financiële kosten, waarbij vooral de lager dan geraamde kosten voor gebouwen, informatica, externe relaties en specifieke opdrachten een rol spelen;
- 6.454,52 EUR voor de kapitaaluitgaven.

De rekening van uitvoering van de ontvangstenbegroting 2018 toont een overschot van 29,73 EUR door diverse en toevallige ontvangsten.

Het globaal resultaat van het begrotingsjaar 2018 bedraagt 424.671,60 EUR, samengesteld uit 21.202,67 EUR als begrotingsresultaat van het jaar en 403.468,93 EUR als overgedragen boni 2016.

2. Overzicht van de saldi van de ontvangsten

Omschrijving - *Description*	Begroting 2018 - Budget 2018	Realisaties 2018 - Réalisations 2018	% - %	Saldo - Solde
	EUR	*EUR*		*EUR*
LOPENDE ONTVANGSTEN RECETTES COURANTES				
Dotatie *Dotation*	5.389.000,00	5.389.000,00	100,0	0,00
Financiële opbrengsten *Revenus financiers*	0,00	0,00	-	0,00
Eigen ontvangsten *Recettes propres*	0,00	0,00	-	0,00
Diverse en toevallige ontvangsten *Recettes diverses et accidentelles*	0,00	29,73	-	+29,73
KAPITAALONTVANGSTEN RECETTES DE CAPITAL				
Diverse en toevallige ontvangsten *Recettes diverses et accidentelles*	0,00	0,00	-	0,00
TOTAAL – *TOTAL*	5.389.000,00	5.389.029,73	100,00	+29,73

3. Overzicht van de saldi van de uitgavenbegroting per littera

Het saldo op de uitgavenbegroting 2018 bedraagt 423.572,94 EUR, wat een globale benuttigingsgraad betekent van 92,69 %. In 2017 bedroeg dit respectievelijk 344.091,26 EUR en 94,04 %.

Kredietsoort - *Type de crédit*	Littera - *Littera*	Begroting 2018 - Budget 2018 *EUR*	Realisaties 2018 - Réalisations 2018 *EUR*	% - % 	Saldo - Solde *EUR*
Lopende uitgaven - *Dépenses courantes*	A: Federale ombudsmannen *A: Médiateurs fédéraux*	319.000,00	309.012,13	96,86	9.987,87
	B: Personeel *B: Personnel*	4.855.500,00	4.593.517,06	94,60	261.982,94
	D: Documentatie *D: Documentation*	8.000,00	6.868,06	85,85	1.131,94
	E: Gebouwen *E: Bâtiments*	93.500,00	82.582,33	88,32	10.917,67
	G: Uitrusting en onderhoud *G: Equipement et entretien*	11.000,00	6.769,13	61,54	4.230,87
	H: Verbruiksgoederen *H: Articles de consommation courante*	12.200,00	8.893,38	72,90	3.306,62
	I: Post / Telecom *I: Poste / Télécom*	19.000,00	17.318,41	91,15	1.681,59
	J: Informatica en bureautica *J: Informatique et bureautique*	153.000,00	138.676,51	90,64	14.323,49
	L: Externe relaties *L: Relations externes*	147.300,00	97.207,61	66,00	50.092,39
	M: Wagenpark *M: Voitures*	18.900,00	16.176,22	85,59	2.723,28
	N: Onvoorzienbare uitgaven *N: Dépenses imprévisibles*	5.000,00	879,43	17,59	4.120,57
	O: Externe medewerkers *O: Collaboration externe*	29.000,00	24.174,41	83,36	4.825,59
	Q: Internationale organisaties *Q: Organisations internationales*	3.000,00	3.000,00	100,00	0,00
	U: Specifieke opdrachten *U : Missions spécifiques*	100.000,00	52.522,78	52,52	47.477,22
	V: Financiële uitgaven *V : Dépenses financières*	1.000,00	683,62	68,36	316,38
Kapitaaluitgaven - *Dépenses de capital*	EE: Gebouwen *EE: Bâtiments*	3.000,00	876,39	29,21	2.123,61
	GG: Uitrusting en onderhoud *GG: Equipement et entretien*	3.000,00	1.384,44	46,15	1.615,56
	JJ: Informatica en bureautica *JJ: Informatique et bureautique*	10.000,00	7.284,65	72,85	2.715,35
	MM: Wagenpark *MM: Voitures*	0,00	0,00	-	0,00
TOTAAL – *TOTAL*		5.791.400,00	5.367.827,06	92,69	423.572,94

Kredietsoort - *Type de crédit*	Littera - *Littera*	Begroting 2018 - Budget 2018 *EUR*	Realisaties 2018 - Réalisations 2018 *EUR*	% - % 	Saldo - Solde *EUR*
Lopende uitgaven - *Dépenses courantes*	A: Federale ombudsmannen *A: Médiateurs fédéraux*	319.000,00	309.012,13	96,86	9.987,87
	B: Personeel *B: Personnel*	4.855.500,00	4.593.517,06	94,60	261.982,94
	D: Documentatie *D: Documentation*	8.000,00	6.868,06	85,85	1.131,94
	E: Gebouwen *E: Bâtiments*	93.500,00	82.582,33	88,32	10.917,67
	G: Uitrusting en onderhoud *G: Equipement et entretien*	11.000,00	6.769,13	61,54	4.230,87
	H: Verbruiksgoederen *H: Articles de consommation courante*	12.200,00	8.893,38	72,90	3.306,62
	I: Post / Telecom *I: Poste / Télécom*	19.000,00	17.318,41	91,15	1.681,59
	J: Informatica en bureautica *J: Informatique et bureautique*	153.000,00	138.676,51	90,64	14.323,49
	L: Externe relaties *L: Relations externes*	147.300,00	97.207,61	66,00	50.092,39
	M: Wagenpark *M: Voitures*	18.900,00	16.176,72	85,59	2.723,28
	N: Onvoorzienbare uitgaven *N: Dépenses imprévisibles*	5.000,00	879,43	17,59	4.120,57
	O: Externe medewerkers *O: Collaboration externe*	29.000,00	24.174,41	83,36	4.825,59
	Q: Internationale organisaties *Q: Organisations internationales*	3.000,00	3.000,00	100,00	0,00
	U: Specifieke opdrachten *U : Missions spécifiques*	100.000,00	52.522,78	52,52	47.477,22
	V: Financiële uitgaven *V : Dépenses financières*	1.000,00	683,62	68,36	316,38
Kapitaaluitgaven - *Dépenses de capital*	EE: Gebouwen *EE: Bâtiments*	3.000,00	876,39	29,21	2.123,61
	GG: Uitrusting en onderhoud *GG: Equipement et entretien*	3.000,00	1.384,44	46,15	1.615,56
	JJ: Informatica en bureautica *JJ: Informatique et bureautique*	10.000,00	7.284,65	72,85	2.715,35
	MM: Wagenpark *MM: Voitures*	0,00	0,00	-	0,00
TOTAAL – *TOTAL*		5.791.400,00	5.367.827,06	92,69	423.572,94

4. Commentaire par poste budgétaire

Un solde positif de 271.970,81 EUR a été réalisé en 2018 en matière de dépenses globales de personnel (*littera A: Médiateurs fédéraux* + *B: Personnel*), ce qui représente un taux d'utilisation très élevé de 94,74 %.

Les littera G : Equipement et entretien (+4.230,87 EUR, 61,54%) et *H : Articles de consommation courante* (+3.306,62 EUR, 72,90%) n'ont pas été intégralement utilisés de par les économies effectuées.

Le taux d'utilisation pour le *littera L: Relations externes* (+50.092,39 EUR, 66,00 %) est plus bas que prévu du fait du report de la rénovation du site web.
L'organisation du congrès de l'Institut International de l'Ombudsman en octobre 2018 a été financièrement en partie prise en charge par l'IOI même, ce qui a aussi entraîné une limitation des dépenses.
Les comptes 2018 affichent un dépassement de crédits sur ce littera, à savoir sur le *poste L4000, Campagne d'information* (-387,85 EUR) du fait d'une adaptation du logo du Centre d'intégrité (CINT), sans que littera en lui-même soit dépassé.

Le littera U: Missions spécifiques (+47.477,22 EUR, 52,52%) a également un taux d'utilisation assez bas du fait qu'une partie du budget prévu n'a pas été utilisé par la section CINT pour d'éventuelles enquêtes forensiques.

Les soldes pour les *littera :*

-*D: Documentation* (+ 1.131,94 EUR, 85,85%),
-*E: Bâtiments* (+ 10.917,67 EUR, 88,32%),
-*I: Poste/Télécom* (+ 1.681,59 EUR, 91,15%),
-*J : Informatique et bureautique* (+14.323,49 EUR, 90,64%)
-*M: Parc automobile* (+ 2.723,28 EUR, 85,85 %),
-*O : Collaborateurs externes* (+ 4,825,59 EUR, 83,36%),
-*Q: Organisations internationales* (0,00 EUR, 100,00%),
-*V: Dépenses financières* (+ 316,38 EUR, 68,36%)

sont limités ou représentent des taux d'utilisation élevés et n'appellent dès lors aucun commentaire particulier.

Au niveau des programmes d'investissement pour les bâtiments et le mobilier, les dépenses se sont limitées pour les *littera EE: Bâtiments* (solde + 2.123,61 EUR, taux d'utilisation 29,21%) à des dépenses de sécurisation des portes et *GG: Equipement et entretien* (solde + 1.615,56 EUR, taux d'utilisation 46,15%) à des dépenses pour l'achat d'une chaise ergonomique et d'une table.
Le *littera JJ : Informatique et bureautique* (+2.715,35 EUR, taux d'utilisation 72,85%) ne nécessite aucun commentaire particulier.

4. Commentaar per begrotingspost

In 2018 werd een positief saldo gerealiseerd van 271.970,81 EUR op de globale personeelsuitgaven (*litterae A: Federale Ombudsmannen + B: Personeel*), wat een hoge benuttigingsgraad van 94,74 % oplevert.

De littera *G: Uitrusting en onderhoud* (+ 4.230,87 EUR, 61,54%) en *H: Verbruiksgoederen* (+ 3.306,62 EUR, 72,90 %) zijn niet volledig benut door gemaakte besparingen.

De benuttigingsgraad voor *littera L: Externe relaties* (+50.092,39 EUR, 66,00 %) is door het uitstel van de hernieuwing van de website lager dan voorzien.
De realisatie van het congres van het International Ombudsman Institute in oktober 2018 is financieel voor een deel opgevangen door het IOI zelf. Daardoor werden de uitgaven dan ook beperkt.
De rekeningen 2018 vertonen één kredietoverschrijding op deze littera, nl. op de post *L4000, Informatiecampagne* (-387,85 EUR) door een late aanpassing van het logo voor het Centrum Integriteit , maar de littera L op zich werd niet overschreden.

De *littera U: Specifieke opdrachten* (+47.477,22, 52,52%) zijn ook laag in benuttingsgraad vanwege het feit dat een deel van het voorziene budget niet is gebruikt door de afdeling CINT voor eventuele forensische onderzoeken.

De saldi voor de *litterae:*

-*D: Documentatie* (+ 1.131,94 EUR, 85,85%),
-*E: Gebouwen* (+ 10.917,67 EUR, 88,32%),
-*I: Post/Telecom* (+ 1.681,59 EUR, 91,15 %),
-*J: Informatica en bureautica* (+ 14.323,49 EUR, 90,64%)
-*M: Wagenpark* (+ 2.723,28, 85,59 %),
-*O: Externe medewerkers* (+ 4.825,59 EUR, 83,36%)
-*Q: Internationale organisaties* (0,00 EUR, 100,0%),
-*V: Financiële uitgaven* (+ 316,38 EUR, 68,36%)

zijn beperkt of vertonen een hoge benuttingsgraad en vergen daarom geen bijzondere commentaar.

Op het niveau van investeringsprogramma's voor de gebouwen en meubilair, hebben de uitgaven zich beperkt tot de litterae *EE: Gebouwen* (saldo +2.123,61 EUR, benuttingsgraad 29,21%) voor de deurbeveiliging en *GG: Uitrusting en Onderhoud* (saldo +1.615,56 EUR, benuttingsgraad 46,15%) voor de aankoop van een ergonomische stoel en een tafel.
De littera *JJ: Informatica en bureautica* (+2.715,35 EUR, benuttingsgraad 72,85%) vergt geen bijzondere commentaar.

Cour des comptes

Personne de contact :
Bénédicte Froidure

Rue de la Régence 2
B-1000 Bruxelles

T +32 2 551 86 27
froidureb@ccrek.be

Monsieur P. Dewael
Président
Chambre des représentants
Palais de la Nation
Place de la Nation 2
1008 BRUXELLES

Votre lettre du	Votre référence	Notre référence	Date
--	--	A5-3.723.646-L1	25 septembre 2019

Rapport de la Cour des comptes relatif au contrôle des comptes de l'année 2018 du Collège des médiateurs fédéraux

Monsieur le Président,

La Cour des comptes vous transmet, ci-joint, le rapport mentionné sous rubrique.

Par ordonnance :

Jozef Van Ingelgem
Greffier en chef

La Cour des comptes :

Michel de Fays
Conseiller

Annexe : 1 rapport

Rekenhof

19092612C

Contactpersoon:
Bénédicte Froidure

Regentschapsstraat 2
B-1000 Brussel

T +32 2 551 86 27
froidureb@ccrek.be

De heer P. Dewael
Voorzitter
Kamer van Volksvertegenwoordigers
Paleis der Natie
Natieplein 2
1008 BRUSSEL

Uw bericht van	Uw kenmerk	Ons kenmerk	Datum
--	--	A5-3.723.646-B1	25 september 2019

Verslag van het Rekenhof over de controle van de rekeningen van het jaar 2018 van het College van de federale ombudsmannen

Mijnheer de voorzitter,

Het Rekenhof zendt u als bijlage het bovenvermelde verslag.

Op last:

Jozef Van Ingelgem
Hoofdgriffier

Het Rekenhof:

Michel de Fays
Raadsheer

Bijlage : een verslag

KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS
VAN BELGIE
SECRETARIAAT GENERAAL
OP/LE 27.09.2019
CHAMBRE DES REPRESENTANTS
DE BELGIQUE
SECRETARIAT GENERAL

Cour des comptes

Rapport relatif au contrôle des comptes de l'année 2018 du Collège des médiateurs fédéraux

Rapport adopté par l'assemblée générale de la Cour des comptes du 25 septembre 2019

Rekenhof

Verslag over de controle van de rekeningen 2018 van het College van de federale ombudsmannen

De algemene vergadering van het Rekenhof keurde dit verslag goed op 25 september 2019

Table des matières

1	**Préambule**	3
2	**Antécédents**	3
2.1	Rapport de contrôle précédent	3
2.2	Observations et recommandations formulées dans les rapports précédents	3
2.3	Suite donnée aux observations et recommandations précitées	3
3	**Budget**	3
3.1	Références des documents parlementaires relatifs au budget 2018	3
3.2	Chiffres significatifs du budget 2018	4
3.3	Décisions de la Chambre des représentants relatives au budget	4
4	**Comptes**	4
4.1	Documents transmis à la Cour des comptes	4
4.2	Chiffres significatifs	4
4.3	Dépassements de crédits	6
5	**Examen des comptes**	7
6	**Constatations et recommandations**	7
7	**Synthèse**	7

Inhoud

1 Inleiding Erreur ! Signet non défini.

2 Antecedenten Erreur ! Signet non défini.
2.1 Vorig controleverslag **Erreur ! Signet non défini.**
2.2 Opmerkingen en aanbevelingen geformuleerd in de vorige verslagen **Erreur ! Signet non défini.**
2.3 Gevolg verleend aan de vermelde opmerkingen en aanbevelingen **Erreur ! Signet non défini.**

3 Begroting **3**
3.1 Referenties van de parlementaire documenten m.b.t. de begroting 2018 **Erreur ! Signet non défini.**
3.2 Kerncijfers van de begroting 2018 **Erreur ! Signet non défini.**
3.3 Beslissingen van de Kamer van Volksvertegenwoordigers m.b.t. de begroting **Erreur ! Signet non défini.**

4 Rekeningen Erreur ! Signet non défini.
4.1 Documenten bezorgd aan het Rekenhof **Erreur ! Signet non défini.**
4.2 Kerncijfers **Erreur ! Signet non défini.**
4.3 Kredietoverschrijdingen **Erreur ! Signet non défini.**

5 Nazicht van de rekeningen Erreur ! Signet non défini.

6 Vaststellingen en aanbeveling Erreur ! Signet non défini.

7 Samenvatting **7**

1. Préambule

Par une lettre du 5 août 2019, la Chambre des représentants a transmis les comptes 2018 du Collège des médiateurs fédéraux à la Cour des comptes en vue de la rédaction d'un rapport de contrôle à l'intention des membres de la commission de la Comptabilité.

2. Antécédents

2.1 Rapport de contrôle précédent

Le rapport de contrôle relatif à l'année budgétaire 2017 est inclus dans les documents parlementaires portant la référence DOC 54 3418/005, p. 16 à 33.

2.2 Observations et recommandations formulées dans les rapports précédents

La Cour recommandait au Collège des médiateurs fédéraux de ne conserver en caisse que les liquidités strictement nécessaires.

2.3 Suite donnée aux observations et recommandations précitées

Le solde de la caisse est passé de 5.032,40 euros au 31 décembre 2017 à 4.555,55 euros fin 2018, ce qui représente une diminution de 476,85 euros. Si le solde de la caisse en devises a diminué de 1.233,28 euros par rapport à l'année dernière, celui de la caisse en euros a augmenté de 756,43 euros.

La Cour des comptes constate que le solde de la caisse reste important et réitère sa recommandation.

3. Budget

3.1 Références des documents parlementaires relatifs au budget 2018

Les crédits initiaux sollicités pour l'année budgétaire 2018 par le Collège des médiateurs fédéraux s'élevaient à 5.791.400 euros, soit un montant de 5.388.000 euros à titre de dotation, majoré de 403.400,00 euros de boni de l'exercice 2016 (DOC 54 2843/001, p. 30 à 32 et DOC 54 2843/002, p. 443 à 458).

Le projet de budget général des dépenses reprenait une dotation de 5.389.000 euros. Le président de la Chambre a proposé d'allouer ce montant au Collège des médiateurs fédéraux et de financer la différence entre la dotation demandée et la dotation inscrite, soit 402.400 euros, par l'affectation du boni 2016. Cette proposition a été approuvée par la commission de la Comptabilité de la Chambre des représentants en date du 21 novembre 2017 (DOC 54 2843/001, p. 31-32).

L'ajustement budgétaire, approuvé par la commission de la Comptabilité le 4 décembre 2018, a procédé à une redistribution des crédits entre les différents postes budgétaires et n'a nécessité aucun crédit supplémentaire (DOC 54 3418/001, p. 59-60 et DOC 54 3418/005 p. 35 à 47).

1. Inleiding

Met een brief van 5 augustus 2019 heeft de Kamer van Volksvertegenwoordigers de rekeningen 2018 van het College van de federale ombudsmannen aan het Rekenhof bezorgd met het oog op het opstellen van een controleverslag ten behoeve van de leden van de Commissie voor de Comptabiliteit.

2. Antecedenten

2.1 Vorig controleverslag

Het controleverslag met betrekking tot het begrotingsjaar 2017 is opgenomen in de parlementaire stukken met kenmerk DOC 54 3418/005, blz. 16 tot 33.

2.2 Opmerkingen en aanbevelingen geformuleerd in de vorige verslagen

Het Rekenhof had aanbevolen aan het College van de federale ambudsmannen enkel de strikt noodzakelijke liquiditeiten in kas te houden.

2.3 Gevolg verleend aan de vermelde opmerkingen en aanbevelingen

Het kassaldo is geëvolueerd van 5.032,40 euro op 31 december 2017 naar 4.555,55 euro eind 2018, wat neerkomt op een daling met 476,85 euro. Het saldo van de kas met deviezen is weliswaar met 1.233,28 euro gedaald in vergelijking met het voorgaande jaar, maar het saldo van de kas met euro's is met 756,43 euro toegenomen.

Het Rekenhof stelt vast dat er nog altijd een aanzienlijk kassaldo is en daarom herhaalt het zijn aanbeveling.

3. Begroting

3.1 Referenties van de parlementaire documenten m.b.t. de begroting 2018

Voor het begrotingsjaar 2018 had het College van de federale ombudsmannen 5.791.400 euro aan initiële kredieten gevraagd, d.w.z. 5.388.000 euro bij wijze van dotatie, verhoogd met 403.400,00 euro afkomstig van het boni van boekjaar 2016 (DOC 54 2843/001, p. 30 tot 32 en DOC 54 2843/002, p. 443 tot 458).

Het ontwerp van algemene uitgavenbegroting vermeldt een dotatie van 5.389.000 euro. De voorzitter van de Kamer stelde voor dat bedrag toe te wijzen aan het College van federale ombudsmannen en het verschil tussen de gevraagde dotatie en de ingeschreven dotatie, oftewel 402.400 euro, te financieren via de bestemming van het boni 2016. Dat voorstel werd door de Commissie voor de Comptabiliteit van de Kamer van Volksvertegenwoordigers goedgekeurd op 21 november 2017 (DOC 54 2843/001, blz. 31-32).

De Commissie voor de Comptabiliteit stemde op 4 december 2018 in met de begrotingsaanpassing, die de kredieten herverdeelde over de verschillende begrotingsposten en niet om bijkredieten vroeg (DOC 54 3418/001, p. 59-60 en DOC 54 3418/005 p. 35 tot 47).

3.2 Chiffres significatifs du budget 2018

Tableau 1 –Chiffres significatifs du budget 2018 (en milliers d'euros)

	Définitif 2016	Définitif 2017	Initial 2018	Définitif 2018
Membres du Collège	318	320	319	319
Personnel	4.723	4.844	4.834	4.856
Autres dépenses courantes	658	560	612	600
Total des dépenses courantes	**5.699**	**5.724**	**5.765**	**5.775**
Total des dépenses de capital	**74**	**46**	**26**	**16**
Total général	**5.773**	**5.770**	**5.791**	**5.791**
Différence avec la période précédente		-3	21	-
Différence exprimée en %		-0,1%	0,4%	0,0%

3.3 Décisions de la Chambre des représentants relatives au budget

Le budget des dépenses de l'année 2018 du Collège des médiateurs fédéraux est financé comme suit (DOC 54 2843/001, p. 30 à 32) :

Dotation 2018	5.389.000 euros
Partie du boni 2016 affectée aux dépenses 2018	402.400 euros
	5.791.400 euros

4. Comptes

4.1 Documents transmis à la Cour des comptes

Les documents transmis à la Cour des comptes en vue de la vérification de l'exécution de l'exercice budgétaire 2018 se composent :

- d'un détail des comptes d'exécution du budget 2018 (recettes et dépenses) ;
- d'un état de synthèse des comptes d'exécution du budget 2018.

Les comptes 2018 du Collège des médiateurs fédéraux ont été approuvés par les deux médiateurs en date du 28 mai 2019.

4.2 Chiffres significatifs

Les tableaux qui suivent reprennent les chiffres significatifs des comptes d'exécution du budget des dépenses et des recettes, du résultat budgétaire (de l'année et cumulé) et de l'évolution des disponibilités financières. Un tableau donne aussi un aperçu de l'évolution des principaux postes de dépenses et de recettes au cours des trois dernières années.

3.2 Kerncijfers van de begroting 2018

Tabel 1 – Kerncijfers van de begroting 2018 (in duizend euro)

	Definitief 2016	Definitief 2017	Initieel 2018	Definitief 2018
Leden van het college	318	320	319	319
Personeel	4.723	4.844	4.834	4.856
Andere lopende uitgaven	658	560	612	600
Totaal lopende uitgaven	**5.699**	**5.724**	**5.765**	**5.775**
Totaal kapitaaluitgaven	**74**	**46**	**26**	**16**
Algemeen totaal	**5.773**	**5.770**	**5.791**	**5.791**
Verschil met vorige periode		-3	21	-
Procentueel verschil		-0,1%	0,4%	0,0%

3.3 Beslissingen van de Kamer van Volksvertegenwoordigers m.b.t. de begroting

De uitgavenbegroting 2018 van het College van de federale ombudsmannen wordt als volgt gefinancierd (DOC 54 2843/001, blz. 30 tot 32):

Dotatie 2018:	5.389.000 euro
Deel van het boni 2016 dat voor de uitgaven 2018 werd bestemd:	402.400 euro
	5.791.400 euro

4. Rekeningen

4.1 Documenten bezorgd aan het Rekenhof

De documenten die aan het Rekenhof werden bezorgd om de uitvoering van het begrotingsjaar 2018 te controleren, omvatten:

- gedetailleerde rekeningen van uitvoering van de begroting 2018 (ontvangsten en uitgaven);
- een samenvattend overzicht van de rekeningen van uitvoering van de begroting 2018.

De twee ombudsmannen keurden de rekeningen 2018 van het College van de federale ombudsmannen goed op 28 mei 2019.

4.2 Kerncijfers

In de hiernavolgende tabellen worden de kerncijfers weergegeven van de uitvoeringsrekeningen van de uitgaven- en ontvangstenbegroting, van het begrotingsresultaat (van het jaar en gecumuleerd) en van de evolutie van de financiële

Tableau 2 – Chiffres significatifs du compte d'exécution du budget des dépenses 2018 (en milliers d'euros)

	Budget définitif	Dépenses réalisées	Taux d'utilisation	Solde budgétaire
Membres du collège	319	309	97%	10
Personnel	4.856	4.594	95%	262
Autres dépenses courantes	600	455	76%	145
Total des dépenses courantes	**5.775**	**5.358**	**93%**	**417**
Total des dépenses de capital	**16**	**10**	**63%**	**6**
Total général des dépenses	**5.791**	**5.368**	**93%**	**423**

Tableau 3 – Chiffres significatifs du compte d'exécution du budget des recettes 2018 (en milliers d'euros)

	Budget définitif	Recettes réalisées	Taux de réalisation	Écart
Dotation	5.389	5.389	100%	-
Recettes financières	-	-	-	-
Autres recettes	-	-	-	-
Total général des recettes	**5.389**	**5.389**	**100%**	

Tableau 4 – Résultat budgétaire de l'année 2018 (en milliers d'euros)

	Montants
Recettes	5.389
Dépenses	5.368
Résultat budgétaire 2018	**21**

Tableau 5 – Résultat budgétaire cumulé au 31 décembre 2018 (en milliers d'euros)

	Montants
Solde cumulé au 31 décembre 2017	748
Solde de l'année budgétaire 2018	21
Résultat budgétaire cumulé au 31 décembre 2018	**769**

Une partie du boni disponible au 31 décembre 2018 de 769.259,16 euros a déjà été affectée de la manière suivante :

- 344.587,56 euros affectés au budget 2019 des médiateurs fédéraux (boni 2017) (DOC 54 3418/001, p. 60-65)

Il reste un montant disponible de 424.671,60 euros, soit :

- le boni 2016 affecté au budget 2018 mais non utilisé : 402.400,00 euros
- le solde du boni 2016 non encore affecté 1.068,93 euros
- le boni 2018 non encore affecté 21.202,67 euros

middelen. Tevens wordt een overzicht gegeven van de evolutie van de belangrijkste uitgaven- en ontvangstenposten over de laatste drie jaren.

Tabel 2 – Kerncijfers van de rekening van uitvoering van de uitgavenbegroting 2018 (in duizend euro)

	Definitieve begroting	Gerealiseerde uitgaven	Aanwendings-percentage	Begrotings-saldo
Leden van het college	319	309	97%	10
Personeel	4.856	4.594	95%	262
Andere lopende uitgaven	600	455	76%	145
Totaal lopende uitgaven	**5.775**	**5.358**	**93%**	**417**
Totaal kapitaaluitgaven	**16**	**10**	**63%**	**6**
Algemeen totaal van de uitgaven	**5.791**	**5.368**	**93%**	**423**

Tabel 3 – Kerncijfers van de rekening van uitvoering van de ontvangstenbegroting 2018 (in duizend euro)

	Definitieve begroting	Gerealiseerde ontvangsten	Realisatie-percentage	Verschil
Dotatie	5.389	5.389	100%	-
Financiële ontvangsten	-	-	-	-
Andere ontvangsten	-	-	-	-
Algemeen totaal van de ontvangsten	**5.389**	**5.389**	**100%**	

Tabel 4 – Begrotingsresultaat van het jaar 2018 (in duizend euro)

	Bedrag
Ontvangsten	5.389
Uitgaven	5.368
Begrotingsresultaat 2018	**21**

Tabel 5 – Gecumuleerd begrotingsresultaat op 31 december 2018 (in duizend euro)

	Bedrag
Gecumuleerd saldo per 31 december 2017	748
Saldo van het begrotingsjaar 2018	21
Gecumuleerd begrotingsresultaat per 31 december 2018	**769**

Een deel van het boni dat beschikbaar was op 31 december 2018 (769.259,16 euro) werd reeds als volgt bestemd:

- 344.587,56 euro voor de begroting 2019 van de federale ombudsmannen (boni 2017) (DOC 54 3418/001, p. 60-65)

Er blijft een beschikbaar bedrag over van 424.671,60 euro, te weten:

Tableau 6 – Évolution des disponibilités financières (en euros)

	2016	2017	2018
Solde cumulé des comptes bancaires	651.019,03	1.094.812,56	948.177,01
Opérations en cours d'exécution	-1.438,67	-	-
Solde de caisse	4.712,63	5.032,40	4.555,55
Total des disponibilités financières	**654.292,99**	**1.099.844,96**	**952.732,56**

Le résultat financier[1] (-147.112,4 euros) a pu être réconcilié avec le résultat budgétaire (21.202,67 euros) sur la base de l'évolution des créances (-176.525,30 euros), des dettes (218.089,66 euros) et des charges à reporter (-209.879,43 euros).

Le solde de caisse se ventile en 3.571,37 euros pour la caisse en euros et 984,18 euros pour la caisse en devises.

Tableau 7 – Évolution des principales dépenses et recettes (compte d'exécution du budget) (en milliers d'euros)

	2016	2017	2018
Dépenses			
Membres du collège	301	303	309
Personnel	4.532	4.662	4.594
Autres dépenses courantes	416	425	455
Total des dépenses courantes	**5.249**	**5.390**	**5.358**
Total des dépenses de capital	**63**	**35**	**10**
Total général des dépenses	**5.312**	**5.425**	**5.368**
Recettes			
Dotation	5.071	5.391	5.389
Recettes financières	0	0	0
Autres recettes	2	0	0
Total général des recettes	**5.073**	**5.391**	**5.389**

4.3 Dépassements de crédits

Tableau 8 – Dépassements de crédits (en milliers d'euros)

	Budget	Réalisations	Dépassements
L 4000 Campagne d'information	10	10,4	0,4

Il s'agit du coût lié à l'adaptation du logo du Centre d'intégrité (CINT). Ce dépassement de crédits n'a cependant pas entrainé de dépassement du budget pris dans sa globalité.

[1] L'évolution des disponibilités financières entre le 1er janvier et le 31 décembre 2018.

- het resterende boni 2016 dat werd bestemd voor de begroting 2018, maar onbenut bleef): 402.400,00 euro;
- het saldo van het boni 2016 dat nog niet is bestemd: 1068,93 euro;
- het nog niet bestemde boni 2018: 21.202,67 euro.

Tabel 6 – Evolutie financiële middelen (in euro)

	2016	2017	2018
Gecumuleerd saldo van de bankrekeningen	651.019,03	1.094.812,56	948.177,01
Lopende verrichtingen	-1.438,67	-	-
Kassaldo	4.712,63	5.032,40	4.555,55
Totaal financiële middelen	**654.292,99**	**1.099.844,96**	**952.732,56**

Het financieel resultaat[1] (-147.112,4 euro) kon worden gereconcilieerd met het begrotingsresultaat (21.202,67 euro) op basis van de evolutie van de schuldvorderingen (-176.525,30 euro), van de schulden (218.089,66 euro) en van de over te dragen kosten (-209.879,43 euro).

Het kassaldo is uit te splitsen in 3.571,37 euro voor de kas met euro's en in 984,18 euro voor de kas met deviezen.

Tabel 7 – Evolutie van de belangrijkste uitgaven en ontvangsten (uitvoeringsrekening van de begroting) (in duizend euro)

	2016	2017	2018
Uitgaven			
Leden van het college	301	303	309
Personeel	4.532	4.662	4.594
Andere lopende uitgaven	416	425	455
Totaal lopende uitgaven	**5.249**	**5.390**	**5.358**
Totaal kapitaaluitgaven	**63**	**35**	**10**
Algemeen totaal van de uitgaven	**5.312**	**5.425**	**5.368**
Ontvangsten			
Dotatie	5.071	5.391	5.389
Financiële ontvangsten	0	0	0
Andere ontvangsten	2	0	0
Algemeen totaal van de ontvangsten	**5.073**	**5.391**	**5.389**

[1] D.w.z. de evolutie van de beschikbare financiële middelen tussen 1 januari en 31 december 2018.

5. Examen des comptes

Après avoir :

- vérifié la situation financière au 31 décembre;
- réconcilié le résultat budgétaire et le résultat financier;
- examiné la comptabilisation des recettes;
- contrôlé, par sondage et par le biais de vérifications croisées, les dépenses imputées et/ou liquidées au cours de l'exercice budgétaire;

la Cour des comptes est d'avis que les comptes présentés s'appuient sur des documents justificatifs fiables et qu'ils donnent une image complète et fidèle des opérations de recettes et de dépenses ainsi que de la situation de trésorerie.

6. Constatations et recommandations

La Cour des comptes estime que les comptes présentés ont été établis sur la base d'une organisation comptable appropriée.

7. Synthèse

Les opérations du Collège des médiateurs fédéraux pour l'année 2018 peuvent être arrêtées comme suit (en euros) :

Recettes réalisées		5.389.029,73
Dotation	5.389.000,00	
Recettes financières	-	
Autres recettes	29,73	
Dépenses réalisées		-5.367.827,06
Dépenses courantes	-5.358.281,58	
Dépenses de capital	-9.545,48	

Résultat budgétaire de l'année 2018		21.202,67
Résultat budgétaire cumulé au début de l'année 2018		748.056,49

Résultat budgétaire cumulé au 31 décembre 2018		769.259,16

Le résultat budgétaire de 769.259,16 euros est composé de :

Montant déjà affecté au budget 2019 (boni 2017) :	344.587,56 euros
Montant disponible :	424.671,60 euros

4.3 Kredietoverschrijdingen

Tabel 8 – Kredietoverschrijdingen (in duizend euro)

	Begroting	Gerealiseerd	Overschrijdingen
L 4000 Informatiecampagne	10	10,4	0,4

Het gaat om de kosten voor de aanpassing van het logo van het Centrum Integriteit (CINT). De kredietoverschrijding leidde echter niet tot een overschrijding van de begroting in haar globaliteit.

5. Nazicht van de rekeningen

Na:

- de financiële toestand op 31 december te hebben geverifieerd;
- een reconciliatie van het begrotingsresultaat en het financieel resultaat te hebben uitgevoerd;
- de boeking van de ontvangsten te hebben onderzocht;
- via steekproeven en gekruiste controles de uitgaven te hebben gecontroleerd die in de loop van het begrotingsjaar werden aangerekend en/of vereffend;

is het Rekenhof van oordeel dat de voorgelegde rekeningen berusten op betrouwbare verantwoordingsstukken en een volledig en getrouw beeld geven van de ontvangsten- en uitgavenverrichtingen alsmede van de thesaurietoestand.

6. Vaststellingen en aanbevelingen

Het Rekenhof is van oordeel dat de voorgelegde rekeningen werden opgesteld op basis van een adequate boekhoudorganisatie.

7. Samenvatting

De verrichtingen van het College van de federale ombudsmannen voor het jaar 2018 kunnen als volgt worden afgesloten (bedragen in euro):

Gerealiseerde ontvangsten		5.389.029,73
Dotatie	5.389.000,00	
Financiële ontvangsten	-	
Andere ontvangsten	29,73	
Gerealiseerde uitgaven		-5.367.827,06
Lopende uitgaven	-5.358.281,58	
Kapitaaluitgaven	-9.545,48	

Begrotingsresultaat voor het jaar 2018		21.202,67
Gecumuleerd begrotingsresultaat bij het begin van het jaar 2018		748.056,49

Gecumuleerd begrotingsresultaat op 31 december 2018		769.259,16

Het begrotingsresultaat van 769.259,16 euro bestaat uit:

Bedrag dat reeds voor de begroting 2019 is bestemd (boni 2017):	344.587,56 euro
Beschikbaar bedrag:	424.671,60 euro

6.2 Begrotingsaanpassing 2019
Ajustement du budget 2019

le **Médiateur** fédéral

un pont entre le citoyen et l'administration

Monsieur Patrick Dewael
Président de la Chambre des représentants
Palais de la Nation
1008 - BRUXELLES

votre courrier du	votre référence	notre référence	Bruxelles
		LF/kva/19/010	le 13 novembre 2019

personne de contact	téléphone	adresse e-mail
Laurent Finet	02 289 27 08	laurent.finet@mediateurfederal.be

Monsieur le président,

Nous avons l'honneur de vous remettre sous ce pli notre projet d'ajustement du budget pour l'année budgétaire 2019 accompagné de commentaires.

Pouvons-nous vous demander de bien vouloir inscrire la discussion de ces documents à l'ordre du jour de la commission de la Comptabilité de la Chambre.

Vous souhaitant bonne réception de la présente, nous vous prions d'agréer, Monsieur le président, l'expression de notre très haute considération.

Les médiateurs fédéraux,

Guido Herman

Catherine De Bruecker

Annexes

Rue de Louvain 48 bte 6 | 1000 Bruxelles
tél. 02 289 27 27 | numéro gratuit 0800 99 961 | fax 02 289 27 28 | contact@mediateurfederal.be | www.mediateurfederal.be

de federale **Ombudsman**
een brug tussen burger en overheid

Aan de heer Patrick Dewael
Voorzitter van de Kamer van volksvertegenwoordigers
Paleis der Natie
1008 – BRUSSEL

uw bericht van	uw kenmerk	ons kenmerk LF/kva/19/009	Brussel 13 november 2019
contactpersoon Laurent Finet	telefoon 02 289 27 08	e-mailadres laurent.finet@federaalombudsman.be	

Mijnheer de voorzitter,

Wij hebben de eer u als bijlage het voorstel van begrotingsaanpassing van de federale Ombudsman over te maken voor het begrotingsjaar 2019, met een begeleidende commentaar.

Wij verzoeken u de bespreking van deze documenten op de agenda van de commissie voor de Comptabiliteit van de Kamer te willen inschrijven.

Met de meeste hoogachting,

De federale ombudsmannen,

Catherine De Bruecker

Guido Herman

Bijlagen

Leuvenseweg 48 bus 6 | 1000 Brussel
tel. 02 289 27 27 | gratis nummer 0800 99 962 | fax 02 289 27 28 | contact@federaalombudsman.be | www.federaalombudsman.be

de federale Ombudsman / le Médiateur fédéral

SYNTHESE EERSTE AANPASSING VAN DE BEGROTING 2019 / SYNTHESE PREMIER AJUSTEMENT DU BUDGET 2019

ONTVANGSTEN RECETTES	2019 Aanvankelijk Initial	2019 Aanpassing Ajustement	2019 Aangepast Ajusté	UITGAVEN DEPENSES	2019 Aanvankelijk Initial	2019 Aanpassing Ajustement	2019 Aangepast Ajusté
Lopende ontvangsten Recettes courantes	0,00	0,00	0,00	Lopende uitgaven Dépenses courantes	5 896 500,00	6 900,00	5 903 400,00
Kapitaalontvangsten Recettes de capital	0,00	0,00	0,00	Kapitaaluitgaven Dépenses de capital	16 000,00	-6 900,00	9 100,00
Transferontvangsten Recettes des transferts	5 487 000,00	0,00	5 487 000,00	Transfertuitgaven Dépenses de transferts	0,00	0,00	0,00
Totaal van de ontvangsten Total des recettes	**5 487 000,00**	**0,00**	**5 487 000,00**	**Totaal van de uitgaven Total des dépenses**	**5 912 500,00**	**0,00**	**5 912 500,00**
Begrotingsresultaat van het jaar Résultat budgétaire de l'exercice	-425 500,00	0,00	-425 500,00				
Overgedragen boni n-2 Boni reporté n-2	344 587,56	0,00	344 587,56				
Overgedragen boni n -1 Boni reporté n-1	81 000,00	0,00	81 000,00				
Globaal resultaat na afloop van het jaar Résultat global au terme de l'exercice	87,56	0,00	87,56				

de federale Ombudsman / le Médiateur fédéral

EERSTE AANPASSING ONTVANGSTENBEGROTING 2019 / PREMIER AJUSTEMENT DU BUDGET DES RECETTES 2019

OMSCHRIJVING	2019 Aanvankelijk Initial	2019 Aanpassing Ajustement	2019 Aangepast Ajusté	DESCRIPTION
Financiële opbrengsten	0,00	0,00	0,00	Revenus financiers
Eigen ontvangsten	0,00	0,00	0,00	Recettes propres
Diverse en toevallige ontvangsten	0,00	0,00	0,00	Recettes diverses et accidentelles
Totaal van de lopende ontvangsten	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**Total des recettes courantes**
Kapitaalontvangsten	0,00	0,00	0,00	Recettes de capital
Totaal van de kapitaalontvangsten	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**Total des recettes de capital**
Dotatie	5 381 000,00	0,00	5 381 000,00	Dotation
Transfer van andere instellingen	106 000,00	0,00	106 000,00	Transferts d'autres institutions
Totaal van de transferontvangsten	**5 487 000,00**	**0,00**	**5 487 000,00**	**Total des recettes de transferts**
	5 487 000,00	**0,00**	**5 487 000,00**	

EERSTE AANPASSING UITGAVENBEGROTING 2019 / PREMIER AJUSTEMENT DU BUDGET DES DEPENSES 2019

Artikel Article	OMSCHRIJVING	2019 Aanvankelijk Initial	2019 Aanpassing Ajustement	2019 Aangepast Ajusté	DESCRIPTION
TITEL I : LOPENDE UITGAVEN / TITRE I : DEPENSES COURANTES					
A : FEDERALE OMBUDSMANNEN / MEDIATEURS FEDERAUX					
A 1000	Loonmassa	285 000,00	232 000,00	517 000,00	Masse salariale
A 2000	Reglementaire weddetoeslagen	19 400,00	0,00	19 400,00	Compléments de rémunérations réglementaires
A 3000	Werkgeverskosten	3 000,00	0,00	3 000,00	Charges patronales
A 4000	Statuutgebonden vergoedingen en toelagen	6 000,00	0,00	6 000,00	Indemnités et allocations liées au statut
A 5000	Activiteitgebonden kosten	7 000,00	0,00	7 000,00	Frais liés à une activité
A 6000	Vorming	2 000,00	100,00	2 100,00	Formation
	Totaal	**322 400,00**	**232 100,00**	**554 500,00**	**Total**
B : PERSONEEL / PERSONNEL					
B 1000	Loonmassa	4 680 700,00	-120 000,00	4 560 700,00	Masse salariale
B 2000	Reglementaire weddetoeslagen	208 000,00	-32 000,00	176 000,00	Compléments de rémunérations réglementaires
B 3000	Werkgeverskosten	134 000,00	0,00	134 000,00	Charges patronales
B 4000	Statuutgebonden vergoedingen	0,00	0,00	0,00	Indemnités liées au statut
B 5000	Activiteitgebonden kosten	9 000,00	0,00	9 000,00	Frais liés à une activité
B 6000	Aanwerving en vorming	40 000,00	-100,00	39 900,00	Recrutement et formation
	Totaal	**5 071 700,00**	**-152 100,00**	**4 919 600,00**	**Total**
D : DOCUMENTATIE / DOCUMENTATION					
D 1000	Abonnementen, aankopen, inbinden en documentatie	7 000,00	0,00	7 000,00	Abonnements, achats, reliures et documentation
	Totaal	**7 000,00**	**0,00**	**7 000,00**	**Total**
E : GEBOUWEN / BATIMENTS					
E 1000	Inrichting, herstellingen en onderhoud	35 000,00	-2 200,00	32 800,00	Aménagement, réparations et entretien
E 2000	Onderhoudscontracten	10 000,00	2 200,00	12 200,00	Contrats d'entretien
E 3000	Benodigdheden	1 000,00	0,00	1 000,00	Fournitures
E 4000	Verzekeringen	1 500,00	0,00	1 500,00	Assurances
E 5000	Beveiliging	1 000,00	0,00	1 000,00	Sécurisation
E 6000	Huur/bezettingsvergoeding & belastingen	20 500,00	0,00	20 500,00	Loyer/indemnité d'occupation & taxes
E 7000	Lasten	27 000,00	-5 000,00	22 000,00	Charges
	Totaal	**96 000,00**	**-5 000,00**	**91 000,00**	**Total**

EERSTE AANPASSING UITGAVENBEGROTING 2019 / PREMIER AJUSTEMENT DU BUDGET DES DEPENSES 2019

Artikel Article	OMSCHRIJVING	2019 Aanvankelijk Initial	2019 Aanpassing Ajustement	2019 Aangepast Ajusté	DESCRIPTION
G : UITRUSTING EN ONDERHOUD / EQUIPEMENT ET ENTRETIEN					
G 1000	Meubilair en kantooruitrusting	500,00	0,00	500,00	Mobilier et équipement de bureau
G 2000	Kantoormachines	6 000,00	0,00	6 000,00	Machines de bureau
G 3000	Machines	1 000,00	0,00	1 000,00	Machines
G 4000	Kunstwerken	500,00	0,00	500,00	Œuvres d'art
G 5000	Planten en plantsoenen	500,00	0,00	500,00	Plantes et plantations
G 6000	Multimediavoorzieningen	500,00	0,00	500,00	Installations multimédia
	Totaal	**9 000,00**	**0,00**	**9 000,00**	**Total**
H : VERBRUIKSGOEDEREN / ARTICLES DE CONSOMMATION COURANTE					
H 1000	Cafetaria	6 000,00	500,00	6 500,00	Cafétéria
H 2000	Kantoorbenodigdheden	3 800,00	-500,00	3 300,00	Articles de bureau
H 3000	Dienstkledij	0,00	0,00	0,00	Vêtements de service
H 4000	Onderscheidingstekens	400,00	0,00	400,00	Distinctions honorifiques
H 5000	Allerlei	300,00	0,00	300,00	Divers
	Totaal	**10 500,00**	**0,00**	**10 500,00**	**Total**
I : POST - TELECOM / POSTE - TELECOM					
I 1000	Post	500,00	0,00	500,00	Poste
I 2000	Telecom	18 000,00	0,00	18 000,00	Télécommunication
	Totaal	**18 500,00**	**0,00**	**18 500,00**	**Total**
J : INFORMATICA & BUREAUTICA / INFORMATIQUE & BUREAUTIQUE					
J 1000	Contracten en benodigdheden	131 500,00	-30 900,00	100 600,00	Contrats et fournitures
J 2000	Dienstverlening door externen	9 000,00	0,00	9 000,00	Services externes
J 3000	Leasing	0,00	5 900,00	5 900,00	Leasing
	Totaal	**140 500,00**	**-25 000,00**	**115 500,00**	**Total**
L : EXTERNE RELATIES / RELATIONS EXTERNES					
L 1000	Publicaties	17 000,00	0,00	17 000,00	Publications
L 2000	Pers	500,00	0,00	500,00	Presse
L 3000	Internet website	10 000,00	-10 000,00	0,00	Site internet
L 4000	Informatiecampagne	28 000,00	-28 000,00	0,00	Campagne d'information
L 5000	Public relations	6 600,00	0,00	6 600,00	Relations publiques
L 6000	Inrichting studiedagen, colloquia	5 000,00	-2 000,00	3 000,00	Organisation des journées d'études, colloques
L 7000	Buitenlandse delegaties en stagiairs	1 000,00	0,00	1 000,00	Délégations étrangères et stagiaires
	Totaal	**68 100,00**	**-40 000,00**	**28 100,00**	**Total**

EERSTE AANPASSING UITGAVENBEGROTING 2019 / PREMIER AJUSTEMENT DU BUDGET DES DEPENSES 2019

Artikel Article	OMSCHRIJVING	2019 Aanvankelijk Initial	2019 Aanpassing Ajustement	2019 Aangepast Ajusté	DESCRIPTION
	M : WAGENPARK / VOITURES				
M 1000	Verzekeringen, belastingen, huur en leasing	13 000,00	0,00	13 000,00	Assurances, taxes, location et leasing
M 2000	Brandstof en olie	3 500,00	0,00	3 500,00	Carburants et huile
M 3000	Herstellingen en onderhoud	3 500,00	0,00	3 500,00	Réparations et entretien
M 4000	Parking	200,00	0,00	200,00	Parking
	Totaal	**20 200,00**	**0,00**	**20 200,00**	**Total**
	N : ONVOORZIENBARE UITGAVEN / DEPENSES IMPREVISIBLES				
N 1000	Onvoorzienbare uitgaven	5 000,00	0,00	5 000,00	Dépenses imprévisibles
	Totaal	**5 000,00**	**0,00**	**5 000,00**	**Total**
	O : EXTERNE MEDEWERKERS / COLLABORATION EXTERNE				
O 1000	Sociaal secretariaat	4 000,00	0,00	4 000,00	Secrétariat social
O 2000	Erelonen	20 000,00	5 000,00	25 000,00	Honoraires
O 3000	Interimpersoneel	0,00	0,00	0,00	Personnel intérimaire
	Totaal	**24 000,00**	**5 000,00**	**29 000,00**	**Total**
	Q : INTERNATIONALE ORGANISATIES / ORGANISATIONS INTERNATIONALES				
Q 1000	Lidmaatschapsbijdragen aan internationale organisaties	3 000,00	0,00	3 000,00	Cotisations aux organisations internationales
Q 2000	Organisatie van activiteiten in internationale organisaties	0,00	0,00	0,00	Organisation des activités au sein des organisations internationales
	Totaal	**3 000,00**	**0,00**	**3 000,00**	**Total**
	U : SPECIFIEKE OPDRACHTEN / MISSIONS SPECIFIQUES				
U 1000	Specifieke opdrachten	100 000,00	-10 000,00	90 000,00	Missions spécifiques
	Totaal	**100 000,00**	**-10 000,00**	**90 000,00**	**Total**
	V : FINANCIELE, DIVERSE EN TOEVALLIGE UITGAVEN / DEPENSES FINANCIERES, DIVERSES ET OCCASIONNELLES				
V1000	Financiele uitgaven	300,00	1 900,00	2 200,00	Dépenses financières
V2000	Diverse en toevallige uitgaven	300,00	0,00	300,00	Dépenses diverses et occasionnelles
	Totaal	**600,00**	**1 900,00**	**2 500,00**	**Total**
	Totaal van de lopende uitgaven	**5 896 500,00**	**6 900,00**	**5 903 400,00**	**Total des dépenses courantes**

EERSTE AANPASSING UITGAVENBEGROTING 2019 / PREMIER AJUSTEMENT DU BUDGET DES DEPENSES 2019

Artikel Article	OMSCHRIJVING	2019 Aanvankelijk Initial	2019 Aanpassing Ajustement	2019 Aangepast Ajusté	DESCRIPTION
TITEL II : KAPITAALUITGAVEN / TITRE II : DEPENSES DE CAPITAL					
EE : GEBOUWEN / BATIMENTS					
EE 1000	Werken en uitrusting	3 000,00	-1 900,00	1 100,00	Travaux et équipement
EE 3000	Machines	0,00	0,00	0,00	Machines
EE 5000	Veiligheidsvoorzieningen	0,00	0,00	0,00	Installations de sécurisation
	Totaal	**3 000,00**	**-1 900,00**	**1 100,00**	**Total**
GG : UITRUSTING EN ONDERHOUD / EQUIPEMENT ET ENTRETIEN					
GG 1000	Meubilair en kantooruitrusting	2 000,00	0,00	2 000,00	Mobilier et équipement de bureaux
GG 2000	Kantoormachines	500,00	0,00	500,00	Machines de bureau
GG 3000	Machines	500,00	0,00	500,00	Machines
GG 4000	Kunstwerken	0,00	0,00	0,00	Œuvres d'art
	Totaal	**3 000,00**	**0,00**	**3 000,00**	**Total**
JJ : INFORMATICA EN BUREAUTICA / INFORMATIQUE ET BUREAUTIQUE					
JJ 1000	Informatica-, bureautica- en telecommunicatiemateriaal	10 000,00	-5 000,00	5 000,00	Informatique, bureautique et matériel de télécommunication
	Totaal	**10 000,00**	**-5 000,00**	**5 000,00**	**Total**
MM : WAGENPARK / VOITURES					
MM 1000	Voertuigen	0,00	0,00	0,00	Voitures
	Totaal	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**Total**
	Totaal van de kapitaaluitgaven	**16 000,00**	**-6 900,00**	**9 100,00**	**Total des dépenses de capital**
TITEL III: TRANSFERUITGAVEN / TITRE III: DEPENSES DE TRANSFERTS					
	Transfers naar andere instellingen	0,00	0,00	0,00	Transferts vers autres institutions
	Totaal	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**Total**
Totaal van de transferuitgaven		**0,00**	**0,00**	**0,00**	**Total des dépenses de transferts**
ALGEMEEN TOTAAL / TOTAL GENERAL					
		5 912 500,00	**0,00**	**5 912 500,00**	

TOELICHTING BIJ DE BEGROTING 2019 (EERSTE AANPASSING) VAN DE FEDERALE OMBUDSMAN

1. Algemeen

De door de Kamer van Volksvertegenwoordigers voor het begrotingsjaar 2019 vastgelegde **dotatie** blijft in deze eerste aanpassing onveranderd op 5.381.000,00 EUR.

Deze aanpassing omvat voor de **uitgavenbegroting** uitsluitend een herverdeling tussen de uitgavenposten.

Het totale bedrag van de gevraagde kredieten bedraagt aldus 5.912.500,00 EUR en het totale bedrag van de ontvangsten 5.487.000,00 EUR. De overgedragen boni 2017 en 2018 blijven respectievelijk vastgesteld op 344.587,93 EUR en 81.000 EUR.

Volgende tabel geeft voor het geheel van de **uitgaven** een overzicht van de aanpassing van de begroting 2019.

COMMENTAIRE CONCERNANT LE BUDGET 2019 (PREMIER AJUSTEMENT) DU MEDIATEUR FEDERAL

1. Généralités

La **dotation** fixée par la Chambre des représentants pour l'année budgétaire 2019 reste inchangée à 5.381.000,00 EUR dans ce premier ajustement.

Cet ajustement comprend pour le **budget des dépenses** uniquement une redistribution entre les postes de dépenses.

Le montant total des crédits demandés s'élève dès lors à 5.912.500,00 EUR et celui des recettes, à 5.487.000,00 EUR. Les bonis reportés de 2017 et 2018 restent respectivement fixés à 344.587,93 EUR et 81.000 EUR.

Le tableau suivant donne, pour l'ensemble des **dépenses**, une synthèse de l'ajustement du budget 2019.

Kredietsoort - *Type de crédit*	**Aanvankelijke verleende kredieten 2019** - *Crédits 2019 alloués initialement*	**Kredieten 1ste aanpassing 2019** - *Crédits 1er ajustement 2019*
Lopende uitgaven – *Dépenses courantes*	5.896.500,00	5.903.400,00
Kapitaaluitgaven – *Dépenses de capital*	16.000,00	9.100,00
TOTAAL – *TOTAL*	**5.912.500,00**	**5.912.500,00**

Een overzicht per *littera* van de kredietaanpassingen wordt verstrekt in de hiernavolgende tabel. Hierbij worden de aangepaste kredieten 2019 vergeleken met de aanvankelijk voor 2019 verleende kredieten.

Drie *litterae* vertonen een stijging en zeven een daling. De overige *litterae* blijven onveranderd.

Les ajustements de crédits sont détaillés *littera* par *littera* dans le tableau repris ci-après, lequel établit une comparaison entre les crédits ajustés de 2019 et les crédits initiaux octroyés pour 2019.

Trois *litterae* présentent une augmentation et sept présentent une diminution. Les autres *litterae* restent inchangés.

Kredietsoort - *Type de crédit*	Littera - *Littera*	Vermindering t.o.v. aanvankelijk verleende kredieten 2019 Diminution par rapport aux crédits 2019 alloués initialement *EUR*	Verhoging t.o.v. aanvankelijk verleende kredieten 2019 - Augmentation par rapport aux crédits 2019 alloués initialement *EUR*
Lopende uitgaven - *Dépenses courantes*	A: Federale ombudsmannen *A: Médiateurs fédéraux*	0,00	232.100,00
	B: Personeel *B: Personnel*	152.100,00	0,00
	D: Documentatie *D: Documentation*	0,00	0,00
	E: Gebouwen *E: Bâtiments*	5.000,00	0,00
	G: Uitrusting en onderhoud *G: Equipement et entretien*	0,00	0,00
	H: Verbruiksgoederen *H: Articles de consommation courante*	0,00	0,00
	I: Post / Telecom *I: Poste /Télécom*	0,00	0,00
	J: Informatica en bureautica *J: Informatique et bureautique*	25.000,00	0,00
	L: Externe relaties *L: Relations externes*	40.000,00	0,00
	M: Wagenpark *M: Voitures*	0,00	0,00
	N: Onvoorzienbare uitgaven *N: Dépenses imprévisibles*	0,00	0,00
	O: Externe medewerkers *O: Collaboration externe*	0,00	5.000,00
	Q: Internationale organisaties *Q: Organisations internationales*	0,00	0,00
	U: Specifieke opdrachten *U : Missions spécifiques*	10.000,00	0,00
	V : Financiële, diverse en toevallige uitgaven *V: Dépenses financières, diverses et occasionnelles*	0,00	1.900,00
Kapitaaluitgaven - *Dépenses de capital*	EE: Gebouwen *EE: Bâtiments*	1.900,00	0,00
	GG: Uitrusting en onderhoud *GG: Equipement et entretien*	0,00	0,00
	JJ: Informatica en bureautica *JJ: Informatique et bureautique*	5.000,00	0,00
	MM: Wagenpark *MM: Voitures*	0,00	0,00
TOTAAL – *TOTAL*		238.900,00	238.900,00
SALDO - *SOLDE*		0,00	0,00

2. Toelichting van de uitgaven per littera

2.1. Lopende uitgaven

De verhoging van de kredieten voor de *littera A: Federale Ombudsmannen* met 232.100,00 EUR is bijna uitsluitend het gevolg van de uittredingsvergoedingen van de ombudsmannen aan wier mandaten een einde komt.

Deze verhoging wordt volledig gecompenseerd op de uitgavenbegroting door een vermindering van de kredieten voor volgende *litterae*:
- *B: Personeel* (-152.100,00 EUR),
- *E: Gebouwen* (-5.000,00 EUR),
- *J: Informatica en bureautica* (- 25.000,00 EUR),
- *L: Externe relaties* (- 40.000,00 EUR) en
- *U: Specifieke opdrachten* (- 10.000,00 EUR)

Twee factoren verklaren de onderbenutting van deze uitgavenposten:
- het einde van de mandaten van de ombudsmannen, hetgeen een voorzichtigheid impliceert bij het opstarten van acties die hun opvolgers kunnen binden (onder andere inzake aanwerving *(B: Personeel)* of informatiecampagne *(L: Externe relaties)*,
en
- het traject van organisatieverandering dat in 2018 is gestart, waarvan de concrete implementatie nog steeds aan de gang is en bepalend zal zijn voor het identificeren van de uitgaven die nodig zijn voor de goede uitvoering ervan, met name op het gebied van IT-investeringen *(JJ: Informatica en bureautica)*.

Wat betreft de verhogingen van de kredieten voor de *litterae O: Externe medewerkers (+ 5.000,00 EUR) en V: Financiële kosten (+1.900,00 EUR)*, deze worden volledig gecompenseerd op de uitgavenbegroting door een vermindering van de kapitaaluitgaven (met 6.900,00 EUR, zie verder).

Deze verhogingen zijn het gevolg van een definitieve gerechtelijke beslissing waarbij wij veroordeeld werden tot betaling van een rechtsplegingsvergoeding alsook verwijlinteresten.

De andere *litterae* van de lopende uitgaven blijven onveranderd.

2. Commentaire des dépenses par littera

2.1. Dépenses courantes

L'augmentation des crédits pour le *littera A : Médiateurs fédéraux* de 232.100,00 EUR résulte presque exclusivement des indemnités de départ dues aux médiateurs dont les mandats prennent fin.

Cette augmentation est compensée totalement sur le budget des dépenses par une diminution des crédits pour les *litterae suivants :*
- *B : Personnel* (-152.100,00 EUR),
- *E : Bâtiments* (-5.000,00 EUR),
- *J: Informatique et bureautique*(-25.000,00 EUR)
- *L : Relations externes* (-40.000,00 EUR) et
- *U : Missions spécifiques* (-10.000,00 EUR)

Deux éléments expliquent la sous-utilisation de ces postes de dépenses :
- la fin des mandats des médiateurs impliquant une prudence dans le lancement d'actions susceptibles de lier leurs successeurs (notamment en matière de recrutement *(B : Personnel)* ou de campagne d'information *(L : Relations externes)*, et,
- le trajet de changement organisationnel initié en 2018 dont l'implémentation concrète est encore en cours et sera déterminante pour identifier les dépenses nécessaires à sa bonne exécution, notamment au niveau des investissements informatiques (*JJ: Informatique et bureautique*).

En ce qui concerne les augmentations des crédits pour *les litterae O : Collaboration externe* (+5.000,00 EUR) et *V : Charges financières* (+1.900,00 EUR) elles sont compensées totalement sur le budget des dépenses par une diminution des dépenses de capital (de 6.900,00 EUR, cf. infra).

Ces augmentations sont la conséquence d'une décision judiciaire définitive nous imposant de liquider une indemnité de procédure ainsi que des intérêts de retard.

Les autres *litterae* des dépenses courantes restent inchangés.

2.2 Kapitaaluitgaven

Het krediet voor de *littera JJ: Informatica en bureautica* wordt met 5.000,00 EUR verminderd en dit voor de *littera EE: Gebouwen* wordt met 1.900,00 EUR verminderd (zie eerder).

De andere *litterae* van de kapitaaluitgaven blijven onveranderd.

2.2 Dépenses de capital

Le crédit pour le *littera JJ: Informatique et bureautique* est diminué de 5.000,00 EUR et celui pour le *littera EE : Bâtiments* est diminué de 1.900,00 EUR (cf. ci-avant).

Les autres *litterae* des dépenses de capital restent inchangés.

Statut du personnel de la Chambre des représentants Texte complet	Statut harmonisé Chambre – Sénat Articles correspondants	Proposition de modification du statut du personnel de la Chambre de représentants (oui/non) et/ou Observations
période d'essai, sur proposition des supérieurs hiérarchiques concernés et moyennant l'accord du greffier.	deux tiers de ces services, avec un maximum de six mois, soient pris en considération pour le stage.	
Art.12quinquies.	Art.24.	Voir art.23.
§ 1 Pendant la période d'essai, le membre du personnel est soumis à une appréciation trimestrielle, qui est formulée par ses supérieurs hiérarchiques.	Durant le stage, les supérieurs hiérarchiques mènent, au moins tous les trois mois, un entretien d'évaluation avec le stagiaire. Si le bon déroulement du stage est compromis ou si le stage est prolongé en application de l'article 22, alinéa 3, 1°, ils mènent l'entretien d'évaluation au moins tous les deux mois. Les supérieurs hiérarchiques dressent un rapport de chaque entretien d'évaluation. Ce rapport contient une proposition motivée prévoyant soit la poursuite du stage, soit le licenciement du stagiaire. Si le stage arrive à son terme en application de l'article 22, le rapport peut également contenir une proposition motivée de nomination du stagiaire à titre définitif. Le stagiaire est invité à cosigner les rapports le concernant et à y joindre ses remarques.	Oui. L'article du statut harmonisé est plus détaillé que celui du statut du personnel de la Chambre, quant à la cadence (de trois à deux mois en cas de difficultés) et au contenu, à la signature du rapport d'évaluation et la possibilité d'y joindre des remarques (même si cette dernière est redondante vu l'existence d'une disposition générale en la matière – cf. art.2 du statut harmonisé). Il est proposé de modifier la disposition du statut du personnel de la Chambre en ce sens.

6.3 Begrotingsvoorstellen begrotingsjaar 2020
Propositions budgétaires de l'année budgétaire 2020

le **Médiateur** fédéral

un pont entre le citoyen et l'administration

Monsieur Patrick Dewael
Président de la Chambre des représentants
Palais de la Nation
1008 - BRUXELLES

votre courrier du	votre référence	notre référence LF/kva/19/006	Bruxelles le 13 septembre 2019
personne de contact Laurent Finet	téléphone 02 289 27 08	adresse e-mail laurent.finet@mediateurfederal.be	

Monsieur le président,

Nous avons l'honneur de vous remettre sous ce pli notre projet de budget pour l'année budgétaire 2020, accompagné de commentaire.

Nous vous remercions de bien vouloir inscrire la discussion de ce document à l'ordre du jour de la commission de la Comptabilité de la Chambre.

Les documents seront conformément aux instructions du 8 avril 2019 également envoyées par courriel au secrétariat de la commission.

Vous souhaitant bonne réception de la présente, nous vous prions d'agréer, Monsieur le président, l'expression de notre très haute considération.

Les médiateurs fédéraux,

Guido Herman

Catherine De Bruecker

Annexes
Proposition de budget 2020
Commentaire

Rue de Louvain 48 bte 6 | 1000 Bruxelles
tél. 02 289 27 27 | numéro gratuit 0800 99 961 | fax 02 289 27 28 | contact@mediateurfederal.be | www.mediateurfederal.be

de federale **Ombudsman**
een brug tussen burger en overheid

19092620

Aan de heer Patrick Dewael
Voorzitter van de Kamer van volksvertegenwoordigers
Paleis der Natie
1008 – BRUSSEL

uw bericht van	uw kenmerk	ons kenmerk	Brussel
		LF/kva/19/007	13 september 2019

contactpersoon	telefoon	e-mailadres
Laurent Finet	02 289 27 08	laurent.finet@federaalombudsman.be

Mijnheer de voorzitter,

Wij hebben de eer u als bijlage het begrotingsvoorstel van de federale Ombudsman over te maken voor het begrotingsjaar 2020 met een begeleidende commentaar.

Wij verzoeken u de bespreking van dit document op de agenda van de commissie voor de Comptabiliteit van de Kamer te willen inschrijven.

De documenten worden overeenkomstig de instructies van 8 april 2019 ook per mail naar het commisssiesecretariaat gestuurd.

Met de meeste hoogachting,

De federale ombudsmannen,

Catherine De Bruecker

Guido Herman

Bijlagen
Begrotingsvoorstel 2020
Commentaar

KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS
VAN BELGIE
SECRETARIAAT GRIFFIE
OP/LE 17.09.2019
CHAMBRE DES REPRESENTANTS
DE BELGIQUE
SECRETARIAT GREFFE

Leuvenseweg 48 bus 6 | 1000 Brussel
tel. 02 289 27 27 | gratis nummer 0800 99 962 | fax 02 289 27 28 | contact@federaalombudsman.be | www.federaalombudsman.be

SYNTHESE VAN DE BEGROTING 2020 / SYNTHESE DU BUDGET 2020

ONTVANGSTEN RECETTES	2018 Uitgevoerd Réalisé	2019 Aanvankelijk Initial	2020 Aanvankelijk Initial	UITGAVEN DEPENSES	2018 Uitgevoerd Réalisé	2019 Aanvankelijk Initial	2020 Aanvankelijk Initial
Lopende ontvangsten Recettes courantes	29,73	0,00	0,00	Lopende uitgaven Dépenses courantes	5 358 281,58	5 896 500,00	5 984 200,00
Kapitaalontvangsten Recettes de capital	0,00	0,00	0,00	Kapitaaluitgaven Dépenses de capital	9 545,48	16 000,00	43 000,00
Transferontvangsten Recettes de transferts	5 389 000,00	5 487 000,00	5 683 600,00	Transferuitgaven Dépenses de transferts	0,00	0,00	0,00
Totaal van de ontvangsten Total des recettes	**5 389 029,73**	**5 487 000,00**	**5 683 600,00**	**Totaal van de uitgaven Total des dépenses**	**5 367 827,06**	**5 912 500,00**	**6 027 200,00**
Begrotingsresultaat van het jaar Résultat budgétaire de l'exercice	21 202,67	-425 500,00	-343 600,00				
Overgedragen boni n-2 Boni reporté n-2	403 468,93	344 587,56	343 671,60				
Overgedragen boni n -1 Boni reporté n-1	0,00	81 000,00	0,00				
Globaal resultaat na afloop van het jaar Résultat global au terme de l'exercice	424 671,60	87,56	71,60				

ONTVANGSTENBEGROTING 2020/ BUDGET DES RECETTES 2020

OMSCHRIJVING	2018 Uitgevoerd Réalisé	2019 Aanvankelijk Initial	2020 Aanvankelijk Initial	DESCRIPTION
Financiële opbrengsten	29,73	0,00	0,00	Revenus financiers
Eigen ontvangsten	0,00	0,00	0,00	Recettes propres
Diverse en toevallige ontvangsten	0,00	0,00	0,00	Recettes diverses et accidentelles
Totaal van de lopende ontvangsten	**29,73**	**0,00**	**0,00**	**Total des recettes courantes**
Kapitaalontvangsten	0,00	0,00	0,00	Recettes de capital
Totaal van de kapitaalontvangsten	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**Total des recettes de capital**
TITEL III: TRANSFERONTVANGSTEN / TITRE III: RECETTES DE TRANSFERTS				
Dotatie	5 389 000,00	5 381 000,00	5 683 600,00	Dotation
Transfers van andere instellingen	0,00	106 000,00	0,00	Transferts d'autres institutions
Totaal van de transferontvangsten	**5 389 000,00**	**5 487 000,00**	**5 683 600,00**	**Total des recettes de transferts**
	5 389 029,73	**5 487 000,00**	**5 683 600,00**	

UITGAVENBEGROTING 2020 / BUDGET DES DEPENSES 2020

Artikel Article	OMSCHRIJVING	2018 Uitgevoerd Réalisé	2019 Aanvankelijk Initial	2020 Aanvankelijk Initial	DESCRIPTION
TITEL I : LOPENDE UITGAVEN / TITRE I : DEPENSES COURANTES					
A : FEDERALE OMBUDSMANNEN / MEDIATEURS FEDERAUX					
A 1000	Loonmassa	277 611,44	285 000,00	290 700,00	Masse salariale
A 2000	Reglementaire weddetoeslagen	18 253,34	19 400,00	19 800,00	Compléments de rémunérations réglementaires
A 3000	Werkgeverskosten	573,70	3 000,00	2 000,00	Charges patronales
A 4000	Statuutgebonden vergoedingen en toelagen	5 952,00	6 000,00	6 100,00	Indemnités et allocations liées au statut
A 5000	Activiteitgebonden kosten	6 331,65	7 000,00	7 100,00	Frais liés à une activité
A 6000	Vorming	290,00	2 000,00	5 000,00	Formation
	Totaal	**309 012,13**	**322 400,00**	**330 700,00**	**Total**
B : PERSONEEL / PERSONNEL					
B 1000	Loonmassa	4 258 060,49	4 680 700,00	4 774 300,00	Masse salariale
B 2000	Reglementaire weddetoeslagen	161 617,67	208 000,00	212 100,00	Compléments de rémunérations réglementaires
B 3000	Werkgeverskosten	107 531,09	134 000,00	136 700,00	Charges patronales
B 4000	Statuutgebonden vergoedingen	0,00	0,00	0,00	Indemnités liées au statut
B 5000	Activiteitgebonden kosten	8 568,31	9 000,00	9 100,00	Frais liés à une activité
B 6000	Aanwerving en vorming	57 739,50	40 000,00	40 500,00	Recrutement et formation
	Totaal	**4 593 517,06**	**5 071 700,00**	**5 172 700,00**	**Total**
D : DOCUMENTATIE / DOCUMENTATION					
D 1000	Abonnementen, aankopen, inbinden en documentatie	6 868,06	7 000,00	7 500,00	Abonnements, achats, reliures et documentation
	Totaal	**6 868,06**	**7 000,00**	**7 500,00**	**Total**
E : GEBOUWEN / BATIMENTS					
E 1000	Inrichting, herstellingen en onderhoud	33 342,72	35 000,00	35 000,00	Aménagement, réparations et entretien
E 2000	Onderhoudscontracten	9 459,16	10 000,00	13 000,00	Contrats d'entretien
E 3000	Benodigdheden	782,16	1 000,00	1 000,00	Fournitures
E 4000	Verzekeringen	1 374,04	1 500,00	1 600,00	Assurances
E 5000	Beveiliging	0,00	1 000,00	900,00	Sécurisation
E 6000	Huur/bezettingsvergoeding & belastingen	17 518,58	20 500,00	22 500,00	Loyer/indemnité d'occupation & taxes
E 7000	Lasten	20 105,67	27 000,00	22 000,00	Charges
	Totaal	**82 582,33**	**96 000,00**	**96 000,00**	**Total**

UITGAVENBEGROTING 2020 / BUDGET DES DEPENSES 2020

Artikel Article	OMSCHRIJVING	2018 Uitgevoerd Réalisé	2019 Aanvankelijk Initial	2020 Aanvankelijk Initial	DESCRIPTION
G : UITRUSTING EN ONDERHOUD / EQUIPEMENT ET ENTRETIEN					
G 1000	Meubilair en kantooruitrusting	17,88	500,00	500,00	Mobilier et équipement de bureau
G 2000	Kantoormachines	6 516,86	6 000,00	6 000,00	Machines de bureau
G 3000	Machines	0,00	1 000,00	1 000,00	Machines
G 4000	Kunstwerken	106,25	500,00	500,00	Œuvres d'art
G 5000	Planten en plantsoenen	0,00	500,00	500,00	Plantes et plantations
G 6000	Multimediavoorzieningen	128,14	500,00	500,00	Installations multimédia
	Totaal	**6 769,13**	**9 000,00**	**9 000,00**	**Total**
H : VERBRUIKSGOEDEREN / ARTICLES DE CONSOMMATION COURANTE					
H 1000	Cafetaria	6 145,90	6 000,00	6 700,00	Cafétéria
H 2000	Kantoorbenodigdheden	2 607,47	3 800,00	3 500,00	Articles de bureau
H 3000	Dienstkledij	0,00	0,00	0,00	Vêtements de service
H 4000	Onderscheidingstekens	140,01	400,00	2 000,00	Distinctions honorifiques
H 5000	Allerlei	0,00	300,00	300,00	Divers
	Totaal	**8 893,38**	**10 500,00**	**12 500,00**	**Total**
I : POST - TELECOM / POSTE - TELECOM					
I 1000	Post	401,16	500,00	500,00	Poste
I 2000	Telecom	16 917,25	18 000,00	18 400,00	Télécommunication
	Totaal	**17 318,41**	**18 500,00**	**18 900,00**	**Total**
J : INFORMATICA & BUREAUTICA / INFORMATIQUE & BUREAUTIQUE					
J 1000	Contracten en benodigdheden	120 022,28	131 500,00	131 500,00	Contrats et fournitures
J 2000	Dienstverlening door externen	6 900,23	9 000,00	9 000,00	Services externes
J 3000	Leasing	11 754,00	0,00	0,00	Leasing
	Totaal	**138 676,51**	**140 500,00**	**140 500,00**	**Total**
L : EXTERNE RELATIES / RELATIONS EXTERNES					
L 1000	Publicaties	17 467,61	17 000,00	17 000,00	Publications
L 2000	Pers	0,00	500,00	500,00	Presse
L 3000	Internet website	39,33	10 000,00	30 000,00	Site internet
L 4000	Informatiecampagne	10 387,85	28 000,00	20 000,00	Campagne d'information
L 5000	Public relations	1 264,71	6 600,00	6 600,00	Relations publiques
L 6000	Inrichting studiedagen, colloquia	68 048,11	5 000,00	5 000,00	Organisation des journées d'études, colloques
L 7000	Buitenlandse delegaties en stagiairs	0,00	1 000,00	1 000,00	Délégations étrangères et stagiaires
	Totaal	**97 207,61**	**68 100,00**	**80 100,00**	**Total**

UITGAVENBEGROTING 2020 / BUDGET DES DEPENSES 2020

Artikel Article	OMSCHRIJVING	2018 Uitgevoerd Réalisé	2019 Aanvankelijk Initial	2020 Aanvankelijk Initial	DESCRIPTION
M : WAGENPARK / VOITURES					
M 1000	Verzekeringen, belastingen, huur en leasing	11 907,06	13 000,00	13 000,00	Assurances, taxes, location et leasing
M 2000	Brandstof en olie	1 719,71	3 500,00	3 500,00	Carburants et huile
M 3000	Herstellingen en onderhoud	2 513,55	3 500,00	3 500,00	Réparations et entretien
M 4000	Parking	36,40	200,00	200,00	Parking
	Totaal	**16 176,72**	**20 200,00**	**20 200,00**	**Total**
N : ONVOORZIENBARE UITGAVEN / DEPENSES IMPREVISIBLES					
N 1000	Onvoorzienbare uitgaven	879,43	5 000,00	5 000,00	Dépenses imprévisibles
	Totaal	**879,43**	**5 000,00**	**5 000,00**	**Total**
O : EXTERNE MEDEWERKERS / COLLABORATION EXTERNE					
O 1000	Sociaal secretariaat	3 502,35	4 000,00	17 500,00	Secrétariat social
O 2000	Erelonen	20 672,06	20 000,00	20 000,00	Honoraires
O 3000	Interimpersoneel	0,00	0,00	0,00	Personnel intérimaire
	Totaal	**24 174,41**	**24 000,00**	**37 500,00**	**Total**
Q : INTERNATIONALE ORGANISATIES / ORGANISATIONS INTERNATIONALES					
Q 1000	Lidmaatschapsbijdragen aan internationale organisaties	3 000,00	3 000,00	3 000,00	Cotisations aux organisations internationales
Q 2000	Organisatie van activiteiten in internationale organisaties	0,00	0,00	0,00	Organisation des activités au sein des organisations internationales
	Totaal	**3 000,00**	**3 000,00**	**3 000,00**	**Total**
U : SPECIFIEKE OPDRACHTEN / MISSIONS SPECIFIQUES					
U 1000	Specifieke opdrachten	52 522,78	100 000,00	50 000,00	Missions spécifiques
	Totaal	**52 522,78**	**100 000,00**	**50 000,00**	**Total**
V : FINANCIELE, DIVERSE EN TOEVALLIGE UITGAVEN / DEPENSES FINANCIERES, DIVERSES ET OCCASIONNELLES					
V1000	Financiele uitgaven	683,62	300,00	300,00	Dépenses financières
V2000	Diverse en toevallige uitgaven	0,00	300,00	300,00	Dépenses diverses et occasionnelles
	Totaal	**683,62**	**600,00**	**600,00**	**Total**
	Totaal van de lopende uitgaven	**5 358 281,58**	**5 896 500,00**	**5 984 200,00**	**Total des dépenses courantes**

UITGAVENBEGROTING 2020 / BUDGET DES DEPENSES 2020

Artikel Article	OMSCHRIJVING	2018 Uitgevoerd Réalisé	2019 Aanvankelijk Initial	2020 Aanvankelijk Initial	DESCRIPTION
TITEL II : KAPITAALUITGAVEN / TITRE II : DEPENSES DE CAPITAL					
EE : GEBOUWEN / BATIMENTS					
EE 1000	Werken en uitrusting	0,00	2 000,00	3 000,00	Travaux et équipement
EE 3000	Machines	0,00	0,00		Machines
EE 5000	Veiligheidsvoorzieningen	876,39	1 000,00		Installations de sécurisation
	Totaal	**876,39**	**3 000,00**	**3 000,00**	**Total**
GG : UITRUSTING EN ONDERHOUD / EQUIPEMENT ET ENTRETIEN					
GG 1000	Meubilair en kantooruitrusting	1 384,44	2 000,00	9 000,00	Mobilier et équipement de bureaux
GG 2000	Kantoormachines	0,00	500,00	500,00	Machines de bureau
GG 3000	Machines	0,00	500,00	500,00	Machines
GG 4000	Kunstwerken	0,00	0,00		Œuvres d'art
	Totaal	**1 384,44**	**3 000,00**	**10 000,00**	**Total**
JJ : INFORMATICA EN BUREAUTICA / INFORMATIQUE ET BUREAUTIQUE					
JJ 1000	Informatica-, bureautica- en telecommunicatiemateriaal	7 284,65	10 000,00	30 000,00	Informatique, bureautique et matériel de télécommunication
	Totaal	**7 284,65**	**10 000,00**	**30 000,00**	**Total**
MM : WAGENPARK / VOITURES					
MM 1000	Voertuigen	0,00	0,00		Voitures
	Totaal	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**Total**
	Totaal van de kapitaaluitgaven	**9 545,48**	**16 000,00**	**43 000,00**	**Total des dépenses de capital**
TITEL III : TRANSFERUITGAVEN / TITRE II : DEPENSES DE TRANSFERTS					
	Transfers naar andere instellingen	0,00	0,00	0,00	Transferts vers autres institutions
	Totaal	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**Total**
	Totaal van de transferuitgaven	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**Total des dépenses de transferts**
ALGEMEEN TOTAAL / TOTAL GENERAL					
		5 367 827,06	**5 912 500,00**	**6 027 200,00**	

TOELICHTING BIJ DE BEGROTING 2020 VAN DE FEDERALE OMBUDSMAN

1. Algemeen

Na een interne analyse van de personeelsuitgaven en de andere werkings- en investeringskosten voor 2020 stelt de federale Ombudsman voor het begrotingsjaar 2020 een dotatie van 5.683.600,00 EUR voor. Dit betekent een stijging met 302.600,00 EUR, vergeleken met de dotatie voor 2019. Dit is het bedrag dat begin mei 2019 werd meegedeeld aan de administratie Begroting en Beheerscontrole van de FOD Financiën en houdt rekening met een indexatie van 2% op de personeelsuitgaven en van 1,4% op de werkingskosten en investeringen bij ongewijzigd beleid, gezien de lopende vervangingsprocedure van het huidige college van federale ombudsmannen.

De totale geraamde uitgaven voor 2020 bedragen 6.027.200,00 EUR, een stijging tegenover 2019 met 114.700,00 EUR Deze uitgaven worden gefinancierd door de dotatie, vermeerderd met de boni van de vorige jaren. Voor 2020 bedragen de beschikbare boni 343.671,60 EUR (saldo 2018 verminderd met 81.000,00 € voor de financiering van de begroting 2019).

Volgende tabel geeft voor het geheel van de **uitgaven** een overzicht van de **begroting 2020**.

COMMENTAIRE CONCERNANT LE BUDGET 2020 DU MEDIATEUR FEDERAL

1. Généralités

Sur base d'une analyse interne des dépenses de personnel et des autres frais de fonctionnement et d'investissements pour 2020, le Médiateur fédéral propose une dotation de 5.683.600,00 EUR pour l'année budgétaire 2020, ce qui représente une augmentation de 302.600,00 EUR en comparaison avec la dotation de 2019. Ce montant correspond au montant communiqué début mai 2019 à l'administration Budget et Contrôle de gestion du SPF Finances et tient compte d'une indexation de 2% sur les frais de personnel et de 1,4% sur les frais de fonctionnement et d'investissement à politique inchangée, vu la procédure de remplacement du collège des médiateurs actuellement en cours.

Le total des dépenses évaluées pour 2020 s'élève à 6.027.200,00 EUR, soit une augmentation de 114.700,00 EUR par rapport à 2019. Les dépenses sont financées par la dotation, augmentée des bonis des années précédentes. Pour 2020, le boni disponible s'élève à 343.671,60 EUR (solde 2018 diminué des 81.000,00€ affectés au financement du budget 2019).

Le tableau suivant donne, pour l'ensemble des **dépenses**, une synthèse du **budget 2020**.

Kredietsoort - *Type de crédit*	**Kredieten 2019** - *Crédits 2019*	**Kredieten 2020** - *Crédits 2020*
Lopende uitgaven – *Dépenses courantes*	5.896.500,00	5.984.200,00
Kapitaaluitgaven – *Dépenses de capital*	16.000,00	43.000,00
TOTAAL – *TOTAL*	**5.912.500,00**	**6.027.200,00**

Voor het geheel van de begroting 2020 worden de bedragen van de kredieten om praktische redenen afgerond tot op 100 EUR.

Een overzicht per *littera* van de kredietverminderingen en kredietverhogingen wordt verstrekt in de hiernavolgende tabel.

Pour des raisons pratiques, les montants des crédits ont été arrondis aux 100 EUR et ce, pour l'ensemble du budget 2020.

Les diminutions et augmentations de crédit sont détaillées *littera* par *littera* dans le tableau repris ci-après.

Negen *litterae* vertonen een stijging, één *littera* vertonen een daling, negen *litterae* blijven onveranderd.

Neuf *litterae* affichent une augmentation, un *littera* une diminution et neuf *litterae* restent inchangés.

Kredietsoort - *Type de crédit*	Littera - *Littera*	Vermindering t.o.v. 2019 - Diminution par rapport à 2019 *EUR*	Verhoging t.o.v. 2019 - Augmentation par rapport à 2019 *EUR*
Lopende uitgaven - *Dépenses courantes*	A: Federale ombudsmannen *A: Médiateurs fédéraux*	0,00	8.300,00
	B: Personeel *B: Personnel*	0,00	101.000,00
	D: Documentatie *D: Documentation*	0,00	500,00
	E: Gebouwen *E: Bâtiments*	0,00	0,00
	G: Uitrusting en onderhoud *G: Equipement et entretien*	0,00	0,00
	H: Verbruiksgoederen *H: Articles de consommation courante*	0,00	2.000,00
	I: Post / Telecom *I: Poste / Télécom*	0,00	400,00
	J: Informatica en bureautica *J: Informatique et bureautique*	0,00	0,00
	L: Externe relaties *L: Relations externes*	0,00	12.000,00
	M: Wagenpark *M: Voitures*	0,00	0,00
	N: Onvoorzienbare uitgaven *N: Dépenses imprévisibles*	0,00	0,00
	O: Externe medewerkers *O: Collaboration externe*	0,00	13.500,00
	Q: Internationale organisaties *Q: Organisations internationales*	0,00	0,00
	U: Specifieke opdrachten *U : Missions spécifiques*	50.000,00	0,00
	V: Financiële, diverse en toevallige uitgaven *V : Dépenses financières, diverses et occasionnelles*	0,00	0,00
Kapitaaluitgaven - *Dépenses de capital*	EE: Gebouwen *EE: Bâtiments*	0,00	0,00
	GG: Uitrusting en onderhoud *GG: Equipement et entretien*	0,00	7.000,00
	JJ: Informatica en bureautica *JJ: Informatique et bureautique*	0,00	20.000,00
	MM: Wagenpark *MM: Voitures*	0,00	0,00
TOTAAL – *TOTAL*		50.000,00	164.700,00
SALDO – *SOLDE*			114.700,00

2. Toelichting van de uitgaven per littera

2.1. Lopende uitgaven

De stijging is voor *littera A: Federale Ombudsmannen* (+8.300,00 EUR) is het gevolg van de indexaanpassing en de forfaitaire aanpassing van het opleidingsbudget, rekening houdend met de eventuele opleidingsbehoeften van de toekomstige nieuwe ombudsmannen.

Voor *littera B: Personeel* (+101.000,00 EUR) is de stijging voornamelijk te verklaren door de indexering van de lonen, rekening houdend met de vooruitzichten van het Planbureau vanaf februari 2020.

De beperkte stijging voor *littera D: Documentatie en I: Post – Telecom* vereist geen commentaar.

Wat *littera H: Verbruiksgoederen* betreft (+2.000,00 EUR) is de verhoging voornamelijk het gevolg van de kosten voor het toekennen van eretekens aan de personeelsleden en in mindere mate aan de aanpassing van de kosten voor de cafetaria.

Het project voor de realisatie van een nieuwe website werd aangevat in 2019 maar de kosten zullen vooral aangerekend worden in 2020, jaar van de effectieve implementatie. Dit project verklaart de stijging voor *littera L: Externe relaties* (+12.000,00 EUR).

De kredieten voor *littera O: Externe medewerkers* (+13.500,00 EUR) stijgen aanzienlijk door de kosten voor de verplichte onboarding naar Persopoint om te kunnen blijven gebruik maken van hun loonmotor (sociaal secretariaat) vanaf 2020.

De aanzienlijke verlaging voor *littera U: Specifieke opdrachten* (-50.000,00 EUR) is te verklaren door het beëindigen van het traject Change management dat werd gestart in 2018. Het voorziene budget zal gebruikt worden voor noodzakelijk opvolgingsacties en voor de ondersteuningsbehoeften van het Centrum Integriteit bij de onderzoeken die een specifieke expertise vereisen die niet intern aanwezig is.

De andere *litterae* van de lopende uitgaven blijven onveranderd. Deze *litterae* vergen verder geen bijzondere commentaar.

2. Commentaire des dépenses par littera

2.1. Dépenses courantes

L'augmentation du *littera A: Médiateurs fédéraux* (+ 8.300,00 EUR) résulte de l'ajustement d'index et de l'augmentation forfaitaire du budget de formation afin de tenir compte des éventuels besoins de formation des futurs nouveaux médiateurs.

Pour le *littera B: Personnel* (+101.000,00 EUR), l'augmentation se justifie principalement par l'indexation des salaires, compte tenu des prévisions du Bureau du Plan à partir de février 2020.

L'augmentation légère des *littera D: Documentation* et *I : Poste – Télécom* n'appelle pas de commentaire.

En ce qui concerne le *littera H: Articles de consommation courante* (+2.000,00 EUR) l'augmentation découle principalement du coût de l'octroi des distinctions honorifiques aux membres du personnel et dans une moindre mesure de l'ajustement des frais de cafétéria.

Le projet de développement d'un nouveau site internet a été initié en 2019 mais le coût sera principalement imputé en 2020, année de son implémentation effective. Ce projet explique l'augmentation du *littera L: Relations externes* (+12.000,00 EUR).

Les crédits pour le *littera O: Collaboration externe* (+ 13.500,00 EUR) ont fortement augmenté pour pouvoir faire face au coût de l'onboarding obligatoire vers Persopoint si l'on veut pouvoir continuer de bénéficier de leur moteur salarial (secrétariat social) à partir de 2020.

La baisse significative du *littera U: Missions spécifiques (-50.000*,00 EUR), s'explique par la fin du trajet de changement initié en 2018 au sein de l'institution. Le montant prévu doit permettre d'initier les actions de suivi nécessaires et de faire face à des besoins de soutien dans les enquêtes Intégrité nécessitant une expertise particulière qui n'est pas présente en interne.

Les autres *litterae* des dépenses courantes restent inchangés. Ces *litterae* n'appellent par ailleurs aucun commentaire spécifique.

2.2 Kapitaaluitgaven

De *litterae GG: Uitrusting en onderhoud* (+7.000,00 EUR) en *JJ: Informatica en bureautica* (+20.000,00 EUR) stijgen elk om tegemoet te kunnen komen aan specifieke behoeften voor uitrusting (kantoormeubilair) en om afgeschreven informaticamateriaal te vervangen.

De kapitaaluitgaven voor *littera EE: Gebouwen* blijven onveranderd.

2.2. Dépenses de capital

Les *litterae GG: Equipement et entretien* (+7.000,00 EUR) et *JJ: Informatique et bureautique* (+20.000,00€) augmentent respectivement afin de rencontrer des besoins d'équipement spécifique (mobilier de bureau) et de pourvoir au remplacement du matériel informatique amorti.

Les dépenses de capital du *littera EE: Bâtiments* restent elles inchangées.